

Dr Christian de Vartavan FLS FRSA taught himself Egyptian hieroglyphics from a very early age, then formally from the age of sixteen with Sir Alan Gardiner's Middle Egyptian grammar. He was educated at University College London's Institute of Archaeology (BA, MSc and PhD), where he furthered his knowledge of Ancient Egyptian with Prof Harry Smith, then Edwards Chair of Egyptology and head of UCL's Department of Egyptology, who accepted him straight into second year level. Dr de Vartavan gained world fame in Egyptology while a student by discovering part of the forgotten plant material from king Tutankhamun's tomb in the Royal Botanical Gardens, Kew in 1988.

From 2006 to 2014 he became the founder of Egyptology in the Republic of Armenia and the director of its first Egyptology research centre, earning in 2013 a state national award for his ground-breaking research in Ancient Egyptian and related topics. It was during this tenure that the premises of the present study were laid down. It was also there that he discovered the secret chiasmic structure of the important Daily Ritual, as only performed by pharaoh himself or his First Prophet. This structure had languished unidentified since its original translation by A. Moret in 1901 and its discovery has resulted in a current re-translation.

Dr de Vartavan's Egyptology expanding archive earned the rare honour of becoming part of the UK's National Archive during his lifetime, and is kept by University of Oxford's Griffith Institute (Sackler Library). He is married and since returning to the UK in 2017 has made London his home.

This is an open access title distributed under the terms of the cc by-nc-nd 4.0 license, which permits any non-commercial use, distribution, and reproduction in any medium, provided no alterations are made and the original author(s) and source are credited.

Further information and the complete license text can be found at https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/

London, the $1^{\text {st }}$ of May 2023

# Vocalised Dictionary of Ancient Egyptian 

by

Christian de Vartavan

BA MSc PhD FLS FRSA







## E EA－－

一而 $\therefore$ 时

This book is dedicated to the memory of

Carole Elizabeth Scott Gage, Née Jarvis
(1947-2022)
whose Guided generosity moments before her premature departure to the Heavens opened unexpected doors to the Gods' words for the eternal benefit of all

First published in paperback in 2016
by SAIS BOOKS LTD (UK - formerly Triade Exploration Ltd.)
Second revised and augmented edition (2022) by
PROJECTIS PUBLISHING, a subdivision of PROJECTIS CONSULTANTS LTD
© Christian de Vartavan \& PROJECTIS PUBLISHING 2022

Typeset in Calibri, CS Coptic Manuscript, Trlit_CG Times, Transliteration and Alkaios by the author

Hieroglyphic words were typed with Serge Rosmorduc's JSesh 7.5.5 - An Open-Source Hieroglyphic Editor Available at: http://jseshdoc.qenherkhopeshef.org

Printed in the UK by PODWW, 9 Culley Court, Orton Southgate, Peterborough, PE2 6XD
All rights reserved. No part of this
book may be reprinted or reproduced or utilized in any form or by any electronic, mechanical, or other means, now known or hereafter invented, including photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, without permission in writing from the publishers.

British Cataloguing in Publication Data.
A catalogue record for this book is available
from the British Library.

Christian de Vartavan, 2022
Vocalised Dictionary of Ancient Egyptian
Projectis Publishing, London.
Projectispublishing.com

## ISBN 978-1-913984-16-8

Keywords: Egyptology, Ancient Egyptian (hieroglyphs), vocalisation

The text of this book has been put on the blockchain by Projectis Consultants Ltd. to protect its IP.
Cover: Detail of the sarcophagus of Petosiris, Egyptian Museum, Cairo (Egypt). Artistic creation by the publisher.
Acknowledgement ..... 3
Preface to the second edition ..... 4
Foreword ..... 5
Introduction ..... 7
Fundamental principles ..... 8
Important new conventions ..... 11
Main phonetic equivalents and shifts between Ancient Egyptian and Coptic
Consonants (Table 2) ..... 13
Semi-consonants / Semi-vowels (Table 3) ..... 14
Full vowels (Table 4) ..... 15
Digraphs / Diphthongs (Table 5) ..... 17
Chart of Ancient Egyptian vowels across the IPA vowel chart with audio ..... 22
TYPE EXAMPLES OF VOCALISATION
Onomatopoeias (Table 6) ..... 23
Animal names (Table 8) ..... 28
Vocalised Ancient Egyptian terms subsisting in modern contemporary languages (Table 9) ..... 36
Foreign terms (Table 10) ..... 38
ANALYSIS AND IMPORTANT CONCLUSIONS
V/C/T statistics and analysis ..... 44
Non expressed vowels ..... 46
Digraphs: Statistics ..... 47
Verbs: Statistics ..... 48
Rules regulating the vocalisation of verbs (' $\hat{\prime}$ ' and ' 3 ') ..... 50
Principles regulating the expression of the accentuated stress (' ${ }^{\prime}$ ') ..... 52
The compound phoneme $\{[0] w\}$ and the vocalisation of the plural in ' $\{[0] w e ̀\}$ ' ..... 54
SUMMARY OF ADVANCES ..... 58
DICTIONARY
Part I: ANCIENT EGYPTIAN - VOCALISATION - ENGLISH (AND ADDITIONAL DATA) ..... 59
Part II: ENGLISH - VOCALISATION - ANCIENT EGYPTIAN (SIMPLIFIED) ..... 240
Part III: DICTIONARY CLASSIFIED BY V/C/T RATIO (SIMPLIFIED) ..... 388
Appendix 1. Expression of vowels in the Ancient Egyptian hieroglyphic script ..... 424
APPENDIX 2. Use cases of digraphs/diphthongs in Roman and Ptolemaic cartouches defining more precisely the phonology of digraphs $3 w, 3 y, w y$ and $i 3$ ..... 427
Conclusion ..... 431

Table 1: Modifications of the Manuel de Codage for vocalisation: 11
Table 2: Consonants: 13
Table 3: Semi-consonants / semi-vowels: 14
Table 4: Full vowels: 15
Table 5: Digraphs / Diphthongs: 17
Table 6: Onomatopoeias: 23
Table 7: Onomatopoeias with reduplication: 27
Table 8: Animal names: $\mathbf{2 8}$
Table 9: Vocalised words subsisting in modern contemporary languages: 36
Table 10: Foreign terms: 38
Table 11: Table of hieroglyphic terms classified by V/C/T ratio: 45
Table 12: Recalibrated table of hieroglyphic terms classified by V/C/T ratio minus '-', '*' and '?' categories: 45
Table 13: Example of alternative scribal writing showing an otherwise invisible accentuation or stress: 46
Table 14: Number of occurrences and percentage of each type of digraphs across the vocabulary of the dictionary: 47
Table 15: Verbs classified according to V/C/T: 48
Table 16: Examples of verbs with '[ô] as second phoneme selected from area $h, s$ and $t$ of the dictionary: 50
Table 17: Examples of verbs with '[ô] as third phoneme selected from area $h, s$ and $t$ of the dictionary: 51
Table 18: Examples of verbs with 3 as second phoneme: 51
Table 19: Example of a verb with alternative [ô] / 3 construction: 52
Table 20: Example of a term with \{tè\} accentuation: 52
Table 21: Example of Coptic terms with alternative $\mathbf{\epsilon} / \mathbf{~}$ ending: 53
Table 22: Alternative $\mathbf{e} / \mathbf{I}$ endings for the name 'Osiris': 53
Table 23: Examples of terms using the compound phoneme \{[ô]w\}: 54
Table 24: Examples of a foreign term using the compound phoneme \{[ô]w\}: 56
Table 25: Example of the use of the compound phoneme \{[ô]w\} to form the plural: 56

Fig. 1 Distribution of Ancient Egyptian full vowels, semi-vowels and digraphs/diphthongs across the IPA vowel chart with audio: $\mathbf{2 2}$
Fig. 2 Graph of hieroglyphic terms classified by V/C/T ratio i.e. [Missing] vowel / [Apparent] consonants and semi-consonants/semi-vowels / Total number of phonemes in any term: 44
Fig. 3 Graph of the number of occurrences of each ten digraphs/diphthongs across the vocabulary: 48
Fig. 4 Graph of calibrated V/C/T ratio of verbs: 49
Fig. 5 Cartouche with a rare alternative writing of emperor Nero's name : 430
Fig. 6 Cartouche bearing emperor Augustus' title and name of 'Autocrator' with a squared aesthetic arrangement of digraph/diphthong 3w: 432
Fig. 7 Cartouche showing an alternative variant writing of Queen Arsinoe's name with ligatured digraph/diphthong 3y:432

## Acknowledgment

Without the Coptic etymological dictionary of Werner Vycichl, itself based on major previous works ${ }^{1}$, the present dictionary could simply not have been achieved as it is directly built from and upon it. To his predecessors and to Werner Vycichl (1909-1999) in particular goes the earnest and deepest scholarly gratitude of the author.

In the first edition of this book, the author thanked two scholars, one an Egyptologist and the other not, whose supports have accompanied the author in an unstinted manner throughout this difficult journey and who have encouraged him to not only finish this work but to make it available as soon as possible.

The first was Prof. Richard Wilkinson, renown Egyptologist, current general editor of the Journal of Ancient Egyptian Interconnections and former Regents Professor of the University of Arizona. A man of true superior intelligence, and a very kind man.

The second was Mrs Lucile Allorge, world class botanist of the National History Museum (Paris) and academician at the Académie des Sciences d'Outremer (Paris), my good fairy since I started my career and so much more that cannot be said here.

He now wishes to thank Dr Katie Meheux, director of University College London's Institute of Archaeology library for her kind and sustained help over the years and whenever needed during my researches.

Also but certainly not least, my very profound appreciation goes to my wife, Prof Kerensa Jennings FRSA, whose unwavering support inspires a gratitude the author feels cannot be vocalised in any terms, hieroglyphics or other.

London, the 1st of December 2022

C de V

[^0]
## PREFACE TO THE SECOND EDITION

Six years have elapsed since the first publication of the present dictionary ${ }^{2}$. At the time the author faced severe family and health hardships with the result that the text of the first edition could not be reviewed or proofed as he would have wished, resulting in many typos and the need for a number of amendments or corrections in the text. This second edition of the dictionary not only corrects them, but is moreover different. Not only a number of footnotes and addenda have been added to support the initial text, but the number of words with digraphs/diphthongs has doubled because the author learnt to recognize them better and added variant writings using them which he found in the Thesaurus Lingua Aegyptiae. Whereas, the hieroglyphs across its 442 pages have been retyped by the author using Serge Rosmorduc's wonderful JShesh software and its beautiful font.

Two important appendices, moreover, have been added at the end of the dictionary:

Appendix 1 shows how Ancient Egyptian expressed vowels, regardless of the new discoveries and advances presented in this book. This particularly for foreign names and terms, dispelling further the common misconception that vowels are never expressed in the hieroglyphic script.

Appendix 2 presents a number of late period Roman and Greek cartouches with the names and title of Greek and Roman rulers, some of which the author discovered unexpectedly on September 12th and 13th 2022 while visiting the temples of Esna and Edfu, as well as others upon his return in London. In them appear unequivocally, to express the vowels of these names and titles, some of the digraphs/diphthongs presented six years ago. These cartouches are incidentally not only a good entry point to recognize these digraphs/diphthongs and understand their existence ${ }^{3}$ in the hieroglyphic script, but also realize that they are a very central and integral part of the complex writing system that the Ancient Egyptians devised to express their language, including to express its vowels.

As mentioned above, a number of digraphs/diphthongs had not been recognised by the author in a few words listed in the first edition of the dictionary. In particular the rarer @II wy and ৎৎ ww forms (see Table 5, p. 17), forcing a recalculation of the digraphs' statistics. It was incidentally very satisfying, in the course of editing this new edition of the dictionary to see so many words alternatively written with their respective equivalent $3 y$ and/or $3 w$. Clean equivalences which further validate the reading of these combined phonemes as digraphs/diphthongs, and their phonological value as expressing 'o/au' types of vowels or sound.

Finally, the discovery of what seems to be a tenth digraph/diphthongs, i.e. - Llf $y$, was unexpected. In view of the very few words found using this digraph, the author had not spotted it during the initial round of vocalisation in 2013/14. More more words will need to be found to confirm its existence just as is still the case for digraph/diphthong $\perp i^{〔}$ (see Table 5).

[^1]
## FOREWORD

The content of this book treads deeply on terrae incognitae, with the result that fewer citations to previously published scholarly works are referenced. The reason for this peculiar situation, aside from the surprising general lack of interest of Egyptologists into the phonology of Ancient Egyptian (see footnote 5 below), is that this study presents a methodology to vocalize Ancient Egyptian which was empirically self-developed by the author in the course of his research. Hence one relying on the internal analysis of previously unidentified linguistic shifts and rules between Ancient Egyptian and Coptic, which are detailed here for the very first time.

The book presents the result of applying this vocalizing methodology to a corpus of 1795 Ancient Egyptian words which were drawn from Werner Vycichl's dictionary. This vocabulary constitutes the "Vocalised Dictionary of Ancient Egyptian", and a major leap in our knowledge of the Ancient Egyptian language as we have practised it ever since the first main steps in the phonetics of the hieroglyphic script were made during the early nineteenth century by Johan David Åkerblad and Thomas Young, and the subsequent discovery of the base principles of the hieroglyphic system by Jean Francois Champollion between 1822 and 1828. Script believed to show only consonants and semivowels, but no vowels (see footnote 12).

Since that time, several attempts ${ }^{4}$ have been made to resituate these invisible vowels and vocalize Ancient Egyptian, but so far - as pointed out and summed up by Müller ${ }^{5}$ - with next to no marking results and certainly no coherent system. If it was otherwise, vocalizing principles would appear in Ancient Egyptian grammars and be used widely to vocalize the language of the pharaohs. This is not the case, and the term 'vocalisation' itself is missing in many leading studies on the Ancient Egyptian language. Ancient Egyptian has hence remained unvocalised since nearly two hundred years and its sonority, particularly that of its poetry, has remained unknown.

In 2014 however, the author presented a breakthrough article entitled "New Method to Vocalize Ancient Egyptian Based on Specific Offering Texts of a Poetic Nature" ${ }^{6}$. A novel methodology ${ }^{7}$ based, as indicated in the title, on internal poetic analysis, and using Coptic as a verification agent to reveal the vowels not shown by the hieroglyphic script but used by the Ancient Egyptian language when spoken or read. This article created an unexpected precedent as for the first time, not only one but three ancient Egyptian poetic quatrains of a similar structure were nearly completely vocalised allowing to hear Ancient Egyptian as it may have been pronounced. As the 'poetic internal analysis' reconstructing methodology is however an extremely complex method to use, in 2013 the author embarked himself in developing a second more rapid methodology to vocalise Ancient Egyptian. One based, this time, on the evolutionary linguistic shifts which exist between Ancient Egyptian phonemes and Coptic ones. Using critically ${ }^{8}$ Prof. Werner Vycichl's well known Dictionnaire éthymologique de la langue Copte, the author dismantled over fourteen

[^2]months of sustained research between September 2013 and November 2014, each and every single phoneme of the selected 1795 Ancient Egyptian ancestors of the Coptic words which Vycichl listed in his dictionary; thereafter to compare them to the similarly dismantled phonemes of these very same Coptic words. This, until empirically series of shifts imposed themselves as evidence and allowed the full re-vocalisation of each Ancient Egyptian word examined in their base undeclined form (infinitive for the verbs for example). Resulting in the fundamental discoveries and the dictionary presented in the following pages.

There is no doubt that the vocalisation of Ancient Egyptian is still in its infancy. Many years of research will be necessary to vocalize the corpus of words which has reached us from pharaonic Egypt, i.e., more than twenty-five thousand words. But the vocalisation of the first few thousand words will allow us to vocalize over 90 percent of texts and inscriptions, if not more. Hence the 1795 words presented in this dictionary will already allow many texts 'to speak' to us. In this respect, when one starts vocalizing ancient Egyptian words, once cannot go back to 'reading' hieroglyphics by inserting random 'e's between consonants, as so far used by Egyptology. The author now in fact resituates vowels not only for the vocalised words listed in this dictionary, but instinctively applies the base rules describe in it for Ancient Egyptian words which have not yet been vocalised. With the results that reading is not only more fluid, but exposes the vocalisation of many words for which we do not have a Coptic equivalent or for which one has not yet been established. Alternative writings often confirming the reconstructed vocalisation which in the future, and in a very few instances already in this dictionary, could be indicated by an asterisk *, as used for example by philologists for the reconstructed words of Proto or now Pre-Proto Indo-European. With time, as new evidence ascertains the exact vocalisation of these words, this asterisk could be dropped. Hence the next stage of vocalisation of Ancient Egyptian, aside from finding more Coptic etymologies, will be to assign these base principles to as many Ancient Egyptian words as possible. This temporary theoretical pronunciation will not only be better than inserting 'e's between consonants but will reveal the true nature of many words, which can then be cross verified by other methods.

## Introduction

By the age of five, and even more so when he reached adulthood, an Ancient Egyptian was fluent with his language. We can surmise that the extent of his vocabulary depended on the social class he belonged, and the degree of literacy, or not, which he had. If the pharaonic language could have survived into the twentieth century, we can equally imagine that as for many other languages an ethno-linguist could have transcribed it into phonetics using the International Phonetic Alphabet (IPA). Then we would have had, whether the language would have subsequently vanished or not, a very precise knowledge of how the language sounded, and how it was spoken - dialects included. Obviously historical circumstances have made it impossible for such recording of the pharaonic language ever to take place and the precise sonorities of this language were lost, and hence became unknown.

Many centuries later when Christianity took over and the ancestral pharaonic language was expressed by the Greek alphabet expanded with six to eleven ${ }^{9}$ newly created Egyptian letters - to express sounds specific to this language. It had already endured so many evolutionary linguistic shifts and incorporated so many foreign vocabulary additions that to a pharaonic Egyptian the Coptic language would have essentially sounded very different. Essentially different but not totally as, as this study reveals, a large portion of the pharaonic vocabulary passed phonetically unchanged into Coptic - unlike is presently widely thought. The latter constituting one of the major discoveries of the present study and one which the author would frankly never have expected to find when he started the present research. Whereas the other part of this pharaonic vocabulary - that which changed phonetically - endured such recognisable phonetic shifts, when known, that it is clearly identifiable in the corpus of Coptic words. To the point that we can also surmise that had an Ancient Egyptian scribe been fictitiously allowed to time travel to Coptic times and examine that corpus he would have very easily equally recognized them, i.e., his own pharaonic vocables.

The notion of an absolute true albeit vanished phonetic form of the Ancient Egyptian language should always be borne in mind. Phonetic forms, plural, the author should say, as the Ancient Egyptian language in fact endured very many evolutions across the millennia during which it was practised (Old Egyptian, Middle Egyptian, Neo-Egyptian, etc., accompanied by the parallel Early, Middle and Late Hieratic and Demotic scripts). If we further take into consideration that each of these evolutionary stages were expressed across the Nile Valley by many dialects, then one may reasonably surmise that Pharaonic Egyptian, like Coptic later, had in history indeed an array of such phonetic forms. This should be borne in mind at all times, as not only do many pharaonic texts let us have a glimpse of these forms and dialects, but the many vocalised variants of many words presented in this dictionary clearly reveal or betray them. This may be very confusing at first to the reader as he will discover that each digraph/diphthong can be expressed by combinations of up to four Coptic vowels. This seems to reflect the difficulty many Coptic scholars faced to express the Nilotic language of their ancestors with letters tailored for one of the oldest and distinctive branch of Indo-European languages, i.e., Greek. Moreover, these variants writings most probably express the different phonetic ears they had and the local dialect they spoke, at a time when the idiom of each of their city probably had distinct features. As for example most London dialects currently do. Let alone the whole of the United Kingdom where the range of British dialects and the phonetic distance between some of them is simply phenomenal.

Finally, the title of the present dictionary could in fact have been 'A theorized Vocalized Dictionary of Ancient Egyptian'. Indeed, at this stage all the vocalized Ancient Egyptian words here presented should be taken as theoretical as only time and verification will establish them as definite. In other words, as truly reflecting the way (or ways, as pronunciations varied according to periods) Ancient Egyptians pronounced them. This is not to say however that the vocalizations presented here are only theoretical. The author believes them to be either right or essentially so, with of course some hiatuses, doubts, un-resituated vowels and phonologies in need of amendments. The reader will however quickly understand that the vocalization system follows phonetic rules and shifts which are far more precise than anyone could have imagined at the beginning of the project. At this stage of the research, this is what matters. 'Precision in vocalisation will gradually impose itself' the author wrote in the first edition of this book. The discovery of the digraphs/diphthongs in the Greek and Roman cartouches presented in Appendix 2, and their impact on the IPA chart of page 22, already shows this.

[^3]
## FuNDAMENTAL PRINCIPLES

The present dictionary is built on the first fundamental albeit surprising discovery, based on the analysis of the 1795 words listed in Part I to III, that:

1. The phonetic distance between a substantial number of Ancient Egyptian words and their Coptic descendants is in a great many instances far less than thought, and in equally numerous cases simply: null.

In other words, many Coptic words are phonetically near-identical or even simply phonetically identical to their ancestral pharaonic form.

It is equally built on the second fundamental discovery that:

## 2. Ancient Egyptians were far more proficient to write the phonetics of their language than could ever so far have been imagined.

And in this respect, we have clearly gravely underestimated their capabilities. This is first demonstrated by the number of different types of vowels listed in Table 4 (p.15). But far more so by the author's new and unexpected third fundamental discovery that:
3. The hieroglyphic script uses digraphs, i.e., two phonemes to express a third different one, to express 'complex' vowels as for diphthongs (see Table 5, p. 17).

These digraphs, which change considerably our reading of Ancient Egyptian, have seemingly laid unseen before our very eyes for nearly two centuries ${ }^{10}$. One possible way to explain that they had not been identified earlier is that Egyptologists (the author included) had not systematically paralleled Ancient Egyptian and Coptic words to detect them, as they are fully present in the form of diphthongs in the Coptic language. Parallel comparenda executed by the author over more than a year until the existence of each of them established itself as a certainty, because typified by clear cut and unequivocal key examples (again see Table 5). Now complemented and validated in this second edition by the digraphs/diphthongs found in Greek and Roman cartouches (see Appendix 2 at the end of this book).

This is also to be said of the discovery of the peculiar and fundamentally important 'ôw' sound of the Ancient Egyptian language (see page 54), the first $\hat{o}$ part of which is invisible while the $w$ glide is not, i.e. it is visible. Sound used in particular for the formation of the plural ['ôw'[è]' and which Egyptologists will discover for the first time in this study, although it is common knowledge to Coptologists. A sonority which is phonetically declined or accentuated in a variety of ways in Ancient Egyptian and evolved in Coptic in a number of varying sounds. Sounds themselves expressed phonetically in Coptic - to make things more complicated - in a variety of forms ${ }^{11}$. This possibly because Coptic scholars like their ancestral Egyptian scribes were possibly at loss to express the subtleties of this difficult sound and its variations depending on word-root location. This too has not been seen and is a major addition to our functioning understanding of the language. These latter linguistics additions changing fundamentally our reading and perception of Ancient Egyptian. There is no doubt that Coptic phonetics, vocabulary and grammatical structure have evolved considerably from Ancient Egyptian, with a clear agglutinating evolution and, for its phonetics, a simplification of its phonemes. But this evolutionary path is characteristic of the pharaonic language from the earliest of times, and possibly started before the invention of writing. Invention which most likely furthered its evolutionary process until reaching the, in fact, rather odd Coptic compounded phraseology which we know, and one with which students of this language may sometimes not get so easily accustomed.

[^4]As vocalization proceeded the author became gradually familiar with the original sonorities of the pharaonic language and realized that the way he had practised Ancient Egyptian for more than 35 years is more than artificial 12 : it is clearly faulty and incomplete. In other words, the transliteration system used by Egyptology is but a convention expressing only a part of the phonology of the hieroglyphic script, rather than remotely reflecting the original and full phonological dimensions of the pharaonic language, as it was heard or spoken. Of course, Ancient Egyptians subtracted - for reasons unexplained - many vowels from their language but as this study shows for the first time, they were in fact the easy ones: the open vowels 'a' and 'o' mainly - another fundamental discovery. While and as this study shows they could fully express more complex vowels with digraphs/diphthongs. Unlike us they knew since childhood their language by heart and could thus resituate these vowels within the consonantal skeleton as Israelis do with Hebrew today, and if it was for most of them not easy at least was it certainly a question of habit. This and as this study also shows fewer vowels are missing per word than is thought. Statistics showing that $55 \%$ of the words listed miss only one single vowel - yet again another fundamental discovery revealed by the present research.

What precedes does not seemingly apply to Demotic where a different parallel vocalisation system seems to have been put in place. It is in fact as if the sacred writing, found on temples or other religious contexts since the dawn of Ancient Egyptian civilization, was canonically frozen in its expression at a very early age. One may perhaps wonder if the orthography was not considered as emanating from the gods, and hence unchangeable. This early canonization of the Ancient Egyptian vocabulary may explain why foreign words could (later?) be introduced in the language under different vocalisation rules (see page 38). Vocalization system different from that used in Demotic and allowing any foreign word to be immediately spotted because, unlike for Demotic, in words of foreign origin often ALL or nearly all of the phonemes, including vowels, are expressed. Which is not always the case in Demotic where the open vowels 'o' or 'a' are not always shown, perhaps because Demotic is still too close to its sacred 'hieroglyphic' form. It must be pointed out that Demotic has been of no less crucial importance than Coptic during this research for the vocalisation of Ancient Egyptian terms. In fact, the cross-examination of all three phonetic expressions for any given word, that is whenever each form is available, has repeatedly elucidated or consolidated the final vocalisations.

Demotic, as an intermediary stage of the language, bridges Ancient Egyptian and Coptic in a logical manner which, once understood, dissipates doubts as to the original pronunciation of any Ancient Egyptian term. Its importance for the future improvement of the vocalisation of any hieroglyphic term, and perhaps more so for the syntaxic functioning of the Ancient Egyptian language, is promising and cannot be stressed enough; this even if Demotic reflects its own evolutionary stage of the language of the pharaohs. Hence where Demotic is further concerned a completely different parallel vocalisation system was apparently put in place where the semi-vowels $\tau / 3, i / y$ or $w$, in fact often express, but not always, the open vowels ' $a$ ', ' $i$ ' and ' $o$ '. Allowing, as has just been said, to bridge and/or confirm the vocalisations of Ancient Egyptian and Coptic.

The reasons for this situation may have had to do with simplification and may have ultimately opened the way to the idea of adopting the Greek alphabet with complementary phonemes to produce the Coptic one. The latter being a pure albeit important speculation, in need of demonstration. Finally, it must be said that without vocalization no full grasp of a language may exist. This does not only concern base vocabulary, but also the names of divinities such as Isis or Osiris which are suddenly better understood. Or the name of locations such as Dendera or Naucratis which suddenly appear meaningful. This is also why Ancient Egyptian poetry has in fact been closed to us, despite attempted 'translations 'which may be more or less successful in meaning, but in all logics must be failures where poetic

[^5]expression is concerned as the vowels, hence a great part of the sonority, are missing. This will become apparent to the reader when he will acquaint himself with the vocalised vocabulary presented in the present dictionary. And where digraphs/diphthongs are concerned, it is quite clear that when Ancient Egyptians suddenly replaced their hieroglyphic script to the Coptic alphabet, they did not also adopt and/or invent new sonorities for their language. Hence the diphthongs of the Coptic language express sounds which were in the Ancient Egyptian language since immemorial times and were written in the latter language with similar or near corresponding hieroglyphic signs.

## Important new conventions

To vocalise the author first had to slightly modify the commonly used Manual de codage ${ }^{13}$, as presented in Table 1 (below). For the complex phonemes, like the digraphs/diphthongs, the author deemed it necessary to indicate the International Phonetic Alphabet (IPA) phonological equivalents, or at least nearest when doubts subsist. At this point, it needs to be reminded that Egyptology does not use IPA to transliterate Ancient Egyptian. The lengthy reasons for this, in which the author will not delve, are essentially historical as well as technical and/or matter of consensus.

Table 1. Modifications of the Manuel de Codage for vocalisation

| Hieroglyphic | Transliteration | 'Manuel de Codage' | \{Vocalisation\} | Reasons |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 4 | $i$ | 1 | æ, $\mathbf{y}$ | See the table below dealing with the semi-vowels. |
| 2 | 3 | A | (guttural) | See the table below dealing with the semi-vowels. |
| 者 | $\underline{h}$ | x | kh <br> (guttural) | ' $x$ ' is confusing as may be read as an ' $x$ ' as in Alix |
| $\cdots$ | $\underline{h}$ | x | H | ' $X$ ' is confusing as may be read as a capital ' $x$ '. |
| $\square$ | $\check{s}$ | S | sh | ' S ' is confusing as may be read as a capital 's'. |
| $\stackrel{\square}{ }$ | $\underline{t}$ | T | tch | ' $T$ ' is confusing as may be read as a capital ' t '. |
| $2$ | $\underline{d}$ | D | dj | ' $D$ ' is confusing as may be read as a capital ' $d$ '. |

The author also had to develop a set of new conventions and it is necessary for the reader to get acquainted with them if he intends to use this dictionary. Hence:

- A vocalised term is announced by \{:. The author uses this convention to announce a vocalisation in the text but not in the dictionary.
- Phonetic reconstructions, including for invisible vowels, but also comments or corrections in brackets '[...]', wherever they occur, are by the author. This includes corrections of established transliterations which are far numerous than thought.
- Compound phonemes, digraphs/diphthongs in particular, are shown between parentheses, i.e. \{x\}.
- The shift of a phoneme is expressed by ' $=$ ', i.e., ' $\mathbf{r}=\boldsymbol{\lambda}$ ' means that Ancient Egyptian ' $\mathbf{r}$ ' has changed into Coptic ' $\lambda$ '.
- An Ancient Egyptian phoneme which has been dropped in Coptic, i.e., which has disappeared is indicated in Column F by a ' $=$ ' sign + closed double brackets ' [] ', i.e. as '[x phoneme] $=[]$ '. For example, ' $3=[]$ ' means that 3 has disappeared / been dropped in its Coptic descendant / equivalent.
- A term preceded or followed by an asterisk '*' is a reconstructed form by the author, and hence one not attested. This convention is not new where linguistic is concerned and in fact common to the field of language reconstruction.
- $\quad \mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ stands for the ratio of missing vowel(s) (V), versus the number of consonants (C) and the total number of phonemes per term ( T ).
- Compound phonemes such as digraphs, set between brackets \{\}, are counted as ONE phoneme in the V/C/T ratio, as they express ONE Ancient Egyptian sound. In this respect one must always base oneself on the number of phonemes which composed each ancient Egyptian word AND NOT the number of signs which were used to express these phonemes because Ancient Egyptian could use two signs to express a single phonetic sound. This is important for the statistics as the classification of words must be made in the absolute number of expressed sounds in any word and not by the number of its signs. This is confirmed by Coptic which expresses the sounds and not the signs, and hence simplified the phonetic expression of the Ancient Egyptian language by clearing it of the typological 'confirmation' signs, i.e., the determinatives. Language precedes writing, a fundamental point to bear in mind. Hence the base of the 'pharaonic' language existed long before the hieroglyphic system was invented. Sounds which formed words were first passed from generations to generations orally over extremely long period of times, perhaps

[^6]millennia, i.e., by word of mouth or in scientific terms: phonetically. These sounds formed the absolute expression of the language. What scribes attempted to do when they created the hieroglyphic system was first to capture these sounds and - what is specific to Ancient Egyptian - frame them with additional ideographic signs to express their nature (with determinants for example but not only). It remains that the absolute original phonetics of the language remained within the system and it is on this notion that we should not only base the phonetic reconstruction of the pharaonic language but also of Coptic phonology. With the use of the Coptic alphabet the language was obviously cleared of ideographic signs and symbols. Gone were the lively flora and fauna, among other aspects, which composed the script and reflected life in the Nile valley at the times of the pharaohs. Times, which with the arrival of the far more austere Christian theology and morality, fundamentally changed how Ancient Egyptians perceived their world. What remains beyond fascination is how the initial founders of the hieroglyphic script, i.e., the first scribes, managed to frame their own perception of their world AND words and equally managed to prison it, literally, in a system as beautiful - and one knows how beautiful the hieroglyphic system is - as sophisticated.

- Unless indicated otherwise the corresponding Coptic term listed in column E (or 5) has EXACTLY the same meaning as its Ancient Egyptian ancestor. This is of the utmost importance as the analysis of the phonetic shifts is based on this fundamental requisite. This is why numerous terms listed in Vycichl's etymological dictionary were discarded by the author if the meaning of the Coptic word did not exactly or near exactly match the ancestral Ancient Egyptian one, or if the semantic shift seemed to him too far and/or simply far-fetched.
- All terms are not verbs and usually substantives; if the term is a verb parenthesis around a ' $v$ ' i.e. '(v.)' indicate it in column 5. Prepositions, pronouns, suffixes, are self-identifiable, hence no precisions on their nature are made unless necessary.
- IE means 'Indo European [language/s]. In this respect whenever an Ancient Egyptian term has an equivalent in an Indo-European language or may be related to one, the author has added in Column D the following comment ‘[IE = [x Indo European language] ['meaning]]. There is no doubt thar these suggestions constitute the most speculative part of the dictionary, but by doing so the author wishes to challenge the traditional view that Ancient Egyptian is solely a Hamito-Semitic language, as he has already expressed elsewhere ${ }^{14}$, but that additionally a very ancient base Indo-European layer exists in the Ancient Egyptian vocabulary. In fact, many comparenda with now vocalised Ancient Egyptian terms are highly disturbing, particularly where English is concerned. A situation which the author has also noticed for Gothic and which cannot be discussed here.
- $\quad \mathbf{S}=$ 'S[emitic language(s)]'
- Unless proven otherwise, the shorter variant of any set of variant writings is taken as the younger form than its immediate older longer versions, this as languages (like plants in fact) evolve towards simplification. Hence for example the Demotic variants of 'ear' are classified in the following order: $m s d r m s \underline{d}^{e} m s \underline{d}$. This is also true for Coptic which tends to simplification. Hence the long vowels precede the short, which in turn precede the open and soft. For example the variants of 'harness' are classified as nogeb nogeb noygb. Whether this truly reflects a Coptic evolutionary reality the author does not know, and perhaps has it been said elsewhere. But the extended practice of vocalizing words has left the author to understand that ancient Egyptian digraphs /diphthongs and long vowels often changed in shorter and softer phonemes in Coptic, and this is a fact.
- The interchangeability of phonemes is indicated by a double headed arrow $\Leftrightarrow$. Hence for example: $[\mathrm{e}] \Leftrightarrow i w \Leftrightarrow\{$ è $\}$ means that these three phonemes were used alternatively by scribes, here to express the same accentuation [è] which usually appears as $\mathbf{\epsilon}$ in Coptic.

[^7]MAIN PHONETIC EQUIVALENTS AND SHIFTS BETWEEN ANCIENT EGYPTIAN AND COPTIC (AS PROGRESSIVELY ESTABLISHED AND COMPILED IN THE COURSE OF THE RESEARCH)





```
\(z\) —— \(\mathbf{c}\)
```


## Table 3: Semi-consonants / Semi-vowels

${ }^{c} \boldsymbol{C}=a$ i.e. a guttural phoneme close or equal to IPA ' $\mathrm{D}^{\prime}=\boldsymbol{\omega}=\mathbf{O}=\boldsymbol{\lambda}=\mathbf{H}=\mathbf{H} \mathbf{H}=\mathbf{H}$ [pronounced 'a' as in certain Coptic
 'flaw (of the flood)' = шмк or
3 $=\boldsymbol{\epsilon}$ [sound extremely close to $\boldsymbol{\epsilon} /$ 'è' as often used as an exchange phoneme to express final accentuation [è], hence also exchangeable with $\} \hat{\text { Of }} t$ tè $\}=0$ 'the $/$ these' (fem.) as $i$ and 3 are also close phonologically.] = $\mathbf{\epsilon} \mathbf{l}=\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\epsilon}=\mathbf{1} \mathbf{\epsilon}$ (latter rare) $=$ $\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}=\boldsymbol{\omega}=\mathbf{o o}=\mathbf{o}=\mathbf{o} \boldsymbol{\gamma}=[\mathrm{a}]=\boldsymbol{\lambda}=\mathbf{1}=\mathbf{H}=$ [two latters very rare]; = also IPA $\varepsilon$ : because of Ancient Greek Eipŕvn [e:ré:ne:] =

$i f=æ^{15}$ (a sound very close to $\left\}^{3} i w=\{e ̀\}\right.$ as a similar word may be written with either such $\mathrm{mmi} / \mathrm{mniw}$ 'moor) $=\boldsymbol{\lambda}=\mathbf{H}=\mathbf{e}=\boldsymbol{\epsilon}$ $\boldsymbol{a} \mathbf{I}=\mathbf{Y}=\mathbf{1}$ (latter Demotic or rare) $=\boldsymbol{\omega}=\mathbf{o}$ [type word $i p\{: æ p i$ count $=\mathbf{o}=\boldsymbol{\omega}=\mathbf{\epsilon}$ ]; rarely $i$ may be substituted by the
 exchangeable with 3 in $t$ 'the / these' (fem.) $=\{4 t i\{$ tè $\}$ in as $i=\{æ\}$ and $\}=A$ are equally close phonologically. Survived in
 Coptic nmmal 'with me' (V: 120).
ii $A \mathrm{~A}=\{\mathrm{oo}\}=\mathrm{oy}$
ii $A \mathrm{~A}=\boldsymbol{\epsilon \epsilon}$
ii 1 A= 1 (glide $y=$ French 'ille') $=1$
ilw \{ीe $=i i=\{[e ́]\{00\}\}$ because of $\underset{\sim}{\boldsymbol{P H}} \mathbf{\gamma}$ ?

[^8]Table 4: Full vowels

Never apparent yet sometimes revealed by variants where scribes substituted them for semi-vowels/semi-consonants

 eqwor coor eqey]
[è] [often expressing an accentuation of the previous phoneme] $=3$ [type word 4Réile isw.t $\{$ : æsw[è] 'burse, testicular' = Demotic $3 s w 3 . t\left\{\right.$ : AswA $\left.=\left[{ }^{*} \mathbf{\lambda c o \gamma} \boldsymbol{\epsilon}\right] \mathbf{~ d c o} \gamma \mathbf{1}\right]=\boldsymbol{\epsilon}=\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\epsilon}=\mathbf{1}$
$[e]=$ schwa $=[$ ] = [type word:
[é] = $\boldsymbol{H}=\mathbf{\lambda}$

[ o ] $=\mathbf{O}$



 through duplication] хооме or $k f \subset\{: \mathrm{k}[\overline{0}] f a$ 'abduction, booty making' = кашяе кашве коове кддве кееве $]$ [ oo ] $=\mathrm{OY}$

## DIGRAPHS/DIPHTHONGS

417 words listed in this dictionary (including variant writings) use at least one digraph/diphthongs ${ }^{16}$, and in one case up to three ${ }^{17}$. Nine different digraphs were originally found producing nine diphthongs ${ }^{18}$, in three main phonetic groups. However, while editing this new edition of the dictionary, a small number of words seem to reveal a tenth digraph, ie $=-04 r y$.

The digraphs/diphthongs discovered may hence be listed as follows:

Eight well attested across the vocabulary of the dictionary.


And two more possible ones, for which more evidence will need to be found in the future using a larger corpus of Ancient Egyptian words with Coptic etymologies:


IMPORTANT: In this new edition of the dictionary, digraphs/diphthongs are indicated in the standard transliteration by parenthesis $\}$. This allowing to identify digraphs/diphthongs and ease their reading.

[^9]| Table 5 Digraphs | New TRANS. CONV. | IPA | COPTIC TRANSLITERATION(s) | Notes, TYPE WORDS AND EXCHANGEABLE DIGRAPHS |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\{i 3\}$ | \{ä\} | $\varepsilon$ | la, d, Elad, Ele, EEI, EI, $\boldsymbol{\epsilon}, \mathbf{I}, \boldsymbol{\omega}, \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}, \mathbf{0 O}, \mathbf{o}$ or $\mathbf{O}$ | Digraph corresponds to IPA Open-mid $\varepsilon$ or very close. <br> Type words: |
| $\{i w\}$ <br> Or <br> fe | \{è\} | $\ldots$ | ¢, el also h, ג or oy? | Digraph corresponding to IPA Near-open æ or very close; equally very close to $i$ as a similar word may be written with either. <br> Type words: <br> Exchangeable with 3. |
| $\{3\}$ | \{â\} | ? |  and in one case even el | Digraph expressing a guttural? 'o/a' type of vowel as yet unidentified, close to IPA ' $D$ ', and seemingly close to the braying of the donkey because used for the onomatopoeic name of the donkey: 3 \{:[è $\{\hat{a}\}]$ 'donkey' = eqwoy coor eqey]. It perhaps also ended with a glide or vibration ' $w$ ' as in English 'b\{ow\}el' as it is also expressed in this onomatopoeia as wor / oor $=$ $\{\hat{w}\} /\{\hat{0} 00\}$ or $\mathbf{\epsilon} Y=\{$ èoo $\}$. The sound must also be close to long 33 as it is exchangeable with it, as for example <br>  <br> Type words: |

[^10]|  |  |  |  | 'offering' in тшве тшвı 'Tybi' (lit. 'the offering', the fifth month of the year). <br>  <br> Exchangeable with digraph $\mathbb{}=\{\overline{0}\}$ as phonologically close, and also $3 y$ as for 'pebble'. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\{3\}$ | $\{\tilde{A}\}$ | ? | dג, $\boldsymbol{\lambda}, \boldsymbol{\omega}, \mathbf{O}, \mathrm{H}, \mathrm{HI}, \boldsymbol{\epsilon}, \boldsymbol{\lambda e I}$, Oeı [the latter four very rare] | Guttural? 'a' type of vowel close to or perhaps equal or near IPA ' b ' as yet unidentified. <br> Type words: <br>  'throw' 3-II $m \leadsto \subset\{: m\{\tilde{A}\}=$ mad Ma me moy 'place, location, bank' <br>  begin' <br> = $\operatorname{mon}_{1} \jmath_{n}\{:\{\tilde{A}\} n=$ HN (known to be pronounced in Coptic as 'an') 'baboon' <br> Exchangeable with digraph $\ll=\{\overline{0}\}$ as phonologically close. |
| $\begin{aligned} & \{\widetilde{\}}\} \\ & =-1 \\ & =-1 \end{aligned}$ | $\{\bar{a}\}$ | ? | $\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda}, \boldsymbol{\lambda}, \boldsymbol{\omega}, \mathbf{O}$ and rarely $\boldsymbol{\lambda \epsilon}$ <br>  | Digraph expressing a long type of guttural sound close to IPA o <br> Type words: <br>  <br> ```(unidentified plant)'``` <br>  <br> ```Eq``` $\qquad$ <br> ```\(s n c \subset\{: s[e ̀] n\{a ̄\}=\) tnno \(\mathbf{~ T e n n o ~ ' g r i n d ' ~}\)``` <br> Exchangeable with ${ }^{3}=\{\hat{o}\}$ as phonologically close. |


| $\{3 y\}$ <br> 319 <br> Or <br> S ${ }^{14}$ <br> Or <br> M 1 <br> Or 311 <br> Or | \｛0\} <br> Former <br> \｛ô\} in $1^{\text {st }}$ <br> edition． | 0 | $\begin{aligned} & \mathbf{d} Y=\mathbf{d} \mathbf{l}=\mathbf{d} \mathbf{C l}=\mathbf{d} \mathbf{C l}=\mathbf{\epsilon} Y= \\ & \mathbf{\epsilon l}=\mathbf{\epsilon l}=\mathbf{\epsilon} \mathbf{C} \mathbf{l}=\mathbf{H E l}=\mathbf{O C l} \\ & =\mathbf{O l}=\mathbf{O} Y=\mathbf{O O}=\mathbf{O}=\boldsymbol{l}= \\ & \mathbf{H O} Y=H Y=H \end{aligned}$ | Digraph expressing IPA close mid o or very close，close to Greek omicron ó as used to express Arsinoe（Apoıvón）in a Edfu cartouche（see Appendix 2）and equivalent to Coptic monophthong $\boldsymbol{\omega}$（particularly for foreign words）． But phonologically closer to Coptic diphthong ay， although also expressed in an array of ways as shown in the next left column． <br> Type words： <br> 级解 $d\{3 y\}\{: \mathrm{d}\{\mathrm{o}\}=$ †ay pronounced as ＇dāw＇by modern Copts（V．207） <br>  <br> ＇Coptos＇，i．e．Qift． <br>  <br> ＇teaching＇ <br>  <br>  <br> II $t\{3 y\}\{: \mathrm{t}\{\mathrm{o}\}=$ таı Oגı теı «this one（fem．＝ <br> French：＇celle－ci＇） <br> Digraphs $3 y$ and $3 w$（next in the table）are commonly substituted for one another： $\begin{aligned} & \text { 5AR } m\{y y\}\{: \text { m }\{0\} \\ & = \\ & = \end{aligned}$ <br> NB．Onomatopoeias of the bellow of a lion |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\{3 w\}$ <br> Re <br> or A More rarely N or要路 or | \｛Au\} <br> Former <br> $\{\hat{\}}\}$ in $1^{\text {st }}$ <br> edition． | Ј | dd $Y$, d $Y$, dI，（D，O，OY， <br> Rarely：HOY，HY <br> Once：woy for 3 <br> \｛Au\} 'large' | Digraph expressing IPA monophthong mid $\boldsymbol{\nu}$ or very close，sometimes with a glide $w$ as in English to be＇in awe＇／o：／or＇raw＇／ro：／．In later times equal or close to Greek diphthong aú or Latin diphthong au，as in аúтокро́tш $\rho$ and Classic Latin＇Autocrator＇with falling diphthong／aun／ $22^{\prime}$ ． <br> Type words： <br>  <br>  <br>  <br> carrier＇ <br>  <br> ＇frontier＇ <br> $z\{3 w\}\{:[\mathrm{a}] s\{\mathrm{Au}\}=$ aco＇protect， guard＇ |

[^11]

[^12]| $\{i c\}$ | \{õ\} | ? | $\epsilon \omega, \epsilon, \omega, \omega, 10,00,0$, ad a and for one word elad cid ld eir. <br> The latter four variants only recorded for one word. The wide range of variants seems to indicate that scribes had great difficulties expressing this phoneme. | Digraph seemingly expressing a long [guttural] 'o' type of sound to be identified. <br> Type words: |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \{\ulcorner y\} \\ & =-1\{0 \mid \\ & =? \\ & =\frac{11}{2} \end{aligned}$ | \{õ\} | ? | o ol oyoy e eim diw deld <br> Also, for one word (palm tree rod): $\mathbf{\lambda \epsilon} \mathbf{\lambda \epsilon l} \mathbf{d I} \boldsymbol{\lambda} \mathbf{H}$ | Digraph seemingly expressing an open 'o' type of sound to be identified. <br> Type words: <br> bде bдel bal bд <br> Seemingly also: <br>  <br> \{: m\{õ\}rkAb\{[0̂]w\}\{tè\} 'chariot of war' = веребшоүтс |

## Chart of Ancient Egyptian vowels across the IPA vowel chart with audio.

The following chart summarizes the phonetic equivalences for the above listed Ancient Egyptian vowels. Note that the digraph $\{w y\}$ is omitted as its phonology and hence place is uncertain although probably fitting somewhere in the bottom right area of the chart. As far as the author is aware this chart is the first of its kind in Egyptology.


Fig. 1 Distribution of Ancient Egyptian full vowels, semi-vowels and digraphs/diphthongs across the IPA monophthong vowel chart with audio (https://en.wikipedia.org/wiki/IPA_vowel_chart_with_audio). Revised 2022 version with $3 y$ now linked to IPA o, and $3 w$ and wy to IPA $\supset$ thanks to the closer phonetic links made with the Greek and Roman cartouches (see page 19, as well as Appendix 2). Whereas the newly discovered digraph ${ }^{\prime} y$ is situated tentatively near IPA o as expressed as o in Coptic. The precise phonology of


## TYPE EXAMPLES OF VOCALISATION

## Type 1：Onomatopoeias

Onomatopoeias are particularly useful to show how Ancient Egyptian expressed，with the hieroglyphic script，sounds which surrounded them and which they have used to name beings or objects．In this respect it must be remembered that each nation expresses those sounds according to its national ear．

The author found 37 onomatopoeias out 1795 studied words，hence only $2 \%$ of these．Many of these words， attempting imitations and transcriptions of animal shrieks or else，are probably very ancient and take their origins in prehistory．They do not hence express the usual sonorities of the Ancient Egyptian vocabulary．They are listed by their vocalisation（column B）：

Table 6：Onomatopoeias

| Ancient Egyptian | Vocalisation | English | Source Vycichl，Period，Coptic variants and notes |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & 3[\{C 3\}\}] \\ & \text { ? } \\ & \text { Wb 1, 165.6-11 } \\ & =? \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ［e］\｛â\} | donkey［sound of the donkey＇s braying，as in French＇hi－han＇］ | V： 60 －？＝eqwoy cooy eqey ［onomatopoeia（French：hi－han） reproducing the bray of the donkey，the sound of which seems to have changed during Coptic times］ |
| my．t［mili．t］ <br> \＆ 440 or <br> Wb 2，42．4．7 | ```[è]m{00}, Plural. *èm{ô}w[è] / èm[o]{oo}[è]``` | cat［sound of the cat＇s miaw］ | V： 42 －MK＝emoy amoy pl： ［＊емшүе］емшү емооүе |
| ihm <br> 咟 <br> Wb 1，118．20－22 <br> $=3 h m . t$（NK） <br> F D 层 <br> Wb 1， 12.8 | æh［ô］m／Ah［o］m | mourn；suffer［most likely the sound of a sigh］ | ［Close to］V： $22-\mathrm{MK}=$ גqом＇sigh＇ <br> ［close to M D＇pain＇］ ［Close to］V： 22 －Dyn． 18 ＝גqом ＇sigh＇［close to 4 门＇mourn＇］ |
|  | $\mathrm{b}[\mathrm{o}$ ］in［è $/$／b［o］ïn［è $]$ | harp［reproducing the sound of ropes being hit，as in French ＇boing＂］ | $\text { V: } 26-\text { OK }=\text { BOINE }$ <br> ［onomatopoeia？］oү（IINI（TLA） |
| $\begin{array}{\|c} \hline 3 g b g b[3 g b] \\ 2 \Delta \\| \Delta] \\ \mathrm{Wb} 1,22.17 \\ \hline \end{array}$ | Agb［＇gb＇accentuated by duplication？］ | shiver［onomatopoeia similar as French＇glagla＇？］，shudder | V． 252 －OK＝Related to обв ＇shiver＇（n．） |
|  | Amam | devour（n．）［sound of mastication such as＇miam，miam＇？］ | V ： 43 －Late period＝emim |
|  | amam／amAm／arar | shrew，shrewmouse［from ${ }^{〔} m^{`} m$ ＇devour＇as the shrew eats twice its weight daily］． | V ： $43-\mathrm{NK}=$ emim \＃\＃\＃ |
|  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | b［é］\｛［ô］w | disgust，abomination；lie，sin； thirst［as in French＇beurk＇］ | V ：33－OK（Pyr）＝внү |
| $\begin{aligned} & \text { brbr } \\ & \stackrel{d}{\Delta} d \\ & \mathrm{~Wb} 1,466.1 \end{aligned}$ | brbr／b［è］rb［è］r | boil［sound of boiling water as in French＇bloup，bloup＇］ | V： 30 －Ptolemaic $=$ врвр вєрв |
| $\begin{aligned} & \hline f s(y) \\ & \sim_{\mathrm{Wb}} 1,551.5-552.5 \\ & \hline \end{aligned}$ | f［è］s | Cook［sound of something whistling as in English＇fizzy＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 164-\mathrm{OK}=\boldsymbol{\phi \epsilon c} \text { фıcı. See also } \\ & \text { ? pfs }(y) \end{aligned}$ |
|  | gngn／g［é］ng［é］n／djndjn／ dj［é］ndj［é］n | lute（or similar）［the sound of the ropes，as in French onomatopoeia ＇zingzing＇］ | V． 343 －Ptolemaic $=\mathbf{\sigma N O N} \boldsymbol{x N} \mathbf{x N}$ <br> XENXEN |
| $\begin{aligned} & \operatorname{gr}(n) p . t[g r\{3 y\}(n) p . t] \\ & \Delta \Delta N \\ & \Delta A R \\ & =g r m p \\ & \Delta \end{aligned}$ | $\operatorname{gr}\{\mathrm{o}\}-[\mathrm{n}]-\mathrm{p}[e ́] /$ <br> gr［o］mp［é］ <br> ［＇p＇accentuated］ | dove［lit．［bird（of the）sky］［IE＝ Latin＇colomba＇or French ＇colombe＇］．＇gr\｛o\} 'is probably an onomatopoeic equivalent of French＇roucouler＇，itself an onomatopoeic verb imitating the cry of pigeons or doves． | V． 346 －Neo Eg．＝броомпе бєромпе бромпе хрдмп। |
| hmhm <br>  <br> Wb 2，490．9－17 <br> ＝hmhm <br> （Demotic） | h［è］mh［è］m accentuated］ $\quad \quad[$＇h＇ | scream，roar；scream，war cry（ $n$ ）； thunder（ n ）［sound of the roaring thunder］ |  also nhmm＇roar＇． |
|  | k［a］HkH／q［a］Hq［a］H | cut，mould；hammer［sound of something hitting something，as in English or Armenian＇gump＇］ | $\mathrm{V}: 92$－？＝кдякя кдякдят ＇mould，smooth，flatten，etc．．＇ |
|  | khAkhA／khïkhï | winnow［sound of some winnowing instrument？］ | V． $275-\mathrm{OK}=\boldsymbol{2 \omega z} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w}$ |
| $\begin{aligned} & \text { Krr } \\ & \stackrel{\Delta}{8} S_{N-\theta} \\ & \text { Wb 5, 61.5-6 } \\ & =k r r \text { (Demotic) } \\ & =k l l \text { Ptolemaic } \\ & \text { Lis SNo } \end{aligned}$ | kr\｛［00］\}r / kl\{[00]\}\| | frog［croak of the animal，as in French＇croa，croa＇，i．e．croasser ${ }^{24}$ ］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 84 \text { - Neo Egyptian = кроүР } \\ & \text { XPOYP } \end{aligned}$ |
|  | $\mathrm{m}\{\mathrm{o}$／m\｛Au\} | lion［Onomatopoeias of a bellowing lion］ | V： $109-$ NK（OK？）＝moү1 |
| nhnh <br>  <br> Wb 2，282－285 <br> Seemingly related to nhnh | n［è］hn［ô］h／n［è］hn［oo］h／ n［è］hn［ô］hA | shake，agitate［sound of shaking？］ | V． 152 －Ptol．＝negnore nogm |

[^13]| П quake＇ <br> and also <br> $n h n h 3$（MK） <br> 吅 <br> be <br> shaken＇ <br> Wb 2， 286.6 |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| No WB？ <br> Van der Molen， Dictionary of Coffin Texts， 252 （TLA） | n［ôlgn［ô］g | cry，［shriek］（of the goose or of the falcon（sic）］ | V． 153 －？＝No6noo |
| nhmhm <br> 哈烸 <br> Wb 2，286．3－4 | nh［è］mh［è］m［only＇nh［è］m＇ because of accentuation by duplication？］ | roar［of the sky lions］ |  |
| ppy | $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{p}[0] \mathrm{i}$ | chick［sound of the chirp of the chick，as in French＇piailler＇］ | V． 161 －（Demotic）＝папоו also ＇little chicken＇or＇chicken＇ |
| kk分务 <br> Wb 5， 71.11 | q［oo］q q［ô］q？（because of $k k p t$ below？）． | Cuckoo? (bird) [IE = French ‘coucou’?] | V： 75 －NK（Dyn．20）＝коүк |
| khkh <br>  Wb 5，67．6－8 | q［a］Hq［è］H | hammer［sound of the hammer hitting a surface？］ |  xaqxeq xeqxal also＇emboss； beat；grind（teeth）＇ |
| kkpt | q［ô］q［ô］p［a］t ／q［oo］q［oo］p［a］t／ | hoopoe？（bird）［IE＝hoopoe？ Name present in many IE，S or other languages］ | V： 74 －（Demotic）．＝кшкшпат коүкоүфат |
| krmrm | qrmrm | whisper［sound of whispering as in French＇murmurer＇or Armenian ＇hu22ng＇＇khshshots＇］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 86-\text { (Demotic) }=\text { крмрМ } \\ & \text { XP€MPEM клемлєм } \end{aligned}$ |
| ksks | qsqs／q［a］sq［è］s | whisper，to［Idem as above］ | V： 86 －（Demotic）＝кдскс хаскес |
| $\check{s} m s{ }^{\text {crec }}$ | sh［e］mshaka | whistle［sound of whistling as in Armenian＇unıLȟ＇＇sulich＇］ | V． 251 \＆Vieira： 245 －（Demotic）＝ wмшнбе |
|  |  | shout［lit．cause to［make some］ screams of joy；clearly an onomatopoeia similar to the Arab ＇youyou＇］ |  |
|  | t［a］bt［è $]$ ？／d［a］bd［è］b？ | tongue moving（in mouth） ［chew？］；move | V． 219 －Late＝тגпт |
| $\begin{aligned} & t f \approx \\ & =d f \approx \\ & =t f=\infty \\ & \text { Wb 5, 297.9 } \end{aligned}$ | $\mathrm{t}[\mathrm{a}] \mathrm{f} / \mathrm{d}[\mathrm{a}] \mathrm{f} / \mathrm{tch}[\mathrm{a}] \mathrm{f}$ | saliva［sound related to the term below］ | V ： 41 ＝Crum： $55-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathbf{T a q}$ |
|  | t［ô］f | spit（to）［similar to the popular Armenian interjection of spit or disgust＇toof？？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 59 \text { - OK = өоятея 'fall drop by } \\ & \text { drop' = ? } \\ & \text { deity of Osiris. } \end{aligned}$ |


| $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \frac{t}{x}\{3 w\} \\ M \end{array} \\ & =27 \\ & \text { Wb 5, 350.12-352.29 } \end{aligned}$ | Tch\{Au\}? (DIA?) | wind, breath, air [sound of a blow of wind] | V : 14 - ? $=\mathbf{T H Y}$ from $\mathrm{dN} \boldsymbol{w}-\mathbf{T H} Y$ 'breathe" (v.) derived from <br>  'breath of life' ; also <br>  live from the air". Also in тоүрнс 'southern wind [lit. wind [of] south] (V. 178) |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| t $t$ lt | tltl / t[è ]lt[è $]$ | drop [sound of water dripping as in Armenian '4uphı' 'kat'il' ] | V. 214 - (Demotic) = Related to тедтеג тגтג 'drop; make drop' (v.) |
| whwh <br> C央央e in <br> Wb 1, 351.10 | w[a]Hw[a]H | bark (of a dog) [as in French 'ouah, ouah'] | V: 34 \& 242 - Neo Eg. = oүдявеq веявея; V. also gives equivalents in Arabic |
| $\begin{aligned} & w f \\ & \text { a } \\ & =w f y \\ & \text { W II } \\ & \text { Wb 1, } 306.3 \\ & =w f \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | w[0]fA / w[o]f ï / w[o]f[è ] | lung [sound of a [lung] heavy breathing or wind blow such as produced by a bellow] | V. 241 - NK = OүOG оүOB |
|  | w[ô]sr / w[ô]sA / wAsæ / $\mathbf{w}$ [ô]s[è] ['s' accentuated] | saw [sound of the saw cutting wood?] | V. 237 - NK = oүıce (TLA) oүıcı oүeice |
|  | wz[i]sh / wsh [accentuation by duplication, in this case probably to elongate 'sh' to emulate the sound of urination] | urinate [sound of urination such as in English 'piss' or Armenian 'schischig'] | V : $68-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\underline{w}$ |

Among these thirty－seven onomatopoeias five of them exhibit reduplication ${ }^{25}$ as for their Coptic equivalent．

Table 7：Onomatopoeias with reduplication

| Ancient Egyptian | Vocalisation | English | Source Vycichl，Period，Coptic variants and notes |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \text { brbr } \\ & \frac{d}{d} d \\ & \text { Wb 1, } 466.1 \\ & \hline \end{aligned}$ | brbr／b［è $]$ rb［è $] \mathbf{r}$ | boil［sound of boiling water as in French ＇bloup，bloup＇］ | V ： 30 －Ptolemaic $=$ врвр вервер |
|  | gngn／g［é］ng［é］n／ djndjn／dj［é］ndj［é］n | lute（or similar）［the sound of the ropes， as in French onomatopoeia ＇zingzing＇］ | V． 343 －Ptolemaic＝ONON XNXN XENXEN |
| hmhm <br> 風国血 <br> Wb 2，490．9－17 <br> $=h m h m$ <br> （demqtiśs） | h［è］mh［è］m accentuated］ | scream，roar；scream， war cry（ n ）；thunder （n） |  |
| Krmrm | qrmrm／qr［è］mr［è］m | whisper，to |  |
| $\underline{t}$ ttl | tltı／t［è］lt［è $]$ | drop ＇goutte＇］ | V． 214 －（Demotic）＝Related to телтеג тлтл＇drop； make drop＇（v．） |

What must be noticed for the above Ancient Egyptian onomatopoeias is that their Coptic equivalents present two types of variants for each term：

1 －One showing the＇$\epsilon^{\prime}$ vowel，the equivalent of French＇è＇（i．e．，the＇accent grâve＇）and／or of IPA（ $\varepsilon$ ），and

2 －One not showing this＇ $\mathbf{\epsilon}^{\prime}$ ，i．e．，the term is written with only the consonants．

This although both variants express the very same sounds and meaning．
The stress is shown in Coptic on $\boldsymbol{\epsilon}$ whereas in Ancient Egyptian it is usually not．Usually，but not always，as is demonstrated in the chapter below dealing with stress／accentuation．This very important notion of＇hidden＇／＇non expressed＇（by a sign）vowel is a characteristic of Ancient Egyptian，and of course its ultimate form，Coptic．

[^14]As has just been seen, many animal names are clearly onomatopoeic and probably very remote of origin and age. It hence seems interesting to list the 99 animal names found in this dictionary. Note that some of these terms are already listed in the previous table dealing with onomatopoeias. The table is organised according to column C as vocalisation groups related terms phonetically in an effective and meaningful way. Names such as \{: w[ô]nsh (= wolf), kA ( = cow), b[o]H), b[a]Hz / b[a]Hs (= bull, Latin 'bos'), [e]sh\{Au\} (= sow), are so reminiscent of their Indo-European counterparts that this could not be left unstated. Whereas \{: \{Ã\}n (= baboon), h[è]b[ô]i (= lbis) and g[a]m\{[ô]w\}l (= camel) and g[a]Hs[è] (= gazelle) are probably African or Asian imports into Indo-European languages. For \{: gAsh[è] / g\{[ô]w\}shæ (= goose) this remains to be established.

Table 8: Animal names

| Ancient Egyptian | Vocalisation | English | Source Vycichl, Period, Coptic variants and notes |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | [a]d[é]sh[i]r | flamingo <br> roseus) | V : 48 - ? = גтн $\boldsymbol{\sim}$ ו |
| ```C3[{T3}] Wb 1, 165.6-11 = '3 (Demotic)``` | [è]\{â\} | donkey <br> [onomatopoeia (French: hi-han) reproducing the bray of the donkey, the sound of which seems to have changed during Coptic times] | V : $60-\mathrm{e}=$ eqwoy coor ceer |
| my.t [mii.t] 840 <br> Wb 2, 42.4.7 | [è]m\{oo\}, <br> Plural. *èm\{[ô]w[è]\} | cat (female; 'chatte' French) [sound of the cat's miaw] | $\mathrm{V}: 42-\mathrm{MK}=$ емоү амоү <br> pl: [*емшүє] емшү емооүє |
|  | $\begin{aligned} & \hline[e] \operatorname{sh}\{A u\} / \\ & \text { æsh[o] / } \\ & \\ & \text { æs[o] } \end{aligned}$ | sow [IE = English: 'sow'?] | V : $49-\mathrm{OK}$ ? - MK = ewway $\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w} \mathbf{w} \boldsymbol{e} \boldsymbol{w}$ |
|  | \{Ã\}n / <br> anr / <br> ana / \{ <br> \{ā\}n [long 'a'] / <br> \{õ\}n | baboon [IE = baboon?] | V: 53 - Neo Egyptian =: hn (pronounced 'an') hne $\mathbf{~} \in \mathbf{N} \mathbf{~ © N}$ |
| $\begin{aligned} & \text { iyr }[\{i 3\} y\{w y\} r] \\ & \text { Qi } 00 e 111 R_{1} \\ & \text { Wb } 1,38.16 \end{aligned}$ | \{ä\}y\{ō\}r | deer (stag) [French: cerf] |  |
| ibh <br> Wb 1, 64.2-4 <br> = $3 b h$ <br> (Demotic) | æbH[è] accentuated] $\quad \mathbf{A b H} \quad$ ['H' | tooth; defences (of elephant) | V. 154-OK (Pyr) = גвяе овя¢ |
|  <br> Wb 1, 119.15-120.4 | æh[è] ['h' accentuated] <br> plur: <br> *æh\{[ô]w\} / *æh\{[ô]\{oo\}\} | ox; cattle | V : 42 - OK (Pyr)? = eqe Plural eqooy \& V : 50 - ? = eqe [plural form:] eqoor eqe $\gamma$. See also петпня петпея 'Atfih' = <br>  the Mistress of Tepihou. |


|  | æm［è］skA／æm［è］sk\｛Au\}? $\mathrm{sg}[\mathrm{a}]$ | fish（type of－＇brème＇or ＇muge＇） | V ：43－44－NK＝емеwкe |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| iš $=\check{s}\{3 y\}$ | æsh／［è］sh\｛ô\} | sow［IE＝English＇sow＇］ | V：49－（Demotic） |
| $\begin{aligned} & \text { 'ff } \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wh } \\ & \text { When } \\ & \hline \end{aligned}$ | af［＇f＇accentuated by duplication］ | fly［IE＝English：＇fly＇？］ | $V: 21-?=\lambda q \in q$ |
| $\begin{aligned} & \text { Cfy } \\ & \mathbb{N}_{1} \\ & =f y n \text { bi.t } \\ & =1 \end{aligned}$ <br> Wb 1， 182.11 | afi／ <br> afi $\mathrm{n}[\mathrm{a}$ ？］［è］bi［ô］ | bee［IE＝＇abeille＇French］＝ honeybee［lit．bee of honey．IE ＝French：＇abeille＇］ | V ： $21-?=$ aqNebiol |
| $\begin{aligned} & 3 m w l d \\ & =? \end{aligned}$ | Am\｛［o］w\}\|[a]dj | owl［IE＝English＇owl＇］ |  |
| $\begin{aligned} & { }^{\wedge} m^{\ulcorner } m \\ & ={ }^{〔} m{ }^{\ulcorner } m \\ & \mathrm{~Wb} 1,186 \end{aligned}$ | Amam | ＇musareigne＇ | V ： 42 －（Demotic）$=$ emim |
|  | amam／ <br> amAm／ <br> arar | shrew，shrewmouse［French ＂musareigne＇］ <br> （from ${ }^{\text {c }}{ }^{\text { }}$＇m <br> ＇devour＇as the shrew eats twice its weight daily）． | $V: 43-N K=$ emim |
|  | $\begin{aligned} & \text { ana / } \\ & \text { anan } \end{aligned}$ | Baboon | $\begin{aligned} & \text { V. } 160-\mathrm{NK}=\text { Extrapolated from } \\ & \text { пגлдөoүт = 'The [+] baboon [+] Thot' } \end{aligned}$ |
|  | Apd／ <br> Apt／ æpd／ <br> æpt | duck；goose；bird；［IE＝ Armenian：bad；Spanish： ＇pato＇］ | V．248－OK（Pyr）＝¢вт |
| Wb 1， 181.1 | apsh\｛o\} ['sh' accentuated] <br> apsh\｛［o］w\} | scarab type of insect？ | V ： 45 －Late $=$ enwe＇scarab＇ |
|  | ash［i］r［a］＊ | chameleon［＊reconstructed form proposed by Vycichl］ | $\mathrm{V}: 20-?=$ dwlpa |
| $\begin{aligned} & \text { 苂 } \\ & \text { TLA }=\text { Meeks, AL } \\ & 78.0804 \end{aligned}$ | ashA | lizard | V ： $20-?$ |
|  | b［a］Hz／b［a］Hs | calf，bull（young） | Extrapolated from V：73－OK（Pyr）＝квдяс ＝$k 3$ bhs Kbahs（town near Bahr Youssef）． |


|  | b［a］hz［è］ | veal；heifer | V ：34－OK（Pyr）＝вдqсе вגдСа |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \text { bng } \\ & \int \frac{1}{\Delta} \\ & \mathrm{~Wb} 1,464.4 \end{aligned}$ | b［a］ng | bird name－unidentified |  |
| bsbs $=b 3 s b s$ <br> 部印肌 <br> Wb 1， 477.1 | b［a］sbs／bAsbs／pAsbs | bird（duck or geese；type of bird unidentified（Oxura leucocepha？） | V ： $32-\mathrm{OK}=$ васвс in tвасвс |
| $\begin{array}{\|l\|} \hline b k \\ =b i k \\ \text { Wb 1, } 444 \\ \hline \end{array}$ | b［è］k／b［è］k／bik | Falcon | V：34－（Demotic）＝веб внх веххı вıб |
| $\begin{aligned} & \text { bny } \\ & =\text { ? mn.t } \\ & \text { m m } \\ & \text { Wb 2, } 64 \end{aligned}$ | $\mathrm{b}[$ è $] \mathrm{nï}=\mathrm{m}[\mathrm{e}] \mathrm{n}[\mathrm{i}]$ ？ | Swallow | V： 28 －（Demotic）＝in beni bhni |
| $\begin{aligned} & b \underline{h} \\ & \frac{d}{8} \frac{\operatorname{lin}}{} \\ & \mathrm{~Wb} 1,472.14 \\ & =b \underline{h} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | b［0］${ }^{\text {d }}$ | Buchis，sacred bull of Hermonthis／Armant［IE＝bos Latin］ | V ： 33 －Ptolemaic $=\mathbf{B O}$ |
| $b$ 3 | bA | ram［IE？＝French＇bélier＇？］ | $\mathrm{V}: 28$－（Demotic）$=$ in вампе $=b 3 \mathrm{n} / \mathrm{m}$ p．t <br> （Wb 1，414）［ram of the sky［＝Amun］ seems to have become ram in the sky］． |
| $\begin{aligned} & \text { bik } \\ & \text { dín } \\ & \text { Wb 1, 444.13-445.8 } \\ & =b k \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | bæk／bik | falcon | V： $34-$ OK＝веб вıб внх $\boldsymbol{\text { вехх }}$ ， |
| $\begin{aligned} & \text { b3yr }[b\{3 y\} r] \\ & \text { Nin } \\ & =b\{3 y\} r y \\ & \text { Nill } \\ & \text { Wb } 1,484.16 \end{aligned}$ | $\mathrm{B}\{\mathrm{o}\} \mathrm{r}[\mathrm{è}$［ è ］accentuated］ <br> plural：b\｛o\}r\{[è]oo\} | river fish indeterminate（Mugil cephalus？） | V： 30 －Dyn．？＝вшре qорı форı＇muge， mulet＇ |
| $\begin{aligned} & \text { dbn.t } \\ & \text { admun } \\ & \text { Wb 5, 438.17 } \\ & =\text { dbn.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | dbn［é］ | animal | V． 211 －Late＝TEBNH TENH |
| $\begin{aligned} & \text { ddf.t } \\ & =\text { d3 df.t } \\ & =0 \\ & \text { Wb 5, 633.6-634.3 } \\ & =d t f . t \text { 'worm' } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | ```dj[a]df[è] / djAdf[è] / dj[a]tf[è] ['f' accentuated]``` | snake；worm［；rampant？］ | V． 332 －NK＝xatqe xatqi $\boldsymbol{x e t q e}$ бגtqı ＇reptile；vermin＇［semantic shift］ |
| $\underline{d} h$ $\square$ <br> Wb 5，577．6－578．7 <br> ＝tnh <br> （Demotic） | dj［é］nH | Wing | V． 218 －Neo E．＝THNQ TEN2 |
| $\underline{d}$ | djl［é］［＇I＇accentuated］ | Scorpion | V． 337 －（Demotic）$=\boldsymbol{x} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\epsilon}$ |
|  | djn［a］H／ <br> djnAH／ dn[a]H / | wing［；arm？］ | V． 329 －Neo Eg．＝xną $\mathbf{0}$ Ną also＇arm； forearm；effort，strength［as in French＇un coup de bras＇］＇ |


|  | tn［a］H |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | djr［è］／djræ／djrï［＇r＇ accentuated］ | falcon or kyte type of bird | V． $220-$ OK＝tpe epe |
| $f y \simeq 1111$ | f［a］ï | viper with horn，Horned Viper | V． 279 －（Demotic）$=$［ ${ }^{\text {c }}$ ¢ |
| fnt <br> $\underset{\sim}{2}$ $\stackrel{\text { мㅆㅆㄴ }}{\sim}$ Qroor $=f n t$ <br> ～ <br> Wb 1，577．5－ | $\begin{aligned} & \text { f[è]ntch / } \\ & \text { f[è]nt ['f' accentuated] } \end{aligned}$ | worm；maggot；snake | V． $280-\mathrm{MK}=$ qNT qent |
| ghs <br> $\Delta \&$ <br> Wb 5， 191.9 <br> $=g h s . t$（Demotic） | g［a］Hs［è］［＇s＇accentuated］ | gazelle［IE＝English＇gazelle＇］ | V． $350-\mathrm{OK}=$ бג2ce $\sigma$－2cı $\sigma 20 \mathrm{c}$ |
| Gmwl | g［a］m\｛［ô］w\}\| | camel［English $=$ Camel （import）］ | V． 341 －（Demotic）$=$ бגmOүג хаmOүג |
| $\begin{aligned} & \text { gry-w } \\ & \Delta 4482 \\ & \mathrm{~Wb} 5,181.1 \end{aligned}$ | g［è］r\｛é］［＇r＇accentuated］ | birds［as coll．term］ | V． 346 －Neo Eg．＝бpe |
| gwf <br> $\triangle$ <br> Wb 5， 160.9 | g\｛［ô］w\}f | Macaque | V． 344 －MK＝Related to бגпI＇＇monkey＇？ |
| $\begin{aligned} & \text { gyf.t }[\text { gif.t }] \\ & \Delta f^{*} \\ & \text { Wb 5, 158.12-16 } \end{aligned}$ | Gæf | guenon；female macaque | V． 344 －OK＝Related to бגпı＇monkey＇ |
| $\begin{aligned} & \text { g3fy } \\ & \Delta \mathrm{Nb} 5,158.12-16 \\ & =g f \\ & \Delta \pi \\ & =g f . w \text { (Neo Eg.) } \\ & \Delta \text { R } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { gAfi / } \\ & \text { g[a]f } \end{aligned}$ | ```monkey (of small size?); macaque [IE = Armenian 'чmwh4' 'kapig']``` | V． 344 －NK（XIX）＝бגпı＇monkey＇ |
| $\begin{aligned} & g s ̌-w[g 3 s ̌ . w] \\ & \Delta \text { e } \\ & \text { Wb 5, 208.2 } \\ & =[g s ̌ i] \\ & \Delta \end{aligned}$ | ```gAsh[è] ['sh' accentuated] / g{[\hat{0}]w}shæ``` | goose；bird which migrate， migrating bird（of some kind） ［IE＝English＇goose，geese＇］ |  |
| ghs <br>  $=g 3 h s$ <br>  <br> Wb 5，191．1－8 | gH［o］s／gAH［o］s | gazelle［IE＝English＇gazelle＇］ | V． 228 －OK＝620c（TLA） |
| gngl3 | gnglA［＇g＇accentuated］ | Bat |  |
|  | $\operatorname{gr}\{0\}-[\mathrm{n}]-\mathrm{p}[e ́] /$ <br> gr［o］mp［é］ <br> ［＇p＇ accentuated］ | dove［lit．＇bird（of the）sky＇［IE＝ Latin＇colomba＇or French ＇colombe＇］．＇gr\｛o\} 'is probably an onomatopoeic equivalent of French＇roucouler＇，itself an onomatopoeic verb imitating the cry of pigeons or doves． | V． 346 －Neo Eg．＝броомпе беромпє бромпе хрампи |


| $\begin{aligned} & =g r m p \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \text { hry-w [hriw] } \\ & \text { / fe, } \\ & \text { Wb } 3,146.14 \end{aligned}$ | $\mathrm{H}[\mathrm{a}$ ？$]$ r $\mathrm{è}^{\text {］}}$ | volatile of some kind［French： ＇sort of volaille］［IE＝French： ＇volaille＇ | V． 296 －Neo Eg．＝Related to $\boldsymbol{\mathcal { L } \boldsymbol { \omega } \boldsymbol { \lambda } \text {＇＇fly＇}}$ |
| hfll | H［a］fl［ē］l［è ］ | lizard | V． 319 －（Demotic）＝qג¢леєле |
| $\begin{aligned} & \text { hnt } 3 s w[h n t 3 s] \\ & \text { \& } \\ & \text { Wb } 3,122.9 \\ & =\text { hnts } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | H［a］ntAs | lizard |  |
|  | h［è］b［ô］ï／ <br> h［è］b\｛［ô］w\} / <br> hAb［ô］ī／ <br> $\mathrm{h}[\mathrm{e}] \mathrm{b}[\mathrm{o}$ ］ | ibis（Ibis religiosa） | V． 289 －？＝21в¢1 |
|  | $\mathrm{H}[$ é］tch［è］s accentuated］ $\quad$［＇tch＇ | jerboa（French：＇gerboise＇） | V． 316 －？＝2HTC＇unidentified animal＇ |
| htyy［htyi or rather hyti；scribal error？］我い行 <br> $=h t . t$ <br> Wb 3，203．16－17 <br> $=h t . t$ <br> （Demotic） | ```H[ô]ǐ{tè} ['t' accentuated'] / H[0]tch[è] / H[o]t[è]``` | hyena［IE＝English：＇hyena＇］ | V． 293 －OK＝quit qoeite qeit |
| $h^{\prime}{ }^{\prime}{ }^{\text {c }} m^{〔} t^{\text {c }}$ | halamata | Worm | Vieira： 246 －（Demotic） |
|  | Hf\｛Au\} | Snake | V． 319 －OK（Pyr）＝240 240ү1 204 ［metathesis］ |
| hmr | Hm［i］r | pelican？（a bird of some kind） | V．2？－（Demotic）$=2$ 2PIM［metathesis］ ＇pelican＇ |
|  | $\mathrm{Ht}[\hat{o ̂}] \mathrm{r}[\grave{e}] \text { ['r' accentuated] / }$ Htï | horse［lit．＇the tied／harnessed one＇］（from the verb ${ }^{\circ}{ }^{\circ}{ }^{\circ}$ hitr ＇tie＇）［IE＝English：＇horse＇？］ | V． 314 －NK（XVIII）＝qтшре 2тоope qeopI ето 2ео．Bedja：hatāy． |
| k3 <br> Wb 5，94．7－96．8 $=k 3$ <br> （Demotic） | kA | bull；cow？［IE＝English＇cow＇？］ | V ： $70-\mathrm{MK}=$ ко |
| hnfy | kh［a］n［00］fi | Nile carp？（Barbus bynni）Arab： ＇bunni＇． | V ： $84-($ Demotic $)=$ кגNOY¢ |
| $h n r$ $\qquad$ <br> Wb 3， 298.7 <br> ＝hl＇canine＇ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \text { kh[a]nr / } \\ & \text { kh[a]l } \end{aligned}$ | tooth（of lion）［；canine？］［IE＝ French：＇canine＇］ | V． 260 －Neo Eg．＝2ad wod＇defence（of animal）；＇molar／canine？＇ |
| $\begin{aligned} & \text { hdw [hd.w] } \\ & \text { Эeßs } \\ & \text { ЭeIII } \\ & \text { Wb 3, } 355.19 \end{aligned}$ | kh［è］dj［è］ accentuated］ $\quad$［＇dj＇ | eel？；kind of fish | V． $320-\mathrm{OK}=\mathbf{q x e}$ |
| khnms <br>  | kh［ô］nms／khn\｛［ô］w\}s | mosquito $[I \mathrm{E}=\quad$ Armenian ＇motzag＇or similar？］ | V． 260 －Late？＝woגMEC |


| Wb 3， 295.12 <br> $=k h n s[k h n w s]$ <br> $\cdots$ $\qquad$ O <br> Wb 3，290．2－3 |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| km3 <br> $\triangle 5$ N <br> Wb 5， 38.1 <br> $=g m$ <br> （Demotic） | kmA／g［a］m | bulls which are young，sacred and with a specific colour | V． $340-\mathrm{NK}=$ бגM＇bull＇ |
|  | $\text { kr\{[oo]\}r / }$ <br> kl\｛［0o］\}\| | frog［croak of the animal，as in French＇croa，croa＇，i．e． croasser］ | V： $84-$ Neo Egyptian＝кPOYP XPOYP |
| lby $=r b w y[r b\{w y\}]$ <br> Neo Egyptian o JeARTi- | $\begin{aligned} & \mathrm{I}[\mathrm{a}] \mathrm{b}[\mathrm{o}] / \\ & \mathrm{r}[\mathrm{a}] \mathrm{b}\{\bar{o}\} \end{aligned}$ | ```lioness; bear [IE = Latin 'leo', English 'lion'?]``` | V： 94 －（Demotic）．＝גдвоі <br> the god Min as lion；also found inscribed above the figure uncertain）［may be a foreign term and sounds like it］ |
| ms <br> 霏 8 <br> Wb 2， 140.8 | m［a］s［è］［＇s＇accentuated］ | calf［lit．born［cow］］ | V： 121 －MK＝Mace macı＇calf，young bull， young animal＇ |
| mhrr | m\｛［ô］w\}H[è]r[é]r mwH［è］r［è r ？ | scarab | V： 131 －（Demotic）＝MOYطPHP |
| $\begin{aligned} & m 3 i[m\{3 y\}] \\ & \text { SN ANT } \\ & =m 3 w[m\{3 w\}] \\ & =\$ 8 \\ & \text { TLA DZA } 23.679 .920 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}\{\mathrm{o}\} / \\ & \mathrm{m}\{\mathrm{Au}\} \end{aligned}$ | lion［Onomatopoeias of a bellowing lion］ | V： $109-$ NK（OK？$)=$ MOY |
| $\begin{aligned} & \text { mzh } \\ & \text { mas } \\ & =m s h \\ & \text { Wb } 2, \quad 136.10-14 \text { \& } \\ & 137.1 \\ & =\text { msh [(Demotic)] } \\ & \text { Plural: mshyw } \\ & \text { andalia } \end{aligned}$ | mz［a］H／ ms[a]H / <br> Plural： $\mathrm{msH}\{\mathrm{oo}\} \mathbf{w}[\mathrm{e}]$ | crocodile | V： 123 －OK＝Mcaq Plural：Mcooq ［metathesis with AE］．The term seems to have survived in the name of Lake TimsaH， south of Ismailiyah． |
|  | ```n[0o]r[è] / n[ô]r[è]? / n[oo]ræ / n[0o]r{è}``` | vulture | V．144－OK（Pyr）＝noype |
| No WB？ <br> Van der Molen， Dictionary of Coffin Texts， 252 （TLA） | n［ô］gn［ô］g | cry，［shriek］（of the goose or of the falcon［sic］） | V．153－？＝NOONOG |
| Ppy | p［a］p［o］i | chick［sound of the chirp of the chick，as in French＇piailler＇］ | V． 161 －（Demotic）＝папоı also＇little chicken＇or＇chicken＇ |
|  | p［i］n\｛［o］w | mouse | V． $160-\mathrm{MK}=$ IIN \＄IN |


| Wb 1，508．6－10 |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | p $\{\overline{\bar{o}}\}$ | flea［IE＝French＇puce＇or ＇pou＇］ | V．158－2nd Inter．Per．＝пНı $\boldsymbol{\phi H \prime}$ |
| kk $\dot{\Delta} \neq 1$ Wb 5， 71.11 | q［00］q | cuckoo？（bird）［IE＝French ＇coucou＇？］ | V： $75-$ NK（Dyn．20）$=$ коүк |
| Kpkp | q［a］pq［i］p | ant | $\begin{aligned} & \text { V. } 351-\text { (Demotic) = бגхıя хапхıп } \\ & \text { хафхıч } \end{aligned}$ |
| Kkpt | q［ô］q［ô］p［a］t ／q［oo］q［oo］p［a］t／ | hoopoe？（bird）［IE＝hoopoe？ Name present in many IE，S or other languages］ | $\mathrm{V}: 74-$（Demotic）．$=$ кшкшпат коүкоүфдт |
| $\begin{aligned} & r m \\ & =r m y \\ & =r m m \\ & \text { Wb } 2,416.12-17 \\ & =r y m \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ```r[a]m[è] / r[a]mï / r[a]m[è] ['m' accentuated by duplication] / rïm[è]``` | fish | V． 172 －OK＝pame padme pami |
|  | r［i］r／ <br> rïrï／ <br> rræ／ <br> r［i］r | sow［French＇truie＇； reminiscent of porc［IE＝Greek qoípos as noted by V．Also Armenian：＇khoz＇］ | V． 177 －NK（Dyn．XVIII）＝PIP $\lambda$ İ |
| $\begin{aligned} & \text { r3[r] } \\ & 1 \\ & \text { Wb 2, 393.1-6 } \\ & \hline \end{aligned}$ | r［0］ | goose | V．171－OK（Pyr）＝po |
| Ryn | Rïn | fish | V： 27 －（Demotic） |
| ssm．t <br> Wb 4，276．18－277．7 | s［oo？］s［i］m | horse | V ： 81 ＝NK？＝Hebrew＇susim＇ |
| $\begin{aligned} & \check{s t w}\left[\begin{array}{l} \text { st.w] } \\ \sim \end{array}\right] \\ & \text { Wb 4, 557.1-5 } \end{aligned}$ | sh［é］t | turtle |  |
|  | $\begin{aligned} & \hline \operatorname{sh}[o] s A / \\ & z[o] s\{A u\} \end{aligned}$ | antelope，bubalis | V． $275-\mathrm{OK}=$ wow wowoy |
|  | $\text { sh\{o\} / }$ <br> æsh［metathesis］ | pig | V．254－2nd Interm．Per．（earlier？）＝we |
|  | shAnf［è］［＇f＇accentuated］ | scale（of fish） | V． 267 －NK＝wwiwe wenqi whbe wiqe wHIGI |
|  | shd［è］［＇d＇accentuated］ | hatching［；nest？］；nestlings ［French＝＇oisillons］ | V． 271 －OK（Pyr）＝wre＇nest＇［semantic shift］ |


| sk 3 <br> ILST <br> Wb 4， 316.15 <br> $=s 3 k . t$ <br> 号分何 <br> Wb 4， 315.12 | skA | colt，foal（of donkey） | V． 207 －NK（Dyn．XIX）＝Related to снк снб снх ？See $s k$ ． |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | $\operatorname{sm}[0 o] n[e ̀]$ accentuated］／ zm［oo］n［è］ $\quad$［＇n＇ | goose（of some kind［Nile goose］？ | V． 189 －OK＝cmoүne＇Nile goose＇ Chenalopex aegyptiaca |
| $\begin{aligned} & t b(t) . w \\ & \text { di } \\ & \text { Wb 5, } 261.5 \\ & =t b t \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | t［è］bt［＇t＇accentuated］ | fish | V． 211 －Ptolemaic＝TEвT $\mathbf{T B T}$ |
| $\begin{aligned} & \frac{t t}{n} \\ & \text { Wb 5, 413.14-15 } \\ & =\text { Plur. } \\ & \text { e e } \\ & =d . \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | tch［a］tch／ <br> dj［a］dj／ <br> Plur：tch\｛［ô］w［è］？［plural by duplication？］ | sparrow | V． $333-\mathrm{MK}=\boldsymbol{x d x} \mathbf{\sigma} \mathbf{\lambda} \boldsymbol{x}$ |
| $w n s{ }^{\text {c }}$ | w［o？］nsha | wolf［IE＝English＇wolf＇？］ | Vieira： 246 －（Demotic） |
| $\begin{aligned} & \text { whe }[\text { whe } . t] \\ & \text { Wb 1, 351.1-2 } \\ & =\text { wh.t(Demotic) } \end{aligned}$ | w［ô］Ha | scorpion | V． 242 －NK＝oyooge oyogl oyadg |
| wnš <br> 为 <br> Wb 1，324．16－18 <br> $=w n s ̌ t$ <br> ＇she－wolf <br>  <br> Wb 1， 325.3 | w［ô］nsh／ <br> w［ô］nsht［è］［with probable accentuation to indicate feminine］ | wolf；jackal－wolf［IE＝English ＇wolf＇］ | V． $235-?=$ oүmNw oүanw |
| $\begin{aligned} & \text { wnši [wnš }\{i w\}] \\ & \text { Wb } 1,325.1 \\ & \text { Win } \end{aligned}$ | w［ô］nsh\｛è\} | wolf－dog | V． 235 －？＝Related to oүmNw oүanw ＇wolf＇． |
| whr $30$ <br> Wb 1， 346.6 <br> wh3r［．t］ <br> 母⿵冂 <br> ＝whr <br> （Demotic） | wH[ô]r[è] / wH[o]r / <br> wHAr［è］［＇r＇accentuated］ | bitch（female；French ＇chienne＇） | V． 242 －？＝oүgepe oүgoope oүgop． Extrapolated from ${ }^{3}$ 四 $p$－whr＇The Dog＇ or fon li＇The［She－］Dog＇ |
| znhm <br> דі <br> Wb 3，461．6－8 <br> $=z n h m . w$ <br> $\cdots 86$ <br> $=\operatorname{sinhm}$（N．E） <br> 2 2mm ？ | z［a］n［è］Hm／sAn［è］Hm［＇n＇ accentuated］ | locust，grasshopper | V．191－OK＝cannee［V．points out that the double n is unexplained，but this is in fact another case of accentuation by duplication］ |
| $\begin{aligned} & z b \\ & \bar{\lambda} \int \triangleright{ }_{111} \\ & \mathrm{~Wb} 3,432.14-16 \\ & =s b \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | z［i］b／s［i］b | lice；flee | V． $183-\mathrm{MK}=\mathbf{C I B}$ cıп |

## Vocalised Ancient Egyptian terms subsisting in modern contemporary languages

The following 22 terms are type examples of how Ancient Egyptians expressed their language's phonemes in the hieroglyphic script. All terms listed below exist in modern languages, from Arabic to English, and will easily be recognized.

Table 9: Vocalised words subsisting in modern contemporary languages

| Ancient Egyptian | Vocalisation | English | Source Vycichl, Period, Coptic variants and notes |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | \{[Oo]\}s[i]r[i]? / $\text { \{[Ô]w\}sAr[è] }$ | Osiris | V: 238 \& $32-$ NK $=$ o $\mathbf{\gamma c I P E}$ oүcIpI. Also extrapolated <br>  |
| i3rr.t [\{i\}\}rr.t] 4 20011. Faulkner, 9 <br> $=3 l l y$ (Demotic) | \{ä\}r[ô]r[è] \{ä\}r[a]r[è]? ['r' accentuated] / <br> Al[oj]ii or Al[a]li? |  |  |
|  | \{mé\}khïr | Mekhir /Meshir [6th Month of Calendar] | ```V:129 - Ptolemaic = Mw\|P MEXIP MEXI\; see MZHP``` 'censer' |
|  | Æn\{[ô]w\}p [stylistic grouping] | Anubis | V : $13-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ anoy |
|  | Æ sh\{[ô]w\}r | Assyrian | V. 167 - Late Per. = Extrapolated from пеw $\boldsymbol{w} \mathbf{\gamma} \mathbf{P}=P 3$ <br> $n$ 'Išwrw 'The one of the Assyrians' |
|  | æt[̂̂]m / [e?]t[ô]m | Atum | V. 267 - OK = деом. Also extrapolated from wenetam 'son of Atum' = Chenetōm (a Coptic name) or or пеєөом пеөом 'Pithom' = pr itm 'House of Atum' |
| 3mwny ${ }^{\text {ck }}$ | Am\{[0]w\}niak | ammoniac | Vieira: 177 - (Demotic) |
| dhw.t [dhwty] <br> 3 $=\underline{d h w} . t[d h w t]$ <br> or thw.t [thwt] (Demotic) <br> Wb 5, 606.1-2 | DjH\{[ô]w\}tï / <br> DH\{[ô]w\}tï / <br> DHot / THot | Thoth (lit. He/the one from DjHôt) [probably a locality] | V : $58-\mathrm{OK}=$ : өшоүт өооүт өגүT |
| $d m y-n-h r$二厶AROM No Wb? | $\begin{array}{\|lrl} \hline \mathrm{d}[e ̀] m æ \quad \text {-n-H[ô]r } \\ \text { accentuated] } \end{array}$ | Damanhur (lit. 'Town [of] Horus') | V. 215-OK = tmengop tmingep |
| $\begin{aligned} & g r(n) p . t[g r\{3 y\}(n) p . t] \\ & \Delta N \\ & =g r m p \\ & \Delta A n \\ & \text { Wb 5, 181.2 } \\ & =\text { grmp } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\text { \|gr\{o\}-[n]-p[é] / }$ <br> gr[o]mp[é] accentuated] | dove [lit. 'bird (of the) sky' [IE = Latin 'colomba' or French 'colombe'] | V. 346 - Neo Eg. $=$ броомпе беромпе бромпе хрдмпи |
|  | $\mathrm{h}[$ è $] \mathrm{b}[\mathrm{è}] \mathrm{n}[0] \mathrm{i}$ | ebony (Dalbergia melanoxylon) [if genitive $y / i$ than | V : 39-OK (Pyr) = ebenoc |


| Faulkner， 158 |  | ＇hbny＇may refer to a geographical area］ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \text { hyrn3.t } \\ & \text { 冋QA } \end{aligned}$ | Hïr［é］nA | Eirene（i．e．＇Greek： Eipńvn，Eirēnē， ［e：ré：ne：］，lit． ＂Peace＂） | V． 309 －Ptol．＝q1PHNE EIPHNE |
| Maknas | maknas | Magnesium | Vieira： 216 －（Demotic） |
| $\begin{aligned} & N w k r \underline{t}[N k 3 r \underline{t}] \\ & \$ \\ & = \end{aligned}$ | N［ô］kAr［a］tch／ <br> KAr［a］tch／ <br> N［ô］kAr［a］tch | Naucratis［lit．＇the town［of］＇karatch＇ whatever＇karatch＇ means： ＇Autocrat＇？］ | V． 147 －Late Per．＝па үкратіс |
|  | Pt［a］h | Ptah | V． 166 －OK？＝птג2 |
| kmy．t $\triangle \& A R 0_{1}^{\circ}$ <br> Wb 5，39．3－15 | q［o］mï／ <br> qAmæ／ q[o]mA | gum［IE＝French： ＇gomme＇］ | $\text { V: } 80=\text { NK (Dyn. XVIII) = комн комме комı кнме }$ <br> кMе |
| kliwp3dr3．t Affin | Klæ\｛［ô］w\}pAdrA | Cleopatra | V： 78 －Ptolemaic＝клєоплтрл клеүоплтрд |
| No Wb? | $\mathrm{R}[\mathrm{i}] \mathrm{bw}[$ è $]\}$ | Lybians | V： $94-$ NK（Dyn．XIX）＝גIbүе тגIвүе |
|  | Rak［ô］dï／［＇d＇accentuated］ | Alexandria | V．172－？＝pגкоте pגкот גдкגт |
|  | sh［o］ndj［è］／sh［o］ntï［＇dj＇or ＇t＇accentuated］ | acacia of the Nile， Nile acacia（Acacia nilotica L．） | V． 267 －OK（Pyr）＝wont wont |
| $\begin{aligned} & \text { wy } \\ & \text { Wb } 1,272.11 \\ & \text { Wby } \end{aligned}$ | w［o］ï！ |  | V． $230-\mathrm{MK}(\mathrm{OK}$ ？$)=\mathbf{o \gamma o e s}$ oүoı $=$［V．rightly states that in Arabic，there is a note of admiration．This can be the case in Armenian＇vaï＇，or also a dimension of surprise．］ |
|  | $\mathrm{z}[\mathrm{o}] \operatorname{sh}[e ̀] n$ <br> z［o］sh［è］n［＇sh＇accentuated by duplication］／ <br> $\mathrm{s}[\mathrm{o}] \mathrm{sh}[\mathrm{è}] \mathrm{n}$ | lotus flower | V． $275-\mathrm{OK}=\boldsymbol{w}$ owen |

## Foreign terms

Foreign terms are also useful to understand how Ancient Egyptians used the phonological palette of their hieroglyphic script to express foreign sounds. The table shown below lists 89 terms the V/C/T ratios of which, with a high number of consonants and often no vowels, point out or at least strongly suggest to be foreign. It shows unequivocally that the vocalisation system used by scribes was different for foreign terms than for 'home' terms as nearly all, and often all phonemes, are expressed with hieroglyphic signs, i.e., with only consonants or semi-vowels/semi-consonants. With the striking results that for many of the terms no missing vowel is indicated (value = ' $0^{\prime}$ ) in the $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ ratio. Unlike for the rest of the dictionary, the table below lists terms by reversed $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ ratio, i.e., $\mathrm{C} / \mathrm{V} / \mathrm{T}$, i.e. consonants/vowels/total number of phonemes so as to classify them by number of consonants. As a rule, the greater the number of consonants the more likely or certainty that the term is foreign. Not only because most ancient Egyptian words are triconsonantal or less, where their consonantal root is concerned, but also simply because foreign words had usually many more phonemes than Egyptian ones.

List of foreign terms or strongly suspected to be so, classified by $\mathrm{C} / \mathrm{V} / \mathrm{T}$, i.e., consonants/vowels/total number of phonemes instead of $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ as used elsewhere in the present dictionary.

Table 10: Foreign terms

| C/V/T | Ancient Egyptian | Vocalisation | English | Source Vycichl, Period, Coptic variants and notes |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 9;1;10 | $\begin{aligned} & m r k b t[m\{y\} r k 3 b w\{t i\}] \\ & =11 /] e 040 \\ & \text { Wb 2, 113.4 } \\ & m^{〔} r k b w t i \\ & \text { Qsi dedA } \\ & \text { Faulkner, } 112 \end{aligned}$ | $\text { m\{õ\}rkAb\{[ô]w\}\{tè\}/ }$ <br> markAb\{[ô]w\}\{tè\} | chariot of war | V: 31 - Foreign borrowing = веребшоүтс врбооүт + Cannanean: markabti; Akkadian: narkabtu |
| 9;1;10 | kliwp3dr3.t | Qlæ\{[ô]w\}pAdrA | Cleopatra | $\begin{aligned} & \text { V: } 78 \text { - Ptolemaic = клєопдтрд } \\ & \text { клєүопдтрд } \end{aligned}$ |
| 8;0;8 |  | halamata | worm | Vieira: 246 - (Demotic) |
| 7;1;8 | 3mwnyrk | Am\{[0]w\}nïak | ammoniac | Vieira: 177 - (Demotic) |
| 7;0;7 |  | \{mé\}shAdïdï / \{mé\}shAdi? Accentuation by duplication? | comb | V: 129 - Late $=$ Mwтште мштште маше |
| 7;0;7 |  | \{â\}ïrshAnA / <br> arsh[a]n | lentils | $\begin{aligned} & V: 16-M K=\operatorname{dpwan} \operatorname{\epsilon pwan} \\ & \text { epwin } \end{aligned}$ |
| 7;0;7 | $\begin{aligned} & \text { brkt }[b\{c y\} r k 3 t i] \\ & 1 \sim 11 \\ & \text { Wb 1, 466.11 } \end{aligned}$ | b\{o\}rka\{tè\} | lake [Arabic 'Birket'] | V : 31 - Foreign borrowing |
| 7;0;7 |  | k\{0\}rna\{tè\}/kArnatch[è] <br> k\{o\}rnatch[è $? ~$$\quad$ or | foreskin, uncircumcised penis; phallus | V : 31 - Foreign borrowing |
| 7;0;7 | s3l'pyn | sAlapïn | finger (little one) | V. 187 - (Demotic) = ceגemin ceגOүாIN |
| 6;1;7 |  | b $\{\bar{o}\}$ rkA | shine, scintillate | V: 39 - NK = Related to врнбє еврнбе 'lightning'? Given as foreign by V ., and others. |
| 6;1;7 |  | djAHïr[0]\{tè\} dj\{o\}r\{tè\}? | recipient of some kind | V. 326 - Neo Eg. = Related to $\boldsymbol{x \lambda д 2 т с ~ ' r e c i p i e n t ~ b i g ~ e n o u g h ~ f o r ~}$ a man to stand in it [crater?]'? |
| 6;1;7 | hrwmys | Hr\{[0]w\}mïs | Roman | Vieira: 228 - (Demotic), Greek? |
| 6;1;7 | $\begin{aligned} & \text { Kwrks } \\ & \text { éfी응 } \end{aligned}$ | K[è]ôwrk[i]s <br> K\{[ô]w\}rk[io?]s$\quad /$ | Georgios | V : 35 - [Late] = гешргіос |


| 6；1；7 |  | \｛mè\}s\{[ô]w\}bw[è] ['w' accentuated］ | needle？］，an object in metal | V： 122 －N＝месбвı месбпе емсшпе емсовı＇needle＇ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 6；1；7 | $\begin{aligned} & m k t r\left[m^{〔 k t i r]}\right. \\ & \text { Q } 04 \sim 17 \\ & \text { Wb 2, 164.2-3 } \end{aligned}$ | makti［o］r | tower of fortress［＝ Hebrew＇migdol＇＇tower＇］ | V： 132 －N．＝meбtod mixtoג ＇tower；fortress＇ |
| 6；0；6 | $m h m h[m ‘ h 3 m ‘ h 3]$ <br>  <br> Wb 2， 131.15 | \｛mè\}khA\{mé\}khA \｛mè\}khA\{mé\}kh\{Au\}? | Flower of some kind＝ Purslane？$=$ Common Purslane（Portulaca oleracea L．） | V： 131 －Neo Egyptian＝ megmoye meqmoүe1＇Common Purslane（Portulaca oleracea L．）＇ |
| 6；0；6 | ‘wyrdj\}[\{‘w\}yrdj\{3w\}] <br>  <br> Wb 1， 213.14 <br> ＝${ }^{r} \underline{d}$＇make strong；protect＇ <br> （Demotic） | $\{\bar{o}\} r d j\{A u\}$ <br> ardj | maintain；master | V． 251 －Neo Eg．＝opx＇make solid，fortify，solidify＇［semantic shift］ |
| 6；0；6 | $\begin{aligned} & \text { blbyl3 } \\ & =\text { b3b3.t } \\ & \text { Wb 1, 418.14 } \end{aligned}$ | blbïlA／ bAbA | Grain | V： 27 －（Demotic）＝влвıле |
| 6；0；6 |  | gAnïshA | constraint；outrage， violence | V． 342 －Neo Eg．＝GONC $\boldsymbol{x}$ ONC |
| 6；0；6 |  | gAwAnA | bag［of some kind， perhaps coloured and very probably imported］，haversack | $\begin{aligned} & \text { V. } 349-\text { Neo Eg. }=\text { GOOYNe } \\ & \text { oגyoүne xwoyni } \end{aligned}$ |
| 6；0；6 | $\begin{aligned} & k 3 y r k 3 y r[k\{3 y\} r k\{3 y\} r] \\ & \text { Wb } 5,136.5 \\ & =k r k r \text { 'talent' (weight) } \end{aligned}$ | k\｛0\}rk\{0\}r | stone pile［IE $=$ Armenian＇kar＇＇stone］ | V． 344 －Neo Eg．＝Related to <br>  for at least the second syllable ＇$\sigma \omega{ }^{\prime}$＇． |
| 6；0；6 |  | KAdjAdjA／GdjAdjA | Kadjaja（occupation， private name or ethic group？） |  |
| 6；0；6 | $\begin{aligned} & \text { krmt }\left[k\{3 y\} r m{ }^{c} t i\right] \\ & \triangle=11=0 \\ & \mathrm{~Wb} 5,60.12 \end{aligned}$ | K\｛o\}rma\{tè | ashes | V： 85 －NK（Dyn．XIX or XX）$=$ Related to кермı крме күрмı крмес＇ash＇？ |
| 6；0；6 | M「kn＇s | maknas | Magnesium | Vieira： 216 －（Demotic） |
| 6；0；6 | $\begin{aligned} & k d m[k 3 d j 3 m 3] \\ & \mathrm{Wb} 5,82.12 \\ & =g d m \\ & (\text { Demotic } \end{aligned}$ | qAdjAmA | handful（of gum） | V． 351 －Neo Eg．＝бахме бахmec xame |
| 6；0；6 | šmš¢ ${ }^{\text {c }}$ | sh［e］mshaka | whistle | $\begin{aligned} & \text { V. } 251 \text { \& Vieira: } 245 \text { - (Demotic) = } \\ & \underline{w} \text { mwhot } \end{aligned}$ |
| 6；0；6 |  | sïrpA\｛tè\} / / s\{o\}rpAti? <br> sAp［ô］t／［＊sArp［ồt］ | Lotus leaf | $\begin{aligned} & \text { V. } 196 \text { - Neo E. }=\text { сגрпшт } \\ & \text { сגрпот } \end{aligned}$ |
| 5；1；6 |  | \｛mé\}dj[a]Htï | mortar？］stone［material of some kind］ | V： 132 －？＝？Related to mxג2T ＇mortar［to crush］＇ |
| 5；1；6 | $\begin{aligned} & 3 m w l d \\ & =? \end{aligned}$ | Am\｛［0］w\}[a]dj | owl［IE＝English＇owl＇］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 112-\text { (Demotic) }=\operatorname{mo\gamma \lambda ax} \\ & \text { Moүגdxg } \end{aligned}$ |
| 5；1；6 | $\begin{aligned} & \text { iyr }[\{i\}\} y\{w y\} r] \\ & \text { in h0 } \\ & \mathrm{Wb} 1,38.16 \end{aligned}$ | \｛ä\}y\{ō\}r | deer［stag］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 62-?=\operatorname{eco\gamma } \lambda \operatorname{elo\gamma \lambda } \operatorname{lo\gamma \lambda } \\ & \operatorname{co\gamma } \lambda \end{aligned}$ |
| 5；1；6 |  | DjAnïr［o］ | branch［？］ | V． 325 －Neo Eg．＝xad |


|  | Wb 5， 577.4 |  |  | ［contraction of AE term］also ＇winnowing shovel＇ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 5；1；6 | hnt3sw［hnt3s］ <br>  <br> Wb 3， 122.9 <br> ＝hnts <br> （Demotic） | H［a］ntAs | lizard | V ： 12 －Med＝qantoyc aneoyc |
| 5；0；5 | imsk3．w <br>  $=s g$ <br> Wb 1， 88.10 | ```æm[è]skA æm[è]sk{Au}? {DIA}? sg[a]``` | fish（type of－＇brème＇or ＇muge＇） | $V: 43-44-N K=$ emewke |
| 5；0；5 | $\begin{aligned} & 9 g n[9 g 3 n]] \\ & \Delta \Delta \\ & =9 g n \\ & \Delta \\ & \Delta \square \\ & \mathrm{~Wb} 1,236.5-6 \end{aligned}$ | agAnA／ag［a］n | support of circular jar |  |
| 5；0；5 |  | agAr\｛tè\} ['t' accentuated] | chariot，car［IE＇cart＇－ English？］ | V：23－？＝дболте дколте axodt V．states：Aramean ＇agalt．a．Shift： $\mathrm{r}=\mathrm{I}$ ． |
| 5；0；5 | $\begin{aligned} & \text { Ch3-w.t }\left[{ }^{c} h\{3 w\} t y\right] \\ & \text { Wb 1, 217.8-218.2 } \\ & =\quad h w . t . y \quad[h w t y] \quad \text { 'male' } \\ & \text { [semantic shift] } \end{aligned}$ | $a \mathrm{H}\{\mathrm{Au}\} \mathrm{ti} /$ $\mathrm{H}\{\mathrm{Au}\} \mathrm{tï}$ | warrior |  |
| 5；0；5 | $3 n \underline{d} y r={ }^{`} n \underline{d} y r$ | Andjïr | soap＝piece of salt | V ： $14-($ Demotic $)=$ anXIP |
| 5；0；5 |  | apsh\｛o\} ['sh' accentuated］ apsh\｛［0］w\} | scarab type of insect？ | V ： 45 －Late＝¢пwe＇scarab＇ |
| 5；0；5 | bld ${ }^{\text {c }}$ | bldja | sherd，ostracon | V： 28 －（Demotic）＝вגххе |
| 5；0；5 |  | db\｛o\}r | sanctuary | V． 211 －Neo Eg．＝тавıр |
| 5；0；5 | $\begin{aligned} & h 3 m y[h 3 m\{c y\}] \\ & m \text { an } \end{aligned}$ No Wb? | HAm\｛õ\} | if only, 'I wish' (as a wish \| = Latin 'utinam') | V． $300-?=$ qamol amol |
| 5；0；5 | kmkmy | k［è］mk［è］mi | Melon | Vieira： 217 －（Demotic）；Source of Cucumis！ |
| 5；0；5 | $\begin{aligned} & \text { K3d3ti } \\ & =G 3 d t w \\ & =0 \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | KAdja\｛tè\} / GAdjat | Gaza | V： 31 －Foreign borrowing |
| 5；0；5 | hb3yr［hb\｛3y\}r] <br> 打会 <br> Wb 3，254．9－10 <br> ＝hbr＇friend；comrade＇ <br> （Demotic） | $\text { khb\{o\}r / }$ khb[o]r | comrade？commercial relation | V． 257 －Neo Eg．＝wвєр $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\boldsymbol { \omega }} \boldsymbol{P}$ 2ВЕР $\underset{\sim}{\boldsymbol{w}}$ внд |
| 5；0；5 | pl3ge | plAge | plague，wound［IE？＝ ＇plague＇］ | Vieira： 246 －（Demotic） |
| 5；0；5 | krmts | qrmts／q［è］rm［è］t［è］s | smoke | $\begin{aligned} & \text { V: } 84 \& 86 \text { - (Demotic). = крмтс } \\ & \text { ХРмтс } \end{aligned}$ |
| 5；0；5 | sn3yn．t | snAïn | water，source | $\begin{aligned} & \text { V. } 191-\text { (Demotic) }=\text { Related to } \\ & \text { CNHINI 'water wheel' } \end{aligned}$ |
| 4；3；7 | krps | k［è］rp［è］s［i］ | purple［linen；the dye， French＇pourpre＇＝？］ （Linen of the Greek town of Carpasia） | $\begin{aligned} & \text { V. } 338-(\text { Demotic })=\sigma \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\mathrm { BECCI }} \\ & \boldsymbol{x \in \lambda \mathbf { B E C I }} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 4；3；7 | kssbr | q［a］sh［a］b［è］r | earring |  |
| 4；3；7 | kkpt | q［ô］q［ô］p［a］t ／q［oo］q［oo］p［a］t／ | hoopoe？（bird）［IE＝ hoopoe？Name present in many IE，S or other languages］ | V： 74 －（Demotic）．＝кшкшпат коүкоүфдт |
| 4；3；7 |  | Tch［a］k［i］n［a］sh | Takinash | V． 212 －？＝takinaw |
| 4；3；7 | $\begin{aligned} & \text { Wynn } \\ & =[* W 3 y n n] \end{aligned}$ | W［a］i［a］n［i］n | Greek［IE＝Armenian ＇hnuju＇＇Houyn＇］ | V． 231 －（Demotic）＝Extrapolated from $t$ 3 Wynn（Demotic）＝ opeeienin oүeinin opaeianin opalanin |
| 4；2；6 | mhrr | ［a］mHr［é］r［è］ | scarab | V： 11 －（Demotic）$=$ גM2PHPE |
| 4；2；6 | 3ndr | Andj［i］r［i］ | beans（similar to lentils） unidentified？ | V ： $14-$（Demotic）＝dNGIPı |
| 4；2；6 | gmwl | g［a］m\｛［ô］w\}\| | camel | $\begin{aligned} & \text { V. } 341-\text { (Demotic) }=\text { бגmoү入 } \\ & \text { xamoү入 } \end{aligned}$ |
| 4；2；6 |  | g［i］ng［i］n／dj［i］ndj［i］n | salad rocket？（Eruca sativa？） | V． 344 － $\mathrm{MK}=$ GINGIN XINXIN roquette（Eruca sativa） |
| 4；2；6 | hrhr <br> 曷 <br> Andreu／Cauville，RdE <br> 1977,10 （TLA） <br> $=$ <br> hrh <br> （Demotic） |  | guard，keep［IE＝ English：＇guard＇？French： ＇guarder＇？］ |  <br>  |
| 4；2；6 | $\ln$ dp | I［a］ndj［a］p | pitch | $\text { V: } 98 \text { - (Demotic) }=\text { גдмхлпт }$ <br> גамхатп［metathesis］ |
| 4；2；6 |  | $\mathrm{mn}[0] n[\hat{0}] \mathrm{n}$ | bitumen，pitch；resin |  |
| 4；2；6 |  | n［ô］n［ô］shm | spleen［French＇rate＇］ | $\mathrm{V}: 141-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathrm{N} \omega \omega \omega \underline{w} \text { [V. }$ <br> states that this is a case of the law of STAUB where $n=y$（or similar）in front of a fricative］ noelw |
| 4；2；6 | kpkp | q［a］pq［i］p | ant |  |
| 4；2；6 | $\begin{aligned} & \text { krh.t } \\ & \text { if } \% \\ & 0 \% \\ & =k 3 h . t \\ & \Delta \text { Wa } \\ & \mathrm{Wb} 5,62.12-63.4 \end{aligned}$ | q［a］r［a］Ht［é］／ <br> qAr［a］Ht［é］ | pot，bowl，jug［and similar containers］［IE＝ French＇carafe＇？］ |  |
| 4；0；4 |  | \｛ô\}gAs | belt | V： 6 －NK（XVIII）$=$ дкнC גкеC |
| 4；0；4 | $\begin{aligned} & 3 l l y \\ & =i 3 r r . t \end{aligned}$ | alli | grape |  eגдлде едоoдe |
| 4；0；4 | 3mys $=$ ims．t Wb 1， 88 | Amïs | dill graveolens） （Anethum | V： 43 －（Demotic）＝amicı emice |
| 4；0；4 | 3rm3．t | ArmA | tear［IE＝Latin：larma］ | Vieira： 239 －（Demotic）， |
| 4；0；4 |  | bAgAs／bAgAsï | wrongdoing；revolt［IE＝ ＇bagarre＇French？］ | V： $30-\mathrm{MK}=$ Related to веze |
|  | $\begin{aligned} & =\operatorname{lgs}[b 3 g 3 s y] \\ & \text { لمb } 1,483.4-5 \\ & \text { Wb giv } \end{aligned}$ |  |  | в $\boldsymbol{\text { ¢ }}$ ¢ $\gamma$ 'rebel'? |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 4;0;4 |  | b\{o\}r[è] | river fish indeterminate (Mugil cephalus?) [bAïr = baharin? 'river'?] | V: 30 - Dyn. ? = вшре qорı форı 'muge, mulet' |
| 4;0;4 | bnd 3 | bndjA | ```plate in metal [IE? = Armenian 'bnag'?]``` | V: 29 - (Demotic) = binax minex |
| 4;0;4 | $\begin{aligned} & \hline 33 f y \\ & \Delta \pi \\ & \text { Wb 5, 158.12-16 } \\ & =g f \\ & \Delta A \\ & =g f . w \text { (Neo Eg.) } \\ & \Delta B T \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | gAfi / g[a]f | monkey (of small size?); macaque [IE = Armenian 'kapig'] | V. 344 - NK (XIX) = бxan 'monkey' |
| 4;0;4 |  | H[è]\{mé\}djA | vinegar; inferior quality wine | V. 303 - Neo Eg. $=\overline{\mathbf{2 M} x} \mathbf{q}$ ¢mx |
| 4;0;4 | $\begin{aligned} & h_{3 t s} \\ & \text { חifor } \\ & \text { Wb 2, 482.8-9 } \end{aligned}$ | HAtch[è]s | recipient of some kind (in black or white mnw stone) | V. $317-\mathrm{OK}=$ 2atc qотС |
| 4;0;4 | ```hm \{3y\} ti.t \% 340011 \(=h m t 3 . i i . t[h m t\{3 y\} . t]\) \& 50 A \(1, i\) \(=h m 3 m\{w y\} t i\) \& 3 A M \(=h m 3 m w t i\) \& 5 \(=h m 3 m t i\) \& \(=h m\) (Demotic) Wb 3, 93.14-94.3``` | Hm\{o\}\{tè\} / <br> Hmt $\{0\}$ / <br> HmAm\{ō\}\{tè\} / <br> HmAm[\{ô\}w]\{tè\} / <br> HmAm[o]\{tè\} / <br> Hm[o] | salt <br> [connection with 'Hamamat' of Wadi Hamamat, i.e. '[the' salt wadi'?] | $\begin{aligned} & \text { V. } 298-\mathrm{MK}=\mathrm{gMOY} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| 4;0;4 | $m t^{\prime} t$ | mtat | bride | ```V: 122 - (Demotic) = MTגT 'licou, laisse'``` |
| 4;0;4 |  | $n[e] n æ b[e ̀] /$ $n\{0\} b[e ̀] /$ $n\{[o ̂]\} n\{[\hat{o l}]\} b[e ̀]$ $n A b[e ̀] / /$ $n\{0\} b[e ̀]$ | styrax?; odoriferous resin; tree parts | V. 144 - NK (Dyn. XVIII) = Nenebe neneeb <br> 'odoriferous tree' |
| 4;0;4 |  | qAr\{t[é]\} / glt [è $]$ | stone of a precious nature, set in gold |  |
| 4;0;4 | $\begin{aligned} & s^{s} r t\left[s^{s} r t i\right] \\ & \text { wb } 4,49.2 \\ & \text { whill in } \end{aligned}$ | sar\{tè\} / sart | wool | V. 197-Neo E. = copt |
|  | $\begin{aligned} & =s^{r} r t \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 4；0；4 |  | shA\｛tè\}b accentuated］ $\quad$［＇t＇ |  | V． $272-\mathrm{NK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}$ тв |
| 4；0；4 | $w^{\text {c }}$ rt | wart | wool［IE＝English＇wool＇］ | Vieira： 246 －（Demotic） |
| 3；3；6 |  | ［a］d［é］sh［i］r | flamingo （Phoenicopterus roseus） | $V: 48-?=$ גтн $\boldsymbol{\sim}$ ו |
| 3；3；6 | $\begin{aligned} & \hline \text { wnnm } \\ & \text { en } \\ & \text { Wb 1, } 11 \\ & \text { W23.3 } \end{aligned}$ | $\mathrm{w}[\mathrm{a}] \mathrm{n}[\hat{\text { ô］m［è］}} \mathrm{acc} \quad$［＇n＇ accentuated？$]$ | gangrene？（product of the decomposition of an swollen body part） | V． 233 －？［Med］＝Perhaps equal to оүамоме＇gangrene＇ |
| 3；2；5 | $\begin{aligned} & \text { mrh } \\ & \text { F } \& \theta \\ & \text { Wb 1, } 111.13 \\ & \hline \end{aligned}$ | ［a］mr［é］H［è］ <br> ［e］mr［é］H［è］？schwa？ | pitch［；asphalt］ | ```V: 11 - ? = амрняе גmpeq1 'asphalt'``` |
| 3；2；5 |  | ash［i］r［a］＊ | chameleon ［ ${ }^{*}$ reconstructed form proposed by Vycichl］ | V ： $20-?=$ dwipd |
| 3；2；5 | hnfy | kh［a］n［0o］fi | Nile carp？（Barbus bynni）Arab：＇bunni＇． | V： 84 －（Demotic）$=$ кגNOY¢ |
| 3；2；5 | $\begin{aligned} & \text { lby } \\ & =r b\{w y\}[r b\{w y\}] \\ & \text { Neo Egyptian } \\ & \text { O』eßfRI_ } \end{aligned}$ | I［a］b［0］／ <br> $\mathrm{r}[\mathrm{a}] \mathrm{b}\{\bar{o}\}$ | lioness；bear［IE＝Latin ＇leo＇，English＇lion＇？］ | V： $94-$（Demotic）．＝גabOI （e）feri $l b=$ the god Min as lion；also $r$ 解 $r 3 b w$ found inscribed above the figure of a lion－uncertain）［may be a foreign term and sounds like it］ |
| 3；2；5 | mrh <br> 下 <br> 会家の <br> Wb 2，112．11－12 <br> Wb 2， 174.15 | mr［ô］kh［è］／ <br> \｛mé\}r[ô]kh[è] ['kh' accentuated］／ <br> mtr［ô］kh［è］ | strainer，vessel in | $\begin{aligned} & \text { V: } 121 \text { - Late Per. }=\mathbf{m p \omega w e} \text {; } \\ & \text { vessel of some kind'. See } m r \underline{h} \\ & {\left[m^{〔} r h\right] .} \end{aligned}$ |
| 3；2；5 | $n k r$ | n\｛［ô］w\}q[è]r | scissor | V ： 132 －（Demotic）$=$ поүкер |
| 3；2；5 | 股緆 <br> Wb 4，276．18－277．7 | s［oo？］s［i］m | horse | V ： $81=$ NK？$=$ Hebrew＇susim＇ |

## V/C/T STATISTICS AND ANALYSIS



Fig. 2: Graph of hieroglyphic terms classified by V/C/T ratio i.e. [Missing] vowel / [Apparent] consonants and semi-consonants~semi-vowels / Total number of phonemes in any term. The table is based on the data collected and presented in Table 11 (below), itself gathered from the Part III dictionary classified by V/C/T.

The above graph is based on the data of Table 11 (next page). It shows the 1795 terms of the dictionary classified by $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ ratio. Categories starting with a ' 0 ', i.e. ranging from 0.0 .1 to 0.8 .8 are the hieroglyphic terms where vocalisation did not resituate a non-apparent full vowel, which is to say terms which may be solely pronounced with the written consonants and semi-vowels expressed by the script. The latter including digraphs/diphthongs as this type of vowel is expressed by two semi-vowels, as explained before. Categories starting with ' 1 ' or ' 2 ' or ' 3 ' are the hieroglyphic terms where vocalisation resituated one or more vowel (see Table 4 and 5 above for a list of these vowels). Table 12 (below) recalibrates the figures of Table 11 by removing the '*', '-' and '?' categories, which are the reconstructed words, the composite and other terms for which a V/C/T cannot be established (as composed of two terms), as well as the few doubtful vocalisations. This recalibration reducing the total number of words from 1795 to 1667.

Hence, the data and percentages recalibrated, $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ bi- and tri-consonantal terms (categories $0 ; 2 ; 2,0 ; 3 ; 3,1 ; 2 ; 3$ and $1 ; 3 ; 4)$ constitute the core of the Ancient Egyptian vocabulary with a total of $79,97 \%$ - hence $80 \%$ - of the 1667 vocalised terms of the dictionary. If one adds the $0 ; 1 ; 1$ and $1 ; 1 ; 2$ categories of terms, this percentage reaches $82,79 \%$ of the same 1667 terms. What is of far greater importance is that for $55,67 \%$ of the terms of this core vocabulary, i.e.; those of the $1 ; 1 ; 2,1 ; 2 ; 3$ and $1 ; 3 ; 4$ categories only a single vowel needs to be resituated. In other words, Ancient Egyptians knew that for more than one word out of two only one vowel was missing and the question was to resituate it, or not (if not then $\mathbf{0 . 1 . 1}, \mathbf{0 . 2}$. or $\mathbf{0 . 3}$.3) to read phonetically the term and understand its meaning. The latter constituting a fundamental discovery.

Whereas the data and graph also reveal that foreign terms usually contain from four to nine consonants and often more than one vowel and up to three. With a mixed but clear frontier, situated in the $0 ; 4 ; 4$ and $1 ; 4 ; 5$ categories, which is to say terms which have as skeleton four consonants or semi-consonants, separating these and the other high numbered consonantal categories from the core of the Ancient Egyptian vocabulary.

Table 11: Table of hieroglyphic terms classified by V/C/T ratio

| 0.1.1 | 24 | 1,34 | A single consonant or semi-consonant |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0.2.2 | 167 | 9,30 | Two consonants or semi-consonants |
| 0.3.3 | 261 | 14,54 | Three consonants or semi-consonants |
| 0.4.4 | 88 | 4,90 | Four consonants or semi-consonants \& appearance of many foreign terms |
| 0.5.5 | 18 | 1,00 | Foreign terms or suspected so |
| 0.6.6 | 13 | 0,72 | Foreign terms or suspected so and one onomatopoeia |
| 0.7.7 | 5 | 0,28 | Foreign terms or suspected so |
| 0.8.8 | 1 | 0,06 | Foreign?: 'Worm' |
| 1.1.2 | 23 | 1,28 | A single consonant or semi-consonant + a single vowel to resituate |
| 1.2.3 | 291 | 16,21 | Two consonants or semi-consonants+ a single vowel to resituate |
| 1.3.4 | 614 | 34,21 | Three consonants or semi-consonants + a single vowel to resituate |
| 1.4.5 | 101 | 5,63 | Four consonants or semi-consonants + one single vowel to resituate \& appearance of many foreign terms |
| 1.5.6 | 18 | 1,00 | Foreign terms or suspected so, minus a few Egyptian terms including two toponyms |
| 1.6.7 | 5 | 0,28 | Foreign term: 'Georgios' (Greek) and 'Roman' |
| 1.7.7 | 1 | 0,06 | Foreign?: 'Ammoniac' |
| 1.9.10 | 2 | 0,11 | Foreign terms, including 'Cleopatra' (Greek) |
| 2.2.4 | 2 | 0,11 | One onomatopoeia and one odd word |
| 2.3.5 | 9 | 0,50 | Foreign terms or suspected so |
| 2.4.6 | 15 | 0,84 | Foreign terms or suspected so, minus one possible Egyptian term 'bring' and two onomatopoeias |
| 2;5;7 | 1 | 0,06 | Foreign?: 'Scarab' |
| 3.3.6 | 3 | 0,17 | Foreign terms or suspected so |
| 3.4.7 | 5 | 0,28 | Foreign terms |
| - | 119 | 6,63 | Method not applicable (composite terms, etc.) |
| * | 5 | 0,28 | Reconstructed words |
| ? | 4 | 0,22 | Vocalisation uncertain |
| TOTAL | 1795 | 100 | \% |

Table 12: Recalibrated table of hieroglyphic terms classified by $V / C / T$ ratio, minus ' - ', '*' and '?' categories

| 0.1.1 | $\mathbf{2 4}$ | 1,44 |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
| 0.2 .2 | $\mathbf{1 6 7}$ | 10,02 |  |
| 0.3 .3 | $\mathbf{2 6 1}$ | 15,66 |  |
| 0.4 .4 | $\mathbf{8 8}$ | 5,28 |  |
| 0.5 .5 | $\mathbf{1 8}$ | 1,08 |  |
| 0.6 .6 | $\mathbf{1 3}$ | 0,78 |  |
| 0.7 .7 | $\mathbf{5}$ | 0,30 |  |
| 0.8 .8 | $\mathbf{1}$ | 0,06 |  |
| 1.1 .2 | $\mathbf{2 3}$ | 1,38 |  |
| 1.2 .3 | $\mathbf{2 9 1}$ | 17,46 |  |
| 1.3 .4 | $\mathbf{6 1 4}$ | 36,83 |  |
| 1.4 .5 | $\mathbf{1 0 1}$ | 6,06 |  |
| 1.5 .6 | $\mathbf{1 8}$ | 1,08 |  |
| 1.6 .7 | $\mathbf{5}$ | 0,30 |  |
| 1.7 .7 | $\mathbf{1}$ | 0,06 |  |
| 1.9 .10 | $\mathbf{2}$ | 0,12 |  |
| 2.2 .4 | $\mathbf{2}$ | 0,12 |  |
| 2.3 .5 | $\mathbf{9}$ | 0,54 |  |
| 2.4 .6 | $\mathbf{1 5}$ | 0,90 |  |
| $2 ; 5 ; 7$ | $\mathbf{1}$ | 0,06 |  |
| 3.3 .6 | $\mathbf{3}$ | 0,18 |  |
| 3.4 .7 | $\mathbf{5}$ | 0,30 |  |
| TOTAL |  | $\mathbf{1 6 6 7}$ | 100 |

## NON EXPRESSED VOWELS

How may we know that the hieroglyphic script does not show vowels which were once expressed during speech? As mentioned in the introduction, had a recording of the pharaonic language and of its vowels been possible, then science would have had a definite proof of their existence. But because this was obviously not possible then, aside from the common linguistic argument that all languages without known exception use vowels, an answer to this question comes from a simple reasoning that: $\mathrm{a} /-$ since Coptic is the last stage of the pharaonic language, and b/ since Coptic expresses vowels (including for words known to exist in pharaonic time), then c/ - Ancient Egyptian must have had vowels which are seemingly not shown in the hieroglyphic script. An assumption which is in fact not only supported by Coptic, but also by Ancient Egyptian words which have found their ways into various foreign languages (Akkadian, Hittite, Greek, etc...) and are expressed in these languages' respective script. Moreover, the existence of non-apparent vowels is in fact equally also betrayed by pharaonic scribal variants which reveal usually hidden full vowels by substituting them with phonologically close semi-vowels.

A first type example of this may be found in a variant of the term 'persea tree' which is usually written as: صol $\downarrow$ $\check{s} w b$ and which, because of Coptic wоүнве wоүнв wоүняе wве, may be vocalised as \{:shw[é]b[è] or $\{: \operatorname{sh}\{[\hat{o}] \mathbf{w}\}[\mathrm{e}] b[e ̀]$. A variant of the above term is however known, i.e., vocalise as \{: shAwAb[è] in view of the two supplementary phonemes 3 which the scribe has decided to add. This variant is in fact extremely precious as it is quite clear that the scribe has expressed with an 3 not only the invisible accentuation after the first consonant ' $\check{s} / \mathrm{sh}$ ', but ALSO the invisible accentuated vowel 'é' coming after the second consonant $w$, and which in Coptic appears as ' $\mathbf{r}$ '. Whereas the third and final 'accentuation / stress' of the last consonant ' $b$ ' is hidden in both hieroglyphic terms, but is not in Coptic as the term woүнBe or its alternative woүнqе clearly express this accentuation with a final $\mathbf{\epsilon}$. In other words, $\check{s} 3 w 3 b . w$ shows what $\check{s}[3] w[3] b$ does not but still does not reveal all which was pronounced and which could have equally been expressed as $\dot{s} 3 w 3 b 3 . w$ if the scribe had wished to fully express the two hidden stresses $\boldsymbol{\epsilon}$ plus the hidden vowel é/r. Something which even the available Coptic variants do not do as variant *weofnee is not available, when it would in fact express better, using Coptic letters, how the Ancient Egyptian term was originally pronounced. A similar example is found with the possibly foreign term šnš. The Coptic term $2 \mathrm{~N} \boldsymbol{\imath} \boldsymbol{w}$ reveals that an open vowel ' $a$ ' is non expressed in the Ancient Egyptian term šnš, transliteration in fact to be corrected as $\check{s} 3 n s ̌$ as the 3 is clearly expressed. This is confirmed by a known variant $\check{s} 3 n 3 \check{s}$ which not only expresses this 3 but also expresses by a second 3 the non-visible above open [a]. Table 13 below summarizes this:

Table 13: Example of alternative scribal writing showing an otherwise invisible accentuation or stress

| 1;4;5 |  | shAn[a]sh <br> ShAnAsh | putrid, brackish, smelly (said of water) | V. 267 - Neo Eg. = 2Naw <br> [metathesis] wonw 'stink' |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |

A substitution similar to that which have seen above with $\check{s} w b / \tilde{s}\} w 3 b . w$ except that in this instance the second 3 expresses an invisible accentuated 'é'/н.

These examples are two among many available and demonstrate how scribes could interchange phonemes to express the phonetics of their terms. For our purpose, i.e., the demonstration of the existence of non-expressed vowels, this phonemic interchangeability is as strategic than revealing. Today the orthography and grammar of most language are very rigidly fixed, i.e., precisely defined. We are accustomed to this and manuals and books are easily available for reference in such matters. The reader needs to understand that in the ancient world this was not the case.

[^15]Orthography was at the time much more varied for many a reason, including the lack of reference material or because of local dialects. As a result, it was very loose and subject to scribal inventions (see Appendix 2), aberrations, interpretations and of course mistakes. This is clearly the case for Ancient Egyptian and Coptic despite the very old canonization of the former. To draw a modern parallel, the XIX ${ }^{\text {th }}$ century western Armenian literature is full of such orthographic inventions or mistakes. This is because although a very old language Armenian had to wait the birth of the Soviet Republic of eastern Armenia in the 1920's to see, in the following decades, its orthography and grammar not only simplified by its National Academy, but also precisely defined in manuals and textbooks so as to fix them.

## Digraphs: Statistics

The following table and graph show that three digraphs $3 y, i w$ and $i 3$ are the most frequent, accounting for two third or more precisely $\mathbf{6 3 , 0 7} \%$ ( $33.57 \%, 17.03 \%$ and $12.47 \%$ respectively) of all 417 occurrences across the vocabulary of the dictionary. This is similar to what was found for the 199 occurrences presented in the first edition where these same digraphs/diphthongs accounted for $\mathbf{6 6 , 3 4} \%(29,15 \%, 20,10 \%$ and $17,09 \%$ respectively). As explained earlier, the reason for the more than double number of occurrences in this dictionary is that not only the author is more proficient in recognizing digraphs, but also many variant writings using digraphs were also added. Table 14, below, sums up the number of occurrences for each of the ten digraphs, as well as their respective percentages.

Table 14: Number of occurrences and percentage of each type of digraphs across the vocabulary of the dictionary

| Voc | Digraph | Occ. |
| :---: | :---: | :---: |
| \{o\} | $\text { N } 143 y$ | 140 |
| \{è\} | $4 \underbrace{}_{i w}$ | 71 |
| \{Au\} | ke $M 3 w$ | 52 |
| \{ä\} | 4 N 3 | 42 |
| $\{\bar{o}\}$ | $\text { B } 44 w y$ | 39 |
| $\{\hat{a}\}$ | - 3 | 28 |
| $\{\tilde{\text { In }}$ | $\mathrm{H}^{-}$ | 17 |
| \{õ\} | $=-14$ ' $y$ | 17 |
| \{ā\} | $\begin{aligned} & 1 \\ & =-1 \\ & =-1 \end{aligned}$ | 6 |
| \{ 0$\}$ | $\xrightarrow[0]{4}$ | 5 |

\%
33.57
17.03
12.47
10.07
9.35
6.71
4.08

417
What is also statistically important is that 14 and Which are often exchangeable, account for almost half of the digraphs/diphthongs found (46\%).


Fig. 3. Graph of the number of occurrences of each ten digraphs/diphthongs across the vocabulary

## Verbs: Statistics

536 verbs of the dictionary are vocalised hence constituting $29,86 \%$ of the 1795 terms listed (Table 15, below). $49,22 \%$ of them (calibrated) have a $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ ratio of $1 ; 3 ; 4$ and $14,84 \%$ a $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ ratio of $0 ; 3 ; 3$. In other words $64,06 \%$ of the verbs are tri-consonantal. More importantly $\mathbf{7 4 , 0 2} \%$ of all verbs (categories $\mathbf{1 ; 1 ; 2}$ to $\mathbf{1 ; 6 ; 7}$ ) can be vocalised by resituating a single vowel (see below).

Table 15: Verbs classified according to $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$

## VERBS

| - | $\mathbf{2 4}$ | 4,48 |
| :--- | :--- | :--- |
| $0 ; 1 ; 1$ | $\mathbf{3}$ | 0,56 |
| $0 ; 2 ; 2$ | $\mathbf{3 7}$ | 6,90 |
| $0 ; 3 ; 3$ | $\mathbf{7 6}$ | 14,18 |
| $0 ; 4 ; 4$ | $\mathbf{1 6}$ | 2,99 |
| $0 ; 6 ; 6$ | $\mathbf{1}$ | 0,19 |
| $1 ; 1 ; 2$ | $\mathbf{3}$ | 0,56 |
| $1 ; 2 ; 3$ | $\mathbf{8 0}$ | 14,93 |
| $1 ; 3 ; 4$ | $\mathbf{2 5 2}$ | 47,01 |
| $1 ; 4 ; 5$ | $\mathbf{3 6}$ | 6,72 |
| $1 ; 5 ; 6$ | $\mathbf{4}$ | 0,75 |
| $1 ; 6 ; 7$ | $\mathbf{2}$ | 0,37 |
| $2 ; 4 ; 6$ | $\mathbf{2}$ | 0,37 |
|  |  |  |
|  | $\mathbf{5 3 6}$ | $\mathbf{1 0 0}$ |

*Calibrated i.e. without composite verbs ='-' category

## VERBS

Calibrated*

| $0 ; 1 ; 1$ | $\mathbf{3}$ | 0,59 |
| :--- | :--- | :--- |
| $0 ; 2 ; 2$ | $\mathbf{3 7}$ | 7,23 |
| $0 ; 3 ; 3$ | $\mathbf{7 6}$ | 14,84 |
| $0 ; 4 ; 4$ | $\mathbf{1 6}$ | 3,13 |
| $0 ; 6 ; 6$ | $\mathbf{1}$ | 0,20 |
| $1 ; 1 ; 2$ | $\mathbf{3}$ | 0,59 |
| $1 ; 2 ; 3$ | $\mathbf{8 0}$ | 15,63 |
| $1 ; 3 ; 4$ | $\mathbf{2 5 2}$ | 49,22 |
| $1 ; 4 ; 5$ | $\mathbf{3 6}$ | 7,03 |
| $1 ; 5 ; 6$ | $\mathbf{4}$ | 0,78 |
| $1 ; 6 ; 7$ | $\mathbf{2}$ | 0,39 |
| $2 ; 4 ; 6$ | $\mathbf{2}$ | 0,39 |
|  |  |  |
| Total | $\mathbf{5 1 2}$ | $\mathbf{1 0 0}$ |



Fig. 4. Statistical graph of calibrated V/C/T ratio of verbs

## Rules regulating the vocalisation of verbs ('ô' and ' 3 ')

As a rule, verbs are as stable in their phonetical expression as substantives or not - with often many variants available for the latters across time, with added signs or not. They are seemingly constructed according to the two following construction rules.

## Category 1: Verbs with [ô]

In most cases the missing/invisible vowel is a long vowel '[ô]' to be resituated after the first opening consonant.

Hence the construction is usually as follows:

| Consonant No. 1 | [Invisible vowel No. 1] <br> $=[$ 'ô' $]$ | Consonant No. 2 | Consonant No. 3 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |

Table 16: Examples of verbs with '[ $\hat{o}]$ ' as second phoneme selected from areas $h, s$ and $t$ of the dictionary ${ }^{27}$ :

| Meaning | Translit. | AE |  |  |  | Coptic |  |  |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
|  |  | C1 | V1 | C2 | C3 | C1 | V1 | C2 | C3 |


| clothe | habs | H | [ô] | b | s | 2 | $\omega^{\boldsymbol{\omega}}$ | в | c |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Kill | $h t b$ | H | [ô] | t | b | 2 | $\omega^{\omega}$ | Te ${ }^{28}$ | в |
| sink in | hrp | H | [ô] | r | p | 2 | $\omega$ | P | $\Pi$ |
| perish | htm | H | [ô] | t | m | 2 | $\omega$ | T | M |
| embrace | $h t p$ | H | [ô] | t | p | 2 | $\mathbf{o}^{29}$ | T | $\pi$ |


| hear | sdm | s | [ô] | dj | m | c | $\boldsymbol{\omega}$ | T | M |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| swallow | shb $b$ | s | [ô] | H | p | c | ( | 2 | $\Pi$ |
| repel | $s h r^{30}$ | s | [ô] | H | r | c | $\boldsymbol{\omega}$ | 2 | P |
| bind | snh | s | [ô] | n | H | c | ( | N | 2 |
| suck | snk | s | [ô] | n | q | c | $\boldsymbol{\omega}$ | N | к |


| sting | $t b s$ | t | [ô] | b | s | T | $\boldsymbol{\omega}$ | $\overline{\text { ® }}$ | c |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| anoint | ths | t | [ô] | H | s | T | $\omega^{\boldsymbol{\omega}}$ | 2 | c |
| dip | thb | t | [ô] | kh | b | T | $\boldsymbol{\omega}$ | $\overline{2}$ | в |
| be quick | tkn | t | [ô] | k | n | T | $\boldsymbol{\omega}$ | $\sigma$ | N |
| bury | tms | t | [ô] | n | s | T | $\boldsymbol{\omega}$ | M | c |

[^16]The following order is also possible and often seen, i.e., the invisible vowel [ $\hat{\mathbf{o}}]$ is placed after the second consonant.

| Consonant No. 1 | Consonant No. 2 | $[$ Invisible vowel No. 1] <br> $=\left['^{\prime} ’\right]$ | Consonant No. 3 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |

Table 17: Examples of verbs with '[ô]'as third phoneme selected from area $h, s$ and $t$ of the dictionary :

| Meaning | Translit. | AE |  |  |  | Coptic |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | C1 | C2 | V1 | C3 | C1 | C2 | V1 | C3 |
| fall | $h d p$ | H | d | [0̂] | p | 2 | T | 0 | $\Pi$ |
| sit down | hams | H | m | [ô] | S | 2 | M | (1) | C |
| bind tog. | $h t r$ | H | t | [ô] | r | 2 | T | 0 | P |

It interesting to note that this invisible 'ô' has survived in the Greek version of '[they] found Hapis' which gives in Greek 'Komoapij' with the 'o' being equal to the long Egyptian 'ô' of verbs. Equally in 界 Gm-w hr [Gm.w hr] '[they] found Horus' = 'Komwur' ${ }^{31}$.

## Category 2: verbs with 3

There is however a second group of verbs constructed by inserting a semi-vowel 3 in lieu of the long vowel [ô], i.e., after the first opening consonant. These verbs are also the more often tri-consonantal and have hence a V/C/T of $\mathbf{0 ; 3 ; 3}$. The interesting point is that for some of these verbs this 3 shifted/reverted to the long [ô] in Coptic. That is unless an alternative/double writing existed as for $h b \underset{k}{ } / h \zeta b l$ (see next page) which we do not have from texts, or at least not yet.

Table 18: Examples of verbs with 3 as second phoneme

| 0;3;3 | $\begin{aligned} & g 3 b . w \\ & \Delta \Omega \cup \times \\ & =g b y[g b] \\ & \Delta \int \times \\ & \text { Wb } 5,161.8-162.5 \\ & =g b \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | gAb | weak (be); miserable (weak) | V. 335 - MK = бвве хеввı [last <br>  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & g_{3}^{3} p[g 3 p . w] \\ & \Delta=0 \\ & \text { Wb } 5,166.3 \end{aligned}$ | gAp[é] | grab? (verb used in an obscure context) [IE = English 'grab'] | V. 345 - Neo Eg. = бшпє бшп бшாו 'grab' |
| 0;3;3 | $h 3 b$ no Wb 2, 479.13- 481.1 $=h b$ (Demotic) | hAb | send |  |
| 0;3;3 | $\begin{array}{\|l} \hline h 3 p \\ \text { Vip } 4 \mathrm{~T} \\ \text { Wb 3, 30.6-31.6 } \\ =h p \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | Hap | hide [IE = English 'hide'] | V. $307-\mathrm{MK}=\boldsymbol{2} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\square} \boldsymbol{\pi}$ |
| 0;3;3 | $k 3 b$ <br> Wb 5, 22.3 <br> $=k b$ ? (to double ; <br> to multiply) <br> $\Delta \\| \underset{\sim}{\rightleftharpoons}$ | qAb | fold, wind (to) | V: 71 - Second Int. P. = кнв кшв |

[^17]|  | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { Wb 5, 8.7-9.12 } \\ =k b \\ \text { (Demotic) } \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 |  | sAq | pick up; pull together; be wary of | V. 186-OK (Pyr) = сек сбкı |

In at least one case, both formations seem to have been used for a verb. Unless the variant with 3 is a scribal aberration confusing the group / formation to which the verb should belong, i.e., belonging to the first [ô] group. Something which the unexpected 0;4;4 ratio, which should be 0;3;3 as explained above, seems to suggest:

Table 19: Example of a verb with alternative [ô] / 3 construction

| 1;3;4 | $\begin{aligned} & h b k \\ & \text { 䀎 } \end{aligned}$ | h[ô]bk |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;4;4 | $=$ <br> h3bk <br> DIA $\triangle$ <br> Wb 2, 488.3-5 | HAbk | harpoon, stick; crush, beat, triturate | ```V. 289 - 2nd Interm. Per. = 2швк 'stick' (French: 'aiguilloner')``` |

## Principles regulating the expression of the accentuated stress ('è')

The term 'accentuated', appearing in column C and abbreviated 'accent.' in column $F$, should be taken as indicating that the vocalised consonant is stressed to the point of accentuation. Not that it is ending with an accentuated vowel even if this is how it appears in its Coptic equivalent expressed by an ' $\mathbf{e}$ ' immediately following the said consonant. The existence of this stress will not always be obvious to the reader at the beginning and in many cases, it will perhaps seem that the Coptic ' $\mathbf{e}$ ' in fact expresses a vowel which is hidden in the hieroglyphic script - hence implying that many terms would in fact have a $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ ratio of 1.3.4 instead of the listed 0.3.3. Experience showed however that when this ' $\mathbf{e}$ ' follows consonants, 't' and ' $d$ ' in particular, it does express an accentuation / stress of the phoneme. Stress which is often confirmed by alternative writings such as in particular the unequivocally stressed phonemic compound 04 '\{té\}, as demonstrated in the table below.

Table 20: Example of a term with \{tè\} accentuation

| 0;3;3 | $w^{c} t i$ <br> Br <br> OR / (=) <br> alternatively written | wa\{té\} <br> wat[è]ï accentuated] | alone; unique; isolated, separated | = oүate oүmte oүot |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |

This Ancient Egyptian ending accentuation is expressed in Coptic with an $\boldsymbol{\epsilon}$ but alternatively with an $\boldsymbol{1}$ in Bohairic, both variants existing for great many words. Table 21 (next page) shows a few examples.

Table 21：Example of Coptic terms with alternative $\epsilon / 1$ ending

| 1；2；3 |  | $\mathrm{dj}[\hat{o ̂}] \mathrm{b}[\grave{e}] /$ $\mathrm{d}[\hat{0}] \mathrm{b}[\mathrm{è}] /$ $\mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{b}[\mathrm{è}]$［＇b＇accentuated］ | brick；ingot；sheet | $\begin{aligned} & \text { V. } 210-\text { OK (Pyr) }=\text { тшве } \\ & \text { т } \boldsymbol{\omega} \text { Bı } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline h b \\ & \dot{l}]^{\circ} h \\ & \text { Wb 3, } 61.14 \end{aligned}$ | H［ô］b［è］［＇b＇accentuated］ | mourn | V． 288 －MK＝qHBe qHEI |
| 1；2；3 | ms <br> 朝际 <br> Wb 2， 140.8 | m［a］s［è］［＇s＇accentuated］ | calf［lit．born［cow］］ | $\mathrm{V}: 121-\mathrm{MK}=$ mace macı |
| 1；2；3 | msy［ms］ <br> 霏入í11 <br> Wb 2， 142.2 | m［é］s［è］ | interest［from a loan；lit．＇the born［fruits／seeds／grain］］ | V ： $122-\mathrm{MK}=$ мнсе мнсı |

One in particular is of the greater interest as it explains the second／final＇ i ＇in the name of Osiris，i．e．，in Coptic oycıpı， which seems to be an alternative dialectal stress of the kind just listed：

Table 22：Alternative $\mathbf{\epsilon} / \mathrm{I}$ endings for the name＇Osiris＇

| 1；4；5 | Wsir <br>  ＝ Ws ¢ Wb 1， 359.5 | \｛［Oo］\}s[i]r[i]? / $\text { \{[Ô]w\}sAr[è] }$ | Osiris | $\text { V: } 238 \text { \& } 32-\text { NK }=\text { oүcIpe }$ oүcipı． |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |

The phonetic compound $m^{c}=\{m e ́\}$ also indicates an unequivocal accentuation of the＇$m$＇which is perfectly reproduced in Coptic：as MH as found in the type Ancient Egyptian word $m^{\prime} r \check{s}$ \｛：\｛mé\}rsh 'red (light or bright) ' which is exactly phonetically reproduced in Coptic by MHPw，i．e．\｛：mérsh ］．

In fact，Ancient Egyptian accentuation $\boldsymbol{\epsilon}$ is also expressed ${ }^{32}$ in some cases in Coptic by the superlinear stroke，as for example in：

| mb3h <br> N析 <br> Faulkner， 77 <br> $=m b 3 h[($ Demotic $)]$ | m[è]-bAh/ $\mathrm{m}[\mathrm{e}]-\mathrm{mAH}$ | in front |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| hnm Faulkner， 192 Fand | kh［ô］n［è］m <br> accentuated］$\quad[' n '$ | smell，inhale，breath（a pleasant smell）；＇smell＇（n．） ［French：＇odorat＇］ |  |

[^18]This accentuation e could seemingly also be expressed by 3 as for example in:

| $\begin{aligned} & \text { snf }[\check{s} 3 n f] \\ & \text { Wb 4, } 515.2 \end{aligned}$ | shAnf[è] <br> ['f' accentuated] | scale (of fish) | V. 267 - NK = wwere wenqı |
| :---: | :---: | :---: | :---: |

where in Coptic the accentuation after $\boldsymbol{w}$ is either expressed by the superlinear stroke, hence $\overline{\boldsymbol{w}}$, or its equivalent $\underset{\boldsymbol{w} \boldsymbol{\epsilon}}{ }$.

## The compound phoneme \{[̂̂]w\} and the vocalisation of the plural in 'owè'

The apparently innocent sign for the chick (or its common alternative e) hides what is possibly the most important and difficult sound of the Ancient Egyptian language. As we know it, it stands for a glide $w$ which, as the value of this semi-consonant/semi-vowel goes, is in fact correct. The deception lies in the fact that this ' $w$ ' is the apparent second phonetic part of a complex sound which may with Latin letters be best expressed by the vibrant phonetic compound 'ôw'. In other words, the 'ô' part, i.e. the attacking long vowel is not visible whereas the semiconsonant ' $w$ ' is. Once this understood, the pronunciation for example of miw 'cat' shifts from the traditional Egyptology reading 'miw' to 'mæow'. Clearly the onomatopoeia for the miaow of a cat, as it is in English. And almost exactly identically written/pronounced in American English as it is in Ancient Egyptian, ie 'meow'. That is, if the invisible long 'ô', so characteristic of cat sounds and fully expressed in an array of languages by the diphthong au for that term, is resituated.

In this study, this vocalised sound is written '\{[0̂]w\}. The parentheses $\}$ indicating that we are dealing with a compound phoneme, and the brackets [] that the phoneme 'ô' is invisible. Sound so complex that Coptic scholars had apparently the greatest of difficulties in expressing it with Coptic letters, resulting in an array of attempts and/or variants which may be summarized as follows:


Plumley ${ }^{33}$ (1948: 5), in a special note §9 connected to his paragraph on Coptic diphthongs (i.e. §8), points out concerning the Coptic version/expression of this sound woy/ooy (screenshot below) that it 'ought to be considered as forming two sounds rather than as a diphthong'. Plumley says this without reference to Ancient Egyptian or knowledge of the phonetic values of Ancient Egyptian / ew, i.e., \{[ô]w\}.
§8. The Diphthongs are formed by a vowel and one of the semi-consonants (two semi-syllables). (a) With
 mOYï 'Lion'. (b) With $Y: \Delta Y, \epsilon Y$; e.g. naY 'To see', $n \in Y .2 H T$ 'Their heart'.
§9. Note: HY (old HOY), IOY, OOY, (DOY, OYOY ought to be considered as forming two sounds rather than as a diphthong; e.g. 4.NHY 'He is coming', CIOY 'Star', NTOOY 'They', 20OY 'Themselves', NOY.OY 'Theirs'.

The following terms are types examples of how this original Ancient Egyptian sound is declined in various ways in Coptic:

Table 23: Examples of terms using the compound phoneme \{[ô]w\}

| $\begin{array}{\|l} \hline \frac{d n w}{2} \\ \text { OeI } \\ \text { Wb 5, } \\ =\frac{d 75.6}{} \\ \text { = } n n w \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | dj\{n[ô]w | beating area [for cereals] | V. $329-$ Neo Eg. $=$ ondwoy $\boldsymbol{x N O O Y}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| hrw <br> $\mathrm{Wb}_{\mathrm{Wb}}^{\text {® }}$ $=h w$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{hr}\{[\hat{o ̂}] \mathrm{w}\}[\mathrm{e}] / \\ & \mathrm{h}\{[0] w\}[e ̀] \end{aligned}$ | day [IE = Armenian on 'or' 'day] | V. $317-$ OK = [drop of the ' $r$ '] <br> 200ү6 200Y |

[^19]| （Demotic） $\begin{aligned} & =h\{3 w\} \text { (Neo E.) } \\ & \text { Ne } \end{aligned}$ | h\｛Au\} [common alternative writing using the digraph $\{3 w\}$ as the sounds $\{[0] w\}$ and $\{3 w\}$ are close］ |  | 2dOY eddY |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| hw．t <br> \＆ $8=\pi$ <br> Wb 3，49．1－3 <br> $=h w$ <br> （Demotic） | H\｛［ô］w\} | Rain | V． 318 －OK（Pyr）＝quor |
| $h w^{3}$ <br> \＆ 10 <br> Wb 3，50．6－16 <br> $=h w$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\{\hat{\jmath}] w\} \mathrm{A} / \\ & \mathrm{H}\{[\hat{o}] w\} \end{aligned}$ | rotten；sad，in the blues | V． 318 －OK＝qшoү 2ooү＇bad＇［3 dropped＝ ［］ |
|  | H\｛［ô］w\}ra | loot；make a spoil，rob |  |
| $\begin{array}{\|l} \hline m d w n \\ \text { an } \\ \text { Wb 5, 432.10-13 } \\ \hline \end{array}$ | ［e］md\｛［ô］w\}n | moreover；then；again， further；continue；usually （adv．＇lit．＇with extension＇） |  |
|  | $\mathrm{m}[e] n t\{[\hat{o}] w\} /[e] n t\{[\hat{0}] w\}$ | them（pron．；French：＇eux＇， ＇elles＇） | V． 147 －Neo Egypt．＝ |
|  | $\text { m\{[ô]w\} / }$ $\text { \{mé\}w }$ | water | V： 126 －A＝mшоү mooy［Interestingly V． states＇＝phon．mów avec o bref et fermé＇． This is perhaps correct for the second term but not for the second where $\boldsymbol{\omega}$ stands for a long o＝ô］．Also in moүnowı＇rain［lit．water in［of］suspension］ |
| $m w t$ 为里 <br> Wb 2，166．10－17 | m\｛［ô］w\}t | death | V： 107 －？＝мшоүт мооүт |
| $\begin{aligned} & k b w y[k b\{w y\}] \\ & \Delta]_{\\|} \end{aligned}$ | qb\｛ $\overline{0}\}$ | wind，fresh；［ventilated？］ | V： 72 －Ptolemaic $=\boldsymbol{\kappa в \boldsymbol { \omega о \gamma }}$＇ventilated＇ |
| kwr <br> Wb 5，21．9－11 <br> ＝$g w r$＇carrier＇ <br> （Demotic） | ```q{[ô]w}r[è] ['r' accentuated] / q{Au}r[è] q{ō}rï / q{o}r[è]/ g{[ô]w}r[è] ['r' accentuated]``` | carrier；gold extractor［IE＝ English＇carrier＇］ | V． 349 －NK（Dyn．XVIII）$=$ 6ooype oxype ＇slave＇［semantic shift］ |

In some rare cases the $w$ has been dropped and the［ô］has survived and is even alternatively expressed by a or $\mathbf{e}$ in Coptic，for example：

| $h w s ̌$ | h\｛［ô］w\}sh | insult；wound［intellectually］ | V． 319 （Demotic）$=\boldsymbol{q} \omega \boldsymbol{w}$ 20w $\mathbf{2 \epsilon w}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
|  | H\｛［ô］w\}t[è]f | steal（someone or something） |  ［metathesis］ |

It is also used in the vocalisation of foreign words such as for example：

Table 24: Examples of a foreign term using the compound phoneme \{[ô]w\}

| $m r k b t$ | $\mathrm{m}\{\tilde{o}\} r \mathrm{rab}$ [ $\hat{0}] \mathbf{w}\}$ (tè $\}$ | chariot of war | V : 31 - Foreign borrowing = веребшоүтс |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $[m\{c y\} r k 3 b w t i], 0$ |  |  | врбооүт |
| $\text { Wb 2, } 113.4$ |  |  |  |
| $m^{\text {r r }}$, 3 bwti |  |  |  |
| $\frac{\text { Pal de04 }}{\text { Faulkner, } 112}$ |  |  |  |

In fact, the same sound complemented by an accentuation 'è', expressed in Coptic as $\boldsymbol{\epsilon}$ but invisible in the hieroglyphic script (as are all accentuations), constitutes the expression of the plural, i.e.: \{[̂̀]w[è]\}=00үе which even comes out as $\boldsymbol{\in \epsilon} \boldsymbol{Y}$ in some words:

Table 25: Example of the use of the compound phoneme $\{[\ddot{\partial}] w\}$ to form the plural

| $\begin{aligned} & \text { b3k } \\ & =b 3 k\{i w\} \text { (Ptol.) } \\ & \text { Wb 427, 16-429.5 } \\ & \text { Whas } \end{aligned}$ | bAk[è] / <br> bAk\{è\} ['k' accentuated] | work; $\quad$ tax; salary? | $\text { V: } 26 \text { - МК = вєке вєкн }$ <br> [plural form:] векеєүе векдүи 'salary' |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \text { iby } \\ & =\text { bi.t / byy.t } \\ & \text { Wen } \\ & \text { Wb 1, 434, 1-5 } \end{aligned}$ | æby[o] | honey | $\begin{aligned} & \text { V: } 38 \text { - (Demotic) = евıо } \\ & \text { PI. евıооүє [èbiowè] } \end{aligned}$ |
|  | æh[è] ['h' accentuated] | ox; cattle | $\mathrm{V}: 42-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr}) ?=\mathbf{\epsilon} \mathbf{\varepsilon} \mathbf{\epsilon}$ <br> Plural eqooy eqe $\gamma$. |
| $\begin{aligned} & \text { inm } \\ & =\operatorname{inw} \text { [Plur.?] } \\ & \text { ism in } \\ & \text { Wb 1, 52.10-18 } \end{aligned}$ | æn[0]n <br> Plural: æ\{n[ô]\}w[è] | colour | - NK (XIX) = גNOM |
|  | æpn / <br> \{è\}pn / <br> Plural: $\{\mathbf{e}\} p\{n[\hat{o}]\} w[e ̀]$ | these, this <br> (emphatic as in  <br> French 'ce <br> (jour)-çi'.)  | V: 66-OK (Pyr) = EImin as in mqay eınin 'this day" = m hrw ipn |
| $\begin{aligned} & \text { ky-y }(k\{3 y\}) \\ & \text { ARA } \\ & \text { TLA DZA } 30.562 .450 \\ & \text { WA } \\ & \text { Wb 5, 110.7-112.6 } \\ & \text { Plural: } \\ & k w y \\ & \text { an } \\ & \hline \end{aligned}$ | $K\{0\}$ <br> Plural: $\mathbf{k}\{[\hat{o}] w\}[e]$ | another, other (masc.) | $\mathrm{V}: 70-\mathrm{NK}=\boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{\epsilon}$ <br> plural: кооүє |
|  | $\mathrm{m}[\grave{e ̀}] \operatorname{tr}[\bar{e}]$ <br> Plural: $m[e ̀] t r\{[\hat{o ̂}] w[e ̀]\}$ | witnesses [and not 'witness' sing. as in WB] | V: 117 - OK (Pyr) = mntpe meepe <br> Plural metpeey meepe $\gamma$ from sing. |
| $\begin{aligned} & \text { my.t }[\text { miu. } t] \\ & \text { fAROT } \\ & \mathrm{Wb} 2,42.4 .7 \end{aligned}$ | [è]m\{00\}, <br> Plural. *èm\{[ô]w[è]\} | cat (female; 'chatte' French) | V: 42 - MK = емоү дмоү <br> pl: [ ${ }^{*}$ емшүє] емшү емооүє |


|  | $q[e ̀] f[e ̀] n$ ['q' and 'f' accentuated] <br> Plural: $q[e ̀] f[e ̀]\{n[\hat{o}]\} w[e ̀]$ | pastry, bread | V : $84=\mathrm{MK}=$ кenediten 'bread cook in ashes' $^{\prime}=\boldsymbol{\operatorname { K e n }} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\phi}+\mathbf{I T E N}$ [see $k f n=k n f$ ] |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\begin{aligned} & \text { rmyy.t }[r m\{w y\} w y . t] \\ & \text { Ah○A } \\ & \text { Wb } 2,417.14-15 \\ & \text { TLA DZA } 25.897 .160 \\ & \text { Plural: rmw.t } \\ & \text { BAR } \end{aligned}$ | [e]rm\{ $\bar{o}\}$ <br> [e]rm\{[ô]w\} <br> Plural: [e]rm\{[ô]w[è]\} | tear |  <br> Plural: рмеіооүе ермшоү леміаү |
| $n t r$ <br> Wb 2, 358.1-360.14 <br> Plur. masc. | ```n[ô]tch[è]r / n[0o]t[e]r ['tch' or 't' accentuated] Plural (masc.): *n[ô]tch[è]r{[ô]w[è]} / *n[0o]t[e]r{[ô]w[è]}``` | god | V. 145-OK (Pyr) = norte. |

The knowledge of the existence of this compound phoneme $\{[0] w\}$ and its use in $\{[0] w\}[\dot{e}]$ to express the plural changes fundamentally our perception of the sonority of the Ancient Egyptian language and seems to point out to some African sonorities and origins. Something equally in need of demonstration.

## Summary of advances

The present study has revealed the following new fundamental advances:

- That the phonetic distance between a substantial number of Ancient Egyptian words and their Coptic descendants is in a great many instances far less than thought, and in equally numerous cases simply: null.
- That Ancient Egyptians were far more proficient to write the phonetics of their language than could ever so far have been imagined as demonstrated by the number of previously unseen phonemes and in particular complex vowels in the hieroglyphic script.
- That these 'complex' vowels, like the consonants, have shifted in Coptic in an array of forms which are clearly and comprehensively listed for the first time in four tables (Tables 2 to 5, page 13 to 21).
- That to express 'complex' vowels the hieroglyphic script also used digraphs, i.e., two phonemes to express a third different one, as for diphthongs. Since strictly speaking diphthongs are composed of two vowels these phonemes, which are made of two semi-vowels/semi-consonants, are called digraphs in this study. They are however the ancestors of the diphthongs commonly found in Coptic and it seems that they may nevertheless be safely regarded as diphthongs. 417 terms of the dictionary, make use of at least one digraph and in instance, for a foreign word, of three different ones. These digraphs can seemingly be divided in four main phonetic groups of ten digraphs. Three of these digraphs $3 y$, $i w$ and $3 w$ clearly dominate, accounting for two third of all 417 occurrences of digraphs across the vocabulary of the dictionary. These digraphs and other vowels have been equated to their IPA equivalent on a publicly available IPA chart with audio, revealing a seemingly coherent order in two main parts. The chart allows the reader not only to have a global view of the vowels of the Ancient Egyptian language but also hear these phonemes through the indicated internet connection. To the knowledge of the author this chart is the first of its kind in Egyptology. It was updated in 2022 to include the advances made in the phonology of some of the digraphs.
- That $55,67 \%$ of the 1795 words of the dictionary can be vocalised by resituating a single missing vowel. In other words that Ancient Egyptians knew that for one word out of two, only one vowel needed restitution. This calculation was made for the first commonest writing which constitutes the type of entry of each word, and not over all words included in this dictionary, i.e., alternative writings included.
- That where verbs are concerned, $74 \%$ of them they can be vocalised by resituating not only a single vowel but more precisely a long vowel '[ô]' placed after the first attacking consonant, or alternatively and often enough after the second consonant. For another group of verbs, usually tri-consonantal and semi-consonantal (V/C/T = $0 ; 3 ; 3$ ) it is an 3 which is found in lieu of the above long '[ô]', without need of resituating a vowel. Until proven otherwise, these two verbal forms seem to represent infinitives and not any stative or specific tenses so numerous in Coptic.
- That many phonemes are stressed to the point of accentuation, particularly the final consonant. This accentuated stress is expressed in Coptic by an $\boldsymbol{\epsilon}$, which is not to be counted as a separate phoneme, and which in Ancient Egyptian is often alternatively expressed by several compound and accentuated signs such as \{mé\} and \{té\}.
- The study also revealed the existence of the most important compound phoneme '\{[ô]w\}' of the Ancient Egyptian language, used in particular for the formation of the plural in '\{[ô]w[è]\}. The latter changing fundamentally our perception of the sonority of the ancient Egyptian language, with perhaps an African origin. Whether the \{[ô]w\} should be considered as a digraph/diphthong is a moot point which is not discussed in this study.
- The combination of these linguistics discoveries and rules allowing the vocalisation of 1795 words the Coptic descendants of which were already identified by Vycichl and other preceding scholars in their respective etymological dictionaries. A number of terms large enough to produce meaningful statistics where the whole of the Ancient Egyptian vocabulary is concerned. For more than half of these 1795 Ancient Egyptian terms one or more vowel was painstakingly individually resituated in the consonantal root-skeleton using corresponding Coptic descendants. Vocalisation which will no doubt require tuning, improvement and rectification in the future as the present research is experimental and the present vocalised dictionary unprecedented and, equally to the knowledge of its author, the first of its kind. The author does not also reject the idea that some aspects of this study may have been seen by others in the vast Ancient Egyptian and Coptic literature of which he may be unaware - this only time will tell. However, it is not with Coptic that the present study is concerned but with preCoptic Egyptian and its hieroglyphic script, and even more so with the penultimate goal that along 'meaning' the 'sound' of the Ancient Egyptian language, no less the voice of its poets, be finally heard again - as mentioned in the final conclusion.


## DICTIONARY PART I: ANCIENT EGYPTIAN - VOCALISATION - ENGLISH

IMPORTANT POINTS: The transliterations listed here follow a following more or less alphabetical ordering sequence dictated by the way the word processor handles sorting, affecting the traditional transliteration Egyptology order. Hence transliterations such as $\uparrow / 3, h / h / h / \underline{h}, s / s$ or $t / \underline{d}$ for example are grouped as one, and within these group words should be hence sought by the second or third phoneme for retrieval.

Vocalisations which are doubtful are not in bold (column C), and the reverse. For most doubtful vocalisations the precise Coptic equivalent / descendant term is not known, but a close enough Coptic term is. It is introduced as 'Related to $[x]$ term' and it is on the phonological base of this latter that the reconstruction of the Ancient Egyptian term is attempted. When there are no shifts indicated in the last column, this means that no phonetic difference and therefore no shit(s) are found to exist between the Ancient Egyptian word and its Coptic equivalent.

The special conventions listed in the chapter entitled 'IMPORTANT NEW CONVENTIONs’ apply (p. 11). The present dictionary cannot be properly used without being acquainted with them.

Finally, corrected or improved transliterations appears between brackets [] just after the usual transliteration.

| $\begin{aligned} & \mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T} \end{aligned}$ | A. E. transliteration | Vocalisation | English translation | Source , Coptic descendant(s), notes | Main shifts |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;1;1 | $\begin{aligned} & \because 1 \\ & =- \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $a$ | pair (of) | V : 53 - $\mathrm{MK}=\mathbf{H I}$ (pronounced 'a') in пнн n оромпwaд 'a pair of doves' [IE = 'pair" English?] | $\begin{aligned} & \text { NUM } \\ & c=\mathbf{d} \end{aligned}$ |
| 0;1;1 | Wb 1, 157.14-22 | $a$ | ```region, lit. 'arm' [IE = English 'arm'?]``` |  | ENV |
| 0;1;1 | $\begin{aligned} & \text { I } \square . \\ & \text { Wb 1, } 159.15 \\ & =\text { cy } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | a / aï | house | V: 52 - ? = нı [where $\mathbf{~}$ is pronounced 'a' as in certain Coptic traditions?] | $\begin{aligned} & \text { URB } \\ & \boldsymbol{c}^{\prime}=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0;1;1 | $\begin{aligned} & \mathrm{c}\left[\begin{array}{c} c \\ \hline . t] \\ \sim \square \\ \mathrm{Wb} \text { 1, 160.1-13 } \end{array}\right. \end{aligned}$ | $\boldsymbol{a}$ [at?] | room [of house, of temple]; part of; department; dwelling | ```V: 52 - OK (Dyn. VI) = in: aNZEB = `.t[n] sb3 'school'``` | $\begin{aligned} & \text { URB } \\ & c_{\text {I }} \end{aligned}$ |
| - |  | a-[na?]-s[é]bA | school [lit. place of teaching] | $\text { V: } 12 \text { - ? = anZHBE }$ <br> ANCHB ANCHBE | HAB t silent |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & 3 . t[3 t] \\ & \text { o } \\ & \text { Wb 1, 2.3-4 } \end{aligned}$ | At | strength; striking power (Gardiner) | V: 56-OK (Pyr) = нT | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \boldsymbol{z}=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| - | '3n n wrš.t | \{ô\}n n[a?] wrsh[è] | chief of the guard post | V : 12 - ? = an-oypwe | $$ |
| 1;1;2 | $9[\{9\}]$ $9[3$ Wb $1,165.6-11$ $=9$ (Demotic) | [è̀\{â\} | Donkey | $\begin{array}{\|lr} \mathrm{V}: 60-\text { ? } & \text { eqwor } \\ \text { coor } & \text { eqey } \\ \text { [onomatopoeia (as in } \\ \text { French } & \text { "hi-han") } \end{array}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \text { ONO } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \text { C }=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |

[^20]|  |  |  |  | reproducing the bray of the donkey，the sound of which seems to have changed during Coptic times］ | $\begin{aligned} & 9=\mathbf{0} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；1；1 | 3［\｛93\}] <br> Wb 1，162．13－17 | \｛â\} | grow | V：5－？＝ $\boldsymbol{\omega}$ or o as indicated by TLA and not dial dieı as suggested by V ． | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .)\{\mathrm{DIA}\} \\ & \zeta=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0；1；1 | ？ $3[\{3\}]$ － Wb 1，161．5－162．17 $=3$ （Demotic） | \｛â\} | big（v．and adj．） | V．154－？＝ $\boldsymbol{\omega}$ ， $\boldsymbol{\lambda}$ or $\mathbf{o}$ ． <br> Survived in pmmao <br> pamao＇rich man＇＝ <br>  ＇big man［as important］；man of important rank＇．Also | ABS <br> \｛DIA\} <br> $\mathfrak{C}=\boldsymbol{\omega}$ <br> C3 $=1$ <br> $\bigcirc=0$ |
| 0；3；3 | C3b．t［\｛9\}b.t] —边 $\triangle$ 园 Wb 1，167．10－12 | \｛â\}b[è] accentuated］ $\quad$［＇b＇ | offering | V． 210 －OK（Pyr）＝ Extrapolated from tabe tabi＇Tybi＇（lit． ＇the offering＇，the fifth month of the year）$=$ －－ل | ABS <br> \｛DIA\} <br> C $=\boldsymbol{\omega}$ <br> $[\bar{e}]=\boldsymbol{c}$ <br> $[$ $[̀$ ］$=1$ |
| 0；4；4 |  | \｛â\}gAs | Belt | $\text { V: } 6 \text { - NK (XVIII) = }$ <br> дкнс акес | TOOL foreign？ <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3=\mathbf{d} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | \｛ā\}m / <br> $\{\hat{a}\} \mathrm{m}$ | Aam（unidentified plant producing seeds used for medicinal purposes） | V： 9 －［Med］＝גдм in ebpiadm＇grains of aam＂． | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \widetilde{c}=\lambda \lambda \\ & \because=\lambda \lambda \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $3 m[\{\mathrm{C} 3 \mathrm{~m}]$ Faulkner， 38 Wh Wb 1， 169.19 | \｛â\}m[è] accentuated $]$$\quad[$＇m＇ | shepherds（Egypt＇s Asian neighbours） | V： 9 －OK＝ame amh амнү дмноү ама $ү$ еІ | PRO <br> \｛DIA\} $\rho=\boldsymbol{a}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & 3 n[\{3\} n] \\ & =-1 \\ & \mathrm{~Wb} 1,163.1 \end{aligned}$ | \｛â\}n | superintendent，chief［of soldiers］，great［person of］ | V ： $12-\mathrm{MK}=\mathbf{\lambda N}$ | PRO <br> \｛DIA\} <br> ${ }_{3}=\{\hat{a}\}$ |
| 0；2；2 |  | \｛Ã\}n / <br> $a \mathrm{nr} /$ <br> ana／ <br> \｛ā\}n [long 'a'] / <br> \｛õ\}n | baboon［IE＝English baboon？］ | V： 53 －Neo Egyptian <br> ＝：HN（pronounced <br> ＇an＇）hne Een en | $\begin{aligned} & Z O O \\ & \{D I A\} \\ & \{\tilde{A}\}=\mathbf{H} \\ & \{\tilde{A}\}=\mathbf{\epsilon \epsilon} \\ & \{\tilde{A}\}=\mathbf{\epsilon} \\ & 3 \lessdot \Leftrightarrow \ll \\ & \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |


| 1；3；4 |  | \｛â\}p[o]p[è]/ <br> \｛â\}p[o]pæ / <br> $a p[o] p[e ̀]$ | Apophis（sun＇s enemy represented as a snake） |  | GOD <br> \｛DIA\} accent． $\begin{aligned} & \Theta=\boldsymbol{\lambda} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ <br> $[\grave{e}] \Leftrightarrow i$ $\because \Leftrightarrow c$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；1；2 | $\begin{aligned} & \text { 3w.t }[\{c 3\} . w . t] \\ & o e^{\circ} \\ & \infty \quad \\ & \text { or } \\ & \text { Wb } 1,166.6 \end{aligned}$ | \｛â\}[o] | linen（type of）［BOT］Linum usitatissimum；cloth | $\begin{aligned} & \text { V: } 68 \text { - OK? - NK (XVIII) } \\ & \text { = єiш єıшш ciday IaY } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & \text { MAT } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；7；7 |  | \｛â\}irshAnA / <br> $\operatorname{arsh}[\mathrm{a}] \mathrm{n}$ | Ientils | $V: 16-M K=\text { apwan }$ <br> epwan epwin | BOT <br> \｛DIA\} <br> foreign $\begin{aligned} & 3=1 \\ & 3=6 \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | ${ }^{\circ} b$ $-\quad$－\( <br> ) <br> Wb 1，173．12－174．1 | $a b$ | horn | $\begin{aligned} & \text { V. } 307 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { q्п qоп } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ZOOP } \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & c=\mathbf{o} \\ & b=\boldsymbol{\Pi} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $3 b$ $\frac{\frac{0}{4}}{4}$ 解 10 <br> Wb 1， 7.21 <br> $=y 3 b$（Demotic） | Ab／yAb | nail；claw；hoof［see also「fd／i3ft］ |  | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & 3=\mathbf{e 1} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $36 . t$ | Ab［è］ | obscurity | $\begin{aligned} & \text { V: } 38-(\text { Demotic) }= \\ & \text { евн } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ASTR } \\ & 3=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | abab［̄］［long＇o＇］ | boast［IE＝English＇boast＇］ | V： 24 －？＝вдвшш вав $\boldsymbol{\omega}$ bддве | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & c=[ \} \\ & {[\bar{o}]=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & 3 b d \\ & \neq 0 \end{aligned}$ <br> Wb 1，8．22；65．5－9 | Ab［ô］d | month | $\mathrm{V}: 39 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> גвот евот | $\begin{aligned} & \hline \text { CAL } \\ & 3=\mathbf{a} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $3 b d w[3 b d]$ $\mp \bar{\square}{ }^{\circ}$ <br> Wb 1， 9.1 | Ab［ô］d | Abydos |  | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & 3=\mathbf{\lambda} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | ${ }^{〔} b w$［「b．w］ <br> Faulkner， 41 <br> Wb 1，176．10－14 | ab | lettuce | $\begin{aligned} & \hline \text { V. } 251-\text { NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = } \boldsymbol{\text { OB }} \text { оүч } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & c=\mathbf{o \gamma} \\ & b=\mathbf{q} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | Ab／Ab［é？］ | Elephantine $\quad[I E=\quad$ English ＇elephant＇？］ | V： 61 －？＝інв еінв ［metathesis？］ | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & 3=\mathbf{e l} \end{aligned}$ |


| 0；3；3 | 3bh <br> Je川 <br> TLA（ONB 244，Anm． 1062） | Abkh | burn［IE＝English＇burn＇］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 95 \text { - Coffin Texts = } \\ & \boldsymbol{\lambda \boldsymbol { \omega B } \underline { \boldsymbol { w } }} \boldsymbol{\lambda \text { OB } \boldsymbol { w }}\left[\begin{array}{ll} {[=\boldsymbol{\lambda}} & + \\ \boldsymbol{\omega B} \underline{\boldsymbol{w}}] \end{array}\right. \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & 3 b h \\ & =? 3 b h \text { 'mix' } \\ & \text { f } \mathrm{J}_{\mathrm{x}} \end{aligned}$ | Abkh | Forget | $\begin{aligned} & \text { V. } 249-(\text { Demotic })= \\ & \text { } \boldsymbol{\text { B } \boldsymbol { w }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & h=\underline{\boldsymbol{w}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | ib．t <br>  Wb 1，61，8－10 | æb［é］ | thirsty（to be） | $\text { V: } 61 \text { - (Demotic) }=$ <br> eibe ibi obe obi | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{1} \\ & 3=\mathbf{0} \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | 3byn <br> Wb 1，442．16－443 | Aby［é］n | poor，unhappy <br> ＝Related to $\triangle \sqrt{2 m}$ ＇bad＇？ | V： 38 －（Demotic）$=$ EBIHN QBBIHN BIHN | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | \｛â\}d / <br> ad／ <br> adj／ <br> at | edge land（near desert）； irrigated land（near river）$[\mathrm{IE}=$ ＇edge＇English？］ | $\mathrm{V}: 47-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\operatorname { c a t }}$ ＇extremity，opposite bank＇ | LAND <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3=\mathbf{e} \mathbf{d} \\ & 3 \Leftrightarrow \\ & \boldsymbol{3} \Leftrightarrow \\ & d \Leftrightarrow d j \\ & \Leftrightarrow t \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | ```\({ }^{〔} d\) [not \({ }^{〔} d \underline{d}\) as indicated in TLA] と - 11 Wb 1, 239.8-16 \(={ }^{\circ} t\) (Demotic)``` | ad／at | grease，fat（pieces of） | V． $251-\mathrm{AE}=\boldsymbol{\omega} \mathbf{T}$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & { }^{〔} \underline{d} 3 \\ & \text { Wb } 1,241.6-7 \end{aligned}$ | adjA | guilty（to be）； |  | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & c=\mathbf{d} \\ & 3=\boldsymbol{a} \\ & 3=\mathbf{0} \\ & 3=\boldsymbol{e} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & { }^{〔} \underline{d} 3 \\ & \text { Wb 1, 240.14-241 } \\ & \text { Wb } \end{aligned}$ | adjA | injustice；falsehood；guilt | V． $156-\mathrm{MK}=\mathbf{o x}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\lambda} \\ & 3=\mathbf{1} \\ & \underline{d}=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \left.{ }^{〔} d\right\} \\ & =-d y y \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & a \operatorname{djA} / \\ & a \mathrm{dj}\{\mathrm{o}\} \end{aligned}$ | guilty man；criminal； wrongdoer | V． $156-$ NE $=\mathbf{o x}$ oxı  <br> ＇unfair person； <br> injustice＇  | $\begin{aligned} & \text { ABS } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{0} \\ & 3 y=\mathbf{1} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |


| 0;3;3 | ${ }^{\text {c }}$ d $r$ r | adj[è]r / adj[é]r? <br> ['dj' accentuated] | hard (make), make hard |  | (v.) accent. ${ }^{r}=\boldsymbol{\omega}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 |  | af ['f' accentuated by duplication] | fly [IE = English: 'fly'?] | $\mathrm{V}: 21-\mathrm{l}=\mathrm{dq}$ eq | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \text { ONO? } \\ & \text { accent. } \\ & \text { duplic. } \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \\ & \text { r=e } \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\text { Wb 1, } 182.11$ | afi / <br> afi n[a?] [è]bi[ô] | bee [IE = 'abeille' French] = honeybee [lit. bee of honey. IE = French: 'abeille'] | V : 21 - ? = aqnebiol | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & c=\mathbf{\lambda} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 0;5;5 |  | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { agAr\{tè }\} \\ \text { ['t' accentuated] } \end{array}$ | chariot, car [IE 'cart' - English?] | $\mathrm{V}: 23-$ ? = дбодте дкодте дходт $V$. states: Aramean 'agalt.a. Shift: $\mathrm{r}=\mathrm{I}$. | TOOL foreign accent. $\begin{aligned} & \imath=\mathbf{\lambda} \\ & g=\boldsymbol{\sigma} \\ & g=\boldsymbol{\kappa} \\ & g=\boldsymbol{x} \\ & 3=\mathbf{0} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & t i=\mathbf{T E} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | Agb ['gb' <br> accentuated <br> reduplication?] by <br>   | shiver [onomatopoeia similar as French 'glagla'?], shudder | V. 252 - OK = Related to Oбb 'shiver' (n.) | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \text { ONO? } \\ & g=6 \end{aligned}$ |
| 0;5;5 | Wb 1, 236.5-6 | agAnA / <br> $a g[a] n$ | support of circular jar | $\begin{aligned} & \text { V: 23- NK (XVIII) = } \\ & \text { dGan dGon } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \text { foreign } \\ & c=\mathbf{\lambda} \\ & g=\boldsymbol{\sigma} \\ & 3=\mathbf{d} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \text { 3h.t } \\ & \text { Nír } \\ & =\text { ih.t } \\ & \text { 4\% } \\ & =h 3 \\ & =h \\ & \text { Wb } 1,12.17-18 \\ & =3 h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | AH[è] / <br> æH[è] ['H' accentuated] / <br> [e]HA | Field | V: 69 - MK = eimec <br>  | LAND accent schwa $\begin{aligned} & 3=\mathbf{e 1 0} \\ & 3=\mathbf{e l d} \\ & i \Leftrightarrow 3 \Leftrightarrow \\ & {[e]} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | aHa | stand; get ready; do (something) | V. $252-?=$ wece oql | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & c=\mathbf{o} \\ & c=\boldsymbol{e} \\ & c=\mathbf{l} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | $a \mathrm{Ha}$ | heap, pile (of wheat, offerings; treasures, etc...); quantity (maths) | V : $14-?=$ a 20 | $\begin{aligned} & \text { AGR } \\ & \text { MATH } \\ & c^{\prime}=\boldsymbol{d} \\ & c=\mathbf{o} \end{aligned}$ |


| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline h^{\ulcorner }=h^{〔} \cdot w \\ & \text { Wb 1, } 222 \end{aligned}$ | $a \mathrm{Ha}$ |  | lifetime | V： 21 －（Demotic）＝ det dql $\boldsymbol{\text { cq}}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TIME} \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\epsilon} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 |  | $a \mathrm{Ha}$ |  | lifetime | $\mathrm{V}: 21-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathbf{\lambda q \epsilon}$ <br> d21 E21 | $\begin{aligned} & \text { TIME } \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & c=\boldsymbol{\epsilon} \\ & c=\boldsymbol{r} \end{aligned}$ |
| 0；5；5 | 「h3－w．t［「h\｛3w\}ty] <br> Wb 1，217．8－218．2 <br> ＝hw．t．y［hwty］＇male＇ ［semantic shift］ | $\text { aH\{[ô]w\}tï / }$ $\mathrm{H}\{[\hat{o ̂}] w\} \mathrm{tï}$ |  | warrior | $\text { V. } 319-\mathrm{MK}=\mathbf{e q o o} \gamma \mathbf{T}$ <br> 2шоүт еооүт＇male； impetuous＇［semantic shift］ | PRO foreign？ $\begin{aligned} & \ulcorner=\mathbf{e} \\ & w=\mathbf{\omega O} \gamma \\ & w=\mathbf{o O} \gamma \\ & t y=\mathbf{T} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { Chr } \\ & h r \bar{\Omega} \\ & \text { Wb 1, 220.10-15 } \\ & =\text { che } \end{aligned}$ | $a \mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{r}$ |  | pile，possession，abundance of food［ treasure？］［IE＝ ＇treasure＇English？］ | V ： 21 －？＝aqwp treasure | $\begin{aligned} & \hline \text { AGR } \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\text { æsï / æs\{o\}? }$ æs[é] |  | to be light | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 17-\mathrm{MK}==\text { dCaI } \\ & \text { dclal } \quad \text { (latter }= \\ & \text { pharaonic form) } \end{aligned}$ | （v．） <br> \｛DIA？\} $\begin{aligned} & i=\lambda \\ & i l=1 \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & 3 k \\ & =3 \\ & =3 k^{c} \\ & =i k \\ & i k \\ & \mathrm{~Wb} 1,21.14 \end{aligned}$ | Ak［ô］／ <br> AqA／ <br> æq |  | wane，pass（TLA）；loose oneself；destroy（V．） | V ： $6-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\lambda \boldsymbol { \kappa } \boldsymbol { \omega }}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{d} \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | ak［è $\mathrm{k}[$ è $]$ accentuated］ |  | bread of some sort［IE＝English ＇cake＇as already pointed out by V．］ | V． 351 －Neo Eg．＝ odace［metathesis］． <br> Hebrew：kå＇āk＇cake＇ | FOOD accent． ${ }^{c}=\lambda d$ |
| 0；2；2 |  | \｛0\}r\{ō\} |  | rag；shred | $\begin{aligned} & \text { V. } 249-(\text { Demotic })= \\ & \boldsymbol{\omega}_{\boldsymbol{\lambda}} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \text { MED } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \times 2 \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & \{\bar{o}\}=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline l=j^{c} r \\ & \mathrm{~Wb} 1,41 \end{aligned}$ | $a \\|\left[{ }^{\text {］}}\right.$ ］ |  | board，go up | V ： 6 －（Demotic $)=\boldsymbol{\lambda} \lambda \boldsymbol{e}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & 3 l l y \\ & =i 3 r r . t \end{aligned}$ | alli |  | grape | V： 41 －（Demotic）$=$ <br>  exOode | BOT foreign？ $3=\lambda$ |
| 0；3；3 |  | amAm／ |  | know | V: 62-63-NK = eime <br> emi eimi imı．See also | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \mathrm{c}=\mathbf{e} . \end{aligned}$ |


|  |  | am[è] |  | tame tamo 'inform; make known' | $\begin{aligned} & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 |  | ama / <br> $a m[e ̀]$ | mud; muddy ground | $\text { V. } 155-\mathrm{MK}=\mathbf{o o m e}$ оме омı 'clay, mud, argile' | $\begin{array}{\|l} \hline \text { ENV } \\ c=\mathbf{o} \\ c=\mathbf{o o} \\ c=\mathbf{e} \\ c^{\prime}=\mathbf{1} \end{array}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & { }^{{ }^{\prime} m}{ }^{{ }^{c} m} \\ & ={ }^{{ }^{\prime} m}{ }^{\circ} m \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{1,186} \end{aligned}$ | amam | shrew (French: 'musareigne') | $\begin{aligned} & \text { V: } 42-(\text { Demotic) }= \\ & \text { *emem? emim } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l} \hline \text { ZOO } \\ \text { ONO } \\ c=e \\ c=1 \end{array}$ |
| 0;4;4 |  | amam | devour (n.) | $\begin{aligned} & \text { V: } 43 \text { - Late period = } \\ & \text { عMIm } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ABS } \\ & \text { ONO } \\ & c^{\prime}=\mathbf{e} \\ & c==1 \end{aligned}$ |
| 0;4;4 |  | amam / <br> amAm / <br> amam / <br> arar | shrew, shrewmouse (from ${ }^{{f9fc38958-7337-46d5-b12c-6195d4759559}k & Am\{[o]w\}nïak [Amonïak?] & ammoniac &\begin{tabular}{lll}  Vieira: \(177 \quad-$ (Demotic)\end{tabular}$\quad-$ | MAT foreign? |  |
| 0;3;3 | $3 m y . t$ | Amï | ```soul; character [IE? = French 'âme']``` | V: 62 - (Demotic) | SPIR |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \hline 3 m s \\ & =\text { ims.t } \\ & \text { Wb 1, } 88 \end{aligned}$ | Amïs | dill (Anethum graveolens) | $\begin{aligned} & \text { V: } 43-(\text { Demotic })= \\ & \text { גMICI emice } \end{aligned}$ | BOT foreign? $\begin{aligned} & 3=\mathbf{\lambda} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & y=\mathbf{e} / \mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | an | again; one more time, already [IE = English 'anew, again'(?] | V. 155 - Neo Egypt. = ON | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { TIME } \\ \text { ADV } \\ c=\mathbf{o} \\ \hline \end{array}$ |


| 1；2；3 | $\begin{aligned} & { }^{9} n \\ & \\ & \text { manm } \\ & \text { Wb 1, 190.13-18 } \end{aligned}$ | $a n[a]$ | beautiful［etymology of＇Anna＇？ ＝חנה（＂Hannah＂）of Old Testament，meaning＂grace， gracious？As well of Armenian ＇Nane＇＝nane？］ | $\mathrm{V}: 12-\mathrm{MK}=$ a NaI | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\lambda} \\ & {[\mathrm{a}]=\boldsymbol{\lambda}} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 | ${ }^{\circ} n$ <br> Wb 1，157．15－22 | an | region，side；part of； administrative area | V ： $12-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathrm{dN}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{GEO} \\ & \mathrm{c}=\mathrm{d} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | an［＇n＇accentuated through duplication］ / an[ô]n? | return，turn back（to） | $\mathrm{MK}=$ Extrapolated from＝ON＇again；one more time＇（V．155） | （v．） accent． duplic． |
| － |  | an sm［é］ï［＇m＇ accentuated］ | report officially（to make a） | V： 13 －？＝ancmme ＇regulations＇ | （v．） accent． $y=\boldsymbol{\epsilon}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \text { ?n.t } \\ & \text { no } \\ & \text { Wb 1, 188.1-7 } \end{aligned}$ | an $[e ̀] ~[' n ' ~$ accentuated］ | thumb；claw；talon； herminette？ | $\begin{aligned} & \text { V: } 64-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})= \\ & \text { eine ini } \end{aligned}$ | BOD <br> accent． $\begin{aligned} & c_{=}=\boldsymbol{\epsilon} \mathbf{1} \\ & c_{=1} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | ana／anan | baboon | V． 160 －NK＝ Extrapolated from палдөоүт＝＇The［＋］ baboon［＋］Thot＇ | $\begin{aligned} & \text { zOO } \\ & w \\ & \text { plural. } \\ & \text { coll. } \end{aligned}$ |
| 2；4；6 | $3 n d r$ | Andj［i］r［i］ <br> Andj［i］r［è］？ | beans（similar to lentils） unidentified？ | $\begin{aligned} & \text { V: } 14-(\text { Demotic) }= \\ & \text { גN6ıpı } \end{aligned}$ | BOT accent？ foreign？ $\begin{aligned} & 3=\mathbf{\lambda} \\ & \underline{d}=\mathbf{6} \\ & {[\mathrm{i}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 0；5；5 | $3 n \underline{d} y r={ }^{\text {¢ }} n \underline{d} y r$ | Andjïr | soap＝piece of salt | $\begin{aligned} & \text { V: } 14-(\text { Demotic) }= \\ & \text { dNXIP } \end{aligned}$ | MAT |
| 0；3；3 |  | anq［＇n＇accentuated in（Demotic）］ | flaw（coming of the flood） | $\begin{aligned} & \text { V. } 249 \text { - NK (Dyn. XXII) } \\ & =\boldsymbol{\omega м к} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\omega} \\ & n=\boldsymbol{m} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { 「nh } \\ & \text { f } \begin{array}{l} \text { en } \end{array} \\ & \text { Wb 1, 202.11-203.4 } \\ & =\text { 「nh (Demotic) } \end{aligned}$ | an［a］kh | $\begin{array}{\|l} \hline \text { oath [life oath }=\text { French } \\ \text { 'serment'] } \end{array}$ | $\mathrm{V}: 14-\mathrm{MK}=\mathrm{aNaw}$ <br> ANE $\boldsymbol{w}$ aNH $\boldsymbol{w}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { ABS } \\ & {[\mathrm{a}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ & {[\mathrm{a}]=\mathbf{e}} \\ & {[\mathrm{a}]=\mathbf{H}} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | ankh | life | $\mathrm{V}: 14-$ ？$=\boldsymbol{x N} \boldsymbol{w}$ in aNw－THy to breathe $=$ life breath．Also in <br>  ＇make live＇（V．192） | $\begin{aligned} & \text { ABS } \\ & c=\boldsymbol{d} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $$ | ankh | live，alive（be） | $\text { V. } 250 \text { - OK (Pyr) = }$ ©N2 ONb | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |


|  | $\begin{aligned} & =\text { 「 } n h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  | $\begin{aligned} & c^{c}=\mathbf{o} \\ & h=\boldsymbol{b} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline n h[r n h . w] \\ & f_{111} \\ & \text { Wb 1, 204.3-5 } \end{aligned}$ | an［a］kh | flower bouquets［lit．＇the living ones＇？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 14-\mathrm{NK}(\mathrm{XVIII})= \\ & \text { גNג } \boldsymbol{w} \text { גNH } w \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \\ & w=\text { plur. } \\ & \text { coll. } \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & a \mathrm{n}[\hat{o ̂}] / \\ & a\{\mathrm{n}[\hat{o ̂}] \mathrm{w}\} \end{aligned}$ | beautiful（to be） | V． 216 ＝Extrapolated from tano＇make beautiful＇ | $\begin{array}{\|l} \hline \text { (v.) } \\ { }^{c}=\boldsymbol{a} \\ {[\hat{o}]=0} \end{array}$ |
| 0；2；2 |  | ap［è］［accentuated p］ | head［IE＝＇apex＇English］ | $\text { V: } 14-(\text { Demotic })=$ апе афе апе | BOD accent． $\begin{aligned} & c=\boldsymbol{\lambda} \\ & p=\boldsymbol{\Pi} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l\|} \hline 3 p d \\ \text { W 1, 9.12-14 } \end{array}$ | Ap［ô］d | approach（in running）；beat（of heart）［IE＝English： ＇approach＇］，rush forward | V． 248 －Ptol．（earlier） | （v．） |
| 0；3；3 |  | $\begin{aligned} & \text { Apd / Apt / æpd / } \\ & \text { æpt } \end{aligned}$ | duck；goose；bird；［IE＝ Armenian：bad；Spanish：＇pato＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 248-\text { OK (Pyr) }= \\ & \text { WBT } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & i=\boldsymbol{\omega} \\ & d=\mathbf{T} \\ & 3 \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| 0；5；5 |  | apsh\｛o\} ['sh' accentuated］ apsh［\｛o\}w\} | scarab type of insect？ | $\begin{aligned} & \text { V: } 45-\text { Late }=\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\Pi w \epsilon} \\ & \text { 'scarab' } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { ZOO } \\ \{\text { DIA }\} \\ \text { accent } \\ \text { c }=\boldsymbol{\epsilon} \\ 3 y=\{0\} \\ \{\hat{0}\}=\mathbf{e} \\ \hline \end{array}$ |
| 0；2；2 |  | $a q /$ <br> \｛ä\}q | enter，usher（someone） | V． 249 －OK＝ $\boldsymbol{\omega}$ K | （v．） <br> \｛DIA\} $\left\lvert\, \begin{aligned} & { }^{c}=\boldsymbol{\omega} \\ & i 3=\boldsymbol{\omega} \\ & { }^{\circ} \Leftrightarrow i 3 \end{aligned}\right.$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & 3 k \\ & \text { Wb 1, 21.11-20 } \\ & \text { N } \\ & \text { N } \end{aligned}$ | Aq［ô］ | perish，come to naught（to） | V． 212 －MK＝Related to тако＇annihilate； loose＇ | $\begin{aligned} & \hline \begin{array}{l} \text { (v.) } \\ 3=\boldsymbol{a} \\ \text { [ô] }=\mathbf{o} \end{array} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | $a q$ | bread；provisions［；substance］； revenue | V． $154-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega \epsilon}$ кк оеік |  |
| 0；3；3 | 3ky | Aqï | sesame（Sesamum ？indicum L．） | V：155－（Demotic）＝ оке［＊OKı］ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=\mathbf{0} \end{aligned}$ |


| 0；2；2 |  | ar | reed，marsh rush | $\text { V: } 16-\mathrm{OK}=\text { apeүшe }$ <br> apшоү ［plural form］ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOT} \\ & \mathrm{c}=\mathrm{d} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 |  | ar／ <br> \｛o\}r / <br> $\{\hat{a}\} n$ | pebble（TLA）；stone（little）；fruit stone［IE？＝pup＇kar＇ Armenian］ | $\mathrm{V}: 6-\mathrm{NK}(\mathrm{XIX} / \mathrm{XX})=\lambda \lambda$ <br> ［ג八мпе＝stone of the sky＝＇grêle，grelon＇］． See also inr． | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \\ & 3 y=\boldsymbol{\lambda} \\ & \mathfrak{3}=\boldsymbol{\lambda} \\ & n=\boldsymbol{\lambda} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | art［＇t＇seemingly pronounced because of variant below／ <br> artï | lotus stem | $\text { V: } 16 \text { - Ptol. = גршоү }$ <br> apeyme［plural as substantive？］ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & c_{=\boldsymbol{x}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | 3 rb | Arb［è］ | hedge，closing | V．172－（Demotic）＝ epbe pbe＇hedge＇［for sheep］ | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{array}{\|l} \hline r f \\ \text { res } \\ \text { Wb 1, 210.23-211.2 } \\ =~ r_{r f} \quad \text { rb 'enclose; } \\ \text { close' (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | arf／ <br> arb | pack | $\begin{aligned} & \text { V. } 250-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega P G} \\ & \text { apB } \quad \text { opB } \quad \text { EPB } \\ & \text { 'surround; restrain' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\omega} \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\epsilon} \\ & f=\boldsymbol{B} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $3 \mathrm{rm3} 3 . t$ | ArmA | tear［IE＝Latin：larma］ | Vieira： 239 （Demotic）， | MED foreign？ |
| 1；3；4 |  | ark［ô］ | conjure（something）；abjure； swear（an oath） | V． 220 －MK＝шрк ［metathesis？］． <br> Related to тарко <br> тдлкд＇make swear＇＝ dy．t 「rk＇cause to conjure＇ $\triangle \Delta \Delta \Delta \text { in }$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\hat{o}]=0} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | arq | swear；conjure | V． $250-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega} \mathbf{~ K}$ also＇take an oath； lend＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & c=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { rrk } \\ & \stackrel{r}{\Delta} \Delta \\ & =\text { irk } \\ & \text { ios } \\ & \text { Wb 1, 211.16-17 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { arq / } \\ & \text { ærq } \end{aligned}$ | bend［arc］［IE＝English：arc， arch］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 249 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \boldsymbol{\omega \lambda \boldsymbol { K }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & i=\boldsymbol{\omega} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & c \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| － |  | $\begin{aligned} & \text { arq-H[a]H / } \\ & \text { alk-H[a]H } \end{aligned}$ | Ark－hah（Toponym－near Abydos） | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 8-\mathrm{MK} / \mathrm{XIX}=\lambda \lambda \chi \lambda \lambda \\ & \text { (WB), длкqג2 } \\ & \text { Greek (WB): } \alpha \lambda \chi a ̈ ı \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { LOC } \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & k=\mathbf{\kappa} \\ & h=\mathbf{\lambda} \\ & h h=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | arqï | Last day of month | V ： $8-\mathrm{MK} / \mathrm{XIX}=$ àke | $\begin{aligned} & \mathrm{CAL} \\ & r=\lambda \end{aligned}$ |


|  |  |  |  |  | $\begin{aligned} & k=\boldsymbol{\kappa} \\ & y=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | Ar［o］r／Ar［a］r | frustration | V： 41 －？＝？à由八 ［vb．，meaning not indicated？］or еגддтt ＇to desire impatiently＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { ABS } \\ & 3=\boldsymbol{\lambda} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & {[0]=\boldsymbol{\omega}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | ${ }^{\text {c }}$ r $w$ | $\operatorname{ar}[$ è $]\{[\hat{0}] \mathbf{w}\}$ | may be | $\begin{aligned} & \text { V: } 16 \text { - (Demotic) }= \\ & \text { גpeoy גрнI } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { COND } \\ & \ulcorner=\mathbf{\lambda} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & w=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | $3 r w y$ | Ar\｛［ô］w\}ï | stem | V： 14 －（Demotic）$=$ аршоү ареіонүе jonc；marsh reed | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & w=\boldsymbol{\omega O} \gamma \\ & w= \\ & \text { онүе } \end{aligned}=$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \text { [ô]ash / } \\ & \text { [ô]\{ä\}sh } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { call (n. and v.) [IE = English } \\ & \text { 'shout'?]; summon } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { V. } 155-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\epsilon} \underline{w} \\ & \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \end{aligned}$ | （v．） <br> \｛DIA\} <br> ［ô］＝ $\boldsymbol{\omega}$ $\begin{array}{\|l} { }^{c}=\mathbf{e} \mathbf{1} \\ { }^{c}=\mathbf{1} \\ i 3=\mathbf{e} \\ i 3=\mathbf{1} \\ { }^{2}=i 弓 \end{array}$ |
| 0；2；2 | Nb 1, 20.1-6 | As | rush，make rush，hurry（to）［IE ＝English＇rush＇？］ | V： 67 －NK（earlier？）$=$ eIc IWC | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3=\mathbf{e l} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & i_{S} \\ & =\text { (Demotic) } i_{s} \\ & =i s \end{aligned}$ | as／is | Thus（in the sense of French： ＇voici＇in affirmative sentences） ［IE？＝Armenian＇aisbès＇； English＇thus＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 67-(\text { Demotic }= \\ & \text { eIc Ic } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { DEM } \\ & c=\boldsymbol{c}_{1} \\ & c=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | ash／ <br> ashæ | moan，groan | V ： $21-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \\ & i=[] \end{aligned}$ |
| － | ‘š sgb <br>  Wb 1， 227.9 | ash－sg［a］b | moan loud | $\text { V: } 21 \text { - OK (Pyr) = }$ \| | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \\ & g=\boldsymbol{\sigma} \\ & b=\boldsymbol{\pi} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $3 s . t$ <br> § <br> N』○NOK <br> $=\{i w\}$ s．t（Late？） <br> 4 Br fis <br> Wb 1，20； 4 \＆8．11－13 | As［è］and As［i］？／ <br> $\{$ È\}s[è] and \{È\}s[i]? | Isis | $\text { V: } 55-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=: \text { нсе }$ <br> нсі．［Confirmed by V． <br> 144：＇пиремпансі＇＝ <br> ＇Pirèmnaéci＇＝Pi＋ rèm＋na＋éci＇＇The man of Isis＂］． | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & 3=\mathbf{H} \\ & \{i w\}=\mathbf{H} \\ & 3 \\ & \Leftrightarrow \quad\{i w \\ & \} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | ashA | lizard | V ： 20 －？ | ZOO |
| 1；3；4 |  | ashA［i］／ | numerous（v．－to be） | $\mathrm{V}: 20$－ $\mathrm{OK}=$ dwat increase <br> （v．）， demultiply；survived also in Nadwo Nawe nawe＇be numerous； | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & c^{\prime}=\mathbf{d} \\ & 3=\mathbf{x} \end{aligned}$ |


|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 1, 228.14-24 } \\ & =\overbrace{S} \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | ash［è？］ |  | $\begin{array}{\|lll} \hline \begin{array}{l} \text { important } \\ \text { 148). } \end{array} & \text { (v.) } & \text { (V: } \\ \hline \end{array}$ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $3 s^{\circ}$ | Asa［i］ | light（to be） | $\text { V: } 17-(\text { Demotic })=$ aCal aClal | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\lambda} \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | ashA／ <br> ash［è］ | multitude，the many（people）； person | $\text { V: } 20 \text { - OK = } \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w} \mathbf{H}$ <br> $\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w} \mathrm{HI} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\omega}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { NUM } \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{\epsilon} \\ & 3 \Leftrightarrow[\hat{e}] \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & 3 s ̌ r \\ & \text { Wb 1, 21.4-7 } \\ & \hline \end{aligned}$ | Ashr | roast | $\begin{aligned} & \text { V. } 251-\mathrm{OK}=\boldsymbol{\omega P} \boldsymbol{w} \\ & \text { [metathesis] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 2；3；5 | $\begin{aligned} & { }^{〔} r^{*} \\ & 3-5 \end{aligned}$ | ash［i］r［a］＊ | chameleon［＊reconstructed form proposed by Vycichl］ | $\mathrm{V}: 20-?=$ dwipd | ZOO foreign？ ${ }^{r}=\lambda$ |
| 0；4；4 | $3 s w 3$ | AswA | burse；testicular | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 17-(\text { Demotic) }= \\ & \text { xco } \mathbf{Y} \mathbf{I} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & 3=\mathbf{a} \\ & w=\mathbf{o Y} \\ & 3=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & 3 t p \\ & \text { Wb 1, 23.15-24.3 } \\ & =3 t p \\ & \text { Nan这 } \\ & \text { Faulkner, } 6 \\ & =3 t p \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | Atchp［＇tch＇probably accentuated］／ <br> Atp | load | V． $251-\mathrm{NK}=\boldsymbol{\omega}$ тп | （v．） accent． $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | Atp\｛［ô］w\} / <br> Atp\｛Au\}? <br> Atchp\｛［ô］w\} | burden，load | $\begin{aligned} & \text { V: } 48-\mathrm{NK}=\text { дтпш } \\ & \text { етпш етфш } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l} \begin{array}{l} \text { PRO } \\ \{\text { DIA? }\} \\ 3=\boldsymbol{\omega} \\ w=\boldsymbol{\omega} \end{array} \\ \hline \end{array}$ |
| 1；4；5 | 3 trm | Atr［i］m | clover（English：French：Trefle） ［Trifolium sp？＇related to ＇Bersim＇＝clover in Arabic？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 220-(\text { Demotic })= \\ & \text { TpIm } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & 3 t y \\ & =3 \\ & =3 d y[3 d] \\ & \text { Wb 1, 24.23 } \\ & =3 t y[3 t] \text { (OK - Pyr) } \\ & \text { Wb 1, 23.9 } \end{aligned}$ | At \｛o\}t?/ <br> Ad／ <br> Atch | care（take，of someone），rear | V． 251 －Neo Eg．＝ $\boldsymbol{\omega t}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & d=\mathbf{T} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | 3wy （Demotic） $=i 3 w[\{i 3\} w]$ Wb 1, 28, 1-6 | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{A}\{[\hat{o ̂}] w\} i \\ & \{a ̈\}\{[\hat{o}] w\} \end{aligned}$ | glory | V： 48 －（Demotic）$=$ wor eoor | ABS <br> \｛DIA\} $\begin{array}{\|l} 3=\mathbf{e} \\ i 3=\mathbf{e} \\ 3=[] \\ i 3=[] \\ w=\boldsymbol{\omega o \gamma} \\ \hline \end{array}$ |


|  |  |  |  |  | $w=00 Y$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $3 w y[\{3 w\}]$ <br> Wb 1，3．12－4．6 $={ }^{〔} w$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \{A u\} / \\ & a\{[\hat{o}] w\} \text { or aw } \end{aligned}$ | ```large (be); long (be) [lit. 'great'?]``` | V． 251 －？＝mo\％ | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $3 w=$ <br> wor |
| 0；6；6 | ${ }^{〔}$ wyrdj］［\｛｀w\}yrdj\{3w\}] <br>  <br> Wb 1， 213.14 <br> $=$ ¢ $\underline{r} \underline{d}$＇make strong； protect＇ <br> （Demotic） | $\{\bar{o}\} r d j\{A u\}$ <br> ardj | maintain；master |  | （v．） \｛DIA？\} Foreign $w y=\mathbf{o}$ |
| 0；2；2 |  | akh | burning dish，brasero（for fumigation） | V ： $20-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\lambda} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | Akh | magnificent；excellent；useful （to be） | V ： $21-?=\lambda \eta$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & 3=\boldsymbol{a} \\ & h=\boldsymbol{b} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | akh［è］／akhï［＇kh＇ accentuated］ | lift（to．）；lift（oneself，to； | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 69-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\alpha} \boldsymbol{w} \mathbf{e} \boldsymbol{\lambda} \underline{w} \mathbf{u} \\ & \text { hang (to, v.) } \end{aligned}$ | （v．） accent． $\begin{aligned} & { }^{c}=\mathbf{d} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \hline \stackrel{C h}{h} \\ & \text { Wb 1, } 223 \end{aligned}$ | akh | brasero（for fumigations） | V： $20-\mathrm{ME} \quad \&$ （Demotic）$=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w}$ oven | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\lambda} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | akhm | extinguish（a fire），extinct； quench $\begin{aligned} & =\text { Related to 'hm } \\ & \begin{array}{l} \text { = } \\ \text { arer) } \\ \text { water } \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { V. } 251-\text { OK (Pyr) = } \\ & \text { } \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \text { w wem wame } \\ & \text { ewm } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \mathrm{c}^{\prime}=\boldsymbol{\omega} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | akhm［i］ | soot？（mentioned as combustible along charcoal） | V． 251 －Neo Eg．＝ дшми＇soot；mesh＇ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & \stackrel{c}{\mathrm{c}}=\boldsymbol{\omega} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline \text { Chmw }[\text { ['hm.w] } \\ & \hdashline \theta \text { ell } \\ & \text { Faulkner } 48 \text { \& } \\ & \text { Wb 1, 226.12-13 } \end{aligned}$ | akh［è］m accentuated］ $\quad$［＇kh＇ | leaves（or small branches）， twigs | $\mathrm{V}: 101-$ Med．$=$ <br> גдطеm ＇stems； <br> branches＇  | BOT accent． ${ }^{c}=\boldsymbol{d}$ |
| 0；3；3 | 3hr | AHr | marsh，［swamp］ | V： 23 －（Demotic）＝ <br> d2P depe［see also $3 h r]$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=\boldsymbol{a} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{2} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $3 h r$ | Akhr | swamp，［marsh］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 21-(\text { Demotic) }= \\ & \text { dep [see also } 3 \underline{h r}] \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=\mathbf{x} \\ & h=\boldsymbol{2} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & 3 h w[3 h . w] \\ & \text { 解 } \\ & =3 h . w \\ & \text { Nb } \\ & \text { Wh, } 15.17-16.10 \\ & =3 h w y \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | Akh | spirit，soul，divine essence； glorified spirit；demon；spirit （as being）［IE＝French：être？ （as person）］ | V ： $69-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ リ | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & 3=1 \end{aligned}$ |


| 0；3；3 | 3hy | Akhï | reed thicket | $\begin{aligned} & \text { V: } 21-(\text { Demotic) }= \\ & \text { גbl } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOT } \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline \text { 「hy } \\ & \text { 合署 } \\ & h \\ & \text { Wb 1, 224.2-7 } \\ & =\text { Chy } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | akhï／afi | lift，suspend，raise up | V． $251-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \boldsymbol{1}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \stackrel{c}{\mathrm{c}}=\boldsymbol{\omega} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \\ & \underline{h}=\underline{\boldsymbol{w}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | 3yky［\｛3y\} ky] | \｛o\}qï | reed | $\begin{aligned} & \text { V: } 155-\text { (Demotic) = } \\ & \text { ©IK ocik [metathesis] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOT } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & 3 y=\boldsymbol{\omega} \\ & 3 y=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | Azkh／ <br> æskh | sickle［IE＝English：＇sickle＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 252-\mathrm{NK}=\text { och } \\ & \text { oce } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \text { AGR } \\ & 3=\mathbf{o} \\ & h=\mathbf{2} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & 3 z h \\ & \text { Faulkner, } 6 \\ & =\text { ish } \\ & \text { fne } \\ & \text { Wb 1, 19.15-16 } \\ & =3 \text { sh } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | Azkh／ <br> æskh／ <br> Askh | reap（harvest），harvest［lit．＇（to） sickle＇］ | V． 252 －OK＝ $\boldsymbol{\omega g} \mathbf{c}$ $\omega \longmapsto \mathbf{\omega}$［metathesis］ | （v．） <br> AGR $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & h=\boldsymbol{2} \\ & 3 \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| 1；1；2 | b．t | b［é］ | Tomb | $\text { V: } 24 \text { - (Demotic) = вн }$ ＇monument＇ | HAB |
| 0；2；2 | $b 3$ | bA | ram［IE？＝French＇bélier＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 28-(\text { Demotic })=\text { in } \\ & \text { вגмпе }=b 3 \mathrm{n} / \mathrm{m} \text { p.t } \\ & \text { (WB I 414) [ram of the } \\ & \text { sky [= Amun] seems } \\ & \text { to have become ram } \\ & \text { in the sky]. } \end{aligned}$ | ZOO |
| 1；2；3 |  | bA［i］b\｛o\}? | Soul | V： 25 －OK？＝ваı in nebbal＇lord of the soul＇ | SPIR |
| 0；2；2 |  | $\begin{aligned} & \text { bA / } \\ & b\{a ̈\} / b[o ?] \end{aligned}$ | bush［French＇buisson＇；IE＝ German＇baum＇，English＇bush＇］ | V ： $24-\mathrm{NK}=\boldsymbol{\text { в } \boldsymbol { \omega } \text { воү }}$ | BOT <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\mathbf{o \gamma} \\ & i 3=\boldsymbol{\omega} \\ & i 3=\mathbf{o} \gamma \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | bAbA | hole，cavity，cavern | $\begin{aligned} & \text { V: } 25-\text { OK (Pyr) = внв } \\ & \text { 'cavern, } \\ & \text { nest'[ } \text { NaNIBגB } \\ & \text { those of the cave] } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { ENV } \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | bAbA | river drinking point； whirlpool？；inshore eddy？［IE＝ Latin＇bibere＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 25-\mathrm{MK}=\text { вееве } \\ & \text { вевı pour } \\ & \text { (v.) of } \\ & \text { water } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ENV } \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon \epsilon} \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & b 3 b 3 . t \\ & \text { d bo } \\ & =b b y . t \end{aligned}$ | bAbA／ | grain（a cereal） | $\begin{aligned} & \text { V: } 27 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { влвıде } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { FOOD } \\ & 3=[] \\ & y=1 \end{aligned}$ |


|  | d $\sqrt{2}$（nk－xviII） <br> Wb 1， 418.14 <br> ＝blbyl3（Demotic） | b［è］bï／ <br> b［è］lbïlA |  |  | ［è］ $\Leftrightarrow 3 \Leftrightarrow y$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 |  | bAgAs／ <br> bAgAsï | wrongdoing；revolt［IE＝ ＇bagarre＇French？］ | V： $30-\mathrm{MK}=$ Related to beze bezey ＇rebel＇？ | ABS foreign？ |
| 0；3；3 | b3h新 <br> Wb 1，419．14－16 | bAH | penis，phallus | $\begin{aligned} & \text { V: } 33 \text { - ? = вдя \& V: } \\ & 113-2 \text { nd Inter. per. } \\ & \text { (OK?) = Extrapolated } \\ & \text { from MMגя = } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & 3=\mathrm{a} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $b 3 k$ N Wb 1，429．6－430．3 $=b k$ （Demotic） ber | bAk | servant | V： 26 －OK＝вок валалк［metathesis for ＊вдікдı？］ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & 3=\mathbf{o} \\ & 3=\mathbf{x} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { b3k } \\ & =\quad \text { b3kiw } \quad[b 3 k\{i w\}] \\ & \text { (Ptol.) } \\ & \text { ? A A } \\ & \text { Wb 427, 16-429.5 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { bAk[è] / } \\ & \text { bAk\{è }\} \\ & \text { ['k' accentuated] } \end{aligned}$ | work；tax；salary？ | V： 26 －MK＝веке <br> векн <br> ［plural <br> векеєүе <br> ＇salary＇ | （v．） accent． $\{\mathrm{DIA}\}$ $3=\mathbf{e}$ <br> ［è］$\Leftrightarrow$ iw $\Leftrightarrow$ \｛è $\}$ |
| 1；3；4 |  | bAk［i］／ <br> bAkæ | servant（fem．） | V ： $26-\mathrm{MK}=$ в $\boldsymbol{\omega}$ кı | MAN $3=\boldsymbol{\omega}$ <br> fem．by accent． |
| 0；4；4 |  | bAkA／ <br> b［è］kA | pregnant woman | $\begin{aligned} & \text { V: } 26-\text { ? }=\text { [*воке] } \\ & \text { вокı pregnant' (adj.) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & 3=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | b3s <br>  No Wb？ | bAs［è］ <br> ［＇s＇accentuated］ | bucket for well＝bucket well （in leather） | V ： 31 －？＝внсе | TOOL accent． $3=\mathbf{H}$ |
| 0；3；3 |  | $\begin{aligned} & \hline b\{\tilde{o}\} / \\ & b\{0\} / \\ & b\{\tilde{o}\} \end{aligned}$ | palm tree steep or rod | $\text { V: } 24-(\text { Demotic })=$ <br> bде bдеı bдı вд внт | BOT <br> \｛DIA\} <br> $i=\mathbf{\epsilon}$ <br> $y=\mathrm{i}$ <br> $y=\mathbf{1}$ <br> $y=\mathbf{\epsilon}$ <br> $\stackrel{r}{\circ} \Leftrightarrow$ |
| 0；4；4 |  | b\｛o\}r[è] accentuated］ <br> plural：b\｛o\}r\{[è]oo\} | river fish indeterminate（Mugil cephalus？） | $\begin{aligned} & \text { V: } 30 \text { - Dyn. ? = вшре } \\ & \text { чорı форı 'muge, } \\ & \text { mulet' } \end{aligned}$ | ZOO <br> \｛DIA\} <br> foreign？ $\begin{aligned} & 3 y=\boldsymbol{\omega} \\ & 3 y=\mathbf{o} \\ & b=\mathbf{q} \\ & b=\boldsymbol{\phi} \\ & {[e ̀]=\mathbf{\epsilon}} \end{aligned}$ |


|  |  |  |  |  | $[$［è］＝ 1 |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 |  | b\｛o\}r Plur. $\text { b\{o\}r\{[è]oo\} }$ | boat［IE＝English：＇boat＇， French：＇barge＇］ | V ： $26-\mathrm{NK}=$ bגıP BגIPI | NAV <br> \｛DIA\} <br> ii $=$ <br> ［è］oo <br> $\{3 y\}=\mathrm{Al}$ |
| 1；2；3 |  | b[ô]d[è] / <br> b［ô］t［è］ī／ <br> b［ô］t［è | emmer（Triticum dicoccum）［IE ＇épeautre＂French？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 32 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { вште вш† } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOT} \\ & d=\mathbf{T} \\ & d=\boldsymbol{\top} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | b［i］gA | wrecked（of boat or sailor） | V： 34 －MK＝вібе вебт Bıxı | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | b［ô］hn | protect［IE＝Armenian uqu2unuiutle＇bashpanél＇？］ | V： 34 －？＝＊вш2 bogn baqn baqne begn＇cover，to be in the shadow＇ | （v．） |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline b h z \\ & j z= \\ & \text { Wb 1, 469.4-10 } \end{aligned}$ | b［a］hz［è］ | veal；heifer | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 34 \text { - OK (Pyr) }= \\ & \text { Bagce baqcı } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{zOO} \\ & z=\mathbf{c} \\ & {[\dot{e}] \Leftrightarrow \mathbf{~}} \\ & \Leftrightarrow \mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline b h z / b h s \\ & \text { jern } \\ & \text { Wb 1, 469.4-10 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{b}[\mathrm{a}] \mathrm{Hz} / \mathrm{l} \\ & \mathrm{~b}[\mathrm{a}] \mathrm{Hs} \end{aligned}$ | calf，bull（young） | Extrapolated from V ： 73－OK（Pyr）＝квдяс ＝$k 3$ bhs Kbahs（town near Bahr Youssef）． | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { bi.t } \\ \text { Wh } \\ \text { Wb 1, 434.6-12 } \\ =\text { iby } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | ［e］bï［o］／ <br> æby［o］ | honey | $\begin{aligned} & \text { V: } 38 \text { - OK (Pyr) = єbıo } \\ & \text { Pl. ebıooye [èbiowè] } \end{aligned}$ | AGR schwa $[e] \Leftrightarrow i$ |
| 0；3；3？ | bi3．$t[\{b\{i 3\} . t]$ J4 ロ（． $=b y 3$ $\triangle A Q 88.8$ <br> 島昷 14 <br> Wb 1， 440.3 | $\text { [e]b\{ä\}/ }$ <br> ［e］byA | astonishment | V： 37 －OK（Pyr）＝евн | ABS <br> \｛DIA\} <br> schwa <br> $i 3=\mathbf{H}$ $i=[]$ |
| 1；3；4 |  | ［è］b\｛ä\} | marvels，wonders，astonishing things；wonderful things | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 38-\mathrm{NK}(\mathrm{XVIII}) / \mathrm{LP}= \\ & \text { евн } \end{aligned}$ | ABS <br> \｛DIA\} <br> schwa $i w=\mathbf{H}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { bik } \\ & \text { Jh a } \\ & \mathrm{Wb} 1,444.13-445.8 \\ & =b k \\ & \hline \end{aligned}$ | bæk／bik | falcon | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 34-\mathrm{OK}=\text { веб віб } \\ & \text { вн. } \boldsymbol{X} \text { вехх } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & i=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{~} \end{aligned}$ |


|  | (Demotic) |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { bin } \\ & \text { SS } \\ & \mathrm{Wb} \mathrm{1,} \mathrm{442.15-443.17} \\ & =\text { bin } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | bæn[è] ['n' accentuated] | bad, evil (adj. the ) | $\text { V: } 28 \text { - OK = вONI }$ <br> BWめNe boүoүne | ABS <br> accent; $\begin{aligned} & i=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ & i=\mathbf{o} \\ & i=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { bin } \\ & =\operatorname{bin} \\ & \text { Wb 1, } 442 \end{aligned}$ | b[ô]in | evil (adj.) [IE?] | $\text { V: } 28-(\text { Demotic) }=$ <br> with shift ban bame | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ABS} \\ & i=[] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | bin.t $\triangle A_{\square}^{2} \mathbb{D}$ <br> = byn. $t$ Greek $\triangle A A^{m}=D$ <br> Wb 1, 444 $\begin{aligned} & =b n . t \\ & \text { Inem } \end{aligned}$ <br> Wb 1, 457.5-10 | b[o]in[è] / <br> b[o]ïn[è] [' $n$ ' accentuated] / <br> b[o]n[è] | harp | V: 26 - OK = boine [onomatopoeia?] oүmini (TLA) |  |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { bin.t } \\ & \operatorname{dRo} \\ & \mathrm{Wb} 1,444.1-9 \end{aligned}$ | bæn[è] ['n' accentuated] | evil thing (the, n.) | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 28-\mathrm{MK}=\text { вOоNе } \\ & \text { BONI } \\ & \text { misfortune, harm' } \end{aligned}$ | ABS <br> accent. $\begin{aligned} & i=\mathbf{0 0} \\ & i=\mathbf{O} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{array}{\|l\|} \hline b k \\ =b i k \\ \text { Wb 1, } 444 \\ \hline \end{array}$ | b[è]k / b[è]k / bik | Falcon | $\text { V: } 34-(\text { Demotic) }=$ <br> веб bнх веху віб | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & k=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | ```bk.t = ? b3k3.t 'temple ground' U@ Wb 1, 430.14``` | $\mathrm{b}[\mathrm{a}] \mathrm{k}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad\left[{ }^{\prime} \mathrm{k}^{\prime}\right.$ | City | $\text { V: } 26-(\text { Demotic }=$ <br> *ваке вакı | URB accent. $[$ è $]=1$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & b k 3 \\ & J \text { Lus } \\ & \text { Wb 1, 481.1-11 } \end{aligned}$ | b[ô]kA | pregnant (to become) | ```V: 26 - MK = Related to *вшке вокı 'pregnant' (adj.)``` | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { MED } \end{array}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline b k i \\ & =b g 3 w \\ & \text { Wb 1, } 482 \end{aligned}$ | b[è ${ }^{\text {a }}$ i | wrecked (of boat or sailor) | V: 34 - (Demotic) $=$ вебт $\quad$ вıбе [metathesis] bıxı | $\begin{aligned} & \text { NAV } \\ & k=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | bl | b[è]l[é] / b[è]l[è] ['b' accentuated] | blind [IE = English 'blind'] | $\begin{aligned} & \text { V: } 24 \text { \& 27- (Demotic) } \\ & =\text { вллн влле велле } \end{aligned}$ | MED accent. |
| 0;6;6 | blbyl3 | blbïlA | $\begin{aligned} & \text { Grain } \\ & =b 3 b 3 . t \\ & \mathrm{~Wb} 1,418.14 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { V: } 24 \text { \& } 27 \text { - (Demotic) } \\ & =\text { вдвıде } \end{aligned}$ | FOOD foreign $\begin{aligned} & 3=\mathbf{\epsilon} \\ & l=\boldsymbol{\lambda} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0;5;5 | $b l \underline{d}^{\text {c }}$ | Bldja | sherd, ostracon | $\begin{aligned} & \text { V: } 28-(\text { Demotic) }= \\ & \mathbf{B \lambda \boldsymbol { x } \mathbf { E }} \end{aligned}$ | TOOL foreign? ${ }^{\circ}=\mathbf{e}$ |
| 0;2;2 | $\begin{array}{ll} \hline b n \\ \bigwedge_{m} \\ \text { Wb 1, 456.6-12 } \\ \hline \end{array}$ | $\mathrm{b}[e] \mathrm{n}$ | not [negative form of imp.] | $\begin{aligned} & \text { V: } 113-\text { OK (end of } \\ & \text { XVIII) }=\text { MN N } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { NEG } \\ & b=\mathrm{m} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 |  | $\mathrm{b}[$ è]nb[i]n? / | stone which is sharp - sharp stone? [meaning uncertain] | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline \mathrm{V}: 29 \text { - OK (Pyr) }= \\ \text { Related } & \text { to Bepbip } \end{array}$ | TOOL |


|  | $\underset{\mathrm{Wb} 1,459.12}{\substack{d}}$ | b［è］rb［i］r | Aesthetic arrangements of both words： | ＇javelin＇？ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \text { bnbn } \\ & \int_{\text {Wb 1, 45m.19-20 }}^{0} \end{aligned}$ | b［ô］nb［è］n［＇b＇ accentuated］ | run（of Nile stream）［French ＇couler＇］ | V． 159 －Ptolem．＝ Related to помпем ＇overflow＇？ | （v．） accent． $b=\boldsymbol{\pi}$ |
| 1；3；4 |  | b［o］nd［è］ ［accentuated］ | cucumber garden（TLA） | V： 30 －Ptolemaic＝ bonte bont＇garden where melon and cucumber are cultivated＇；melon or cucumber［the latter seems doubtful］ | AGR accent． $\begin{aligned} & d=\mathbf{T E} \\ & d=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | bndjA | plate in metal［IE？＝Armenian ＇bnag＇？］ | $\text { V: } 29 \text { - (Demotic) = }$ <br> bindx minex | TOOL foreign？ |
| 1；3；4 |  | b［a］ng | bird name－unidentified | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 28-\mathrm{MK}=\text { вגNK } \\ & \text { (perdrix?) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & g=\mathbf{k} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { bnn.t } \\ & \operatorname{dNm}_{\text {m }}^{2} \circ \\ & \text { Wb 1, } 460.15 \end{aligned}$ | bn［é］ ［＇n＇ <br> accentuated  <br> duplication？］ $\quad$ by | threshold［of house］ | V． 160 －NK？＝BNNH TNNH TNH | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & \mathrm{~b}=\boldsymbol{\pi} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & b\{n[\hat{o}\} w\}[e ̀] / \\ & b n\{o ̄\} / \\ & b A\{n[o] w\} \end{aligned}$ | stone［large］for griding＝ griding stone，quern（French： ＇meule＇） | $\mathrm{V}: 49$－OK？＝oүne eүNI［metathesis？］ | AGR <br> \｛DIA\} <br> accent． |
| 1；3；4 | bny $=?$ mn．t $=\ldots$ $\mathrm{Wb} 2,64$ | b［è］nï＝m［è］n［i］？ | swallow | $\text { V: } 28 \text { - (Demotic) }=\text { in }$ <br> BENI BHNI | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & y=1 \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | b［è］nī／ <br> b［è］nræ［＇n＇ accentuated？］ <br> bn［i］or bn［e］ | date［fruit］ | V： 29 －OK＝веNI bNNE（with archaic $r$ in bnry） | BOT accent． $y=\mathbf{1}$ |
| 0；3；3 |  | b［è］næ accentuated］ $\quad[$＇b＇ | sweet，sugary（to be，－also adj．） | V： 29 －？＝Related to beni bnne＇date＇ （fruit／tree） | BOT accent． |
| 0；3；3 | bny．t <br> 用 <br> Wb 1，462．1－3 | b［è］nï accentuated］ $\quad$［＇b＇ | date tree－palm tree | $\text { V: } 29 \text { - NK (XVIII) = }$ <br> beni bnne bhnne | BOT accent． $y=1$ |
| 0；2；2 |  | $\mathrm{b}[\mathrm{è}]$ n\｛è\} | date tree wine，date tree juice | V： 29 －NK＝Related to BNNE BENI date （fruit／tree） | BOT <br> \｛DIA\} accent． |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { Br } \\ & \int_{0}^{\infty} 0 \\ & \mathrm{~Wb} 1,465.6 \end{aligned}$ | b［ô］r | see | V： 26 －Ptolemaic＝ Related to вад вед ＇eye＇ | $\begin{array}{\|l\|} \hline(\mathrm{v} .) \\ r=\lambda \end{array}$ |
| 0；4；4 | Brbr | brbr／b［è］rb［è］r［＇b＇ | boil | V： 30 －Ptolemaic＝ | （v．） |


|  | $\begin{aligned} & \underset{\mathrm{Db}}{\mathrm{~d}} \mathrm{~d}, 466.1 \\ & \mathrm{D}_{1} \end{aligned}$ | accentuated］ |  | вервер врвр | ONO accent． |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；7；7 | $\begin{aligned} & \operatorname{brkt}[b\{3 y\} r k 3 t i] \\ & \text { Wan } \\ & \text { Wb 1, } 466.11 \end{aligned}$ | b\｛o\}rka\{tè\} | lake［Arabic＇birket＇］ | $\mathrm{V}: 31-\quad$ Foreign borrowing | ENV \｛DIA $\}$ foreign |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & b r-w y[b r] \\ & \int_{0}^{\infty} \infty \\ & \int_{\text {Wb 1, }}^{\infty} \infty \\ & \text { TLA DZA } 22.5= \\ & \hline \end{aligned}$ | b［a］r／ <br> b［e］r <br> ［＇b＇accentuated］ | eye，eye ball［s？］ | V： 26 －Ptolemaic＝ вдд вед＇eye＇ | BOD accent． $r=\boldsymbol{\lambda}$ |
| 0；3；3 | bry | brï | new；young | $\text { V: } 30-\text { (Demotic) }=$ BEPI BPPE | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $b s$ | $\mathrm{b}[e ̀] s$ accentuated？］ | panther skin | V ： 31 － （Demotic） ［Related to Bes＇s panther skin＝Bec？$]$ | MAT accent？ |
| 1；3；4 |  | b［é］sh， b［è］shA， bAshA | fig which are green？＝green figs？（fruits of some kind mentioned near dates and wheat） | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 33-\text { OK } \quad \text { (Pyr) = } \\ & \text { внн } \boldsymbol{w} \text { вн } \boldsymbol{w} \text { вєє } \boldsymbol{w} \\ & \text { вє } \boldsymbol{w} \text { 'green dates' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $b s ̌$ | b［ô］sh／b［è］sh | undress | V： 33 －（Demotic）＝ ＊вшw воw веш | （v．） |
| 1；3；4 |  | b［è］s／ | Bès | V ： $31-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\boldsymbol{\text { bec }}$ | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & b \check{s ̌} \\ & =b s ̌ 3 \\ & =b i s ̌ 3 \\ & \text { Wb 1, } 478 \end{aligned}$ | b［é］sh／ <br> b［è $]$ shA／ <br> b［i］shA | fruits－unidentified found in offerings near wheat and dates | V： 33 －varia＝вн $\boldsymbol{w}$ $\boldsymbol{\operatorname { b e w }} \boldsymbol{w}$＂green dattes＇ | BOT |
| 1；4；5 | bsbs $\begin{aligned} & \int \cap \\| \cap \\ & =b 3 s b s \\ & \frac{\Omega}{\rho} \\| \cap-2 \end{aligned}$ | b［a］sbs／ <br> bAsbs／pAsbs | bird（duck or geese；type of bird unidentified（Oxura leucocepha？） $\begin{aligned} & =p s b s[p 3 s b s] \text { 豕胝 } \\ & \text { Wb } 1,477.1 \end{aligned}$ | V： $32-$ OK＝васвс in твасвс | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & b=p \\ & {[\mathrm{a}] \Leftrightarrow 3} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | bšws | b［è］sh\｛［ô］w］sh | ？ $\mathrm{X}=$ Ruta graveolens | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 33-(\text { Demotic })= \\ & \text { вג } \boldsymbol{w} \mathbf{o \gamma} \boldsymbol{w} \end{aligned}$ |  |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { bt } \\ & \\ & =\text { bd.t } \\ & \text { Wb 1, } 486 \end{aligned}$ | b［ô］t［è］ accentuated］／ b[ô]d[è] | emmer |  | $\begin{array}{\|l} \hline \text { BOT } \\ \text { accent. } \\ d=\mathbf{T E} \\ d=\dagger \end{array}$ |
| － | $\begin{aligned} & \text { bwiry } \\ & \text { de } e_{e}^{\infty} \\ & {[b w=\mathrm{Wb} 1,453.1-2]} \end{aligned}$ | b\｛［ô］w\}-ær[è] / bær［è］ | not－make［negative action； composed of the common language negation $b w$ ］ | $\text { V: } 119 \text { - MK = мпаре }$ <br> mape mepe ma me | $\begin{aligned} & \text { NEG } \\ & b=\mathrm{m} ? \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | bw．t <br> Wb 1，453．7－454．7 | b［é］\｛［ô］w\} | disgust，abomination；lie，sin； thirst［French＇berk＇］ | V ： 33 －OK（Pyr）＝внү | ABS <br> ONO $w=\mathbf{H Y}$ |


| 0；6；6 | bwyrk 3 ［b\｛wy\}rk\}] $\mathfrak{C}_{01} \rightarrow \infty$ <br> Wb 1， 466.7 | b $\{\bar{o}\}$ rkA | shine，scintillate | V： 39 －NK＝Related to врнбе еврнбе ＇lightning＇？Given as foreign by V．，and others． | （v．） foreign \｛DIA\} |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | bh新为的 <br> Wb 1， 472.14 $=b \underline{h}$ <br> （Demotic） | b［0］${ }^{\text {\％}}$ | Buchis，sacred bull of Hermonthis／Armant［IE＝bos Latin］ | $\mathrm{V}: 33$－Ptolemaic＝ воя | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{2} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | b\｛ä\} / <br> bæ／ <br> bA／ <br> b［é］ | metal；ore［in general］；copper |  | MAT <br> \｛DIA\} <br> $i=\mathbf{e}$ <br> $i 3=\mathbf{d}$ <br> $i=\mathbf{\epsilon}$ <br> $i=\boldsymbol{\lambda}$ <br> $3=\boldsymbol{e}$ <br> $3=\boldsymbol{\lambda}$ <br> ［è $]=\boldsymbol{\epsilon}$ <br> ［è］＝d <br> ［è］$\Leftrightarrow i 3$ <br> $\Leftrightarrow$ æ |
| 1；2；3 |  | $\text { b\{ä\}/ }$ <br> bæ／ <br> b\｛è\} | sky water［path］；heaven，sky |  | ASTR <br> \｛DIA\} <br> $i 3=a ̈$ <br> $\{i w\}=$ è <br> $i 3 \Leftrightarrow i$ <br> $\Leftrightarrow\{i w\}$ |
| 0；3；3 | byr | Bïr | basket | V ： 30 －（Demotic）$=$ bıP | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | byt <br>  <br> Wb 1，434．13－15 | ［e］bït［è］［＇t＇ accentuated；artistic arrangement of ī］ | apicultor，beeherder， beekeeper | $\begin{aligned} & \text { V: } 38-N K=\text { ebeit } \\ & \text { евідте } \end{aligned}$ | AGR <br> schwa <br> accent． <br> gen ï |
| 1；3；4 |  | ［e］bït［è］［＇t＇ accentuated；artistic arrangement of ï］／ ［e］bæt［è］／ ［e］bï\｛tè\} / ［e］bït［è］／ ［e］bït［è］／ ［e］bïtA／ $[e] b\{o\} t[e ̀]$ æb\｛o\}tA] / Abït［è］Ab\｛o\}t[è]? | King of Lower Egypt［Lit．＇The Apicultor＇，＇The Bee Herder＇in the sense of the one taking care of the bee hive＝the people．The root＇by＇is IE English＇bee＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 38 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { ebeit ebiate } \end{aligned}$ | AGR <br> \｛DIA\} <br> accent <br> schwa <br> gen ï <br> $y \Leftrightarrow i$ <br> $\Leftrightarrow 3$ <br> \｛tè\} <br> $[e] \Leftrightarrow i$ <br> $\Leftrightarrow 3$ <br> ［è］$\Leftrightarrow 3$ |


| 0;2;2 | $\begin{array}{\|l\|l} \hline \frac{d^{c}}{2} \\ \underset{W}{4} \\ \text { Wb 5, } 534.12 \\ \hline \end{array}$ | Dja | desert (be)? mourn? | V. 324 - NK = Related to xacie Pl. xaieye 'desert' | (v.) |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 |  | Dja | tempest; violent wind, squall; fart [lit. to '[make some] wind' | V. $323-\mathrm{OK}=\boldsymbol{x o}$ 'wind; tempest' | $\begin{aligned} & \mathrm{ENV} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \hline \text { d3.t } \\ & \Rightarrow \AA \\ & \mathrm{Wb} 5,415 \\ & =d w 3 . t \\ & \Rightarrow f \otimes \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{5,} \mathrm{415.8-416} \\ & \hline \end{aligned}$ | dA / <br> dwA | Netherworld, Douat | $\begin{aligned} & \text { V. } 208-\text { OK (Pyr) }=\mathbf{T H} \\ & \mathbf{T H \mathbf { n }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{REL} \\ & \boldsymbol{3 = \mathbf { H }} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | djab [very likely djab[è] with 'b' accentuated] | coal |  | MAT accent? |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \text { d3d3 } \\ & d \text { d } d \\ & \text { Wb 5, } 530.5-531.20 \\ & =d^{3} d 3 d d \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | djAdjA / dj[o]dj | tip [rather than] head |  | ABS accent. duplic. $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | dj\{Au\} <br> [accentuation on 'dj' by reduplication] $\text { dj\{o\} / }$ <br> djA | pot [; cup?] | $\begin{aligned} & \text { V. } 324-\mathrm{MK}=\boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{x} \mathbf{O Y} \\ & \text { 'cup' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \text { accent. } \\ & \text { duplic. } \\ & 3 y=\boldsymbol{\omega} \\ & 3 y=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $d 3 f$ $d$ Wb 5, 522.8-13 $=\underline{d} f$ (Demotic) | ```djAf [perhaps also *dj[ô]f] / dj[o?]f]``` | burn up | V. $333-$ NK (Dyn. XVIII) $=\boldsymbol{x \omega q}$ xoyq $\boldsymbol{x o \gamma}$ | (v.) <br> Dialect? $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=0 \gamma \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \text { d3ir } \\ & {[d\{3 y\}]} \\ & d=4= \\ & \text { Wb 5, 511-513.14 } \end{aligned}$ | dj\{0\}r[è] | cross river or a body of water; ferry (to). Close to d $19=\mathrm{s}^{6}$ h $\underline{d}\{3 y\}$ 'cross' | V. $324-?=\boldsymbol{x}$ ¢00p | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \{3 i\}= \\ & = \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \hline \text { diiw }\left[\frac{d}{}\{3 i\} \cdot w\right] \\ & d \text { ded } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | dj\{o\} | bump | V. 323 - ? = Related to $\boldsymbol{x O} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega}$ 'hunch back' | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & \text { MED } \\ & \{D I A\} \\ & \{3 i\}=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { d3m } \\ & d \\ & \text { Wb 5, 523.5-524.6 } \\ & =\underline{d m} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | djAm / <br> dj[a]m | generation; youth; progeniture [IE = English 'generation'?] | V. $327-\mathrm{MK}=\boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega} \mathrm{m}$ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | djan[è] / <br> djanï | Tanis | $\begin{aligned} & \text { V. } 328-?=\operatorname{xadNe} \\ & \operatorname{xaNI} \end{aligned}$ | LOC accent. ${ }^{r}=\mathrm{dd}$ |


|  | $\begin{aligned} & \hline=\underline{d}^{\ulcorner } n y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | accentuated］ |  |  | $\begin{aligned} & {[\grave{e ̀}]=\boldsymbol{\epsilon}} \\ & {[\grave{e}]=1} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \left.{\frac{1}{}{ }^{2} r}_{2}^{2} \rho \right\rvert\, \wedge \\ & \mathrm{Wb} 5,539.8-540.14 \end{aligned}$ | Djar | search，seek，investigate；to take thought of［IE＝English ＇search＇］ | V． $330-\mathrm{MK}=$ Related to $\boldsymbol{x H p}$＇spy；scout［lit． ＇［re］searcher＇］ | （v．） |
| 0；3；3 |  | djAr［è］ accentuated］ | pods of a tree（caroub tree pods？） | $\begin{aligned} & \text { V. } 324-\text { Ptol. }=\boldsymbol{x} \mathbf{H} \mathbf{l} \\ & \text { xıeıpe } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOTP } \\ & \text { accent } \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{1} \mathbf{\epsilon} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & d 3 y y[d\{3 y] \\ & d \text { d } \\ & \text { Wb } 5,515.6 \\ & =\underline{d y} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{dj}\{\mathbf{0}\} / \\ & \mathrm{dj}[0] i ? \end{aligned}$ | boat［lit＇［the］crossing［one］ <br>  | V． $324-\mathrm{Neo}$ Eg．$=\boldsymbol{x} \mathbf{O}$ | NAV <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\{0\} \\ & 3 y=\mathbf{0} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | dj\｛o\} | disobey；unfortunate event（n．） | V． $323-\mathrm{MK}=\boldsymbol{x o}$＇be bad＇［semantic shift？］ | （v．） <br> \｛DIA\} $3 y=\mathbf{0}$ |
| 1；2；3 | $d b$ <br> $\Rightarrow \int$ <br> Wb 5，434．3－6 $={ }^{\circ} b$ <br> Wb 1，173．12－174．1 | d［a］b／ <br> $a b$ | horn | V． 218 －2nd Intermediate Per．＝ тגп．See also ${ }^{\text {c } b}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & d=\mathbf{T} \\ & d=[] \\ & \mathrm{la}]=a \\ & {[\mathrm{a}]=c} \\ & b=\boldsymbol{\pi} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | $\begin{gathered} \hline d[a] b / \\ \\ \\ t[a] b \end{gathered}$ | cage（for birds？）；trap［IE＝ English＇trap＇］ | V． $218-\mathrm{MK}=$ тגп | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & d=\mathbf{~} \\ & b=\boldsymbol{\Pi} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | $\mathrm{dj}[\hat{o}] \mathrm{b}[\mathrm{e}] /$  <br> $\mathrm{d}[\hat{0}] \mathrm{b}[\mathrm{e}] /$  <br> $\mathrm{t}[\hat{o ̂}] \mathrm{b}[\mathrm{è}]$  <br> accentuated］  | brick；ingot；sheet | $\begin{aligned} & \text { V. } 210 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { тшве тавı } \end{aligned}$ | MAT accent $\underline{d}=\mathbf{T}$ <br> ［è $=\boldsymbol{\epsilon}$ [è̀] = |
| 1；3；4 | db 3 <br> Wb 5，561．8－12 $=d b y-w[d b\{w y\}]$ <br> ACAN： <br> ＝tby．$t$ <br> （Demotic） | dj［é］bA／ <br> dj［é］b $\{\bar{o}\}$ <br> ［accentuated＇dj＇］ <br> $\operatorname{tb}\{\bar{o}\}$ ？ | coffin，sarcophagus；crate for idol，shrine | $\begin{aligned} & \mathrm{V} .212 \text { - } \mathrm{MK}(\mathrm{OK} ?)= \\ & \text { тHhBe THBE TaIBe } \\ & \text { TaIBI } \end{aligned}$ | TOOL <br> FUN <br> \｛DIA\} <br> accent $\underline{d}=\mathbf{T}$ <br> $\{w y\}=$ <br> HH <br> $\{w y\}=$ <br> dI |
| 1；3；4 | $\underline{d} b^{\text {c }}$ | dj［é］ba／ | finger | V． 210 －OK＝тHHBE | BODY |


|  |  | $t[e ́] b a$ |  | thb teibe | $\begin{aligned} & { }^{\ominus}=\mathbf{\epsilon} \\ & d=\mathbf{T} \\ & t=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $\underline{d b} 3$ <br> 品 <br> $=\underline{t} b$ $\approx\rfloor$ <br> Wb 5, 561.14 <br> $=t b . t$ <br> 든 <br> Wb 5, 261 | dj[é]bA / <br> tch[é]b[a]/ <br> $\mathrm{t}[\mathrm{e}] \mathrm{b}[\mathrm{a}]$ | crate for birds | V. 212 - OK = өнвı өєbi; see also $d b$ $\therefore$ 』!ी | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \underline{d}=\mathbf{\Theta} \\ & \underline{t}=\mathbf{e} \\ & t=\mathbf{e} \\ & \text { [é] }=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline d b 3 \\ & A d \\ & A d \\ & =d b^{3} \\ & \text { Wb 5, 555.5-556.10 } \\ & =t b 3 \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | dj[ô]bA / <br> d[ô]bA <br> t[̂̂]bA | reward; replace; reimburse | V. 211 - OK (Pyr) = тшळве тшв тоов теве тов топ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} d b^{c} \\ \text { Wb 5, 566.12-15 } \\ =t b^{c} \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}{ }^{2}=\text {. } \\ & \hline \end{aligned}$ | dj[ô]ba / <br> t[ô]ba | seal [lit. 'to finger'?; close] | V. 211 - Late $=\mathbf{т \omega \omega в е ~}$ тШв тФв тоов тев | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \mathrm{c}=\mathbf{e} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | Djba | ten thousand | $\text { V. } 210 \text { - ОK = твд өвд }$ TBE | $\begin{aligned} & \text { NUM } \\ & c^{\prime}=\boldsymbol{\lambda} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\mathbf{e} \\ & c^{\prime}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { db3 } \\ & d A \\ & =d b 3 \\ & =d y \\ & \text { Wb 5, 555.5-556.10 } \\ & =t b 3 \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | djbA / <br> d[è]bA <br> ['dj' accentuated] / <br> $\mathrm{t}[\mathrm{è}] \mathrm{bA}$ | reward, replace | V. 165-NK = Extrapolated from петве петвн '[the god] Petbé' = $P 3 \underline{d} b 3$ 'The [one] who rewards' | (v.) accent $\begin{aligned} & d=\mathbf{d} \\ & 3=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{array}{\|l} \hline d b^{3} \\ d d \\ \text { Wb 5, } 562.1 \\ =t b \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | DjbA / <br> $\mathrm{Tb}[\mathrm{a}]$ | Edfu | $\begin{aligned} & \text { V. } 210 \text { - Ptol. (earlier?) } \\ & =\text { твв өв } \boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \frac{d b^{c}}{} \\ & \text { Wb 5, } 566 \end{aligned}$ | djba [accentuation on 'b'] | seal, signet | V. 211 - ? = твве | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \underline{d}=\mathbf{\tau} \\ & b=\mathbf{B B} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $d b 3-w$ <br> de <br> $=d b 3 . w$ <br> A <br> Wb 5, 562.2 | $\begin{aligned} & \mathrm{dj}[\hat{0}] \mathrm{bA} / \\ & \mathrm{d}[\hat{o}] \mathrm{bA} \end{aligned}$ | leaves (carried by the wind) | V. 211 - Ptolemaic = тоовя | $\begin{aligned} & \mathrm{BOT} \\ & 3=[] \\ & \underline{d} \Leftrightarrow d \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $d b h$ <br>  <br> Wb 5, 439.6-440.1 | $\mathrm{d}[\mathbf{o ̂}] \mathrm{b}[\mathrm{è}] \mathrm{H} \quad[\mathrm{b}$ ' accentuated] | ask; need (to be in); requisition |  | (v.) accent. $\begin{aligned} & d=\mathbf{T} \\ & {[e ̀]=\mathbf{x}} \end{aligned}$ |



|  |  | dgAm［è］ |  | TIGMEC XICMIC |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\hat{o ̂}] g s \\ & =? \operatorname{dgAsA} / \end{aligned}$ <br> dgAs\｛è\} [there seems to be two different forms of this verb］ | trample［French：＇fouler＇］， tread；enter | $\begin{aligned} & \text { V. } 227-\text { NK }=\text { тшбс } \\ & \text { тштс }=\text { тдбсе } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & g=\mathbf{\sigma} \\ & g=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & d h^{3} \\ & \text { sif } \\ & \text { Wb 5, 481.1-7 } \\ & =t h \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\hat{o}] \mathrm{HA} / \\ & \mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{H} \\ & \hline \end{aligned}$ | straw | $\text { V. } 225-\mathrm{OK}=\mathbf{T \omega 2}$ <br> Toq［metathesis？］ | $\begin{aligned} & \text { BOTP } \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | dhm | dj$[\hat{0}] H m[e ̀]$ accentuated］ $\quad[' m '$ | dirty［see also dnmm］ | V． 333 －（Demotic）$=$ xшg xш2me $\boldsymbol{\sigma \omega g e m}$ ［latter metathesis］ | （v．） accent． $\underline{d}=\sigma$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { dhn.t } \\ & \text { 苗 } \\ & \text { Wb 5, 478.6-10 } \end{aligned}$ | dhn［è］［＇d＇ accentuated］ | forehead［French：＇front＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 226-\mathrm{MK}=\text { teqne } \\ & \text { teqni } \end{aligned}$ | BOD accent． $[\grave{e}]=\mathbf{\epsilon}$ $[\text { [è }]=\mathbf{I}$ |
| 1；6；7 |  | djAHïr［o］\｛tè\} dj\｛o\}r\{tè\}? | recipient of some kind | V． 326 －Neo Eg．＝ Related to xגдетC ＇recipient big enough for a man to stand in it［crater？］＇？ | （v．） \｛DIA？\} foreign |
| 1；4；5 | dhty $\sum_{k 111}^{8} 1$ <br> Wb 5，606．4－8 <br> $=d h t y$ <br> 初い11 <br> $=t h$（Ptol．） <br> 08\％○。 <br> $=$ thth <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\mathrm{a}] \mathrm{Htï} / \\ & \mathrm{dj}[\mathrm{a}] \mathrm{Htï} / \\ & \text { \{tè\}H } \end{aligned}$ | lead（French：＇plomb＇）［IE＝ English＇lead＇？］ | V． 226 －NK（Dyn． XVIII）$=$ тגят тגятя татде | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；5；6 | dhw．t［dhwty］ <br> or thw．t［thwt］ <br> （Demotic） <br> Wb 5，606．1－2 | DjH\｛［ô］w\}tï / DH\｛［ô］w\}tï / DHot / THot | Thoth（lit．He／the one from DjHôt）［probably a locality］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 58-\mathrm{OK}=: \text { өшоүт } \\ & \text { өооүт өגүт } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & \underline{d h}=\mathbf{e} \\ & d \underline{h}=\mathbf{\Theta} \\ & t h=\mathbf{e} \\ & w=\boldsymbol{\omega o \gamma} \\ & w=\mathbf{o o r} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \frac{d h y}{} \\ \infty \quad \text { II } \\ \text { Wb 5, } 389.4 \\ =\underline{d h} \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \text { dj[ô]Hï / } \\ & \text { dj[o]H } \end{aligned}$ | touch［IE＝English＇touch＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 333-\text { Neo Eg. }= \\ & \boldsymbol{x w e} \text { xoq } \boldsymbol{x \in \varepsilon} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \text { di [di.w] } \\ & \text { and } 11 \\ & \text { Wb 5, } 420.9-12 \\ & =d y-w . t \\ & \approx 13 \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline d æ \\ d\{e ̀\} \end{array}$ | five | V． 222 \＆ 209 －OK （Pyr）＝те．Also extrapolated from MNTH＇fifteen＇where TH is＇five＇．The origin | $\begin{aligned} & \text { NUM } \\ & i=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{H} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |


|  |  |  |  | of tor is less clear, although here $\dagger=\mathbf{T H}$. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;5;6 |  | DjAnïr[o] | branch [?] | V. 325 - Neo Eg. $=\boldsymbol{x a \lambda}$ [contraction of AE term] also 'winnowing shovel' |  |
| 1;3;4 | djdh <br> 二为 <br> Wb 5, 635.13 | djd[a]H | prison | $\begin{aligned} & \text { V. } 332 \text { - Late Per. }= \\ & \boldsymbol{x T a 2 ~} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & (\mathrm{v} .) \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\underline{d}$ | djl[é] ['I' accentuated] | scorpion | $\begin{aligned} & \text { V. } 337-(\text { Demotic })= \\ & \boldsymbol{x \lambda \in ~} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda} \mathbf{E} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ZOO } \\ & \text { accent. } \\ & \underline{d}=6 \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\underline{\text { dl }}$, | dj[ô]I[è]H | draw [water] | V. 326 - (Demotic) $=$ <br>  | (v.) |
| 1;2;3 |  | d[ô]m | sharpen; sharp (be); pointed (be) | $\begin{aligned} & \text { V. } 215-\mathrm{OK}=\text { тШM } \\ & \text { томт тадм } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & d=\mathbf{T} \\ & {[\hat{\mathrm{o}}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{\mathrm{o}} \mathrm{l}=\mathrm{d} \mathrm{~d}} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \left.\begin{array}{l} d m^{c}\left[\frac{d 3 m}{}{ }^{c}\right] \\ d \end{array}\right] \\ & \text { Wb 5, 574.3-9 } \\ & =d m 3 \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | djAma / <br> dj[̄̄]mA <br> [metathesis] | sheet of papyrus [, book?]; papyrus basket; payrus sandals | V. 327 Neo Eg. $=$ <br> $\boldsymbol{x a \omega m e}$ $\boldsymbol{x \omega m}$ <br> xoүoyme [long \{oo\} <br> through duplication] <br> xoome  | MAT <br> TOOL <br> [ $\overline{0}]=\boldsymbol{\omega \omega}$ <br> [ $\overline{0}]=$ <br> oүOY $\begin{aligned} & {[\overline{0}]=\mathbf{o o}} \\ & \ulcorner=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | dmd Wb 5, 457.4-459.25 | d[ô]mdj | unite, re-unite, join, assemble re-assemble | V. $215-\mathrm{OK}=\mathbf{\text { тшмт }}$ <br> тшMnt <br> [semantic shift] <br> 'meet' | $\begin{aligned} & (\mathrm{v} .) \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | dm[è]dj accentuated] $\quad[' m '$ | total, totality, entirety | V. 216 - OK = тMet | ABS accent. $\begin{aligned} & d=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & d m i \\ & =\& ी \quad \\ & =d m y \\ & \text { \&ीfo } \\ & =d m\{i w\} \\ & \&\{e \\ & \text { Wb 5, 455.5-456.7 } \end{aligned}$ | $d[e ̀] m æ ~ / ~$  <br> $d[e ̀] m i ̈ ~ / ~$  <br> $d m\{e ̀\}$  <br> accentuated] $\quad$ ['d'  | town; quarter of a town; landing place; village, place; wharf, quay, harbour? [IE = Latin 'domus', English 'domain'] | $\text { V. } 215 \text { - OK (Pyr) = }$ tme †mi | HAB <br> \{DIA\} <br> $d=\boldsymbol{\dagger}$ <br> $i=\mathbf{e}$ <br> $i=1$ <br> $i \Leftrightarrow y$ <br> $\Leftrightarrow\{i w\}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & d m i \\ & \propto \mathrm{l} \mathrm{Cin}^{2} \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{5}, 453.6-455.3 \\ & =t m \end{aligned}$ | $\mathrm{d}[\mathbf{o}] m æ /$ $\mathrm{t}[\mathrm{o}] \mathrm{m}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad$ ['m' | touch; unite, cleave, join [IE = English 'touch'?] | V. $215-\mathrm{OK}=\mathbf{т ш \omega м е}$ <br> тФMI тем том | (v.) accent. $d=t$ |
| - | $d m y-n-h r$ =640 in No Wb? | dmï-n-H[ô]raccentuated]$\quad$ ['d'and | Damanhur (lit. Town of Horus) | V. 215 - $\mathrm{OK}=$ TMENqDP †MINqMP | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & \mathrm{accent} \\ & d=\boldsymbol{\dagger} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |


| 1；3；4 |  | d［ô］nH | capture（birds）by the wings | V． 218 －OK＝TON2 | （v．） |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | dnh <br> 28 <br> $=d 3 n y h$ <br> 」 11 品 <br> Wb 5， 578.11 | dj[a]n[è]H / <br> djAnïH | leg；part of leg |  | BOD <br> ［è］$\Leftrightarrow y$ <br> ［a］$\Leftrightarrow 3$ |
| 1；3；4 | $d n h$ <br> Wb 5，577．6－578．7 <br> ＝$t n h$ <br> （Demotic） | dj［é］nH | wing | $\begin{aligned} & \text { V. } 218 \text { - Neo E. = } \\ & \text { thne tene } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOOP} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | dnh <br> － <br> $=d n 3 h$ <br> 工） <br> Wb 5，577．6－578．7 <br> $=\operatorname{dnh}[$ d $n h . w]$ <br> ＝8 <br> $=$ tnh．$w$（Ptol．） <br> － <br> ＝$\underline{d} n h{ }^{\prime} \mathrm{arm}^{\prime}$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \text { djn[a]H / } \\ & \operatorname{djnAH~/~} \\ & \operatorname{dn[a]H~/~} \\ & \operatorname{tn}[a] H \end{aligned}$ | wing［；arm？］ | V． 329 －Neo Eg．＝ xnag రnaq also＇arm； forearm；effort， strength［as in French ＇un coup de bras＇］＇ | $\begin{aligned} & \text { ZOOF } \\ & \underline{d} \Leftrightarrow d \\ & \Leftrightarrow t \\ & {[\mathrm{a}] \Leftrightarrow 3} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | dni $\Longrightarrow 4 \mathrm{C}$ $\mathrm{Wb} 5,465.9-466.2$ $=$ tny （Demotic） | d［o］næ／ <br> t［0］nï | part［of something］，share， portion | $\begin{aligned} & \text { V. } 210-\text { Neo E. }=\boldsymbol{\operatorname { T o \epsilon }} \\ & \text { тоו } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & \mathrm{n}=[\mathrm{l} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & \text { dnir }\left[\begin{array}{l} \text { d3n3i-r }] \\ d \\ \mathrm{~Wb} 5,575.12 \end{array}\right. \end{aligned}$ | djAn\｛o\} -r[o] | dirt | $\begin{aligned} & \text { V. } 331 \text { - Neo Eg. = } \\ & \text { xıNıpı } \mathbf{x H p ı} \end{aligned}$ | MAT <br> \｛DIA\} <br> $3 i=1$ |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \hline \text { dnmm } \\ & \text { Wb 5, } 312.9 \\ & \hline 11 \end{aligned}$ | d［ô］nm［è］ ［accentuated＇m＇by duplication］ | dirty；be dirty［see also $\underline{d}$ hm］ | V． 213 －Ptolemaic＝ тшлм өшлм | （v．） accent． duplic． $\begin{aligned} & d=\mathbf{T} \\ & d=\mathbf{\Theta} \\ & n=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{d n w}{2} \\ & \text { QOI } \\ & \text { Wb } 1 \\ & \text { Wb, } 575.6 \\ & =\underline{d n w} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | dj\｛n［ô］\}w | beating area［for cereals］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 329 \text { - Neo Eg. = } \\ & \text { xnooy onwoy } \end{aligned}$ | AGR $\begin{aligned} & \underline{d}=\boldsymbol{\sigma} \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \\ & w=\boldsymbol{\omega o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | ```d[\hat{olp / d[\hat{o}]p[è]} [accentuation on 'p'] / t[o]p``` | taste［IE＝English＇taste＇？］ | $\text { V. } 219 \text { - OK (Pyr) = }$ тшпе тшп топ теп | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & d=\mathbf{T} \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\epsilon}} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { dp.t } \\ & \underbrace{}_{0} \\ & \text { Wb 5, 445.13-16 } \\ & =t p \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\mathrm{dp}[\grave{e}] /$ <br> tp［è］［＇d＇，＇t＇and＇p＇ accentuated］ | kidney；loins（TLA） | V． 218 －？＝†пе †！ı | MED accent． $\begin{aligned} & d=\dagger \\ & t=\dagger \end{aligned}$ |


| 1；3；4 | $\underline{d p h}$ <br> 무울 <br> Wb 5， 568.10 <br> $=\underline{d} p \underline{d} \underline{d} m p h$ <br> （Demotic） | djp[ô]H / djmp[ô]H | apple［IE＝French＇pomme＇］ | $\begin{array}{ll} \hline \text { V. } 327 \text { \& } 330 \text { - Ptol. = } \\ \text { хпшя } & \text { хпод } \\ \text { хмпея } \\ \text { хмпеф } & \text { хшпея } \\ \text { хшфєя } & \end{array}$ | BOT <br> foreign <br> accordin <br> g to TLA <br> （Semitic <br> ） <br> $h=\boldsymbol{\imath}$ <br> $p=\boldsymbol{\phi}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $\underline{d}$ ． | dj［ô］q | complete | $\text { V. } 325-(\text { Demotic })=$ <br> $\boldsymbol{x} \boldsymbol{x}$ хок $\boldsymbol{x \in к}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{\epsilon}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | d k m | $\mathrm{dj}[\hat{o ̂}] q[$ è $] m$ accentuated］ $\quad\left[{ }^{2} \mathbf{q}\right.$＇ | bathe；wash | V． 325 －（Demotic）$=$ хокм хокем | （v．） accent． |
| 1；3；4 |  | d［ô］${ }^{\text {r }}$ | tied（to be） | V． 227 －？［Medical term］＝тшкр тшрк ［metathesis］＇tie oneself；touch＇ | （v．） |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { dkr} \\ & \dot{\star} \approx \text { i } \\ & \text { Wb 5, 495.8-496.1 } \\ & =\operatorname{tgy} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | dk[è]r / <br> tgi［＇k＇or＇ g ＇ accentuated］ | fruit | $\text { V. } 227-\mathrm{MK}=\mathbf{T \sigma \epsilon}$ <br> TIGE | BOTP accent． |
| 1；2；3 |  | $\mathrm{dj}[\{\hat{o}]\} r[e ̀]$ <br> ［accentuated r］／ <br> dj［\｛ô］\}ræ / <br> $\mathrm{d}[\{\hat{0}] \mathrm{r}[e ̀]\} /$ <br> $\mathrm{t}[\mathrm{o}] \mathrm{r}[e ́]$ | ```hand [IE? = Armenian ďnp``` | V． 219 －OK＝тшре TШpı twli．$d t$ is extrapolated from $\xrightarrow[\sim]{\sim}$ I＇grab＇［lit．＇fill the hand＇］＝Meq－ тоот maq－тот \｛：$\quad \operatorname{dj}[\{\hat{0}]\} r[$ è $]=n b$ swt［o］n $n[a] \quad \mathrm{pA}$ N［ô］tch［è］r＇every hand extends to［the］ God＇ （Onchsheshonqy：Ch． 45） <br>  | BOD accent $\underline{d}=\mathbf{T}$ |
| 0；2；2 |  | djr［è］／djræ／djrï ［＇r＇accentuated］ | falcon or kyte type of bird | V． $220-$ OK＝tpe epe | ZOO accent． $\begin{aligned} & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \underline{t}=\mathbf{O} \end{aligned}$ <br> $[\bar{e}] \Leftrightarrow i \Leftrightarrow$ <br> y |
| 1；2；3 |  | dj［o］r［è］$\quad[' r '$ accentuated $]$ dj［o］ræ $\quad$／ | arm［IE＝＇tzerner＇Armenian］ | ［Extrapolated from $k^{c} h$ dr．t＇extend the arm＇＝кеяторı＇fold the arm＇］ | $\begin{array}{\|l} \text { BOD } \\ \text { accent. } \\ \underline{d}=\mathbf{T} \\ {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{array}$ |
| 1；4；5 |  | dj［a］djræ／ | strange，foreign | $\begin{aligned} & \text { V. } 333-\mathrm{MK}=\text { Related } \\ & \text { to } \quad \boldsymbol{x a x} \mathbf{x} \quad \boldsymbol{x a x} \mathbf{x} \end{aligned}$ | MAN accent． |


|  | Faulkner， 324 \＆ Wb 5，604．8－10 $=\underline{d} d y$（Demotic） | dj［a］djï［first＇dj＇ accentuated］ |  | ＇ennemy＇？ | $\mathrm{r}=$［］ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | dj［ô］ræ／ <br> dj［ô］r\｛è\} | strong；solid，stout（adj．） | V． 226 \＆ 330 －NK （Dyn．XVIII）$=\boldsymbol{x} \boldsymbol{x} \boldsymbol{p}$ ． Also extrapolated from taxpe taxpo ＇make strong（lit． ＇cause to be strong＇） | ABS <br> \｛DIA\} <br> $i \Leftrightarrow\{i w\}$ |
| 0；3；3 |  | djræ／djrï | wailing woman，crying woman （burial）［link with the screech of the $d r . t$（falcon type of bird， above）？］ | $\text { V. } 220 \text { - OK = Related }$ to tpe epe？ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & i \Leftrightarrow y \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{d r y}{[d r i]} \\ & \text { 曾 } \alpha[] \\ & \text { Wb 5, 600.2-6 } \end{aligned}$ | dj［ô］ræ | wall［；rampart］ | V． 323 －？＝xoes xoIe［metathesis］ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{HAB} \\ & r=[] \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 3；3；6 |  | ［a］d［é］sh［i］r | flamingo（Phoenicopterus roseus） |  | ZOO foreign？ $r=[]$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\hat{o ̂}] \mathrm{shr} / \mathrm{I} \\ & \mathrm{t}[\mathrm{o}] \mathrm{shr} \end{aligned}$ | red（n．）；red（be） | V． 221 \＆321－OK＝ TШP $\boldsymbol{w}$［metathesis］． Also extrapolated from $\mathfrak{2 z T} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w}$＇rust＇ | $\begin{array}{\|l} \hline \mathrm{COL} \\ \text { (v.) } \end{array}$ |
| 1；2；3 |  | dj［ô］w | mountain | Twor＇mountain＂＝ <br> Extrapolated from V： <br> 12 －？＝antwo <br> region of mountain＇＝ <br> ${ }^{\text {＇}} n d x$ <br> $\xrightarrow[1]{1}$ <br> Wb 1，157，14－22 | $\begin{aligned} & \mathrm{ENV} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $d w 3 w[d w 3 . w]$ ＊${ }^{\circ}$ <br> Wb 5，422．1－3 <br> $=t w 3 w[t w 3 . w]$ <br> （Demotic） | d［o］wA／ <br> t［o］wA | tomorrow；in the morning［IE＝ Italian：＇domani＇or English： ＇tomorrow？］ |  | TIME $\begin{aligned} & w=\mathbf{o o \gamma} \\ & w=\mathbf{\lambda} Y \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \hline d y[d[3] y] \\ & \text { II } \\ & \text { Wb 5, 420.4-8 } \\ & =d 3 y t 3 y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline d[\{0\}] / \\ & t[\{0\}] \end{aligned}$ | there［French＝＇là－bas＇］；here | $\begin{aligned} & \text { V. } 208-\mathrm{NK}=\left[{ }^{*} \mathbf{T} \mathrm{~A} Y\right] \\ & \mathbf{T H} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ADV} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & d=\mathbf{T} \\ & 3 y=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 1；1；2 | $\underset{\sim}{d y . t[d\{3 y\} . t]}$ <br> Wb，2，464．1－468．15 <br> Wb 5，419．7－8 $=d\{3 y\}$ <br> ［fully vocalised in a rare instance，see right column］ | d［o］／ <br> d\｛o\} | give［IE＝French＇donner＇］ <br> See the variant writing of ＇Autocrator＇at the end of Appendix 2 confirming the reading as $\mathbf{d}[0] / \mathrm{d}\{\mathrm{o}\}$ [IE = Latin do ‘give'] | V． 207 －？＝†ay pronounced as＇dāw＇ by modern Copts（V． 207）$=$ † <br> $\begin{array}{lr}\text { Also } & \text { extrapolated } \\ \text { from } & 21^{\text {st }} / 22^{\text {nd }} \\ \text { dynasty } & \text { variant } \\ \text { writing } & m d y[m d y . t] \\ & m=\end{array}$ <br> （TLA DZA 24．462．450） \｛：m［é］d\｛［ô］\} with, at （adv．；French：＇chez＇）； | （v．） <br> \｛DIA\} $3 y=\lambda Y$ |


|  |  |  |  | from; in possession of [lit. 'in giving?]. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| - | $\begin{aligned} & \text { dy.t } l k \\ & =l y k ‘ l k \end{aligned}$ | d\{o\}-Ik[è] / dalk[è] | cure (lit. cause to cease); cease | $\text { V. } 214 \text { - (Demotic) }=$ <br> тдлбе талбо | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & d=\mathbf{T} \\ & \{0\}=\mathbf{x} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\underline{d y r}$ | Djïr | salt | Extracted from (Demotic) 3ndyr $=$ ' $n$ dyr (V: 14) soap = 'piece of salt' [IE = Armenian 'o6mu , 'odjar' 'soap' ] | MAT |
| 0;1;1 | $\begin{aligned} & \hline f \\ & \underset{\mathrm{~Wb} 1,572}{ } \end{aligned}$ | [e]f | he [French: 'il'] | V. $279-$ OK = 4 | PRON schwa |
| 1;1;2 |  | f\{â\} <br> f\{õ\}? | hair lock | V. 280 - ? = $\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \mathbf{1}$ 'hair' [semantic shift?] | $\begin{aligned} & \text { BODY } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \mathbf{l} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $f 3 y[f\{3 y ?\}]$ | f $\{0\}$ ? | canal | V. 2? - (Demotic) = <br>  воо | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3 y=\boldsymbol{\omega} \mathbf{1} \\ & 3 y=\mathbf{o l} \\ & 3 y=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | f $\{0\}$ | carry; lift; bring; take away | V. $280-\mathrm{NK}=$ ¢ ¢ ${ }^{\text {a }}$ q | (v.) <br> \{DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{1} \\ & 3 y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $f d$ $\Omega$ $\mathrm{~Wb} 1,581.16$ $=$ fty (Demotic) | f[̄̄]d[è] / <br> $\mathrm{f}[\mathrm{o}] \mathrm{t}[\mathrm{e}] \mathrm{i}$ ['d' or 't' accentuated] | wipe; annihilate; tear apart | V. 281 - OK (Pyr) = сште сш† qот чет | (v.) accent. $\begin{aligned} & d=\mathbf{T E} \\ & d=\dagger \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | f[̄̄]d[è] / <br> f[o]t[è]ii ['d' or 't' accentuated] | sweat | V. $281-\mathrm{NK}=\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\tau} \boldsymbol{\epsilon}$ $\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\dagger}$ | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & \text { accent. } \\ & d=\mathbf{T e} \\ & d=\dagger \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $f d w$ Faulkner, 99 $=i f d w$ Q 11 Wb 1, 582.13 | $\begin{aligned} & \text { fd\{[ô]w\} / } \\ & \text { æfd\{[ô]w\} } \end{aligned}$ | four |  | NUM4 $\begin{aligned} & d=\mathbf{T} \\ & w=\boldsymbol{\omega O} \gamma \\ & w=\mathbf{o o} \gamma \\ & w=\boldsymbol{\lambda} \gamma \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | fnt ng 2noor $=$ fnt Wb 1, 577.5- | f[è]ntch / f[è]nt ['f' accentuated] | worm; maggot; snake | V. $280-\mathrm{MK}=\mathbf{q N T}$ पеNT | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ZOO} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \text { accent. } \end{aligned}$ |


| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { fnh } \\ & \frac{\stackrel{l}{\ominus}}{\pi} \pi \\ & \text { Wb 1, } 576.15 \end{aligned}$ | f[a]nkh | carpenter; joiner | V. 244-OK = possibly related to $\boldsymbol{\phi} \boldsymbol{\omega} \mathbf{N K}$ 'dig; excavate [material = French 'évider'] | PRO |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | flk $\triangle$ <br> Wb 1, 579.11-12 | f[ô]qA | pluck, uproot, tear (plants), eradicate | $\text { V. } 281 \text { - Neo Eg. = }$ $\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{q} \boldsymbol{q} \boldsymbol{x} \mathbf{x}$ | (v.) $3 \Leftrightarrow \mathbf{c} \Leftrightarrow \mathbf{1}$ |
| 0;2;2 | $f s(y)$ <br> $\sim 114$ <br> Wb 1, 551.5-552.5 | f[è]s | cook | $\text { V. } 164-\mathrm{OK}=\boldsymbol{\phi} \mathbf{\epsilon c}$ <br> фıс. See also $p f s(y)$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { ONO } \\ f=\boldsymbol{\phi} \end{array}$ |
| 0;3;3 |  | f[ô]t[è] accentuated] | disgust (v. to have) | $\begin{array}{\|ll} \text { V: } 32-\text { - Med = qште } \\ \text { вште } & \text { 'pollute'; } \\ \text { 'detest' } & \end{array}$ | (v.) $f=\text { в }$ <br> accent. |
| 1;2;3 | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline f y \\ \sim \\ \sim & \\ \sim 10000 \\ \hline \end{array}$ | f[a]ï | viper with horn, horned Viper | $\begin{aligned} & \text { V. } 279 \text { - (Demotic) }= \\ & \text { [*¢גı?] } \end{aligned}$ | ZOO |
| 0;2;2 | $g$ 3 | gA / *gA[i?] | ugly | $\text { V. } 336-(\text { Demotic })=$ oxele | ABS |
| - | $\begin{aligned} & \hline \text { g3b.tn }{ }^{2} r \\ & \text { बN D, } \\ & \text { Wb 5, 154.6 } \end{aligned}$ | gAb[è] -n[a]-sh[a]r | nostril (lit. 'leaf of nostril') | $\text { V. } 336-\mathrm{NK}=\mathbf{\sigma B - w} \mathbf{d}$ б汸e nwa | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & g 3 b . w \\ & \Delta x \times x \\ & =g b y[g b] \\ & \Delta \int x \\ & \text { Wb 5, 161.8-162.5 } \\ & =g b \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | gAb [g[ô]b / <br> g[o]b?] | weak (be); miserable (weak) | V. $335-\mathrm{MK}=$ бвве $\boldsymbol{x} \in$ bı [last from TLA] $\boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega}$ в $\boldsymbol{x \omega B} \boldsymbol{x \omega в ı}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & g=\boldsymbol{x} \\ & g=\mathbf{\sigma} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & g 3 f y \\ & \Delta \pi \\ & \text { Wb } 5,158.12-16 \\ & =g f \\ & \Delta T \\ & =g f . w \text { (Neo Eg.) } \\ & \Delta ? ~ \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { gAfi / } \\ & \text { g[a]f } \end{aligned}$ | ```monkey (of small size?); macaque [IE = Armenian 'чmu\h'' 'kapig']``` | $\text { V. } 344-N K(X I X)=$ бגாו 'monkey' | ZOO foreign? $f=\pi$ |
| 0;3;3 |  | $\begin{aligned} & \text { gAH / } \\ & \text { qAH } \end{aligned}$ | shoulder |  | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & g=6 \\ & 3=\mathrm{a} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & g 3 p[g 3 p . w] \\ & \Delta \mathrm{S}] \\ & \text { Wb 5, } 166.3 \end{aligned}$ | gAp[é] [Alternative form ${ }^{*}$ g[ô]p[è]?] | grab? (verb used in an obscure context) [IE = English 'grab'] |  | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} ? \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & g 3 \check{s} \\ & \Delta{ }^{2} \\ & =g \check{s} \text { (Greek) } \\ & \text { Wb } 5,156.5-6 \\ & =g \check{s} \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | gAsh [Alternative form g[ô]sh ?] | Pour | V. 349 - Neo Eg. = $\boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \boldsymbol{x} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{x} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w}$ also 'melt; mix' | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & 3=\boldsymbol{\omega} ? \\ & g=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | gAsh / <br> gAshæ / | Kans grass [usually translated as reed, rush] = (Saccharum aegyptiacum Wild.) [IE = kash [কাশ] being common in Bengali/Bangla] <br>  | $\begin{aligned} & \text { V: } 91 \text { - [WB: med XIX] } \\ & =\boldsymbol{\kappa \lambda} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\kappa \varepsilon} \boldsymbol{w} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=\mathbf{\lambda} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & i=[] \end{aligned}$ |


|  | （Demotic） <br> $=k \check{s}$（Greek） | g［a］sh／ <br> k［a］sh | Hindi：काँस kāms］ |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $g 3 w[g\{3 w\}]$ <br> 四䧑 $=g 3 y[g\{3 y\}]$ <br> © 14 <br> Wb 5，151．6－14 \＆\＆ <br> TLA DZA 30．627．600 $=g w$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \mathrm{g}\{\mathrm{Au}\} / \\ & =g\{0\} \end{aligned}$ | tight（be） | $\text { V. } 348-\mathrm{OK}=\sigma \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\gamma}$ <br> 600Y | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $3 w=$ <br> wor <br> $3 w=$ <br> OOY <br> $3 y=$ <br> wor <br> $3 y=$ <br> oor |
| 1；3；4 | $g 3 w[g$ ］$]$ <br> Wb 5， 149.7 | gA | water［float］（a boat［in the sense of putting it afloat］） | $\text { V. } 349-\mathrm{OK}=6 \omega \mathbf{O}$ $x \omega O \gamma n$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & g=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline g 3 y[g\{3 y\}] \\ & \text { ET S\{J। } \\ & \text { Wb 5, 150.5-13 } \end{aligned}$ | g\｛0\} | bowl［to feed］（French： ＇écuelle＇） | $\begin{aligned} & \text { V. } 336-\text { Neo Eg. }=\sigma \text { ו } \\ & \text { Kגı } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & g=\boldsymbol{\sigma} \\ & g=\boldsymbol{\kappa} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $g b$ <br> Wb 5，161．8－162．5 <br> ＝$g b$＇cut＇ <br> （Demotic） | g［ô］b | damage［；cut？］［IE＝French ＇couper＇？English＇chop＇］ | $\text { V. } 344 \text { - Neo Eg. }=$ боп＇cut＇ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & g=6 \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { gb.t } \\ & \Delta y \\ & =g 3 b . t \\ & \text { U } \\ & \text { Wb 5, 154.7-10 } \end{aligned}$ | g［a］b［è］／gAb［è］［＇b＇ accentuated］ | leaf of plant；petal（of lotus） | V．335－2nd Interm． <br>  <br> $\sigma$ GBI X XDBI | $\begin{array}{\|l} \hline \text { BOTP } \\ \text { accent. } \\ 3=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ 3=\boldsymbol{\omega} \\ {[\mathrm{a}] \Leftrightarrow 3} \\ \hline \end{array}$ |
| 0；3；3 |  | $\begin{aligned} & \text { gb\{Ã\} / } \\ & \text { g\{o\}b [metathesis] } \\ & \\ & \text { /g[a]b } \end{aligned}$ | arm | $\text { V. } 336-\mathrm{MK}=\text { бвоєı }$ $\boldsymbol{x} \boldsymbol{\phi} \mathbf{O}$ | BOD <br> \｛DIA\} <br> $3^{e}=\mathbf{0 e l}$ <br> $3 y=0$ <br> $3 y=\mathbf{o}$ <br> $g=\boldsymbol{x}$ <br> $b=\boldsymbol{\phi}$ |
| 0；5；5 | Gbt 3 y ［Gbt $\{3 y\}$ ］ 2 $\triangle$ S 19 <br> Wb 5， 163.2 <br> $=\operatorname{Gbt}\{3 y\} \quad$（with <br> aesthetic <br> arrangement <br> quadrature） <br> Mins | G［è］bt\｛o\} | Coptos（Qift）as in＇Min of Coptos ${ }^{3} 35$ | V：72－Ptol．＝кевтш кепто квт кчт кечт | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & b=\mathbf{B} \\ & b=\boldsymbol{\Pi} \\ & b=\mathbf{q} \\ & y=\mathbf{i} \end{aligned}$ |
| ？ | gbyr | gb［oolr | left | V． 336 －（Demotic）$=$ бвоүр бвір квір also ＇left hand＇ | BOD |
| 1；2；3 | gd | g［a］dj［è］ | earring | $\text { V. } 350-(\text { Demotic })=$ <br> бגxe $\sigma \mathbf{e x e}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & g=\mathbf{\sigma} \\ & {[\mathrm{a}]=\mathbf{\epsilon}} \end{aligned}$ |

${ }^{35}$ TLA DZA 30．639．470．See the note in the table listing digraphs for this term．

| 0；3；3 |  | gAdj\｛ō\}/ <br> qAdjA／ <br> g［a］dj／gïdj／kïdj | hand | $\begin{aligned} & \text { V. } 350-\text { Neo Eg. }=\text { бıx } \\ & \boldsymbol{k} \mathbf{x} \boldsymbol{x} \mathbf{x} \boldsymbol{x} \end{aligned}$ | BOD foreign？ <br> \｛DIA\} <br> $3=1$ <br> $g=\sigma$ <br> $g=\boldsymbol{x}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | ghs <br> 区阶 <br> Wb 5， 191.9 <br> ＝ghs．t（Demotic） | $\mathrm{g}[\mathrm{a}] \mathrm{Hs}[\mathrm{è}]$ accentuated］ $\quad$［＇s＇ | gazelle［IE＝English＇gazelle＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 350-\mathrm{OK}=\text { oגqce } \\ & \text { oגqcı } \end{aligned}$ | ZOO accent． |
| 1；3；4 | ghs <br> 区 <br> $=g 3 h s$ <br> 区 知 0 <br> Wb 5，191．1－8 | gH［o］s／ <br> gAH［o］s | gazelle［IE＝English＇gazelle＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 228-\mathrm{OK}=6 \mathbf{0 c} \\ & \text { (TLA) } \end{aligned}$ | ZOO |
| 0；3；3 | $g l$ |  | paralysed | $\text { V. } 337-(\text { Demotic })=$ 6גлe | （v．） accent． |
| 1；2；3 | $g m$ | g［0］m | strength | $\begin{aligned} & \text { V. } 340-(\text { Demotic })= \\ & \text { 6om } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & g=\mathrm{a} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | gmgm <br> M <br> Wb 5， 172.12 <br> $=\mathrm{kmkm}$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \mathrm{g}[\hat{\jmath}] \mathrm{mg}[\grave{\mathrm{e}}] \mathrm{m} / \\ & \mathrm{k}[\hat{\mathrm{c}}] \mathrm{mk}[\mathrm{è}] \mathrm{m} \end{aligned}$ | touch，feel（the arms of a beloved） |  | （v．） |
| 2；4；6 | gmwl | g［a］m\｛［0̂］w\}\| | camel | V． 341 －（Demotic）$=$ баmоүд хамоүд | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \text { foreign } \\ & g=\boldsymbol{\sigma} \\ & g=\boldsymbol{x} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { gmy }[\mathrm{gm}] \\ & \text { T } \mathrm{S} \\ & \mathrm{~Wb} 5,166.6-169.8 \\ & =g m \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | g［o］m［è $] \quad[' m ' ~$ accentuated］ | find．discover | $\text { V. } 342-\mathrm{OK}=\text { бINe }$ <br> ximi $\sigma \mathbf{N}$ xem．Also extrapolated from <br>  w hpy［Gm．w hpy］ ＇［they］found Hapis＇ which has survived in Greek as Komoapij with the＇o＇being equal to the long Egyptian＇ô＇of verbs． Equally <br>  hr［Gm．w her］＇［they］ found Horus＇＝ Komwur | （v．） accent $g=\boldsymbol{x}$ |
| 1；3；4 | gngl3 | gngIA <br> accentuated $]$$\quad[' g ' ~$ | bat | $\begin{aligned} & \text { V. } 343-(\text { Demotic })= \\ & \mathbf{\sigma \in N 6 \lambda \boldsymbol { \omega }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ZOO } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 2；4；6 |  | g［i］ng［i］n <br> dj［i］ndj［i］n | salad rocket？（Eruca sativa？） | $\begin{aligned} & \text { V. } 344-\mathrm{MK}=\text { GINGIN } \\ & \text { xINXIN roquette } \\ & \text { (Eruca sativa) } \end{aligned}$ | BOT foreign？ |


| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \text { gngn } \\ & \triangle, \Delta d \\ & \text { Wb } 5,177.12 \\ & =\frac{d n d n}{n} \\ & \text { and } \end{aligned}$ | gngn／g［é］ng［é］n／ <br> djndjn／dj［é］ndj［é］n | lute（or similar）［the sound of the ropes，as in French onomatopoeia＇zingzing＇］ | V． 343 －Ptolemaic＝ <br> 6N6N <br> XNXN <br> xenxen | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ONO} \\ & \text { TOOL } \\ & \text { MUS } \\ & g=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | ```gnn (NK - Dyn. XX) 尼m = gnn (OK) \(\triangle 77\) Wb 5, 174-175.17 = gnn (Demotic) \(=g n w(\mathrm{NK}-\mathrm{Dyn} . \mathrm{XIX})\) 颔道 \(=g 3 n n\) © \({ }^{4}\) mm in (OK)``` | g［è］n［ô］n／ <br> $\mathrm{g}[\mathrm{e}]\{\mathrm{n}[\hat{0}]\}$／ <br> gAn［ô］n | sweet，soft，weak（to be） | $\begin{aligned} & \text { V. } 207 \& 342-\mathrm{OK}= \\ & \text { ONON } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l} \hline(\mathrm{v} .) \\ g=6 \\ {[\grave{e}] \Leftrightarrow 3} \end{array}$ |
| 0；6；6 |  | gAnïshA | constraint；outrage，violence | $\text { V. } 342 \text { - Neo Eg. = }$ GONC XONC | ABS foreign $\begin{aligned} & g=\boldsymbol{x} \\ & 3=\mathbf{o} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & g r \\ & \triangle \text { 通 } \\ & \text { Wb 5, 179.9-180.5 } \\ & =g r \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | g［ô］r | silent（to remain）；cease | V． $335-\mathrm{OK}=\mathbf{6 \omega}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \mathrm{r}=[] \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | g［è̀r／ <br> æg［è］r <br> accentuated］ | but；also；moreover； | $\text { V. } 335-\mathrm{OK}=\boldsymbol{\sigma} \mathbf{e} \mathbf{x e}$ <br> ＇but，then，hence； again［semantic shifts for the last］ | accent． $\begin{aligned} & g=\boldsymbol{x} \\ & \mathrm{r}=[] \end{aligned}$ |
| － |  | $\begin{aligned} & \hline \operatorname{gr}\{\mathrm{o}\}-[\mathrm{n}]-\mathrm{p}[e ́] / \\ & \text { gr[o]mp[é] } \\ & \text { accentuated] } \end{aligned}$ | dove［lit．［bird？（of the）sky］［IE ＝Latin＇colomba＇or French ＇colombe＇］ | V． 346 －Neo Eg．＝ броомпе беромпе бромпе хрдмпы | ZOO <br> ONO <br> accent． <br> \｛DIA\} <br> accent $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{0 o} \\ & g=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | gr．t | gr［a］ | foot | V． 346 －（Demotic）$=$ opa Tpa＇leg＇ ［semantic shift？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & g=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | grb <br> $\Delta 1]^{3}$ <br> TLA：Cerný，CED 327 | $\mathrm{g}[\hat{0}] \mathrm{rb}[\mathrm{e}] \quad$［＇b＇ accentuated］ | garment（of some kind）［IE＝ English＇garment＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 337-?=60 \lambda \mathrm{BE} \\ & \text { xOגBI } \end{aligned}$ | TOOL accent． $g=\boldsymbol{x}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \operatorname{grg} \\ \triangle=e^{5} h \\ \mathrm{~Wb} 5,186.2 \end{array}$ | g［è］r［é］g accentuated］ $\quad$［＇g＇ | hunter <br> ［one］？］［lit．＇the equipped | $\begin{aligned} & \text { V. } 347 \text { - Ptol. }=\sigma \text { ернб } \\ & \boldsymbol{x \in p h x ~} \end{aligned}$ |  |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \operatorname{grg} \\ & \Delta \Delta \\ & \text { Wb 5, 186.4-169.2 } \\ & =\operatorname{grg} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | g［ô］rg | equip；establish | $\begin{aligned} & \text { V. } 347-\mathrm{OK}=\sigma \omega \mathrm{\omega} \sigma \\ & \boldsymbol{x \omega p} \boldsymbol{x} \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline(\mathrm{v} .) \\ g=\boldsymbol{x} \\ k=\boldsymbol{x} \end{array}$ |


| 1;3;4 |  | g[ô]rg | lie, falsehood | V. $337-$ OK = 60ג | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ABS} . \\ & r=[] \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & g=[] \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \mathrm{grg} \\ & \Delta \Delta \boxtimes \\ & \mathrm{~Wb} 5,186.4-187.23 \end{aligned}$ | g[ô]rg[è] | establish, found | ```V: 86 - OK (Pyr) = Related to plur. кркноу 'foundations' [= *кркн 'foundation'?]``` | (v.) |
| 1;3;4 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { grg.t } \\ \Delta \underset{=}{\Delta} \\ \text { Cerny, CED } 337 \\ \text { Cer } \end{array}$ | gr[é]g[è] | dowry [lit. 'equipment' (of marriage)] | V. 347 - ? = брнбє брнбі брнхІ | TOOL accent. $g=\boldsymbol{x}$ |
| 1;3;4 | grh $\qquad$ <br> Wb 5, 182.4-183.3 | g[ô]rH | cease; terminate, complete. satisfied (be) | V. 309 - 2nd Inter. Per. ерок ([full] metathesis [= *KOPs] also 'calm; be calm' | (v.) |
| 1;3;4 | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { grh } \\ \Delta \triangle! \\ \text { Wb 5, 183.13-185.9 } \\ =\text { grh krh } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | g[ô]rH / k[ô]rH | night | $\text { V. } 347-\mathrm{OK}=\sigma \omega \mathrm{P} \boldsymbol{2}$ <br> xwpe exwpe | $\begin{aligned} & \text { TIME } \\ & g=\boldsymbol{x} \\ & k=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | gr[ô]H | missing [item]; unpaid taxes | V. $347-$ Ptol. $=$ бPwq <br> бPoq 'miss <br> [something]'  | (v.) |
| 1;3;4 | grm | g[è]r[ô]m | sceptre | V. 346 - (Demotic) $=$ бершп бєршв | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & m=\boldsymbol{\Pi} \\ & m=\mathbf{B} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | grp krp krp glp | g[ô]rp / q[ô]rp / k[ô]rp / g[ô]lp | unveil | $\text { V. } 339 \text { - (Demotic) }=$ бшрп бшлп | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & g=\sigma \\ & k=\sigma \\ & k=\boldsymbol{\sigma} \\ & r=\lambda \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | grp.t | gr[é]p[è] ['p' accentuated] | diadem | V. 346 - (Demotic) $=$ брнпе брнпा also 'crown' | TOOL accent. |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} g r t \\ =k^{r} r t y \end{array} \end{aligned}$ | g[o]rt[è] / kartï | knife [IE = French 'couteau'?] | V. 346 - (Demotic) $=$ борте xорте | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & g=\sigma \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & g r w[g r . w] \\ & \Delta B i n \\ & \text { Wb 5, 180.9-11 } \end{aligned}$ | g\{[ô]w\}r | silent (adj.); silent one [IE ='sourd' French? Coptic is closer; see the verb $g r$ 'to be silent' ] | V: $85-\mathrm{NK}=$ Related to коүр коүд 'deaf' ('sourd"). | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & g=\boldsymbol{\kappa} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | gry-w बI RSE~ Wb 5, 181.1 | $\mathrm{g}[\mathrm{e}] \mathrm{r}[\mathrm{é}]$ accentuated $]$$\quad\left[{ }^{\prime} \mathrm{r}^{\prime}\right.$ | birds [as coll. term] | V. 346-Neo Eg. = бpe | ZOO accent. |
| 1;2;3 | $\begin{array}{\|l} \hline g s \\ \text { 旷仡 } \\ \text { Wb 5, 203.1-6 } \\ =k s y \cdot w \text { (Demotic) } \end{array}$ | g[é]s[è] ['s' accentuated] / q[a]si | leather stretcher / worker [TLA] = shoemaker (Vycichl) [with sandal det.] [IE = Armenian luwh 'kashi' 'leather'] | $\mathrm{V}: 88 \text { - ОК }=\text { кнсе }$ <br> кесе касе 'shoe maker' = French 'cordonnier' | MAT accent. |
| 1;2;3 | $\underset{\text { I }}{\text { gs }}$ | g[ô]s / g[o]s | half [IE = Armenian litu 'gés'] | $\begin{aligned} & \text { V. } 347-O K=60 c \\ & \text { xoc } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MATH } \\ & g=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |


|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 5, 196.1-197.7 } \\ & =\text { gs } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | Gs 3 <br> 88 ？ <br> No Wb？ | G［ô］sA | Kous（Apollonis Parva－town） | $\mathrm{V}: 88 \text { - OK (Pyr) = кшс }$ <br> кос | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & 3=\{ ] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | g［ô］sm | water spread with waves （Delta？）［；agitated water area？］ | V． 348 －Neo Eg．＝ Related to $6 \mathbf{0 c m}$ xосем＇tempest； obscurity＇？ | $\begin{aligned} & \text { ENV } \\ & g=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $g s r[g 3 s r]$格㽞 ＝gswr kswr （Demotic） No WB？ | $\begin{aligned} & \text { gAsr / } \\ & \text { ks\{[ô]w\}r / gs\{[ô]w\}r } \end{aligned}$ | ring | $\begin{aligned} & \text { V. } 154 \text { - Neo E.?= } \\ & \text { ¥oyp (also 'key') } \end{aligned}$ | TOOL foreign？ $\begin{aligned} & g s=\boldsymbol{z} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { gsty }[g s t i] \\ & \text { = } 0010 \\ & \text { Wb 5, 207.11-17 } \\ & =\text { gst } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | g［ô］s\｛té\} | palette of scribe | V．348－OK＝Related to бост a measure of length which may have been based on the dimensions of a scribe＇s palette． | TOOL |
| 1；3；4 |  | gAsh［è］［＇sh＇ accentuated］／ g\｛［ô］w\}shæ | goose；bird which migrate， migrating bird（of some kind） ［IE＝English＇goose，geese＇］ | V． $349-\mathrm{NK}=$ бнwe $\sigma \in w e$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $g t$ $凶 \Delta$ Wb 5，208．9 $=g t$＇cistern＇ （Demotic） $g=$ | g［ô］t | pond，basin（for fish）［； cistern？］ | V． 348 －Ptol．＝бот $\boldsymbol{x \omega T}$ also＇abreuvoir＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & g=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | gwf区 Wb 5， 160.9 | g\｛［ô］w\}f | macaque | $\text { V. } 344-\mathrm{MK}=\text { Related }$ to бגпा＇monkey＇？ | ZOO |
| 0；6；6 | $\begin{aligned} & g w n[g 3 w 3 n 3] \\ & \text { én } \end{aligned}$ <br> Wb 5， 160.10 | gAwAnA g\｛Au\}AnA? | bag［of some kind，perhaps coloured and very probably imported］，haversack | V． 349 －Neo Eg．＝ бoojne odjoүne xwoyni | TOOL foreign \｛DIA\}? $g=x$ |
| 0；3；3 | gwy | gwï | small［boy］；young；little（of something）［IE＝English＇boy＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 72 \text { - (Demotic) = } \\ & \text { коү } \end{aligned}$ | MAN |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline \text { gyf.t }[\text { gif.t }] \\ & \Delta \Delta \mid= \\ & \mathrm{Wb} 5,158.12-16 \\ & \hline \end{aligned}$ | Gæf | guenon；female macaque | V． 344 －OK＝Related to бגпו＇monkey＇ | ZOO |
| － | $\begin{aligned} & \text { h(w).t ntr }[\text { h.t ntr] } \\ & \text { भ6 } \\ & \mathrm{Wb} 3,4.11-5.9 \end{aligned}$ | H［è］－n［ô］tch［è］r ［accentuated］ | temple［lit．＇house of the god］ | V． 306 －OK＝qenhte qeneete | HAB accent． $\begin{array}{\|l} {[\mathrm{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ {[\hat{l}]=\mathbf{\epsilon \epsilon}} \\ r=[] \\ \hline \end{array}$ |
| 0；1；1 | h．t［not hw．t］问 <br> Wb 3，1．4－3．5 | $\mathrm{h}[\grave{e}]$ <br> ［＇h＇accentuated］ | house［French：＇demeure＇ rather than＇maison＇；V＇s ＇grande maison＇is closer］［IE＝ English＇house＇；German： ＇haus＇］ | V． 287 －？＝ <br> Extrapolated from qenhte qeneete ＇temple［lit．＇house of the god］＇＝h（w）．$t$ ntr $\left[\begin{array}{ll}h . t & n t r\end{array}\right] \quad\{: \quad \mathrm{H}[e ̀]-$ n［ô］tch［è］r | HAB |


|  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| － | h．t hr［ht hr］ <br> 殒最込 <br> 谷 <br> Wb 3， 5.11 <br> Plura：ts ht hry <br>  | H［è］t $\quad \mathbf{H}[\hat{o}] r \quad$［＇H＇ accentuated or long］ <br> Plural： <br> tA H［èlt <br> H［ô］r\｛\｛è］oo\} | Hathor［lit．＇House of Horus＇］ | $\text { V. } 291 \text { - OK = qגөop }$ 2גөол деор | GOD accent． $\begin{array}{\|l\|} \hline[e ̀]=\mathbf{\lambda} \\ r=\boldsymbol{\lambda} \\ h=[] \\ \mathrm{t} \\ \text { pronoun } \\ \text { ced } \end{array}$ |
| － | No Wb？ | $\mathrm{H}[\grave{\mathrm{e}} \mathrm{l}-\mathrm{n}[\grave{e}] \mathrm{l}$ accentuated $]$$\quad[$＇n＇ | House of the Prince | V． $305-$ ？$=$ 2Nec | $\begin{aligned} & \hline \text { LOC } \\ & \text { accent. } \\ & h=[] \end{aligned}$ |
| － |  | H［è］－war［é］t［è］［＇t＇t accentuated］ | Avaris［lit．＇House［of the］Leg＇］ | V． 237 －MK（OK？）＝ Related to оүєрнте оүрнте оүрн† oүpite＇leg＇ | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & \text { accent. } \\ & h=[] \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | HA | head back，back part of head， occiput <br> $=$＇behind＇ 8 | $\begin{aligned} & \text { V. } 285-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathbf{2 H} \\ & \text { 'back part' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & 3=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | H\｛Au？\} <br> H\｛o\} | drudgery，corvee，burden， <br> work <br> $=$ hyy．t＇pain；suffering，worry＇ | V．291－OK＝Related <br>  ＇tire，disturb＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { ABS } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | Ha［long＇a＇］／ | flesh；meat；body | V． 287 －OK＝Related to $\boldsymbol{2} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}$＇self＇in $\boldsymbol{2 \omega \omega}$ ＇himself＇［lit．＇of his body＇］；see $h^{〔}$ 〔 $n h$ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & i=[] \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | HA | Tomb | V． $286-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\boldsymbol{q \omega}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & h^{c} n h \\ & \text { hoof } \\ & \text { Nowb? } \end{aligned}$ | Ha ankh | son［lit．＇body［of his］life，life body］ | V． 287 －？＝Related to $=\boldsymbol{q \omega \omega}$＇self＇in $\boldsymbol{q \omega \omega \varphi}$ ＇himself＇［lit．＇of his body＇］and aNw in aNw－THY to breathe ＝＇life breath＇． | MAN |


| 0；2；2 | $\begin{array}{\|l} \text { h3.t } \\ \circ \square \\ \text { Wb 3, 360.11-14 } \\ =h \text { (Demotic) } \end{array}$ | HA／H［a］ | mine（of gold，copper，etc．．）， quarry；mining region | $\begin{aligned} & \text { V. } 285-\text { NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) }=\boldsymbol{q} \mathbf{H} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3 \Leftrightarrow[\mathrm{a}] \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $h 3 . t[h 3 t]$ Si। Wb 3，19．2－22．3 $=h 3 . t\left[\frac{h 3 t}{}\right.$（Demotic） | HAt［HA？］ | forepart，front part；beginning； the best | V． 285 \＆ 314 －OK （Pyr）＝янt еянt $\boldsymbol{2 H}$ <br>  | $\begin{aligned} & \text { PREP } \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{1 H} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| － |  | HA－zp | year | V．193－OK＝גc¢ $\mathbf{c m}$ | TIME |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \text { h3.t-y [h3ty] } \\ & \text { ST } \\ & \text { S11 } \\ & \text { Wb 3, 26-27.19 } \end{aligned}$ | HAtï accentuated］ $\quad$［＇t＇ | heart［IE＝English＇heart＇］ | V． 314 －OK＝еете qе† qөe qте днт ［Extrapolated from Nawt－qHT＇hard of heart＇（V．149）］or $\boldsymbol{w} \mathbf{N}-\boldsymbol{2 H T}$＇to pity＇ | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & t=\boldsymbol{\dagger} \\ & t=\mathbf{e} \\ & y=\mathbf{e} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { h3b } \\ & \text { D } \wedge \\ & \mathrm{Wb} 2,479.13-481.1 \\ & =h b \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | hAb | send | V． $288-$ OK＝2¢В 2 2в | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\boldsymbol{a} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | h3b <br> 此 $\triangle$ <br> 咆 <br> Wb 2，485．12－486．6 | hAb［i］ | trample（to，proper and figurative）；mistreat | $\text { V: } 57-\text { MK = еевıо }$ <br> ebbio | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；8；8 | $h^{〔}{ }^{1} m^{\text {c }}{ }^{\text {c }}$ | Halamata | worm | Vieira： 246 <br> （Demotic）  | ZOO foreign？ |
| 0；5；5 | $\begin{aligned} & \text { h3my }[h 3 m\{¢ y\}] \\ & \text { man ain } \\ & \text { Nowb? } \end{aligned}$ | HAm\｛õ\} | if only，＇I wish＇（as a wish＝ Latin＇utinam＇） | $\begin{aligned} & \text { V. } 300-?=\text { 2גmol } \\ & \text { amol } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { COND } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \text { foreign? } \\ & 3=\boldsymbol{a} \\ & c=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & h 3 p \\ & \text { ip w } \\ & \text { Wb 3, 30.6-31.6 } \\ & =h p \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | Hap | hide［IE＝English＇hide＇］ | V． $307-\mathrm{MK}=\boldsymbol{2 \omega} \boldsymbol{\omega}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | h3p．t 人 a $\square$ Wb 3，31．4－6 | HAp［è］［＇p＇ accentuated］ | hiding place，place to hide things（French：＇cachette＇）． Linked to $\mathbb{N}$ | V． 306 －Ptol．＝＊янпе 2нпा | HAB accent． 3＝ $\mathbf{H}$ |
| 0；4；4 |  | Hap［è］r | Nile river branches［lit．the Hapys］ | Word mentioned in V： 66 with $h^{〔} p y$＇Nile＇ | LAND |
| 0；3；3 | h「k | Haq | leather worker（French： ＇cordonnier＇；lit．the one who sews］ | V．2？－（Demotic）＝ qдак | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & c=\lambda \lambda \end{aligned}$ |


| 1；3；4 | $h 3 r . t$ <br> \＆$\rightarrow$ N <br> Wb 3，363．4－7 | hAr［è］／ <br> khAr［è］ accentuated］ | widow | V． $292-\mathrm{MK}=$ qaeic ［metathesis？］ | TIT accent． |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 | h3ts $\square=\square \overbrace{0}$ <br> Wb 2，482．8－9 | HAtch［è］s | recipient of some kind（in black or white mnw stone） | $\text { V. } 317-O K=\text { eגtc }$ 2OTC | TOOL foreign？ $\begin{aligned} & 3=\mathbf{a} \\ & 3=\mathbf{0} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{H}\{\mathrm{Au}\}[\mathrm{o}] / \mathrm{l} \\ & \mathrm{H}\{\bar{o}\}[\mathrm{o}] \end{aligned}$ | increase（n．） | V． $317-\mathrm{OK}=$ 20үO | ABS <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 w=\mathbf{o Y} \\ & w y=\mathbf{o Y} \end{aligned}$ <br> $3 w \Leftrightarrow w y$ |
| 0；2；2 | $h 3 w[h\{3 w\}]$ <br> Wb 2，478．1－13 $=h 3 y[h\{3 y\}]$ <br> TM 04 <br> TLA DZA 26．323．360 $=h 3[h\{3 y\} ?]$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \text { h\{Au\}/ } \\ & h\{0\} \end{aligned}$ | epoch；time period；time；as in： ■ $\quad h\{3 w\} \quad n f r$ ＇good time＇or idS $h\{3 w\}$ bin＇bad time＇；lifetime | V． $285-\mathrm{OK}=\mathbf{2 H} \mathbf{2 c}$ | TIME <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 w=\mathbf{H} \\ & 3 w=\mathbf{e} \end{aligned}$ $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{H} \\ & 3 y=\mathbf{e} \\ & 3 y \Leftrightarrow 3 w \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | Wb 3，37．5－39．13 | Haw | limbs；himself［lit．his limbs＇＝ $2 \omega 0 \gamma=\mathrm{q}$ ］ | V． 318 －Ptol．＝quor | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & \text { ABS } \\ & \boldsymbol{c}=\boldsymbol{\omega} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{H}\{0\} \\ & \mathrm{H}\{\bar{o}\} \end{aligned}$ | inundation，flood | V． 290 －Ptolemaic＝ Related to qoı＇canal； hydraulic wheel＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { ENV } \\ & \{D I A\} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \text { h3y }[h\{3 y\}] \\ & \text { sp } A R \AA \\ & \text { Wb 3, 14.9-15.3 \& } \\ & \text { TLA DZA 26.488.930 } \end{aligned}$ | h\｛o\} | shine（of the sun） | V． $286-N K=\mathbf{2 6 \prime}$ ＇appear；flower＇ ［semantic shift］ | （v．） ASTR <br> \｛DIA\} <br> $3 y=\mathbf{e l}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & h 3[h\{3 y\}] \\ & \text { SA } \\ & =\text { Q } \\ & =\text { Wb } 2,472.3-474.25 \\ & =h y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\text { hAï[è] h\{o\}? }$ <br> h［a］ï $[$ è］ accentuated］ | fall；descend | V． $285-\mathrm{OK}=$ 2xele qeeie qei qe qHe qHi | （v．） <br> \｛DIA？\} $\begin{aligned} & 3=\mathbf{d} \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon \epsilon} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=[\mathrm{a}] \end{aligned}$ accent. |
| 1；2；3 | $h b$ <br> 问 <br> No Wb？ <br> $=h b$（Demotic） | h［é］b | Hibis（town in El Kharga） | V． 288 －？＝2 ${ }^{\text {HB }}$ | LOC |


| 0；2；2 |  | h［è］b［è］／ <br> hAb［è］［＇b＇ accentuated］ | plough | V． 288 －OK＝qвве qibe qebi | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \mathrm{accent} \\ & b=\mathbf{B B} \\ & {[\grave{e}] \Leftrightarrow 3} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | hb <br> Wb 3，57．5－58．21 <br> $=h b$ <br> （Demotic） | H［ô］b | feast | V． $307-0 \mathrm{O}=$ 20п | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{CAL} \\ & b=\boldsymbol{\pi} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | hb | h［ô］b | mission［lit．＇sending＇］；thing | $\text { V. } 288-(\text { Demotic })=$ <br> 20в | （v．） |
| 1；2；3 | $h b$ $\dot{8} 』 \sigma^{6}$ <br> Wb 3， 61.14 | $\mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{b}[$ è $]$ accentuated］ $\quad$［＇b＇ | mourn | V． $288-\mathrm{MK}={ }^{*} \boldsymbol{q} \boldsymbol{q}$ ве qнве янві | （v．） accent． [ô] = H |
| 1；2；3 | $h b$ $=k 』 \square(n)$ <br> Wb 3， 57.4 $\begin{aligned} & =h b 3 y . t[h b\{3 y\} . t] \\ & \text { (NK - XXth) } \\ & \& \triangle A Q \odot D \\ & =h b \end{aligned}$ <br> （Demotic） | $\mathrm{Hb}[$ º $]$ <br> $\mathrm{Hb}\{\mathrm{o}\}$ <br> $\mathrm{Hb}[\mathrm{o}$ ］ | tent for feast；tent | V． 288 －Neo Eg．$=\mathbf{2 в \boldsymbol { \omega }}$ ＇tent；cover＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3 y=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $h b$ | Hb［a］ | mourning（n．；French：＇deuil＇） | V． $286-\mathrm{MK}=2$ дג ＇unhappy event ［French：＇malheur＇］； embarassment＇ ［semantic shift］ | MED |
| 1；4；5 | hbhb <br> ■炨娥明 <br> Wb 2，487．21－25 | h［ô］bh［è］b | crush（with the foot）［； trample］，tread；traverse | V． 303 －Neo Eg．＝ домяем демдшм ［metathesis］দомŋєм ＇trample，crush＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & b=\mathbf{m} \\ & h=\boldsymbol{\eta} \end{aligned}$ |
| 1；4；5？ |  | h［è］b［è］n［o］ï［＇h＇and ＇b＇accentuated］ | ebony（Dalbergia melanoxylon） ［if genitive $y / i$ than＇$h b n y$＇may refer to a geographical area］ | $\mathrm{V}: 39-\mathrm{OK} \text { (Pyr) }=$ ebenoc | BOT <br> foreign <br> accent． $\begin{aligned} & h=[] \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $h b k$ | H［ô］bk | dry；destroy；weaken；perish； wither［of flowers］ | V． $321-$（Demotic）$=$ <br>  2єбா［metathesis］ | （v．） |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & h b k \\ & \text { 成 } \Delta \\ & =h 3 b k \\ & \text { Wb 2, 488.3-5 } \\ & \text { W } 4 \end{aligned}$ | h[ô]bk / <br> HAbk | harpoon，stick；crush，beat， triturate | V．289－2nd Interm． <br> Per．＝2颙＇stick＇ <br> （French：＇aiguilloner＇） | （v．） |
| 1；5；6 | hbrbr景 Wb 3， 64.1 | Hbrb［ô］r | prostrate oneself，crawl［lit．to lie flat，to go down］ | $\begin{array}{\|lr} \hline \text { V. } 289 \text { - Neo Eg. }= \\ \text { 2вРвшр } & \text { 2ворвР } \end{array}$ | （v．） |


|  |  |  |  | ［metathesis］＇go <br> down；crumble，make <br> fall；dissolve＇ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | hbs <br>  <br> Wb 3，66．13－15 $\begin{aligned} & =\text { hbsyy.t }[\text { hbs }\{3 y \\ & \text { ] (Neo Eg.) } \\ & \text { \& ARSQ } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[e ̀] b s[\hat{o}] / \\ & \mathrm{H}[e ̀] \mathrm{bs}\{\mathrm{o}\} ? \end{aligned}$ | tissue；clothing；blanket | V． 289 －NK＝qebca 2вса 2всоү PI． евсооүе． | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { TOOL } \\ \text { \{DIA?\} } \end{array}$ |
| 1；3；4 | hbs <br>  <br> Wb 3，64．3－65．17 $=h b s$ <br> （Demotic） | H［ô］bs | clothe（French：＇vetir＇），veil （French：＇voiler＇），cover | V． 289 －OK（Pyr）＝ qのвС qOпС | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & b=\boldsymbol{\pi} \\ & s=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | hbs ！ <br> Wb 3，66．16－18 | $\mathrm{Hb}[e ̀] s$accentuated］$\mathrm{H}[\mathrm{é}] \mathrm{b}[\mathrm{e}] \mathrm{s}$$\quad$［＇b＇ | lid | $\text { V. } 289 \text { - Neo Eg. = }$ 2BBC qHBC qגBC | TOOL accent． $b=\mathbf{в в}$ |
| 1；3；4 | hbs <br>  <br> Wb 3，65．18－66．12 $=h b s$ <br> （Demotic） | Hb［ô］s | tissue；clothing；blanket | V． $289-\mathrm{OK}=\boldsymbol{2 в \boldsymbol { ~ }} \mathbf{}$ 2BOC | TOOL |
| 1；3；4 | hbt．t | hb［ē］t［è］［＇é＇long］ | foam | $\begin{aligned} & \text { V. } 289-\text { (Demotic) }= \\ & \text { 2вннте } \end{aligned}$ | MAT accent． <br> ［ē］long ＝ $\mathbf{H H}$ |
| 1；3；4 | hby <br> 叫以界 <br> $=h b w[h b . w]$ <br> 㖿 <br> ＝h3by <br>  <br> Wb 2，487．1－4 <br> $=h b$ <br> （Demotic） | h［è］b［ô］i／ <br> h［è］b\｛［ô］w\} / <br> hAb［ô］ï／ <br> $\mathrm{h}[\mathrm{è}] \mathrm{b}[\mathrm{o}$ ］ | ibis（Ibis religiosa） |  | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & {[\mathrm{e} \text { ] = }} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $h d$ $\dot{\varphi}{ }^{2}-{ }^{\circ}+$ <br> Wb 3，209．9－210．6 | H［a］dj［è］［＇a＇long or possibly even＇ô＇；＇dj＇ accentuated］ | silver | ```V:127 & 314-MK = 2גдт(\epsilon) &גте 2גт &HT Extrapolated from mooy n qat 'water of silver' = 'mercury'.``` | MAT <br> ＇a＇long accent． $\underline{d}=\mathbf{T}$ |
| 1；3；4 |  | $\mathrm{H}[\hat{\mathrm{O}}] \mathrm{d}[\mathrm{e}] \mathrm{b} /$ <br> H［ô］t［è］b［＇d＇and＇t＇ accentuated］ | kill | $\text { V. } 316 \text { - MK = q्штев }$ рштев | （v．） accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{b} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | Hd［ô］p | fall（on ground）；fall（n．）［IE＝ English＇drop＇？］ | V． $316-\mathrm{MK}=$ етоп | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | H\｛ō\}dj / | cold（lit．＇cold wind＇）；cold wind | V． $320-\mathrm{t}=\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{x}$ | ENV <br> \｛DIA\} $\{w y\}=\boldsymbol{\omega}$ |


|  |  | Hdj\｛o\} |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & h d y[h d] \\ & \dot{\rho}{ }^{2} \times \end{aligned}$ <br> Wb 3，213．17－20 | H［ô］dj | damage；miss | V． 321 －？＝Related to $\boldsymbol{q \omega x} \boldsymbol{q \omega x} \boldsymbol{x}$＇torment； oppress＇［semantic shift？］ | （v．） |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & h f\{3 w\} \\ & \text { Wb } \\ & \text { hf } 72.14-20 \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | Hf\｛Au\} | snake | V． 319 －OK（Pyr）＝ 2q（ 2qO 209 ［metathesis］ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \mathrm{ZOO} \\ \{\mathrm{DIA}\} \\ \{3 w\}= \\ \boldsymbol{\omega} \\ \{3 w\}= \\ \mathbf{o}\} \\ \{3 w\}= \\ \mathbf{o} \end{array}= \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 2；4；6 | hfll | $\mathrm{H}[\mathrm{a}] \mathrm{fl}[\bar{e}] I\left[e^{\prime}\right]$ | lizard | $\text { V. } 319 \text { - (Demotic) }=$ eaqueede | ZOO <br> foreign， $[\bar{e}]=\boldsymbol{\epsilon} \mathbf{C}$ |
| 1；3；4 | hgy hky | H［a］gi／H［a］dji | trap；lace | V． 321 －（Demotic）$=$ 2a6e qaxi | $\begin{array}{\|l\|} \hline \mathrm{TOOL} \\ g=\sigma \\ \hline \end{array}$ |
| 1；2；3 |  <br> Wb 3，152．14－153．24 | H［a］H | multitude；millions；eternity | V． 194 \＆ 320 －OK＝ 2ą Extrapolated from 2ג2 NсOா＇often＇［lit． eternity／millions of <br>  $z p$ ．Also V： 8 －MK／XIX ＝גлкеде＇Ark－hah＇ ［locality］ | TIME |
| 0；2；2 | hi | hæ／ $h\{0\}$ | husband | V． 290 －OK（Pyr）＝o | $\begin{aligned} & \text { FAM } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3 y=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { hi } \\ & \text { 明造 } \\ & =\text { hy } \\ & \text { 「iी } \\ & \text { Wb 2, 482.12-16 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{H} æ[\mathrm{i}] / \\ & \mathrm{h}[\mathrm{a}] \mathrm{i} \end{aligned}$ | hi！［IE＝English；＇hi！＇］ | V． $290-\mathrm{OK}=$ 2deı | $\begin{aligned} & \mathrm{EXCL} \\ & y=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline h k 3 \\ & \text { 约 } \\ & \text { Wb 3, 175.16bis } \\ & =h k \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | H［i］kA／ <br> H［i］k | magic | V． 294 －OK（Pyr）＝qı | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\mathrm{a}] \mathrm{k}\{0\} / \\ & \mathrm{H}[\mathrm{a}] \mathrm{k}\{\mathrm{Au}\} \end{aligned}$ | magician | V．293－？＝2גко ג $\times$ о | $\begin{aligned} & \hline \text { PRO } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & 3 y=\mathbf{o} \\ & 3 w=\mathbf{o} \\ & k=\mathbf{x} \end{aligned}$ |
| 2；3；5 | h．knw | H［a］k［i］\｛n［ô］w\} | mint oil？；$h k n w$ oil（one of the | V． 321 －OK（Pyr）＝ | BOT |


|  | \％${ }_{6}$ <br> Wb 3，180．5－7 |  | sacred＇Seven Oils＇）［lit．＇the glorified［oil／one］＇from ḥkn ＇celebrate；glorify；jubilate＇］ | Related to qabin doin ＇mint＇ <br> （Mentha piperita L．） | foreign？ $h=[]$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；5；6 | hlcle | Hla［i］la | swim | $\text { V. } 293-(\text { Demotic })=$ <br>  | （v．） foreign？ |
| 1；3；4 | hll | $\mathrm{HI}[\hat{o ̂}][$［̀̀ $]$ accentuated］ $\quad$［＇I＇ | rock［a baby］（French：＇bercer＇） |  | （v．） accent． |
| 1；4；5 | hlly | HI［o］lï | obscurity | $\text { V. } 297-(\text { Demotic })=$ <br> 2入0ג | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { ENV } \\ y=[] \end{array}$ |
| 2；3；4 | ```hm G B Wb 3, 80.16-81.1 = hmyy [hmy] ORAS男 = hny (Demotic)``` | $H[i] m[e ̀]\{[\hat{0}] w\} /$ $H[i] m\{[e ̀] o o\} /$ $H[i] n i ̈$ | rudder［IE＝English＇helm＇？］ | V． 304 －OK＝＊яімноү qноү qieץ qineie qinie qie qin | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & m=[] \\ & m=\mathbf{N} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | hm | h［ô］m | pound | $\text { V. } 293-(\text { Demotic })=$ <br> 2（1）2OM 2GM qM | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \text { [ô] }=\boldsymbol{\omega} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{e}} \\ & {[\hat{o}]=[]} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline h m[h m . w] \\ & \text { Я̀n } \\ & \cap \cap \\ & \text { Wb 3, } 82.6 \\ & \hline \end{aligned}$ | $\mathrm{Hm}[e ̀]$ accentuated］ $\quad[' m '$ | forty | $\begin{aligned} & \text { V. } 298 \text { - NK (Dyn. XIX) } \\ & =\text { eme } \end{aligned}$ | NUM40 accent． |
| － |  | H［ô］m－n［ô］tch［è］r | servant of god，god＇s servant， priest | V． $306-$ OK＝\％ $20 N T$ | PRO |
| － | $\begin{aligned} & h m(-w)-r[h m-r] \\ & 0 \\ & 0 \end{aligned}$ | Hm［é］－r［0］ | ```spell (magic) = hmw-r [hm.w-r] 'art [of] mouth' #O-N \|1|।1 Wb 3, 85.1-2``` | V． 301 －Second Inter． Per．$=\boldsymbol{q}$ мн $\mathbf{P}$ | ABS |
| 1；2；3 | hm．t Q． Wb 3，76．16－77．19 $=$ h．m．t （Demotic） | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{m}[\grave{e}]$ accentuated］ $\quad[$＇m＇ | woman，female［；wife］［IE＝ Related to Greek u úvac ＇ymenas；French＇hymen＇ vaginal membrane＇？］ | V． 205 \＆ 300 －OK （Pyr）＝eıme． Extrapolated from сяме сяıм＇woman＇ $=$－ag z．t hm．t ＇female person＇Wb 2， 407．9－14 | MAN accent |
| 0；4；4 | ```hm \{3y\} ti.t \& \(34-1 \circ\) \(=h m t 3\).ii. \(t[h m t\{3 y\} . t]\) \& \(3019, i\) \(=h m 3 m\{w y\} t i\) \& BAOM \(=h m 3 m w t i\) 5 5 \(=h m 3 m t i\) 鸟 \(=h m\) (Demotic) Wb 3, 93.14-94.3``` | $\begin{aligned} & \mathrm{Hm}\{o\}\{t e ̀\} / \\ & \mathrm{Hmt}\{0\} / \\ & \mathrm{HmAm}\{\bar{o}\}\{t e ̀\} / \\ & \mathrm{HmAm}[\{\hat{o}\} w]\{t e ̀\} / \\ & \mathrm{HmAm}[o]\{t e ̀\} / \\ & \text { Hm[o] } \end{aligned}$ | salt［connection with ＇Hamamat＇of Wadi Hamamat， i．e．＇the＇salt wadi＇？］ | V． $298-\mathrm{MK}=$ 2MOY | MAT <br> \｛DIA\} <br> foreign $3 y=0 \gamma$ |


| 0；4；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\text { [è }]\{\mathrm{mè}\} \mathrm{djA} \\ & \text { accentuated] } \end{aligned} \quad \text { ['H' }$ | vinegar；inferior quality wine | V． 303 －Neo Eg．＝ $\overline{2 M x}$ демх | MAT <br> FOOD <br> foreign？ <br> accent． $3=[]$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 | hmhm <br> 口国思 <br> Wb 2，490．9－17 <br> ＝hmhm <br> （Demotic） | h［è］mh［è］m accentuated］ $\quad[' h '$ | scream，roar；scream，war cry （ n ）；thunder（ n ） | $\text { V. } 302-\mathrm{MK}=\text { е есмяем }$ <br> 2мяm．See also nhmm ＇roar＇． | （v．） ONO accent |
| 1；3；4 | hmm．t <br> 只界 <br> $=h 3 \mathrm{~mm}$ <br> 風思思 <br> $=$ hnmm．t（Pyr） ＇people of the＇sky？＇； later＇humanity＇血思 Wb 3，114．6－13 |  | ```humanity [IE = English 'humanity']``` | $\begin{aligned} & \text { V. } 302 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { qame } \end{aligned}$ | MAN accent． duplic． ［a］$\Leftrightarrow 3$ |
| 1；3；4 | hmr | Hm［i］r | pelican？（a bird of some kind） | ```V. 2? - (Demotic) = 2PIM [metathesis] 'pelican'``` | ZOO |
| 1；3；4 | ```hms [hmz] = ims \([h m z]\) aesthetic 400 = ihms 48, \(=h m s\) (Ptol.) \\| 1 Wb 3, 96.13-98.22``` |  | sit，sit down，sit（to make（rdy）； occupy［IE＝English＇sit＇？］ | V： 58 \＆TLA DZA 26．864．070－OK（Pyr） ＝：еємсо демоос oнсо $\boldsymbol{q E M C I}^{\prime}$ | （v．） accent． $\begin{aligned} & s=\mathbf{c} \\ & h \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hmsy［hmsi］ <br> 明留 <br> O14 <br> Wb 3，96．13－98．22 <br> $=h \mathrm{~ms}$（Demotic） | Hm［ô］s／ <br> H［è］msæ／ <br> H［è］ms［i］ | sit down；be seated | V． 302 －OK（Pyr）＝ ＊ямшс емоос gMadс <br>  | （v．） |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline h m t \\ \hline j & 0 \\ 1 & 1 \\ \text { Wb 3, } \\ \text { Wb } \\ \hline \end{array}$ | H［ô］mt | bronze；copper；ore；money； silver | $\text { V. } 302 \text { - NK = домт }$ <br> qOMNT qAMNT | MAT |
| 1；3；4 |  | H［ô］mtï | metallurgist | V． 302 －MK＝Related to qOMt $\mathcal{\text { qOMnt }}$ 2aMNT $\boldsymbol{\psi}$ bronze； copper；money；silver＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { PRO } \\ & y=[] . \end{aligned}$ |
| － | $h m w n b[h\{w w\} m n b]$ <br>  <br> Wb 3， 82.12 | H\｛ō\}m-n[0o]b | gold worker［French：＇orfèvre＇； German：＇goldarbeiter＇］ | $\text { V: } 140 \& 300-\mathrm{OK}=$ 2גM－Noүb | PRO \｛DIA\} $w w=\lambda$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & h m w w[h m\{w w\}] \\ & \text { in } \\ & \text { in 3, } \\ & \text { Wb } \end{aligned}$ | $\mathrm{Hm}\{\bar{o}\}$ | artisan；artiste［lit．＇producer＇ from the verb If hmw ＇produce＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 299-O K=\text { qam qay } \\ & \text { عOY } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { PRO } \\ & \{\text { DIA }\} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | $\mathrm{Hmï}$ accentuated］／［＇m＇ | govern；drive［；steer，pilot］ （from OA4D＇rudder＇ （French：＇gouvernail＇）［IE＝ English＇helm＇？］ | V． 301 －OK＝$\overline{\mathbf{q}} \mathbf{\text { mме }}$ eєmi．Also survived in the expression $\overline{\mathbf{P}} \boldsymbol{q m} \boldsymbol{c}$ or еряемı＇be driven＇ | （v．） accent． |


|  | $\begin{aligned} & \hline=\text { hmy } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\mathrm{H}[e ̀] m i ̈$ accentuated] $\quad$ ['H' |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | Faulkner, 171 \& Wb $3,101.1-20$ | [ô]Hn[è]? | organize; equip; command; engage; protect | V. 206 - Extrapolated CagNe from cagnir 'provide; administer' | (v.) |
| 1;2;3 |  | H[é]n[è] | crate (in wood or gold, to put [all sorts of things]) | $\begin{aligned} & \text { V. } 304 \text { - OK (Pyr) }= \\ & \text { 2HNE } \end{aligned}$ | TOOL accent |
| 1;2;3 |  | H[é $] n[e ̀] ~$ <br> accentuated $]$ $\left[{ }^{\prime} n^{\prime}\right.$ <br>   <br> $[H n\{[o ̂] w\} ?]$  | clothing [; textile] of some kind | V. 304 - Neo Eg.? = qHNe 'textile; sheet of linen' | MAT accent. |
| 1;2;3 | $\cdots n$ | Hn[ô] | prevent | V. 226 - (Demotic) $=$ Extrapolated from tagno 'prevent [lit. 'cause to prevent'] | (v.) |
| 1;3;4 |  | $\mathrm{Hn}[\hat{0}] \mathrm{H}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad$ ['H' | fear | V. 306 - Late Per. $=$  <br> 2Namqe 2Nw2e <br> 2NOQ  | MED accent. $[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}$ |
| 0;3;3 |  | Hnq[è] / Hq[è] ['q' accentuated] | beer, Egyptian beer | $\text { V. } 305-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ qNке qеMкі | $\begin{aligned} & \text { FOOD } \\ & \text { accent } \\ & n=\mathbf{M} \\ & {[\text { è }]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1;5;6 | $\begin{aligned} & \text { hnt } 3 s w[\text { hnt } 3 s] \\ & \text { din } 107 \\ & \text { Wb } 3,122.9 \\ & =\text { hnts (Demotic) } \end{aligned}$ | H[a]ntAs | lizard | V: 12 - Med = 2גNTO $\gamma \mathrm{C}$ aneo ${ }^{2} \mathrm{C}$ | $Z 00$ <br> foreign? $\begin{aligned} & 3=\mathbf{o Y} \\ & h=[] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { hnw } \\ & \text { \& s os be } \\ & \text { Wb 3, 107.1-11 } \\ & =\text { hnw } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | H\{n[ô]\} | pot | V. $306-\mathrm{MK}=\mathbf{2 N a}$ 2NAAY 2NEEY 2NHOY | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { TOO } \\ w=\boldsymbol{\omega} \\ w=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda} \gamma \\ w=\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\ell} \\ w=\boldsymbol{н о \gamma} \\ \hline \end{array}$ |
| 1;3;4 | hnw $[h n . w]$ $\square=0,0$ Wb 2, 493.2-14 $=$ hn (Demotic) | $\mathrm{H}[i] n$ $\mathrm{H}\{\mathrm{n}[\hat{0}]\} \mathrm{w}[\grave{e}] ?$ <br> [Plural <br> substantive? $\}$ formas | cup (of precise dimensions); measure [the 'Hin' = 0.45 of a litre] | V. $304-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ 21N | MEAS |
| 1;3;4 | ```hny = ? hn 'offering' \|!11 Wb 3, 102.16``` | H[é]nï | spice; incense | $\begin{aligned} & \text { V. } 304 \text { - (Demotic) = } \\ & \text { 2HNe } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{array}{\|l\|} \hline h p \\ \text { pu } \\ \text { 品 } \\ \mathrm{Wb} 2,488.7-489.2 \\ =h p \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | h[a]p | law, ordinance | $\begin{aligned} & \text { V. } 306-M K=2 ג \Pi \\ & \mathbf{2 \in \Pi} \end{aligned}$ | ABS |
| 1;2;3 |  | $\mathrm{H}[\mathrm{a}] \mathrm{p}[\grave{e}] \quad[' p$ ' accentuated] | Apis | $\begin{aligned} & \text { V. } 306 \text { - MK (earlier?) } \\ & =\text { عдпе qגп। } \end{aligned}$ | GOD accent. $\left[\begin{array}{l} \\| \end{array}\right]=\mathbf{1}$ |


| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \text { hpt [h3pti] } \\ & \text { fp ? DOA, } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | HAp\｛tè\} | measure of six feet（French： ＇brasse＇＝ 1.62 m ） | V． 307 －Neo Eg．＝ япшт япот ечшт ечот［metathesis］ | MEAS accent． $\begin{aligned} & t i=\mathbf{T} \\ & p=\mathbf{q} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 |  | $\mathrm{H}[$ é］q［è］ accentuated］ $\quad[' \mathrm{k}$＇ | Hekat（name of a wheat measure）＝bushel | V． $294-\mathrm{MK}=$ енке | MEAS accent． |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline h k r \\ & 8 . \Delta \\ & 6 \\ & \text { Wb 3, 175.2 } \\ & =h k r \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |  | hungry one；poor［IE＝＇［the］ hungry［one］＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 293-\text { OK }=\text { енке } \\ & \text { янкı } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{MED} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & h k r \\ & \dot{k} \Delta \Delta \\ & \delta \Delta \text { in } \\ & \text { Wb 3, 174.23-175.1 } \\ & =h k r \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | Hq［ô］r | ```hungry (be) [IE = English: 'hungry', 'hunger']``` | V． 293 －OK（Pyr）＝ яко якд яІд яокер ［metathesis］ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | H［ô］r | Horus | V． 215 －OK＝ Extrapolated from tmenqup tmingop Damanhur（lit．Town of Horus） | GOD |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & h r \\ & \text { A } \\ & \text { Wb } 3,122.14 \\ & =h r \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | H［ô］r | Horus | $\begin{aligned} & \text { V. } 307-O K=\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega P} \exp \\ & \boldsymbol{\mathcal { P }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { GOD } \\ & \text { [ô] = } \boldsymbol{\omega} \\ & {[\hat{0}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ & {[\hat{0}]=[]} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | $\mathrm{Hr}[\mathrm{a}]$ | face | V． $286-\mathrm{OK}=$ 2Pa 2 q qo èe．Also extrapolated from Nawt－qPa＇insolent＇ lit．＇hard of face＇（V． 148）］ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{BOD} \\ & h=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & h r d \check{r} \\ & \text { E } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | H［ô］r－d［ô］shr | Mars［lit．＇Horus the Red＇］ | V． 221 －Ptolemaic | ASTR |
| － |  | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{r}-\mathrm{Hr}[\mathrm{a}]$ | upon［lit．＇sur la figure＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 320-\text { Neo Eg. }=\boldsymbol{q}^{-} \\ & \boldsymbol{\mathbf { q P a } ^ { - }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { PREP } \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| － |  | ```Hr[a] w[ô]r / H[è]- w[ô]r ['H' accentuated]``` | Great Face（place in Upper Egypt，north of Ashmunein］or Great House |  | LOC accent． $r=[]$ |
| 1；2；3 |  | $\mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{r}[$ è $]$ accentuated］ $\quad[$＇r＇ | far way one（n．） | V． 160 －？＝ <br> Extrapolated from <br>  ＇Onuris＇and manqoype＇This one of the［god］Onourè＇ | ABS accent． |
| 1；3；4 | $\underline{\text { hrd }}$ | Hr［ô］d／ | Child | V． 283 －OK＝иршшт； | MAN |


|  |  | Fr［ô］tï／ <br> Hr［ô］tch | ＝plur．＇children＇ $\therefore$ 为 $=\otimes 414 h_{1}^{5}$ | also bpet eגa† ＇children＇ | $\begin{aligned} & \underline{h}=\boldsymbol{\eta} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{e} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 2；4；6 |  | H［ô］r［é］H［è］r［＇H＇ accentuated］／ <br> H［ô］r［é］kh［è］ | guard，keep［IE＝English： ＇guard＇？French：＇guarder＇？］ | V． 312 －？＝ехрняе <br>  epeq ephz | （v．） accent． foreign？ $r=[]$ |
| 0；3；3 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { hri } \\ \text { 兽4 } \\ =h r y \\ \text { hry } 11 \\ \text { Wb 3, 133.1-136.6 } \\ =\text { hry } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | Hræ／Hrï | superior | V． 308 －Neo Eg．＝ Related to epal ephı 2ㅐII＇superior part＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { ADJ } \\ & r=\lambda \\ & i \Leftrightarrow y \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \begin{array}{l} \text { hrp } \\ \text { 日u } \\ \text { Wb 2, 500.27-501.4 } \end{array} \\ \hline \end{array}$ | H［ô］rp | sink in；drown | V． $309-\mathrm{MK}=\boldsymbol{q}$（0p\％ | （v．） |
| 1；3；4 | hrr．t <br> Faulkner， 176 <br> 为（Dyn．20） <br> $=h 3 r r . t$（Amarna） <br> 路 <br> Wb 3，149．8－18 <br> ＝hrry <br> （Demotic） | H［è］r［é］r［è］／ <br> HAr［é］r［è］／ <br> $\mathrm{Hr}[$ é $\mathrm{l} \mathrm{r}[\mathrm{è}]$ ï <br> ［＇r＇ accentuated］ | flower | V． $310-\mathrm{NK}=$ ephpe ephpi | BOT <br> accent． <br> $[$ è $] \Leftrightarrow$ ； <br> $\Leftrightarrow \boldsymbol{\epsilon} \Leftrightarrow$ <br> 1 |
| 1；3；4 | $h r s ̌$ | hr［ô］sh | heavy（become）；heavy（adj．） | $\text { V. } 311-(\text { Demotic })=$ ePOw | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { ADJ } \end{array}$ |
| 1；3；4 |  |  | day［IE＝Armenian op＇or＇＇day］ | V． $317-\mathrm{OK}={ }^{*} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{e}$ 200үe 200Y exoy eady［the latter for $h\{3 w\}$ with a digraph］ | TIME accent． <br> \｛DIA\} $r=[]$ <br> $w=$ <br> oove <br> $w=00 \gamma$ <br> $\{3 w\}=$ <br> day <br> $\{3 w\}=$ <br> doy |
| ＊ |  | $\mathbf{H r}\{\overline{0}\}$ | daybook［lit．＇of the day ［book］＇； |  | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| － | hrw ms［hr．w ms］ <br> 号粦 <br> No WB？ | $\begin{array}{\|ll} \hline \mathrm{h}[\hat{o ̂}] \mathrm{r}-\mathrm{m}[\mathrm{i}] \mathrm{s}[\mathrm{e}] \\ \text { accentuated] } \end{array} \quad \text { ['s' }$ | birthday［lit．＇［the］day［of］ birth］ | V． 318 －？＝qumice гоүмісе | TIME accent． $\begin{aligned} & r=[] \\ & \boldsymbol{\omega} \Leftrightarrow \mathbf{O Y} \end{aligned}$ |


| 1；6；7 | hrwmys | Hr\｛［0］w\}mïs | Roman | Vieira： 228 （Demotic），Greek？ | NAT foreign？ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 | hrwt | Hr\｛［ô］w\}t | press（for wine，etc．．） | $\begin{aligned} & \text { V. } 311-(\text { Demotic })= \\ & \text { عР्шт } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & w=\mathbf{\omega} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | h［ô］rï | milk（French：＇traire＇） |  | $\begin{array}{\|l} \hline \text { (v.) } \\ \text { [̂ol }=\boldsymbol{\omega} \\ \text { [̂̂] }=\mathbf{o} \\ \text { [̂̀ }]=[] \\ y=[] \\ \hline \end{array}$ |
| 1；3；4 |  | H［ô］rï／H［o］l | fly［IE＝French＇voler＇or＇vol＇ （of birds）］ | V． 296 －Late P．$=\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & r=l \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { hry } \\ & \text { 雷 } \because \text { 通 } \\ & \text { Wb 3, 141.14-142.2 } \end{aligned}$ | Hr［é］ï | chief［lit．＇superior＇（one in charge）］ | $\begin{array}{\|l} \text { V. } 308-\mathrm{MK}=\mathbf{2 P H} \\ \text { 'grandee (of state)' } \\ \text { [lit. 'superior (one)] } \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TIT} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | H［ô］r／ <br> H［ô］rï／ <br> H［o］r | far from；keep away（to keep oneself），remove oneself |  | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \text { [̂o] = } \boldsymbol{\omega} \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{o}]=[]} \end{aligned}$ |
| － |  | Hræb | scissor；burin | V． 308 －？＝ерев | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & i=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | hry．t［hry．ii．t］要 $14 \hat{\circ}$ <br> Wb 3，147．14－148．1 | $\mathrm{H}[\grave{e} \mathrm{l} \mathrm{r}[\mathrm{i}]$ accentuated］ $\quad[$＇H＇ | fright | V． $296-\mathrm{MK}=\mathbf{\varepsilon}$ ¢ $\boldsymbol{\lambda}$ | MED accent． $\begin{aligned} & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & i j=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{ir}[e ̀] / \\ & \mathrm{H}[\hat{\mathrm{o}}] \mathrm{r} æ ? / \\ & \mathrm{H}[\mathrm{o}] \mathrm{ri} ? \end{aligned}$ | faeces，coprolites，excrements | $\begin{aligned} & \text { V. } 292-?=\text { qoeipe } \\ & \text { qwipı } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l} \hline \text { MED } \\ \text { accent } \\ i i=\mathbf{e} \end{array}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { hry-w }[h r\{i w\}] \\ \text { 最 }\left\{e_{1} \mid 1\right. \\ \text { Wb 3, } 146.14 \\ \hline \end{array}$ | H［a？］r\｛è $\}$ | volatile of some kind［French： ＇sort of volaille］［IE＝French： ＇volaille＇ | V． 296 －Neo Eg．＝ Related to $\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\lambda}$＇fly＇ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ZOO} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hryy．t［hrii．t］ <br>  Wb 3， 148.15 | Hr\｛［è］oo \} | oven（of metal worker） | $\text { V. } 307 \text { - Neo Eg. = } \boldsymbol{e p \boldsymbol { p }}$ epor | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & i \vec{i}=\boldsymbol{\omega} \\ & i i=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | H［a］s | excrement；manure | $\begin{aligned} & \mathrm{V} .313-O K=\mathfrak{e \lambda c} \mathfrak{q O C} \\ & \mathfrak{\varepsilon \in c} \end{aligned}$ | MED |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l\|} \hline h s^{3} \\ \text { inf e } \\ \text { Wb 3, 166.4 } \\ \hline \end{array}$ | H［ô］sA | thread；string | V． 313 －Neo Eg．＝ <br>  | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $h s b-w$［hsb．w］ <br> 剠报际 <br> Wb 3，162．4－8 <br> $=h s b . t$（NK） <br>  | $\mathrm{H}[\hat{0}] s b[e ̀]$ <br> accentuated］$/$ $[' b '$ <br> $H[\hat{o}] s p[e ̀]$ <br> accentuated］$]$ $[' p '$ | plot of garden；meadow | $\text { V. } 310-\mathrm{NK}=\mathbf{q} \mathbf{0 c b e}$ <br> 20св qасве | ENV accent． |


| 2；3；5 | $\begin{aligned} & h s r . t \\ & \dot{8} \int_{\circ}^{\circ} \end{aligned}$ <br> Wb 3， 168.12 | H［a］sr［o］ | Hasro（necropolis of Hermopolis） | V． $314-\mathrm{MK}=$ 2גcpO | LOC |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 |  | H［ô］s／H［ô］sï | sing | V． $313-\mathrm{OK}=\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega c}$ | （v．） |
| 1；3；4 |  | H［0̂］tm | perish | V． $316-\mathrm{OK}=$ q $\boldsymbol{\omega T M}$ | （v．） |
| 1；3；4 | htp <br> Wb 3，71．16－72．8 | H［ô］tp | embrace，surround，enclose | V． 316 －NK（earlier？） <br> ＝＊яштп дотп допт <br> ［metathesis］ | （v．） |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{h t p}{\text { htp }} \\ & \text { O } \\ & \text { Wb 3, 188.2-192.10 } \\ & =\text { htp } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | H［ô］tp | conciliate；also：be peaceful；be gracious；be pleasant；be happy | $\begin{aligned} & \text { V. } 316-\text { OK }=\boldsymbol{q \omega т п п ~} \\ & \text { 'agree' } \end{aligned}$ | （v．） |
| 1；3；4 | $h t p$ <br> －$\theta$－ <br> Wb 3，195．12－16 | Ht［o］p | basket（as a measure for fruit and plants） | $\begin{aligned} & \text { V. } 316 \text { - NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = я } \boldsymbol{q} \text { топ } \end{aligned}$ | MEAS |
| 1；3；4 | htr <br> 会解 <br> Wb 3， 199.7 <br> $=h t r$ <br> （Demotic） | $\mathrm{H}[\mathrm{a}] \operatorname{tr}[\mathrm{e}]$ accentuated］ $\quad$［＇r＇ | twins［lit．＇tied ones＇］ | $\text { V. } 316 \text { - Ptol. = 2גтре }$ <br> дөpe | MAN accent． |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { htr } \\ & \dot{8} \circ f \text { f } \\ & \text { Wo 3, 201.9-18 } \\ & =\text { htr hty } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\hat{o ̂}] \mathrm{t}[\mathrm{è}] \mathrm{r} / \\ & \mathrm{H}[\hat{o ̂}] \mathrm{t}[\mathrm{è}] \mathrm{i} \\ & \text { accentuated] } \end{aligned}$ | tax（compulsory payment）， wage | $\begin{aligned} & \text { V. } 315-\mathrm{MK}=\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \mathbf{T \epsilon} \\ & \boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { accent } \\ & t=\mathbf{T e} \\ & t=\boldsymbol{\dagger} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | htr <br>  <br> Wb 3，202．2－3 <br> $=$ htr（Demotic） | $\mathrm{Ht}[\hat{o}] \mathrm{r}$ | bind together | $\text { V. } 316 \text { - Ptol. }={ }^{*} \mathbf{2} \mathbf{T \omega P}$ 2TOP | （v．） |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { htr } \\ & \text { ito } \\ & \text { Wb 3, 202.2-3 } \end{aligned}$ | $\mathrm{Ht}[\hat{0}] \mathrm{r}[$ è $]$ | tie［；harness］，bind together | V． 314 －Ptol．（earlier？） <br> ＝Related to eтшpe <br> ＇horse［lit．the <br> ＇tied／harnessed one］ | （v．） |
| 1；3；4 | htr $\dot{\text { h }} 0$ in Wb 3，199．11－200．12 ＝hty htr （Demotic） | $\mathrm{Ht}[\hat{0}] \mathrm{r}[\mathrm{è}] \quad[' \mathrm{r}$ accentuated］／ $\mathrm{Htï}$ | horse［lit．＇the tied／harnessed one＇］（from the verb $\}^{\circ}$ e hatr ＇tie＇）［IE＝English：＇horse＇？］ | $\text { V. } 314-\text { NK }(\text { XVIII })=$ етळре етооре 2日орı ето $2 \boldsymbol{\text { ео．}}$ Bedja：hatây． | ZOO <br> accent． |
| 1；3；4 |  | H［è］tr［è］ accentuated］ | cord；string［lit．＇the tying thing ＝French＇attache＇］ | V． $316-\mathrm{MK}=\boldsymbol{2 \epsilon T p e}$ ＇navel；umbilical cord＇ | TOOL accent． |
| 1；3；4 | Wb 3， 204.13 | H［é］tch［è］s［＇tch＇ accentuated］ | jerboa（French：＇gerboise＇） | V． 316 －？＝ентс <br> ＇unidentified animal＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |


| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \underbrace{h t t}_{\infty} \underline{t}\left[\frac{h t t}{t s} \underline{1}\right] \\ & \mathrm{Wb} 3,203.14 \end{aligned}$ | $\mathrm{Ht}[\mathrm{e}] t \mathrm{tch}[\mathrm{e}] \mathrm{s} \quad$［＇t＇and ＇tch＇accentuated］ | beetroot？［Beta vulgaris？］（red plant forbidden in Philae） | $\begin{aligned} & \text { V. } 317-\text { Ptol. }=\mathbf{2} \dagger \mathbf{T} \\ & \text { عTIT } \end{aligned}$ | BOT accent． foreign？ $\begin{aligned} & t=\mathbf{\dagger} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & s=[] \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | hty | H［0］t［è ${ }^{\text {İ }}$ | instant | V． 315 －（Demotic）$=$ доте qо† also＇hour； time＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{TIME} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hty | $\mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{t}[\mathrm{è}] \mathrm{I}$ accentuated］ $\quad[$＇t＇ | afraid（be）；fear（n．） | V． 315 －（Demotic）$=$ qоте qo† qate qate | （v．） accent． $\begin{aligned} & {[\hat{0}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{0}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ & t y=\mathbf{~} \\ & t y=\mathbf{T e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | htyy［htyi or rather hyti；scribal error？］碞很： <br> $=h t . t$ <br> Wb 3，203．16－17 <br> ＝ht．$t$ <br> （Demotic） | H［ô］ī\｛tè\} accentuated＇］／ <br> H［o］tch［è］／ <br> $\mathrm{H}[\mathrm{o}] \mathrm{t}[\mathrm{e}]$ | Hyena［IE＝English：＇hyena＇］ | V． 293 －OK＝qшI† qOeIte qeit | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & t i=\mathbf{~} \mathbf{e} \\ & t i=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{array}{\|l\|} \hline h w \\ \dot{8} \beta \\ \delta^{2} \sim \\ \text { Wb 3, 46.1-48.15 } \\ =h w \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | H［i］w［è］ | hit［IE＝English：＇hit＇？］，strike； drive；tread | $\text { V. } 317 \text { - OK (Pyr) = }$ qioye | （v．） |
| 1；2；3 | $h w . t$ <br> 放 ${ }^{3}$ 而 <br> Wb 3，49．1－3 <br> $=h w$ <br> （Demotic） | H\｛［ô］w\} | rain | $\begin{aligned} & \text { V. } 318 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { qwor } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ENV} \\ & w=\boldsymbol{\omega o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { hw.t-i [h.wti] } \\ & \text { \& B Waid } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | H［è］\｛tè ${ }^{\text {l }}$ | House man | V：140－Related with the $\boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\omega}$ of $\mathbf{N \epsilon \boldsymbol { \theta } \boldsymbol { \omega }}$ Nephtys＇（lit．＇The Mistress of the House＇） | FONC |
| 1；3；4 | $h w^{3}$ <br> 夺 0 <br> Wb 3，50．6－16 <br> $=h w$ <br> （Demotic） | H\｛［ô］w\}A / H\{[ô]w\} | rotten；sad，in the blues | $\begin{aligned} & \text { V. } 318-\text { OK }=\text { quoy } \\ & \text { عoor 'bad' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & w=\boldsymbol{\omega o} \gamma \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | H\｛［ô］w\}ra | loot；make a spoil，rob［IE＝ English＇rob＇］ | $\text { V. } 318 \text { - Neo Eg. = }$ <br>  | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & \mathrm{r}^{2}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $h w s ̌$ | h\｛［ô］w\}sh | insult；wound［intellectually］ | $\text { V. } 319 \text { - (Demotic) }=$ $\boldsymbol{2 \omega w} \mathfrak{q O w} \mathfrak{q \in w}$ | （v．） |
| 1；4；5 |  | H\｛［̂̂］w\}t[è]f | steal（someone or something） |  | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & w=\boldsymbol{\omega} \\ & w=\mathbf{0} \\ & f=\mathbf{B} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { hynw }[h\{3 y\} n \cdot w] \\ & \text { nn an } \end{aligned}$ | $\mathrm{h}\{\mathrm{o}\}[\mathrm{e}]\{\mathrm{n}[\hat{o ̂}] \mathrm{w}\}$ ［＇n＇accentuated］ | wave | V． 292 －Neo Eg．＝ qOEIME qOEIM q（IIMI | ENV \｛DIA\} accent |


|  | $=h 3 n[h\{3[y]\} n$ <br> （Neo Eg．） <br> 谒 <br> Wb 2，481．10－12 |  |  |  | $\begin{aligned} & 3 y=\{0\} \\ & n=\mathbf{M} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；5；6 | $\begin{aligned} & \text { hyrn3.t } \\ & \text { ral, } \end{aligned}$ | Hïr［é］nA | Eirene（i．e．＇Greek：Eiph́vn， Eirēnē，［e：ré：ne：］，lit．＂Peace＂） | V． 309 －Ptol．＝21phne elphne | NAME <br> foreign <br> （Greek） <br> $h y=\mathbf{q}$ <br> $h y=\mathbf{e}$ <br> ［é］$=\mathbf{H}$ $3=\mathbf{e}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { hyy } \\ & \text { \& Viff } \\ & \text { Wb 3, 14-9-15.3 } \\ & \hline \end{aligned}$ | Hï［ô］ï | watch［；examine］ | V． 291 －Neo Eg．＝qıI ＇examine；discuss＇ <br> ［slight semantic shift］ | （v．） |
| 1：2；3 | $\begin{aligned} & \hline \begin{array}{l} h y y[h w] \\ \text { y } \end{array} \\ & \text { Wb 3, 46.1-48.15 } \\ & =\text { hy } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{w}[\mathrm{e}]$［odd verb formation if correct］ H［ô］w［è］？／ Hi | knock out；beat（wheat）［IE＝ English＇hit＇？］ | V． 286 －OK＝qıץe gioү qi qit qגт［the latter three for the Demotic shortened alternative］ | （v．） <br> AGR $w=\mathbf{o \gamma}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline h z \\ & \bar{y} 0 \\ & \text { Wb 3, } 159.2 \end{aligned}$ | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{z}[e ̀]$ accentuated］ $\quad[$［＇z＇ | spin | $\text { V. } 313-\mathrm{OK}=\text { qice }$ <br> gici qact | （v．） accent． |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \text { hzmn } \\ & \text { ning } \end{aligned}$ <br> Faulkner 178 \＆Wb 3， 162．11－163．2 <br> hsmn <br> ！ $\square$ $g_{1}^{\circ}$ <br> Faulkner 178 ＝hsmn（Demotic） | H［ô］z［è］mn／ <br> H［ô］s［è］mn／ <br> $\mathrm{H}[\mathrm{o}] \mathrm{s}[\mathrm{e}] \mathrm{mn}$ | natron | $\text { V. } 314-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> zOCEM 2OCM | MAT foreign？ $\mathrm{n}=$［］ |
| 1；3；4 | hzy Wb 3，399．20－21 | H［a？］zï | weak（person）；wretch one | $\text { V. } 310-\mathrm{MK}=\text { Related }$ <br> to $\boldsymbol{q} \boldsymbol{\omega c}$＇weak＇ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline h z y[h z] \\ & \vdots\left[\begin{array}{l} \text { 禺 } \end{array}\right. \\ & \text { Wb 3, 154.2-155.25 } \end{aligned}$ | $\mathrm{H}[i] z[e ̀]$ accentuated $]$ $\mathrm{H}[\hat{o} ?] \mathrm{z}[\mathrm{è}]$$\quad \quad[$［＇z＇$/$ | laudation（to make a）；approve | $\mathrm{V}: 60-\mathrm{OK}(\text { Pyr })=:$ quce quc？ | （v．） accent． $z=\mathbf{c}$ |
| 1；1；2 |  | æ | I，me，my，mine［IE＝English＇I＇］ | $i$ survives in expressions such as єіхерок＇I say to thee＇ （еı $+\boldsymbol{x}$ ерок）（V．321）or alcus＇I＋write＇（（al＋ cब2）（V．204）．＇me＇as in Coptic nmmas＇with me＇ （V：120）． | PRON $\begin{aligned} & i=\mathbf{\epsilon} \mathbf{l} \\ & i=\mathbf{d} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & i 3[\{i 3\}] \\ & 43 \\ & 1 \text { II } \\ & \text { Wb 1, 45.4-8 } \end{aligned}$ | \｛ä\} | island |  | $\begin{aligned} & \text { LAND } \\ & \{\text { DIA }\} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \hline i 3 . t[\{i 3\} . t] \\ & \text { [also } i 3 \mathrm{t} \text { ?] } \\ & \text { in onto } \\ & \text { Wb 1, 26.3-6 } \end{aligned}$ | \｛ä\} / \{ä\}t? | back，vertebral column | $\text { V. } 248-\mathrm{OK}=\boldsymbol{\omega \omega} \mathbf{o o}$ $\boldsymbol{\omega \omega t} \boldsymbol{\omega t}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { BOD } \\ \{\mathrm{DIA}\} \\ i 3=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ i 3=\mathbf{o o} \end{array}$ |
| 0；2；2 |  | \｛ä\}b[è] ['b' accentuated］ | stink，bad smell（of a roten body） | $\mathrm{V}: 61-\mathrm{Pyr}=\text { eladae }$ <br> ＊iabe iabi | MED <br> \｛DIA\} accent． |


|  | Wb 1， 29.19 |  |  |  | $\begin{aligned} & i 3=\boldsymbol{\epsilon} \mathbf{\lambda \lambda} \\ & i=\boldsymbol{d} \boldsymbol{d} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 |  | \｛ä\}bt[è]ī / <br> \｛ä\}bt / <br> \｛äbt［è］ <br> accentuated］ | ```eastern; left [IE = English 'Eastern']``` | ```V: 40 - OK (Pyr) = eigbt [metathesis] eeibte``` | CARD \｛DIA\} accent $\begin{aligned} & i 3=\boldsymbol{\epsilon} \mathbf{I} \\ & i 3=\boldsymbol{\epsilon} \mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \hline i 3 d[\{i\} d] \\ & 4 \$ \\ & =3 t y \\ & S 11 \\ & \mathrm{~Wb} 1,35.9-12 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { \{ä\}d[è] / } \\ & \text { Atï } \end{aligned}$ | suffer；to make suffer； miserable（to be）；torture | $\text { V. } 156 \text { - NK = Related }$ <br> to оот＇groan；snort＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & i 3 \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| ＊0；3：3 |  | \｛ä\}dæ | Lady（myth．site of purification） ［IE＝English＇lady＇，German ＇Jadi＇］ |  | TITL \｛DIA\} accent |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} i f f[\{i c\} f] \\ h=0 \\ =\operatorname{ce} f[\{c c\}] \\ \mathrm{Wb} 1,41.3-4 \end{array} \\ & =- \end{aligned}$ | \｛õ\}f[è] accentuated］／ <br> \｛ā\}f | wring out，twist，re－twist （laundry or clothes）（French： ＇retordre＇）；press（grapes） | V． $252-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega q} \boldsymbol{\omega q} \boldsymbol{\epsilon}$ WqI Eq Oq | （v．） <br> \｛DIA\} $i^{\top}=\boldsymbol{\omega}$ <br> $\{\bar{o}\}=\boldsymbol{\omega}$ <br> $\{\bar{a}\}=\boldsymbol{\omega}$ <br> $i^{\bullet} \Leftrightarrow \ll$ |
| 0；3；3 |  | \｛ä\}fd / <br> afd | nail［，claw］；peg［see also $3 b / y 3 b]$ | OK（Pyr）＝еічт еqт IqT［＊גqT？］由qT Oqт＇nail with large head＇ | $\begin{aligned} & \{\text { DIA }\} \\ & i 3=\boldsymbol{\epsilon} \mathbf{I} \\ & i 3=\mathbf{\epsilon} \\ & i 3=\mathbf{1} \\ & i 3=\boldsymbol{\omega} \\ & i 3=\mathbf{o} \\ & i 3 \Leftrightarrow \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | \｛õ\}H | moon［IE＝English：＇moon＇］ | $\mathrm{V}: 69 \& 156-\mathrm{MK}=$ EW2 102102002 ade | ASTR <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & i^{c}=\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\omega} \\ & i^{c}=\mathbf{1 \omega} \\ & i^{c}=\mathbf{1 0} \\ & i^{c}=\mathbf{0 0} \\ & i^{c}=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{a} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | \｛ä\}q[è] / <br> \｛̀̀\}q[è] | leek（Allium porrum L．）［IE＝ English：＇leek＇？］ | V： $56-\mathrm{NK}$ ？＝： $\mathbf{H 6 \boldsymbol { \epsilon }} \mathbf{H \times 1}$ | BOT <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & i 3=\mathbf{H} \\ & i w=\mathbf{H} \\ & k=\boldsymbol{x} \\ & i 3 \\ & \{i w\} \end{aligned} \Leftrightarrow$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & i 3 r r . t[\{i\} r r . t] \\ & 400 \\ & 4011 \end{aligned}$ Faulkner， 9 $\text { = } 3 l l y \text { (Demotic) }$ | \｛ä\}r[ô]r[è] \｛ä\}r[a]r[è]? ［＇r＇ accentuated］／ <br> $\mathrm{Al}[0]$ lï or $\mathrm{Al}[\mathrm{a}] \mathrm{li}$ ？ | vine；grape，grape seed［IE＝ Armenian 弓uuqnŋһ nпp ＇khaghor＇］ |  <br> eגOOдE длдגлI <br> d＞OגI | BOT <br> \｛DIA\} <br> accent <br> $i 3=\boldsymbol{x}$ <br> $i 3=\mathbf{e}$ <br> $r=\boldsymbol{\lambda}$ |


| 0；2；2 |  | \｛ä\}s | Hathor priest or similar function［lit．＇bold［one］＇］ | V． $237-\mathrm{MK}$ ？$=\mathbf{o} \mathbf{\gamma} \mathbf{c}$ | REL <br> \｛DIA\} <br> $i 3=0 \gamma$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & i 3 s[\{i 3 s] \\ & \text { AN多 } \\ & =\text { is } \\ & \text { AnH } \\ & \text { Wb } 133.8 \end{aligned}$ | \｛ä\}s / <br> æs | bold（to be） | V． $237-\mathrm{MK}=\mathrm{oyc}$ | （v．） <br> MED <br> \｛DIA\} <br> $i 3=\mathbf{O Y}$ <br> ＇ $\mathrm{I}=\mathrm{o} \boldsymbol{\gamma}$ <br> $i 弓 \Leftrightarrow$ |
| 0；2；2 |  | \｛ä\}sh / <br> ash | call［IE＝English：＇shout＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 251-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w} \\ & \underline{\boldsymbol{w}} \end{aligned}$ | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $i \zeta=a ̈$ <br> $i 3=\boldsymbol{\omega}$ <br> $i 3=\mathbf{e}$ <br> $i 3=[]$ <br> $i 3 \Leftrightarrow c$ |
| 1；2；3 |  | \｛ä\}\{[ô]w\}/ <br> \｛ä\}[0] / <br> æ\｛［̂̂］w\} / <br> \｛è\}[o]wï / <br> \｛Au\}i | glory，glorification［lit．： ＇greatness＇？ <br> As in Egyptian Arabic＇awi＇ ＇great；a lot＇from the root <br>  <br>  <br>  <br> \｛ä\}\{[ô]w\}=t\{[ô]w\} 'may you be glorified［made great？］＇ | $\mathrm{V}: 48-\text { ? = *ewoy }$ <br> eooy eay woy | ABS <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & i 3=\mathbf{\epsilon} \\ & i 3=[] \\ & w=\boldsymbol{\omega o} \gamma \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \\ & w=\boldsymbol{\lambda} \gamma \\ & i 3 \Leftrightarrow i \\ & \Leftrightarrow \\ & \{i w\} \\ & \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | i－3w［i－3y？］ | æ－\｛0\} | give；bring；come |  | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | \｛ä\}[a]kh / <br> æ［a］kh／ <br> A［a］kh | light，sun light，sunshine， radiance（of sun） | V： 69 －MK＝elaq <br> ＇light，ray，splendour＇ | ASTR <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & i 3=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & h=\mathbf{e} \\ & h=i \\ & i 3 \end{aligned} \Leftrightarrow i$ |
| 1；2；3 |  | \｛0̃\} | wash | $\text { V: } 60-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathbf{\epsilon l} \text { d }$ <br> ela la ein | （v．） <br> schw <br> \｛DIA\} <br> $i^{\Gamma}=$ elda <br> $i^{c}=$ eld <br> $i^{C}=\mathbf{l a}$ <br> $i^{c}=\mathbf{e l H}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \hline i b \\ & \text { A. } 8 \text { or } \\ & \text { Wb 1, } 59.10-60.11 \\ & =i b \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | æb | heart［IE＝English＇heart＇？］ | V． 243 －OK（Pyr）＝ $\boldsymbol{\gamma}^{\text {B }}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & i=\gamma \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | æbH［è］／AbH［＇H＇ accentuated］ | tooth；tusks（of elephant） | $\text { V. } 154-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ abee obec |  |


|  | $\begin{aligned} & =3 b h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  | $\begin{aligned} & i=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | ibnw [ibn.w] <br>  Wb 1, 63.8 $=9 \sqrt{B}=1$ <br> Faulkner, 15 $=3 b n$ <br> (Demotic) | æbn / <br> Abn | alum? (a mineral substance) [most likely this substance] [IE? French 'alun', with $\mathrm{b}=\mathrm{I}$ shift?]; vitriolic salts (TLA) |  | $\begin{aligned} & \mathrm{MAT} \\ & i=\mathbf{\omega} \\ & i=\mathbf{0} \\ & 3=\mathbf{\omega} \\ & 3=\mathbf{0} \\ & i \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { iby } \\ & =\text { bi.t / byy.t } \\ & \text { Wh } \\ & \text { Wb 1, 434, 1-5 } \\ & \hline \end{aligned}$ | æby[0] | honey | V: 38 - (Demotic) = ebio Pl. ebiooүe [èbiowè] | $\begin{aligned} & \mathrm{AGR} \\ & i=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | æb[è] / <br> Abï / æbï ['b' accentuated] | thirsty (to be) | V: 61-? = elbe ibi obe obi | (v.) accent $\begin{aligned} & i=\mathbf{e} \mathbf{1} \\ & i \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | æd/ <br> æ\{tè\} ['d' or 't' accentuated] | child (male), youth | V: 122 - OK = וш† ['should be a word for child' CERNY (ED 122)] | MAN accent. $\begin{aligned} & i=\boldsymbol{\omega} \\ & d=\dagger \\ & t=\dagger \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | æ[ô]d[è̀] / \{ä\}[ô]d[è̀] / y[ô]d[è] / yAt[è] [accentuated t'] | dew; divine dew; divine force; scent; rain (pouring) | $\begin{aligned} & \text { V: } 68 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { елште Iat } \dagger \end{aligned}$ | ENV <br> \{DIA\} <br> accent. $\begin{aligned} & i 3=\mathrm{a} \\ & y=\mathbf{1} \\ & d=\mathbf{T} \\ & d=\mathbf{\dagger} \\ & i \Leftrightarrow i 3 \\ & \Leftrightarrow y \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | æ-dj[ô]d | say! <br> Constructed as in Coptic expressions such as єixepor 'I say to thee' (EI + хєрок) (V. 321) |  | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \operatorname{imp} \\ & i=\mathbf{\lambda} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | ædr[è ] accentuated] | plaster (French: 'pansement'); seam (surgical) | V: 48 - 2nd Int. Per. (Dyn. XVI-XVII) = етре | MED accent. $\begin{aligned} & i=\mathbf{\epsilon} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | æf / <br> \{è\}f | flesh; meat [IE = 'flesh' English] | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 21-\mathrm{OK} ?=\operatorname{daq} \mathrm{dq} \\ & \text { eq } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \\ & \{i w\}=\mathbf{e} \\ & i \quad \Leftrightarrow \\ & \{i w\} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { ifd.t } \\ & \text { h¿ } 11 \\ & \text { Wb 1, 71.5-8 } \end{aligned}$ | æfd[è] ['d' accentuated] | four (of a kind) [not to be confused with the numeral 'four'] | V: 21 - NK or earlier = גqте | NUM accent. $i=\mathrm{d}$ |


| － | $\begin{aligned} & i-f k 3\left[i[i]-f k{ }^{3}\right] \\ & \text { hide } \\ & \text { TLA: Cerny, CED } 266 \end{aligned}$ | æ－f［̂̂］qA | out，quick！（or similar） | V． 281 －？＝Related to qшбе qeठ qex quxi ＇jump，run＇ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & k=\sigma \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | æg［é］p［é］／ <br> g［é］p［é］ <br> ［＇p＇ accentuated］ | cloud（filled with water） | $\begin{aligned} & \text { V. } 345 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { бнпе } \end{aligned}$ | ENV accent． $i=[]$ |
| 0；2；2 | ih <br> Faulkner， 28 \＆ <br> Wb 1，119．15－120．4 | æh［è］ accentuated］ <br> plur： <br> ＊æh\｛［ô］w\} <br> ＊æh\｛［0̂］\｛oo\}\} | ox；cattle | V： 42 －OK（Pyr）？＝ eqe Plural eqooy \＆ V：50－？＝eqe［plural form：］eqoor eqer． See also петпня петпея＇Atfih＇＝ <br>  $t p$ ih．w House of the Mistress of Tepihou． | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \text { accent } \\ & i=\mathbf{e} \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \\ & w=\mathbf{e} \gamma \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | ih．t <br>  <br> Wb 1，121．4－6 <br> ＝ihy <br> （Demotic） $=\text { ih.w } 480$ | æH［i］ | stable（of the king and of his soldiers） | V． 156 －NK＝גq1 og1 elag logl ooge ＇enclosure（for animals）；herd＇． | $\begin{aligned} & \text { HAB } \\ & i=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{c} \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { ihc } n h \\ \text { ifocof } \\ \text { Noon } \end{array} \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | æHa ankh | phallus［lit．＇flesh of life， perhaps＇life member＇］ | V． 287 －？＝o | BOD |
| 1；3；4 | ihm <br> 肌盛 <br> Wb 1，118．20－22 <br> $=3 h m . t$（NK） <br> N D 覂 <br> Wb 1， 12.8 | æh[ô]m / <br> Ah［o］m | mourn；suffer | ［Close to］V： $22-\mathrm{MK}=$ ддом＇sigh＇［close to足解＇pain＇］ ［Close to］V： 22 －Dyn． $18=$ גұом＇sigh＇ ［close to阳臾＇mourn＇］ | （V．） <br> ONO <br> ALT <br> $i \Leftrightarrow 3$ |
| 1；5；6？ | ihw．t．y［ihwty］ <br>  No Wb？ | æH\｛［ô］w\}tï | field worker［lit．he of the field］ | $\mathrm{V}: 69$ Related to <br> eimge elagoye <br> elagoy  | PRO <br> LAND $t=[]$ |
| 0；1；1 | ```3 Wb 1, 37.29-30 \(=\{i w\}\) Wb 1, 44.1-45. 6 = \(i y\) (Demotic)``` | æ／ <br> \｛è\} | come［IE＝＇eir＇Latin］；return |  | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $i i=\mathbf{e l}$ <br> ii <br> $\Leftrightarrow\{i w\}$ <br> $\Leftrightarrow i y$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \text { iil }[y] \\ & \text { 设通 } \\ & \text { Wb 1, 36.12-13 } \\ & =\text { 今 } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ï！［pronounced＇ey！］ | Hey！（interjection） | V ： 52 －？＝mı！ | $\begin{aligned} & \text { INTERJ } \\ & y=\mathbf{H I} \end{aligned}$ |


| 1；2；3 | ii3［ $y 3$ ］ <br> 40 通 <br> Wb 1， 25.8 | $y A$ ？ | really［？，interj．］，so，so long as， except | V： 60 －？＝：ecie cic ［metathesis；see also iy3］ | Interj $\begin{aligned} & y=\mathbf{1} \\ & 3=\mathbf{e} \mathbf{e} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| － | $\begin{aligned} & \text { i-inn }[\text { i-iny }] \\ & \text { f } \AA \\ & \text { Wb } 1,90.2-91.10 \end{aligned}$ | æ－n［i］n［è］ accentuated $]$$\quad[$＇$n$＇ | bring！（imp．of iny 4J， | V： $13-?=$ anine | （v．） imp accent． $i=\mathbf{\lambda}$ |
| 0；2；2？ | $\begin{aligned} & \text { i-ir [i[i]-ir] } \\ & \text { 4ino } \\ & \infty \\ & \infty \end{aligned}$ | ær | ［Auxiliary for past＝the one／he who has done this $=$ past prefix］ | $\text { V: 45-46 - Late = } \mathbf{~} \mathbf{p}$ <br> EP P <br>  <br> $p 3$ ir $w \underline{d}=k$＇celui qui t＇a envoyé＇＝NTak eptnnayt＇c＇est toi qui m＇a envoyé＇． | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & i l=æ \\ & i l=\mathbf{x} \\ & i l=\mathbf{e} \\ & i l \end{aligned}$ |
| － | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { i-iry } \\ \text { Qid } \\ \text { Wb 1, 108.5-112.11 } \\ \hline \end{array}$ | æri！ | do！ | $\begin{aligned} & \text { V: } 15 \text { - Neo Egyptian= } \\ & \text { גpı } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) imp } \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | i－m | æ－m［ô］ | come！［Imp．］ | $\begin{aligned} & \hline \text { V: } 2 \text { - (Demotic) = } \\ & \text { amoy } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & i=æ \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | New <br> Kingdom <br> $=i w m{ }^{〔} y[\{i w\} m\{\subset y\}]$ <br> 48 18 Ptolemaic $=m m^{〔}[m\{\ulcorner y\}]$ <br> \％ 49 Late $=m y[m\{\ulcorner y\}]$ <br> （Demotic） <br> Old Kingdom <br> Wb 1，76．14－77．2 | æma／ <br> \｛è\}m\{õ\} or digraph? / <br> $m\{\tilde{o}\}$ or digraph？／ <br> ［e］m\｛õ\} <br> ［＇m＇accentuated <br> wherever <br> positioned］ | Give！（Irregular imperative of $r d i=r$ ） | V： 103 \＆ 119 －MK onwards［the OK forms <br> $\Delta, 4 \Delta, 4 \triangle-\infty$ seem to correspond to a non－irregular imperative form $=i$－ $r d i$ or $i-d i]$ ．$=$ Maı MOI Ma irregular imperative of $\dagger$＇give＇ | （v．）imp <br> schwa <br> accent <br> \｛DIA\} <br> $i=[]$ <br> $i \Leftrightarrow\{i w\}$ |
| 1；3；4 | $i-m h m h$ <br> $\xrightarrow{\infty}$ <br> Wb 2，119．5－18 <br> $=\operatorname{imht}$（Demotic） <br> $=3 m h t$（Demotic） <br> $=m h$ <br> （Demotic） | æm［a］h［è］／  <br>   <br>  æm［a］ht［è］ <br> Am［a］ht［è］ $/$ <br> ［a］m［a］h［è］［＇t＇and  <br> ＇h＇accentuated］  | hold，seize，grab | $\mathrm{V}: 11-\text { ? = амдяе }$ <br> дmaqte emaqte | （v．） accent； $\begin{aligned} & 3=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{e} \\ & i=æ \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | Æm［ô］n Æm［0o］n？ | Amon | V：10－OK（Pyr）＝ amoүn．Also perhaps емоүN from перемоүн＇Pelusium＇ ＝？P3 iry 3mn＇The house made by Amun＇ （V．164）． | $\begin{aligned} & \mathrm{GOD} \\ & i=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { imn } \\ & \text { Qmem } \\ & \text { Wb 1, 85.11-14 } \end{aligned}$ | Ætm | right，right hand side | V： 44 －OK（Pyr）＝ Related to EImnt emnt ement＇west＇ as considered on the right hand side． | $\begin{aligned} & \text { CARD } \\ & i=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |


| 0；4；4 | ＇Imn．t．t［Imnt．t］ <br> 80 <br> Tus <br> R <br> Wb 1，87．1－13 | Æmnt［è］ accentuated］ | West（Amenta） | V： 11 －OK？＝amnte <br> aMENT EMNTE | GEO <br> REL <br> accent． $\begin{aligned} & i=\boldsymbol{\lambda} \\ & i=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；5；5 | $\begin{aligned} & \hline \text { imn.t.y [imnty] } \\ & \text { \& } \\ & \text { T } 1 \text { I } \\ & \text { Wb 1, } 86.15-19 \\ & \hline \end{aligned}$ | æmntï／æmnt | west；western | V： 43 －NK＝eImnt EMNT EMENT | $\begin{aligned} & \text { CARD } \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| － | Imn－htpw <br> Q <br> LÄ I，219－220（TLA） | Æm［è］nh［ô］tp | Amenhotep | V．163－NK？＝ Extrapolated from <br> пармqопт <br> ［metathesis］ <br> фдmenwe <br> ＇Phaménoth＇＝the 7th month of the Coptic calendar in honour of Amenhotep divinised． | $\begin{aligned} & \hline \text { NAME } \\ & n=[] \\ & i=\mathbf{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | ims．t <br> Q萠嵒 <br> 4—0 <br> Wb 1， 88.9 <br> $=3 m y s$ <br> （Demotic） | æm［i］s［è］／ <br> Amïs［è］ accentuated］ | dill（Anethum graveolens） | V： 43 －NK＝＊amice <br> amicl emice | BOT accent． $\begin{aligned} & i=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{e} \\ & i \Leftrightarrow i[i] \\ & \Leftrightarrow \mathbf{A} \end{aligned}$ |
| 0；5；5 | imsk3．w［imsk $\{3 w\}$ ］ <br>  <br> Wb 1， 88.10 | æm［è］sk\｛Au\} | fish（type of－＇brème＇or ＇muge＇） | $\begin{aligned} & \text { V: 43-44-NK = } \\ & \text { емеwке } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { ZOO } \\ \{\mathrm{DIA}\} \\ \text { foreign? } \end{array} \\ & i \Leftrightarrow i[i] \\ & i=\mathbf{\epsilon} \\ & 3=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | i－my <br> A $\begin{aligned} & =m i \\ & A \\ & A N \end{aligned}$ <br> Wb 2，35．8－14 $=m i[m i y]$ $\text { 思 } 4$ <br> （Neo <br> Egyptian） $={ }^{\prime} m w . t\left[{ }^{\mathrm{m} m i}\right]$ <br>  | æm［é］ī／ <br> ［e］mæ／ <br> amæï／ <br> $\boldsymbol{a m æ}$ | Come！（Imp．singular）［French： ＇viens＇］ | V： 9 －OK＝גMOY emor．Plur：amheine amhein dmoine aMmiNI | （v．）imp |
| － |  | æ\｛mè\}-ærï | let［French＇fasse＇］ | V： 119 －Late？＝Mape | $\begin{aligned} & \text { (v.) imp } \\ & i=[] \end{aligned}$ |
| － | i－my－n <br> 40～ <br> Wb 2，35．15－17 | æ－m［ô］ï | go－Let＇s［Allons［－nous！］］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 9 \text { - Neo Eg. = } \\ & \text { amoini / amoinı } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { imp } \end{array}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { in.t } \\ & \text { fon } \\ & \text { Wb 1, 93.2-14 } \end{aligned}$ | æ［ô］n［è］？ | valley of desert，desert valley |  | $\begin{aligned} & \text { ENV } \\ & i=\mathbf{e} \\ & {[e ̀]=\mathbf{l}} \end{aligned}$ |


|  |  |  |  | ＝Tenth Month of the Coptic Calendar |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | æ［ô］nï | water spread of the nome of Arabia | V． 160 －Ptolemaic＝ Related to 浣会／ пашNe | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & i j=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \text { inb3 } \\ & \text { isis } \\ & \text { Wb } 1,9.2 \end{aligned}$ | ænbA | deaf，mute（to be） | ```V: 118 - NK (Dyn. XVIII) = нмпш мпо ebo``` | （v．） <br> MED <br> $i=\mathbf{H}$ <br> $n=\mathbf{M}$ <br> $b=\boldsymbol{\pi}$ $3=\boldsymbol{\omega}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \operatorname{inh}, \\ & \text { figisin } \\ & \text { Wb 1, 99.3-13 } \end{aligned}$ | æn［ô］H | surround | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 14-\mathrm{NK}=\text { aNג2 } \\ & \text { 'surround" } \\ & \text { weaving term) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\lambda}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { inh } \\ & \text { ins }= \\ & =\text { rh (Ptol.) } \\ & \text { Wb 1, 99.1-2 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ænH / } \\ & a \mathrm{nH} \end{aligned}$ | eyebrows［lit．what encircles？ inh $]$ | $\begin{aligned} & \text { V: } 44 \text { \& } 151 \text { - Late = } \\ & \text { eN2 No2 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & i=\mathbf{e} \\ & i \Leftrightarrow c \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | ænH | circle a wall（of its rays）； surround（enemies），enclose； border | $V: 44-N K=$ enq | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & i=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；3；4？ |  | æn［a？］H | frame of an image；border | Neo Egypt．＝Related to ane one＇court； closed surrounding＇ （V． 155 －XVIII）and 4sissorsisuround＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & i=\mathrm{d} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | æn［o］m æn［o］m［è］？ <br> accentuated＇m＇by duplication？］／ <br> æ\｛n［ô］w［è］\} [Plural form used as substantive？］ | colour | －NK（XIX）＝anom | COL accent． duplic？ $i=\mathbf{\lambda}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { in-m } \\ & =\text { inm } \\ & =n y-m\left[n y-m^{c}\right] \\ & \text { Wb } 1,96.11-13 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { æn[i]m / æn[i]\{mè\} / } \\ & \text { nïm / nïmæ } \end{aligned}$ | who；what（prep．） | $\begin{aligned} & \text { V: } 142 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { NIm } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & i=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | æn［0］n | We［nous］－Our（French：notre） | V： 13 －［Late］＝aNON <br> dnan．See also $n=$ ［i］n［i］ | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \operatorname{inn}= \\ & \text { AYM, } \\ & \text { TLA }=\text { Meeks, AL } \\ & 77.0340 \end{aligned}$ | æn［è］ ［＇n＇ <br> accentuated by <br> duplication？］  | if［IE＝English unless？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 13 \text { - ? = aNNE } \\ & \text { 'unless?' } \end{aligned}$ | COND duplic． $i i=\boldsymbol{\lambda}$ |
| 1；4；5 |  | æn［ô］nk æn［0o］nk？ | conyza？（Erigeron viscosum L．） | $\begin{aligned} & \text { V: } 44-\text { NK = enoynr } \\ & \text { eno k enr } \end{aligned}$ | BOT <br> foreign？ $i=\mathbf{\epsilon}$ |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \text { Inpw }[\text { Inwp }] \\ & 4 \times 5 \end{aligned}$ | Æn\｛［ô］w\}p [stylistic grouping］＊Æn［oo］p | Anubis | $\begin{aligned} & \text { V: } 13 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { גNOYח } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{GOD} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |


|  | Wb 1, 96.7 |  |  |  | $w=0 Y$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 |  | ænr / <br> æn / <br> ænї <br> Plur.: ænrï̆\{̂̂̀]w[è]\} | stone | V. 249 - OK = $\boldsymbol{\omega N e}$. See also ${ }^{〔} r$. | $\begin{aligned} & \hline \text { MAT } \\ & i=\boldsymbol{\omega} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | æn[ô]w[è] <br> [è is here not an accentuation but part of the plural] | example, model [lit. things brought [together]?] <br> [TLA corrects the meaning as ' messenger; supplier; bearer' (Wb 1, 91.19-92.1) but there seems to be two distinct words] | V: $64-\mathrm{OK}=$ eine ini | $\begin{aligned} & \text { ABS } \\ & i=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\dot{l}-n w$ <br>  <br> Wb 2, 218.3-16 | æ-\{n[ô]w\} | look! | $\begin{aligned} & \text { V: } 2 \text { - Neo-Egyptian = } \\ & \text { andY } \end{aligned}$ | (v.) <br> imp $\begin{aligned} & i=\mathbf{\lambda} \\ & w=\mathbf{\lambda} \gamma \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \text { iny }[\text { in }] \\ & \text { QJ } \\ & \text { fi } \\ & \mathrm{Wb} 1,90.2-91.10 \\ & =\text { in } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | æn[è] <br> ['n' accentuated] | bring; get; reach; buy | $\begin{aligned} & \text { V: } 64-\text { OK (Pyr) }= \\ & \text { eine en ini } \end{aligned}$ | (v.) accent $\begin{aligned} & i=\mathbf{\epsilon} \\ & i=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  <br> Wb 1, 66.1-13 = ip <br> (Demotic) | æр | count (to) |  | (v.) <br> MATH <br> accent. <br> duplic. $\begin{aligned} & i=\mathbf{\epsilon} \\ & i=\mathbf{o} \\ & i=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | æр? / æр[è?] | count | V. 155 - OK (Pyr) | (v.) |
| 0;2;2 | ip.t 4a Wb 1, 68.2 | Æр[è] <br> ['p' accentuated] | Luxor temple | V. 161 - NK (earlier?) <br> = Extrapolated from падпе падпा пдопе <br> плофІ 'The month of Paopi' $=$ The second month of the Coptic calendar as well as <br>  68.6 | $\begin{aligned} & \hline \text { LOC } \\ & i=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{o} \\ & i=\boldsymbol{\omega} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1;3;4? | $\begin{aligned} & \hline \text { ip.t } \\ & \text { Qi. } \\ & \text { Wb 1. 66.22-24 } \\ & =\text { ip.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | æp[è] ['p' accentuated?] | number | $\begin{aligned} & \text { V: } 53-\text { OK }=:\left[{ }^{*}\right. \text { нпе] } \\ & \text { нпи } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { NUM } \\ & i=\mathbf{H} \end{aligned}$ |


| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { ip.t } \\ & \text { Qㅁ. } \\ & \text { = ipy.t iyp.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \text { Wb 1, 67.6-11 } \end{aligned}$ | æр［è］／ <br> ipï | oipe $=$ measure for fruits （French：＇boisseau＇）［lit（a） count？］ | V． 155 －NK（Dyn． XVIII）＝оеıпе шıா। | $\begin{aligned} & \text { MATH } \\ & i=\mathbf{o \epsilon} \mathbf{ı} \\ & i=\boldsymbol{\omega} \mathbf{l} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & i p 3 \\ & \text { I民ON } \\ & \text { Wb 1, } 11 \\ & \text { W8.13-14 } \end{aligned}$ | æрA | red pigment or dye （Rubia／Madder（TLA）？） | V ： $14-?=$ дпеı | $\begin{aligned} & \text { BOT? } \\ & \text { MAT } \\ & i=\mathbf{d} \\ & 3=\mathbf{e l} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | æрæр | Month No． 3 of summer season | $\text { V: } 45 \text { - ? = єпнп } 11^{\text {th }}$ <br> month of Coptic calendar＝Epiphi＝ Greek influence： епнф епеіф | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{CAL} \\ & i=\mathbf{e} \mathbf{l} \\ & i=\mathbf{e} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & i=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | æpn／ <br> \｛è\}pn / <br> \｛è\}p\{n[ô]\}w[è] [Plur] | these，this（emphatic as in French＇ce（jour）－çi＇．） | V： 66 －OK（Pyr）＝ EImin as in mqay eimin ＇this day＂$=m$ hrw ipn | DEM <br> \｛DIA\} $i=\mathbf{e} \mathbf{l}$ <br> $\{i w\}=$ <br> \｛è\} $\{i w\}=$ <br> Eı <br> i $\Leftrightarrow$ $\{i w\}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { ipt } \\ & \text { in O } \\ & \text { Wb 1, } 1,69.17 \\ & \hline \end{aligned}$ | æp［0］t | cup（n．）（French：bêcher）［IE＝ ＇pot＇English？］ | $\text { V: } 15 \text { - Greek = дпот }$ <br> גфот | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & i=\mathbf{\lambda} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | ikdw［ikd．w］的会路 <br> Wb 1， 138.20 <br> See also $k d$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { æq[ô]d[è] } \\ \text { [accentuated 'd'] } \end{array}$ | mason | V： 40 －OK（Pyr）＝ екшт екоте екат as in＇тnaб neкоте＇ ＇The Great Architect＇ （also ＇пnaб napגitektenn）＇． | PRO accent． $\begin{aligned} & k=\mathbf{K} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { ikm }[\text { ikm.w] } \\ & \text { ind } \\ & \text { Wb 1, } 136.18 \\ & =\text { ikm } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | æqm | sadness | V． 249 －OK（Pyr）＝ Related to шкм шкем ＇be sad；be morose＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & i=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { ir }[\text { iry] } \\ & \text { hêी } \\ & \text { ho } \\ & \text { ho } \\ & \text { Wb 1, 103.18-105.4 } \end{aligned}$ | ærï | belonging to；pertaining to （prep．） | V： $54-$ OK（Pyr．）＝：HP | $\begin{aligned} & \text { PREP } \\ & i=\mathbf{H} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| － | ir hn | ær kh［a］n | If（conditional particle） | V： 46 －（Demotic）$=$ epwan apewan | $\begin{aligned} & \hline \text { COND } \\ & i=\boldsymbol{\epsilon} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | ir．t ol Wb 1，106．6－107．20 $=$ ir．t／yr．t（Demotic） | æ［ i$][$ è $]$／／i［æ］r $[$ è $]$ | eye［IE＝＇eye＇English］ | $\mathrm{V}: 60$ \＆66－？＝elep IEIPE［methathesis］ ela ciadt．See also V： 29 －Late Period＝ elepboone iepboni | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |


|  |  |  |  | $\begin{array}{ll} \hline \text { 'bad eye' = EIEP } & + \\ \text { BOONE 'bad' }= \\ \text { metathesis: BANIEIPE } \\ (\text { BAN }+ \text { IEIPE })= \\ \text { MNTBANEIEPE } \end{array}$ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 |  | ærp | wine | $\begin{aligned} & \text { V: } 54 \text { - OK (Dyn. II) =: } \\ & \text { нрп (Old Nubian = } \\ & \text { орп ) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { FOOD } \\ & i=\mathbf{~} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | ær[i]r[è] accentuated] | do! | V: 66 - ? = גpIpe גpI | (v.) imp accent. $i=$ d |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { irt } \\ & \text { hos } \\ & \text { Faulkner, } 28 \\ & \text { irt (NK) } \\ & \text { is } \\ & \text { Faulkner, } 28 \\ & \text { \& Wb 1, 117.1-5 } \end{aligned}$ | ær[ô]tch / <br> ær[ô]t | milk | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 46 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { дршт ершт ерште } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & \text { AGR } \\ & i=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{c} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | ær[é]i / <br> æræ / <br> ær[è] <br> plural: <br> ærî\{[ô]w[é]\} <br> ærï\{oo[é]\} | comrade, friend | V: 46 \& 54- ? = нр Plural [used as substantive?]: גрноץ арн $ү$ ерноү ернү | $\begin{aligned} & \hline \text { MAN } \\ & i=\mathbf{H} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \\ & i=\mathbf{\epsilon} \\ & y=\mathbf{H O Y} \\ & w=i i \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { iry }[\text { ir }] \\ & \infty \\ & \text { Wb 1, 108.5-112.11 } \\ & =\text { ir } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ```ærï/ ær[è] ['r' accentuated] / ær``` | do, make; many derivative verbs [IE = Armenian 'ara' in 'mi-ara' do not do = 'm iry' [m[V] + ærè] 'do not do' = мпор Мфор | V: 66 \& $220-$ OK? $=$ eipe ep api apipe ipi. Also survived in the expression $\overline{\text { pqume or }}$ еряемı 'be driven' i.e. 'make drive' = <br>  hmy | (v.) accent $i=\boldsymbol{\epsilon}$ |
| - |  | ærï-\{â\} | doorkeeper | $\begin{aligned} & \text { V: } 15-\text { NK (earlier?) = } \\ & \text { ? apa 'door ring" } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & \hline \text { iry shr } \\ & \text { of \& } 111 \\ & \text { Wb 1, 260.5-12 } \\ & \text { [see also } s h r \text { ] } \\ & \text { = ir shy (Demotic) } \end{aligned}$ | ær-s[è]kh[i]r / ærskhï | plans (to execute); take dispositions; to take care | V : $46-\mathrm{OK}=\mathbf{e p w i w}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & i=\boldsymbol{e} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \hline \text { is } \\ & \text { f } \end{aligned}$ | æs / | Thus (in the sense of French: 'voici' in affirmative sentences) <br> [IE? = Armenian ujuuqtu | $\text { V: } 67 \text { - NK (earlier?) = }$ EIC IC | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ENCL} \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |


|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 1, 130.9-13 } \\ & \text { ='s is } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | as | ＇aisbès＇，French：＇ainsi＇］ |  | $i=1$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 | $i \check{s}$ $=s \check{3} y[\check{s}\{3 y\}]$ | æsh／ <br> ［è］sh\｛o\} | sow［IE＝English＇sow＇］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 49-(\text { Demotic })= \\ & \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w}=\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\lambda} \mathbf{~} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \mathbf{o} \end{aligned}$ | ZOO <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\boldsymbol{\lambda} Y \\ & 3 y=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | isk <br> 4月 $\triangle \Omega$ <br> Wb 1，133．6－12 <br> ＝isk ‘sk also＇late <br> （be）＇ <br> （Demotic） | æsk／ <br> ask | hesitate［also：late？］；linger； wait；hold back | $\begin{array}{\|l} \text { V. } 251-\text { NK }=\boldsymbol{\omega c k} \\ \text { also 'be late'. еckı } \\ \text { 'delay' } \\ \text { 'retard') } \end{array}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & i=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | Æs［00］sæ Æs［ô］sæ？ | Isesi（name of pharaoh－Vth dyn．and 11th？）＝Æsôsæ | V： 17 －Vth dyn．＝ acooce | $\begin{aligned} & \text { NAME } \\ & i=\boldsymbol{d} \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | ísw <br> Wb 1，131．2－10 <br> ＝iswy．t（Demotic） also＇reward＇and ＇receipt＇ | æs\｛［ô］w\} / æs\{[ô]w\}ï | salary，compensation ［reward？］；equivalent | $\mathrm{V}: 16-\mathrm{OK}=$ dco | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & i=\mathbf{\lambda} \\ & w=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | isw．t Ptolemaic ARes， <br> Wb 1，131．12） <br> $=3 s w 3 . t$（Demotic） | æsw［è］ | burse；testicular | V： 17 －Ptolemaic＝ ［ ${ }^{*}$ aco $\boldsymbol{\gamma}$ e］גco $\boldsymbol{1}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & w=\mathbf{o r} \\ & 3=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | ＇Išwr <br>  Faulkner， 31 | Æsh\｛［ô］w\}r | Assyrian | V． 167 －Late Per．＝ Extrapolated from пеwoүp＝P3 n IŠ̌wrw ＇The one of the Assyrians＇ | LAND foreign $i=\boldsymbol{\epsilon}$ |
| 0；3；3 | ```isy [isw] 40俉 40 Cerný, CED, 122 (TLA) = 3sy (Demotic)``` | æsi／ <br> Asï | loss（in weight）；shortage； unfavourable difference | V．155－156－NK（Dyn． XIX）＝ocı oce＇loss； fine，penalty＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & i=\mathbf{o} \\ & {[\text { è }=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\text { è }]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | isyy［isy［is［3］y？］ 4ind ${ }^{\circ}$ <br> 4，解 <br> Wb 1， 128.4 <br> $=3 s^{c}$ <br> （Demotic） | æs［a］ïæs\｛o\}? / <br> Asa | light（to be） | $\mathrm{V}: 17-\mathrm{MK}=\mathrm{acal}$ <br> acial ecieel | （v．） <br> \｛DIA？\} $\begin{aligned} & i=\mathbf{\lambda} \\ & i=\mathbf{\epsilon} \\ & y=\mathbf{1} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | æ[ô]t / <br> i［ô］t | barley（Hordeum sativum） | $\begin{aligned} & \text { V: } 67 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { еıшт ıшт } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & i=\mathbf{\epsilon} \mathbf{1} \\ & i=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{array}{\|l\|} \hline i t \\ \text { 时 } \\ \mathrm{Wb} \mathrm{1,} 142.21 \\ =i t i \\ \hline \end{array}$ | æt［è］／ | uterus，womb［formerly＇vulva＇ but corrected by TLA］ | V． 156 －？＝ot оот †ооте oote | BOD <br> accent $i=\mathbf{o}$ |


|  | ADAP $\Omega$ $=3 t$ （Demotic） Wb 3，76．1－3 $=$ id．t Q日 Wb 3，76．1－3 | ætæ／ <br> At［è］／ <br> æd［è］［＇t＇and＇d＇ accentuated］ |  |  | $\begin{aligned} & 3=\mathbf{0} \\ & 3=\mathbf{0 0} \\ & i \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $\square$ | æ［̂̂］t／i［ô］t／i［ồt $[\grave{e}]$ ［＇t＇accentuated， probably also for first two forms， hence：æ［ô］tt［è］／ i［ồt［è̀］］ | father | $\begin{aligned} & \text { V: } 67 \text { - ? = еішт וшт } \\ & \text { וоt [see also } i t f] \end{aligned}$ | FAM accent． $\begin{aligned} & i=\mathbf{\epsilon} \mathbf{1} \\ & i=\mathbf{l} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | it 3 <br> 430 <br> Faulkner， 34 \＆ <br> Wb 1， 151.1 <br> ${ }^{-}{ }^{〔} \underline{d}$ <br> （Demotic） | ætchA／ <br> $a d j$ | thief | V． $252-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega x}$ ox | $\begin{aligned} & \hline \text { PRO } \\ & i=\boldsymbol{\omega} \\ & i=\mathbf{o} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { itf } \\ & \text { hin }^{\circ} \\ & \text { Faulkner, } 32 \end{aligned}$ | æ［̂̂］t［è］f <br> ［＇f＇may be silent or part of a respectful address æt［è］＝f，like as in English＇His Majesty＇］ | father［IE＝English＇father＇］ | Extrapolated from <br> latiate ＇father of <br> fathers＇$=$ ititlytyt <br> 4nen （Wb <br> $141.14)$  | $\begin{aligned} & \text { FAM } \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { ith } \\ & \text { fis } \\ & \text { Faulkner, } 33 \text { \& } \\ & \text { Wb 1, 148.12-23 } \\ & =3 t h \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | ætH／ <br> Ath | pull，tow | V． 251 －OK（Pyr）＝ ＊籼．Related to dere＇load［of material］＇ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & i \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | itii（ity） 4092学 <br> Faulkner， 32 <br> \＆Wb 1，143．3－14 | æ［ô］\｛tè\}ï | sovereign［related to $i t$＇father＇ as already suggested by Chassinat？］ | V：68－OK | PRO |
| 1；2；3 |  | æt[ô]m / <br> ［a？］t［ô］m | Atum | V． 267 －OK＝дөом． Also extrapolated from wenetwm＇son of Atum＇＝Chenetōm （a Coptic name）or or пеівом пеөом ＇Pithom＇$=p r \mathrm{itm}$ ＇House of Atum＇ | GOD schwa？ $\begin{aligned} & i=\mathbf{\lambda} \\ & t=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { itn } \\ & \text { f.o } \circ \\ & \text { Wb } 1,145 \text { [between } \\ & 13 \& 14] \\ & =\text { ? itn.w } \end{aligned}$ | ætn | soil，earth，ground；dust，dirt | $\begin{aligned} & \text { V: } 68-\text { NK (XVIII) }= \\ & \text { EItN iten } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ENV } \\ & i=\mathbf{e} \mathbf{1} \\ & i=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | ［esthetic disposition］ | æt［0］r［è］／ <br> ［e］t［o］r［è］／ | river［IE＝＇river＇English ？］ | V：66－MK \＆NK（XVIII －drop of the＇t＇）＝ eloop imwpe roope IOP Idap | LAND <br> schwa <br> accent． $\begin{aligned} & i=\mathbf{e} \mathbf{l} \\ & i=\mathbf{1} \\ & t=[] \end{aligned}$ |


|  | $\begin{aligned} & \text { = itrw }[\text { itr. } w] \\ & \text { (Demotic) } \\ & =\text { itr } \\ & \text { ids } \\ & =i r w[i r . w] \\ & \text { is } \\ & \text { Wb 1, 146.10-147.1 } \end{aligned}$ | ætch［o］r［è］［rarely］ <br> æ［ō］r［è］［long＇o＇ and＇r＇accentuated］ |  |  | $\begin{aligned} & \underline{t}=[] \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 |  | ætkh／ <br> atkh／ <br> atchkh | sieve［；brew？］ | V． 252 －OK＝шһт ＇gout＇［semantic shift and metathesis？］ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \text { AGR } \\ & i=\boldsymbol{\omega} \\ & \stackrel{y}{l}=\boldsymbol{\omega} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & i \Leftrightarrow c \end{aligned}$ |
| 0；1；1 | $\begin{aligned} & \{i w\} \\ & \text { 4B fe } \\ & \text { AADAA4B } \\ & \text { Wb 1, 42.12-43.10 } \end{aligned}$ | \｛è\} [close to æ]. <br> An ancestral＇èw＇ form may have existed． | be［＝＇is；auxiliary form but not verb］ | V： 37 －OK（Pyr）． Interestingly V ． indicates that｜／was pronounced＇ $\mathbf{e}$＇or＇ $\mathbf{\lambda}$＇ in Coptic．Usage is： ＇$\{i w\}=f \quad r \quad s d m$＇$=$ ечесотем＇he will hear＇which survived＝ $\mathbf{e}+\boldsymbol{q} \boldsymbol{\epsilon}$［r＝towards disappears］＋сотем $=\quad$＇è＝f［è］a［r］o sodjem＇＝éfè arô sodjem or probably èfarô sodjem in at least common speech by agglutination＝＇he will hear＂lit．＇he is towards hearing．Also because of $\{i w\}-s h p r$ $=\mathrm{V}$ ： 49 － $\mathrm{MK}=$ ешшпе $\boldsymbol{\epsilon w \omega п}$ еqопе | $\begin{aligned} & \text { AUX } \\ & \{i w\}=\mathbf{e} \\ & \{D \mid A\} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\{i w\}$ Wb 1，44．1－45．6 W Wh | \｛è\}\{[ô]w\} | come，return |  | （v．） <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & i=\mathbf{H} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & w=\mathbf{\gamma} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | \｛è\}\{[ô]w\} / <br> \｛ä\}\{[ô]w\} | age－old，old age［IE＝English ＇age＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 248-\quad ?=\boldsymbol{\omega e} \\ & \text { [metathesis] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & i 3=\mathbf{e} \\ & w=\boldsymbol{\omega} \\ & \{i w\} \\ & \Leftrightarrow i\} \end{aligned}$ |


|  | $=i\{i w\}$ <br> （Demotic） |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 |  | \｛è\}\{té\} / <br> \｛è\}tï / <br> Atï／ <br> \｛ä\}tï | without，which has not；which is not，one of which is not；who not，which not［negative element］ | V： 17 －OK＝גeIt <br> ［metathesis］at ate | NEG <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & \{i w\}=\mathbf{\lambda} \\ & i 3=\mathbf{\lambda} \\ & \{i w\} \Leftrightarrow \\ & 3 \\ & 3 \Leftrightarrow i 3 \\ & y=\mathbf{\epsilon 1} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| － |  | nt［è］i－HAt［è］ī［＇t＇s accentuated］ | idiot［lit．＇not what is the heart， the place of thought for the Egyptians＇＝＇deprived of intelligence，senseless one； also：discouraged（one） | $\text { V. } 314-?=\boldsymbol{\lambda T}-\mathbf{q} \mathbf{H} \mathbf{T}$ <br> dect | ABS <br> accent． $\begin{aligned} & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{C} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $i$－w $3 h$和象要 Wb 1，254．13－15 | æ－wAH | add，deposit | $\mathrm{V}: 3$－NK $=$ Related to <br> a $\boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\omega}$＇and＇ | （v．） imp． |
| 0；3；3 | No Wb? | \｛è\}w\{0\} | gage | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 48-?=\boldsymbol{\lambda o \gamma \omega} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\operatorname { l o g }} \\ & \mathbf{o \gamma \omega} \end{aligned}$ | PRO <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & \{i w\}=\mathbf{\lambda} \\ & \{i w\}=\mathbf{e} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \{i w\} d \\ & \text { Wb 1, 58.11-59.6 } \\ & =\{i w\} t w t \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  | separate（to），charged（to）， between（to lie） | V． 238 －NK＝оүте оүто | （v．） <br> accent $\begin{aligned} & \{i w\}=[] \\ & w=\mathbf{O Y} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { i-wn } \\ & \text { Qin } \\ & \mathrm{Wb} 1,311.2-312.11 \end{aligned}$ | æ－w［ô］n | open！ | V：2－Neo－Egyptian＝ доүшN | （v．） <br> imp $\begin{aligned} & i=\mathbf{\lambda} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | æw［a］n | colour；aspect（figure） | $\mathrm{V}: 19-\mathrm{MK}=\text { доүеin }$ <br> a Yadn a jan | COL <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & i=\mathbf{\lambda}=[] \\ & w=\mathbf{O Y} \\ & w=\mathbf{\lambda} \boldsymbol{Y} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & \hline i w n \\ & -n w-p . t \\ & \text { fin opill } \\ & \text { Wb 1, } \end{aligned}$ | æw［a］n－\｛n［ô］\}-pè | flax［linen；lit．＇colour of the sky＇＝＇blue＇］（alternative name to $m h^{\complement}=$ Linum usitatissimum） | $\mathrm{V}: 19-\mathrm{MK}=\mathrm{a} \text { YaN }$ <br> мпе［lit．：＇colour from the sky＇＝＇blue＇］ ＇material to make clothes＇＝＇linen＇ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { BOT } \\ \{\mathrm{DIA}\} \\ i=[] \\ w=\lambda Y \end{array}$ |
| － | $\begin{aligned} & \text { Iwn.t t n ntr.t } \\ & 12000 \end{aligned}$ | \｛È\}n[i] tA- ［e］ntch［o］r［è］／ | Dendara［lit＇［The］Sanctuary ［of］the Goddess］． | $\text { V. } 146 \text { - Ptol. }=$ nitentepe | $\begin{aligned} & \hline \text { LOC } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |


|  | $\begin{aligned} & =\{i w\} n w . t t \text { ntr.t } \\ & \text { an } \\ & =\{i w\} n . t \\ & \mathrm{~Wb} 1,54.11-12 \end{aligned}$ | \{È\}\{n[ô]\} [e]nt[o]r[è] / <br> \{È\}n[i] |  | nitnteppe. Also only ${ }^{4}$ $\{i w\} n . t=\mathbf{e N I}$ '[The] Sanctuary' (Demotic); Vieira: 129); not to be confused with which refers to Heliopolis. | $\begin{aligned} & \{i w\}=[] \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | $\{i w\} n w$ W0 Wb 1, 54 | \{È\} n [0̂]w\} | ```Heliopolis = 'On' [lit. '[The] sanctuary']``` | V. 249 - Ptol. (earlier?) <br> $=\boldsymbol{\omega N}$ [metathesis; note \{: \{è\}n\{[ô\}w\} <br> '[The] 'sanctuary' may also refer to Dendara] | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \{i w\}=[] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \{i w\} n w[\{i w\} n] \\ & \text { \{io } \\ & \text { Wb 2, } 92.92 \end{aligned}$ | \{è\}\{n[ô]w\} | centre in the sense of 'seat', or 'central place] from its primary sense 'pillar, column' hence 'Heliopolis' lit. the 'centre / central' cult place of the sun, etc... for other cult places with similar a name: Esna, Armant, Dendara, etc... |  | HAB <br> \{DIA\} $\{i w\}=\mathbf{e}$ |
| - | \{iw\}nwMnty GO Wb 2, 92.3 |  | Hermonthis, Armant [lit. 'seat [of] Montu'] | V. 174 - Ptolem? = EPMENT EPMONT <br>  \{iw\}nwMnty 'city [of] Montu' | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \{i w\}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | \{è\}r / <br> [e]ï <br> \{è\}r | conceive (child), be conceived; be pregnant | $\begin{aligned} & \text { V. } 248-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ & \boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ | (v.) \{DIA\} $r=$ [] $y=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}$ $y=\boldsymbol{\omega}$ |
| 1;3;4 |  | \{è\}r[ô]ï | beans = Lobya (Dolichos lubia Forskk.) [IE = French: 'haricot'?]? | V. 235 - 2nd Intermediate Period = גрш O्रPш [latter metathesis] | BOT <br> \{DIA\} <br> $\{i w\}=\mathbf{d}$ <br> $\{i w\}=$ <br> or |
| - | \{iw\}-s hpr | \{è\}=s H[ô]pr | if (Lit.: [if] it is happening [= IE 'happen' English] | V: 49 - MK = ешшшп єшшп еяопе | $\begin{array}{\|l} \hline \text { COND } \\ \{\text { DIA }\} \\ \{i w\}=\mathbf{\epsilon} \\ s=\boldsymbol{w} \\ r=[] \\ \hline \end{array}$ |
| - | $\begin{aligned} & \{i w\}-s r^{d} d \\ & i=\lambda-2 \end{aligned}$ | \{è\}=s [a]r[0]-dj[ô]d | maybe, if (lit. [if] it is to say] | $\mathrm{V}: 50-\text { ? }=\boldsymbol{e w x e}$ <br> icxe elige | COND <br> \{DIA\} $\begin{aligned} & \{i w\}=\mathbf{e} \\ & \{i w\}= \\ & \mathbf{\epsilon}= \\ & \{i w\}=\mathbf{1} \\ & s=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | \{è\}\{[ô]w\}sh [long 'sh' by duplication] / | mush, mash, gruel (French 'gruau, bouillie'); dough (med.) [IE = English 'mush'?] | V. 156-NK (Dyn. $\mathrm{XVIII})=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{0} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{w}$ | $\begin{aligned} & \text { FOOD } \\ & \{D I A\} \\ & \text { elongati } \end{aligned}$ |


|  |  | \｛è\}\{[ô]w\}shA [latter probably an accentuation［è］］ |  |  | on <br> $i=$［］ <br> $w=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{O} \gamma$ <br> $w=00 \gamma$ <br> $3=[]$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | iwy［\｛iwwy］ <br> 里 <br> Wb 1，49．1－2 <br> 跔 $\mathrm{Cll}=$＝ <br> TLA DZA 20．433．830 | \｛è\} ${ }_{\text {a }}$ \} | irrigate；pour | ```V: 68 - MK = eloүe 'waters' [IE? = French 'eaux'?]``` | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $\{i w\}=$ <br> EI $\begin{aligned} & w=\mathbf{o \gamma} \\ & y=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \hline \text { ih } \\ & \text { he } \\ & \mathrm{Wb} 1,123.12-124.1 \\ & =\text { ih } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ækh？ | what？［lit．＇thing？＇as abstract concept，hence the det．of book］ | $\text { V: } 20-\mathrm{OK} ?=\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w}$ <br> eq ae＇what？，who？； which？＇［confirming the double path taken by $i=æ$ ，shifting in Coptic times either towards a or $\mathbf{e}$ ！］． derived from 捲 $_{\ominus}^{\circ}$ ＇thing＂，as in Italian ＇cosa？＇＇thing＇． | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & i=\boldsymbol{a} \\ & i=\boldsymbol{e} \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & h=\boldsymbol{e} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { ih }[\text { ih.t h.t] } \\ & h_{0}^{\theta} \\ & =3 h \\ & \text { O (NK - XIX) } \\ & \mathrm{Wb} 1,124.2-125.7 \end{aligned}$ | ækh／［e］kh［schwa］ ／Akh | thing；［by extension：］ possessions；products；dishes； affairs；offerings；rituals；feasts | V：20．OK（Pyr）＝ $\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w}$ dw eq גe＇what？， who？See above． | ABS <br> schwa $\begin{aligned} & i=\boldsymbol{\epsilon} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & h=\boldsymbol{e} \end{aligned}$ |
| 1；1；2 | $\begin{aligned} & i y[y] \\ & \text { if } \end{aligned}$ <br> Wb 1， 36.15 |  | agree，consent［IE＝Armenian uın［ayo］＇yes＇］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 5-\mathrm{SD} \text { ? = aı川 dıo } \\ & \operatorname{dıa} \text { [see also } i y^{3} \text { ] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & (\mathrm{v} .) \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { iys[iyz] } \\ & \text { Anin } \\ & =143 \\ & \text { ASN } \end{aligned}$ | æуA／ <br> yA | yes（German：＇doch＇）［IE＝＇ya＇ German／＇aio＇Armenian？］ | V：60－？＝：eld eete ele ie［see also iy in fact $y$ ］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { YES } \\ i=\mathbf{e} \\ i=\mathbf{e} \\ y=\mathbf{1} \\ \hline \end{array}$ |
| 1；5；6 |  | \｛ä\}y\{ō\}r | deer［stag］ <br> ［IE：Word with a Celtic phonology／origin？］ | $\mathrm{V}: 62$ \＆ 155 －？$=$ eeloft eioft loү eoft midi oeide | ZOO <br> \｛DIA\} <br> foreign？ $\begin{aligned} & i 3=\mathbf{\epsilon \epsilon} \\ & y=i \\ & w y=\mathbf{O Y} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & i z r \\ & \text { hos } \\ & =i s r \\ & \text { in } \\ & \text { Wb 1, 130.1-5 } \end{aligned}$ | æzr／æsr | tamarisk（Tamarix sp．） | $\text { V. } 156-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathbf{o c ı}$ <br> in $\boldsymbol{w}$ enoci | $\begin{aligned} & \mathrm{BOT} \\ & i=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & j 33 . t[i 3 d . t] \\ & A=\square \\ & \mathrm{Wb} 1,36.8-11 \end{aligned}$ | \｛ä\}d[è] <br> ［＇d＇accentuated］ | net［IE＝＇net＇English？］ | $V: 18-O K=\boldsymbol{d t e}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & i 3=\mathrm{a} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |


| 0;3;3 | $j^{\text {cl }}$ | yal | mirror [IE? = Armenian 'ayeli'] | $\begin{aligned} & \text { V: } 62-(\text { Demotic })=1 \lambda \lambda \\ & \text { clad } \end{aligned}$ | TOOL |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 |  | $\begin{array}{llll} \hline\{\tilde{o ̃}\} r[e ̀] / & & \\ \text { ar[è̀] / } & & \\ \text { al[è] ['r' or } & & \\ \text { accentuated] } \end{array}$ | board, go up | $\text { V: } 6 \& 249-\text { OK (Pyr) = }$ <br>  | (v.) <br> \{DIA\} <br> accent $\begin{aligned} & i^{\Gamma}=\boldsymbol{\omega} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | æn[o]k / [a]\{n[ô]\}k | I; mine | V : $12-\mathrm{e}=$ anok ANAK | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & i=\boldsymbol{a} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | æn[0]m | skin; leather | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 12-\mathrm{OK} \text { (Pyr) = } \\ & \text { aNOM } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $j s[i s]$ fing Wb 1, 128.1-8 | æs | old (to be) | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 16-\mathrm{MK}=\mathrm{ec} \operatorname{d\lambda c} \\ & \text { дпגc } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ADJ } \\ & i=\mathbf{c} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{d} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $j s w y . t$ [iswy.t] | æs\{[̂̂]w\}ï | reward; salary; prize | V : 16 - (Demotic) $=$ dco acoy ecor | ABS |
| 0;2;2 | k <br> Ur <br> Wb 5, 94.7-96.8 $=k 3$ <br> (Demotic) | kA | bull; cow? [IE = English 'cow'?] | V : $70-\mathrm{MK}=$ ко | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & 3=\mathbf{0} \end{aligned}$ |
| - |  | kA-Hr-kA / k\{oo]-Hr-k\{oo]? | Khöiak feast | V: 74-XVIII = кдідк кıдqK / коідqк [many other variants but the latters are the closest to AE] [ $k$ 3 could be read $\mathrm{k}\{\mathrm{oo}\}$ as in күптаıол 'Coptic' (V: 85) where it survived from the ancient name of Memphis hwt-K\{oo\}-Ptch. | $\begin{aligned} & \mathrm{CAL} \\ & 3=\mathrm{a} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | k3b.t A $\int_{0}^{\circ}$ <br> Wb 5, 11.2-8 | kAb[è] | breast | V: $40-\mathrm{MK}=$ кIBe кIBI kiqi ekibe | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & 3=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0;6;6 |  | KAdjAdjA / <br> GdjAdjA | Kadjaja (occupation, private name or ethic group?) | $\mathrm{V}: 92-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{x} \mathbf{O} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{x}$ | NAT foreign? $\begin{aligned} & 3=\mathbf{x} \\ & 3=\mathbf{O Y} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & k 3 k 3 \\ & \text { UN U } \\ & \text { UU } \\ & 11111 \\ & =k y k y \\ & \text { II } 11111 \\ & \text { Wb } 5,109.2-7 \\ & \hline \end{aligned}$ | kAkA / <br> kïkï | Castor oil plant (Ricinus communis L.) | V: 74 - NK (Dyn. XIX) = кІкı күкı [possibly passed to Greek and Latin and gave the root 'iki' = "ici" in Ricinus] | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=1 \\ & 3=9 \end{aligned}$ |


| 0;3;3 | k3m <br> U <br> Wb 5, 106.4-9 <br> $=k 3 m$ <br> (Demotic) <br> = Plural: <br> k3mil [k3m.ii] <br> 41834 | kAm <br> Plur. kAm\{[é]\{oo\}\} | garden; vineyard; field (IE = English 'garden'?] | $\text { V. } 340-\mathrm{NK}(\mathrm{XIX})=$ <br> $\sigma \omega M$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & k=6 \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { k3m-w }[k 3 m . w] \\ & \text { Un } \\ & \text { Wb } 5,106.10-11 \\ & =k 3 m-y y-w \quad[k 3 m . i i] \\ & \text { (Neo Eg.) } \\ & \text { a } \\ & =k 3 m-i[k 3 m i] \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | kAm[è] / kAmï | gardener (who prepares wine and oil) [; winemaker] | V. 341 - NK (XVIII) = бме also 'winemaker' | $\begin{aligned} & \hline \text { PRO } \\ & k=6 \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1;4;5 | $\mathrm{k} 3 n \mathrm{~m}$ $\mathrm{~Wb} \mathrm{5}, \mathrm{107.1-4}$ $=$ gnm (Demotic) | kAn[è]m / g[ô]n[è]m | blind (be or make); obscure (be) | $\text { V. } 342 \text { - Neo Eg. = }$ <br> $\sigma$ ONEM | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & k=\boldsymbol{\sigma} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\underset{\substack{\text { a } \\ \text { 㴍 } \\ \text { Wb 5, 104.14-17 }}}{ }$ | kAp | hide; take cover (to) | V: 84 = ? = кшп $\chi$ ¢п | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & k=\mathbf{x} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $k 3 p$ Q $\mathrm{Wb} 5,104.7$ $=k p$ (Demotic) | kAp[è] | canopy, vault of sky <br>  | $\text { V: } 84 \text { = МК = кнпе }$ <br> Хнп। | $\begin{aligned} & \text { ASTR } \\ & k=\mathbf{x} \\ & 3=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | kAs | bone [IE = French: 'os'] | $\begin{aligned} & \text { V: } 87 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { кєєс кддс кдс } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & \text { MED } \\ & 3=\mathbf{e} \mathbf{e} \\ & 3=\boldsymbol{\lambda d} \\ & 3=\mathbf{d} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | [È]kAsh / <br> KAshæ / <br> [È]kAz / | Kush |  | LOC foreign $\begin{aligned} & k=\mathbf{\sigma} \\ & k=\mathbf{x} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 0;6;6 |  | k\{o\}rk\{o\}r | ```stone pile [IE = Armenian 'pun' 'kar' 'stone]``` | V. 344 - Neo Eg. = Related to GINGWP $\boldsymbol{x I N \sigma} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{P} \quad$ 'talent' (weight) for at least the second syllable ' $\boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega} \mathbf{p}$ '. | MAT <br> \{DIA\} <br> foreign? $3 y=\boldsymbol{\omega}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & k f^{c}= \\ & \text { Wb 5, 121.2-9 } \\ & =k b y ~ k b i \end{aligned}$ | k[̄̄]fa / q[ô]bi | plunder, capture, abduct (to), booty making | V: 71 - NK (Dyn. 18) = кшшяе коове кадве кеєве | (v.) <br> $[\overline{0}]=\boldsymbol{\omega \omega}$ <br> $[\overline{0}]=\mathbf{o o}$ <br> $[\overline{0}]=\lambda \lambda$ <br> $[\overline{0}]=\boldsymbol{\epsilon E}$ |
| 0;3;3 |  | kfA | rear part of plant indeterminate $=$ ? trunk | V: 91 - 2nd Interm. <br> Per. = Related to кач <br> Xaq 'trunk'? | BOT |


| 1；4；5 |  | k［a］HkH／ <br> $\mathrm{q}[\mathrm{a}] \mathrm{Hq}[\mathrm{a}] \mathrm{H}$ | cut，mould；hammer | $\mathrm{V}: 92$－？$=$ кдеке кдякдят＇mould， smooth，flatten，etc．．＇ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { ONO } \end{array}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 | khmm | kh［è $] m[e ̀]$ $[' m ' ~$ <br> accentuated  <br> duplication］  by | Hot | $\begin{aligned} & \text { V. } 283-(\text { Demotic })= \\ & \text { ØєM } \end{aligned}$ | ADJ accent． duplic． |
| 1；4；5 | khnms <br> － <br> Wb 3， 295.12 <br> ＝khns［khnws］ <br> $-{ }_{0}^{\circ}$ <br> 是 on <br> Wb 3，290．2－3 | kh［ô］nms／ $\text { khn\{[̂̂]w\}s }$ | $\begin{aligned} & \hline \text { mosquito }[I \mathrm{E}=\text { Armenian } \\ & \text { 'motzak' or similar?] } \end{aligned}$ | $\text { V. } 260 \text { - Late? }=$ wодмес | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & n=\lambda \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | kk | k［ô］k | cook［IE＝English＇cook＇］ | $\text { V. } 351-(\text { Demotic })=$ б由б $\sigma 0 \sigma$ беб | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{\epsilon}} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | $\begin{aligned} & \hline k[a] k[\grave{e}] / \\ & k[a] k A \end{aligned}$ | obscurity | $\mathrm{V}: 74 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> кдке кеке кекеı | $\begin{aligned} & \text { ASTR } \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | km － <br> Wb 5，122－124．5 | $\mathrm{k}[\mathrm{a}] \mathrm{m}[\grave{e}]$ <br> ［＇m＇accentuated］ | black（adj．） | V： 81 ＝OK？＝кдме <br> Хаме дамеү камн ［the latter most probably a scribal abberation］ | COL <br> accent． $k=\mathbf{x}$ <br> $[\grave{e}] \Leftrightarrow \mathbf{C}$ <br> $\Leftrightarrow$ <br> $\mathbf{E} \gamma \Leftrightarrow{ }_{\mathbf{H}}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \mathrm{km} \mathrm{kmm} \\ & \text { Wb 5, 124.6-8 } \\ & =\mathrm{km} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | km［ô］m／k［ô］m？ | black，dark（to be）［see km．t ＇Egypt＇i．e．＇the Black Land＇］ | $\text { V: } 81=\mathrm{OK}=\text { кмом }$ <br> XMOM KеM Xem | $\begin{array}{\|l\|} \hline(\mathrm{v} .) \\ \mathrm{COL} \\ k=\mathrm{x} \end{array}$ |
| 1；2；3 | km．t <br> Wb 5，127．4－127．17 | $\mathrm{k}[\text { é]m[è] }$ <br> ［＇m＇accentuated］ | Egypt［lit．the＇Black Land＇；see km＇black＇］ | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 81=\mathrm{MK}=\text { кнме } \\ & \text { Хнмі } \end{aligned}$ | LOC accent． $k=X$ |
| 0；3；3？ |  | qnH | palace（designation of） | V： 84 ＝？＝Related to kn2e＇chapel；portico； store，shop＇？ | HAB |
| 1；3；4 | knm Wb 5， 132.5 $=$ ？glmlm （Demotic） | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{kn}[\hat{0}] \mathrm{m} / \\ & \mathrm{gl[o]ml[è}] \mathrm{m} \end{aligned}$ | enclose；surround，wrap in［IE＝ English＇enclose＇］ | V． 338 －OK（Pyr）＝ бломлем бломлм кломдм кломлем бגмдшм | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & k=0 \end{aligned}$ |
| 2；4；6 |  | $\begin{aligned} & \hline k[i] n m\{[\hat{o ̂}] w\} / \\ & k[i] n m[0 o] t i \end{aligned}$ | star of some kind mentioned in designation of constellations （Pleiades？）；TLA states＇der Finstere（Stern）＇for knmty． | $\begin{aligned} & \text { V. } 342-\mathrm{MK}= \\ & \text { бINMO } \mathbf{~} \mathbf{T}=\text { кvoü } \mu \mathrm{c} \end{aligned}$ | AST foreign？ |


| - |  | $\begin{aligned} & \mathrm{k}[i] n æ r\{e ̀\} \\ & {[k[i] n æ+n\{e ̀\}+r[e ̀]]} \end{aligned}$ | lyre [cithara?] [IE $=$  <br> English/Indian 'cithara' or <br> 'guitare'; = Armenian 'knar']   | $\text { V. } 342 \text { - Neo Eg. = }$ GINHPE GINHPa | MUS <br> TOOL <br> \{DIA\} <br> foreign? <br> accent. <br> $\{i w\}=\mathbf{H}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \hline k p-w[k 3 p . w] \\ & \text { NeI } 11 \\ & \text { Wb 5, 119.1 } \\ & =g p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { KAp / } \\ & \text { g[a]p } \end{aligned}$ | feet soles [French 'plantes des pieds'] | $\text { V. } 344 \text { - Neo Eg. = }$ <br> *бдп боп | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & 3=\mathbf{o} \\ & k=6 \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | krky | k[o]rkï | Dirt | $\begin{aligned} & \text { V. } 347-(\text { Demotic })= \\ & \text { бopxe } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{MAT} \\ & k=\boldsymbol{\sigma} \\ & k=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { krp } \\ & \text { Wb 5, } 135.6 \end{aligned}$ | k[ô]rp | delete, efface [, erase] (an inscription) | V: 87 - NK (Amarna) $=$ кшря $\boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega} \mathbf{P B}$ 'destroy, make useless' | $\begin{array}{\|l} \hline \text { (v.) } \\ k=\mathbf{\sigma} \\ p=\mathbf{q} \\ p=\mathbf{B} \\ \hline \end{array}$ |
| 3;4;7 | krps | k[è]rp[è]s[i] | purple [linen; the dye, French 'pourpre' = ?] (Linen of the Greek town of Carpasia) | $\text { V. } 338-(\text { Demotic) }=$ бедbeci xeגbect | MAT foreign $\begin{aligned} & k=\boldsymbol{x} \\ & p=\mathbf{B} \end{aligned}$ <br> [i] = <br> gen? |
| - | $\left.\begin{array}{\|l\|} \hline k r y \text { šry } \\ {[k\{3 y\} r\{i 3\}-s ̌ r\{i w\}]} \\ \text { N1 } 43 \end{array} \right\rvert\,$ | k\{o\}r\{ä\}sh[i]r\{è\} | Calasiries (lit. 'small child (of Syria)' = Late period class of warriors (with the Hermotybies) [according to Herodotus] | V. 339 - Neo Eg. = бג八дwipe 'warrior; giant' | PRO <br> $\{D I A\} \times 3$ <br> foreign $\begin{aligned} & 3 y=\{q\} \\ & i 3=\{a ̈ \end{aligned}$ <br> $\{i w\}=$ <br> \{è\} $r=\boldsymbol{\lambda}$ $\{i w\}=\mathbf{e}$ |
| 1;4;5 |  | k[o]sk[è]s [second 'k' accentuated] / <br> g[o]sg[è]s | dance; dancer (n.) | V. 348 - Neo Eg. = босбес босбс | (v.) accent. ONO? |
| 1;3;4 | kšp | k[ô]shp | Look | $\text { V. } 349-(\text { Demotic })=$ бшwт хоүшт | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & p=\mathbf{T} \\ & k=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | k[o]sï / <br> k[o]s | fold (to); bow down (to); down; prostrate (to be) | V: 89 - OK <br> (Pyr) $=$  <br> коскс коскес <br> кескшс [later <br> reduplication?]  | (v.) |
| 1;2;3 |  | k[0o]tch[è] | child (lit. 'small' [one]). [See also коүı] [IE = 'child' English?] |  | MAN |


| 1；4；5 |  | k［ô］tk［è］t［second＇k＇ accentuated］／ <br> k［o］djkd［è］j | cut；brake］，rather than＇hit＇ （the neck of th ox）［IE＝English ＇cut＇］ | V． 348 \＆ 351 －Neo Eg． <br> $=$ ботбет $\boldsymbol{\sigma е т \sigma \omega t ~}$ <br> бoxbx［metathesis］ <br> ＇break；cut；annihilate＇ | （v．） accent． |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 |  | k\｛o\} <br> ktï？（fem．） <br> k\｛［ô］w\}i (plur.) | another，other（masc．） | $\text { V: } 70 \text { - NK = ке }$ <br> plural：кооүе | ADV $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{\epsilon} \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $l^{\prime}$［AE r＇？］ | la | envy，jealousy，calumny | $\begin{aligned} & \text { V: } 93 \text { - (Demotic). = } \\ & \boldsymbol{\lambda \lambda} \boldsymbol{\lambda \mathbf { e }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & l=\lambda \end{aligned}$ |
| 2；3；5 | lby $\begin{aligned} & =r b\{w y\} \\ & \text { odeARiz } \end{aligned}$ <br> Neo Egyptian | $\begin{aligned} & \mathrm{I}[\mathrm{a}] \mathrm{b}[\mathrm{o}] / \\ & \mathrm{r}[\mathrm{a}] \mathrm{b}\{\bar{o}\} \end{aligned}$ | ```lioness; bear [IE = Latin 'leo', English 'lion'?]``` | V： 94 －（Demotic）．＝ <br>  the god Min as lion； <br>  found inscribed above the figure of a lion－ uncertain） | ZOO <br> foreign？ <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & l=\boldsymbol{\lambda} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & w=0 \\ & y=\boldsymbol{i} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $l g$ | $\mathrm{I}[\mathrm{a}] \mathrm{g}\left[{ }^{\text {］}}\right.$ ］ | cease $\begin{aligned} & =? \lg \{3 y\} \\ & \text { 2s } 1 \times 196 \end{aligned}$ | $\mathrm{V}: 102$－（Demotic）．$=$ <br>  related to tadoo тגдбе＇cure＇．See under the latter． | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & g=\mathbf{\sigma} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \lg [\lg \{3 y\}] \\ & \frac{s}{1} \Delta 496 \end{aligned}$ | I［è $]$ \｛ 0 \} | hide | $\begin{array}{\|ll} \hline \text { V: } 102 \text { - (Demotic). }= \\ \boldsymbol{\lambda \boldsymbol { \omega } \boldsymbol { \epsilon } \boldsymbol { \epsilon }} \boldsymbol{\lambda \boldsymbol { \omega } \boldsymbol { \sigma }} \quad \boldsymbol{\lambda \boldsymbol { \omega x }} \\ \text { [metathesis] } \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & g=6 \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | $\lg n t$ | I［a］gnt | Stove | $\text { V: } 96-\text { (Demotic) }=$ <br> גAKNT | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & g=\mathbf{k} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | lh | I［éjh／I［è ${ }^{\text {ch }}$ | worry；fear | $\text { V: } 101 \text { - (Demotic). = }$ גH2 $\lambda \in \mathcal{L}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & l=\lambda \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | lkh | I［̂̂］kH | to lick［IE＝English＇lick＇，French ＇lécher＇？］ | $\text { V: } 102 \text { - (Demotic). = }$入Wxq 入oxq | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & k=\boldsymbol{x} \\ & h=\boldsymbol{q} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $l l$ | I［é］I | necklace，bracelet | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 97-\text { (Demotic) }= \\ & \lambda \mathrm{H} \lambda \end{aligned}$ | TOOL |
| 0；3；3 |  |  | girl | V： 94 －（Demotic）．＝ linked to？：лeлоץ גııoy＇boy＇ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | lms | I［ô］ms | rot，become sour（to） | $\begin{aligned} & \text { V: } 98-\text { (Demotic) }= \\ & \lambda \boldsymbol{\lambda m c} \end{aligned}$ | （v．） |
| 2；4；6 | $\ln \underline{\square} p$ | I［a］ndj［a］p | pitch | V： 98 －（Demotic）$=$ גдмхдпт ламхдтп ［metathesis］ | MAT． <br> foreign $n=\mathrm{m}$ $t=[]$ |


| 1;2;3 | $l k$ | I[ô]k | measure for liquid [IE = 'liquid?] | $\begin{aligned} & \text { V: } 96-(\text { Demotic) }= \\ & \text { גок } \end{aligned}$ | MATH |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | lhm | I[ô]kh[è]m | pound, 'triturer' | V: 102 - (Demotic). = лшђем лшем 'pétrir', 'cook" | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{n} \\ & h=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | lyb / lby | lïb[è] / lbï | excited, foolish (to be, [IE = 'libido' Latin?] | $\text { V: } 94-\text { (Demotic). }=$ גIBE AIBI | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0;1;1 |  | $\mathrm{m}[$ è $]$ accentuated] $\quad[' m '$ | in (prep.); as | OK? - Pronunciation <br> extrapolated from <br> MNNCd MENENCd | $\begin{aligned} & \text { PREP } \\ & \text { accent } \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & m b 3 h \\ & \text { Wb 1, 420.1 \& 421.1- } \\ & 4 \\ & =m b 3 h[(\text { Demotic)] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & m[e ̀]-b A h / \\ & m[e ̀]-m A H \end{aligned}$ | in front [lit. 'in/on penis [side]] | V: 33 - ? = M̄Mдя [note the accentuated ' m ' for 'in'] mmג2 | $\begin{aligned} & \text { PREP } \\ & b=\mathbf{M} \\ & 3=\mathbf{d} \end{aligned}$ |
| - | $m \underline{d} r[m-d r]$家 <br> Wb 5, 593.15-17 | $\mathrm{m}[\mathrm{e}]-\mathrm{dj}[\mathrm{è}] \mathrm{r}[\mathrm{è}]$ accentuated] | whence [French 'lorsque'], when; after; since | $\begin{aligned} & \text { V. } 147 \text { - NK (Dyn. XIX) } \\ & =\text { ntepe } \end{aligned}$ | ADV accent. $\begin{aligned} & m=\mathbf{N} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & \hline m d w n \\ & \text { A } \\ & \text { Wb 5, 432.10-13 } \end{aligned}$ | m[è]d\{[0̂]w\}n | moreover; then; again, further; continue; usually (adv. 'lit. 'with extension') | $\begin{aligned} & \text { V. } 147 \text { - NK (earlier?) } \\ & =\overline{\text { NTOOYN }} \overline{\text { NTta }} \mathbf{N} \end{aligned}$ | TIME ADV schwa $\mathrm{m}=\mathbf{N}$ $d=\mathbf{T}$ $w=\mathbf{a r}$ $w=\mathbf{O O Y}$ |
| - | mir So <br> Wb 1, 112.7; 2, 3.3-4 | $\mathrm{m}[\grave{\mathrm{e}}]-$ ær[è $]$ | no [lit. 'don't do] (negative aux.) | V: 118 - 2nd <br> Intermediate Per.  <br> (earlier?) $=$ Related  <br> Mпор Mфор 'no' [lit.  <br> 'dont do']   | $\begin{aligned} & \text { NEG } \\ & \text { imp! } \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & \hline \begin{array}{l} m \text { mn.t } \\ \text { m. } \\ \mathrm{Wb} 2,65.9-11 \\ \mathrm{~Wb} \\ =n m n[(D e m o t i c)] \end{array} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[e ̀]-\mathrm{m}[\mathrm{e}] n[e ̀] / \\ & \mathrm{n}[\mathrm{è}]-\mathrm{m}[\mathrm{é}] \mathrm{n}[\mathrm{è}] \\ & \hline \end{aligned}$ | daily, everyday | V: 115 - NK (Dyn. <br> XVIII) $=$ mmine mmini | TIME accent. |
| - | $\begin{aligned} & m p 3 \text { hrw }[m p 3 \text { hr.w] } \\ & =p 3 \text { hrw } \\ & \text { Wb 2, 499.11 } \end{aligned}$ | m[è]-pA-h[ô]r | today | $\text { V. } 318 \text { - ? = мфооү }$ <br> пооү фооү | $\begin{aligned} & \text { TIME } \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| - | $m$ ky [m ki] S4l] <br> Wb 5, 15.5 | $\mathrm{m}[\grave{\mathrm{e}}$ ]-qæ | in the form (of) [, which is to say] (French: 'c'est à dire') | V. 153 - ? = NOI 'it is to say' | $\begin{aligned} & \text { ADV } \\ & m=\mathbf{N} \\ & i=\mathbf{1} \end{aligned}$ |


| - | $\begin{aligned} & m r_{3}^{3-r}\left[m r^{r}\right] \\ & \text { Wb II } 395.6-8 \\ & \end{aligned}$ | $\mathrm{m}[e ̀] r a$ | likewise, also, equally [lit. with/in place] | $\text { V. } 171-\mathrm{NK}=\mathbf{P \omega} \boldsymbol{p O Y}$ $\lambda \boldsymbol{\omega}$. | $\begin{aligned} & \hline \text { ADV } \\ & m=[] \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & c=\boldsymbol{o} \gamma \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| - | $m s 3$ Wb $=b n m s 3$ (Demotic) | m[è]-sA | after, following after [lit. 'in back'] (prep.) | $\text { V: } 116 \text { - Pyr = MNNCd }$ <br> MENENCA MNNCL Menencel [what (n) stands for is not resolved - a genitive? | TIME <br> PREP $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\lambda} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| - |  | m[è]-m[ô]at m[ô]at? | alone [lit. 'in one"] | $\text { V: } 127 \text { - ? = мMдүат }$ <br> maүad maүeet 'alone, only' (adj.) [lit. 'in one'] | ABS |
| - | $m$ wš $r$ <br> 雨 <br> Wb 1, 368.13-14 <br> $=n w s ̌ n$ (Demotic) | $\begin{aligned} & \hline m[e ̀] w[e ̀] s h ~ r[\hat{0}] / \\ & \\ & \begin{array}{l} \text { nw[è]sh[è]n } \\ \text { accentuated] } \end{array} \end{aligned}$ | without [lit. something like 'with emptiness towards'] | V. $148-\mathrm{MK}=$ noүewn no | ADV <br> accent <br> $m=\mathbf{N}$ <br> $w=\mathbf{o r}$ <br> $[$ $\grave{e}]=\boldsymbol{\epsilon}$ |
| - |  | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[e ̀]-\mathrm{m}\{\tilde{A}\} \\ & {[e] m a-m\{\tilde{A}\}} \end{aligned}$ | truly, really (lit. 'in part/state of truth') | V: 142 - ? = Name namie emamee | ABS <br> schwa <br> \{DIA\} <br> $m=\mathbf{N}$ <br> $3 \mathrm{C}=\mathbf{e}$ <br>  |
| 0;3;3 | 'lakeside' 'riverside' Wb 2, 25.2-4 | $\mathrm{m}\{\tilde{\text { Ã }}$ | place, location | $\text { V: } 101 \text { - (Demotic) }=$ mad ma me moy | LAND <br> \{DIA\} $3^{C}=\lambda d=$ <br> a $\begin{aligned} & 3 c=e \\ & 3 c=0 \gamma \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | $\mathrm{m}\{\tilde{A}\}$ ? | truth; what is right | $\begin{aligned} & \text { V: } 105 \text { - ОК? = мнє } \\ & \text { Mнı ме } \end{aligned}$ | ABS <br> \{DIA\} |
| 0;4;4 |  | m\{Ã\}tï | righteous, just man, virtuous; sincere (adj.) | V: 105 - ? = Related to мнт 'true; real'? | $\begin{aligned} & \hline \text { ABS } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3^{\mathrm{C}}=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \hline m^{\ulcorner } b^{3} \\ & N_{5}=-\sqrt{6} \\ & \mathrm{~Wb} 2,47.1-3 \end{aligned}$ | mabA | spear [javelin] | $\begin{array}{\|l} \hline \text { V: } 108 \text { - OK (Pyr) = } \\ \text { Related to MadBe } \\ \text { 'thirty' [thirty meters } \\ \text { may have been the } \\ \text { average distance } \\ \text { covered by a javelin] } \\ \hline \end{array}$ | TOOL |
| 0;3;3 | mb Wb 2, 31.1-5 | mAH | wreath | V: 130 - NK (Dyn. XVIII) = Extrapolated from Magnonoft 'wreath of...' | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \text { BOTP } \end{aligned}$ |


| 0；3；3 |  | ```mAH / mAkh / makhA / makh{o} / m[o]kh``` | burn up | $\text { V: } 131 \text { - MK = мня }$ <br> me2 mo2 moүe［V． states that m3h must have been the primitive form， suggestion to which the author agrees］． See also тмдо темдо тмее＇lit；burn＇（dy．t m3h）；（V．216）． | （v．） <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3 y=\mathbf{o} \\ & 3=\mathbf{o r} \\ & h \Leftrightarrow h \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 |  | maHa | funerary chapel（for offering or stela），cenotaph | $\text { V: } 132-\mathrm{MK}=\mathrm{mq} \mathrm{\lambda a}$ <br> mqay mqш mqeey mqдoүe emgeot［the latter three variants are most probably plurals］ | BAT <br> ${ }^{\circ}=[]$ <br> ${ }^{c}=\lambda a \gamma$ <br> ${ }^{r}=\lambda \gamma$ <br> ${ }^{\ulcorner }=\boldsymbol{\omega}$ |
| 0；3；3 | $\begin{gathered} m 3 k . t \\ 3 \\ \text { Sb } 2,33.6-7 \end{gathered}$ | mAk［è］ accentuated $]$$\quad\left[{ }^{\prime} \mathbf{k}^{\prime}\right.$ | ladder | $\begin{aligned} & \text { V: } 110 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { [*тоүке] моүкı } \end{aligned}$ | TOOL accent． $3=0 \gamma$ |
| 0；6；6 | $m^{\text {ckn }}$ ¢ | maknas | magnesium | Vieira： 216 <br> （Demotic）  | MAT foreign？ |
| 1；3；4 | $m\ulcorner n y w[m\ulcorner n\{i w\}]$ <br>  <br> Wb 2， 74.17 | m［a］n\｛è $\}$ | shepherd | V： 115 －OK（Pyr）＝ mane mani man pl． manhy | PRO <br> \｛DIA\} $\{i w\}=\mathbf{e}$ |
| － | $\begin{aligned} & \hline m-\ulcorner\mathfrak{S ̌} 3 \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | m［è］－ashA | very［lit．＇in a lot＇］ | V： 128 －？＝mawш emawo mawo mawa ＇very，a lot＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{NUM} \\ & m \\ & \text { [è]m? } \end{aligned}=$ |
| 1；3；4 | $m\ulcorner s ̌ d . t$ <br>  <br> $=m \check{s} d . t$ <br> 分 <br> Wb 2， 158.14 | \｛mè $\} s h d[e ̀] / ~$m［i］shd［è］ <br> accentuated］$]$$\quad[' d '$ | ford，passage | $\begin{array}{\|l} \text { V: } 129 \text { - NK (Dyn. } \\ \text { XVIII / XIX) }=\text { mı } \boldsymbol{T} \text {. } \end{array}$ | ENV accent． $\begin{aligned} & d=\mathbf{T E} \\ & \underline{d}=\mathbf{T E} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $m 3 t, t$ s oll 11 Wb 2，33．11－15 | mAt／［è？］mAt | parsil or celery？［Petroselimum or Apium？］ | $\begin{array}{\|llr} \hline \text { V: } 124 & -\mathrm{MK} & = \\ \begin{array}{llr} \text { EMIT } & \text { MIT } \\ \text { 'celery' } & & \\ \hline \end{array} \mathrm{l} \\ \hline \end{array}$ | BOT <br> t non silent |
| 1；3；4 | $\begin{gathered} m 3 w \\ 3 \\ \text { Wb } 2,26.5-15 \end{gathered}$ | mAw［i］m\｛Au\}[i]? | new | $\begin{aligned} & \text { OK (Pyr)? = mоүоүı } \\ & \text { moүı } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { ADJ } \\ \{D I A\} ? \end{array}$ |
| 0；2；2 | $m 3 i[m\{3 y\}]$ <br> 5． 192 <br> TLA DZA 23．679．890 <br> 3098路 <br> TLA DZA 23．679．480 <br> 5． 19 <br> TLA DZA 23．679．340 <br> 38 焦 <br> TLA DZA 23．679．320 <br> $m 3 i[m\{3 y\} w]$ <br> 3 her <br> NT <br> TLA DZA 23．679．460 <br> 造先 <br> （aesthetic | m\｛0\} | lion <br> NB．Onomatopoeia of a bellowing lion | $\begin{aligned} & \text { V: } 109 \text { - NK (OK?) = } \\ & \text { moүı } \end{aligned}$ | ZOO <br> ONO <br> \｛DIA\} $3 y=0 \gamma$ |


|  | disposition） <br> TLA DZA 23．680．060 $\begin{aligned} & =\quad m 3 y \\ & {[(\text { Demotic })]} \end{aligned} \quad[m\{3 y\}]$ $=m 3 w[m\{3 w\}]$ <br> 3 8 \％品 <br> TLA DZA 23．679．920 | m\｛Au\} |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $m 3 w . t[m\{3 w\} . t]$ SN N N N | $m\{A u\}[e ̀] /$ <br> m［è］wï？ | think |  | ABS <br> \｛DIA\} accent； $\begin{aligned} & 3 w=\mathbf{\epsilon \epsilon} \\ & w=\mathbf{\gamma} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{e}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | m3w．t <br> $[m\{3 w\} . t]$ <br> Wb $2,27.8$ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}\{\mathrm{Au}\}[\grave{e}] \\ & \mathrm{m}\{0\}[\grave{e}] \end{aligned}$ | island；new land | V： 108 －NK（Amarna） ＝moүе mоүі mоү моүіе | ENV <br> \｛DIA\} <br> accent． $\begin{aligned} & 3 w=\mathbf{o Y} \\ & 3 y=\mathbf{o Y} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | m\｛Au\}[i] | sunlight，rays，beams | $\text { V: } 107 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> мшоү моүе＇light， clarity＇ | ENV <br> \｛DIA\} <br> accent． <br> $3 w=$ <br> wor <br> ［è］＝ 1 |
| 0；4；4 | $m 3 w y[m\{3 w\} y\}]$ 5 N $N \cdots \\|$ Wb 2， $25.16-26$ 3 11 TLA DZA 23.787 .230 | m\｛Au\}i | new（to be or become） | $\text { V: } 109 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> моүоүі моү | （v．） <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 w=\mathbf{o \gamma} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | m‘h3．t N－09 $=m h 3 . t$ $N \Delta$ Wb 2, 130.8-13 $=\text { mhy.t [(Demotic)] }$ | makhA／ <br> m［a］khA／ <br> m［a］khï | balance | V： 128 －MK＝Mawe mawi mewi maze | TOOL foreign？ $\begin{aligned} & h=\underline{w} \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & {[\hat{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\dot{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | md <br> 用？ <br> 用 <br> Wb 2，184．4－7 | m［ô］dj | deep，to be | $\text { V: } 124 \text { - MK = Related }$ <br> to MнT＇depth＇ | （v．） |
| 0；2；2 |  | $\mathrm{m}[$ è $] \mathrm{d}$ accentuated］ $\quad[' m$＇ | word；written sayings；thing； also formator of abstract concepts；matter | $\text { V: } 117 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> MET MNT＇formator of abstract concepts＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | md.t | m［é］dj［è］ accentuated］／ $\quad$［＇dj＇ | ten | $\text { V: } 124 \text { - OK (Pyr) }=$ <br> Mн† м | NUM accent $\underline{d}=[]$ |


|  | $\begin{aligned} & \mathrm{Wb} 2,184.1-2 \\ & =m t[(\text { Demotic })] \end{aligned}$ | $\mathrm{m}[\mathrm{e}] \mathrm{t}$ or m［é］t［è］ |  |  | $\begin{aligned} & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\uparrow \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 |  | \｛mè\}djA | fruit measure［used for dates， etc．．］ | V： 132 －Neo Egypt．＝ Madxe | MATH BOT $m^{e}=$ Mad |
| 1；3；4 | $m d 3 . t$ <br> Sll <br> Faulkner， 123 <br> － <br> Wb 2，188．6－10 | m［a］djA accentuated］ $\quad[$＇dj＇ | chisel | V： $132-\mathrm{NK}=\operatorname{maxe}$ Maxı＇adze＇［French ＇Herminette＇］．＝？mdy $\underline{t} b$［instrument used for the embalming of the Apis bull＝？ adze？］ | TOOL <br> accent． $\begin{aligned} & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；5；6 | mdht <br> s28Mص <br> Wb 2， 193.2 | \｛mè\}dj[a]Htï | mortar？］stone［material of some kind］ | V：132－？＝？Related to mxגят＇mortar［to crush］＇ | MAT <br> Foreign？ $\begin{aligned} & t=\mathbf{T} \\ & m^{c}=\mathbf{M} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | mdl | mdj［ô］ | onion［Allium cepa L．］ | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 132-(\text { Demotic })= \\ & \boldsymbol{M \boldsymbol { x } \boldsymbol { \omega } \boldsymbol { \lambda }} \end{aligned}$ | BOT |
| 1；3；4 |  | $\text { \{mè\}d[o]n / }$ <br> mt［o］n | calm，peaceful（to be） | V： 125 －Late $=$ MTON | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & m^{c}=\mathbf{M} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $m d w$［md．w］ $=m t$［（Demotic）］ | m[ô]d / <br> m［oo］t | speak；words，discourse；thing， affair；［recitation，incantation； charm，spell］［IE＝French ＇mot＇？］ <br> $=$ as in $\underline{d} d m d w$ | V： 124 －OK（Pyr）＝ ［＊мот］моүт моүте． Also V： 125 \＆－Pyr＝ mтגY［metathesis］ ＇incantation ［recitation］；charm ［spell］as in еqхемтау $=\rrbracket^{\text {a }}=$島别＇＇lit．＇say words＇． | （v．） |
| 1；2；3 | mdw．t［md．w．t．$]$角队品 <br> $=m d . t$ <br> 5＝ <br> Wb 2，184．8－14 | mdj［ô］／ <br> md［ô］ | depth（of sea，earth，building， dimension） | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 124-\mathrm{OK}=\text { MTш } \\ & \text { Meш } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{NUM} \\ & d=\mathbf{d} \\ & \underline{d}=\mathbf{\Theta} \\ & d=\mathbf{T} \\ & d=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { mdh } \\ & \text { mida } \\ & \text { Wb 2, 189.11 } \\ & =m \underline{d h} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | m［o］dj\＃／m［a］dj\＃ | belt，girdle，［band？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 132-\mathrm{OK}=\operatorname{moxq} \\ & \operatorname{maxg} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\varepsilon} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & m d y[m d[3] y . t] \\ & =m d 3 y[m d\{3 y\}] \\ & =20 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[e ̀] \mathrm{d}\{0\} / \\ & \mathrm{m}[e ́] \mathrm{d}\{0\} / \end{aligned}$ | with，at（adv．；French：＇chez＇）； from；in possession of［lit．＇in giving？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 145-\mathrm{MK}=\mathrm{NTE} \\ & \text { NTd } \end{aligned}$ | ADV \｛DIA\} $\begin{aligned} & m=\mathbf{N} \\ & 3 y=\{0\} \end{aligned}$ |


|  | DZA 24.462.450 se $=m d 3[m d 3 y ?]$ Wb $2,176.14-177.19$ $=$ mty $m t w$ (Demotic) | $\begin{aligned} & m[e ́] d A / \\ & m[e ́] t\{\hat{o}\} \end{aligned}$ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | Wb 2, 120.2-7 <br> $=m h$ <br> (Demotic) | $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{H}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad$ ['H' | arm; cubit | $\text { V: } 129 \text { - OK (Pyr) = }$ maqe maq | MATH accent. <br> [è $]=\boldsymbol{\epsilon}$ <br> $[\dot{e}]=1$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & m h \\ & \text { Wb 2, 116.6-118.10 } \\ & =m h \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | m[ô]H | fill | V: 130 - NK (earlier?) <br> = MO2 ME2 Maq MOYя | (v.) |
| 1;2;3 | $m h[m h w]$ <br>  <br> Wb 2, 121.10 | m[a]H | Nest | V: 129 - Ptolemaic = Maq Madq Moq Mhqe | AGR |
| - |  | m[ô]H-d[\{ô]\}t | grab [lit. 'fill the hand'] | $\text { V: } 131 \text { - ? = me2- }$ <br> тоот maq-тот. See also djr.t'hand'. | (v.) |
| - | mh n tp | mH-n[a?]-t[ô]p | needle | $\text { V: } 128-(\text { Demotic })=$ меятшп | TOOL |
| 1;2;3 | mh.t <br> "if <br> Wb 2, 123.6-10 | $\mathrm{m}[\mathrm{é}] \mathrm{h}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad$ ['h' | feather | V: 130 - NK (Dyn. XVIII) $=$ мняє мня | $\begin{array}{\|l} \hline \text { TOOL } \\ \text { ZOOP } \\ \text { accent } \\ {\left[\begin{array}{l} e \end{array}\right]=\mathbf{e}} \\ {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \\ \hline \end{array}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { mh.t.y }[m h t y] \\ & \overbrace{\text { ol }}^{\text {Wb }} \\ & \text { Wh, 125.13-126.2 } \\ & =\text { mhty } m h \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | mH[a]tï | North | V: 143 \& 131 - OK (Pyr) = mqate extrapolated from nmqate from $n 3$ mht.y.w 'those of the North' वll; also mgit [metathesis]; sea also hd | $\begin{aligned} & \mathrm{GEO} \\ & y=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 | $\begin{aligned} & m h^{r i} \\ & \text { in } \&=-1 \\ & =1 \\ & \text { Wb 2, 121.4-7 } \\ & =m h \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | m[a]Hai /m[a]H[è] <br> accentuated]$\quad\left[{ }^{\prime} H^{\prime}\right.$ ' | flax, linen | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 129-\mathrm{OK}=\text { mage } \\ & \text { Magl } \end{aligned}$ | BOT accent. <br> $\left[\right.$ $\left.{ }^{2}\right]=\boldsymbol{\epsilon}$ <br> $[e ̀]=1$ |
| 1;3;4 | mhl | m[è]h[é] $]$ | Bold | $\begin{aligned} & \text { V: } 132 \text { - (Demotic) }= \\ & \text { ме2нд } \end{aligned}$ | MED |
| 2;4;6 | mhrr | [a]mHr[éjr[è] ['r' accentuated] | Scarab | $\begin{aligned} & \text { V: } 11-\text { (Demotic) }= \\ & \text { גmqPhpe } \end{aligned}$ | TOOL foreign accent. |
| 2;5;7 | mhrr | m\{[ô]w\}H[è]r[é]r / $\mathrm{mwH}[\hat{\mathrm{e}} \mathrm{l}$ r[è]r? | Scarab | $\text { V: } 131 \text { - (Demotic) = }$ МОүดРнр | ZOO foreign? $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{\eta} \\ & w=\mathbf{o r} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & m h w[m \subset h\{3\}] \\ & \text { res } \end{aligned}$ | \{mè\}h\{Au\}[è] / | family, kin | V: 131 - NK (Dyn. XVIII) $=$ MqגOү | FAM foreign? |


|  | Wb 2, 114.7-12 | \{mè\}h\{o\}[è] / <br> \{mè\}h\{[ô]w\}[è] <br> ['w' accentuated] |  |  | accent. <br> $3 w=$ <br> dor $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{\lambda O Y} \\ & m^{r}=\mathbf{M} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 |  | $\begin{array}{\|c} \hline \mathrm{mH}[\mathrm{é}] / \\ \mathrm{mHï} / \\ \mathrm{mH}[\mathrm{é}] \\ \hline \end{array}$ | wind from North = Northern Wind. Surviving in Arabic as maHwa.t | $\begin{aligned} & \text { V: } 130-\text { OK (Pyr) }= \\ & \text { MqH } \end{aligned}$ | ENV |
| 1;4;5 | $\begin{aligned} & \text { mhwn } \\ & \text { Wb 2, 128.2 } \\ & \text { When } \end{aligned}$ | mHw[a]n | dovecote; farmyard? | $\begin{aligned} & \hline \text { V: } 129-\text { Late }= \\ & \text { Maqoyad MaqBad } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { AGR } \\ & w=\mathbf{B} \\ & n=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | mi \& Wb 2, W8.6-12 | mæ | if (in conditional sentences, pref.) [IE = French: 'mais [si] + condition'?] | $\begin{aligned} & \text { V: } 105-\text { ? }=\text { me ma } \\ & \text { (Ex: f Con mi } \\ & \text { iry.f sdm (if he has } \\ & \text { heard') } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { COND } \\ & i=\mathbf{\epsilon} \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \operatorname{mim} \\ & \text { Wb } 1,1.1 \\ & \hline=m \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline m æ m[\hat{o ̂}] / \\ & æ m[\hat{o ̂}] / \\ & m[\hat{o ̂}] \\ & \hline \end{aligned}$ | there [afar] | $\text { V: } 112 \text { \& 126- NK = }$ mmay emay maү; see also mim / im used as 'in' | $\begin{array}{\|l} \hline \text { ADV } \\ i=\boldsymbol{\epsilon} \\ {[\hat{0}]=\lambda Y} \end{array}$ |
| 1;2;3 |  | $\mathrm{m}[\mathrm{o} k[\mathrm{è}]$ accentuated] $\quad$ ['k' | vase of some kind | $\begin{array}{\|l} \text { V: } 110-\text { OK = *моке } \\ \text { Mокı 'vase, vessel, } \\ \text { jug' } \\ \hline \end{array}$ | TOOL accent? |
| 1;4;5 | $\begin{aligned} & m k h 3 \\ & \text { Wb 2, } 163.6 \end{aligned}$ | m[a]kHA | head back, occiput | $\begin{aligned} & \text { V: } 110 \text { - NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = макя 'neck' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1;6;7 | mktr [mktir] (2) 040111 <br> Wb 2, 164.2-3 | maktï[o]r | tower of fortress [= Hebrew 'migdol' 'tower'] | V: $132-$ N. = meठtoд <br> mixtod 'tower; <br> fortress'  | BAT Foreign $\begin{aligned} & m^{c}=\mathbf{M} \mathbf{C} \\ & m^{c}=\mathbf{M I} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & k=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  |  | source [water] | $\begin{aligned} & \text { V: } 112 \text { - NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = моүме моүмı } \end{aligned}$ | ENV accent. $w=$ plur. coll. |
| 1;2;3 |  | m[ô]n | stay, remain | $\begin{aligned} & \text { V: } 114-\text { OK (Pyr) }= \\ & \text { *M } 14 \text { MOYN } \end{aligned}$ | (v.) |
| 1;2;3 |  | m[a]n / | so and so, such [referring to a person, ex: French 'untel', 'tel'], a certain person [IE = English 'man'?] | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 114-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})= \\ & \mathrm{M} \text { ( } \end{aligned}$ | MAN |


| 1；3；4 |  | m［00］n［è］ <br> ［＇n＇ accentuated］／ <br> m［0o］nï | root | V． $143-$ NK （earlier？） <br> $=$ NOYNE <br> NanOY NOYNı <br> metathesis］ ［latter |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $m n . t$ <br> ه <br> лимй <br> Wb 2，65．6－8 | $\mathrm{m}[\mathrm{i}] n[\grave{e}]$ accentuated］ $\quad[' n '$ | like（the）；manner［IE？＝English ＇manner＇，French＇manière＇］； contents | $\begin{aligned} & \text { V: } 115 \text { - MK = mine } \\ & \text { MINI ' sort; qualify, } \\ & \text { manner' } \end{aligned}$ | ABS accent |
| 1；3；4 | $m n^{c}$ <br> Wb 2，77．10－12 | m［ô］na | nurture；educate［a child］ | V： 115 －NK（Dyn． XVIII）$=$ Related to MOONE MONI＇nurse＇ | （v．） |
| 1；3；4 |  | m［ô］na | nurse | $\begin{aligned} & \text { V: } 115 \text { - NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = MOONE MONI } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & \stackrel{c}{ }=\mathbf{o o} \\ & c=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | $\mathrm{m}[0] \mathrm{n}\{\tilde{0}\}$ | educator $\quad$［litt．＇one of nurturing＇$=$＇nurturer＇］ | V： 115 －NK（Dyn． XVIII）$=$ Related to MOONE MONI＇nurse＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { PRO } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | mn［o］d／mn［o］dj | chest（of woman or man） | V： 117 －2nd Inter． Per．（earlier？）＝мnOT | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | mnh <br> —的 ${ }^{\circ}$ <br> Wb 2，83．4－7 <br> ＝mnhy <br>  <br> $=m n h$［（Demotic）］ <br> ＇wax＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[\hat{o ̂}] \mathrm{nH} \quad[\mathrm{~m}[\mathrm{oo}] \mathrm{nH} \text { ? }] \\ & \mathrm{m}[\hat{o}] \mathrm{nHï} \end{aligned}$ | beeswax；wax［IE？＝Armenian ＇Utŋఇnuuunu＇＇mèghamom＇？］ | $\begin{aligned} & \hline \text { V: } 112 \text { - NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = moүגe 'wax; } \\ & \text { candle; honeycomb' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & n=\lambda \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | $\mathrm{m}[\hat{o ̂}] n \mathrm{~m}[\mathrm{è}] \mathrm{n}$ accentuated］ $\quad[$＇m＇ | move，displace，shift（to）［IE？＝ English＇move＇］ | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 116-\mathrm{MK}= \\ & \text { MONMEN } \end{aligned}$ | （v．） accent． |
| 2；4；6 |  | mn［o］n［ô］n | bitumen，pitch；resin | V ： 109 －NK＝miodern | MAT foreign？ $\begin{aligned} & n=\boldsymbol{\lambda} \\ & n=\mathbf{I} ? \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { mnk } \\ & \text { mb } 2 \text { 的 } \\ & \text { Wb 29.16-90.2 } \end{aligned}$ | m［ô］nq | complete，come to an end， finish，terminate；reward | V： 116 －NK＝moүnг mоүnк＇finish；perish； fabricate＇ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & k=\mathrm{r} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{M}[\hat{o ̂}] \mathrm{n}\left\{\mathrm{t}{ }^{2}\right\} / \\ & \mathrm{M}[\hat{0}] \mathrm{ntch}[e ̀] \end{aligned}$ | Montu |  | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | mntw <br> 家 $\begin{aligned} & =n t w \\ & =n t w \\ & \text { e el } \\ & \text { Wb 2, } 355 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline m[e ̀] n t\{[\hat{0}] w\} / \\ & {[e] n t\{[\hat{o ̂}] w\}} \end{aligned}$ | them（pron．；French：＇eux＇， ＇elles＇） | V． 147 －Neo Egypt．＝ <br>  | PRON schwa $\begin{aligned} & w=\boldsymbol{\omega O} \boldsymbol{Y} \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \\ & t=\mathbf{\theta} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & m n h \\ & m_{\mu}^{m} \rho_{2} \\ & \text { Wb 2, 87.8-11 } \end{aligned}$ | m［ô］nkh | $\begin{aligned} & \text { mount, string (beads) [; fix [a } \\ & \text { necklace]] [IE? = English } \\ & \text { 'mount'] } \end{aligned}$ | V： 112 －OK＝moүле ＇fix，join＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & n=\lambda \end{aligned}$ |


|  |  |  |  |  | $h=\boldsymbol{e}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \hline m[\hat{o ̂}] n æ / \\ & m[o ̂] n\{e ̀\} \end{aligned}$ | moor；steer；die（metaphor）［IE ＝English＇moor＇］ | $\mathrm{V}: 9-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> MOONE MONI | （v．） <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & i=\mathbf{\epsilon} \\ & i=\mathbf{1} \end{aligned}$ $\{i w\}=\mathbf{\epsilon}$ $\{i w\}=\mathbf{1}$ $i \Leftrightarrow\{i w\}$ |
| 1；3；4 |  | \｛［e］m\}[ô]n\{è\} | graze（to make one as pastor） | V： 9 －？＝＊amone aMONI | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $[e]=\mathrm{d}$ <br> $[\hat{0}]=\mathrm{d}$ $\{i w\}=\mathbf{1}$ |
| － | $m-k d$象 <br> Wb 5， 76.15 | m［è］－q［o］d［è］ | in the form of；like | OK（Pyr）＝бот（TLA） | CONJ |
| 1；2；3 |  | m［i］q［è］［＇q＇ accentuated，with or without duplication］ | rest，sleep | V： 110 －Ptol．＝мıке | MED accent |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline m r \\ & \hat{r} \\ & =m r\{i w\} . t \\ & \text { rfés } \\ & \text { Wb 2, } 98.11 \end{aligned}$ |  | hoe <br> ［IE？＝French patois＇marre＇＝ Latin＇marra＇but also SEM Akkadian＇marru＇．Interestingly it is $V$ ：who makes the connection referring it as ＂ancient term＂］ | V： 42 －Neo Egyptian＝ dMH дME еME | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \text { AGR } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \{i w\}=[] \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | m［ô］r | bind；attach；chain［IE＝English ＇moor＇？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 119-\mathrm{NK} \text { (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = mop moYp } \\ & \text { Mep } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{o \gamma}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{e}} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \left\lvert\, \begin{array}{l} \text { mr.t } \\ \underset{\sim}{*} \\ \mathrm{~Wb} 2,105.16 \end{array}\right. \end{aligned}$ | m［é］r［è］ | pack of clothes | $\text { V: } 120 \text { - ? = mнре }$ <br> mhipi maipe mepe |  |
| 2；3；5 | $\begin{aligned} & \text { mrh } \\ & \underbrace{}_{i} \& \theta \\ & \text { Wb 1, } 111.13 \end{aligned}$ | ［a］mr［é］H［è］ | pitch［asphalt］ | $\text { V: } 11 \text { - ? = גмрняе }$ <br> ampeq＇asphalt＇ | MAT accent． foreign？ |
| 1；4；5 | $m r h$［m\｛cy\}rh? $]$为 <br> Wb 2， 112.4 | \｛mè\}ir[é]h or m\{õ\}r? | spear，lance | $\text { V: } 121 \text { - NK = мерня }$ <br> верня Мерея Меря | TOOL \｛DIA？\} Foreign？ accent． $m^{c}=\mathbf{M E}$ |
| 1；9；10 | $m r k b t[m\{\subset y\} r k 3 b w t i]$ <br>  Wb 2， 113.4 <br> $m^{〔} r k 3 b w t i$ <br> Faulkner， 112 | $\text { m\{õ\}rkAb\{[ô]w\}\{tè\}/ }$ <br> markAb\｛［ô］w\}\{tè\} | chariot of war |  | TOOL foreign $w=\boldsymbol{\omega O} \boldsymbol{\gamma}$ |


| 0；4；4 | $\begin{aligned} & m r s ̌\left[m r{ }_{2}\right] \\ & \text { Wb 2, 113.1 } \\ & =m l \check{s} \text { [(Demotic)] } \end{aligned}$ | \｛mè\}rsh | red（light or bright）［IE＝French ＇rouge＇］ |  | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & m^{c}=\mathbf{M H} \\ & m^{c}=\mathbf{M} \\ & r=l \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $m r t\left[m^{\top} r t\right]$ s $\frac{20}{10} 0$ <br> Wb 2， 113.6 | \｛mè\}rt | beard；chin［IE？＝Armenian ＇unpnıp＇＇morouq＇？］ | $\text { V: } 120 \text { - Late P. = }$ мגлт mopt＇beard＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & \text { foreign } \\ & m^{c}=\mathbf{M} \boldsymbol{\lambda} \\ & m^{c}=\mathbf{M O} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[\mathrm{é}] r / \\ & \mathrm{m}[\mathrm{é}] r æ \end{aligned}$ | pack，packet，bundle［of something，as an ensemble of elements（plur？）］；bandage； bundle（as measure of vegetable） | $\text { V: } 119 \text { - MK = мнР }$ <br> mep Madp Map Malp | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & i=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \hline \mathbf{m}[\mathbf{e ̀}] \mathbf{r}\{[\hat{o ̂}] \mathbf{w}\} /[ \\ & \text { è }] m r\{[\hat{o}] w\} ? \end{aligned}$ | harbour，dock；jetty［IE？＝  <br> French ＇amerissage＇］； <br> embankment  |  | URB schwa $i l=\{00\}$ |
| 1；3；4 |  | $\operatorname{mr[ô}] k h[e ̀] /$\｛mè\}r[ô]kh[è] /mtr［ô］kh［è］ <br> accentuated］／$\quad$［＇kh＇ | strainer，vessel in bronze | V： 121 －Late Per．＝ mpwwe；vessel of some kind＇．See $m r h$ ［ $\left.m^{〔} r h\right]$ ． | TOOL <br> foreign？ $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{w} \\ & m^{c}=\boldsymbol{m} \\ & h=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \text { mry }[m r] \\ & \text { G in } \\ & \text { Wb 2, 98.12-100.11 } \end{aligned}$ | $\mathrm{m}[\hat{e}] r[e ̀] ?$ <br> construction <br> verb］ | love；desire，wish［IE？＝Latin ＇amare＇］ | $\text { V: } 106 \text { - MK (OK?) = }$ mepe menpe mei me | （v．） |
| 1；2；3 | ms <br> 率䛼萰 <br> ＝plur： <br>  <br> Wb 2，139．1－140．6 $\begin{array}{\|lrl} \hline= & m s & {[(\text { Demotic })]} \\ \text { 'young' } \end{array}$ | $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{s} / \mathrm{m}[\hat{o ̂}] \mathrm{s}$ ？ <br> Plur． $\operatorname{ms}\{[\hat{o}\} w[e ̀]\} ?$ | infant，child［lit．＇born one＇］； young animal；plants（when plur．） <br> ［lit．born／born ones，hence often used in the plural form］． Related to the name of Moses？ ＇the＇born one＇，the＇infant＇？］ | V： 121 －OK（Pyr）＝ ［＊moc］mac мес мнс ＇infant；young animal＇ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & \text { BOT } \\ & \text { ZOO } \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | ms <br>  Wb 2， 140.8 | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{s}[\mathrm{e}] \\ & {[\text { 's' accentuated }]} \end{aligned}$ | calf［lit．born［cow］］ | V： 121 －MK＝mace MaCı＇calf，young bull， young animal＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & {[\hat{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\hat{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $m s{ }^{c}$ $\qquad$ <br> Faulkner， 119 \＆ <br> Wb 2，155．2－19 <br> $=m s^{\ulcorner } \quad$［（Demotic）： <br> army，people，crowd］ | m［é］sha | army；workforce［lit．a multitude？［of soldiers， people］］． | $\begin{aligned} & \text { V: } 128 \text { - OK = Mннwe } \\ & \text { Mн } \boldsymbol{w} \quad \text { 'multitude, } \\ & \text { group, crowd' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { MAN } \\ & c=\mathbf{e} \\ & c=[] \end{aligned}$ |


| 0；3；3 |  | \｛mè\}sha | march；walk；travel［IE＝French ＇marcher＇？］ | V： 128 －NK（Dyn．XIX） $=$ Madwi Madqe moowe mowi＇wall； depart；die＇ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { (v.) } \\ m^{c} \\ \text { Mad } \\ m^{c} \quad= \\ \text { MOO } \\ m^{c}=\mathbf{~ M O} \\ \check{s}=\boldsymbol{q} \end{array}= \\ & = \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 | $m s-\bigcirc 3\left[m s-\left\{\begin{array}{l}\text { P }\end{array}\right]\right.$ | $\mathrm{ms}[\mathrm{i}$［â\} | nurse | V：122－（Demotic）＝ mecia mecioץ | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & C 3=\{\hat{a}\} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | msd <br> 粦 1 気 <br> $=m s \underline{d} d$ <br> 光氟 <br> $=m s d d$（Dyn．18） <br> 为 <br> $=m s d . y . t$ <br> 菲こ日 <br> Wb 2，154．10－11 | ```m[o]sdj[è] / m[0]sdj[è] / m[o]sd[è] [accentuation by duplication]/ m[o]sdï``` | hateful（what is；subst．f．）［evil］ <br> ［IE？＝English＇misdeed＇；OEB： Old English misdæd＂misdeed， evil deed，sin，＂common Germanic compound（cf．Old Saxon misdad，Old Frisian misdede，Middle Dutch misdaet，German Missetat， Gothic missadeps；see mis－（1） + deed（n．）．］． | $\begin{aligned} & \text { TLA DZA 24.403.350- } \\ & \text { OK (Pyr) = mосте } \\ & \text { Mocf } \end{aligned}$ | ABS accent． duplic． <br> $d=\mathbf{T e}$ <br> $d=\sigma \dagger$ <br> ［è］$\Leftrightarrow y$ |
| 0；7；7 | $m s ̌ d d . t[m\lceil\check{s} 3 d y d y . t]$为 11110 Lesko，Dictionary I， 247 ［TLA］ | \｛mè\}shAdïdï ／ <br> \｛mé\}shAdi? by <br> Accentuation  <br> duplication？ $\quad$ bo | comb |  | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \text { Foreign? } \\ & m^{c}=\mathbf{M} \\ & i=\mathrm{i} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | $m s d r$ <br> 斾学O <br> Wb 2，154．13－16 <br> $=m s d r m s \underline{d}$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \hline m[a] s d j r / \\ & m[a] s d j \end{aligned}$ | ear；handle | $\text { V: } 132 \text { - OK (Pyr) = }$ mawx mawta mewt Madxe Mex | TOOL foreign？ $\begin{aligned} & s=\boldsymbol{w} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\boldsymbol{x} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $m s d y[m s d]$ <br>  <br> Wb 2，154．1－9 <br> $=m s d d$ <br>  <br> $=m s t$（Demotic） |  | hate，detest | $\text { V: } 122-\mathrm{OK}(\text { Pyr })=$ мосте mос† месте местш | （v．） accent． duplic． $\begin{aligned} & \underline{d}=\mathbf{~ T \epsilon} \\ & \underline{d}=\boldsymbol{\dagger} \\ & d d=\mathbf{T \epsilon} \\ & d d=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | msdyy．t［msdy］ <br>  <br> Wb 2，154．10－11 | msdï accentuated］ $\quad$［＇d＇ | hated（adj．） | $\mathrm{V}: 122-\mathrm{OK}$ （Pyr）$=$ <br> месте мстоу <br> место  | $\begin{aligned} & \text { ABS } \\ & \text { accent. } \\ & d=\mathbf{T} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \\ & y=\mathbf{o r} \end{aligned}$ |
| 1；4；5？ | msk 3 <br>  <br> Wb 2，150．3－5 <br> $=\operatorname{imsk} 3[i m s k\{3 w\}]$ <br>  | $\begin{aligned} & \mathrm{M}[\mathrm{a} \text { ?]skA / } \\ & \text { æm[a?]sk\{Au\} } \end{aligned}$ | leather，hide［IE＝Armenian ưz2l＇mashk＇］ | TLA－OK（Pyr） | MAT <br> \｛DIA\} foreign？ |


| 1；4；5 | mšpn．t［m̌̌̌pn．t］处 <br> Wb 2， 157.6 | \｛mè\}shp[ô]n[è] <br> ［＇n＇accentuated］ | scab，scabies | V： 129 －？＝ <br> mawnone <br> Mewnone mewфoni ＇name of a decease＇＝ ＇scab？＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { MED } \\ & \text { accent. } \\ & m^{c}=\mathbf{M \lambda} \\ & m^{c}=\mathbf{M E} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；6；7 | mssb．t［m＇swbw．t］ s吕キ゚』＠ <br> CERNY： 91 | \｛mè\}s\{[ô]w\}bw[è] <br> ［＇w＇accentuated］ | needle？］，an object in metal | V： 122 －N＝мес由вı месшпе емсшпе емсовı＇needle＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \text { Foreign } \\ & \text { accent. } \\ & m^{c}=\mathbf{M e} \\ & b=\boldsymbol{\Pi} \\ & w=[] \\ & {[\hat{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[e ̀ ~=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | msty［msti］盘004 $=m s t$ <br> 雪领 <br> Wb 2，151．5－8 |  | basket for fruits，herbs or fishes．See msd．t． | V： $123-$ ？$=$ Related tor mectant Mectnqht Mectenght＇belly＇ | $\begin{array}{\|l\|l} \text { TOOL } \\ \text { accent. } \end{array}$ |
| 1；2；3 | msy［ms］ <br> 薢入ín <br> Wb 2， 142.2 | m［é］s［è］ | interest［from a loan；lit．＇the born［fruits／seeds／grain］］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 122 \text { - MK = мнсе } \\ & \text { Mнсı } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ECO} \\ & {[\dot{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | msy［ms］ <br> 薢与胥 <br> Wb 2，137．4－138．17 |  | give birth；beget；create； produce |  | MED accent． $\begin{aligned} & {[\grave{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[e ̀]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | mšyh | mshïkh | revenge？ | V：128－（Demotic）＝？ <br> Mwiw．Found in a sentence：＇to do［？］to someone＇． | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \overbrace{0}^{m t} \\ & \text { Wb 2, 167.9-14 } \\ & =m t[(\text { Demotic })] \end{aligned}$ | m［ô］t／m［o］t | vessel（of the body），vein， tendril，cord；muscle | $\begin{aligned} & \text { V: } 124-\mathrm{MK}=\mathbf{~ м о ү \mathbf { T }} \\ & \text { Plural: моте мот } \\ & \text { 'nerve, tendril; } \\ & \text { articulation; neck' } \end{aligned}$ | BOD |
| 1；2；3 | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline \text { mt.t } \\ \underset{\sim}{ه} \\ \text { Wb 2, } 168.6 \\ \hline \end{array}$ | m［é］t | middle［IE＝Spanish＇mitad＇］ | V ： 124 －MK＝MHT | ABS |
| 0；4；4 | $m t^{\circ} t$ | mtat | bride | V： 122 －（Demotic）$=$ mtat＇licou，laisse＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \text { foreign? } \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & m-t 3 \text {-wnw.t } \quad[m-t 3-1 \\ & w n . t] \\ & \left.=\begin{array}{lll} n & t 3 & w n w . t \quad\left[\begin{array}{ll} n & t \end{array}\right\} \\ w n . t] \\ \mathrm{Wb} \mathrm{1} \end{array}\right] 316.11 \\ & =t w n w \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | m［è］tAw\｛n［ô］\}w $m[e ̀] t\{A u\}\{n[\hat{0}]\} w$ ？／ <br> n［è］tAwn［oo］／ <br> t［oo］n［oo］ | immediately［lit．＇in this hour＇］； now | V． 147 －OK（Pyr）＝ nteүnoy ntoүnoү | $\begin{aligned} & \hline \text { TIME } \\ & \text { ADV } \\ & \{\mathrm{DIA} ?\} \\ & m=\mathbf{N} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=[] \\ & w=\mathrm{Y} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | mtgt | $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{t}[\grave{e ̀}] \mathrm{gt}[\mathrm{è}]$ <br> ［＇t＇accentuated］ | army；military camps | V：122－（Demotic）＝ mateote | MARS accent foreign？ |


|  |  |  |  |  | $g=6$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 | $m \underline{n}$, $=m^{c} t n$（NK－Amarna） Faulkner， 122 \＆ Wb 2，176．1－7 $=m y t$［（Demotic）］ | matchn／ <br> matn／ <br> m［a］it | path，road；path（through life） | $\mathrm{V}: 109 \text { - OK = мшIт }$ <br> moeit | $\begin{aligned} & \mathrm{ENV} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l\|} \hline m \operatorname{tr} \\ \text { ® } \\ \text { Wb 2, 171.9-20 } \\ =m \operatorname{tr} \text { [(Demotic)] } \\ \hline \end{array}$ | mt［ô］r | present，be；witness，be；show | $\text { V: } 123 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> Related to мто мөо ＇presence＇ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & r=[] ? \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { mtr.t }[m t r . t] \\ \text { Wb } \odot \\ \mathrm{Wb} 2,174.6-7 \\ =m t r[(\text { Demotic })] \\ \hline \end{array}$ | m［è］tr［è］ accentuated］ $\quad \quad[$＇r＇ | midday［IE＝French＇midi＇， German＇mittag＇，English ＇midday＇］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 119-\text { NK }=\text { Mеєре } \\ & \text { Mepı } \end{aligned}$ | TIME accent． $t=[]$ |
| 0；3；3 | mtrw［mtr．w］ $\stackrel{\infty}{8}$ <br> Plural： <br>  <br> Wb 2，172．5－10 | $\mathrm{m}[e ̀] \operatorname{tr}[\grave{e}]$ <br> Plur．$m[e ̀] t r\{[o ̂] w[e ̀]\}$ | witnesses［and not＇witness＇ sing．as in WB］ | $\text { V: } 117 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> mNTPE MEOPE <br> Plural <br> метрее $\gamma$ <br> Meepey from sing． | MAN $\begin{aligned} & w=\mathbf{\epsilon} \boldsymbol{\epsilon} \\ & w=\mathbf{e} \gamma \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | mtw．t $\rightarrow$ <br> Wb 2，169．5－8 | $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{tw}[\mathrm{e}]$ accentuated］ $\quad$［＇w＇ | poison | $\text { V: } 125 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> matoүe matoy <br> метоү мдөоү | MAT <br> MED <br> accent． $w=\mathbf{o \gamma}$ |
| 1；4；5 | mtwk | ［è］mt\｛［0］w\}k | you（m．sing） |    <br> Vieira：   <br> （Demotic）   <br>    | PRON |
| 1；4；5 | mtwt | ［è］mt\｛［o］w\}t | you（f．sing） | Vieira： 247 （Demotic） | PRON |
| 1；5；6 | mtwtn | ［è］mt\｛［o］w\}ten | you（plural） | Vieira： 247 <br> （Demotic）$\quad-$ | PRON |
| 1；2；3 |  | m［ô］w／ | water | $\mathrm{V}: 126-\mathrm{A}=\mathrm{M} \mathrm{\omega O}$ <br> moor［Interestingly V．states＇＝phon． mów avec o bref et fermé＇．This is perhaps correct for the second term but not for the second where $\boldsymbol{\omega}$ stands for a long o＝ô］．Also in moүnowr＇rain［lit． water in［of］ suspension］ | ENV $\begin{aligned} & w=\boldsymbol{\omega O Y} \\ & w=\mathbf{O O Y} \end{aligned}$ |
| 1；1；2 | $\begin{aligned} & m w . t \\ & A_{0} \\ & 0 \text { N } \end{aligned}$ | $\mathrm{m}\{[\hat{0}] \mathbf{w}\} /$  <br> $\mathrm{m}[\hat{0}] ?$／  <br> $\mathrm{m}[\mathrm{oo}] \mathrm{t}$ ？［later  | mother；mother［－goddess］； ancestral mother［IE＝English ＇mother＇］ | $\text { V: } 126 \text { - OK (Pyr) }=$ <br> may mad．Also <br> extrapolated from <br> 家以别 $p 3 d y$ <br> Mw．t $\{: \mathrm{pA}-\mathrm{d}\{\mathrm{o}\}$ <br> $\mathrm{m}[\mathrm{oo}] \mathrm{t}=$ петемоүт | FAM $\begin{aligned} & w=\boldsymbol{\lambda} \gamma \\ & w=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda} \gamma \end{aligned}$ |


|  | $\begin{aligned} & \text { os } \\ & \text { Wb 2, 54.1-10 } \end{aligned}$ | period？］ |  | Medamoud［that which is given by Mout？］ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $m w t$ Non <br> Wb 2，166．10－17 | m［ô］wt | death［IE＝French＇mort＇］ | $\text { V: } 107 \text { - ? = мшоүт }$ <br> moоү | MED <br> $w=\boldsymbol{\omega O} \gamma$ <br> $w=\mathbf{o o \gamma}$ <br> t non <br> silent |
| 1；3；4 | mwt <br> Non <br> Wb 2，165．8－166．9 <br> $=m w . t[m w t]$ <br> ［（Demotic）］ | m［ô］wt | die［IE＝French＇mort＇？］ | $\text { V: } 107 \text { - OK (Pyr) = }$ мшоүт мооүт | MED $\begin{aligned} & w=\mathbf{\omega O} \gamma \\ & w=\mathbf{O O Y} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | mï | urine（n．）；humidity，saliva； body fluids［IE？＝French ＇humidité，mouiller＇］ | V ： $106-\mathrm{MK}=\mathbf{M H}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{MED} \\ & y=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0；6；6 | $m h m h\left[m^{〔} h 3 m^{〔} h 3\right]$ <br>  <br> Wb 2， 131.15 | \｛mè\}khA\{mé\}kh\{Au\} | Flower of some kind＝ Purslane？＝Common Purslane （Portulaca oleracea L．） | $\begin{array}{\|lr\|} \hline \text { V: } 131 \text { - } & \text { Neo Egyptian } \\ = & \text { Megmoyec } \\ \text { Megmoyel } & \text { Common } \\ \text { Purslane } & \text { (Portulaca } \\ \text { oleracea L.)' } \end{array}$ | BOT <br> Foreign？ <br> \｛DIA\} <br> $m^{c}=\mathbf{M E}$ <br> $m^{r}=$ <br> MoY |
| － |  | m-Hn / <br> H［è］n | in；inside［lit．＇in residence of＇］ ［IE＝English＇in＇］，in the interior of，within | V． 303 －Second Inter． <br> Per．＝2en 2 N りеN 2 N | $\begin{aligned} & \text { ADV } \\ & m=[] \\ & \underline{h}=\boldsymbol{q} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\eta} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\imath} \end{aligned}$ |
| － | $m \underline{t})^{3}[m \underline{h} t\{9\}]$ | m ［a］ Ft －$\{\hat{a}$ \} | rectum | V：132－（Demotic）＝ Extrapolated from No6 Mąt and меято | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \boldsymbol{3}=\mathbf{o}\} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| － | $m \underline{h t ~} \underline{\text { h }}$ m | m［a］Ht H［è $]$ m | $\begin{aligned} & \text { intestine, small }=\text { small } \\ & \text { intestine } \end{aligned}$ | $\text { V: } 132-(\text { Demotic })=$ Mąт whm | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & m h t w \\ & =m c h . t \\ & \text { Wb } 2,135.4-6 \\ & =m h t \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | m［a］Ht／\｛ <br> mè\} Ht ／ <br> m［è］ Ht | entrails | $\mathrm{V}: 131-\mathrm{MK}=\mathbf{~ м д е т ~}$ <br> маһт меят meqte | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{q} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\eta} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | mhy myh | m［i］khï／mïkh［è］ | fight | $\text { V: } 122 \text { - (Demotic) }=$ miwe miwi mew maw | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | mhyr <br>  <br> ［TLA $=m$ trh．$t$ but this seems unlikely］ <br> Cerný，CED 97 | \｛mè\}khïr | basket［or similar］．Related to ＇Meshir＇？ | $\text { V: } 129 \text { - ? = Related }$ to Mwip＇censor＇？ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & m^{\ulcorner }=\mathbf{M} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | \｛mè\}khïr | Mekhir／Meshir［6th Month of Calendar］ | V： 129 －Ptolemaic＝ MWIP MEXIP MEXİ； | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { CAL } \\ m^{c}=\mathbf{m} \end{array}$ |


|  | Wb 2, 131.13-14 |  |  | see mhyr 'censer' | $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{w} \\ & h=\boldsymbol{x} \\ & y=\mathbf{1} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;1;1 | $m y[\mathrm{~m}]$ $\mathrm{Wb} 2,36.1-2$ | $\mathrm{m}[$ è $]$ accentuated] $\quad[$ 'm' | take! | $\begin{aligned} & \text { V: } 106-\text { OK (Pyr) }=\mathbf{m e} \\ & \text { Mo } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \text { imp. } \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | my.t [miil.t] SMOT <br> Wb 2, 42.4.7 | [è]m\{00\} <br> Plural. *èm\{[ô]w[è]\} | cat (female; 'chatte' in French) | $\mathrm{V}: 42$ - $\mathrm{MK}=\boldsymbol{\text { emor }}$ <br> amoy <br> pl: [ ${ }^{*} \mathbf{\epsilon м \boldsymbol { m }} \boldsymbol{\operatorname { c }}$ ] емшү емооүе | $\begin{aligned} & \text { ZOO; } \\ & \text { ONO; } \\ & i i=\mathbf{o \gamma} \\ & w=\omega_{\curlyvee} \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \text { myn }[\min 3] \\ & \text { fin in } \\ & \mathrm{Wb} 2,44.1 \end{aligned}$ | mænA | there, towards here (prep.) | V: $114-\mathrm{NK}=$ MNaI | $\begin{aligned} & \text { PREP } \\ & 3=\mathbf{x} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { mz } \\ & \text { Faulkner, } 105 \\ & =\text { mis.t [mws. } t \text { ] } \\ & \text { bflo } \\ & \text { Faulkner, } 105 \\ & =m w s \text { [(Demotic)] } \end{aligned}$ | $\mathrm{m}[æ] z[\bar{e}] /$ <br> mæ[0o]s[è]/ <br> mæ\{[̂̂]w\}s[è] ['z' or ' s ' accentuated] | liver?, body organ, mentioned with lungs and other organs | $\mathrm{V}: 127-\mathrm{MK}=$ мдоүсе Mдоүсı | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & \text { accent. } \\ & z=\mathbf{c} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & {[e ̀]=\mathbf{e}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { mzh } \\ & \text { mah } \\ & =m s h \\ & \text { Wb 2, 136.10-14 } \\ & =\text { msh [(Demotic)] } \\ & \text { Plural: mshyw } \\ & \text { Nidis } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{mz}[\mathrm{a}] \mathrm{H} / \\ & \mathrm{ms}[\mathrm{a}] \mathrm{H} / \end{aligned}$ <br> Plural: $\mathrm{msH}\{\mathrm{oo}\} \mathrm{w}[\mathrm{è}]$ | crocodile | $\mathrm{V}: 123-\mathrm{OK}=\mathrm{Mc} \mathrm{\lambda q}$ <br> Plural: <br> Mcooq <br> [metathesis with AE]. The term seems to have survived in the name of Lake TimsaH, south of Ismaïliya. | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & z=\mathbf{c} \\ & \mathrm{s}=\mathbf{c} \\ & i l=\{\mathrm{oo}\} \end{aligned}$ |
| ? | $\begin{aligned} & n \\ & \hline 111 \\ & 10 m \\ & \text { Wb 2, } 194 \end{aligned}$ | [a]n[o?] | We [nous] - Our (notre) (suffix pron. 2nd plural) | V: 9 - Neo Eg. = Extrapolated from $m y-n=$ aMOINI $/$ aMOINI | PRON |
| 1;2;3 |  | n\{[ô]w\} | to, for (prep.) | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 134-\mathrm{OK}=\mathrm{NaY} \\ & \text { NفOY } \end{aligned}$ | PREP $\begin{aligned} & w=\boldsymbol{\lambda} \gamma \\ & w=\boldsymbol{\omega} \mathbf{O} \gamma \end{aligned}$ |
| 1;1;2 | $\begin{aligned} & n \\ & m \\ & m \end{aligned}$ | n[a] | to (dative) | V: 135 - OK = Na (employed in Theban | PREP |


|  | Wb 2, 193.3-193.19 |  |  | dialect. V. cites Naq = <br> twaq 'I give [to] him'; <br> or al-Naq I gave [it] |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |
| to him) |  |  |  |  |


| 0;2;2 | Wb 2, 198.9 | N[è]t / <br> N[è]r <br> ['n' accentuated] | Neith | Extrapolated from V : <br> 17 - MK = Ne日 in <br> tance 'The one of <br> Neith' = acence <br> дсеNHe | GOD accent. $t=\mathbf{\theta}$ <br> $t$ not silent $r=\boldsymbol{\theta}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 |  | na / <br> $\mathrm{n}\{\tilde{o}\}$ | go, navigate | V: 136 \& 138 - OK (Pyr) = na 'go' [only?] <br> / noye noү noy | (v.) <br> NAV <br> \{DIA\} $\begin{aligned} & c^{c}=\mathbf{\lambda} \\ & c^{\prime} y=\mathbf{\lambda} \\ & c^{\prime}=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | $\begin{aligned} & \hline n a / \\ & n\{\bar{a}\} \end{aligned}$ | merciful, have pity | $\text { V: } 136-\mathrm{XIX}=\mathrm{Nad} \mathrm{Nd}$ <br> nae nal neel nel NeE | (v.) <br> \{DIA\} <br> ${ }^{r}=\mathrm{da}$ <br> etc. |
| 0;2;2 | Wb 2, 199.1-3 $\begin{aligned} & =n 3-n \\ & =-\infty \text { (until ?th dyn.) } \end{aligned}$ | nA / <br> nAn | that, this (demonstr. adj. with the subtlety of French 'ceci', German 'dieses'), by extension 'the' [French 'les'] | $\text { V: } 133 \text { - MK = NeN Ne }$ <br> NI N <br> $=$ munn min 'the waters' (lit. this of water'). The full form $n 3-n$ is reduced to $n 3$ at a later stage, ex: <br> 'The men': <br> - min min <br> rmt.w <br> $=$ <br> No | $\begin{aligned} & \text { DEM } \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{1} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| - | $\begin{array}{\|l} \hline n 3 \underline{i} \underline{\underline{1} r} \\ =n i . i r \underline{h} r \\ n 3 y \underline{h} r \\ \hline \end{array}$ | nA æ\#r / nA ær Hr / nAï \#r | in front (prep.) | $\text { V: } 152-(\text { Demotic })=$ nagpn nageen | PREP |
| 0;2;2 | $n 3 y$ [n\{3y\}] <br>  <br>  <br> DZA 24.654.960 $=5 / 10$ <br> TLA DZA 24.655 .100 <br> $=n\{3 y\}$ (Demotic) | n\{0\} | your (possessive article) <br> (French 'tes') | V : 137 - ? = NOY NeY | PRON <br> \{DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{o \gamma} \\ & 3 y=\mathbf{e} \gamma \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \text { n3y-i }[n\{3 w\} i] \\ & \text { Nb } 19,199.7 \\ & \text { Wb } 2,19 \end{aligned}$ | n\{0\}-æ | my (plural of possessive adj. 1st. sing. masc.; = French 'nos') [lit. 'those [of] mine'] | $\mathrm{V}: 135-\mathrm{OK}=\mathrm{Na} . \mathrm{V} .$ <br> states that the form goes back to Noy 2nd singular fem. ) | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3 y=a \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & n 3 y-n[n\{3 y\} n] \\ & n a n \end{aligned}$ | $n\{0\}-n$ | those (of; masc. as French 'ceux (de)' or fem. as 'celles | V : $135-\mathrm{OK}=\mathbf{N a}$. | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { DEM } \\ \{\mathrm{DIA}\} \\ \hline \end{array}$ |


|  | Wb 2, 199.3b |  | (de)' |  |
| :--- | :--- | :--- | :--- | :--- | :--- |


|  | ＝nb．t h．t．t（Demotic） |  |  |  | $h=\boldsymbol{\phi}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $n b s$ <br> $-1 \mu \Omega$ <br> $=n b i s$ <br> Jी！ <br> Wb 2，245．10－246．2 | n［ô］bs n［oo］bs？／ <br> $\mathrm{n}[\hat{0}] \mathrm{b} æ \mathrm{n} \mathrm{n}[\mathrm{oo}] b æ s$ ？ | Christ－thorn，jujuba［Ziziphus spina－Christi L．］ |  | BOT |
| 1；3；4 |  | n［é］bæ／ <br> n［é］b［è］［＇b＇ accentuated］／ <br> nbï | swim［IE＝Spanish＇nadar＇？］ | $\text { V: } 139-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> nhmbe nhbe neebe nebi nibe［a school case of how an original Ancient Egyptian phoneme［é］ ／н may be variably declined in its Coptic dialectical counterparts］ |  |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline \text { nby.t }[\text { nbi.t }] \\ & \text { बA S } \\ & \text { Wb 2, 243.15-19 } \end{aligned}$ | ［e］nbæ | reed［as tool］ | V： 118 －Ptol．＝ Related mваı mпаı ＇spindle＇ | TOOL <br> schwa $n=\mathbf{M}$ |
| 0；3；3 | ```nby.t [nb3.t] = inb \JO = nbi [methathesis] \\JO Wb 2, 243.5-9;``` | ［e］nbA［i］／ænb［è？］／ ［e］nbæ | pole，carrying pole | V： 118 －NK（Dyn． XVIII）$=$ Related to мваı мпал＇spindle＇ | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \text { schwa } \\ & n=\mathbf{M} \\ & 3 \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | nbyy［nby］ <br> 字 49 <br> $=n b i[n b\{i w\}]$ <br> 葡他得 <br> Wb 2，241．1－7 | $\begin{aligned} & \mathrm{n}[\text { [ô]bï / } \\ & \mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{bï} / \mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{b}\{e ̀\} \end{aligned}$ |    <br> goldsmith， gold worker <br> ［French： ＇orfèvre＇； German： <br> ＇goldarbeiter＇］   | V： $140-\mathrm{MK}=$ Related to noүb＇gold＇ | PRO <br> \｛DIA\} <br> $y=$ gen |
| 1；2；3 | nd『芹 <br> Wb 2，376．18－20 | n［a］dj／n［è］dj | thread | $\text { V. } 145-\mathrm{MK}=\mathrm{Nat}$ <br> NeT | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \underline{d}=\mathbf{\tau} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $n d$ Wo Wb 2，369．11－370．10 $=n t$ （Demotic） ndmen | $\begin{array}{\|l} \hline n[o ̂] d j / \\ \\ n[o] t \end{array}$ | grind | $\text { V. } 145 \text { - NK (earlier) = }$ NOT NAT NOYT | $\begin{aligned} & \mathrm{PRO} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{n d m}{n} \\ & \text { Wb } 2,378.9-379.21 \end{aligned}$ | $\begin{array}{ll} \hline \mathrm{n}[\text { [ô]dj[è]m / } & \\ \text { n[oo]dj[è]m } \quad \text { ['dj' } \\ \text { accentuated] } \end{array}$ | sweet，pleasant（v．\＆adj．）［？IE <br> ＝Armenian＇noush＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 147 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { notem } \quad \text { notm } \\ & \text { noүtem noүTM } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & \underline{d}=\overline{\mathbf{T}} \\ & {[\stackrel{e}{ }]=\mathbf{\epsilon}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | n ［ô］dj［è］m n［ooldjm？ | Caroube tree？［Lit．＇The sweet tree？］ | V． 213 －Ptolemaic＝ Related to noүTM ＇sweet＇＝ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { BOT } \\ \text { [oo] } \end{array}$ |


| 1；3；4 | $n \underline{d} \underline{h}$ | n［ô］dj\％ | splash | $\begin{aligned} & \text { V: } 152-(\text { Demotic })= \\ & \text { No } \gamma x \text { x } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\text { ô] = or }} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 |  | $\text { n\{[ô]w\}dj/ }$ <br> $\mathrm{n}[\mathrm{o}] \mathrm{it}$ ？ | flour | V： 141 －MK＝Related to nolini noeit naein？ | $\begin{aligned} & \hline \text { AGR } \\ & \text { MAT } \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | nem | nem | dwarf［IE＝French＇nain＇？］ |   <br> Vieira： 197 <br> （Demotic） with silent <br> ＇$e^{\prime}$ written  | MAN |
| 1；2；3 |  | n［è］f／ $\mathrm{n}[\mathrm{e}] f\{0\} \text { ? }$ | blow（of wind；of breadth）［？IE ＝French＇nef＇（boat）］；wind | 2nd Inter．Per．＝Neq． Related to neeq neq barge driver［French ＇batelier＇］；sailor（V． 149）．Related to药 | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & \text { \{DIA?\} } \end{aligned}$ |
| ？ | Faulkner， 131 \＆ <br> Wb 2， 250.10 | n［è］ft？／ <br> $\mathrm{n}[\mathrm{è}]\{0\}$ ？ | fan | V． 149 －OK＝Related to niqe＇blow＇（v．）； ＇wind＇ | TOOL \｛DIA？\} |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { nfr } \\ & 1 \times 0 \\ & \text { in } \\ & =n f r \text { (Demotic) } \\ & \text { Wb 2, 253.1-256.15 } \end{aligned}$ | n［ô］fr［è］／n［0o］fr［è $]$ | good（adj．）；to be good； beautiful | V． 150 －OK？＝noүqe ＇good＇．Also in перноүче＇The Good Seed＇（unidentified plant？）．V． 164 | ABS accent． $r=[]$ |
| ？ |  | n［ô］fr［è］ accentuated］ $\quad[$＇r＇ | good［thing；in the sense of advantage］ | V． 150 －OK？＝Related to noqpe＇advantage＇ | ABS accent． |
| － | $\begin{aligned} & n f r-w \\ & 1 \\ & 0-\frac{0}{111} \end{aligned}$ <br> Faulkner， 131 \＆ <br> Wb 2，259．10－23 <br> $=n f r-w$（Demotic） | nfr\｛［ô］w［è］\}? | good things；good deeds | V． 150 －OK（Pyr）＝ Related to noyce ＇good＇ | ABS |
| 1；2；3 | nfw <br>  <br> Faulkner， 131 \＆ <br> Wb 2，251．1－7 | n［ē］f／n［è］f\｛［̂̂］w\}? | skipper，barge driver［French ＇batelier＇］；sailor， | V． 149 －MK＝Related to neeq neq | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & \mathrm{w}=[] ? \\ & {[\bar{e}]=\boldsymbol{\epsilon} \in} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | n［ô］fi | blow on，breath on（to） | V． 149 －OK＝Nice <br> NiqI［metathesis with AE term］ | （v．） |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & n f y \\ & \overparen{n}! \\ & \text { Wb 2, } 251.8 \end{aligned}$ | nfi | darkness？［French＇ténèbres？］； fog？ | V． 149 －Ptol．＝ Related to NIG＇fog＇； ＇snow＇？ | TIME |
| 2；4；6 |  | n［ô］gn［ô］g | cry，［shriek］（of the goose or of the falcon［sic］） | V．153－？＝No6noob | $\begin{aligned} & \text { ONO } \\ & \text { ZOOP } \end{aligned}$ |


|  | $=\text { " }$ <br> No WB？ <br> Van der Molen， Dictionary of Coffin Texts， 252 （TLA） |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $n h$ $\cdots$ $\mathrm{~Wb} 2,282.5$ | n［ô］H／n［ô］H［è］［＇H＇ accentuated］ | shake | $\text { V. } 151 \text { - Ptol. = Noq }$ <br> noyee neq noye | （v．） accent |
| 1；3；4 | nh．t <br> Mum <br> $=n h 3$ <br> $=n h i$ <br> 冎［Ptol．］ <br> Wb 2，282．6－283．2 <br> $=n h 3 y[n h\{3 y\}]$ <br> － 19 <br> $=n h y$（Demotic） |  | sycamore；any tree with leaves | V． 151 －OK（Pyr）＝ noyee noyel | BOT <br> \｛DIA\} <br> accent <br> ［è］＝ $\boldsymbol{\epsilon}$ <br> ［è］＝ <br> $[\mathrm{e}] \Leftrightarrow$ ； <br> $\Leftrightarrow i$ |
| 1；2；3 |  | \｛n［ô］\} H | rope | $\text { V. } 151-\mathrm{OK} \text { (Pyr) = }$ NO2 NOYQ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & w=\mathbf{o} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & n h b \\ & \text { a } d x \\ & \text { Wb 2, 293.3-7 } \\ & =n h b \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\mathrm{n}[\hat{0}] \mathrm{H}[$ è $\mathrm{e} b$ accentuated］ $\quad$［＇H＇ | harness［lit．＇to neck＇，＇to shoulder＇？］；yoke（to）；appoint （to） | V． 151 －NK（Dyn． XVIII）$=$ nwgeb noqeb noyeb | （v．） accent |
| 1；3；4 | nhb．t <br>  <br> Wb 2，292．9－16 <br> $=n h ̣ . t$（Demotic） | $\mathrm{n}[\mathrm{a}] \mathrm{Hb}[\grave{e}] \quad[$＇b＇ accentuated］ | neck；nape（French：＇nuque＇） | $\begin{aligned} & \text { V. } 151-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})= \\ & \text { NaqBE NaqBı } \end{aligned}$ | BOD accent． |
| 2；2；4？ | nhh <br>  <br> Faulkner， 137 \＆ <br> Wb 2，299．2－302．9 <br> ＝nhyyt <br> Kinc <br> （Dyn．XXIII） <br> ［second $h$ is an aesthetic disposition； see nḥ．w＇oil＇for a similar case］ | [æ]n[é]H[è] <br> ［＇H＇accentuated］ | ```eternity [IE = English 'eternity'?]``` | V： 44 －OK（Pyr）＝ dNHEE EINHZ ENER eneql | TIME accent． <br> ［æ］＝ $\boldsymbol{\epsilon}$ <br> ［æ］＝ג <br> $[æ]=\boldsymbol{\epsilon}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline n h m \\ \text { Whan } \\ \text { Wb 2, 295.12-297.4 } \\ =n h m \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | $\mathrm{n}[\hat{0}] \mathrm{Hm} / \mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{Hm}$ ？ | take away，save，protect； remove，steal［semantic shift］ | $\text { V. } 152 \text { - OK (Pyr) = }$ NOZM NOYZM | （v．） |
| 0；5；5 | nhmhm <br> 「国的 <br> Wb 2，286．3－4 | nh［è］mh［è］m［only ＇nh［è］m＇because of accentuation | roar［of the sky lions］ | $\text { V: } 101 \text { - ?. = גяем. }$ <br> See also hmhm | ONO accent |


|  |  | reduplication？］ |  |  | $n=\lambda$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 | nhnh <br> $\stackrel{\square}{\square} \stackrel{+}{\circ}$ <br> Wb 2，2．282－285 <br> Seemingly related to nhnh <br> $\square \Gamma$＇shake， quake＇ and also $n h n h 3$（MK） <br>  shaken＇ Wb 2， 286.6 | n［è］hn［ô］h n［è］hn［oo］h？／ <br> n［è］hn［ô］hA | shake，agitate | $\text { V. } 152 \text { - Ptol. }=$ neqnoye nozm | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { ONO? } \end{array}$ |
| 1；3；4 |  | n［a］hp［è］／nhAp［è］ ［metathesis？］ | impregnate，cover［sexual act］ （French＇saillir＇），beget， copulate | $\text { V. } 151-\mathrm{OK}=\text { NaqB }$ <br> NaquI | （v．） accent． $p=\mathbf{в}$ |
| 0；3；3 |  | $\mathrm{n}[e ̀ \mathrm{e}] \mathrm{hp}[\mathrm{e}]$ accentuated］ $\quad$［＇p＇ | mourn | V． $152-\mathrm{MK}=\mathbf{~ n e q п e ~}$ neq！i | （v．） accent． <br> ［è］＝ $\boldsymbol{\epsilon}$ <br> ［è］＝ 1 |
| 1；3；4 | $n h r$ | nh\｛［ô］w\}r | fright | V：152－（Demotic）＝ NqOYP．Related to品全多 nhr a designation of Seth． | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | Nhsy处行 <br> Wb 2，303．3－7 | N［è］hsï | southerner，man of the south （also man of Punt）；Nubia | V．161－OK＝Related to minegac pineec ［a personal name ＇Phinèas＇］ | TIT |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \hline \text { nhty } \\ & \text { Kin a } \\ & \text { Wb 2, } 303.14 \\ & =\text { nhty } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | n［a］htï | believe，trust | V． 152 \＆ 218 －NK （Dyn．XIX）$=$ NaqTE nagt nget ngort Related to tangort ＇believe＇（lit．cause to trust＇［＝dyt．nhty］ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & y=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | nhw nhh <br>  <br>  <br> Wb 2，302．17－20 <br> ［second $h$ is an aesthetic disposition； see $n h \not h \quad\{[a] n[e ̀] H$ ＇eternity＇for similar case］ | $\begin{aligned} & \mathrm{n}[\mathrm{é}] \mathrm{H} / \mathrm{l} \\ & \mathrm{n}[\mathrm{è}] \mathrm{H} / \mathrm{n}[æ] \mathrm{H} \text { ? } \end{aligned}$ | oil of olive | $\begin{aligned} & \text { V. } 151 \text { - NK (Dyn. XIX- } \\ & \text { XX) = NH2 Neq } \end{aligned}$ | BOT <br> MAT <br> ［è］＝ $\boldsymbol{\epsilon}$ <br> ［è］＝ $\mathbf{H}$ |
| 1；3；4 | nhy［nhi］ $\cdots$ $\mathrm{Wb} 2,280.11$ | n［ô］Hæ | shy，lack（to） | $\text { V: } 101 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> Related to $\boldsymbol{\lambda \epsilon 2}$ 入ня ＇fear，worry＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & n=\lambda \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | $n h z y$ $\frac{\square}{W}$ Wb 2，287．3－9 | n［ô］Hzï | awake［oneself］up；wake up ［someone］；awake（be） | V． 218 －OK（Pyr．）＝ neqce．Related to tnaqCO＇wake up ［someone］＇ | $\begin{array}{\|l\|} \hline(\mathrm{v} .) \\ y=\mathbf{\epsilon} \end{array}$ |


| 0;3;3 | nhzy [nhzi] <br> T4 <br> $=n h s$ <br> $\square 8$ <br> Wb 2, 287.3-9 <br> $=n h s$ <br> (Demotic) | n[è]hsæ / <br> n [è l hs [è $]$ | wake up; to be woken up | $\text { V. } 152 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> neqce neqci | (v.) accent. $\begin{aligned} & i=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{1} \\ & {[\mathrm{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\mathrm{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & n k^{c}-w\left[n k^{c} \cdot w\right] \\ & \Delta \square .0 \\ & \Delta \square 11 \\ & \text { Wb 2, } 343.14 \end{aligned}$ | Nka | pains of child giving | V: 142 - Ptolemaic = падке пакя [metathesis] | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & c=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{d} \\ & c=\boldsymbol{d} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | nk[a] | some, a little bit of; matter, thing | $\begin{aligned} & \text { V: } 141-\mathrm{MK}=\text { NKג } \\ & \text { NXaI } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & k=\mathrm{X} \end{aligned}$ |
| 1;2;3? | $\begin{aligned} & n k w \\ & \text { Wb 2, } 345.11 \end{aligned}$ | n[ô]k? [vocalisation difficult] | fornicator | $\text { V: } 141 \text { - OK = NШIK }$ <br> noeik naeik Naik | ABS |
| 1;2;3 | $n m^{c}$ $\mathrm{~Wb} 2,266.7-8$ | $\mathrm{n}[\mathrm{i}]\{\mathrm{mè}\}$ <br> $[$ ['m' elongated, with <br> or without <br> duplication] | sleep; sleeping (subst.) | V: 139 - NK (Dyn. XVIII <br> - Amarna) = nim qinim | (v.) elong. MED |
| 1;3;4 |  | $\mathrm{n}[\hat{\text { 人 ] }} \mathrm{mt}$ ? | go, stride through, walk | $\text { V: } 143 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> Related to nomt 'force' (V. asks if semantic shift?)? | (v.) <br> t non silent? |
| 1;2;3 |  | n[è]n[0o] / <br> \{n[ô]w\}\{n[ô]w\} <br> / n[è]næ | child, boy | V: 97 - OK (Pyr) = делоү длдоү Plur. лелaүe [lèl\{ôw\}è] גдүе | MAN accent $n=\lambda$ $\left[\begin{array}{l} \mathrm{e} \end{array}\right]=1$ $w=\boldsymbol{\lambda} \gamma \boldsymbol{\epsilon}$ |
| 2;4;6 | $\begin{aligned} & \text { nnšm } \\ & \text { Ren } \\ & \text { Wb 2, 276.17-20 } \\ & \text { When } \end{aligned}$ | n[ô]n[ô]shm | spleen [French 'rate'] | V: 141 - OK (Pyr) = NWIWw [V. states that this is a case of the law of STAUB where $n$ = $y$ (or similar) in front of a fricative] nociw | MED foreign? $\begin{aligned} & n=\mathrm{y} \\ & \mathrm{y}=1 \end{aligned}$ <br> STAUB $\mathrm{m}=[]$ |
| 1;2;3 | $n n w[n n . w]$ $=000$ Wb 2, 214.18-215.4 $=n w n$ (Demotic) | N[ô]n / <br> N[00]n | water (primordial) $=$ primordial waters | V. 143 - OK (Pyr) = noүn 'Hell, depth of Hell; sea depth; abyss' [semantic shifts brought by Christian religious philosophy] | DIV |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & n n y b \text { [nnyb] } \\ & =4 \int_{0}^{\circ} \\ & \mathrm{Wb} 2,276.9-14 \\ & =n c i b . w \\ & \text { n } 4 e_{111} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{n}[e] \mathrm{n} æ b[e ̀] / \\ & n\{o\} b[e ̀] / \end{aligned}$ | styrax?; odoriferous resin; tree parts | V. 144 - NK (Dyn. <br> XVIII) $=$ nenebe <br> neneeb <br> $=n y w b n$ | BOT <br> foreign \{DIA\} |


|  | $=n n b$ 8194歌 <br> $=n 3 b$ <br> rasionsill <br> $=n y b[n w b]$ <br> $\rightarrow$ mAJ 10 <br> ＇sort of wood＇ <br> Wb 1，63．10－14 | $\begin{aligned} & n\{[\hat{0}]\} n\{[\hat{0}]\} b[e ̀] \\ & n A b[e ̀] / \\ & n\{o\} b[e ̀] \end{aligned}$ |  |  ＇odoriferous tree |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 |  | $\mathrm{n}[\mathrm{a}] \mathrm{pn}[\mathrm{è}]$ accentuated］ $\quad\left[{ }^{\prime} \mathrm{n}^{\prime}\right.$ | seed of wheat［cereal seed？］ | V． 144 －OK（Pyr）＝ Namner Nenne ＇［cereal？］seed＇ | $\begin{aligned} & \text { BOTP } \\ & \text { accent? } \\ & n=\mathbf{N} \\ & p=\boldsymbol{\Pi} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | npry［npri］可高 <br> Wb 2，249．4－5 <br> $=n p y$（Neo E．） $-19^{\circ} \circ$ <br> $=n p y$（Ptol．） <br> OMA <br> $=n i p i$ <br> 40영 <br> 4is $3_{\circ}^{\circ}$ <br> ［aesthetic distribution］ <br> $=n p i$ <br> 809\％ | n［a］præ／ <br> n［a］pï／ <br> næрæ／ <br> \｛n［ô］$]$ pæ | wheat | V． 144 －OK（Pyr）＝ naпре nגфpı＇wheat ［and generally cereal？］seed；grape seed；mustard＇ | $\begin{aligned} & \text { BOTP } \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & i=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & n k^{〔} w . t\left[n k^{〔} . w . t\right] \\ & \Delta \quad 1 \\ & \mathrm{~Wb} 2,343.8-12 \end{aligned}$ | nqa | sycamore fig＇s fruit which is notched | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 95-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\lambda \kappa \boldsymbol { \omega }} \\ & \boldsymbol{\lambda \boldsymbol { \kappa } \text { 人ү елкш }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { BOT } \\ & n=\lambda \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | nq[ô]d[è] / <br> nAq［ô］dï［＇d＇ accentuated through duplication］ | sleep［see also kd．t］ | V： 142 －MK＝пкотк <br> ＇sleep，fall asleep：to lie down；die （euphemism）．＇sleep； death＇． | （v．） MED accent． duplic． $\begin{aligned} & k=\boldsymbol{\kappa} \\ & d=\mathbf{T} \\ & d=k ? \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | $n k r$ | n\｛［ô］w\}q[è]r | scissor | $\begin{aligned} & \text { V: } 132-(\text { Demotic })= \\ & \text { noүкер } \end{aligned}$ | TOOL foreign？ $w=\mathbf{o \gamma}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & n r . t \\ & o n \\ & =n r i \\ & o \text { a } \\ & =n r\{i w\}[n r\{i w\}] \\ & =n \\ & \text { Wb 2, 277.1-3 } \end{aligned}$ | ```n[00]r[è] / n[ô]r[è]? / n[oo]ræ / n[0o]r{è}``` | vulture | $\begin{aligned} & \text { V. } 144-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})= \\ & \text { noүPE } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { zOO } \\ & \text { accent. } \\ & r=\mathbf{P} \\ & i=\mathbf{\epsilon} \\ & \{i w\}=\mathbf{\epsilon} \\ & {[00]} \\ & {[\grave{e}] \Leftrightarrow i} \\ & \Leftrightarrow\{i w\} \end{aligned}$ |


| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { nry [nri] } \\ & \text { سide } \\ & \text { Wb 2, 279.11-13 } \end{aligned}$ | n[è]ræ | time period (fixed) | V: 141 - NK = Neı Nee 'delay; period; instant' | $\begin{array}{\|l} \hline \text { TIME } \\ \text { [è }]=\boldsymbol{\epsilon} \text { I } \\ \text { [è }]=\boldsymbol{\epsilon \epsilon} \\ r=[] \\ \hline \end{array}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 |  | n [a]s / n[è]s | tongue; language [IE = Latin 'lingua" / 'langue'] | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 99-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\lambda \lambda \mathrm{c} \\ & \lambda \in \mathrm{c} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & n=\lambda \\ & s=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | ns.t <br> $\because \Delta$ <br> Wb 2, 321.6-323.15 <br> $=n s . t$ (Demotic) | $\mathrm{n}[\mathrm{é}] \mathrm{s}[\mathrm{è}]$ accentuated] $\quad$ ['s' | seat; throne [IE = Armenian Guuntl 'nstel' 'to sit'] | $\text { V. } 144-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> NHCE 'seat; bench; or similar' | $\begin{array}{\|l} \hline \text { TOOL } \\ \text { accent } \\ \text { [é] = } \\ \text { [è] = } \\ \hline \text { en } \end{array}$ |
| 1;3;4 | nš.t Faulkner, 140 \& Wb 2, 337.6-7 | nsh[i]t | hairdresser, coiffeuse | V. 149 - NK (Dyn. XVIII) $=$ Related to Nwit 'hairlock?' | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & t=\mathrm{t} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & n \stackrel{n}{p} \\ & \square \square{ }^{2} \mathrm{i} \end{aligned}$ <br> Wb 2, 339.1-8 | $\begin{aligned} & \mathrm{n}[\hat{0}] \operatorname{shp} / \\ & \mathrm{n}[\hat{\mathrm{o}}] \operatorname{shpæ} \end{aligned}$ | inhale, breath; feel | V. 148 - MK = Related to noүewn 'blow; scare' (v.) | (v.) accent |
| 1;3;4 |  | $\mathrm{n}[\mathrm{a}$ ]s / n[0o]sr | destroy; burn up; shrivels | V. 144 - OK (Pyr) = Napc NoүpC [V. rightly suggests as metathesis] | META |
| 1;2;3 |  | n[̄̄]s[è] [long 'o' and 's' accentuated by duplication] / n[ō]sï | break, deteriorate | $\mathrm{V}: 99-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\lambda \omega \omega c}$ <br> лшс лоүсе | (v.) accent. duplic. ō long $n=\boldsymbol{\lambda}$ $S S=\mathbf{C E}$ |
| 1;3;4 |  | [e]nt[0]f / <br> [e]ntch[o]f / <br> [e]nt\{è\}f / <br> [e]mtof | he, him (pron. 3rd. masc.); that (neutral form); [belongs] to him | $\text { V. } 147 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> $\overline{\mathrm{N} T O q} \overline{\mathrm{~N}} \boldsymbol{\circ} \mathrm{Oq}$ | PRON <br> \{DIA\} <br> schwa $\begin{aligned} & f=\mathbf{q} \\ & t=\mathbf{\Theta} \\ & \underline{t}=\mathbf{\Theta} \\ & n=\mathrm{m} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & n t f \\ & \mathrm{~Wb} 2,356.9-10=\mathrm{Wb} \\ & 2,263.3 \\ & =n t f \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | n[ô]tf | untie, slacken, loosen (to) | V. 147-2nd Interm. Per. = NOqT NOYTG noyqt neqt | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\mathrm{ooo}]} \\ & f=\mathbf{q} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | nti $m=34$ <br> $=n t$ <br> 危 (Ptol.) $=n t y$ $\cdots$ | [e]n\{té\} / <br> [e]nt[é] accentuated] / <br> [e]ntï | who, which, the one who, the one which | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 47-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\boldsymbol{\epsilon t e} \\ & \text { ет } \end{aligned}$ | PREP accent schwa $y=\boldsymbol{\epsilon}$ |


|  | - II <br> Wb 2, 351.8-352.22 <br> = nty <br> (Demotic) <br> $=n t t$ (fem.) <br> -0 <br> Plural: $\begin{aligned} & =n 3 . w \\ & =n t 3 . w(\mathrm{MK}) \\ & =n t . w \\ & =0 \end{aligned}$ | fem: [e]nt[é]t <br> [e]nA / <br> [e]ntA / <br> $\mathrm{nt}[\mathrm{a}]$ | those who, the ones which |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline n t k \\ \underset{\text { Wb 2, 357.2-3 }}{ } \\ \hline \end{array}$ | [e]nt[o]k | you [French: 'tu', 'toi'] (pron. 2nd sing.masc.) | $\text { V. } 145-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ $\overline{\text { Ñто }} \overline{\text { N̈оок }}$ | PRON schwa |
| 1;3;4 |  | ```n[ô]tch[è]r / n[0o]t[e]r ['tch' or 't' accentuated] Plural (masc.): *n[ô]tch[è]r{[ô]w[è]} / *n[oolt[e]r{[ô]w[è]}``` | god | $\text { V. } 145-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ norte. | DIV <br> accent <br> [oo] $\underline{t}=\dagger$ $r=[]$ |
| 1;3;4 |  | [e]ntch[ô]r[è]/ <br> [e]nt[ô]r[è] <br> Plur. <br> [è]nt[o]r[ô]w[è] | goddess | V. $145-\mathrm{MK}=\mathbf{N T \omega P E}$ 'she-devil; bad fay' [= sorceress; classic semantic shift under Christendom, in Egypt and elsewhere]. ntwpe also survived in NITENTWPI 'Dendara' | DIV <br> schwa <br> accent. $\underline{t}=\mathbf{T}$ |
| 1.3.4 |  | [e]nt[ô]s / <br> [e]ntch[ô]s | she (pron. third sing. fem.) | $\text { V. } 147-\mathrm{MK}=\overline{\mathrm{N}} \mathbf{t o c}$ <br> $\overline{\text { Neoc }}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { PRON } \\ & \text { schwa } \\ & t=\boldsymbol{e} \\ & \underline{t}=\boldsymbol{\Theta} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & n t t \\ & \mu m m \\ & \infty \\ & =n t \underline{t} \text { [Ptol.] } \end{aligned}$ | [e]nt[0]t / <br> [e]nt[0]tch / | you (pron. 2nd. pers. sing. fem.) | $\text { V. } 145-\mathrm{NK}=\mathbf{N T O}$ <br> NOO NTA | PRON <br> schwa <br> $w=0$ |


|  | $\begin{array}{lll} \hline \text { mum } & \\ 2 & \\ \text { Wb } 2,357.7 \\ =\quad m t w t \quad m t w ? ~ \\ \text { (Demotic) } & \\ \hline \end{array}$ | [e]mt[0]t, [e]mt[0] / |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;4;5 |  | $[e] n t[\hat{O}] t \mathrm{tch}[e ̀] n$ $/$ <br> $[e] n t[\hat{O}] t[e ̀] n$ $/$ <br> $[e] m t o t[e ̀] n$  | you (pron. 2nd plur.) |  | PRON <br> schwa <br> accent $t=\boldsymbol{\Theta}$ |
| 1;1;2 | $\begin{aligned} & n w \\ & n=0 \\ & \mathrm{~Wb} 2,218.4-216 \\ & =n w 3 \\ & =n w \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { \{n[ô]\} / } \\ & n\{[\hat{o}] w\} A \\ & n\{[\hat{o}] w\} \\ & \hline \end{aligned}$ | see [IE = Armenian 'umjth' 'naiel'?] <br> [A writing * 4hs $n\{3 y\}$ should be possible in view of Coptic] | V. 147 - NK (Dyn. XVIII) $=$ nay ney | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & w=\mathrm{\lambda} \gamma \end{aligned}$ |
| 1;1;2 | $\begin{aligned} & n w \\ & \frac{n w}{n} \sigma_{d, ~}^{b} \odot \\ & \mathrm{~Wb} 2,219.1-15 \end{aligned}$ | n[ô] | time [IE = English 'now' with semantic shift?] | $\text { V. } 147-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> Nay. Related to \{: <br> wn\{[ô]\} 'hour' <br> ת | TIME |
| 0;1;1 | $\begin{aligned} & \hline n w[n . w] \\ & \Omega \quad 8 \\ & \Omega_{b} \\ & \text { Wb 2, 216.2-12 } \end{aligned}$ | $\mathrm{n}[$ è [ $\mathrm{n}[\{\hat{0}\} \mathrm{w}$ ?] | these one | $\begin{aligned} & \text { V. } 307 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { 2HnNe } \end{aligned}$ | INT accent |
| 1;1;2 |  | n\{[ô]w\} | town, village, city | V: 137 - Related to Nwkrt 8 $=\frac{18}{8}$ $=$ Nwkrt (Demotic) [lit. 'the town [of] Kratch = 'autocrator?'] = naүкратіс | $\begin{array}{\|l} \hline \text { HAB } \\ \text { BAY } \end{array}$ |
| 1;3;4 |  | \{n[ô]\}wd / $n\{[\hat{0}] w\} t i ̈ \quad[t$ accentuated] | swaddling clothes [of baby] (French: 'langes') | V. 148 - 2nd Inter. Per. $=\mathbf{N \omega O} \boldsymbol{\gamma}^{\mathbf{T}}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { TOOL } \\ w=\boldsymbol{\omega o \gamma} \\ d=\mathbf{T} \\ y=\mathrm{i} \end{array}$ |
| 1;3;4 | nwe | n[o]we | time, hour | Vieira: <br> (Demotic)$\quad 249 \quad-$ | TIME |
| 1;3;4 | nwh <br> To <br> Wb 2, 223.14-15 | \{n[ô]\}w\}H | bind [IE = French 'nouer'?] | V. 148 - NK = Related to naye noove noүoye 'turn; return (v.). Related to nwh 'rope'. | (v.) <br> $w=\mathbf{d} \gamma$ <br> $w=00 \gamma$ <br> oүor |
| - | $\begin{aligned} & \text { Nwkrt}[N k 3 r \underline{t}] \\ & \otimes \\ & = \\ & =N w k r \underline{t} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | N[ô]kAr[a]tch / <br> KAr[a]tch / <br> N[ô]kAr[a]tch | Naucratis [lit. 'the town [of] 'karatch' whatever 'karatch' means: 'Autocrat'?] | V. 147 - Late Per. = naүкратIC | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & {[\hat{o}]=\lambda Y} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $n w t$ | \{n\{[ô]w\}t | pool [of water] | V. 145 - OK (Pyr) = | ENV |


|  |  <br> $=$ ? $n w(y) . t$ 'water; ripple' <br>  <br> = ? nty (Ptol.) <br> Wb 2, 221.14-19 <br> वII 'water, or <br> similar' <br> Wb 2, 198.10-15 | $\begin{aligned} & \text { \{n\{[ô]w\}t / } \\ & n[o o] t i ̈ \end{aligned}$ |  | NOYT | t non silent |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline n h t \\ & \underset{\text { abs }}{2}+11 \\ & \text { Wb 2, 317.4-10 } \end{aligned}$ | n[a]kht[è] [ 't' accentuated] | strength; victory; rigidity [of members] | $\begin{aligned} & \text { V. } 148-\mathrm{NK}=\mathbf{N} \lambda \boldsymbol{w} \mathbf{T E} \\ & \text { Na } \boldsymbol{w} \boldsymbol{\dagger} \quad \text { 'strength; } \\ & \text { protection' } \end{aligned}$ | ABS accent. $h=\underline{w}$ <br> $\mathrm{t}[\mathrm{e}]=\boldsymbol{\dagger}$ <br> $\mathrm{t}[\mathrm{e}]=\mathbf{T e}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline n h t \\ & =6 \\ & \text { Ga } \\ & \mathrm{Wb} 2,314.6-315.4 \end{aligned}$ | n[ô]kht | strong (to be); strenghten (to) | V. 148 - 2nd Interm. Per. (earlier?) = noүwt noүzt 'make strong; make hard; become strong; become heavy | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{h}=\underline{\boldsymbol{w}} \\ & h=\boldsymbol{z} \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & \hline n h t h r \\ & =6 h_{1} \\ & \text { Wb 2, } 315.27 \\ & \text { Wb } \end{aligned}$ | $\mathrm{n}[\mathrm{a}] \mathrm{kht}[\mathrm{e}]$ - $\mathrm{Hr}[\mathrm{a}$ ] | opinionated; violent [lit. 'strong [of] face] | V. $148-\mathrm{NK}=\mathbf{N a w t}-$ <br> 2Pd 'insolent' [slight semantic shift] | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 |  | $\mathrm{n}[\mathrm{i}]$ khtæ | giant | nıwt 'tall" [word cited by V. on page $149]$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & i=\mathbf{v} \\ & t i=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $n y[n i] n$ <br> $=n y$ <br> $=n(\mathrm{MK})$ <br> $=n . t$ <br> (fem.) <br> $=n w$ (plur. masc.) <br> $O_{\text {Wb }}$ <br> 2, 201-3 | $n æ /$ $n i ̈ /$ $n[e] / n\{00\} / n æ, n a$ $/$ $n\{[o ̂] w\}$ | of (gen. prep.) | V: $134-\mathrm{OK}=\mathrm{N}$. The primitive form ni survived in benine beniniti 'metal of the sky' = 'iron'. [AE 'na' is possible since V. 144: 'пиремлансі' = 'Pirèmnaéci' = Pi + rèm + na + éci' 'The man of Isis"]. |  |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \text { nyny [nini] } \\ & \text { mamman } \\ & =\text { nyny } \\ & 11 / 11 \\ & \text { Wb 2, 203.8-13 } \end{aligned}$ | nænæ / <br> nïnï | salutation! Greeting (German: 'Gruss'; lit. 'cause to water') | V. 191 - OK (Pyr.) = Related to cNHINI 'hydraulic wheel' | GREET |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \hline n y \text {-sw.t }[\text { ns.w.t }] \\ & 7=0 \\ & \neq \text { w- } \\ & \text { Wb 2, 325.1-329.10 } \end{aligned}$ | n [è]s | king; king of Upper Egypt; royal | V. 266 - NK (earlier?) <br> = Extrapolated from $\boldsymbol{w} \mathbf{N c}$ 'royal linen' [lit. '[of] king, linen' = NC <br>  | ADJ |


|  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 |  | $\mathrm{n}\{\bar{o}\}[\mathrm{i}]$ | spear [weapon] | V. 147 - NK (Dyn. XIX) = Naү | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| 0;1;1 | $\begin{aligned} & \text { p.t } \\ & \text { do } \\ & \text { Wb 1, 490.10-492.1 } \\ & =\text { p.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\mathrm{p}[\mathrm{è}]$ accentuated] $\quad$ ['p' | heaven(s) / sky | V. 157-OK = пе фе | ASTR accent. |
| 0;2;2 | $p^{3}$ <br> - 20 <br> Wb 1, 494.1-12 | pA | fly; take off | V. 157 \& 158 - OK (Pyr) = Related to пе пны феı фны 'jump'? | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & 3=\mathbf{\epsilon} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & p=\boldsymbol{\Pi} \\ & p=\boldsymbol{\Phi} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{array}{\|l} \hline p^{3} \\ 20 \\ \mathrm{~Wb} \text { 1, 492.3-493 } \end{array}$ | pA | the (demonst. adj.) | V. $157-\mathrm{MK}=$ п пе | $\begin{aligned} & \text { DEM } \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & \text { p3 dy Mw.t } \\ & \text { 2s mon } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | pA- d\{o\} m[0o]t | Medamoud [that which is given by Mout?] | $\begin{aligned} & \text { V. } 165-\quad \text { ? }= \\ & \text { петемоүт } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & 3=\mathbf{\epsilon} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| - |  | pA fd\{[ô]w\} tchA\{[ô]w\}[è] | cardinal points, four = the four cardinal points [lit. 'the four winds'] | V. 281-? = qтоүтнү чтоүоноү | CARD |
| - | $\begin{aligned} & p 3 i w r k[p\{i w\} r k] \\ & \square \underset{\text { II }}{3} \Delta \otimes \\ & \text { Wb 1, } 47.9 \end{aligned}$ | p\{è\}-r[a]q | Philae [lit. the island (of) [?]] | $\begin{aligned} & \text { V. } 159 \text { - Ptolem. = } \\ & \text { miגдk } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & i w=\mathbf{1} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | Pa | men; people humankind; patricians [IE = English 'people' or 'patricians'?] | $\begin{aligned} & \text { V. } 158 \text { - NK (Dyn. XIX) } \\ & =\boldsymbol{\pi} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & a=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $p 3 d$唋 $\triangle \int$ <br> Wb 1, 500.7-12 <br> $=p 3 \underline{d}$ <br> 0 <br> Wb 1, 501.8 | pAd | knee | V. 165 - 2nd Inter. <br> Per. = пат фат | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & \mathrm{p}=\boldsymbol{\phi} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & p 3 d \\ & \square \int \Lambda \\ & \mathrm{~Wb} 1,500.13-501.6 \end{aligned}$ | pAd | kneel | V. $165-\mathrm{NK}=$ Related to пат фат ' knee' | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \mathrm{p}=\boldsymbol{\phi} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & p 3 n \\ & 2 \times 2 \times m \end{aligned}$ | pAn | that of (poss. pref.) | V. $157-\mathrm{MK}=$ п пג $\boldsymbol{\text { ¢ }}$ | $\begin{aligned} & \text { DEM } \\ & 3=\mathbf{\lambda} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | p3k <br> 밍 <br> Wb 1, 499.6-7 | pAq[è] accentuated] $\quad$ ['q' | thin; fine | V. $159-\mathrm{NK}=$ падке <br> to become thin | ABS accent. $\begin{aligned} & 3=\mathbf{\lambda} \boldsymbol{\lambda} \\ & k=\mathbf{k} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \hline p 3 y[p\{3 y\}] \\ & 20 \% 11 \\ & \text { Wb 1, } 493.1 \\ & =p 3 y \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | p $\{0\}$ | this one (poss. adj.) | $\begin{aligned} & \text { V. } 157 \& 158-\mathrm{MK}= \\ & \text { пגı фגı } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ADJ } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & y=\mathbf{1} \\ & p=\boldsymbol{\Pi} \end{aligned}$ |


|  |  |  |  |  | $\begin{aligned} & p=\boldsymbol{\phi} \\ & 3 y=\mathbf{\lambda} \mathbf{I} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & p 3 y i[p\{3 y] \\ & 20 \sim 0 \end{aligned}$ | p $\{0\}+$ suffix | [possessive article followed by pronominal suffixes] | V. 157-MK = Related to пек 'your' as in 'your house' пек еı = $p 3 y y-k \subset y[p 3 y-k \subset y]$ | PRON <br> \{DIA\} $3 y=\{0\}$ |
| 1;3;4 | $p 3 y i[p\{3 y\}-i]$ 20 NAS 200 00 $\mathrm{~Wb} 1,493.1$ $=p 3 y-i[p\{3 y\}-i]$ (Demotic) | p[a]\{o\}-æ | mine (poss. art. 1st. sing.) | $\text { V. } 157-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\pi} \boldsymbol{\omega}$ па | PRON <br> \{DIA\} $3 y=\boldsymbol{\omega}$ |
| 1;2;3 |  | p[ô]d | run | $\text { V. } 165-\mathrm{NK}=\boldsymbol{п \omega т}$ $\boldsymbol{\phi} \boldsymbol{\omega}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \mathrm{p}=\boldsymbol{\phi} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \hline \text { pd.t } \\ & \underbrace{}_{\text {din }} \\ & \text { Wb 1, 569.7-18 } \\ & =\text { pty.t (Demotic) } \end{aligned}$ | ```p[i]dj[è] ['dj' accentuated] / p[i]tï``` | bow [lit. 'a stretched/expanded one' or something similar'] | $\text { V. } 165-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ пाте фіт | TOOL accent. $\begin{aligned} & \mathrm{p}=\boldsymbol{\phi} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { pds } \\ & \text { ant } \\ & =p s d \text { [metathesis?] } \\ & \overrightarrow{\mathrm{Wb}} 1,566.16-19 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{p}[\hat{0}] \mathrm{ds} / \\ & \mathrm{p}[\hat{\text { ô]sd }} \end{aligned}$ | flatten (nose, face), destroy (town) | V. $165-\mathrm{OK}=$ Related to пштс 'divide; hack' | $\begin{aligned} & \mathrm{(v.} .) \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $p f s(y)$ $\sim$ คीि $=p s y$ (Demotic) No Wb? | $\mathrm{pf}[e ̀] s /$ $\mathrm{p}[\mathrm{è}] \mathrm{sï}$ accentuated] $\quad \quad[' f$ ' | cook | V. $164-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\pi \epsilon c}$ mice [latter a metathesis]. See also - ॥n $f s(y)$ | (v.) accent. |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \text { ph } \\ & \hat{\mathrm{\jmath}} \\ & \hat{\mathrm{~Wb}} 1,533.12-535.12 \\ & =p h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | p[ô]H | reach | $\text { V. } 167-\text { OK (Pyr) }=$ <br> пше фоя фея | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & p=\phi \\ & \pi=\phi \end{aligned}$ |
| 1;4;5 |  | p[a]Htï / <br> $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{Ht}[\mathrm{e}]$ <br> ['t' accentuated] | strength | $\begin{aligned} & \text { V. } 167-\text { NK (earlier?) } \\ & =\text { пддте } \end{aligned}$ | ABS accent. |
| 1;4;5 | $\begin{aligned} & p h-w y[p h\{w y\}] \\ & \text { dhb } \\ & \text { Wb 1, } 535.14 \\ & =\int_{\Lambda}^{\varrho} \\ & \text { Faulkner, } 92 \\ & =p h-w \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{H}\{\bar{o}\}$ | hinder, behind; stern | $\text { V. } 167 \text { - ? = падоY }$ <br> фддоү | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & w y=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | p[o]i] | base, support, pedestal [in wood or stone] | V. $158-N K=$ поı  <br> 'stool; bench' <br> [semantic shift]  | TOOL |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline \text { pks.t } \\ & =? p g s \\ & \text { on (NK) } \\ & \text { Wb 1, } 555.15 \end{aligned}$ | p[a]ks[è] / pgAs <br> [' $\mathbf{p}$ ' accentuated] | saliva | $\text { V. } 167-(\text { Demotic })=$ пабсе | BOD <br> accent. $k=\sigma$ |


| 0;5;5 | pl3ge | plage | plague, wound [IE? = 'plague'] | Vieira: <br> (Demotic) | MED foreign? |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 |  | ```p[ô]na / p[ô]n[è] / p[o]n[a]``` | turn, put upside down (to) |  | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & p=\phi \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega \omega}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o o}} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { pnk. } \\ & \text { mim m } \\ & \text { Wb 1, 510.11-15 } \end{aligned}$ | p[ô]nq | empty [water from a boat; French 'puiser', 'écopper'] | $\begin{aligned} & \text { V. } 160 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { пшлк пшнг пшнб } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & k=\mathrm{r} \\ & k=\sigma \end{aligned}$ |
| - |  | p[ô]nq mï | urinate [lit. 'empty urine'] | See V. 160 - ? = Related to пшлк пढnг пढñ 'empty' | (v.) |
| 1;2;3 |  | p[i]n\{[ô]w | mouse | V. $160-\mathrm{MK}=$ IIN ¢IN | $\begin{aligned} & \mathrm{zOO} \\ & p=\phi \\ & \{[\hat{o}] w\}= \\ & {[]} \end{aligned}$ |
| 2;3;5 | ppy | $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{p}[\mathrm{o}] \mathrm{i}$ | chick | V. 161 - (Demotic) $=$ папоı also 'little chicken' or 'chicken' | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \text { ONO? } \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $p k r$ $\square \Delta$ Wb 1, 561.6-9; $=P k$ (Demotic) | P[ô]kr / P[ô]k[è] | Poker District (Sacred 'Tree District' of Abydos) | V. 227 - $\mathrm{MK}=$ Extrapolated from оүпокер | LOC |
| 1;3;4 |  | p[ô]q[è]r <br> ['q' accentuated] | tree | $\begin{aligned} & \text { V. } 159 \& 227-\mathrm{MK}= \\ & \text { пшке Extrapolated } \\ & \text { from: оүпшке 'the } \\ & \text { tree district' } \end{aligned}$ |  |
| 0;2;2 | $p r$ | $\mathrm{p}[\mathrm{e}] \mathrm{r}$ accentuated $]$$\quad[\langle\mathrm{p}\rangle$ | seed | V. 164-(Demotic) = Extrapolated from перnoyce 'The Good Seed' (unidentified plant?) | AGR accent. |
| 1;2;3? |  | $\mathrm{p}[\mathrm{è}] \mathrm{r}[\mathrm{e}]$ accentuated $]$$\quad[$ 'r' | eczema | V. 162-? = пере | MED accent. |
| 1;2;3 | $\stackrel{p r}{\square}$ <br> Wb 1, 511.7-516.1 | $\mathrm{p}[$ ô] $/ \mathrm{p}[æ] \mathrm{r} / \mathrm{p}[00] \mathrm{r}$ | house; temple; tomb; container | V. 158 \& 328- OK? = пшр пет. Also extrapolated from <br>  xeneாmp xeneфop $\boldsymbol{x \in N е п O P ~} \boldsymbol{x \in \lambda є п O \lambda}$ хмпеı 'roof' (lit. 'head [/top] of house. See also періперо 'house [of] the king' = <br>  from перемоүн | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { HAB } \\ \text { [ô] }=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ {[\hat{0}]=\boldsymbol{\omega}} \\ {[\hat{o ̂}]=\mathbf{o}} \\ {[\hat{o}]=\boldsymbol{\epsilon}} \\ r=\boldsymbol{\phi} \\ r=[] \end{array} \end{aligned}$ |


|  |  |  |  | 'Pelusium' = ? P3 iry $3 m n$ 'The house made by Amun' (V. 164). Also поүвдс† $p r$ B3st 'house of Bastet'. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & p r \\ & \&\{ \\ & =p r y \text { (Demotic) } \\ & =\text { ? ptr (Pyr.) } \\ & \text { of } \\ & \text { Wb 1, 564.1-19 } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathbf{p}[\hat{o}] \mathrm{r}[\mathrm{e}] / \mathrm{l} \\ & \mathrm{p}[\hat{0}] \operatorname{tr}[\mathrm{è}] ? \end{aligned}$ | dream [lit. see] | V. 163 - Ptolemaic = пшре пшшре поор пер фєр | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & {\left[\begin{array}{l} \text { ô } \end{array}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}\right.} \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o o}} \end{aligned}$ |
| - |  | p [ô]r-BAst or p [oo]rBAst | Bubastis (Lit. '[The] House of [the goddess] Bastet' = Tell Basta) | V. 158 - Late? = поүвас†. ['r' of 'pr' may have been silent in some cases. This may have had to do with a parallel, perhaps confusion, with the definite article 20 $p$ 3 which is also expressed as ${ }^{\square}$; see V. 158 about this] | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & \mathrm{a}=\mathrm{oY} ? \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & p r \text { hw.t hr }[p r \text { h.t hr }] \\ & \text {, } \end{aligned}$ | p[æ]r H[èlt-H[ô]r | Pathyris | V. 158 - ? = пдөүр плөүpic [see the note above] | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & a=\lambda \end{aligned}$ |
| - | prnfr | $\mathrm{p}[\mathrm{è}] \mathrm{r}-\mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{f}[\mathrm{e}] \mathrm{r}$ | The Good Seed (unidentified plant?) | V. 164 - (Demotic) $=$ перNoүче | $\begin{array}{\|l} \hline \text { BOT } \\ \mathrm{r}=[\mathrm{]} \end{array}$ |
| 0;2;2 |  | pr[è] / <br> prï / <br> hr[è] / <br> br[è] ['r' <br> accentuated] | fruit; grain; product; posterity [offsprings] | $\text { V: } 39 \text { - OK (Pyr) = вре }$ <br> врда вреєı еврд 'grain of cereal and other plants', plural: врнүе [bré\{oo\}è] | AGR <br> accent. <br> plur <br> $p=\mathbf{P}$ <br> [è] = $\boldsymbol{\epsilon}$ <br> [è] = Al <br> [è] = $\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\epsilon}$ <br> [è] = a $\begin{aligned} & y=\mathbf{\lambda} \mathbf{l} \\ & y=\mathbf{e} \mathbf{e} \mathbf{I} \\ & p \Leftrightarrow h \\ & \Leftrightarrow b \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | $\begin{aligned} & \text { pr[ô] / } \\ & \text { pr\{Au\}? } \end{aligned}$ | winter [lit. the [month] of coming out / germinating = second season of the year] | $\text { V. } 161-\mathrm{NK}(\mathrm{OK} ?)=$ прш фРш проү | $\begin{aligned} & \text { TIME } \\ & y=\text { gen. } . \\ & y=\mathbf{o r} \\ & \mathrm{p}=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | $\mathrm{p}\{\bar{o}\} \mathrm{wr}$ / <br> p $\{\bar{o}\}$ iriri / <br> p\{ō\}ïr\{ä\} | Fava bean (French: 'feve' = Vicia faba L.). [IE = French 'fève'] | V. 244-Neo Egyptian $=\phi \boldsymbol{\varphi}_{\lambda} \phi \in \boldsymbol{\lambda}$ | BOT <br> \{DIA\} foreign? $\begin{aligned} & w y=\boldsymbol{\epsilon} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |


|  | Wb 1， 531.12 |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { prm [prm.t] } \\ & \text { © } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | $\operatorname{Pr}[\mathrm{i}] \mathrm{m}$ | Qasr Ibrim［lit．［I］brim］ | V．163－？＝［п］PIM | LOC |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l\|} \hline p r \check{s} \\ \text { 0.011 } \\ \text { Faulkner, } 92 \\ \hline \end{array}$ | pr［é］sh | minium，red ochre | $\text { V. } 164-(\text { Demotic })=$ <br> прнш фрнш | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { prt } \\ & \text { Oص } \\ & =p r \underline{d} \\ & \text { Cerný, CED } 129 \text { (TLA) } \\ & =p r \underline{d} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | p［ô］rtch／ <br> p［ô］rdj | divide，share，leave | $\text { V. } 164-\mathrm{NK}=\boldsymbol{\pi \omega р х}$ <br> $\boldsymbol{\phi \omega p x}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \mathrm{p}=\boldsymbol{\phi} \\ & \underline{t}=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | p［ô］rkh／ <br> p［ô］rsh | blossom［of flower］，unfurl， stretch，open | $\text { V. } 164-N K=\pi \omega р \underline{w}$ <br> $\phi \omega \boldsymbol{w} \boldsymbol{w}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\underline{w} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { pry }[p r] \\ & \infty \\ & \Delta \\ & =\text { (Ptol.) } \\ & \text { Wb 1, 518-525.3 } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\mathrm{p}[\mathrm{è}] \mathrm{r}[\mathrm{è}] / \mathrm{p}[\mathrm{è}] r i \mathrm{i}[\mathrm{e}]$ ？ <br> ［＇r＇accentuated］ | come out，exit，come forth，go forth | $\text { V. } 162-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ пелре прре преіє прPIE | （v．） accent． |
| － |  | prï pr－\｛â\} | palace（royal），royal palace | V． 164 －？＝препрро ＇house［of］the king＇＝ <br>  Also періпероו． | HAB <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & \because=0 \\ & i=\text { gen? } \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | psd叫楊： 1 <br> Wb 1， 558.10 | ps［i］dj $/$ ps［i］dj［è］ accentuated $]$$\quad[' d j$＇ | nine | V． 248 －OK（Pyr）＝ <br> фıт（TLA）фıсе фıс | NUM accent $\underline{d}=\mathbf{T}$ |
| 1；3；4 | psd．t <br> 叫 ${ }^{2}$ 이，！ <br> Wb 1， 558.12 | $\mathrm{ps}[\mathrm{i}] \mathrm{dj}[\mathrm{e}]$ accentuated］ $\quad[$＇dj＇ | Ennead［lit．［（The）Nine（Ones）］ | V． 248 －OK（Pyr）＝ Related to $\boldsymbol{\mathbf { \prime }} \mathbf{c e} \boldsymbol{\phi} \mathbf{⿺}$ ＇nine＇ | GOD accent． |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{p}[\hat{0}] \mathrm{s}[\mathrm{è}] \mathrm{sh} / \\ & \mathrm{p}[\hat{0}] \mathrm{z}[\mathrm{e}] \mathrm{sh} / \\ & \mathrm{p}[\hat{0}] \mathrm{sh}\{\mathrm{è}\} \\ & \text { accentuated] } \end{aligned}$ | ```divide, share [IE = English 'share'?]``` | $\text { V. } 165 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> $\boldsymbol{\Pi \omega \underline { w } \epsilon ~ п \omega w ~} \boldsymbol{\phi} \boldsymbol{w}$ | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $p=\boldsymbol{\pi}$ <br> $p=\boldsymbol{\phi}$ <br> $[e ̀] \Leftrightarrow$ <br> \｛è\} |
| 1；3；4 |  | $\mathrm{p}[$ ô］s［è］kh accentuated］ $\quad$［＇s＇ | fall | V． $167-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\pi} \overline{\mathbf{c}} \mathbf{2}$ $\boldsymbol{\pi \omega \overline { w }} \mathbf{c}$ пшяс［latter metathesis］ | （v．） accent． $h=\boldsymbol{q}$ |


| 1；3；4 |  | p［ô］skh | mess，embarass | $\begin{aligned} & \text { V. } 165-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\pi \omega c w} \\ & \boldsymbol{\pi \omega c \varepsilon} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | Pth <br> －\％辺 <br> Faulkner， 96 <br> ＝Pth <br> （Demotic） <br> Wb 1，565．9－10 | Pt［a］h | Ptah | V．166－OK？＝птג2 | GOD |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \text { ptpt } \\ & \text { 0. } \\ & \text { Wb 1, 563.9-16 } \end{aligned}$ | p［ô］tpt／p［o］tp［è］t | trample，fall over，walk over（a path） | V． 165 －NK＝потпт фотпт＇trample， walk over，trip over， destroy＇ | $\begin{array}{l\|} \hline \text { (v.) } \\ p=\boldsymbol{\phi} \end{array}$ |
| 0；1；1 | $\begin{aligned} & p w[p . w] \\ & \square S_{b} \\ & =p \\ & \square \\ & =p i \\ & 0 \\ & \text { Wb 1, 505.2-4 } \end{aligned}$ | $\mathrm{p}[\mathrm{e}]$ <br> ［ $\langle$ p〉 accentuated］／ <br> pæ | this one（demons．） | V． 157 －OK？＝？ Related to copulate пе | DEM accent． $[e ̀] \Leftrightarrow i$ |
| 0；1；1 | $\begin{aligned} & p w[p . w] \\ & a_{b} \end{aligned}$ | $\mathrm{p}[$ è $]$ <br> ［＇p＇accentuated］ | it is！Here it is！（French：＇voici＇）． As in $n . t-p w$＇it is the case that （math）＇（Wb 2，351．1－2） |  | INT accent． |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & p w[p . w] \\ & \text { 號 } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | $\mathrm{p}[\grave{e}]$ ？ | may be | V．157－？＝пе | COND |
| 1；3；4 |  | p［a］khA | trap | $\text { V. } 166-\mathrm{NK} ?=\boldsymbol{\pi} \boldsymbol{\omega}$ $\phi \boldsymbol{x}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & p=\boldsymbol{\Pi} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | p［ô］khA | hack（plank）；open（belly； medicine） | V． $245-\mathrm{MK}=$ Related to $\boldsymbol{\phi} \boldsymbol{\omega z}$ en＇planks（of Syria）＇ | （v．） |
| 1；3；4 | ph3 包 eq Wb $1,542.12-543.7 ~$ | p［ô］khA | hack，open（med）［IE＝English ＇open＇？］ | $\text { V. } 167-\mathrm{MK}=\pi \omega 2$ $\phi \omega 2$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline(\mathrm{v} .) \\ h=\boldsymbol{q} \\ p=\boldsymbol{\phi} \\ \hline \end{array}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { ph3 } \\ & \text { 0. } \\ & \text { Wb 1, 543.10-13 } \\ & =p h r ? \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | p［ô］khA／p［a？］khA | plank（for the deck of a ship， ［plaque］of stone）［IE＝English ＇plank＇；Spanish：＇plancha＇？］ | V． 245 －Neo Eg．＝ \＄wzen＇planks（of Syria）． | $\begin{aligned} & \text { NAV } \\ & \text { MAT } \\ & p=\boldsymbol{\varphi} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $p h r$ | $\mathrm{p}[\hat{0}] \mathrm{hr}[\mathrm{è}]$ accentuated］ $\quad[$＇r＇ <br> accentuated］ | bewitch | $\begin{aligned} & \text { V. } 167-(\text { Demotic) }= \\ & \text { пшере } \end{aligned}$ | （v．） accent． |


| 1；3；4 | $\begin{aligned} & p \overline{h r} r . t \\ & \text { © } \\ & \text { Wb 1, 549.1-12 } \\ & =\text { phrr.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | p［a］ Hr ［è］ accentuated］ | medicine；remedy | V． $167-\mathrm{MK}=$ падре фגері | MED accent． $p=\boldsymbol{\phi}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & p y \\ & =p . t \end{aligned}$ | p［è］ī／p［è］ | sky | V： 29 －（Demotic）＝ benimi benime＇iron＂， litterally＇metal of the sky＂［a clear case where the pharaonic and <br> （Demotic） pronunciation was different，respectively ＇pe＇and＇pi＇－unless both were used］ | ASTR |
| 0；2；2 |  | $\mathrm{p}\{\overline{0}\}$ | flea［IE＝French＇puce＇or＇pou＇］ | V． 158 －2nd Inter． <br> Per．$=\boldsymbol{\pi} \boldsymbol{H} \boldsymbol{\phi} \mathbf{H}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & y=\mathbf{H I} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \\ & \{w y\}=\mathbf{H I} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { pypy [pipi] } \\ & \square\left\{\begin{array}{l} \text { a } \end{array}\right] \\ & \mathrm{Wb} 1,502.6-7 \\ & =\text { ppy (Demotic) } \end{aligned}$ | рæрæ／ <br> ppæ | brick making，to make bricks | $\text { V. } 161 \text { - NK? = папе }$ <br> фапе папш пап пшшпе | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & i=\boldsymbol{\lambda} \\ & i=\mathbf{e} \\ & \mathrm{p}=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { pyt.w }[p[3] y t] \\ & \text { aAh I } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | P\｛o\}[è]t | Lybian of the Phaiates tribe | $\text { V. } 159 \text { - ? = палет }$ фдıat． | LAND <br> \｛DIA\} <br> $[3] y=$ <br> \｛o\} <br> $i i=y$ <br> $y=1$ <br> $\mathrm{p}=\boldsymbol{\phi}$ <br> $\mathrm{w}=$ plur． <br> coll． |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{p}[\hat{o ̂}] \mathrm{z}[\mathrm{e}] \mathrm{H} / \\ & \mathrm{p}[\hat{o ̂}] \mathrm{s}[e ̀] \mathrm{H} / \\ & \mathrm{p}[\hat{o}] \mathrm{Hs} \end{aligned}$ | bite | $\text { V. } 167-\text { OK (Pyr) = }$ <br> пшес［metathesis？］ | （v．） |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & k 3^{c}[k\{3 c\}] \\ & =k 33 \\ & =6 \\ & \text { Wb } 5,7.5-16 \end{aligned}$ | $q\{\tilde{A}\} /$ <br> qAA［long＇A＇by duplication－equals ${ }^{3}$ ］ | vomit | V ： $70-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\text { клвод }}$ | （v．） <br> MED <br> \｛DIA\} <br> $\{\tilde{A}\}=\boldsymbol{d}$ <br> $3 c \Leftrightarrow 3$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & k 3 b \\ & \text { Wb 5, } 22.3 \end{aligned}$ | qAb $=$ ？q［ô］b（to double ；to multiply） | fold，wind（to） | V： 71 －Second Int．P．＝ кнв кшв | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\mathbf{H} \end{aligned}$ |


|  | ```= kb? (to double ; to multiply) \Delta\| # Wb 5, 8.7-9.12 = kb (Demotic)``` |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;5;5 | $\begin{aligned} & \text { K3d } 3 t i \\ & \text { Ad O } \\ & =G 3 d t w \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | KAdja\{tè\} / <br> GAdjat | Gaza | $\begin{array}{\|lrl\|} \hline \mathrm{V}: & 31 \\ \text { borrowing } \end{array} \quad \text { Foreign }$ |  |
| 0;3;3 |  | qaH | land, district, nome [IE = French: 'quartier' ?] | $V: 91-M K=$ кג2 | $\begin{aligned} & \text { LAND } \\ & \mathrm{c}^{2} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | qAH | earth, silt, clay for pottery [IE = English: 'clay'] | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 91-\mathrm{MK}=\text { кде кдя1 } \\ & \text { кея1 [related to } k>h \\ & \text { clay for pottery] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { LAND } \\ & 3=\mathbf{\lambda} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | q $a \mathrm{H}$ | corner [IE = French 'coin'?] | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 91-\mathrm{OK}=\text { коя } \\ & \text { кооя } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & \stackrel{c}{ }=\mathbf{o} \\ & \stackrel{c}{ }=\mathbf{o o g} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 |  | qaHt[è] accentuated] | shoulder | $\mathrm{V}: 92 \text { - } \mathrm{MK}=\text { кеяте }$ <br> 'flank, hip' | BOD accent. $\left\lvert\, \begin{aligned} & \mathrm{r}=\mathbf{e} \\ & \mathrm{t}=\text { not } \end{aligned}\right.$ \| silent |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \text { k3hd } \\ & \text { DD D } \\ & \text { Wb 5, } 12.8 \end{aligned}$ | qAhd | smoke (meat) | $\mathrm{V}: 92 \text { - } \mathrm{MK}=\text { кшет }$ 'fire' | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & k 3 r \\ & 0 \\ & =k 3 n \\ & =13 m \\ & =k 3 r i w[k 3 r\{i w\}] \\ & \Delta h e_{1} D_{1} \\ & \text { Wb 5, 12.2-7 } \end{aligned}$ | qAr / <br> qAn / <br> q[a]r\{è\} | lock (of door) [IE = French 'clef' (Coptic клле) ?] | $\text { V: } 75-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\text { кдл }$ <br> [ancient ' $r$ ' to ' 1 ' shift] кл клле кели | $\left\lvert\, \begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \{i w\} \\ & \{\mathrm{è}\} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}=\right.$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \mathrm{k} 3 \mathrm{rt}[\mathrm{kgrti}] \\ & \mathrm{Wb} 104_{1}^{\circ} 11 \\ & \mathrm{~Wb}, 66.6 \\ & =\text { glt } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { qAr\{t[é]\} / } \\ & \operatorname{glt}[e ̀] \end{aligned}$ | stone of a precious nature, set in gold | $\begin{aligned} & \text { V. } 339 \text { - Neo Eg. }= \\ & \text { бגте } \end{aligned}$ | MAT foreign? $\begin{aligned} & k=\boldsymbol{\sigma} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & t i=\mathbf{~} \mathbf{e} \end{aligned}$ |


| 0;2;2 | $\begin{aligned} & k 3 y[k\{3 y\}] \\ & \text { Wb 5, } 6 \\ & =k 3 . t \\ & =12 \\ & =k 33 \\ & = \\ & \text { Wb 5, 5.3-6 } \end{aligned}$ | q\{o\}/ <br> kA / <br> kAA (accentuation of 'A' by duplication or long A?) | ground (elevated), high hill [linked to Arabic 'kôm'?] | V: 73 - OK (Pyr) = коеле кои 'field in elevation, high field' | LAND \{DIA\} elong. $3 y=$ oeic $3 y=0$ ol |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & k 3 y[k 3] \\ & \left.\triangle y^{3}\right] \\ & \text { Wb 5, 2.15-3.15 } \end{aligned}$ | qA | high; tall; loud (to be) | V: 73 - NK (Dyn. XVIII) = Related to $k 3 y$ <br> / k3y коете / коі 'field in elevation, high field' | LAND |
| 1;2;3 | $k b$ $\Delta \Omega 』$ <br> $=k b b$ <br> $\stackrel{Q}{\square} \Omega \Omega$ <br> Wb 5, 22.5-23.20 | $\begin{aligned} & \text { qb[ô] / } \\ & \text { qb[ô]b / } \end{aligned}$ | cool; calm (to be); refresh, make fresh [IE? = English 'cool'] | $\text { V: } 71 \text { - OK (Pyr) = кво }$ <br> Хвов квд 'to be fresh, to cool'. Extrapolated from ткво $=\mathbf{T}+$ кво [= dy.t $k b b$ or similar] | (v.) |
| 1;2;3 |  | q[é]b / <br> q[é]bï? | jug | V: 71 - ? = кнв кавı | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \text { [é] = } \mathbf{H} \\ & \text { [é] }=\mathbf{d} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | kb 3 | kbA | vengeance | $\begin{aligned} & \text { V: } 71-(\text { Demotic })= \\ & \text { KBג } \mathbf{X B \lambda} \end{aligned}$ | ABS |
| 1;3;4 | kbh $\Delta$ dik Wb 5, 26.5-12 | qbH[0]] | cool, fresh; cool, refresh (to be) | If V: 73-OK (Pyr) = квд (TLA) or квдш 'to calm down' is correct through an excessive shift. | (v.) |
| 1;3;4 | kbh.t <br>  <br> Wb 5, 26.1 | q[ô]bH | tendon | $\begin{aligned} & \text { V: } 72 \text { - NK (Dyn. XVIII) } \\ & =\text { кшвя ковя коовя } \\ & \text { also 'rope' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & \text { [ô] }=\boldsymbol{\omega} \\ & \text { [ô] }=\mathbf{o} \\ & \text { [̂̂] }=\mathbf{o o} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 | $\begin{aligned} & k b w y[k b\{w y\}] \\ & \Delta \\|_{\\|}^{e} \frac{\text { U. }}{} \end{aligned}$ | qb\{ō\} | wind, fresh; [ventilated?] | V: 72 - Ptolemaic = квшоү 'ventilated' | ENV <br> \{DIA\} $w y=$ wor |
| 1;4;5 |  | $\text { qb }\{\bar{o}\} /$ <br> qb[ô]b / qb[ô]H / | wind (fresh) | ```V: 72 - ? = квшоү 'ventilated'``` | ENV <br> \{DIA\} <br> $w y=$ <br> wor $w=\boldsymbol{\omega O} \boldsymbol{\gamma}$ |


|  |  | qb\{[0̂]w\} |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | kby / kbi | k[ô]bï | force | $\text { V: } 71 \text { - (Demotic) = }$ <br> коове кеєве | ABS $\begin{aligned} & {[\hat{o ̂}]=\mathbf{o o}} \\ & {[\hat{0}]=\boldsymbol{\epsilon \epsilon}} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | kd $\triangle{ }_{0}$ <br> Wb 5, 72.8-73.24 <br> See also $i k d w$ | q[ô]d | form, fashion; create; build (to); pot turning | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 40 \& 89^{2}-\mathrm{OK} \text { (Pyr) } \\ & =\boldsymbol{\kappa \boldsymbol { \omega t } \boldsymbol { т } \boldsymbol { \kappa о т ~ к е т ~ }} \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { PRO } \end{array}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \hline k d \\ & \Delta \sigma \\ & \text { Wb 5, 75.3-77.11 } \\ & =k t y \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | q[ô]d / q[ô]tï | manner; shape; be | V. $348-\mathrm{OK}=\mathbf{6 0 T}$ | ABS |
| 1;2;3 |  | q[a]d[è] ['d' accentuated, also by duplication] | sleep [subst. from the root $k d$ 'to circulate [around] $=$ to make a round tour of the night?] | $\begin{aligned} & \text { V: } 90-\text { OK = кате } \\ & \text { кıte } \end{aligned}$ | MED accent. duplic. $k=\mathbf{\kappa}$ |
| 1;2;3 |  | q[i]d[è] | weight of $9.1 \mathrm{gr} .=$ double drachm or stater | $\begin{aligned} & \text { V: } 90 \text { - NK (Dyn. XVIII) } \\ & =\text { кıте кıт } \quad \text { Plur. } \\ & \text { (е)келат } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{MATH} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | $\begin{array}{lr} \hline \text { q[ô]d }[e ̀] ~[' d ' ~ \\ \text { accentuated with or } \\ \text { without duplication] } \end{array}$ | sleep [see also nkd.t] | V: 142 - NK = кıте <br> Also related to пкотк 'sleep, fall asleep: to lie down; die (euphemism). 'sleep; death'. | (v.) <br> MED <br> $k=\kappa$ <br> $d=\mathbf{T}$ |
| 1;3;4 |  | q[ô]df | pluck, gather | V : 90 - MK = кштя [see equivalent kfd.tmetathesis?] | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;6;6 | $\begin{aligned} & \mathrm{kdm}[\mathrm{kJdj} 3 \mathrm{~m} 3] \\ & \mathrm{D}= \\ & \mathrm{Wb} \mathrm{5,} \mathrm{82.12} \\ & =g d m \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | qAdjAmA | handful (of gum) | $\begin{array}{\|lr} \hline \text { V. } 351-\text { Neo Eg. }= \\ \text { бגхме } & \text { бахмес } \\ \text { хаме } & \end{array}$ | MEAS <br> foreign? $\begin{aligned} & 3=[] \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | q[o]dï /  <br>   <br>   <br> q[o]d[è]  <br> accentuated <br> duplication] ['d' | go around, surround; circulate, walk (have a); to look back [+ pronoun]; return | $\mathrm{V}: 89 \text { - OK = кште }$ <br> [TLA] кто кте [metathesis; see s$k d y]$. Can also be extrapolated from ткто $=$ 'cause to circulate' (V. 213) | (v.) accent. duplic. |
| 1;3;4 |  | q[ô]fd | pluck | $\mathrm{V}: 72 \text { - ? = кштя }$ <br> кшвт (metathesis) <br> кечт [see equivalent <br> $k d f]$ | (v.) |


| 0;3;3 |  | q[è]f[è]n ['q' and 'f' accentuated] <br> q[è $] f\left[\begin{array}{l}\text { è }]\{n[o ̂] w[e ̀]\} ~\end{array}\right.$ <br> [plural form which became substantive during Ptolemaic times?] | $\begin{aligned} & \text { pastry, bread [IE = Greek: } \\ & \text { 'Kataif'?] } \end{aligned}$ | V : $84=\mathrm{MK}=$ кеNефITEN 'bread cook in ashes' = кеNe $\boldsymbol{\phi}+$ iten [see $k f n=k n f]$ | FOOD accent. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { kfn-yy [kfny] } \\ & \Delta \text { NaS } \\ & \text { Wb 5, 33.1-2 } \end{aligned}$ | $\mathrm{q}[e ̀] f[e ̀] n i ̈ ~[' q$ ' and ' $\mathbf{f}$ ' accentuated] | baker | V: $84=\mathrm{MK}=$ Related to кеNефiten 'bread cook in ashes' = кеNe $\boldsymbol{\phi}+$ iten [see $k f n=k n f]$ | PRO accent. $y=$ gen. |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \text { kh [kjh3] } \\ & \text { Wb 5, 66.8-10 } \end{aligned}$ | qAHA | tame (horses) | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 91 \text { - ОК = кдя коя } \\ & \text { кея } \end{aligned}$ | (v.) |
| 1;4;5 | khkh <br>  <br> Wb 5, 67.6-8 | $\mathrm{q}[\mathrm{a}] \mathrm{Hq}[\grave{e}] \mathrm{H}$ <br> [' $q$ ' accentuated] | hammer |  | (v.) accent. ONO |
| 1;3;4 |  | q[a]Hq[è]H | mine workers [lit. [stone] hammerers/beaters] | V. $333-\mathrm{MK}=$ кגе к2 $^{\text {2 }}$ | PRO |
| 0;3;3 | kis <br> $\Delta$ 明 $=k 3 s$ <br> $\triangle 1$ <br> Wb 5, 17.6 | qæs / <br> qAs | vomit | V. $247-\mathrm{MK}=\mathrm{XOC}$ | (v.) $i=\mathbf{o}$ $i \Leftrightarrow 3$ |
| 1;3;4 | kld | q[ô]ldj | bend, fold | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 80-\text { (Demotic). }= \\ & \boldsymbol{\kappa \boldsymbol { \omega } \boldsymbol { x } \boldsymbol { x }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{d}=x \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | klh | q[ô]IH | beat; knock (at the door) | $\mathrm{V}: 80-$ (Demotic). =  <br> кшля Kояд <br> [metathesis]  | (v.) $\text { [ô] }=\mathbf{o}$ |
| 1;9;10 | kliwp3dr3.t | Qlæ\{[ô]w\}pAdrA | Cleopatra | V: 78 - Ptolemaic = клєопатрд клеүопатрд | $\begin{aligned} & \hline \begin{array}{l} \text { NAME } \\ \text { foreign } \end{array} \\ & k=\boldsymbol{\kappa} \\ & l=\boldsymbol{\lambda} \\ & i=\mathbf{\epsilon} \\ & w=\boldsymbol{\gamma} \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{o}} \\ & p=\boldsymbol{\Pi} \\ & 3=\boldsymbol{\lambda} \\ & d=\mathbf{T} \\ & r=\mathbf{P} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | klm | ql[ô]m | crown (of king) [IE? = English 'crown', French 'couronne’?] | V: 78 - (Demotic). $=$ клОМ ${ }^{\lambda \lambda O M}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & k=\boldsymbol{\kappa} \\ & k=\mathbf{x} \end{aligned}$ |


| 0;3;3 | klm | qlm[è] <br> ['m' accentuated] | band | $\text { V: } 78 \text { - (Demotic). }=$ <br> клме 'cataplasm' | MED accent. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;4;4 |  | Qlps | hit | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 80-\text { (Demotic). }= \\ & \mathbf{\kappa} \lambda \boldsymbol{\psi} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & k=\boldsymbol{\kappa} \\ & l=\boldsymbol{\lambda} \\ & p s=\boldsymbol{\varphi} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \mathrm{km3} \\ & \triangle \xi \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{5,38.1} \\ & =g m \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{kmA} / \\ & \mathrm{g}[\mathrm{a}] \mathrm{m} \end{aligned}$ | bulls which are young, sacred and with a specific colour | $\text { V. } 340-N K=\text { бam }$ 'bull' | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & k=\sigma \\ & g=\sigma \end{aligned}$ |
| - | $k m 3 t 3$ <br>  includes km 3 $\triangle 5$ 20 Wb 5, 36.6-7 | q[0]mA-tA | $\begin{aligned} & \text { Creator of earth = Earth } \\ & \text { Creator } \end{aligned}$ | V : $81=$ OK = комтш | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & \text { LAND } \\ & 3=[] \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \mathrm{km3m} \\ & \triangle \text { S } \\ & \mathrm{Wb} \mathrm{5,} \mathrm{37.14-16} \\ & =\mathrm{km} \mathrm{~km} 3 \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | qmAm, qAm, kmA | rush, reed (Juncus maritimus L.) | $\text { V: } 77 \text { = Ptol. = кдм }$ <br> [metathesis?] кнм | BOT |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \mathrm{kmkm} \\ & \text { Wb 5, } 40.5 \end{aligned}$ | kmkm = k[è]mk[è]m <br> ['k' accentuated] | drum, timbale ['tarraboca of some kind made probably of leather in view of the det.] | $\mathrm{V}: 81$ = Ptol. = кмкм кемкет 'to beat the cymbal' [onomatopoeia] | TOOL ONO MUS accent. |
| 0;5;5 | kmkmy | k[è]mk[è]mi | Melon [Etymology of Cucumis?] | Vieira: $217-$ (Demotic); | BOT foreign? |
| 1;3;4 | kmy | q[o]mï | borough (or similar) | V. 340 - (Demotic) $=$ Related to бом 'court' [semantic shift?]? | (v.) |
| 1;3;4 |  | q[o]mï / <br> qAmæ/ <br> q[o]mA | gum [IE = French: 'gomme'] | V: $80=$ NK (Dyn. XVIII) = комн комме комı кнме кме | BOT <br> $y=\mathbf{H}$ <br> $y=\boldsymbol{\epsilon}$ <br> $y=1$ <br> з $=\mathbf{H}$ <br> $3=\mathbf{e}$ <br> [o] $\Leftrightarrow 3$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \text { kn } \\ & \underset{i m m}{m} \\ & \underset{\sim}{w} \\ & \text { Wb 5, 49.1-14 } \end{aligned}$ | q[é]n | cease, finish | V : $82=$ Ptol. $=$ кнN | (v.) |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { knd } \\ & \text { 台 } 9 \sqrt{3} \\ & \text { Wb 56.16-57.12 } \end{aligned}$ | q[ô]nd | angry, furious (to become) | V. $342-\mathrm{MK}=\mathbf{\sigma \omega N T}$ $\boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega} \mathbf{N T}$ Related to knt 'anger' (Demotic). | (v.) |
| 1;4;5 | kndw | q[\{0o]\}ndjw | vessel, great plate | $\text { V: } 84 \text { - (Demotic). }=$ коүnхоү | TOOL |


| 1；3；4 | $\begin{aligned} & k n f \\ & \Delta \\ & =k f n \\ & \triangleq n \\ & \text { Wb 5, 32.11-15 } \end{aligned}$ | q[ô]n[è]f / <br> q［ô］f［è］n ［metathesis］ | bake（to） | $\mathrm{V}: 83=\mathrm{MK}=$ <br> кепефітеN＇bread cook in ashes＇＝ кеNе + ITEN | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { FOOD } \end{array}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \text { knh [knhi] } \\ & \underbrace{\prime}_{=k n} \text { i } \\ & =k n h y \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | qnHæ／ <br> qnHï | chapel，naos | ```V: 84 = ? = кNqe 'chapel; portico; store, shop'``` | $\begin{aligned} & \mathrm{REL} \\ & i=\mathbf{\epsilon} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | knkn $\Delta=\Delta x \times h$ <br> Wb 5，55．4－56．9 <br> ＝knkn＇beat；fight＇ <br> （Demotic） | q［ô］nqn | brake；beat［；fight？］［IE＝ French＇concasser＇？］ | V． 343 －MK＝Related to $\sigma \boldsymbol{\omega N O N}$ бWNO $\sigma \omega \sigma$ ＇tear；twist；pluck＇ ［major semantic shifts？］？ | （v．） |
| 1；2；3 |  | q［ô］ns／ <br> q［ô］rs／ <br> q［ô］rsæ／ <br> q［ô］ræs | bury | $\text { V: } 83=\text { NK (XVIII) }=$ <br> KのNC KOONC | $\begin{aligned} & \hline \text { (V.) } \\ & \text { BUR } \\ & \text { [ô] }=\boldsymbol{\omega} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o o}} \\ & n=r \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { knty [kwnti] } \\ & \text { जfigओी } \end{aligned}$ | q\｛［ô］w\}n\{té\} accentuated］ $\quad[$＇t＇ | fig | $\mathrm{V}: 83 \text { = Ptolemaic = }$ кente knte | BOT accent． $\begin{aligned} & t i=\mathbf{T e} \\ & w=0 \\ & o=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | kny <br> $\triangle$ D <br> Wb 5，40．8－14 | q［è］nï［＇n＇perhaps long］ | fat（to be，to get） | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 82=\mathrm{MK}=\text { KNNE } \\ & \text { KeNI } \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { MED } \end{array}$ |
| 1；3；4 | kny $[k n i]$ $\triangle \operatorname{Wb} 5,52.4$ | q［ô］næ | sheave（to），sheaves（to make） | V： $83=0 \mathrm{~K}=$ Related to kny．w and kney <br> KNAdY XNAAY <br> ＇sheave＇ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { TOOL } \end{array}$ |
| 0；3；3 |  | qnæ／ <br> qn\｛è\} | $\begin{aligned} & \text { embrace (v. and n.); 'giron" [IE } \\ & =\text { Armenian 'qnkel'?] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 82=\mathrm{MK}=\text { кеN } \\ & \text { [metathesis] } \\ & \text { коүн 'giron' } \end{aligned}$ | （v．） <br> \｛DIA\} $y=[]$ <br> $\{i w\}=$ <br> \｛è\} $\begin{aligned} & \{i w\}=[] \\ & i \end{aligned}$ <br> \｛iw\} |
| 0；3；3 |  | qn\｛è\} | sheave／sheaves | $\text { V: } 83=\text { NK (XVIII) }=$ <br> kNeY kNady XNAdY ＇sheave＇［kept the ancestral plural with disappearance of ending＇è＇？］ |  |


| 2；4；6 | kpkp | q［a］pq［i］p | ant |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $k k$ $\Delta$ <br> Wb 5， 71.11 | q［00］q | Cuckoo？（bird）［ZOO］［IE＝ French＇coucou＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 75-\text { NK (Dyn. 20) = } \\ & \text { коүк } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \text { ONO } \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $k k$ $=k k$ Ptolemaic $\triangle \dot{\Delta}$ <br> Wb 5， 71.12 | q［ô］q | peel，undress | $\text { V: } 74-\text { (Demotic) }=$ <br> K（DK KOK КНK | AGR |
| 3；4；7 | kkpt | q［ô］q［ô］p［a］t ／q［oo］q［oo］p［a］t／ | hoopoe？（bird）［IE＝hoopoe？ Name present in many IE，S or other languages］ | V： 74 －（Demotic）．＝ кшкшпат коүкоүфат | ZOO ONO？ foreign？ $p=\boldsymbol{\phi}$ |
| 1；2；3 | kr $=? \mathrm{~kJ}$ <br> Wb 5， 1.1 | qr［ô］／qr［a］？ | riverside | $\mathrm{V}: 84$－（Demotic）．$=$ кро Хро клд plural： кршоу | $\begin{aligned} & \hline \text { ENV } \\ & k=\boldsymbol{\kappa} \\ & k=\boldsymbol{\chi} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & w=\boldsymbol{\omega o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | kr［w］s／klws | qr［o］s／ql\｛［o］w］s | yellow［IE＝English＇yellow＇？］ | Vieira： 247 <br> （Demotic）$\quad-$ | COL |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline k r^{〔} w\left[k r^{〔} \cdot w\right] \\ \Delta \\ \mathrm{Wb} 5,5 \\ \mathrm{~Wb} 59.11 \\ =k r g l \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | qra／q［a］r／g［a］ | shield | $\begin{aligned} & \text { V. } 337-\text { NK }(\text { XIX })=\sigma \lambda \lambda \\ & \text { [metathesis] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & k=\boldsymbol{\sigma} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { krf } \\ & \stackrel{\Delta}{2} \ell^{6} h \\ & \text { Wb 5, 60.7-8 } \end{aligned}$ | kr［ô］f | contract，draw together，fold， bend | V： 87 －NK？＝Related to кроч XPOq＇guile＇， fraud＇ | （v．） |
| 3；3；6 | krh．t $\Delta$ \＆$\quad \circ$ 局 Wb 5，63．5－9 | q［a］r［a］H［é］ | Goddess，primordial；serpent spirit［TLA］ | $\mathrm{V}: 77$＝？＝кдлдян ＇bossom＇（of mother）． Link to be confirmed ［Related to бдлдянт ＇pot；cauldron＇（V． 334）$=\Delta \frac{\Delta}{\theta} \hat{\theta}$＇pot，or similar containers＇ with a genral idea of the goddess being a container for life or child？］ | GOD <br> foreign？ $r=\boldsymbol{\lambda}$ |
| 2；4；6 | $\begin{aligned} & \text { krh.t } \\ & \Delta \dot{8} \% \\ & =k .6 h . t \\ & =\text { Wb 5, 62.12-63.4 } \end{aligned}$ | ```q[a]r[a]Ht[é] ['t' accentuated] / qAr[a]Ht[é]``` | pot，bowl，jug［and similar containers］［IE＝French ＇carafe＇？］ |  | TOOL accent． foreign？ |
| 1；3；4 | krm | k［ô］rm | smoke | $\begin{aligned} & \text { V: } 86 \text { - (Demotic) = } \\ & \text { кшрм } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{MAT} \\ & n=\mathrm{M} \end{aligned}$ |
| 0；5；5 | krmrm | qrmrm | whisper，to | $\begin{array}{\|lr} \hline \mathrm{V}: 86 & \text { (Demotic) }= \\ \text { крмрм } & \text { XPЄмрем } \\ \text { клємлем } & \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \text { ONO } \\ & r=\lambda \end{aligned}$ |


| 0;7;7 | krmt $\left[k\{3 y\} r^{c} t i\right]$ $\Delta>11<011$ Wb 5, 60.12 | k\{o\}rma\{tè\} | ashes | V: 85 - NK (Dyn. XIX or XX ) $=$ Related to кермI крме күРмı крмес 'ash'? | foreign <br> \{DIA\} <br> $\{3 y\}=\mathbf{\epsilon}$ <br> $t i=[]$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;5;5 | krmts | qrmts q[è $]$ rm[è]t[è]s | smoke | $\begin{array}{llll} \hline \text { V: } 84 \& 86- \\ \text { (Demotic). } & = & \text { крмтс } \\ \text { XPMTC } & & \end{array}$ | MAT foreign? |
| 0;7;7 | $\begin{aligned} & k r n . t[k\{3 y\} r n 3 t i] \\ & =k 3 r n t \\ & =1 \\ & \mathrm{~Wb} 5,60.15-61.4 \end{aligned}$ | k\{o\}rna\{tè\}/ <br> kArnatch[è] or k\{o\}rnatch[è]? | foreskin, uncircumcised penis; phallus | $\mathrm{V}: 31 \quad$ - Foreign borrowing | BOD foreign \{DIA\} |
| 1;3;4 | krr <br> $\stackrel{\Delta}{\circ} \mathrm{S}$ <br> Wb 5, 61.5-6 <br> $=k r r$ (Demotic) <br> $=k l l$ Ptolemaic <br> Uns and | $\begin{aligned} & \text { kr[ô]r / } \\ & \text { kr[oo\}r / } \\ & \text { kl[oo]l } \end{aligned}$ | frog | $\begin{aligned} & \text { V: } 84 \text { - Neo Egyptian } \\ & =\text { кроүР ХроүР } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ZOO} \\ & \mathrm{ONO} \\ & r=l \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & k r r \\ & \Delta \frac{\Delta}{S} \\ & \text { Wb 5, } 61 \end{aligned}$ | $\mathrm{qr}[00] \mathrm{r}[\mathrm{è}]$ accentuated $]$$\quad[$ 'r' | cloud [IE = 'cloud' English]; storm | $\text { V: } 77=O K \text { (Pyr) }=$ <br> клооле |  |
| 1;3;4 | krr | qr[a]r | necklace; pellets, balls, drops | V: 75-76 - (Demotic). $=\boldsymbol{\kappa \lambda \lambda \lambda}$ [ ' $r$ ' to " 1 ' shift] Xддл. As in клнд $N$ גIBANOC 'drops [pellets] of incence' | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & r=\lambda \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { krr } \\ & \Delta \text { Wb 5, 61.11-16 } \\ & =\text { gll glyl } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | qr[i]r / <br> gl[i]l/ glïl | holocaust [; sacrifice] | $V .338-N K=6 \lambda 1{ }^{\text {d }}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{REL} \\ & r=\lambda \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { krr.t } \\ & \Delta \Delta \square \\ & \mathrm{Wb} 5,62.4-7 \end{aligned}$ | q[è]r[ô]r ['q' accentuated] | cavern, cave | $\mathrm{V}: 77=\mathrm{MK}=\boldsymbol{\kappa} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\omega}$ <br> коүлшл |  |
| 1;3;4 | krš | q[ô]rsh | flatter | $\begin{aligned} & \text { V: } 87 \text { - (Demotic). = } \\ & \boldsymbol{\kappa \boldsymbol { \omega P } \boldsymbol { w }} \end{aligned}$ | (v.) |
| 1;3;4 | krš | q[ô]rsh / q[ô]rsh[è] | brake [IE = French 'casser'] | $\begin{aligned} & \text { V: } 91 \text { - (Demotic). = } \\ & \text { кшwe кшw коw } \\ & \text { кдw } \end{aligned}$ | (v.) |
| 1;2;3? | krs.t <br> $\triangle$ <br> Wb 5, 64.5-7 <br> $=k s . t$ <br> (Demotic) | q[è]r[è]s / q[è]s | burial [IE? $=$ Armenian <br> 'qtintiquuing' [qeresmanots]  <br> 'cemetery' or 'caisse' French]   | V: 73-? = Related to кесе калсе калсı 'burial; embalming; cadaver; shroud' | BUR |
| 1;2;3 |  | $\begin{aligned} & \text { q[ô]s / } \\ & \text { qæs / } \end{aligned}$ | bury, embalm, envelop (defunct) | $\text { V: } 88 \text { - Pyr = кшшс }$ <br> кшс кес кос коос | $\begin{gathered} \text { BUR } \\ i=\mathbf{e} \\ i \Leftrightarrow 3 \end{gathered}$ |


|  | $=k 3 s$ <br> $\triangle$ \% <br> Wb 5, 14 <br> $=k s$ <br> (Demotic) <br> [see also under krs] | qAs |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 3;4;7 | kšbr | q[a]sh[a]b[è]r | earring | $\text { V: } 91 \text { - (Demotic). }=$ кдwдвед |  |
| 0;4;4 | ksks | qsqs / q[a]sq[è]s | whisper, to | $\text { V: } 86-(\text { Demotic })=$ <br> каскс хаскес | $\begin{aligned} & \mathrm{ONO} \\ & k=\mathrm{X} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 | $\begin{aligned} & \left.\begin{array}{l} k w p r \\ \Delta e \\ \text { D } \end{array}\right] \\ & =k p r \end{aligned}$ <br> Vycichl, Dict. étym., 84 | $\begin{array}{ll} \hline \text { q\{[ô]w\}pr[è] / } & \\ \\ \text { q\{oo\}pr[è]? } \\ \text { accentuated] } \end{array} \quad\left[{ }^{\prime} r^{\prime}\right. \text { ' }$ | Henna (Lawsonia inermis L.) | $\begin{array}{ll} \text { V: } 84=? ~=~ к о ү п р е ~ \end{array}, ~ \begin{array}{ll} \text { коүпр } & \text { Aramean: } \\ \text { kupr-i } & \end{array}$ | BOT accent. $\mathrm{w}=\mathrm{o} \mathrm{\gamma}$ foreign? |
| 0;4;4 |  | q\{[̂̂]w\}q | Dom palm fruit / nut (Hyphaene thebaica L.) | $\text { V: } 74 \text { - Neo E. = коүк }$ боүб | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & k=\kappa \\ & k=6 \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \hline k w k y[k w k i] \\ & =k k . t \text { Ptolemaic } \\ & \Delta \dot{\Delta i l} \end{aligned}$ | q[00]kï | peel [lit. 'of the peeling'] | $\text { V: } 74-\text { (Demotic) }=$ коүке коүкı | $\begin{aligned} & \text { AGR } \\ & y=\mathbf{\epsilon} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | kwr | q\{[ô]w\}r[è] ['r' <br> accentuated] /  <br> q\{Au\}r[è]  <br> q\{ō\}rï /  <br> q\{o\}r[è] /  <br> g\{[ô]w\}r[è] <br> accentuated] ['r' | carrier; gold extractor [IE = English 'carrier'] | V. 349 - NK (Dyn. <br> XVIII) $=$ бooype  <br> Gג YPe  'slave'  <br> [semantic shift]    | PRO accent. <br> \{DIA\} <br> $w=00 \gamma$ <br> $w y=\boldsymbol{\alpha} Y$ <br> $3 y=\lambda \gamma$ <br> $3 w=\boldsymbol{\lambda} \gamma$ |
| 1;6;7 | kwrks ef 응 | $\mathrm{K}[e ̀]$ ôwrk[i]s K\{[ô]w\}rk[io?]s | Georgios | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 35-[\text { Late }]= \\ & \text { гешргіoc } \end{aligned}$ | NAME foreign $w=[]$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & k y[k i] \\ & \Delta \text { Q }] \\ & \text { Wb } 5 \text { 15.5-16.17 } \\ & =k 3 i \\ & \text { and } \\ & =k 3 \\ & =g y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { qæ / } \\ & q\{0\} ? / \\ & q A / \\ & \text { qï } \end{aligned}$ | form [in 'to a single form = together, or in 'in one form,]; manner; intention | V: 19 \& 334 - Neo Egyptian = $\mathbf{6 1} \mathbf{x} \mathbf{l}$. Also aүbe in $m$ ky $w^{c}$ (34) or $\mathrm{r} w^{c} \mathrm{ky}$ $0 \xrightarrow{-2-1} \Delta 4]$ | ABS $\begin{aligned} & \{\mathrm{DIA}\} ? \\ & k=\boldsymbol{x} \\ & i=\mathbf{1} \\ & 3=\mathbf{1} \\ & i \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | ```K3ys [K\{3y\}s]```  ```\(=\Delta\\| \|\) 通㖟 \(=K s\) \(\therefore\) Mis TLA DZA 30.416.810``` | $\begin{aligned} & \text { Q\{o\}s / } \\ & \text { Q[ô]s / } \end{aligned}$ | Cusae [El Koussiyeh / Qoussiyeh (place of worship of Hathor) - Kūs Kam until XIXth cent]. | $\mathrm{V}: 88-\mathrm{MK}=$ кшс кам | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3 y=\boldsymbol{\omega} \\ & 3 y=\boldsymbol{a} \end{aligned}$ |


| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \text { Wb 2, 386.6-388.7 } \\ & =\text { ir } \\ & \text { fo } \\ & =r \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\operatorname{ar[0]}$ <br> ær[ô] / | to, at, towards, until; more than, in order, so that, until | $\mathrm{V}: 37$ - ? = apo epo apa Exd E [used to form the future ex: ${ }^{`}\{i w\}=f \quad r \quad s d m{ }^{e}=$ еqесотем 'he will hear'] | $\begin{aligned} & \hline \text { PREP } \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | $\begin{array}{\|l\|} \hline r 3 \\ 1 \\ 1 \\ \text { Wb 2, 39.5-9 } \\ \hline \end{array}$ | rA | part [ex: fraction] | V. 170 - ? = Pd | $\begin{aligned} & \mathrm{MATH} \\ & 3=\boldsymbol{d} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | Ra | sun | $\begin{aligned} & \mathrm{V} .170-\mathrm{OK}=\mathbf{p H} \mathbf{~ P \mathbf { I }} \\ & \mathbf{P \in \mathbf { I }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ASTR } \\ & c=\mathbf{H} \\ & c=\mathbf{1} \\ & c=\mathbf{e l} \end{aligned}$ |
| 1;1;2 | $\begin{array}{\|lll} \hline r 3[r] & \\ Q_{1} & & \\ \mathrm{~Wb} & 2, & 389.1-390.9- \\ 391.13 & \\ \hline \end{array}$ | r[ô] | mouth; door [; entrance] |  | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{BOD} \\ & r=\lambda \end{aligned}$ |
| 1;1;2 | $\begin{aligned} & r 3[r] \\ & 1 \\ & 1 \\ & \text { Wb 2, 393.1-6 } \end{aligned}$ | r[0] | goose | V. 171-OK (Pyr) = po | ZOO |
| - | Wb 3, 105.3 [for $h n . t$ ] | $\begin{aligned} & \mathrm{r}[\mathrm{o}]-\mathrm{H}[\hat{o}] \mathrm{n}[\grave{e}] \\ & \text { ['n' accentuated] } \end{aligned}$ | ```Mouth [of the] Canal = El Lahun``` | V. 305 - OK (Pyr) = Extrapolated from лequne 'El Lahun' | LOC accent. $r=\boldsymbol{\lambda}$ |
| - | $r 3 m d w[r\} m d . t]$ n No Wb? | rA-m[é]dj[è] | tenth [of part] | V: 124 - ? = pемнt Plur. pemate | $\begin{aligned} & \text { NUM } \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1;5;6 |  | Rak[ô]dï / <br> ['d' accentuated] | Alexandria | V. 172 - ? = ракоте paкот גакат | LOC accent. $\begin{aligned} & { }^{r}=\mathbf{\lambda} \\ & d=\mathbf{T} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| - |  | ra | place, location | V. $170-\mathrm{NK}=\mathbf{p d}$ | LOC |
| - | $r^{\text {c-htp }}$ | rah[è]tp | descend | Vieira: 194 - <br> (Demotic) $\&$ Coptic <br> Pддетп   | (v.) |
| - | $r 3-p r$ <br> No Wb? <br> = rpy <br> (Demotic) | rA-p[æ]r | temple | V. 176-OK = Related to рпеєіе прпнүе ерфноү? Built like <br>  'district' = pגOүе | HAB |
| - |  | rA-wA | street, district [IE? = French 'rue'] | $\begin{aligned} & \text { V. } 179-\text { NK (Dyn.XIX) } \\ & \text { = paoүe } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \hline r^{c} y y . t[r\{c y\} . t] \\ & =\text { an } \\ & \text { Wb 2, 402.6-11 } \end{aligned}$ | r\{õ\} | sun goddess | $\begin{aligned} & \text { V. } 170-\text { OK = Related } \\ & \text { to } \mathbf{P \in \mathbf { I }} \mathbf{~ P \mathbf { I }} \mathbf{~ P \mathbf { H }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { GOD } \\ & \{D I A\} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { Rbw } \\ & 0 \\ & 0 \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | R[i]bw[è] | Lybians | $\text { V: } 94 \text { - NK (Dyn. XIX) = }$ גIB $\gamma \in$ тגIB $\gamma \in$ | NAT foreign? $\begin{aligned} & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & w=\mathrm{Y} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | $\begin{array}{\|l} \hline r d \\ e \\ \mathrm{~Wb} 2,461.1-462.15 \\ =r t \\ \text { (Demotic) } \end{array}$ | $\begin{array}{\|l} \hline \text { r[a]d / } \\ \text { r[a]t [r[é]t?] } \end{array}$ | foot; footprint ( see also gr.t) | V. 178 - OK (Pyr). = pat pht pet | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{array}{\|l\|} \hline r d \\ \Omega \\ \text { Wb 2, 462.20-463 } \end{array}$ | r[ô]d | grow; make grow | $\begin{aligned} & \text { V. } 179-\mathrm{OK}=\mathrm{P} \mathrm{\omega T} \\ & \boldsymbol{\lambda \boldsymbol { \omega t }} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \hline r d w[r d . w] \\ & \approx \text { or } \\ & \text { No Wb? } \\ & =r t \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | r[é]d | representative (as civil servant); (Demotic): idem, as well as administrator, agent, etc.. | V. 179 - NK (Dyn. XVIII) = pht [title of some kind] | $\begin{aligned} & \mathrm{TIT} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \operatorname{rdy}[r d[3] i i] \\ & \text { Od } \\ & \mathrm{Wb}, 2,464.1-468.15 \end{aligned}$ | rd\{o\} | give [IE = French 'donner'] | $\begin{aligned} & \hline \text { V. } 209 \text { - MK (earlier?) } \\ & =\text { тגд тнı †. See also } \\ & \Delta-d \text { dy.t }\{\mathrm{d}\{\mathrm{o}\}[=\mathrm{d}[\mathrm{~A}] \mathrm{y} \\ & / \text { d } 3 y] \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3 y=\mathbf{\lambda} \boldsymbol{d} \\ & 3 y=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 | rffy | $\mathrm{r}[\mathrm{e}] \mathrm{f}\{0$ \}$\}$ ( (meathesis?) | vacillate | V: 101-(Demotic) = $\boldsymbol{\lambda \omega \omega q е ~ \lambda о o q e ~ \lambda o q e ~}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & r=\lambda \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | [e]rh[o]b | embers (French: 'braise') | V: 42-Neo Egyptian = ?елдов 'vapour' | MAT schwa |
| 1;3;4 |  | rh[̂̂]b | embers, fire heat, fire ember | $\begin{aligned} & \text { V: } 101 \text { - ? = ? ляшв } \\ & \text { 'vapour" } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{MAT} ; \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | r[ô]hd[è] <br> ['d' accentuated] | cauldron | $\begin{aligned} & \text { V. } 180-\text { NK }=\text { pwete } \\ & \text { pogte } \end{aligned}$ | TOOL accent. |
| 1;3;4 | ```rkh - 8 Wb 2, 458.9-14 = rkh \(\triangle\) ㅇㅕㅕㅕㅇ \(=r k h\) (Demotic)``` | $\begin{aligned} & \hline r[\hat{o ̂}] \mathrm{kH} / \\ & r[\hat{o ̂}] q \mathrm{H} \end{aligned}$ | burn, burn up, light [IE = English: 'roast'?] | V. 172 - OK (Pyr) = ршкя Рокя Рекя. | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\omega}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{e}} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & r m \\ & =r m y \\ & =r m m \\ & \text { Wb } 2,416.12-17 \\ & =r y m \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | r[a]m[è] /  <br> r[a]mï /  <br>   <br> r[a]m[è]  <br> accentuated  <br> duplication] / by <br> rïm[è]   | fish | V. 172 - OK = pame padme pami | ZOO <br> accent. <br> duplic. <br> $[\grave{e}] \Leftrightarrow y$ |
| 1;3;4 |  | $\mathrm{rm}[\hat{0}] \mathrm{n}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad[$ ' $n$ ' | support, carrier [of god's statue]; column; bearer | $\begin{array}{\|lr} \hline \text { V. } 174 \text { - OK (Pyr) = } \\ \text { Related to Pamwne } \\ \text { Pam@N } & \text { Pamoүn } \\ \text { 'door part, probably } \\ \text { the jamb } & \text { [French } \\ \hline \text { 'montant']' } & \\ \hline \end{array}$ | HAB accent. a added |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | rms | r[a]ms | boat | $\begin{aligned} & \text { V. } 172-(\text { Demotic })= \\ & \text { PaMc } \end{aligned}$ | NAV |
| 1;3;4 | rmt Wb 2, 421.9-424.14 $=$ Plur. rmt-w = rmt (Demotic) | r[o]m[è]tch <br> Plur.: <br> rm[è]tch[ô]w[è] | man. Plural: men, people | $\text { V. } 172 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> роме ромı ломı | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & \underline{t}=[] \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & r m y \\ & =r m y \\ & =04 \\ & =r m m \\ & \text { osin } \\ & =0 \\ & \mathrm{~Wb} 2,416-417.10 \end{aligned}$ | r[i]m[è] / r[i]mï / r[i]m[è] <br> ['m' accentuated by duplication] | weep, cry $\quad[I E=$ Latin: '[lac]rima'?] | $\text { V. } 172 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> pIME PIMI גIME | (v.) accent. duplic. $\begin{aligned} & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & y=\mathbf{1} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ <br> $[\grave{e}] \Leftrightarrow y$ |
| 1;3;4 | rmyy. $t[r m\{w y\} w y . t]$ <br> - MOAT <br> - allita <br> Wb 2, 417.14-15 <br> - <br> TLA DZA 25.897.160 <br> Plural: rmw.t $\text { O } B=\pi$ | [e]rm\{ō\} <br> [e]rm\{[ô]w\} <br> Plural: [e]rm\{[ô]w[è]\} | tear [IE= Latin: 'lacrima / lacrimae'; French: 'larmoyer'] | V. 172 - МK = $\overline{\text { р Meit }}$ ермн демін <br> Plural: рмеiooүе ермшоү лемIд | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \text { schwa } \\ & \text { accent } \\ & w y=\boldsymbol{\omega} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \mathbf{l} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & w=\boldsymbol{\omega O Y} \\ & w=\boldsymbol{o O Y} \\ & {[\text { é }]=\mathbf{H}} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \text { rn } \\ & \prod_{\mathrm{Wb}} \frac{\mathrm{in}}{2,425.1-428.19} \\ & =r n \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | r[a]n | name | $\begin{aligned} & \text { V. } 176-\text { OK = PaN PEN } \\ & \lambda \in N \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l\|} \text { NAME } \\ r=\boldsymbol{\lambda} \end{array}$ |
| 1;4;5 |  | [E]rn\{[ô]w\}t[è] <br> ['n' accentuated by duplication] | Renenutet |  | GOD accent schwa duplic. foreign? $t$ not silent $n=m$ $n=[]$ |
| 1；3；4 | rnp．t <br> $\left\{_{1}^{0}\right.$ <br> Wb 2，429－432．5 | r［o］np［è］ <br> ［＇p＇accentuated］ | year | V． 175 －OK（Pyr）＝ роNпе Ромпा лдмпा． Plur．：pnпооүе рмпнүе рмпеоүе． See also 송 $\left\{_{1}^{0}\right.$ tnw－rnp．t | CAL accent． $\begin{aligned} & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & {[\mathrm{o}]=\mathbf{o}} \\ & n=\mathbf{M} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{e}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { rp.w.t } \\ & =\text { rpy.t } \\ & \text { rino } \\ & =\text { Rpyy.t }[\text { Rpy.t] } \\ & \text { QROO } \\ & \text { Wb 2, 415.1-10 } \end{aligned}$ | $\mathrm{r}[$ é $] p[e ̀] /$ $\mathrm{r}[$ é $] p i ̈ ~ / ~$ R［é］pï（goddess） | Mistress，lady，woman of high status；goddess Repit［lit．the ＇Mistress＇］ | Extrapolated from V ： 18－OK（Pyr）＝phвı／ ріпе in дернвi／ атріпе＝＇House of the Mistress＇ <br>  | $\begin{aligned} & \mathrm{GOD} \\ & y=\mathbf{1} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | ```rr.t O-T \(=\) ryry (?lst) 11119 = rri Oी 0 而 Wb 2, 438.8-11 = rr. \(t\) (Demotic)``` | $r[i] r /$ <br> rïrï／ <br> rræ／ <br> r［i］r | sow［French＇truie＇；reminiscent of porc［IE＝Greek $\chi$ oípos as noted by V．Also Armenian： ＇khoz＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 177-\text { NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = PIP } \lambda I \lambda \end{aligned}$ |  |
| 1；2；3 | rs <br> olfoo <br> Wb 2，449．8－451．12 <br> $=r s$ <br> （Demotic） | r［ô］s | watch over；wake up |  | （v．） |
| 1；4；5 |  | r［ô］shr［è］sh <br> ［＇r＇accentuated］ | rejoice［prosper？；IE＝English ＇rejoice＇？］ |  | （v．） accent． $[\hat{o}]=\lambda$ |
| 1；3；4 | rst rsty | r［a］st［è］／r［a］stï | tomorrow | V． 172 －（Demotic）$=$ pacte pac† лест | TIME accent． $\begin{aligned} & \mathrm{r}=\boldsymbol{\lambda} \\ & t y=\mathbf{T E} \\ & t y=\boldsymbol{\top} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | ršw．t $080$ <br> $=r s ̌ i$ <br> 合腷 <br> Wb 2，454．1－12 | $\begin{aligned} & \text { r\{[ô]w\}sh[è] / } \\ & \text { r\{[ô]w\}shæ } \end{aligned}$ | rejoice［IE＝English＇rejoice＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 179-\mathrm{MK}=\mathrm{p} \boldsymbol{w} \underline{\boldsymbol{w}} \mathrm{e} \\ & \mathrm{P} \boldsymbol{\alpha w} \mathbf{l} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \text { accent = } \\ & i \\ & {[\hat{0}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ & \check{s}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | rsw．t［rs．w．t］ $\bigcirc$ Wb 2，452．1－4 ＝rsw．t rsw （Demotic） | r［a］s／r［è］s <br> Plur．：r［è $\mathbf{c}\{[\hat{0}] w[e ̀]\}$ | dream | V． 177 －MK＝］＊pec ＊рас pecoүe pacoүı pacor pecoy［the latter seemingly plural forms］ | MED accent？ $\begin{aligned} & w=[\mathbf{o \gamma} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{e}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | r［é］sï | South（the，as country）； meridional，southern | V． $178-\mathrm{OK}=\mathbf{~ P H C}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { CARD } \\ & y=[] \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 2, 453.1-8 } \\ & =r s ~ r s y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { rsyy.t }[\text { rsy.t] } \\ & \text { OMAL } \\ & \text { No Wb? } \\ & =r s \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | rs[o]ï / rs[o] | enclosure [French: 'enclos'] | V. $177-\mathrm{XVIII}=\mathbf{P C \omega}$. Plural: pcoo | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | rwd oig <br> Wb 2, 410.13-412.9 | r[ô]wdj | solid | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{V}: 29-\mathrm{MK}=\text { from by3 } \\ & r w d \text { 'solid metal' = } \\ & \text { вдршт bronze, brass } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & \mathrm{w}=[] \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1;4;5 | $r w h 3$ e ? Wb 2, 409.4-6 $=r h y$ (Demotic) | r\{[ô]w\}hA | evening [lit. 'towards [the] <br> night' or $\quad$ better  <br> 'entrance/mouth of night']   | V. 180 - Neo E. = poyee poyel גoүq1 | $\begin{aligned} & \mathrm{TIME} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & r w i \\ & 0 s i \\ & =r\{3 w\} \\ & 0 \\ & =r w^{c} \text { (Ptol.) } \\ & 0 \text { a } \\ & =r w r w w \\ & 0 \\ & 0 \end{aligned}$ <br> Wb 2, 406.2-407.4 | r\{[ô]w\}æ /r\{Au\}[è] / <br> $r[\hat{0}] w a ~ / ~$ <br> $r\{[\hat{0}] w\}[e ̀] \quad[' r ' ~$ <br> accentuated, also by <br> duplication] / <br> $r\{[o ̂] w\}\{a ̈\}$ | go away, leave, depart, cede [IE = English 'leave' with shift r to I]; expel, drive off | $V: 93-O K=\lambda 0 \boldsymbol{\lambda c}$ | (v.) <br> \{DIA\} $\begin{aligned} & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & w=[] \\ & i=\mathbf{e} \end{aligned}$ <br> $[\hat{0}] \Leftrightarrow A$ <br> $i \Leftrightarrow[e ̀]$ <br> $\Leftrightarrow a \Leftrightarrow$ <br> \{ä\} |
| 1;3;4 | rwny rn.t | r[ô]wnï / r[o]n | virgin | $\begin{aligned} & \text { V. } 179-\text { (Demotic) }= \\ & \text { pooүne } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & w=\mathbf{o O Y} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 |  | r\{[ô]w\}shA | care for |  | (v.) accent? $\begin{aligned} & 3=[] \\ & w=\boldsymbol{\omega O} \boldsymbol{\gamma} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 | $\begin{gathered} r w t[r w\{i\}\} t y] \\ \text { e }\left\{\begin{array}{l} \text { a } \end{array}\right] \\ \mathrm{Wb} 2.408 .3 \end{gathered}$ | rw\{ä\}tï or rw\{ä\}t | other...other | V. 238 - Neo Eg. = Related to оүшт оүот оүет 'be different' | ADJ <br> \{DIA\} <br> $i\}=\boldsymbol{\omega}$ <br> $i 3=\mathbf{o}$ <br> $i 弓=\mathbf{e}$ |
| 1;3;4 | $r w y y . t[r\{w y\} . t]$ ascinc <br> Wb 2, 408.2 | r[0]]ï | straw |  | HAB <br> \{DIA\} $w y=$ <br> wo $y=\mathbf{1}$ |
| 1;2;3 | $\stackrel{r h}{\stackrel{r}{\theta}}$ <br> Wb 2, 442.7-445.7 | r[̂̂]kh | ```know, reckon [IE? = English 'reckon'?]; learn``` | V. $179-\mathrm{MK}$ (ОК?) = P $\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w}$ paw 'measure'. | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & =r h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  | Related to $\theta$ ol＇list； number＇ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { rh.t } \\ & \theta_{\circ} \\| \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | r［ô］kht | list［IE＝English＇rooster＇？］ | V． 179 －？＝Related to PWw $\boldsymbol{P a w}$＇measure＇ and 约 rh＇know， reckon＇． | TOOL |
| 1；2；3 |  | rkh［é］／rkhï <br> Plural：rkh\｛［ô］w［è ］\} | plebeians，common people ［French：＇roturiers＇？］，subjects （of king）；humankind | V ： $101-\mathrm{OK}=\boldsymbol{\lambda} \mathrm{l}^{\text {H }}$ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & h=\boldsymbol{b} \\ & y=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\mathrm{r}[$ ô］kh［è］ accentuated］ $\quad$［＇kh＇ | wash［clothes］ | V． 180 －MK＝pwes pwze pozl pagl | （v．） <br> accent $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{q} \\ & h=\boldsymbol{z} \end{aligned}$ |
| 1；5；6 | $\begin{aligned} & \hline r h t-y[r h . t . y] \\ & \text { sig } 11 \\ & \text { Wb 2, 448.9-11 } \end{aligned}$ | r［a］khtï | washerman（French： ＇blanchisseur＇） | V． $180-\mathrm{MK}=\mathbf{P \lambda 2 T}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{PRO} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | rï | room［IE：English＇room＇？］ | V． 171 －（Demotic）$=\mathbf{p l}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & y=1 \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | ryn | rïn | fish | Vicichl： 27 －（Demotic） | ZOO |
| 1；3；4 | ryt．t | r［a］ït［è］ | parents；family | $\text { V. } 172-(\text { Demotic })=$ pacite | FAM |
| 0；1；1 | $\stackrel{s}{s}$ <br> Wb 4， 1.4 $=s$ <br> （Demotic） | ［e］s | she［IE＝Armenian＇s＇of ＇gouzes＇＇you want＇；Spanish＇s； of＇queres＇＇you want＇（suffix． pronoun）］ | V． $180-\mathrm{OK}=-\mathrm{c}$ | PRON schwa |
| 0；1；1 | $\begin{array}{\|llll} \hline \check{s} & & \\ \square & & & \\ \text { I } \\ \text { Wb } & & 4, & 397.1- \\ 398.9,14-17 & \\ =\check{s y} & & \\ \text { (Demotic) } & \\ \hline \end{array}$ | sh［é］／ shï accentuated］$\quad$［＇sh＇ | pond；lake；basin，garden（with pool） | V． 258 －OK（Pyr）＝ $\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \quad \mathrm{pl}$ ．wнץ＇basin； well；cister；ditch＇ ［semantic shift］ | ENV accent |
| 0；1；1 | s．t fo No Wb？ | s［è］［＇s＇accentuated］ | yes［lit．＝Latin：hoc illud］．Pron． neutr．3rd sing．［IE＝French＇si＇］ | V．182－？＝ce | YES |
| 0；1；1 | $\begin{array}{\|l} \text { s.t } \\ \text { 解号 } \\ \mathrm{Wb} 4,1,3.10-6.20 ~ \& ~ \\ \mathrm{~Wb} \mathrm{4,} \mathrm{2.1-10} \mathrm{\&} \mathrm{~Wb} \mathrm{4,} \\ 2.11-3.9 \\ =\text { s.t } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | s［è］［＇s＇accentuated］ | seat［IE？＝English＇seat＇］； throne；place；residence | V． $182-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathbf{c e}$ | TOOL <br> accent <br> $[$ è $]=\boldsymbol{\epsilon}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \hline s 3 \\ & \stackrel{\beta}{1} \\ & \text { Wb 4, 8.14-10.3 } \\ & =s 3 \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | sA | back | V．185－OK（Pyr）＝col | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & 3=\mathbf{o l} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | s3 15运 $\frac{=s 3 y}{\frac{s}{g}\{1}$ $=53$ <br> Wb 4，14－15．19 | sA／ $\text { \|sAï [s\{o\}?] / }$ <br> sA［long＇A＇by duplication？］ | sated（to be）；sate（to）［French ＇se rassasier］ | V．182－OK（Pyr）＝ces | （v．） <br> \｛DIA\}? <br> elong． <br> by <br> duplic． $\begin{align*} & 3=\mathbf{e} \\ & 3 y=\mathbf{\epsilon} \tag{HN} \end{align*}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 |  | Sha | shat（silver unit，in gold or not） （lit．a＇cut＇according to V． explaining the presence of a knife as det．） | V． $254-$ ？＝wh we | $\begin{aligned} & \text { MEAS } \\ & c=\mathbf{~} \\ & \boldsymbol{c}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | $\operatorname{sh}\{\tilde{A}\} /$ <br> sa | begin；beginning（n．） | V． $253-\mathrm{MK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\lambda}$ | （v．） <br> \｛DIA\} $3^{c}=2$ |
| 0；2；2 |  | $\operatorname{sh}\{\tilde{A}\} /$ <br> $\operatorname{sh}\{\hat{a}\} m$ and／or $\operatorname{sh}\{\hat{a}\}-$ m－t［\｛ô\}w] <br> sham <br> shAt？ | until［IE＝English：＇until＇］ | V． 266 －Ptol．（earlier？） <br> $=$ want wanto $\gamma$ <br> also＇so that＇ | ADV <br> \｛DIA\} <br> $3 C=a$ <br> $\{\hat{a}\}=\mathrm{d}$ <br> $m=\mathbf{N}$ |
| 1；4；5 | $\check{s} 3$ bd <br>  $\begin{aligned} & =\check{s} 3 b d y \cdot \mathrm{w} \\ & \text { din M1 } \\ & \mathrm{Wb} 4,442.13-14 \\ & =\text { šbt } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ```shAb[ô]d / shAb[ô]d[è] ['d' accentuated] / shAb[\hat{ob}]dï``` | stick | V． 258 －NK（earlier？） ＝wвшт Plur：wвате $\boldsymbol{w}$ bot．V．states interestingly that the ＇－i of the semitic genitive appears in plural as＊sabad－y－ū＇， hence as an＇ü＇． | TOOL accent． foreign？ $\begin{aligned} & d=\mathbf{T} \\ & d=\mathbf{T} \mathbf{e} \\ & d=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | shad／ <br> shat／sh［a］t | cut［lit．put in piece？＝ （Demotic）：$\check{s} t$＇piece＇（n．）］ | V． $272-\mathrm{NK}=\boldsymbol{w}$ adt $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \omega \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \in$ | $\begin{aligned} & \text { lv.) } \\ & c=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ & c=\boldsymbol{\omega} \\ & c=\boldsymbol{\epsilon} \\ & c=\boldsymbol{d} \boldsymbol{d} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | sAH | drill［French：foret］，awl，borer | V． 204 －Neo E．？＝cą | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & 3=\mathbf{x} \\ & h=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | saHa／saHa | erect，put up［lit．＇cause to stand＇］；put up someone to stand at tribunal | V． 204 －OK＝cage садшш ceqe cooqe | （v．） <br> accent |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & \check{s 3 i} \\ & \text { gigin } 15 \pi \end{aligned}$ | $\operatorname{sh}\{0\}$ ［metathesis］ $\quad$ æsh | pig | V．254－2nd Interm． Per．（ealier？）＝we | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 4, 405.7-10 } \\ & =\text { iš } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  | $\begin{aligned} & 3 i=\mathbf{\epsilon} \\ & 3 i \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；4；4 | $\check{s c k}{ }^{\text {c }}$ | shaka | wound | Vieira： 246 <br> （Demotic） | MED |
| 0；7；7 | s3l＇pyn | sAlapïn | finger（little one） | V． 187 －（Demotic）＝ ceגemin ceגoүmin | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & 3=\mathbf{e} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{e} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{o \gamma} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | shAm | laundry（dirty），linen（soiled－ TLA） | V． $263-\mathrm{MK}=$ Related to wшм шоом＇wash （clothes）＇ | TOOL |
| 0；4；4 | šsmy．t $[\check{s} 3 m\{\lceil y\}]$ <br>  <br> TLA Dokument DZA <br> 29．948．630 $=$ <br>  <br> Wb 4， 411.5 <br> （Demotic） | $\operatorname{shAm}\{\tilde{o}\}$ | water（dirty of the launderer） | V． 263 －NK＝Related to $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{m} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w o m}$＇wash （clothes）＇． Metathesis with Coptic | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\begin{array}{\|l} \hline s-\left\ulcorner h\left[s^{\ulcorner } n h\right]\right. \\ n-\sim \\ \mathrm{Wb} 4,46.4-47.13 \\ =s-\ulcorner n h \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | sankh | live，make live | $\text { V. } 193-\mathrm{NK} \text { ? = }$ Cdanw． | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | s3k涫星 <br> Wb 4，25．6－26．5 | sAq | pick up；pull together；be wary of | $\text { V. } 186-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ сек сшкı | $\begin{aligned} & (\mathrm{v},) \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & k=\boldsymbol{\kappa} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\check{s} 3 r$ <br> Rer <br> Wb 4， 405.13 | shAr | pack［bundle］ | V． 260 －Neo Eg．＝ wò | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & 3=\mathbf{o} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| － | $\check{s} r$ r | shar | price | V． 269 －（Demotic）$=$ wadp．See also＇š3w＇． | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & c=\lambda \lambda \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | sar\｛tè\} / sart | wool | $\begin{aligned} & \text { V. } 197 \text { - Neo E. }= \\ & \text { copt } \end{aligned}$ | MAT accent． foreign ${ }^{\circ}=\mathbf{o}$ |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & s 3 s 3 \\ & \text { Wb 4, 25.1-2 } \end{aligned}$ | sAsA | attack（an enemy）；assault（a town）［IE＝English＇assault＇？］； drive back，repel | V．197－MK＝Related to cac coc cacı ＇overthrow； be overthrown＇？ | （v．） |
| 0；4；4 | $s s^{\text {c }}$ | sasa | lift；put over | V．197－（Demotic）＝ Related to cocl＇put the sales under the wind＇ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { NAV } \end{array}$ |
| 0；4；4 |  | shAshA | twist，rotate（twist） | $\begin{aligned} & \mathrm{V} .275-\mathrm{MK}=\underline{\boldsymbol{w}} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \\ & \underline{\boldsymbol{w} \in \boldsymbol{w}} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\check{3}\left\langle{ }_{3}\right\} . y y . t[\check{3} \check{s}\{3 y y . t]$ \％ 0 | shAsh\｛o\} | throat［upper chest or bosom according to TLA］ | V． $320-?=$ ？ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \end{aligned}$ |
|  |  <br> TLA DZA 29.951.460 |  |  |  | $3 y=\{0\}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;4;4 | $\begin{aligned} & \hline s 3 \text { šr.t } \\ & \text { م } \\ & \text { Wb 4, 25.4-5 } \end{aligned}$ | sAshr[è] | bread (of some kind; lit. 'cause to cook' from 'cook') | V. 269 - NK (Dyn. XVIII) $=\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{p I}$ 'bread' | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{FOOD} \\ & \check{s}=[] \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | $\begin{aligned} & \text { shAsh\{[ô]w\} = } \\ & \text { sh\{o\}s } \end{aligned}$ | bedouins [nomads; lit. 'those who range'] | V. $270-\mathrm{NK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \mathbf{\omega c}$ | NAT <br> \{DIA\} $3 y=\boldsymbol{\omega}$ |
| 0;3;3 | $\check{s} ¢$ t.t [ $\breve{s}^{\text {chet }}$ ?] | shat $[\grave{e}] \quad[' t ' ~$ accentuated] | piece [IE = German 'stück'?] | $\text { V. } 272-(\text { Demotic })=$ wadte | (v.) accent. ${ }^{r}=\mathrm{da}$ |
| 0;4;4 |  | shA\{tè\}b accentuated] $\quad[' t '$ accentuated] | muzzle (French: 'museler'); lock (enemy in town) | V. $272-\mathrm{NK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega t} \boldsymbol{\square}$ | (v.) accent. foreign? $t i=\mathbf{T}$ |
| 0;2;2 | $\check{s}\} w[\check{s}\{3 w\}]$ <br> Wb 4. 404.12 <br> $=\check{s} w$ 'value; worthy, apt, useful' <br> (Demotic) | sh\{Au\} | weight (of a charge) [also as 'price' or 'value'?] | V. $274-\mathrm{MK}=\underline{w} \mathbf{x}$ Y | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { TOOL } \\ \{\text { DIA }\} \\ 3 w \\ \{\mathrm{Au}\} \end{array}=$ |
| 0;3;3 | Š3 $w$ <br> P000 $0^{3}$ <br> Wb 4, 400.15-19 | shA\{[ô]w\} | coriander sativum) $\quad$ (Coriandrum | V: 31 - Med = Extrapolated from верешнү вершєоү вершян вр врян [i.e. $p r$ [ $n] \operatorname{sh3}$ w 'seed of the coriander'] | $\begin{aligned} & \hline \text { BOT } \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & w=\mathbf{Y} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | sh\{Au\} | dignify (be); apt, worth, suitable | $\begin{aligned} & \text { V. } 255 \text { - NK (earlier?) } \\ & \text { =woy } \end{aligned}$ | (v.) <br> \{DIA\} $3 w=\mathbf{o \gamma}$ |
| 1;2;3 |  | sh\{o\} | destiny; hazard $=s \check{s}[\check{s}\{3 y\}] \text { (protective god) }$ <br> (Demotic) | $\text { V. } 258 \text { - NK = w્w wat }$ <br> also 'fortune' | ABS <br> ALT <br> \{DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{d} \mathbf{l} \\ & 3 y=\mathbf{o l} \\ & 3 w=\mathbf{1} \\ & 3 w=\mathbf{0} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | $\text { /sh\{õ\}/ }$ | sand [IE = English 'sand'] | $\text { V. } 255-N K=\underset{w}{\boldsymbol{w}}$ woyor | MAT <br> ENV $\left.\begin{array}{\|l} \{\text { DIA }\} \\ c y=\mathbf{o} \\ c=\mathbf{o} \\ c=\mathbf{o y o \gamma} \end{array} \right\rvert\,$ |
| 0;2;2 |  | $\begin{aligned} & \hline[e] s h\{0\} / \\ & \text { æsh\{o\} / } \\ & \text { æs[o] } \end{aligned}$ | sow [IE = English: 'sow'] | $\mathrm{V}: 49-\mathrm{OK} \text { ? }-\mathrm{MK}=$ eway ewo ew | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { ZOO } \\ \text { schwa } \end{array} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3 i=\mathbf{\lambda Y} \\ & 3 i=\mathbf{o} \\ & 3 i \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | sb.t | s[é]b[è] / | reed | V. 183 - Ptolemaic = | BOT |
|  | 1』』の舟 <br> Wb 4，82．3－5 $\begin{aligned} & =z b y . t \\ & -\sum Q Q\|l\| \end{aligned}$ <br> $=s b y . t$ <br> 1．ASOC気 <br> ＝sby．$t$ <br> （Demotic） | z［é］bï／ <br> s［é］bï［＇b＇ accentuated］ |  | Chbe chbi cebi | accent． <br> ［è $]=\boldsymbol{\epsilon}$ <br> $\left[\begin{array}{l}\text { è } \\ \text {＝} \\ \text { I }\end{array}\right.$ <br> $[\bar{e}]=y$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3， | šb．t <br> $\square \int_{x \mid 11}^{\circ}$ <br> Wb 4，436．15－16 <br> ＝šb．t［also：change； exchange］ <br> （Demotic） | sh［è］b［o？］ <br> ［＇sh＇accentuated］ | reward；payment，payment； value，price | V． 256 －NK＝ $\boldsymbol{w}$ веіш $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{b I \boldsymbol { \omega }}$［metathesis］ | ABS accent． |
| 1；4；5 | sb．t［sbt？］ ！』 $\circ$ <br> Wb 4， 81.15 | s［ô］b［è］t or s［ô］b［è］ ［＇b＇accentuated］ | circumcise？（word seen in a circumcision scene） | V．184－OK＝соүвет соүве севі сввнт cbbe | （v．） accent． MED t not silent |
| 0；3；3 | $s b 3$ <br> リ」 $\sqrt{\text { ® }}$ $\begin{aligned} & =s b 3 y[s b\{3 y\}] \\ & 1 \triangle * N 1 \end{aligned}$ <br> TLA DZA 29．088．580 <br> $=s b$ <br> ｜ $1 \times 1$ <br> ［aesthetic <br> disposition］ <br> Plural： <br> $=s b 3 w y[s b\{3 w\} w y]$阵 <br> Wb 4，83．9－17 | $\begin{aligned} & \hline \text { sbA / } \\ & \text { sb\{o\} / } \\ & \text { sb[a] } \\ & \\ & \text { Plural: sb\{Au\}wï } \end{aligned}$ | door，doorway，portal | V．184－OK＝cbe | $\begin{array}{\|l} \hline \mathrm{TOOL} \\ \{\mathrm{DIA}\} \\ \mathrm{accent} \\ 3 y=\mathbf{e} \\ 3 \Leftrightarrow 3 y \end{array}$ |
| 1；3；4 | sb3 $\begin{aligned} & \\| J \times N \\ & +N \end{aligned}$ <br> Wb 4，83．18－84．14 | s［ô］bA | teach | V． 183 －OK＝сдво cво［metathesis］ | （v．） |
| 0；3；3 |  | sb\｛o\}/ <br> sb\｛Au\} <br> sbA | teaching，education； punishment［semantic shift， i．e．，＇education＇in the strict sense］ | V． $183-\mathrm{MK}=\boldsymbol{с в \boldsymbol { \omega }}$ своү свооүе свшоү［latter two a plural form］ | ABS <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\{0\} \\ & 3 y=\boldsymbol{\omega} \\ & 3 y=\mathbf{o \gamma} \\ & 3=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | shb［o］b［è］［＇b＇ accentuated］ | throat［IE＝English：＇throat＇］； tracheid－artery， gullet， oesophagus；tube | V． 256 －2nd Interm． Per．＝＊wвове wвовı $\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{b e}$ | BOD <br> MED <br> accent． <br> $b=\mathbf{o r}$ <br> $\left[\right.$ $\left.{ }^{e}\right]=\mathbf{I}$ <br> ［è̀＝$=$ |
| 1；3；4 | sbg | Sb［ô］g？／ | Mercury［planet］［i．e．，the＇［x］ | V． 186 －（Demotic）\＆ | ASTR |
|  | $\\| \square \sqrt{\beta} \pi$ <br> Wb 4， 95.8 <br> $=s b k$ <br> $1 \\| x$ <br> （Ptolemaic） <br> ＝šwg | Sb［ô］k？／ <br> S［è］wg［é］ | star＇or something the like］ $\text { = Related to } s b g$ <br> ＇a divine being＇？ | V． 200 －Ptolem．＝ соүкн | $w=0 \gamma$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | ```sbh リ\&ieo Cerný, CED 148 (TLA) = sbh (Demotic)``` | s［̂̂］bH | leprosy | V．185－？＝сшвя．See also sht | MED |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline s b n \\ & \prod \sqrt{8} \\ & \text { Wb 4, 89.12-13 } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\mathrm{s}[\mathrm{è}] \mathrm{b}[\mathrm{è}] \mathrm{n}$ accentuated］ $\quad[$＇b＇ | bandage，wrappings（of mummy） | V． 184 －Late and Ptolemaic＝ $\mathbf{c e b e n}$ | TOOL accent |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { šbn } \\ & \square]^{2} \times \\ & \text { Wb 4, 440.5-441.3 } \\ & =\text { šbn } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | sh［ô］bn | mingle［；join？］ | V． 267 －MK＝wans <br> ［metathesis］w्wNG ＇join，unite＇ | （v．） |
| 1；3；4 | šbn | shb［i］n | grain；wheat $\begin{aligned} & =s ̌ b n \\ & \text { Znamm }_{111} \\ & \text { [Kyphi ingredient indet.] } \end{aligned}$ | V． 257 －（Demotic）$=$ win | BOT |
| 1；3；4 |  | s［ô］bn［è］ | pleasant，sweet（to make）； pleasure making | $\begin{aligned} & \text { V. } 184-\text { OK }=\text { COBNE } \\ & \text { COBN } \end{aligned}$ | （v．） accent． |
| 1；3；4 | sbt | s［i］bt | hill | $\begin{aligned} & \text { V. } 184-(\text { Demotic })= \\ & \text { CIBT } \end{aligned}$ | ENV |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{b}[e ̀] t \mathrm{tch} / \\ & \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{b}[e ̀] / \\ & \mathrm{s}[\hat{\mathrm{e}}] \mathrm{b} æ / \\ & \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{bï} \mathrm{['b'} \\ & \text { accentuated] } \end{aligned}$ | laugh | $\begin{aligned} & \text { V. } 184-\mathrm{MK}=\mathbf{c \omega B E} \\ & \text { c此 } \end{aligned}$ | （v．） accent． |
| 1；3；4 | sbt－y［sbty］ MNTIT $=s b t i$ <br> PIOII <br> Wb 4，95．10－96．4 $=s b t$ <br> （Demotic） | s［o］btï／ $\text { [s[o]b\{tè\} / }$ <br> s［o］bt | wall，rampart［see also | $\begin{aligned} & \text { V. } 185-\text { NK (XVIII) }= \\ & \text { cOBT } \end{aligned}$ | HAB <br> accent． <br> $y \Leftrightarrow t i$ |
| 1；3；4 | sbh | sbkh［è］［＇kh＇ accentuated］ | Shield <br> Related to <br> ！ $\mathrm{L}_{\square}^{\ominus}$ sbh．t＇amulet in form of ■＇？ | V．184－（Demotic）＝ св $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\epsilon} \underset{\boldsymbol{w} \epsilon в \boldsymbol{w}}{\boldsymbol{w}}$ | TOOL acccent． $\begin{aligned} & h=\underline{w} \\ & \mathbf{c} \Leftrightarrow 1 \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | šby［šb］ | sh［i］b［è］［＇b＇ | mingle，mix，replace | V． $256-\mathrm{NK}=\underline{w} \mathrm{l} \mathrm{BE}$ | （v．） |
|  |  | accentuated] / sh[è]b |  | $\boldsymbol{w}_{\boldsymbol{w}} \boldsymbol{I E I}_{\boldsymbol{w}}$ | $\begin{aligned} & \text { accent. } \\ & \mathbf{\epsilon} \Leftrightarrow \mathbf{1} \\ & \Leftrightarrow[] \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{s}[\mathrm{a}] \mathrm{d} / \\ & \mathrm{s}[\mathrm{a}] \mathrm{t} \end{aligned}$ | tail | V. 197-MK = сат | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | s[a]dj / sAd | vomit [lit. 'dig [out]'] | V. 271 - OK (Pyr) = wat wit | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & s=\boldsymbol{w} \\ & {[\mathrm{a}] \Leftrightarrow 3} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | sd | $\mathrm{s}[\mathrm{o} \mathrm{dj}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad[' d j '$ | fight | V. 278 - (Demotic) $=$ coxe woxe | (v.) accent. $s=\boldsymbol{w}$ |
| 1;3;4 | $\check{s} d$ <br> 官 <br> Wb 4, 560.8 | sh[ô]d | cushion (in leather) [IE = English 'cushion'?] | V. $271-\mathrm{MK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{T}$ $\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{T}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | shd[è] ['d' accentuated] | hatching [; nest?]; nestlings [French = 'oisillons'] | V. 271 - OK (Pyr) = $\boldsymbol{w}$ тe 'nest' [semantic shift] | $\begin{aligned} & \text { ZOOP } \\ & \text { accent. } \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | sd.t <br> 風7 <br> Wb 4, 375.12-377.7 | $\mathrm{s}[\mathrm{a}] \mathrm{dj}[e ̀]$ accentuated] $\quad[$ 'dj' | fire; flame | $\begin{aligned} & \text { V. } 197-\mathrm{MK}=\text { сате } \\ & \text { cat } \end{aligned}$ | MAT accent. $\begin{aligned} & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | sh[ô]d[è] <br> ['d' accentuated] / <br> sh[ô]tï | well | V. 272 - OK = w्wTe $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \dagger$ also 'ditch' | $\begin{aligned} & \text { ENV } \\ & \text { accent } \\ & d=\mathbf{T e} \\ & d=\dagger \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | sh[̂̂]dj[è] <br> ['dj' accentuated] / \|sh[ô]d[è] | flour; dough | V. 272 - OK = ww $\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{t}$ | $\begin{aligned} & \text { FOOD } \\ & \text { accent. } \\ & \underline{d}=\mathbf{T e} \\ & \underline{d}=\dagger \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & s d 3 \\ & \mathrm{~Wb} 4,365.15-366.12-2 \\ & =z d 3 d 3 \\ & =s d d \\ & \text { Wb } \\ & =i s d d \\ & 40 \\ & =i s d y d y \end{aligned}$ | sdA [[e]sdA?]/ <br> zdAdA [[e]zdAdA?] / <br> [e]sd[a]d[a] / <br> æsd[a]d[a] / <br> æsdïdï <br> or | shake, tremble, make temble [IE = English 'shake'?] | $\begin{aligned} & \text { V. } 199-\text { NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) }=\mathbf{c} \mathbf{c} \boldsymbol{T} \boldsymbol{1} \end{aligned}$ | (v.) shwa $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & d=\mathbf{T} \\ & {[e ?] \Leftrightarrow i} \\ & \Leftrightarrow y \end{aligned}$ |
|  |  | $\text { æsd\{o\}d\{o\}? }$ <br> ïsAdïdi？ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | s［ô］db［è］／s［ô］tb［è］ | chew；drink | V． 198 －2nd Inter． <br> Per．＝сатве caemı | （v．） accent． $\begin{aligned} & {[\hat{o ̂}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | sdb［a］H | tools，equipment，accessories | $\begin{aligned} & \text { V. } 198-\mathrm{Ne} \text { E. }= \\ & \text { Ctebдеія } \end{aligned}$ | TOOL |
| 1；3；4 | sdd险运 <br> Wb 4，394－395．12 | s［ô］dj［è］d accentuated］ $\quad[$＇dj＇ | speak［lit．＇cause to say＇］；tell， talk；recount［IE＝English＇say？］ | $\text { V. } 278-\mathrm{MK}=\mathbf{c a x ı}$ <br> waxe cexi wexe | （v．） accent． $\begin{aligned} & \hat{o}=\boldsymbol{\lambda} \\ & s=\underline{\boldsymbol{w}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | sdm Wb 4，384．4－387．14 $=$ stm （Demotic） | $\mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{dj}[e ́] \mathrm{m} /$ <br> sot［é］m［＇dj＇or＇t＇ accentuated］ | hear，listen | $\text { V. } 199 \text { - OK (Pyr) = }$ сштM сштеM | （v．） accent． $d=\mathbf{T}$ |
| 1；3；4 | sdm［smd？］ Wb 4，370．9．10 $=$ stm （Demotic） | sd［è］m［sm［é］d？］／ | make up（for eyes）［French＝ ＇fard＇］ | V．199－OK＝стнm | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | $\begin{aligned} & \hline \text { sdw[ô]n / } \\ & \text { swt[o]n [metathesis] } \end{aligned}$ | spread，spread oneself；extend | V．202－？＝coүTMN ［metathesis］ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & d=\mathbf{T} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | šdy | sh［o］djï | hero |  | ABS |
| 0；3；3 | šdy $[\check{s} 3 d]$ ？ Wb s． sty （Demotic） | shAd［é］／ <br> sh［a］tï | dig，cave | V． 271 －OK＝Related to $\boldsymbol{w} \mathbf{T H}$＇ditch＇ | （v．） |
| 1；2；3 | šdy $[\check{s} d]$ Wb 4，560．8－562．19 $=s t y$ （Demotic） | sh［ô］d［è］ ［＇d＇ <br> accentuated］ <br> sh［ô］tï $/$ | take away，rapt | V． 271 －OK（Pyr）＝ <br>  | （v．） accent． $\begin{aligned} & d=\mathbf{T E} \\ & d=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 1；1；2 | $\begin{aligned} & \hline s f \\ & \rho_{\odot} \stackrel{ }{\circ} \\ & \mathrm{Wb} 4,113.2-16 \\ & =s f \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | s［a］f | yesterday | $\begin{aligned} & \text { V. } 203 \text { - OK (Pyr) }= \\ & \text { caq } \end{aligned}$ | TIME |
| 1;2;3 |  | sh[ô]f[è] | swell | V. 275 - Ptol. = wadqe waqe waqा | MED $\begin{aligned} & {[\hat{l}]=\lambda \lambda} \\ & {[\hat{0}]=\lambda} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | $\check{s f}\}$ | shfA | tale | V. 257 - (Demotic) $=$ $\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \omega \mathrm{c}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{ABS} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{25 f d}{\omega} \\ & \sim \\ & \widetilde{W b} 4,461.9-10 \end{aligned}$ | sh[ô]fd | grab; catch [French: 'poignée'] | V. 277 - Neo Eg. = Related to woqt 'handgrab; spoon' | (v.) |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { sfh } \\ & \text { fi้气 } \\ & \text { Wb 4, 116.2-117.5 } \end{aligned}$ | s[ô]fkh | detach, untie, loosen, relase | ```V. 203 - OK (Pyr) = Related to clwq [metathesis?]``` | (v.) |
| 1;3;4 |  | s[a]fkh | seven [IE = seven] | V. 203 - OK (Pyr) = cג2q cawq wawq [metathesis] | $\begin{aligned} & \text { NUM } \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $s f y[s f y . i i]$ $\rho_{1}^{2}$ II $19 \theta$ Wb 4, 114.15-19 | s[i]fi | resin | $\begin{aligned} & \text { V. } 204-\text { Late }=\text { cıqe } \\ & \text { cıcı } \end{aligned}$ | MAT |
| 0;3;3 |  | shfi / <br> sf[è] ['f' <br> accentuated] | majestic; renown | V. $256-\mathrm{MK}=\boldsymbol{w}$ вн wBe | (v.) accent. $f=\text { в }$ <br> $[\mathrm{e}] \Leftrightarrow y$ |
| 1;3;4 |  | $\begin{aligned} & \hline \operatorname{sgAb} / \\ & \\ & \\ & \text { sg[a]p / sk[a]p } \end{aligned}$ | scream (also as n.) | $\begin{aligned} & \text { V. } 259 \text { \& } 278 \text { \& } 279-\underline{w} \text { - } \\ & \text { NK }=\boldsymbol{w} \sigma ג \Pi \end{aligned}$ | (v.) $\begin{array}{\|l} {[\hat{\mathbf{o}}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ s=\boldsymbol{w} \\ g=\boldsymbol{K} \\ b=\boldsymbol{\Pi} \end{array}$ |
| 1;3;4 | šgnn | sh[ô]gn[è]n accentuated] $\quad[$ 'n' | ```fight; [lit. 'hit'?] [IE = English: 'shock'?]``` | V. 278-(Demotic) = wonhn. Related to <br>  | $\text { ( } \mathrm{v} .)$ <br> accent. duplic. |
| 1;3;4 | ```s-gnn [sgnn]```  ```\(=\operatorname{sg} 3 n n(\) Dyn. XX)```  ```Wb 4, 322.17-323.3 \(=\operatorname{sgn}\) (Ptol.) \(10 \stackrel{\Delta}{4}\) \(=s k n\) (Ptol.)```  ```\(=z k n\) (Ptol.) \(\square\) = sgn (Demotic)``` |  | unguent[sweetener? <br> 'causer to <br> Lit. <br> ointment <br> 'onguent'] <br> [IE = Fweet'], oil, | $\text { V. } 207-N K=\mathbf{C o 6 N}$ <br> coxen cán caxen. <br>  gnn 'to be sweet' | MAT <br> accent = <br> 3 <br> accent. <br> elong. <br> [è $]=3$ <br> $g=\sigma$ <br> $g=\boldsymbol{x} \mathbf{\epsilon}$ |
| 0;4;4 |  | sg\{Au\}r | fortress; keep | V. 279 - Neo Eg. = * $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\sigma} \boldsymbol{\epsilon}$ | HAB foreign? $\begin{aligned} & \{\mathrm{DIA}\} \\ & s=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
|  |  |  |  |  | $\begin{aligned} & g=6 \\ & 3=\mathbf{\epsilon} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 |  | sgr［ô］H <br> ［g accentuated］／ zgr[ô]H | calm | V． 207 －？＝сбрня copazt | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & g=\mathbf{\sigma} \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{H}} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{\lambda}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | sh［a］hb | wind－hot［and dry］，hot dry wind［IE＝French：＇chaud＇？］ |  | ENV |
| 1；3；4 | shd <br> 197 <br> Wb 4， 226.8 <br> ＝sht <br> （Demotic） | s［a］Hdj［è］／s［a］Ht［è］ <br> ［＇t＇accentuated］ | flame；light | $\begin{aligned} & \text { V. } 203 \text { - Ptol. (earlier?) } \\ & \text { = сגяте cag } \dagger \end{aligned}$ | MAT accent． $t=\dagger$ |
| 1；3；4 |  | $\mathrm{s}[\hat{0}] H d j[\mathrm{e}]$ accentuated］ $\quad[$＇dj＇ | light | $\text { V. } 206-\text { OK = сגдте }$ <br> cag† also＇burn； warm up；cook＇ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \text { [ô] = } \boldsymbol{\lambda} \\ & \text { accent. } \\ & \underline{d}=\mathbf{T e} \\ & \underline{d}=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | s［ô］Hn［è］ | organize；equip；also as noun： provisions； dispositions； agreement | V． $206-\mathrm{MK}=$ cagne cagnir $\quad$ ceqne ＇provide；administer＇ ［see $h n]$ | （v．） accent． $\begin{aligned} & {[\hat{0}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{C}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline s-h r y[s h r] \\ \rho \sum_{8}^{2} \\ \mathrm{~Wb} 4,219.9-220.12 \\ =s h r \end{array}$ | s［0̂］ Hr | repel，send afar；［sweep？］ | V． 206 －OK（Pyr）$=$  <br> cogep c由PQ <br> ［metathesis］  | （v．） |
| 0；3；3 | sht | s［è］Ht <br> ［＇s＇accentuated］ | leprosy；also：（v．）：＇to be a leper＇ | $\begin{aligned} & \text { V. } 203-(\text { Demotic })= \\ & \text { ceqt } \end{aligned}$ | MED accent． |
| 1；4；5 | s－hwr［shwr］攺 <br> Wb 4，213．4－6 | sHw［ô］r | curse，damn，vilify，reproach | V． 206 －Late？＝ сяоүшр сяоүер caqoүe caqoү | （v．） |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline \text { shy }[s h] \\ & \text { - } \\ & \text { Wb } 3.466 .13 \\ & =\text { shy } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | s［ô］kh | hit，bit up | $\begin{aligned} & \text { V. } 203-\mathrm{OK}=\mathbf{c o w} \\ & \text { cew } \underline{w} \mathbf{c \lambda w} \end{aligned}$ | （v．） |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { shy.t }[\text { sh. } t] \\ & \theta_{\square} \text {. } \\ & \text { Wb 3. } 467.14 \end{aligned}$ | s［a］kh | hit（French：＇coup＇） | V． $203-\mathrm{MK}=\mathbf{c} \boldsymbol{d} \boldsymbol{w}$ $\underline{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \alpha \underline{w} \boldsymbol{w} \in \boldsymbol{w}$ $\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w}$. See also skr． | MED |
| 0；3；3 | sis <br> 1401 I I | sæs | six［IE＝Spanish＇seis＇，English ＇six＇，etc．．］ | V．182－OK（Pyr）＝ce | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { NUM } \\ s=[] \\ \hline \end{array}$ |
|  | Wb 4， 40.7 |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | sk除回 Wb 4， 314.14 | $\mathrm{s}[\mathrm{i}] \mathrm{k}[\mathrm{e}]$ <br> ［＇k＇accentuated］ | grind | $\text { V. } 186 \text { - NK? = сіке }$ CIKI | （v．） accent． <br> ［è］＝${ }^{\text {e }}$ <br> $\left[\begin{array}{l}\text { è } \\ =1\end{array}\right.$ |
| 1；2；3 | šk | $\mathrm{sh}[\mathrm{i}] \mathrm{k}[\mathrm{e}] \quad[\mathrm{ck}]$ accentuated］ | tomb；grave［French：＇fosse＇］ | V． 259 －（Demotic）＝ wiкe wiкI weкt waкт | HAB accent． |
| 0；3；3 |  | skA | colt，foal（of donkey） | $\begin{aligned} & \text { V. } 207 \text { - NK (Dyn. XIX) } \\ & =\text { Related to снк снб } \\ & \text { снх } \text { ? See } s k . \end{aligned}$ | ZOO |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline s k 3[s k\{3 w\}] \\ & \text { nUs } \\ & \text { TLA DZA 29.654.350 } \\ & =1 \text { V } \\ & \text { Wb 4, 315-316.9 } \end{aligned}$ | sk\｛Au\}/ | plough，cultivate | $\text { V. } 187-\text { OK (Pyr) }=$ ckal cXal | （v．） <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 w=\mathbf{\lambda} \\ & \mathbf{k}=\mathbf{x} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline s k m \\ \text { NT } \\ \mathrm{Wb} 4,318.1 \end{array}$ | sk［i］m | greying of hair ；balding | V．187－2nd Interm． <br> Per．＝Related to скім <br> cXIm＇grey hair＇ | $\begin{aligned} & \text { MED } \\ & \mathrm{K}=\boldsymbol{\chi} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | skm $\begin{aligned} & \begin{array}{l} 1 / 1 \\ =z k m \text { (Ptol.) } \\ =e \\ \text { Wb 4, 317.12-13 } \end{array} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { sk[ô]m / } \\ & \text { zk[ô]m } \end{aligned}$ | grey（to go；of hair）；to grow old；to grow wise | V． 187 －NK（Dyn． XVIII）$=$ Related to скім схıוм＇grey hair＇ | （v．） |
| 1；3；4 | skr | s［è］k［0］r | tax；levee | V． 278 －（Demotic）$=$ woop＇rent＇［semantic shift／］ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & s=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $s k r$ | sk［é］r | sail［IE＝English＇sail＇？］ | $\text { V. } 203 \text { - (Demotic) = }$ COHP скнр | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { NAV } \end{array}$ |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \hline \text { sksk } \\ & \text { fafaif } \\ & \text { Wb 4, } 319.6 \end{aligned}$ | s［ô］ks［è］k accentuated］ $\quad[' s '$ | light（to；a place） | V． 187 －Ptol．＝ Related to сексік ＇place lit／in the sun＇ | （v．） accent． |
| 1；2；3 | sky <br> Wb 4，314．15－16 | s［i］kï | flour［lit．＇of the grind＇］ | V． 186 －NK＝Related to 险 $\omega$ sk＇grind＇ and ciкe сікı | $\begin{aligned} & \text { FOOD } \\ & y=\mathbf{\epsilon} \\ & \mathbf{\epsilon} \Leftrightarrow \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $s l 3$ | sIA | coffin | $\begin{aligned} & \text { V. } 187-(\text { Demotic })= \\ & \mathbf{C \lambda H} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & 3=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | šlf | shl［ô］f | shame；ugly；hair standing on head | $\text { V. } 262-(\text { Demotic })=$ wגOq | ABS |
| 1；3；4 | šlh | shl［a］H | fear（for oneself of．．．） | $\text { V. } 262-(\text { Demotic })=$ wadq | （v．） |
| 0；3；3 | šlh | shlH／shl［è］H［＇I＇ accentuated］ | branch；shoot | $\text { V. } 262-(\text { Demotic })=$ wגq бגeq | $\begin{array}{\|l} \hline \text { BOT } \\ \check{s}=\sigma \\ \text { accent. } \end{array}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { sll } \\ & =\text { ? } \end{aligned}$ | shl［é］ 1 | pray；prayer，lamentation（n．） | V． 260 －（Demotic）$=$ $\underline{\boldsymbol{w}} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{H} \boldsymbol{\lambda}$ | （v．） |
| 1；3；4 | ssll | shl［0］l | ```people; family [IE = English 'people'?]``` | V． 260 －（Demotic）$=$ $\boldsymbol{w}_{\boldsymbol{\lambda} O \boldsymbol{\lambda}}$ also＇tribe； multitude＇ | MAN |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；5；6 | $\begin{aligned} & \hline \check{s}-l l w l \\ & {[=?} \\ & \left.{ }^{2} r r w r\right] \end{aligned}$ | sh－l［00］l\｛［ô］w\}\|/ ［ô］sh－I［0o］l\｛［ô］w\}| | shout［lit．cause to［make some］screams of joy］［IE＝ English：＇jubilate＇］ |  | （v．） ONO？ foreign？ $w=\mathbf{d}$ |
| 1；3；4 | šlt | shl［i］t | forked | V． 261 －（Demotic）＝ Related to wait＇fork； pointed［tool］；broch． | ADJ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { šm } \\ & =\text { šm.t } \text { 'mother in law' } \\ & \text { (OK) } \end{aligned}$ | sh［ô］m | father－in－law／mother－in－law ＝？Š3m＇parents through alliance＇（NK） | V． 263 －（Demotic）＝ w由M wom woom | TIT |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \hline \check{s m} \\ & \text { 公 } \\ & \mathrm{Wb} 4,462.7-465.18 \\ & =s \text { sm } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | sh［ô］m？shAm？ | go；traverse | $\begin{aligned} & \text { V. } 254 \text { - OK (Pyr) = w्w } \\ & \boldsymbol{w} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\epsilon} \text { [ } \mathbf{M a - \boldsymbol { w } \boldsymbol { \epsilon } \mathbf { ~ N a k }} \\ & \text { 'go you]! = French: } \\ & \text { 'vas-t-en!' } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & m=[] \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | sm［sm．w；sim？］ 140，Mo <br> Wb 4，119．11－120．3 <br> $=s m$（Demotic） |  | herbs，plants，vegetables， pasture | V． $188-\mathrm{OK}=\mathbf{c I M}$ | BOT |
| － | $\begin{aligned} & \text { šm [šm[iil?]] } \\ & \text { ASA ASA } \\ & \mathrm{Wb} 4,462.12 \end{aligned}$ | sh［é］m－è | go and come，go back and forth，walk around，circulate | $\begin{aligned} & \text { V. } 258 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \underline{w} \in \boldsymbol{\epsilon} \text { I } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & i i=\mathbf{e l} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { šm } \\ & \text { s. } \\ & \text { Wb 4, 477.12-478.2 } \\ & \text { Wb 4, 4. } \end{aligned}$ | Shma | thin；meagre（be） | V． $262-\mathrm{OK}=\boldsymbol{\sim} \mathrm{m}$ M | （v．） |
| 0；3；3 | šm 3 <br> Wb 4，470．7－11 <br> ＝šm弓＇foreigner＇ <br> （Demotic） | shmA／ <br> sh［è］mA［＇m＇long］ | vagabond；beggar；nomad［； stranger，foreigner？］ | V． 264 －ОК？＝wммш wымо wеммо Plur． wemmюor wмmoeı wmmal | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | sm3 | smA | Bless | $\begin{aligned} & \text { V. } 188-\text { (Demotic) }= \\ & \text { cmoץ } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { lv.) } \\ & 3=\mathrm{oy} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\check{s}^{〔} w\left[\check{s} m{ }^{\complement} \cdot w\right]$ <br> 数 <br> Wb 4，472．8－475．18 <br> （Demotic） | Shma | Upper Egypt（V．states：＇the ＇narrow＇land as opposed to the width of the Delta＇） | $\text { V. } 262 \text { - OK (Pyr) = }$ Related to wia | LOC |
| 1；3；4 |  | sm［a］H | branch | V． 189 －Neo E．＝cmad | BOT |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \operatorname{smi}[\operatorname{smi}[i]] \\ & \text { R\&盅 } \\ & =s m y \end{aligned}$ | smæ／ <br> smï／ | accuse；report；complaint | $\begin{aligned} & \text { V. } 189-\mathrm{MK}=\mathbf{c m M е} \\ & \text { cemi } \end{aligned}$ | （v．） \｛DIA\} accent． $i[i]=\mathbf{e}$ |
|  | 1829遜 | sm\｛è\} ［＇m＇ <br> accentuated or <br> elongated？］  |  |  | $\begin{aligned} & i[i]=\mathbf{1} \\ & i[i] \Leftrightarrow y \\ & \Leftrightarrow\{i w\} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { šmm } \\ & \text { Wb 4, 468.1-17 } \\ & =h m m \text { (Ptol.) } \\ & \text { has } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { shm[ô]m / } \\ & \text { khm[ô]m } \end{aligned}$ | warm up，become hot | V． $301-$ ОК $=$ 2MOM дмом дMOM | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \check{s}=\boldsymbol{q} \\ & \check{s}=\boldsymbol{\eta} \\ & \check{s}=\boldsymbol{z} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { smm } \\ & =h m m \\ & \mathrm{~Wb} 4,468.1-17 \\ & =\operatorname{shmm} \\ & \mathrm{Com} 4,292.19 \end{aligned}$ | shm［ô］m／ <br> khm［ô］m／ <br> sHm［ô］m | warm up，hot（be or become） | V． 264 －？＝wrmom | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | sm［0oln［è］ <br> ［＇n＇accentuated］／ <br> zm［ooln［è］ | goose（of some kind［Nile goose］）？ | V． 189 －OK＝cmoүne＇Nile goose＇Chenalopex <br> aegyptiaca | ZOO accent． ［oo］ |
| 1；3；4 |  | sm［i］n［è］ <br> ［＇$n$＇accentuated］ | establish［lit．cause to remain］， make firm，make endure | $\text { V. } 189-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ CMINE CMN | （v．） accent． |
| 2；3；5 | šmr | sh［a］m［a］r | fennel（Foeniculum vulgare L．） | V． 260 －（Demotic）$=$ wamap | BOT foreign？ |
| 0；6；6 | šmšr ${ }^{\text {c }}$ | sh［e］mshaka | whistle | V． 251 \＆Vieira： 245 － （Demotic）＝wмwнбе | ONO foreign？ $\begin{aligned} & \mathrm{r}=\mathbf{H} \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 2；3；5 | smsm <br> กN <br> Wb 4， 143 <br> ＝ssm．$t$ <br>  <br> Wb 4，276．18－277．7 | $\mathrm{s}[\mathrm{oo?}$ ？ $\mathrm{s}[\mathrm{i}] \mathrm{m}$ | horse | $\text { V: } 81=\text { NK? }=\text { Related }$ <br> to Hebrew＇susim＇？ | ZOO foreign |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \text { šmšm.t } \\ & =1 / 1 \\ & \mathrm{~Wb} 4,488.3-5 \end{aligned}$ | shmsh［i］m | Hemp［Cannabis sativa L． according to Germer，Flora 23； but sesame？］ | V． 189 －OK＝Related to cmcim cacimhn ＇sesame＇？ | BOT |
| 1；3；4 |  | sh［a］ms［è］ <br> ［＇s＇accentuated］ | servant；partisan［，follower］； retainer | V． 265 －OK（Pyr）＝ Related to wamwe （part．）or wмwit $\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{v e t e}$＇servant＇ | PRO accent． |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { šmsy [šms] } \\ & \text { 㕠A } \\ & \hline \end{aligned}$ | sh［ô］ms［è］ | serve；follow；conduct，bring | V． $264-\mathrm{OK}=\underline{\underline{w}} \mathrm{mwe}$ | （v．） [ô] = [] |
|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 4, 482-484.18 } \\ & =\text { šms } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  | $\begin{aligned} & {[\hat{0}]=\mathbf{H}} \\ & {[\text { è }=\mathbf{E}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{E}} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | smt | sm[0]t | form | $\begin{aligned} & \text { V. } 189-(\text { Demotic }= \\ & \text { смот } \end{aligned}$ | ABS |
| 1;2;3 |  | $\begin{aligned} & \text { sh[o]m / } \\ & \text { sh[o]m[è] } \\ & \text { ['m' accentuated] } \end{aligned}$ | summer (season); harvest; tax [IE = English: 'summer'] | V. $263-$ OK = wom | CAL accent. |
| 1;3;4 | šmw.t | shm[ô]w shm[ô]w[è] | post (French: 'poteau'); stake | V. 260-(Demotic) = wмоү wмоү wмоүе | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & w=\mathbf{o Y} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | s[o]n or s[a]n / <br> snï <br> Plural.: <br> sn\{[0]w[è]\} <br> sn\{[0]w\}i | brother | V. 190 - OK = coN can Also extrapolated from cnnmao $\boldsymbol{C}=s n$ $n m h w[m \subset h\{3 w\}]$ <br>  'brother of the family of pharaoh' V: 131 - Ptolemaic. | FAM |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \text { sn.t } \\ & \text { ね\% } \\ & \text { Wb 4, 151.5-16 } \end{aligned}$ | $\mathrm{s}[$ ô]n[è] accentuated] $\quad[' n '$ | sister | $\begin{aligned} & \text { V. } 190-\mathrm{OK}=\mathbf{c \omega N e} \\ & \text { cबNNI } \end{aligned}$ | FAM accent. of diferenti ation (with sn 'brother' ) $[$ è $]=\boldsymbol{\epsilon}$ $\left[\begin{array}{l} \text { è }] \\ \text { I } \end{array}\right.$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \hline \text { šn.t } \\ & \text { le e } \\ & \text { Wb 4, 497.9-12 } \\ & =\text { š.t } \end{aligned}$ | $\operatorname{sh}[\grave{e}] n / \operatorname{sh}[\grave{e ̀}]$ <br> ['sh' accentuated] | hundred [IE = Latin 'centum'] | V. $254-\mathrm{MK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{e}$ | MEAS NUM accent. $n=[]$ |
| 1;3;4 | šn ${ }^{\text {c }}$ | sh[ô]na | send back; detain | V. $266-\mathrm{MK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \omega \boldsymbol{\omega N E}$ | (v.) |
|  |  |  |  | $\underline{w}$ OON wene | $\begin{aligned} & {[\hat{\text { [ô] }}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}} \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{o o}} \\ & {[\hat{0}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & a=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 |  | shna | shop; warehouse, storehouse; work place | ```V. 267 - OK = wway 'market' [semantic shift]``` | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & a=\mathrm{\lambda} Y \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | $s[e ̀] n\{\bar{a}\}$ | grind finely; polish; make smooth | $\text { V. } 217-\text { OK = TNNO }$ tenno | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \check{s}=\mathbf{T} \\ & \widetilde{c}=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0;5;5 | sn3yn.t | snAïn $\operatorname{sn}\{\mathrm{o}$ ¢ ? | water, source | V. 191 - (Demotic) = Related to cnimı 'water wheel' | MAT foreign? \{DIA?\} |
| 1;3;4 | snd $=$ snd 路 Wb 4, 182.2-183.3 $=$ snt (Demotic) | sn[ô]dj / sn[ô]d | afraid (to be), fear (to) | $\begin{aligned} & \text { V. } 191 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { CNat } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\text { [ô] = } \boldsymbol{a}} \\ & d=\mathbf{T} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | sh[o]ndj[è] / sh[o]ntï <br> ['dj' or 't' accentuated] | acacia of the Nile, Nile acacia (Acacia nilotica L.) | $\text { V. } 267 \text { - OK (Pyr) = }$ wont won $\dagger$ | BOT <br> accent. $\begin{aligned} & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\boldsymbol{t} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | šndw [šnd.w] $=$ šndy (NK) 尼 10 $\mathrm{~Wb} 4,522.2-7$ $=$ šn (Demotic) | sh[è]ndj\{[ô]w\} / <br> sh[è]ndï <br> or sh[è]nd\{Au\}? <br> ['sh' accentuated] | kilt (particularly of the king; French = 'pagne'); loin cloth | V. 266 - OK (Pyr) = Related to $\overline{\boldsymbol{w}} \mathbf{N T \omega}$ $\boldsymbol{w}$ entw 'linen; linen clothing' | TOOL \{DIA?\} accent. $\underline{d}=\mathbf{T}$ |
| 1;3;4 |  | $\begin{aligned} & \text { sn[ô]f / } \\ & \text { snm[ô]f / } \\ & \text { s\{n[ô]w\}f / } \end{aligned}$ | year past, last year | V. 193-OK = cnoyq | $\begin{aligned} & \text { TIME } \\ & m=[] \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & =\operatorname{snf} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | sn［0o］f／ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { šnf[š3nf] } \\ & \text { wirid } \\ & \text { Wb 4, 515.2 } \end{aligned}$ | shAnf［è］ <br> ［＇f＇accentuated］ | scale（of fish） | V． 267 －NK＝wiwne <br>  $\boldsymbol{w} \mathrm{HIGI}$ | $\begin{aligned} & \text { zOOP } \\ & \text { accent = } \\ & 3 \\ & 3=[] \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | s[ô]nH / z[ô]nH / $\text { z\{n[ô]w\}H }$ | bind；chain | V． $193-$ OK＝cwne | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { snk } \\ & \rho_{\Delta}^{\prime \prime m} \nabla \\ & \text { Wb 4, 174.7-18 } \\ & =\text { snky } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | s［ô］nq | suck；suckle（breast feed）［IE＝ English＇suck＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 191-\text { OK }=\mathbf{~ c \omega N к ~} \\ & \text { сШмк } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & n=\mathbf{M} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | shAn[a]sh / <br> ShAnAsh | putrid，brackish，smelly（said of water） | V． 267 －Neo Eg．＝ 2Naw［metathesis］ wonw＇stink＇ | （v．） foreign？ $\begin{aligned} & \check{s}=\boldsymbol{z} \\ & {[\mathrm{a}]=3} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | snt．t <br> 80프믐 | sntch［è］／ <br> snt［è］［＇tch＇or＇t＇ accentuated］／ <br> sntï | foundation；foundation walls； ceilings；plan | $\begin{aligned} & \text { V. } 191-\mathrm{MK}=\mathbf{c N T E} \\ & \text { cent } \end{aligned}$ | ARCH accent． $\begin{aligned} & \underline{t}=\mathbf{T E} \\ & \underline{t}=\mathbf{\dagger} \\ & t y=\mathbf{T e} \\ & t y=\mathbf{\dagger} \end{aligned}$ |
| 1；5；6 | sntks | s［è］nt［a］ks | syntax | Vieira： 238 （Demotic），Greek？ | GRAM foreign？ |
| 1；4；5 |  | s［o］ntch［è］r／ s［o］nt［è］r／ s［o］nt［è］ræ［＇tch＇or ＇t＇accentuated］ | ```scent [rather than 'incense' [IE = Latin 'sentire', French 'senteur']``` | V． 192 －NK（earlier？） <br> ＝CONTE CON $\dagger$ | MAT <br> BOT <br> accent． $\begin{aligned} & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \underline{t}=\mathbf{\dagger} \\ & t=\mathbf{T} \\ & t=\boldsymbol{\dagger} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
|  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3; | $\xrightarrow[8]{\text { snty }}$ $\begin{aligned} & =\text { snty } \\ & \text { min } \\ & \text { Wb 4, 177.10-178.15 } \\ & =\text { snt } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | \| s[ô]ntï / s[ô]nt |  | $\begin{aligned} & \text { V. } 192 \text { - OK (Pyr.) = } \\ & \text { cबNT } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \check{s} n w\left[\begin{array}{l} \text { šn.w } \\ \text { Q ob } \\ \text { Wb 4, } \\ \text { W09.8-9 } \end{array}\right. \end{aligned}$ | shn[è] <br> ['n' accentuated] | net | $\begin{aligned} & \text { V. } 265 \text { - Neo Eg. } \\ & \text { (earlier?) = wne pl. } \\ & \underline{w} \mathbf{w e Y} \boldsymbol{w} \text { whoy } \end{aligned}$ | TOOL |
| 1;2;3 |  | $\text { sh\{n[ô]w\} / }$ <br> sh[o]n[è] [metathesis] | decease (n.); trouble; need | V. 266 - MK = wone woni | MED |
| 1;2;3 |  | sh[é]n ['sh' long]. <br> Plur. $\operatorname{sh}[$ é $\{$ n $n[\hat{0}] w\}[$ è $]$ | tree [IE = French: 'chêne'?] | $\text { V. } 265-\mathrm{NK}=\underset{\sim}{\boldsymbol{w}} \mathrm{HN}$ <br> wwnn. The term is found in <br>  $N 3$ šnw n sth [lit. 'The Trees of Seth' (a locality), today Qasr as-Sayyad Chenoboskion. | BOTP |
| 1;2;3 |  | s[é]n[è] <br> [' $n$ ' accentuated] | shrine [IE = English 'shrine'?] | V. 190 - OK (Pyr) = chne chini 'coffin; granary' | TOOL accent. |
| 1;3;4 | šnw.t人 0 Wb 4, 510.1-16 | sh[è]\{n\{ô]w\} <br> ['sh' accentuated] | silo; barn, granary, storeroom | $\begin{aligned} & \text { V. } 274-\mathrm{OK}=\underline{w} \mathrm{e} \text { ץne } \\ & \underline{w} \in \gamma \mathrm{NI} \end{aligned}$ | accent. <br> TOOL |
| - | $\begin{aligned} & \text { šnw-h3.t.y [šn.w h3ty] } \\ & \text { h Oi Sh \% } \end{aligned}$ | sh[ô]n[è]-HAtï | pity [lit. 'be sick of heart'] | V. $266-?=\boldsymbol{w} \in \mathrm{N}-\boldsymbol{2 H T}$ | (v.) |
| 1;3;4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{s}\{n[\hat{o ̂}] w\} / \\ & \mathrm{sn}[\hat{o}] \end{aligned}$ | two | V. 192 - OK (Pyr) = cNay cney cnady cNEOY CNTE CNOYT | NUM $\begin{aligned} & w=\mathbf{\lambda} \mathbf{\lambda} Y \\ & w=\mathbf{\lambda} Y \\ & w=\mathbf{e O Y} \\ & w=\mathbf{e} Y \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | shnï / <br> shn[é] | tree garden, oarchard [IE = <br> French: 'chênaie'? = oaks' forest] | V. 265 - Neo Eg. = wnh also 'garden' | BOTP |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \frac{s n y}{\text { mima }} \\ & 11 \\ & \text { No WB? } \end{aligned}$ | [E]snï | Esnah | V. 190 - Neo E? = ECNH CNH | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & s=e \\ & \mathrm{i}=\mathbf{~} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { šny } \\ & \text { \& }{ }_{\text {m }}^{111} \\ & \text { Wb 4, 499.9-501.3 } \end{aligned}$ | shnï / sh[è]nï | fibres, hair (of palm tree) | $\begin{aligned} & \text { V. } 265-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\underline{w} \mathrm{~N} \\ & \underline{w} \in \mathrm{~N} . \quad \text { Extrapolated } \\ & \text { from } \end{aligned}$ | BOTP |
|  |  |  |  | šny bnry＇fibres of the palm tree＇ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 |  | sh[ô]n / <br> sh［ô］n［è］ <br> ［＇n＇accentuated by duplication］／ <br> sh［è］n | ask；interrogate | V． $266-\mathrm{MK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{e} \mathrm{N}$ wine wini wnt | （v．） accent． duplic． <br> ［ô］$=\boldsymbol{e}$ <br> ［ô］＝ <br> ［è］＝ <br> $[\hat{e}]=1$ |
| 1；2；3 | šny［šn］ थ $\mathrm{Wb} 4,494.15-18$ $=$ šn （Demotic） | sh［ô］n［è］ <br> ［＇n＇accentuated］ | sick（be） | $\text { V. } 266 \text { - OK (Pyr) = }$ wone woni | （v．） MED accent． |
| 1；2；3 |  | sh［a］p | present of honour，honour prize | V． 267 Ptolemaic $=$ <br> $\boldsymbol{w}$ ап ＇wedding <br> present＇ ［semantic <br> shift］  | TOOL |
| 1；2；3 | sp．t 院 $\mathrm{Wb} 4,99.13-100.16$ $=$ sp．t（Demotic） sp．t | s［ô］p［è］ <br> ［＇p＇accentuated］ | fringe，edge（French＇bord＇）； bank，shore | $\begin{aligned} & \text { V. } 194-\mathrm{OK}=\boldsymbol{c \omega п \epsilon} \\ & \text { сшпI } \end{aligned}$ | ABS accent． |
| 1；3；4 | sp．t $[s p t]$ 图 Wb 4， 99.13 $=s p . t[s p t]$ （Demotic） | sp［a］t | lip［put with＇fringe，edge， etc．．．in TLA but a distinct word as revealed by Coptic］ | V．194－OK＝сппат | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & \mathrm{t}=\text { not } \\ & \text { silent } \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | spd陪吕 Wb 4，111．5－8 | S［ô］pd［è］ <br> ［＇d＇accentuated］ | Sirius（star）＝11th month of the year | V． 221 － $\mathrm{MK}=$ тапсоте ［metathesis？］ тגфдте таүсат | ASTR accent． $d=\mathbf{T E}$ |
| 1；4；5 |  | s[ô]pdj[è]/ <br> s［ô］pd［è］［＇dj＇or＇d＇ accentuated／ elongated，the latter with or without duplication］ | prepare，make ready，equip |  | （v．） accent． $\begin{aligned} & \mathrm{p}=\mathbf{B} \\ & d=d \\ & \underline{d}=d \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | shp［o］n | woman of good quality（adj．） ［lit．＇excellent［one］from $\square$ l］ | $\begin{array}{lrl} \hline \mathrm{V} . & 268-\mathrm{MK}= \\ \boldsymbol{w} \boldsymbol{m o n o y} \end{array}$ | MAN |
| 1；3；4 |  | s［ô］pr | pray，supplicate（French ＇supplier＇］ | V． 194 －OK＝Related to сопсп сопсем | ABS |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} s p r \\ 10 \Omega \\ =z p r \\ \text { (Ptol. }) \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ | sp［i］r／ <br> zp［i］r | rib | $\begin{aligned} & \text { V. } 194-\mathrm{OK}=\mathbf{c m i p} \\ & \mathbf{c \Phi 1 P} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & z=\mathbf{c} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & \hline \overline{\mathrm{N}} \mathrm{HIN} \\ & \text { Wb 4, 101.10-15 } \\ & \text { = spr } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | šps.t <br> 泉 <br> Wb 4, 449.10-450.14 $\begin{aligned} & =\text { (Ptolemaic) } \\ & \begin{array}{l} \text { ロ } \\ =0 \\ =\text { šps.t } \\ \text { (Demotic) } \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ | sh[a]ps[è] <br> ['s' accentuated] | dame, noble lady [lit. 'precious or excellent [one] from $\square{ }^{\square}$ ] | V. 268 - OK = [*wanwe] wanw | TIT accent. |
| 0;3;3 |  | shps[è] / <br> shbs[è] accentuated] | marvellous things or foods, costly offerings | V. 258 - OK (Pyr) = [ $\boldsymbol{w}$ в $\left.\boldsymbol{w} \boldsymbol{\imath}^{\star}\right] \underset{\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{1}}{ }$ 'goods' [semantic shift?] | FOOD accent. |
| 1;3;4 | špy | sh[i]p[è] | shame (have) | $\text { V. } 268-(\text { Demotic })=$ wime | (v.) |
| 1;2;3 | sk s3k ॥ $\triangle \square$ No Wb? | s[̄̄]q | bag [lit. '[a] collector?'; IE? = French 'sac'; Armenian uqujnıuull 'bayousaq'] | V. 187 - ? $=\boldsymbol{c \omega \omega K}$ сФк соок сак | TOOL $\begin{aligned} & {[\overline{\mathrm{o}}]=\boldsymbol{\omega \omega}} \\ & {[\overline{\mathrm{o}}]=\boldsymbol{\omega}} \\ & {[\overline{\mathrm{o}}]=\mathbf{O O}} \\ & {[\overline{\mathrm{o}}]=\boldsymbol{\lambda}} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | šs ${ }^{\text {c }}$ | sh[̄̄]ka [long 'o'] | hit, hammer, crush; wound; damage [; shock] [IE = English: 'shock'] |  | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & \mathrm{c}^{\mathrm{c}}=\mathbf{\epsilon} \\ & {[\overline{\mathrm{o}}]=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}} \\ & {[\overline{\mathrm{o}}]=\mathbf{o o}} \\ & {[\overline{\mathrm{o}}]=\boldsymbol{\epsilon \epsilon}} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | ```sq[ô]b[è] / sq[ô]b[è ['b' elongated by duplication] / zq[ô]b[è]``` | cool [with water?] [IE = English 'cool'?] | V. 187 - OK (Pyr) = Related to саквı 'water, pour water'? | (v.) accent. elong. |
| - |  | sq[o]dï | travel [lit. cause to make a circulation]; go, drive [IE = English 'scout'?] | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 89 \text { - OK = кште } \\ & \text { [TLA] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & s=[] \end{aligned}$ |
| 1;5;6 | šklk ${ }^{\text {l }}$ | shq[è]lq[i]l | bell-little, tinkle bell (French: <br> 'clochette') [IE = English: 'tinkle'?] | V. 259 - (Demotic) $=$ <br>  <br>  | TOOL <br> ONO <br> foreign? |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline s k r \\ & \prod_{1} \Delta 000 \\ & \text { Wb 4, } 308.1 \\ & =s k^{c} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | sk[a]r / ska | hit; wound [; scar] (n.) [IE English: 'scar'] | $\begin{aligned} & \text { V. } 278 \text { - 2nd Interm. } \\ & \text { Per. }=\boldsymbol{w} \sigma \boldsymbol{d} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { MED } \\ & s=\underline{\boldsymbol{w}} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | sk［ô］r | hit，strike［IE＝English： ＇score＇？］；step out；present | V． 278 －NK（Dyn．XIX） <br> ＝Related to wod＇hit； wound＇．See also （Demotic）ške＇hit； hammer，etc．．．＇ | （v．） |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{s}[\mathrm{i}] \mathrm{r} / \mathrm{l} \\ & \mathrm{z}[\mathrm{i}] \mathrm{r} \end{aligned}$ | hair of woman or animal （donkey［IE＝English＇hair＇？］ | V．195－OK＝Related to cIp＇hair；band＇ | TOOL |
| 1；2；3 | $s r$ $\mathrm{~Wb} 4,191.15$ $=s r$ （Demotic） | s［̄̄］r | spread，disperse，ray or similar | V． 195 －Ptolemaic＝ cop cowpi cop cap cep | $\begin{aligned} & \text { (V.) } \\ & {[\bar{o}]=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | ```\(\check{s} r\) D 等 = (NK) 线 = also. 'boy, child' - 他弯 \(=\check{s} r\) (Demotic) = Plur. (OK):```  ```= Plur. (NK): 己44 Wb 4, 526.9-23``` | sh［é］r［è］ <br> ［＇r＇accentuated］／ <br> sh［é］ræ／Sh［é］rè <br> Plur．：Sh［è $\mathrm{J}[\{\hat{0}\} w[$ è $]]$ ［＇r＇accentuated］ | son［lit．＇little one＇］ | V． 269 －OK＝whpe wнpı wнла．Plur．： <br>  | MAN accent． $r=\boldsymbol{\lambda}$ |
| 1；2；3 |  | $\begin{aligned} & \text { sh[a]r[è?] / } \\ & \text { sh[a]ræ / } \\ & \\ & \text { sh[a]ï } \end{aligned}$ | nose | $\text { V. } 253 \text { - OK = w્w }$ <br> wadnt we weent ［last three TLA］ | BOD accent？ $\begin{aligned} & r=y \\ & r=\mathbf{1} \\ & r=[] \\ & {[e ̀] \Leftrightarrow i} \\ & \Leftrightarrow y \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\stackrel{s r}{s i t} \Delta$ <br> Wb 4，190．24－191．2 $\begin{aligned} & =\underbrace{=z r . t}[\text { Ptol. }=\text { 's'?] } \\ & \infty \\ & =\varnothing \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{s}[00] \mathrm{r}[e ̀] \\ & {[\text { ['r' accentuated }]} \end{aligned}$ | thorn，spike［French＇pointe＇．IE ＝Armenian unıukip＇sousér＇ ＇sword＇．English＇sword＇？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 195-\mathrm{NK}=\mathbf{c o \gamma p e} \\ & \text { coүpı } \end{aligned}$ | TOOL accent |
| 1；2；3 |  | sh［ē］ræ／ $\text { sh[ē]r\{è }\}$ | girl（young），maiden |  | MAN <br> \｛DIA\} <br> elong． <br> ＝fem． |
|  | $\begin{aligned} & \text { r4s } \\ & \text { Wb 4, 527.1-9 } \\ & =\text { srr.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ['é' is long for gender distinction from šr 'son', end accentuation expressed by $i$ and $\{i w\}]$ |  |  | accent $\begin{cases}\{\mathrm{DI} \mid \mathrm{K} & \\ r=\boldsymbol{\lambda} & \\ i & \Leftrightarrow \\ \{i w\} & \end{cases}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 |  | sh[ô]rt / sh[o]rt | clothes | V. 270 - Ptol. = wopt 'curtain; cover (of tent) [semantic shift?] | TOOL |
| 1;3;4 |  | sr[i]d / <br> sArtï sAltï? | glean [French 'glaner'] | $\text { V. } 197-\mathrm{MK}=\mathbf{c p I T}$ срат сגIT | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { srf } \\ & l_{\sim}^{\rho} \\ & \mathrm{Wb} 4,197.5-9 \\ & =s r f \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | s[e]rf[è] | rest (to), make rest (to) | V. 197 - NK (Dyn. XX) $=$ Related to cpqe 'have time to take care of something'? | (v.) |
| 1;3;4 |  | sh[i]r\{è | pod of acacia; flower? | V. 269 - Neo Eg. = wipe 'fruit of the Nile acacia' | $\begin{aligned} & \hline \text { BOT } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \{i w\}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | srm | s[ô]rm | loose oneself | V. 196 - (Demotic) $=$ cळpm 'loose; wander' | (v.) |
| 0;6;6 |  | sïrpA\{tè\} s\{o\}rpAti? / <br> sAp[ô]t / [*sArp[ô]t] | Lotus leaf | $\text { V. } 196 \text { - Neo E. = }$ сарпшт сарпот | BOT <br> \{DIA?\} <br> foreign $\begin{aligned} & y=\mathbf{\lambda} \\ & r=[] \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | Sh[a]r[è] <br> ['r' accentuated by duplication] | small (be); small, little, meagre | V. 269 - OK = wap wipe 'small (of)' | (v.) accent. duplic. |
| 1;3;4 |  | $\begin{aligned} & \hline \text { sh[ô]ræ / } \\ & \text { sh[ô]r\{è\} } \end{aligned}$ | bar, stop, block [French: 'barrer'] [IE = English 'bar'?] | V. 269 - NK = wwp woop wop | $\begin{array}{ll} \hline \text { (v.) } & \\ \{\mathrm{DIA}\} & \\ i=[] \\ i \\ \{i w\} \end{array} \Leftrightarrow$ |
| 1;2;3 | $s s$ | s[ô]sh | despise; laugh at | $\begin{array}{\|ll\|} \hline \text { V. } 203-(\text { Demotic })= \\ \mathbf{c \omega w} & \boldsymbol{c o w} \\ \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \\ \hline \end{array}$ | (v.) |
|  |  |  |  | cew wew |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | $\check{s ̌ s ̌ / s ̌ s w ~}$ | sh［o］sh／sh［è］so／ sh［o］sh\｛［ô］w\} | jug | V． 274 －（Demotic）$=$ wowor | TOOL |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \hline \operatorname{sh}[0] s A / \\ & z[0] s\{A u\} \end{aligned}$ | antelope，bubalis | V． 275 －OK＝wow wowor | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & z=\boldsymbol{w} \\ & 3 w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { š̌d } \\ & \text { ीचू } \\ & \text { Wb 4. 301.14-302.5 } \\ & =\text { šst } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | s［ô］shd／ <br> s［ô］sht | window | $\begin{aligned} & \text { V. } 275 \text { - NK (Dyn. XIX) } \\ & =\boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{w} \mathbf{r} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | šsm <br> 스N <br> ＝šsmti <br> 又 0490 <br> Wb 4， 546.1 <br> ＝šsm sšm <br> ＇be angry＇ | $\begin{aligned} & \text { sh[ô]sm / } \\ & \text { s[ô]shm\{tè }\} \end{aligned}$ | enflamed（be）［be angry？］ | V．203－2nd Interm． Per．＝сшw＇burn； be hot；be angry，be desperate＇ ［metathesis］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { MED } \end{array}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { sšp.t } \\ & \text { 保 } 111 \\ & \text { Wb 4, } 284.11 \\ & \\ & =\text { sšp šp } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | sh［ô］p［è］ ［＇s long by duplication？］ | cucumber（Citrullus vulgaris L．） | V． 268 －Late P．＝ $\boldsymbol{w} \omega \Pi \epsilon \boldsymbol{w} \omega \omega п \epsilon \boldsymbol{w} \omega \Pi$ | BOT accent． $s=[]$ |
| 1；2；3 | SSw $\overrightarrow{\mathrm{Wb}} 3,474.13$ | $\mathrm{s}[\mathrm{i}] \mathrm{s}\left[\mathrm{e}^{\text {］}}\right.$ | dust？ashes？ | V． 197 －OK（Pyr）＝ Related to cice ＇powder for the eyes＇ | MAT |
| 1；4；5 |  | $\begin{aligned} & \text { ssh\{[ô]w\}A/ } \\ & \\ & \text { s\{[ô]w\}Ash } \\ & \text { [metathesis] } \end{aligned}$ | glorify；venerate［；boast？］． <br> Related to fी ص皆＇be estimated；be powerful；be honoured＇ | V． 275 －NK＝Related to woywor＇boast oneself of＇as V． suggests？ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & s t \\ & \prod_{000}^{\infty} \\ & =\text { sty } \\ & \overline{\circ l l} \\ & \mathrm{~Wb} 4,346.13-347.7 \\ & =\text { sty } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | s[ô]tch[è] / <br> s［ô］tï［＇tch＇or＇t＇ accentuated］ | sow［IE＝English＇sow＇？］ | $\text { V. } 198-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> сат cite cit cet | （v．） accent． $\begin{aligned} & t y=\mathbf{T} \mathbf{E} \\ & t y=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { št }{ }^{2} \\ & \mathrm{~Wb} 4,555.9-11 \\ & =s ̌ t w ~ ' f o r e s t ' ~ \end{aligned}$ | shtA | scrub，copse［；bush］ | V． 271 －NK（Dyn． XVIII）$=\boldsymbol{w} \boldsymbol{T} \boldsymbol{\lambda}$＇bush＇ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & 3=2 \end{aligned}$ |
|  | （Demotic） |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline \text { st }\}^{3} \\ & \text { OU } \\ & \text { Wb 4, 551.3-552.12 } \end{aligned}$ | shtA | secret，mysterious，hidden | V． 271 \＆ 310 －Ptol． （earlier？）$=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega t}$ ［metathesis］．Found in ？ ＇Horus the Mysterious＇ | ABS |
| 1；3；4 |  | s［ô］tchA／ <br> s［ô］tA | spin［wool］；weave | $\text { V. } 198-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> сшт also＇spread＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | s[ô]tchA / <br> sAt［è］［＇tch＇or＇t＇ accentuated］ |  | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 69-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\mathbf{c \omega t} \\ & \text { cetwge } \\ & \text { ceetereq. } \end{aligned}$ | UNIT accent； $\begin{aligned} & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & 3=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\left.\begin{array}{c} \stackrel{\rightharpoonup}{s} t b \\ \stackrel{\rightharpoonup}{0} \end{array}\right]$ <br> Wb 4， 557.7 | sht［ô］b | cage（for chicken） | V． 272 －OK＝wтшв ＇muzzle＇［lit．cage？］ | TOOL |
| 1；3；4 |  | s［ô］tf | poor；decant［a liquid］（med．） | $\begin{aligned} & \text { V. } 199-2 \text { 2nd Inter. } \\ & \text { Per. = cota } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\hat{o}]=0} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | s［e］tch［o］æ／ <br> s［e］tch［ô］ï／ <br> st［o］ī | smell，perfume；fragrance， stench［IE＝＇stench＇English］ | V． 199 －OK＝стоו ceol also TLA：Pyr． Extrapolated from вш NCTOI | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \underline{t}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | s［ô］tp | choose，pick out | $\begin{aligned} & \text { V. } 199 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { catп } \end{aligned}$ | （v．） |
| 1；3；4 | sttk | sht［è］q［o］ <br> ［＇t＇accentuated］ | prison | $\text { V. } 272-(\text { Demotic })=$ $\boldsymbol{w}$ теко $\boldsymbol{w}$ текд | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & t=\mathbf{T} \mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $s t s ̌$ <br> 用舀 <br> Wb 4，345．3－5 <br> ＝stš st <br> （Demotic） <br> ＝šwty <br> 7 8 路 <br> $=s w t i$ <br> 7 F 04 | S［ô］tsh［è？］／ <br> S\｛［ô］w\}tï / <br> $\mathbf{S}\{[\hat{0}] w\}\{t e ̀\}$ | Seth | $\text { V. } 198 \text { - OK (Pyr) = }$ CHT Ce日 | GOD <br> accent． $\check{s}=[]$ <br> ［è？］$\Leftrightarrow \mathrm{y}$ <br> $\Leftrightarrow\{t e ̀\}$ |
| 1；3；4 | štt | sht［a］t［è］ <br> ［＇t＇accentuated］ | hem；edge（of clothe） | $\begin{aligned} & \text { V. } 273 \text { - (Demotic) = } \\ & \text { wтdt } \end{aligned}$ | TOOL accent． |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 | sttr | st［a］tr | stater | Vieira： 235 ＝V． 199 － （Demotic）＝cadtepe caeepı［metathesis from Greek］ | TRADE foreign？ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { sstw }[s t . w] \\ & \rightleftharpoons \\ & 0 \\ & \text { Wb 4, 557.1-5 } \end{aligned}$ | sh［é］t | turtle | $\text { V. } 273 \& 331-\mathrm{MK}=$ $\boldsymbol{w} \boldsymbol{H T C}$ XIT | ZOO |
| 1；2；3 | sty［st．w］ tra ey $\begin{aligned} & =s t y[s t y . w] \\ & \frac{\text { oll }}{} \\ & \text { Wb } 4328.1 \end{aligned}$ $=s t y \cdot t$ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \hline \text { s[ô]t[ }[\text { è / } \\ & \text { s[ô]tï } \\ & \text { ['t' accentuated] } \end{aligned}$ | arrow，dart | $\text { V. } 198 \text { - Ptol. = соте }$ <br> coote cat | TOOL accent． |
| 1；2；3 | sw | s［è］w | star | V． 200 －（Demotic）＝ ＊ ceo 人 $\mathrm{co} \mathrm{\gamma}$ cio | $\begin{aligned} & \text { ASTR } \\ & w=\mathbf{o y} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | Sw <br> 删 ${ }^{\circ}$ <br> Wb 4，57．8－58．1 <br> $=s s w$ | s［é］w／s［é］\｛oo\}? | time | $\text { V. } 200-\mathrm{NK}=\mathbf{\text { chоү }}$ CHY COY | TIME |
| 1；2；3 | sw | s［é］w［è］ <br> ［＇w＇accentuated］ | bandage | V．200－（Demotic）＝ снOүe | TOOL MED accent． |
| 1；2；3 | $\begin{array}{\|l} \hline \check{s w} \\ \text { مs } \\ \text { Wb 4, 429.5-9 } \\ =s w \\ \text { (Demotic) } \end{array}$ | sh\｛［̂̂］w［è］\} <br> ［＇w＇accentuated］／ <br> s［0］w［è］ | ```dry (v. & adj.) [IE = French: 'sécher']``` | V： 274 －［．Med］＝ wwoү wooүe Also extrapolated from V ： 9 －Med＝ג̀wшor ＇dry grape＂．Also： тwoүוo＇cause to dry＇ （V．225） | （v．） accent． $\begin{array}{\|l} s=\boldsymbol{w} \\ w=\mathbf{o \gamma} \\ w=\boldsymbol{\omega o \gamma} \end{array}$ |
| 1；2；3 | $\check{s} w$ <br> Wb 4，426．6－427．19 = <br> Wb 4，428．1－21 <br> ＝sšw <br> 阴院 <br> Wb 4，282．1－4 <br> $=s s ̌ w$（Ptolemaic） <br> $-\bigcap_{0}^{e}$ | shw［ô］ | empty（be）；empty | V． 255 \＆ 273 －OK＝ woүш woүe woүo wor | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；1；2 | ```sw.t [s.w.t] \(\neq 1\) \(\neq 0\) Wb 4, 58.7-59.2``` | s［0̂］ | reed，rush（of Upper Egypt） | V． $183-\mathrm{MK}=\mathbf{c \boldsymbol { \omega }}$ | BOT |
| 1；3；4 |  | sh\｛［ô］w\}[é]b[è] / | Persea tree［Mimusops laurifolia ］ | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline \text { V. } 274 \text { - NK (Dyn. } \\ \text { XVIII) }=\boldsymbol{w o} \text { ннвe } \\ \hline \end{array}$ | BOT accent． |
|  |  | $\operatorname{shAwAb}[\grave{e}] \quad[' b '$ accentuated］ |  | wоүнв wоүнсе wве | $\begin{aligned} & {\left[\begin{array}{l} {[e]} \end{array} \Leftrightarrow 3\right.} \\ & b=\mathbf{q} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | swh．t <br> ก13 <br> Wb 4，73．1－74．1 <br> ＝$s w h$ | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline s\{[\hat{0}] w\} H[e ̀] \\ \text { accentuated] } \end{array} \quad \text { ['H' }$ | egg［IE＝Armenian＇d̀nı＇＇dzou＇］ | V． 202 －OK（Pyr．）＝ coovee［TLA］ CDOYTEN COOYTN COYTN COYTEN | FOOD accent． $w=$ wOY |
| 1；3；4 | $s w n$ <br> 180 0 <br> Wb 4， 69.1 $=s w n$ | s\｛［ô］w\}n <br> s［o］wn <br> ［＇w＇accentuated］ | know of something（to）［be aware（to）？］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 201 \text { - Late }=\mathbf{C O O} \gamma \mathbf{N} \\ & \text { cwoyen } \end{aligned}$ | （v．） accent． $w=\mathbf{o r}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & s w n \\ & \uparrow \neq 8 \\ & W b 4,68.1-2 \end{aligned}$ | sw［ô］n？ | sell，trade，buy（to）［exchange， or swap？］ | V． $200-\mathrm{MK}=$ Related to＇［traded］price； trade＇COүen COүNT | （v．） |
| 0；3；3 | swn．t <br> 18 0 <br> 国 <br> Wb 4，68．3－13 <br> ＝swn <br> （Demotic） | sw［è］n／sw［è］nt？／ <br> sw［è］n <br> ［＇w＇accentuated or elongated？］ | price［traded］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 200-\mathrm{MK}=\mathbf{c o \gamma e n} \\ & \text { coүnt } \end{aligned}$ | ABS accent． $w=o \gamma$ glide t non silent？ |
| 1．3．4． | $\begin{aligned} & \text { swnw [swn.w] } \\ & n=0 \\ & \text { Wb 4, } 69.4 \end{aligned}$ | Sw［a］n | Aswan［Lit．＇The trade city？＝ swn．t＇trade＇］ | V． 200 －Neo E．？＝ coүAdN coүHN | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { LOC } \\ w=\mathrm{w} \\ \text { glide } \\ w=\mathbf{o \gamma} \end{array}$ |
| 2；4；6 | swsw |   <br> $\boldsymbol{s}\{[\hat{0}] w\} s\{[\hat{0}] w\}$  <br> ［or s\｛［̂olw\} <br> accentuation by <br> duplication？］  | bring（verb employed while speaking of the god＇s food） | $\begin{aligned} & \text { V. } 196-\text { (Demotic) }= \\ & \text { coүcoy } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & w=\mathbf{o r} \\ & \text { [ô]w }= \\ & \text { or } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | ［e］sh\｛ō\}tï / <br> ［e］sh\｛ō\}tï / <br> ［e］sh\｛ō\}t | trader，merchant，shopkeeper ［IE＝French：＇échoppier＇？］ | V： 49 －NK（Dyn．XVIII－ XIX only）$=$ ewq． еwot wot［close to еwоте еwqot wqot＇trade＇or ＇merchandise＇］ | PRO \｛DIA\} <br> schwa $w y=\boldsymbol{\omega}$ <br> $w y=\mathbf{o}$ |
| 1；2；3 | sh．t 階 and Wb 4，229．8－231．7 $=$ sh．t （Demotic） | s［ô］kh［è］ <br> ［＇kh＇accentuated］ | field，marshland，country | V． 203 －MK（earlier？） <br> $=$ coxe coge cowe | ENV <br> AGR <br> accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{x} \\ & h=\boldsymbol{e} \\ & h=\underline{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  |  | swallow | $\begin{aligned} & \text { V. } 206 \text { - NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = cagп cagп } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{q} \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & b=\boldsymbol{\pi} \end{aligned}$ |
|  | Wb 4，268．13－269．5 |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | s［i］khm［è］ <br> ［＇m＇accentuated］ | image（divine）；power（divine） | $\text { V. } 271-\mathrm{MK} \text { (OK?) }=$ wicme＇statue，idol＇ | TOOL accent． $\begin{aligned} & s=\boldsymbol{w} \\ & h=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | shm．t <br> 䧄分 <br> Wb 4， 250.7 <br> ＝shm．t（Demotic） | S［a］khm［è］ <br> ［＇m＇accentuated］ | Sekhmet | V． 203 －OK＝ ［＊CaXme］caXmi | GOD accent． |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { shr }[\text { shr.w] } \\ \eta_{\mathrm{O}} \\ \text { Wb 4, 258.10-260.16 } \\ \text { [see iry shr] } \\ \hline \end{array}$ | s［è］kh［i］r | plans，thoughts，counsels， projects | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 46-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})= \\ & \text { EPwiwı } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\operatorname{sh} t[s h . t]$ <br> 园 <br> Wb 4，263．6－16 | s［ô］kh［è］［＇kh＇ accentuated］ | weave；erect（a hut in woven branches）；form，build；form （bricks） | V． 204 －OK（Pyr）＝ coge cowe cшet cal［see also shthd］ | （v．） accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{e} \\ & h=\underline{w} \\ & h=\boldsymbol{y} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & \text { sht } n \frac{d}{3} \\ & \operatorname{lig}_{2} \mathrm{~g} \\ & \text { Wb } 2,376.19 \end{aligned}$ | skht n［a］dj／s\＃t n［è］dj | weave［lit．＇X＇thread］ | $\text { V. } 145-\mathrm{MK}=\mathrm{NaT}$ neT | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { sht-y [shty] } \\ \text { 饸 } \\ \mathrm{Wb} 4,264.2 \\ \hline \end{array}$ | s［a］kht／s［a］khtï | weaver（French：＇tisserand＇）［IE ＝Latin＇sartor＇＇tailor＇］ | $\text { V. } 204 \& 273-\mathrm{OK}=$ сג民т саwт w†t | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | shy | s［i］khï | bitter（to be，to become） | $\text { V. } 203-(\text { Demotic })=$ ciwe | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\underline{w} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\left\lvert\, \begin{aligned} & s y \\ & \text { Run } \end{aligned}\right.$ = si <br> 14 $\text { Wb 4, } 28.13$ | ```sï [pronounced 'sey'] / sæ``` | she［IE？＝English＇she＇？（prefix． pronoun） | V．180－OK？＝c－ | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & y \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | syt | s［ô］it | glory | $\begin{aligned} & \hline \text { V. } 186 \text { \& V. } 198 \text { - } \\ & \text { (Demotic) }=\begin{array}{c} \text { colt } \end{array} \\ & \text { coelt } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & {[\text { ô] }=\mathbf{o c}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \text { sh[ō]p / } \\ & \text { sh[o]p } \end{aligned}$ | take possession of， （enemies）$\quad[I E \quad=$ French ＇chopper＇？］ | $\text { V. } 268-\text { OK = woon }$ $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & z=[] \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $t 3$ <br> Wb 5，214．11－215．1； $216.7=t 3$ <br> （Demotic） | tA | land，earth，ground | $\begin{aligned} & \text { V. } 209-\text { OK (Pyr) = то } \\ & \text { өо } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { LAND } \\ & 3=\mathbf{o} \\ & t=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & t 3 \\ & 0 \end{aligned}$ | tA／ | the（fem．＝French：＇la＇）；these （fem．） | V． $208-\mathrm{MK}=$ тגı $\mathbf{~ T e I}$ | PRON accent |
|  | $\begin{aligned} & =d 3 \\ & =t i[\text { Late }] \\ & 04 \\ & 0 \\ & \text { Wb 5, 211.5-11 } \end{aligned}$ | dA / <br> \{tè\} |  | тет†o | $\begin{aligned} & 3=\mathbf{d ı} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=[\dot{e}] \\ & t \Leftrightarrow d \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| - |  | tA $a b[$ [e] <br> ['b' accentuated] | Tybi (lit. 'the offering', the fifth month of the year) | $\begin{aligned} & \text { V. } 210 \text { - ? = тШве } \\ & \text { тШвı } \end{aligned}$ | CAL accent. $3=\boldsymbol{\omega}$ <br> [è $]=\boldsymbol{\epsilon}$ <br> [è] = $\quad 1$ |
| - | $\begin{aligned} & t 3 r d[t 3-r d] \\ & =t 3 r d-w \\ & =』 \& \int \circ 000 \\ & \mathrm{~Wb} 5,226.2-4 \end{aligned}$ | tA-r[a]d | stairway, staircase; ramp [lit. 'earth of foot' ; IE = English 'stair'?] |  | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & t 3 w r . t \\ & \text { Wb 1, } 330.5 \end{aligned}$ | tA-Wr[è] | Thoueris [lit. 'The Great [One]] | $\text { V. } 236-\mathrm{NK}(\mathrm{OK} ?)=$ *тоүpe? | (GOD <br> accent |
| 0;2;2 |  | [e]tchA | tweezer [lit. the taker?] | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 50-?=\operatorname{ex\omega } \operatorname{ax\omega } \\ & \text { [from } \\ & \text { take] } \end{aligned}$ | TOOL schwa $3=\boldsymbol{\omega}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & t 3 m \\ & =d 3 m(\mathrm{NK}-\mathrm{XXth}) \\ & d=d \\ & \text { des } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | tchAm[è] / <br> djAma / <br> dj[è]mA <br> [‘tch> or (dj) <br> accentuated] |    <br> Djamé (locality between <br> Medinet Abu and Deir el <br> Medina)   | V. 327 - NK? = xнMe | LOC accent. $\begin{aligned} & \underline{t}=\underline{d} \\ & 3=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | t\{Au\}sh / <br> t[o]sh | frontier; nome; region | $\begin{aligned} & \text { V. } 224-\text { NK (earlier?) } \\ & =\text { тшw } \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \text { өшw } \\ & \boldsymbol{\theta o w} \end{aligned}$ | ABS <br> \{DIA\} $3=0$ <br> $\{3 w\}=$ <br> $\boldsymbol{\omega}$ $3=\boldsymbol{\omega}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & t 3 \check{s} \\ & 0 \text { II } \\ & =t 3 s \text { [rare] } \\ & \text { Wb 5, 236.15-237.8 } \\ & \text { Win } \end{aligned}$ | tAsh / <br> tchAsh | delimit (French: 'délimiter'), fix the limits; share; divide | V. 225 - OK $=\mathbf{T \omega} \boldsymbol{w}$ <br> $\boldsymbol{\Theta \omega} \boldsymbol{w}$ limit; fix, <br> lassign; decide'  <br> [semantic shift]   | (v.) $\begin{aligned} & t=\boldsymbol{\Theta} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 |  | tch\{Au\} | wind, breath, air | V: 14-? = тнץ from aNw-THY 'breathe" (v.) derived from | $\begin{aligned} & \hline \text { ENV } \\ & \text { ONO } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \hline \end{aligned}$ |
|  |  |  |  |  | $3 \boldsymbol{w}=\mathbf{H Y}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 |  | $\operatorname{tch}\{\mathrm{Au}\}\left[e^{]}\right]$ $\operatorname{dj}\{\bar{o}\} i$ | fly | $\begin{aligned} & \text { V. } 332-\mathrm{MK}=\boldsymbol{x ı} \mathbf{\prime} \boldsymbol{\gamma} \mathbf{e} \\ & \text { бıоүе } \end{aligned}$ | (v.) \{DIA?\} $3 w=10$ |
| 0;2;2 |  | [e]tch\{o\}/ <br> [e]tch\{Au\}/ <br> [e]tch\{o\} <br> ætch\{o\} | take; pluck resin; remove; seize, don [IE = English 'take'?] |  | (v.) schwa \{DIA\} <br> $[e]=\boldsymbol{\epsilon}$ <br> $[e]=\mathrm{a}$ <br> $\underline{t}=$ [] <br> $\underline{t}=\sigma$ <br> $3 y=\boldsymbol{\omega}$ <br> $3 y=\{0\}$ <br> $[e] \Leftrightarrow i$ |
| 0;3;3 |  | t\{o\} / <br> t\{Au\} | this one (fem. = French: 'celleci') | V. 212 - OK = tal edı TEI | DEM <br> \{DIA\} $t=\mathbf{\theta}$ $3 y=\mathrm{A}$ $\{3 w\}=$ <br> dI $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{\epsilon} \mathbf{l} \\ & 3 y=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| - | $t 3 y-i[t 3 y-i]$ AR [ia Wb $5,212.2$ $=t\{3 y\}$ (Demotic) | t\{0\}-æ | ```mine (fem. = French: 'la mienne')``` | V. $210-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\tau} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\theta} \boldsymbol{\omega}$ <br> V. 209 тג | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & 3 y=\{0\} \\ & \{0\}=\boldsymbol{\omega} \\ & \{\hat{0}\}=\boldsymbol{d} \\ & t=\boldsymbol{\theta} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $t 3 z$ <br> Wb 5, 396.13-399.3 <br> $=t s$ <br> (Demotic) <br> ( | tchAz | tie | $\begin{aligned} & \text { V. } 332-\mathrm{OK}=\boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega c} \mathrm{c} \\ & \boldsymbol{\sigma \omega c} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{t}=\mathbf{\sigma} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | $\begin{aligned} & \text { tch[ô]b / } \\ & \text { tch\{Au\}b / } \end{aligned}$ | recipient in $\begin{aligned} & \text { shape }\end{aligned}$ | V. $330-\mathrm{NK}(X V I I I)=$ хоп 'bowl; plate' [semantic shift?] | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \underline{t}=\boldsymbol{x} \\ & 3 w=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
|  | $=\underline{d} p$ <br> (Demotic) | dj[o]p |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | $\begin{array}{\|l} \hline t b(t) \cdot w \\ \text { à } \\ \text { Wb 5, } 261.5 \\ =t b t \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | t[è]bt <br> ['t' accentuated] | fish | V. 211 - Ptolemaic = tebt tbt | ZOO accent. |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline t b s \\ & 0 \int_{1} \stackrel{R}{1}_{1} \\ & \mathrm{~Wb} 5,262.9 \\ & =t b s \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | t[é]bs <br> ['t' accentuated] | heel | $\text { V. } 211-N K=\dagger \text { c }$ OIBC | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & \text { accent. } \\ & t=\boldsymbol{\dagger} \\ & t=\mathbf{\Theta} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | tbs $0 』 \Omega>$ $=d b s$ $\qquad$ <br> Wb 5, 262.10 | t[ô]b[è]s / <br> d[ô]b[è]s ['b' accentuated] | sting, prick, pierce (to) | $\begin{aligned} & \text { V. } 211 \text { - Ptolemaic = } \\ & \mathbf{T \omega \overline { B } \mathbf { C }} \end{aligned}$ | (v.) accent. $\begin{aligned} & d=\mathbf{T} \\ & s=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1;4;5 | $t b t b$ - <br> ) $\\|^{2}$ <br> Wb 5, 262.14 <br> $=d b d b$ <br> Wb 5, 442.5-15 | $\begin{aligned} & \mathrm{t}[\mathrm{a}] \mathrm{bt}[e ̀] \mathrm{b} / \\ & \mathrm{d}[\mathrm{a}] \mathrm{bd}[e ̀] \mathrm{b} ? \end{aligned}$ | tongue moving (in mouth) [chew?]; move |  | (v.) ONO? $b=[]$ |
| * |  | tch[è]b? / <br> $\mathrm{t}[$ è $] \mathrm{b}$ ? | sandal | V. 224 - OK = ? See also ti-wy 'pair of sandals' | TOOL |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & t f \\ & \sim 1 \\ & =d f \\ & \sim \\ & \sim \\ & =t f \\ & \sim \\ & \mathrm{~Wb} 5,297.9 \end{aligned}$ | t[a]f / <br> d[a]f / <br> tch[a]f | saliva | $\begin{aligned} & \text { V: } 41 \text { = Crum: } 55-\text { OK } \\ & \text { (Pyr) = тגя } \end{aligned}$ | BOD <br> ONO? $\begin{aligned} & t \Leftrightarrow d \\ & \Leftrightarrow \underline{t} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $$ | t[ô]f | spit (to) [similar to the popular Armenian interjection of disgust and/or spit 'toof'] | V: 59 - OK = өочтеq <br> 'fall drop by drop' = ? <br> ป20 $d f d f$ 'to leak' or $\stackrel{\circ}{\sim} \rightarrow \mathrm{tft} f$ name of protective deity of Osiris. | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \text { ONO } \\ & t=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0;2;2? |  | t[ô]fi? / t[a?]f | take by force, remove forcefully; repulse (to) | V: $58-\mathrm{OK}=$ elct eaq | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & t=\mathbf{\Theta} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | tchHA | lame? | V. 333 - Neo Eg. = Related to xoyee 6oү 'to limp' | MED |
| 1;2;3 | tḥr | tH[0]r | bad (to be, [IE? = Armenian 'tchar'?] | V : $57-$ (Demotic) $=\mathbf{\theta}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { ths } \\ & =\text { ? ths } \\ & 0 \text { = } \times \\ & \text { 'Crush' } \\ & \text { Wb 5, 323.5-6 } \\ & \hline \end{aligned}$ | t[ô]Hs | anoint | V. 226 - (Demotic) $=$ Extrapolated from Twec owec also 'coat' [plaster; French: 'enduire'] | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & t=\mathbf{e} \\ & h=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & t i \\ & \text { flo } \\ & \text { Wb 5, 239.1-240.11 } \\ & =t y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | tæ / <br> tï | sign, figure, form, image | V. 210 - NK = тоו eol [the original semivowel $i$ seems to have shifted in a Coptic diphtongue or] | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & t=\mathbf{e} \\ & i=\mathbf{o l} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | ti-wy [ti\{wy\}] <br> O4E败 <br> Wb 5, 247.5-15 $\begin{aligned} & =t\{w w\} \\ & \text { DeSRSt } \\ & \text { TLA Dokument DZA } \\ & 30.963 .290 \\ & =\text { tw.t } \\ & \text { DSARSR: } \end{aligned}$ | t[\{ō\}w][é]/ <br> t[ô]w][é] | sandals in pair; two sandals | V. 224 - Neo Eg. = тооүе өооүе. See also $t b w$ 'sandal' | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \text { accent. } \\ & t i=\mathbf{T} \\ & t i=\mathbf{e} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| * |  | $\mathrm{t}\{\{\hat{0}\} \mathrm{w}\}$ ? | yes | OK (Dyn. IV) to MK | YES |
| 1;2;3 | tk | t[a]k | block; big piece | $\text { V. } 226-(\text { Demotic })=$ <br> tá Tax | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & k=\boldsymbol{\sigma} \\ & k=\boldsymbol{x} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $t k$ | t[ô]k[è] <br> ['k' accentuated] | knife [IE = Armenian: 'tanak'?] | $\text { V. } 212-(\text { Demotic })=$ <br> тшке тшк | TOOL accent. |
| 1;3;4 | $t k 3$ <br> บ 5 <br> Wb 5, 331.5-15 | t[ô]kA | flame, torch, candle, fire | house of fire. | MAT |
| 1;3;4 | $t k 3$ | t[ô]kA | throw |  | (v.) |
| 1;3;4 | $\underline{t}{ }^{3}$ | tch[é]kA | dyer | V. 335 - (Demotic) $=$ Related to $\mathbf{x} \mathbf{H} \mathbf{\sigma} \mathbf{6} \mathbf{6} \mathbf{x ı}$ $\boldsymbol{x} \mathbf{H} \boldsymbol{x}$ ' 'purple [the dye more than the colour] | $\begin{aligned} & \mathrm{PRO} \\ & \underline{t}=6 \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | tkn | t[0̂]kn | quick (to be) $\begin{aligned} & =? \operatorname{tkn}(\mathrm{MK}) \\ & \circ \Omega \\ & \Omega \end{aligned}$ 'be near; near' | V. 226 - (Demotic) = TШбN TOбN 'press; push; chase' | (v.) |
| 3;4;7 |  | Tch[a]k[i]n[a]sh | Takinash | V. 212 - ? = тakInaw | LOC foreign $t=\mathbf{T}$ |
| 1;3;4 | tkr | tk[ô]r | quick (be), hasten, hurry | $\text { V. } 213-(\text { Demotic })=$ <br> Related to ткоүр | (v.) [ô] $=\mathrm{or}$ |
|  |  |  |  | ＇speed＇ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | tkr tkr | tk［ô］r tk［ô］r！ | quick quick！［IE＝Armenian ＇shoud shoud／shoushoud＇］ | ```V. 213 - (Demotic) = Related to ткоүр 'speed'``` | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { imp. } \end{array}$ |
| 1；3；4 | tks <br> ＝？tks＇torture＇ | t［ô］ks | pierce［torture？］ | V． 213 －（Demotic）$=$ тшкс өшкс өоүкс өoүz | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & t=\mathbf{\Theta} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | tlg | t［ô］lg | untie | V． 213 － <br> Remotic）$=$  <br> Related torran т <br> ＇pluck；tear off＇ <br> ［semantic shift？］  | （v．） |
| 0；4；4 | tltl | tlt／t［è $]$ lt［è $]$ l | drop［French：＇goutte＇］ | V． 214 －（Demotic）$=$ Related to телtè тлтג＇drop；make drop＇（v．） | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & \text { ONO? } \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | tm | t［è $]$ m | don＇t［IE＝English＇don＇t＇or Armenian＇dem＇＇against＇？］ | V． 213 －（Demotic）＝ Extrapolated from tm $t k r$＇don＇t hurry＇， related to ткоүР ＇speed＇ | NEG |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & t m \\ & \text { to } \\ & \text { Wb 5, 302.5-303.11 } \\ & =t m \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | tm／t［è］m［＇t＇ accentuated］ | not，does not［negation of verb，French＇ne＇］ | $\text { V. } 214 \text { - OK = TM- }$ <br> тем negation of the infinitive | NEG accent． |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & t m 3 \\ & \text { Wb 5, 307.2-9 } \\ & =t m \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \operatorname{tmA} / \\ & \operatorname{tm}[e ̀] \end{aligned}$ | mat（made of reed or rush） | V．214－MK＝ Extrapolated from tme ome | $\begin{aligned} & \text { TOOL } \\ & \text { Accent = } \\ & 3 \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3 \Leftrightarrow[\grave{e}] \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | tm3m <br> 5 8 <br> Wb 5，307．15－17 | t［ô］mAm | sack，wheat bag | V． $215-\mathrm{OK}=\mathbf{т ш \omega м е}$ тшмес тооме | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & m=[] \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & t m m \\ & \text { 前 } \\ & \mathrm{Wb} 5,308.5-9 \\ & =t m \end{aligned}$ | t［0］mm／ <br> $\mathrm{t}[\mathrm{o}] \mathrm{m}$ | close（to，the mouth） | $\text { V. } 215-\mathrm{OK}=\text { том }$ өом | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & t=\boldsymbol{\Theta} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | tms <br> 椾等 <br> Wb 5， 369.6 | t［ô］m［è］s | bury | $\text { V. } 215-\mathrm{NK}=\mathbf{T \omega} \overline{\mathrm{M}} \mathbf{c}$ өшMC | （v．） accent． $t=\boldsymbol{\theta}$ |
| 1；3；4 | $\frac{t n}{9}$ $=\operatorname{tni}$ $=\operatorname{tn}$ $2 \mathrm{~Wb} 5,373.1-14$ $=t n$ （Demotic） | tch［ô］n？／ <br> tch［ô］næ／ <br> t［ô］n？ | where？From where？ | $\text { V. } 217-\mathrm{OK}=\mathbf{T \omega N}$ OWN | $\begin{aligned} & \text { ADV } \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \underline{t}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | tchn[ô]f / tchn[ô]fi / | bag；purse | V． 329 －Neo Eg．＝ XNOq $\sigma$ NWC＇basket； recipient＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \underline{t}=\sigma \\ & \underline{d}=\sigma \\ & y=[] \end{aligned}$ |
|  | $\begin{array}{\|l} \hline=\operatorname{dnf} \\ \text { (Demotic) } \end{array}$ | djn[ô]f |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 |  | tn[0]m | furrow | $\text { V. } 213 \text { - NK = тлом }$ өлом | $\begin{aligned} & \text { AGR } \\ & n=\boldsymbol{\lambda} \\ & t=\boldsymbol{\Theta} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | $\operatorname{tch}[e ̀] n$ or <br> $\operatorname{tch}[\grave{e}]\{n[o ̂] w\} ?$  | ```count, quantity, census [lit. 'every'] (French: 'recensement')``` | V. 216 - OK = Related to $\mathbf{T N}^{-}$TE $\mathbf{T P}$ 'every' | ABS |
| 0;3;3 |  | $\operatorname{tch}[e ̀] n /$ <br> t[è]n <br> ['t' accentuated] | every (+ substantive) | $\begin{aligned} & \text { V. } 216-\mathrm{OK}=\mathbf{T N} \mathbf{N}^{-\mathbf{T E}} \\ & \mathbf{T P}- \end{aligned}$ | ADV accent. $\underline{t}=\mathbf{T}$ |
| - | $\begin{aligned} & \text { tnw-rnp.t } \\ & 0=3 \end{aligned}$ <br> [V's source is not clear as Wb 385.1112 does not show the expression as cited] | tch[è]n-r[o]np[è) <br> [' $\mathbf{p}$ ' accentuated] | every year | $\text { V. } 175-\text { ? }=$ <br> телромпе теNромпI | CAL accent. $[\grave{e}]=\mathbf{e}$ $\left[\begin{array}{l}  \\ \hline \end{array}\right]=1$ |
| 0;4;4 |  | Tchnï ?/ <br> Tch[i]nï? | Thinis | V. $216-\mathrm{MK}=$ TIN | LOC |
| 1;2;3 | $t p$ | t[ô]p | accustom | $\text { V. } 218-(\text { Demotic })=$ тшп топ теп | (v.) |
| 1;2;3 | $t p . t$ 包 Wb 5 293, 3-6 $=9 p . t$ (Demotic) | t[a]p[è] / <br> $a \mathrm{p}[\mathrm{e}]$ | ```head [IE = English 'top' or 'apex']``` | V: 14 - ? = Related to дпе афе апе | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{\lambda} \\ & p=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { tpi }[t p\{i\}] \\ & 0 \text { inn } \\ & =t p \\ & 0 \\ & \text { Cerný, CED } 191 \text { (TLA) } \\ & =t p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & t[\hat{o ̂}] p\{a ̈\} / \\ & t[\hat{o ̂}] p \end{aligned}$ | sow [French: 'coudre'], stitch | V. 219 - ? = тшп топ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & i 3=[] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | t[è]pn[è] [accentuation by duplication] | cumin [Cuminum cyminum L.] | V. 219 - NK = тепп <br> Tגत̄̃ $\mathbf{N}$ [apparently a shift of the accentuation / intonation on 'ח'] oxnen | BOT accent. duplic. |
| - | $\begin{aligned} & t p-r 3[t p-r] \\ & \text { © } 1 \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | t[a]p[è]-r[0] | sentence; speech [French: 'parole'] | V. 219 - OK = таперо тапла | ABS |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \text { tr } \\ & \circ \\ & \circ \\ & \circ \\ & \mathrm{Wb} 5,313.12-316.11 \\ & =\operatorname{tri} \\ & \circ \\ & \circ \\ & \infty \end{aligned}$ | tr[è] / <br> træ | season, time [the latter probably by extension; IE = Englush 'time'?]] | V. 208-? = тe | $\begin{aligned} & \mathrm{TIME} \\ & \mathrm{r}=[] \\ & {[\mathrm{è}]=i} \end{aligned}$ |
|  | TLA <br> DZA 25．310．690 |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{tch}[\hat{o ̂}] \mathrm{r}[\mathrm{è}] / \\ & \mathrm{t}[\mathrm{o}] \mathrm{r}[\mathrm{è}] \end{aligned}$ | willow | V． 220 －OK＝тшре enpl | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \underline{t}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | tch\｛［ô］w\}rH | mock；deride；offensive（be） | $\begin{aligned} & \text { V. } 326 \text { - Neo Eg. = } \\ & \boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{2} \boldsymbol{2} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & r=\boldsymbol{\mathcal { E }} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | træ／ <br> tchr［è］／ <br> $\mathrm{dr}[$ è $]$ | respect；venerate | V． 221 －OK＝Related to tpie tppe＇fear； tremble＇？ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & i=[\grave{e}] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { trm } \\ & \text { Wb 5, 387.12-15 } \\ & \text { W } \end{aligned}$ | tch［ô］r［è］m tch［ô］rm［è］？ | wink，blink | $\text { V. } 331-\mathrm{MK}=\boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega} \overline{\mathbf{P}} \mathrm{M}$ <br> хшрме бшрем＇make <br> a sign＇［semantic shift＇ | （v．） accent． $t=\sigma$ |
| 1；3；4 | trn | $\operatorname{tr}[\mathrm{a}] \mathrm{n}$ | tin［IE？＝French＇Etain＇］ | $\begin{aligned} & \text { V: } 58 \text { - (Demotic) }= \\ & \text { Opan } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{array}{l\|} \hline \text { MAT } \\ t=\mathbf{e} \end{array}$ |
| 1；3；4 |  | tch［ô］rp | stagger，stumble［French： tituber］ | V． 331 －Neo Eg．＝ <br> $\boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{1} \boldsymbol{n}$ ＇stumble＇ <br> （French： ＇trébucher＇； <br> make a false step； <br> offend） <br> shift］ ［semantic | （v．） |
| 1；3；4 |  | \｛tè\}r[i]r / <br> \｛tè\}hAr | oven | $\text { V. } 221 \text { - Neo Eg. = }$ <br> TPIP OPIP | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & t i=\{t e ̀\} \\ & t i=\mathbf{T} \\ & t i=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { trrw [trr.w] } \\ & \left.=\frac{1}{2} 0\right] \\ & \text { Wb 5, } 387.4 \\ & =\text { tll } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | tch［è］r［é］r／ <br> $\mathrm{t}[\mathrm{e}][$［é $] ।$ <br> ［‘tch）or（t） accentuated］ | delight in，rejoice of［IE＝ English：cheer？］ | $\text { V. } 213 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> телнд өеднд талнд | （v．） accent． $r=l$ |
| 1；3；4 |  | tch［a］tch／dj［a］dj／ <br> Plur：$\quad \operatorname{tch}\{[\hat{o}] w[e ̀] ?$ <br> ［plural by <br> reduplication？］ | sparrow | $\begin{aligned} & \text { V. } 333-\mathrm{MK}=\boldsymbol{x a x} \\ & \operatorname{\sigma dx} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \underline{t}=\underline{d} \\ & \underline{t}=\sigma \\ & \text { plur. } \\ & \text { duplic. } \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | tch［é］tf | jug type to measure beer： Tchétef | $\begin{aligned} & \text { V. } 223 \text { - Neo Eg. = } \\ & \text { тнтя } \end{aligned}$ | TOOL |
| 0；1；1 | $\begin{aligned} & t w[t . w] \\ & 0, t \\ & \text { Wb 5, 244.9-10 } \end{aligned}$ | t［è］ | this one（French＇celle－ci＇） | V． 307 －OK（Pyr）＝ Extrapolated from еннте | INT accent |
| 1；1；2 | $\begin{aligned} & t w[t . w] \\ & \text { co } \\ & \text { es } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | t\｛［ô］w\} | yourself（in $t w=\underline{t}$＇you yourself＇ ＝French＇ta personne＇，a prefix of accentuation） | V．208－？＝тe |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \underline{t w f y} \\ & 6<111 \\ & \text { Wb 5, 359.6-10 } \\ & =\underline{t w f} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { tch\{[ô]w\}fi / } \\ & \operatorname{tch}\{[\hat{o ̂}] w\} f \\ & \hline \end{aligned}$ | papyrus flowers；papyrus marsh［Cyperus papyrus L．］［IE ＝link with＇tchoufa＇used for Cyperus esculentus L．in Spain？］ | $\text { V. } 333 \text { - ? = [* } \boldsymbol{x} \boldsymbol{\omega} \mathbf{\omega} \mathbf{\gamma q}]$ xOOYq бOMq бONq | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & \underline{t}=\sigma \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| － | $\begin{array}{\|l} \hline \text { tw-i } \\ \text { e.s. } \\ \text { e. } \\ \text { ed. } \\ \text { ed f. } \\ \text { Junge, Näg. Gr., } 80 \\ \text { (TLA) } \\ \hline \end{array}$ | t $\{$［ô］w\}-æ | ```I (accentuated = French: 'Moi, je')``` | V． 209 －？＝† | PRON |
| 0；3；3 | $t w-n$ <br> く！। <br> No Wb？ | $\mathrm{t}\{[\hat{0}] w\} \mathrm{n}$ or $\mathrm{t}\{[\hat{0}] \mathrm{w}-$ ［a］n\} ? <br> ［＇t＇accentuated］ | you（first，plur．） | $V .216-N=\mathbf{T N}-$ Ten | PRON accent． |
| 1；3；4 | twt － $8 \rightarrow 9$ P <br> Wb 5，256－257．18 | t\｛［ô］w\}t [t\{[ô]\}t?] | similar（be）；correspond（to something）；sufficient（to be）． correspond（to） | V． 223 －OK（Pyr）＝ <br> Related to тшт өшт <br> ＇imitate； <br> polish； equalize＇ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & t=\boldsymbol{\Theta} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} t w t \\ \text { ty } \\ \text { wb 5, } 259.5-260.10 \\ =t w t . w \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | t\｛［̂̂］w\}t[è] <br> ［＇t＇accentuated］ | assemble；be assembled | V． 224 －OK＝ewort тооүте also＇reunite＇ | （v．） accent． $w=\boldsymbol{\omega O} \mathbf{Y}$ |
| 1；3；4 | ```twt 0 Wb 5, 255.8-256.20 = twty (Neo E.) 0, -\, \``` | tw［0］t <br> tw［ô］tī | statue，image，idol | $\begin{array}{\|lr} \hline \text { V. } 224-\text { NK = тоүшт } \\ \text { еоүшт } & \text { тоүооте } \\ \text { өоүот } & \text { NK }=\text { өоүот } \\ \text { 'statue' } & \text { [hence } \\ \text { 'Tw[o]tankhたEm\{oo\}n' } \\ \text { and } & \text { not } \\ \text { 'Tutankhamun'] } \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & \mathrm{REL} \\ & t=\mathbf{\Theta} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & t w-\frac{t n}{}[t w t n] \\ & \sim= \\ & e=11 \\ & \text { Wb 5, 247.2-3 } \end{aligned}$ | t\｛［ô］w\}-tch[è]n | you；your（plur．） | $\begin{aligned} & \text { V. } 224 \text { - Neo Eg. = } \\ & \text { тнү〒̄ } \mathbf{N} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & \text { accent } \\ & \{\mathbf{o o \}} \\ & w=\mathbf{H Y} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | t［è］kh／ <br> d［è］khï／ <br> \｛tè\}kh | flower of Hathor unidentified； pleasant smelling plant | $\begin{aligned} & \text { V. } 224 \text { - NK (Dyn. XIX) } \\ & =\boldsymbol{\text { т }} \boldsymbol{w} \text { та } \boldsymbol{w} \end{aligned}$ | BOT <br> MED $\begin{aligned} & h=\underline{\boldsymbol{w}} \\ & t \Leftrightarrow d \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{kh}[e ̀] b /$ <br> t［ô］ H ［è $]$ b | dip；wet，moisten；irrigate | V． $226-$ OK＝ $\mathbf{T} \boldsymbol{\omega} \overline{\mathbf{q}}$ в | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & h=2 \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { thth } \\ & \text { ə⿵ } x \\ & \text { Wb 5, 328.8-13 } \\ & =\text { thy } \end{aligned}$ | t［ô］kh ［accentuation by reduplication］／ <br> tkhï | disturb；be disturbed；confuse | $\text { V. } 226-\mathrm{MK}=\mathbf{T \omega \boldsymbol { q }} \mathbf{~} \overline{\mathbf{\varepsilon}}$ owe also＇mix＇ | （v．） accent． duplic． ONO？ accent？ |
|  | （Demotic） |  |  |  | $t=\boldsymbol{\Theta}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 |  | t［ô］kh［è］／ <br> t［̂̂］khï／ <br> t［ô］kh\｛è\} / <br> t［ô］khï | drunk（be or get）；drink well［IE ＝English：＇drunk＇］ |  | （v．） <br> \｛DIA\} accent． $\begin{aligned} & t=\boldsymbol{\dagger} \\ & h=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ <br> $[e ̀] \Leftrightarrow y$ $\Leftrightarrow\{i w\}$ |
| － | ty ${ }^{7}$ | tï al［0］ | climb；lift；find［lit．cause to climb］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 213-(\text { Demotic })= \\ & \text { тג八о } \end{aligned}$ | （v．） |
| － | ty m $3 ¢[t y m\{3 C\}]$ | t\｛0\}-m\{Ã\}[0] | justified | V． 214 －（Demotic）$=$ tmaeio omaeio tmaeie omacie | ABS <br> \｛DIA\} $3^{c}=\mathbf{x} \mathbf{E}$ |
| 0；3；3 | tyk | tïk | Spark <br> $=t k 3$ ？ <br> $\square \square^{\circ}$ <br> ＇flame＇ | $\begin{aligned} & \text { V. } 212-(\text { Demotic })= \\ & \text { тік өik } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { MAT } \\ & t=\mathbf{e} \\ & \mathrm{i}=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | tym | $\mathrm{t}[\mathrm{a}]$ ïm［è］ accentuated $]$$\quad[' m$＇ | protect；protection（n．） | ```V. 212 - (Demotic) = таme 'help, reinforce' [semantic shift]``` | （v．） accent． |
| 1；3；4 | tyt | t［ô］īt | lament | $\text { V. } 212-(\text { Demotic })=$ <br> toeit telt | （v．） <br> \｛DIA？\} $\begin{aligned} & y=\mathbf{e} \mathbf{l} \\ & i=\mathbf{e l} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & t z \\ & \underbrace{2} \\ & 1 \\ & \text { Wb 5, 400.2-7 } \end{aligned}$ | $\operatorname{tch}\left[\mathrm{i} \mathrm{j}\right.$［ ${ }^{\text {e }}$ ］ | vertebra［lit．＇elevation＇？］ |  | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & \underline{t}=\mathbf{\sigma} \\ & z=\mathbf{c} \\ & {[\bar{e}]=\mathbf{\epsilon}} \\ & {[\grave{e}]=\mathbf{1}} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | $\operatorname{tch}[\hat{o ̂}] z /$ $\operatorname{tch}[0] s$ | commander | V． 324 －OK＝Related to xoeic＇master； lord＇ | TIT |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{t z y}{}[t z] \\ & \overrightarrow{\mathrm{Wb}} 5,405.1-406.14 \\ & =\underline{t s} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\operatorname{tch}[\hat{o ̂}] z /$ <br> tch［o］s | lift，erect，rise；raise，levy （troops） | V． $331-\mathrm{OK}=\boldsymbol{x a c t}$ $\boldsymbol{x e c t ~} \boldsymbol{\sigma \in C t} \boldsymbol{x I C e}$ бıcı also＇be lifted；be honoured＇ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{t}=\mathbf{\sigma} \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1；1；2 | $\begin{aligned} & w \\ & B_{b} \frac{\pi}{1} \\ & \text { Wb 1, 243.1-7 } \end{aligned}$ | \｛［ô］w\} | region；district | $\mathrm{V} . \quad 227-$ $\mathrm{MK}=$ <br> Extrapolated from | $\begin{aligned} & \text { LAND } \\ & w=\mathbf{o Y} \end{aligned}$ |
|  |  | Later probably also \{oo\} |  | оүпокер 'Region of the Tree'. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;1;2 | $w$ <br> Wb 1, 243.12-14 | w[e] [a schwa?] | they; them (French: 'ils' or 'eux') | $\text { V. } 228-\text { Neo E. }=\mathbf{o \gamma} .$ <br> Replaces llım sn in Neo Egyptian. | $\begin{aligned} & \text { PRON } \\ & w=\mathbf{o y} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | wa | one [French: 'un' or 'une']; sole | V. 228 - Pyr = o $\gamma$ | $\begin{aligned} & \text { ART } \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\qquad$ | wA | path, road, side [IE? = Latin 'via', French 'voie', English 'way'] |  | HAB |
| 0;3;3 | $w^{\ulcorner } b$ Wb 1, 280.12-282.5 $=w^{c} b$ (Demotic) | wab | purify | V. 230 - OK = Related to oүoп 'be pure; innocent; saint' | (v.) |
| 0;3;3 | $w^{c} b$ <br> of $\begin{aligned} & \text { Wb 1, 282.13-283.12 } \\ & =w^{c} b \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | wab | priest (lit. 'the pure') | V. 230 - ОК = оүннв оүнв | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & \stackrel{c}{ }=\mathbf{H H} \\ & c=\mathbf{H} \end{aligned}$ |
| 0;4;4 |  | wAdj / <br> w[a]t | green (be); prosper, flourish, cause to flourish | $\text { V. } 238 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> оүот ['be green' and similar] | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & 3=\mathbf{o} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { W3d.t } \\ & 8 \subseteq \bar{a} \\ & =W 3 d-y y . t[W 3 d y . t] \\ & 88190 \\ & 8916 \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{1,268.17} \end{aligned}$ | WAdj[ô] / <br> WAdj[oo] | Wadjo, Snake Goddess of Lower Egypt | V. 165 - OK (Pyr) = Extrapolated from пteneta 'Kom adDanatu' = <br>  $t 3 \quad n \quad W 3 d-y y . t$. Also extrapolated from <br>  'Buto' = воүто поүто betraying the 'o' at the end of the name | GOD |
| 0;4;4 | $w 3 d . t[w 3 d t . w]$ ono ! <br> Wb 1, 266.13 | wAdjt[è] accentuated] $\quad[' t '$ | vegetables; herbs (lit. 'greens'; IE = English 'vegetable'?] | $\text { V. } 238 \text { - Neo Eg. }=$ oүооте oүo $\dagger$ | BOT accent. $\begin{aligned} & 3=\mathbf{0 0} \\ & t=\mathbf{T e} \\ & t=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 1;5;6 | w3dw3d ${ }^{2}{ }^{2}{ }^{2} 1111$ <br> Wb 1, 270.4-5 <br> (Demotic) | w[ô]djwAdj? wAdjwAdj? | green (make; French: 'verdir'); green (be); herbs; vegetables (n.) | V. 239 - NK (Dyn. XVIII) $=$ оүотоүет оүетоүшт | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { BOT } \end{array}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { w3h } \\ & \text { 888: } \end{aligned}$ | wAH | finish [the latter by extension]; deposit, put; | $\text { V: } 22-?=\lambda q \lambda q \lambda \lambda$ <br> de 'finish, terminate' | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & 3=2 \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 1, 253-257 } \\ & =w 3 h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | whh神品 Wb 1， 257.17 | wAH | stick？ | $\text { V. } 241 \text { - Neo Eg. = }$ oүג2 | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & 3=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | wAH | deposit，lay down，offer；put； let；sojourn，live；endure | $\begin{aligned} & \text { V: } 18 \text { \& } 241 \text { - OK (Pyr) } \\ & =\text { oүǫ oyog oүeя } \\ & \text { aүш doy } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & 3=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| － | woh shn <br>  <br> Wb 4， 217.15 | wAH s［ô］Hn［è］ | command，prescribe | $\text { V. } 206-\mathrm{MK}=\text { oүag }$ caqne | （v．） |
| 1；4；5 |  | war［é］\｛tè\} <br> ［＇t＇accentuated］ | Leg Branch［of the Nile］；water spread（in Netherworld） | V． 237 －OK（Pyr）＝ Related to оүернте оүрнте oүph $\dagger$ oүpite＇leg＇ | ENV REL accent． $\begin{aligned} & w=\mathbf{o \gamma} \\ & \mathrm{r}=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | war［é］\｛tè\} <br> ［＇t＇accentuated］ | Decan［of the］Leg／Leg Decan | V． $237-\mathrm{MK}=$ Related to оүернте оүрнте oүph† oүpite＇leg＇ | ASTR accent． $w=0 \gamma$ |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & w^{\top} r . t\left[w^{〔} r t\right] \\ & B r o j \\ & W b 1,287.4-8 \end{aligned}$ | war［é］\｛tè\} <br> ［＇t＇accentuated］ | leg | V． 237 － $\mathrm{MK}=$ оүернте оүрнте оүрн† оүріте | BOD accent． $\begin{aligned} & w=\mathbf{o Y} \\ & r=\mathbf{e} \\ & \mathrm{t}=\mathbf{~} \mathbf{e} \mathbf{C} \\ & \mathrm{t}=\boldsymbol{\dagger} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $w^{\text {c }}$＇t | wart | wool［IE＝English＇wool＇］ | Vieira： $246 \quad-$ （Demotic） | MAT foreign？ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & w^{c} t i \\ & \text { s-s. } 04 \\ & =w^{c} . t-y\left[w^{c} t y\right] \\ & =-\quad \text { Wh 1, 278.9-279.5 } \end{aligned}$ | wa\｛tè\} / <br> wat［è］ī <br> accentuated］ | alone；unique；isolated， separated | V． 239 －OK（Pyr）＝ оүате оүште оүот | ABS accent． $\begin{aligned} & w=\mathbf{o \gamma} \\ & \mathrm{r}=\boldsymbol{\omega} \\ & \mathrm{c}=\mathbf{o} \\ & t i=\mathbf{T e} \end{aligned}$ |
| － | $w 3 y[w\{3 y\}]$ fin A芝 Wb 1，245．3－13 $=t y w y[t y\{w y\}]$ （Demotic） | $\begin{aligned} & \mathrm{w}\{0\} / \\ & \mathrm{tw}\{\bar{o}\} \end{aligned}$ | far（to be），take afar（French： ＇éloigner＇） | V． 229 －？＝oүe oүeı． Also тоүеіо тоүіо （V．212） | （v．） <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\mathbf{e} \\ & 3 y=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | w3y［w\｛3y\}] Dyn 19 fis $14 \Omega$ <br> TLA DZA 22．045．270 fll <br> Wb 1， 246.13 $\begin{aligned} & =w\{3 w\} y \text { Dyn } 21 \\ & \text { oncens } \\ & \text { on An } \end{aligned}$ TLA DZA 22.045.270 | $\mathbf{w \{ o \} [ e ́ ]}$ $\text { w\{Au\}i / }$ | pass；come；［reach］ | V． 231 －MK＝oүacie oүaeı oүoeı oүoı <br> Note：The Coptic writings reflect particularly well the second $21^{\text {st }}$ dynasty variant writing of | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $3 y / 3 w=$ <br> oүa <br> $3 y / 3 w=$ <br> oүo <br> $3 y / 3 w=$ <br> or |
|  | $=[w\{3 w\}]$ Dyn 19 की $\beta$ <br> TLA DZA 22.045.280 <br> $=[w\{3 w\}]$ NK <br> fin <br> TLA DZA 22.045.260 <br> fी <br> Wb 1, 246.10-12 <br> $=w\{3 w\}$ Dyn 21 <br> fी en <br> की <br> TLA DZA 22.045.270 | $w\{A u\}[e ́]$ <br> [accentuation by duplication of $w$ ] |  | \{3w\}. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | wb 3 <br> id $2=$ <br> Cerný, CED 210 (TLA) <br> $=w b 3$ <br> (Demotic) | $\mathrm{w}[e] \mathrm{bA} /$ <br> w[e]ba [a schwa?] | against; opposite | V. 230 - Ptolemaic = оүвн оүве | $\begin{aligned} & \mathrm{ADV} \\ & w=\mathbf{o Y} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & 3=\mathbf{E} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | $\begin{gathered} \text { w[ô]bA / } \\ w[\hat{o}] b\{o ̄\} / \\ w[\hat{o}] b A \end{gathered}$ | parvis, open court (of temple) | $\begin{aligned} & \text { V. } 235 \text { - NK (Dyn. } \\ & \text { XVIII) = oүшחє } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { HAB } \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wbh B. $\downarrow \ominus=x$ <br> Wb 1, 295.12-20 | wb[ô]kh | shine; clear, bright (be); brighten (to) | V. $230-\mathrm{NK}=$ оүвда $\boldsymbol{w}$ oraw also ' white (be); brilliant (be)' | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & {[\hat{o}]=\mathrm{a}} \\ & h=\underline{w} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wd <br> TLA DZA 22.704.110 <br> $=\mid B \cap$ <br> $=w \underline{d} y(\mathrm{NK})$ <br> felf <br> $=w d y t i$ <br> 1940 <br> Wb 1, 39815 <br> $=w t y$ <br> (Demotic) | w[ô]djï / <br> $\mathrm{w}[\mathrm{o}] \mathrm{d}\{\bar{o})$ ? / <br> $\mathbf{w [ o ] i ̉ \{ t e ̀ \}}$ | stelae; tomb stone; boundary or commemorative stone or stelae <br> Derived from 9 约 $w \underline{d}$ 'order'. | V. $231-\mathrm{MK}=\mathbf{o \gamma o e s t}$ [metathesis for *оүотеı? оүоеіт is also mentioned by TLA (DZA 22.704.110). |  |
| 1;3;4 | wd 3 $B d$ <br> Wb 1, 399.14-401.2 | w[ô]djA | safe (be); saved (be), healed; healthy (be); whole, intact (to be) | V. 226 \& 242 - AE <br> (Pyr) = oyox oyxaı. <br> Also extrapolated <br> from royxo royxe <br> 'healed' or 'safe' (lit. <br> cause to be <br> healed/safe') | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & 3=\mathbf{o} \\ & 3=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline w d^{c} \\ & b^{2}=d \\ & \text { Wb 1, 404.3-406.12 } \end{aligned}$ | w[ō]dja ['ô' or 'dj' accentuated] | divide, separate; cut; judge [IE = English 'judge']; appoint |  | (v.) accent. $\begin{aligned} & c=\mathbf{e} \\ & c=[] \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \\ & \underline{d}=\boldsymbol{t} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | $w d b$ <br> Wb 1, 408.3.15 <br> = wtb (also: 'pass; deplace') |  | return; direct [task] |  | (v.) accent. |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { wdh } \\ & \text { Ba } \$\} \leq \\ & \text { Wb 1, 393.6-10 } \\ & =\text { wth } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{w}[\hat{o ̂}] \mathrm{dH} / \\ & \mathrm{w}[\hat{o}] \mathrm{tH} \end{aligned}$ | pour out (liquid) | $\begin{aligned} & \text { V. } 239 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { oүштя } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wdh後 Wb 1, 410.4 = wth (Demotic) | wdj[a]H / wt[a]H | fruit | V. 239 - Neo Eg. = oүтdq oүTEq етגя | $\begin{aligned} & \mathrm{AGR} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wdh後 é <br> Wb 1, 410.5 | wdj[ô]H / wt[ô]H | fruit; bear fruit [IE = English 'fruit'?] <br> = wth also 'mature [i.e. fruiting] (Demotic) | $\begin{aligned} & \text { V. } 239 \text { - Neo Eg = } \\ & \text { оүтшw2 оүтеүя } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { wdn } \\ & B \Rightarrow \\ & \text { Wb 1, 391.1-16 } \\ & \text { W } \end{aligned}$ | w[ô]dn / w[ô]d[è]n ['d' accentuated] | offering making, make an offering; offer (to) | V. 239 - OK = оүштеn оүштN | (v.) accent $d=\mathbf{T}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & w f 3 \\ & =w n \\ & =w f y \\ & 11 \\ & \text { Wb } 1,306.3 \\ & =w f \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | w[o]fA / w[o]f ï / $\mathbf{w [ o ] f [ e ̀ ]}$ <br> ['f' accentuated] | lung | $\text { V. } 241-N K=\mathbf{o \gamma o q}$ оүов | BOD ONO? accent. $\begin{aligned} & {[\grave{e}]=3} \\ & 3=[] \\ & 3 \Leftrightarrow y \\ & \Leftrightarrow\left[\begin{array}{l} e \end{array}\right] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wft | w[a]tf[è] <br> ['f' accentuated] | hole | V. 239 - (Demotic) $=$ oүatqe | ABS accent. |
| 1;3;4 |  | w[ô]ft | bore through, pierce | $\begin{aligned} & \text { V. } 239 \text { - NK (Dyn. XIX) } \\ & =\text { oүштq [metathesis] } \end{aligned}$ | (v.) |
| 1;3;4 |  | w[a]gA | wheat (compared to beaten enemies) (threshed or beaten wheat?) | V. 242 - NK = Related to oүдбe 'hit'? | BOT |
| 1;3;4 | wgi <br>  <br> Wb 1, 376.1-2 | w[ô]gæ <br> ['g' accentuated?] | chew | V. 242 - OK (Pyr) = Related to oүooote oyoı6e oyoxı 'jaw' | (v.) accent. $\begin{aligned} & {[\hat{0}]=\mathbf{o o}} \\ & \text { [ô] }=\mathbf{o l} \\ & g=\mathbf{o} \\ & g=x \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { wgp } \\ & B \underset{\square}{B} \underbrace{}_{0} \\ & \text { Wb 1, 377.5-8 } \end{aligned}$ | w[ô]gp <br> ['g' accentuated] | destroy, crush; pound | V. 242 - MK (or later) = оүшбп оүшхп also 'brake; miss' | (v.) accent. $g=6$ |
|  | $=w g p$ <br> (Demotic) |  |  |  | $g=\boldsymbol{x}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | wgs <br> $B \Delta$ <br> Wb 1, 377.12-15 | w[ô]gs | disembowel, cut open, gut | V. 243 - OK = Related to oүшбc 'destroy; make enter'? | (v.) |
| 1;3;4 | wgy.t <br>  <br> Wb 1, 376.3-5 <br> = wgy. $t$ <br> (Demotic) | $\mathbf{w [ \hat { l } ] g i ̈ ~}$ <br> ['g' accentuated] | jaw (lower), lower jaw [lit. '[the one] of chewing] | V. 242 - NK (Dyn. XVIII) $=$ oүoo6e oyoice oyoxi | $\begin{aligned} & \hline \text { BOD } \\ & \text { accent. } \\ & g=\boldsymbol{\sigma} \\ & g=\boldsymbol{x} \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wh 3 <br> Bin <br> Wb 1, 347.18-23 <br> = whi <br> (Demotic) | w[a]HA | oasis [IE = English 'oasis' borrowing from $A E$ ] | $\text { V. } 241-\mathrm{MK}=\text { oүąe }$ <br> oyaz oyeq! | $\begin{aligned} & \mathrm{ENV} \\ & 3=\boldsymbol{e} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | w[ô]Ha | interpret, explain (dream); untie, loosen | $\begin{aligned} & \text { V. } 241 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { oүeq } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & c=[] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $w h^{〔}$ @nip <br> Wb 1, 350.1-6 $=w h{ }^{c}$ <br> (Demotic) | w[ô]Ha | fisherman; bird breeder, fowler (French: 'oiseleur') | V. 242 - OK (Pyr) =  <br> oүmge oyooge <br> oyogı  | PRO |
| 1;3;4 | whe $\left[w h^{c} . t\right]$ Wb 1, 351.1-2 = wh.t (Demotic) | w[ô]Ha | scorpion | V. 242 - NK = oүooge oyog ojadq | $\begin{aligned} & \mathrm{zOO} \\ & c=\mathbf{e} \\ & c=1 \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | whm <br> BR <br>  <br> Wb 1, 340-343.15 | $\begin{aligned} & \hline \mathbf{w}[\hat{o ̂}] \mathrm{Hm} / \\ & \mathrm{w}[0] \mathrm{Hm} \end{aligned}$ | repeat | V. 242 - OK (Pyr) = oүшен оүоям also 'answer; explain, interpret'. | (v.) |
| - |  | w[ô]Hm-m[è]s | reborn (be) [lit. repeating [of being] born] | $\begin{aligned} & \text { V. } 242-\quad ? \quad= \\ & \text { oүגдмеммICI } \end{aligned}$ | (v.) |
| 1;3;4 | whr <br> B <br> Wb 1, 346.6 <br> $=w h 3 r[. t]$ <br> काँ <br> = whr <br> (Demotic) | wH[ô]r[è] / <br> ['r' accentuated] <br> wHAr[è] <br> wH[o]r | bitch (female; French 'chienne') |  | ZOO ONO? accent for fem. |
| 2;4;6 | whwh <br> cke e e <br> Wb 1, 351.10 | w[a]Hw[a]H | bark (of a dog) | V: 34 \& 242 - $N=$ оүадвея ведвея; $V$. also gives equivalents in Arabic | ONO |
| 1;3;4 | why $[w h\{3 y\}]$ TLA DZA 22.545 .610 | w[a]H\{0\} / | lack; miss; escape | V. $241-\mathrm{MK}=$ Extrapolated from oүaglect 'cruel', lit. | (v.) |
|  | $\begin{aligned} & \text { \& Wb 1, 339.1-15 } \\ & =\text { why } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  | 'lack heart'. |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 |  | wm[ô]t | thick (to be; said of beer, etc..) | $\text { V. } 233 \text { - OK (Pyr) = }$ оүмот | (v.) $w=\mathbf{o \gamma}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline \text { wmt.t } \\ & \text { Bod. } \\ & \text { Wb 1, 307.6-7 } \end{aligned}$ | wm[o]t | wall fortified; fortification [lit. thick [building, wall, etc..] |  | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} w n \\ = \\ = \\ \text { Wb 1, 311.2-312.11 } \\ =w n \\ \text { (Demotic) } \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ | w[ô]n | open | V: 234 - ? = oүm oyen. See also доүण्यn open! | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & w=\mathbf{o \gamma} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{\epsilon}} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | wn | w[ô]n | part (of number) | V. 232 - (Demotic) $=$ OүMN OYEN | MATH $\text { [ô] }=\mathbf{e}$ |
| 1;2;3 | $w n$ <br> Es <br> No Wb? <br> = wn <br> (Demotic) | w[ô]n | $\begin{aligned} & \text { someone } \quad[I E \quad=\quad \text { English } \\ & \text { 'someone'] } \end{aligned}$ | V. 233 - ? = oyon | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 | $w n$ Wb 1, 309.7-11 $=w n n$ Wb 1, 309.7-11 $=w n$ (Demotic) | $w[\hat{\jmath}] n / w[\hat{0}] n[e ̀]$ <br> ['n' accentuated by duplication] | there is; be | V. 233 - ? = oyon ${ }^{\boldsymbol{o}} \overline{\bar{N}}$ | AUX accent. duplic. $n n=\overline{\mathbf{N}}$ |
| - |  | w[ô]n-Hr[a] | reveal, lit. 'open the face, open the sight (of) which it also means according to TLA |  | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| - | $\begin{aligned} & \text { wn } m d y[w n-m-d[3] y] \\ & \text { Wb 1, } 309.5 \end{aligned}$ | w[ô]n-m[è]-d\{o\} | have [lit. 'there is/be in giving/possessing [to x]] | V. 233 - ? = ō̄ONTE oүnte oүonta ō̄nta | (v.) |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { wndw [wnd.w] } \\ & \text { Wh } \\ & \text { Wb } 1,32.1 \end{aligned}$ | w[ô]ndj | hold (of a boat) | $\text { V. } 235 \text { - OK (Pyr) = }$ ojont oyent | $\begin{aligned} & \text { NAV } \\ & w=\mathbf{o Y} \\ & \underline{d}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wnf Wb 1, 319.11-20 $=$ wnf (Demotic) | wn[ô]f / <br> $\mathbf{w n}[\mathbf{o}]$ | rejoice; glad (be) | V. $235-\mathrm{MK}=\mathrm{oyNOq}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{v} .) \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wnm Wb $1,320.1-321.12$ = wnm wm (Demotic) | w[ô]nm / <br> w[o]m | $\begin{aligned} & \text { eat [IE }=\text { Armenian: nuuntl] } \\ & \text { 'oudel'?] } \end{aligned}$ | V. 232 - ОK = оүшм оүом оүем | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \mathrm{n}=[] \end{aligned}$ |
| 3;3;6 | wnnm | w[a]n[ô]m[è] | gangrene? (product of the | V. 233 - ? [Med] = | MED |
|  | $\begin{aligned} & 0_{111} \\ & \text { Wb 1, } 323.3 \end{aligned}$ | ［＇n＇accentuated？］ | decomposition of a swollen body part） | Perhaps equal to оүамоме＇gangrene＇ | accent． foreign？ $n=\mathrm{m}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| － | $\begin{aligned} & \text { Wnn-Nfr } \\ & \text { N } \\ & =\text { Wb 1, } 311,1 \\ & =\text { Wn-Nfr } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | W［ô］n－N［ô］fr［è］ | Oun－Nefer［lit．＇The Good One＇ or similar］＝Onouphris | V． 235 －？＝ oyenoqpe oүenabpe | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { GOD } \\ \text { accent } \end{array}$ |
| 1；3；4 | wnš <br> Pan <br> Wb 1，324．16－18 <br> ＝wnšt <br> ＇she－wolf <br> 回 fem． <br> Wb 1， 325.3 | w［ô］nsh／w［ô］nsht［è］［withprobable <br> accentuation to <br> indicate feminine］ | wolf；jackal－wolf［IE＝English ＇wolf＇］ | V． 235 －？$=\boldsymbol{o} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{\omega} \mathbf{N} \boldsymbol{w}$ oyanw | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOO} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | wnšc | w［o？］nsha | wolf［IE＝English＇wolf＇？］ | Vieira： 246 <br> （Demotic） | ZOO |
| 1；4；5 | $\begin{aligned} & \text { wnši }[w n \check{s}\{i w\}] \\ & \text { Wb 1, } 325.1 \end{aligned}$ | w［ô］nsh\｛è\} | wolf－dog | V． 235 －？$=$ Related to oүmnw $\quad$ oүanw ＇wolf＇． | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \{i w\}=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | wnw．t <br> 是 <br> ABOAO <br> Wb 1，316．1－317．2 <br> ＝wnw．t <br> （Demotic） | wn\｛［ô］w\} | hour［IE＝English＇hour］ | $\text { V. } 233 \text { - OK (Pyr) = }$ oynoy | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TIME} \\ & w=\mathbf{o y} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | Wny $[\mathrm{wn}]$ ＝wni Wb 313，．10－314．6 | $\begin{aligned} & \hline w[o ̂] n[e ̀] \\ & w[o ̂] n æ /] \end{aligned}$ | pass；hurry | V． 233 －？＝opeine ［metathesis？］ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & w=\mathbf{o r} \\ & y \Leftrightarrow i \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | wpw．t $\underbrace{}_{0}$ <br> Wb 1，303．8－304．5 | ［e？］w［o］p［è］ | work；affair；task；message | $\text { V: } 65 \text { - NK (earlier?) = }$ єопе וопи | （v．） schwa？ |
| 1；4；5 | wpw．t．y［wpwt］品会 <br> $=i w p w t i[\{i w\} p w t i]$ 4－BOA 40304 <br> ＝ipwti［ipwti］ <br>  <br> Wb 1，304．6－11 | ［e］wp\｛［ô］w］\}tè\}/ <br> \｛è\}p\{[0̂]w\}\{tè\}/ <br> ［e］p\｛\｛0̂］w\}\{tè\} | messenger，commissar，mission bearer | $\begin{aligned} & \hline \text { V: } 65 \text { - OK } \text { (Pyr) = } \\ & \text { Related to eıone } \\ & \text { lom } \\ & \text { profession, art' } \end{aligned}$ | PRO <br> \｛DIA\} <br> schwa <br> $[e] \Leftrightarrow i$ |
| 1；2；3 | wr | $\mathrm{w}[\overline{\mathrm{o}}] \mathrm{r}[\mathrm{è}]$ <br> ［long $\quad$＇$o$＇$\quad$ \＆$\quad ' r '$ accentuated］ | plentiful（be；or similar） | V． 232 －（Demotic）$=$ Related to if not equal to oүшшле oүooлe ＇prosper＇ | （v．） accent． $\begin{aligned} & {\left[\begin{array}{l} {[\overline{0}]=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}} \\ {[\overline{0}]=\mathbf{o o}} \\ r=\boldsymbol{\lambda} \end{array}\right.} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| － | wr 3 ［ $w r\left\{{ }^{\text {c }}\right.$ S\} $]$ | wr－\｛â\} | prince［lit．＇grandee＇］；ruler（of | V． 236 －MK（earlier？） | TIT |
|  | Wb 1, 329.19-20 |  | a foreign land) | = oypm | $\begin{aligned} & \{\text { DIA }\} \\ & C=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | wrh | wr[é]H | ground to build | V. 232 - (Demotic) $=$ оүрня oүpeq 'free land' [semantic shift] | HAB |
| 1;3;4 | wrš <br> ค <br> Wb 1, 335.10-18 <br> $=w r \check{s} w s ̌$ <br> (Demotic) | w[ô]rsh / <br> w[o]sh *w\{ô\}rsh? | time spend; pass time; watch (over someone) [IE = English 'watch'] | V. $231-\mathrm{MK}=$ oүoelw oүшIw [Interesting shift which seems to indicate that an Ancient Egyptian *w $w 3 y$ r $r$ š / *w\{o\}rsh with a digraph $3 y /\{0\}$ must have existed] | TIME |
| 1;3;4 | wrs <br> sis <br> Wb 1, 335.9 | wr[a]s | head rest | V. 236 - OK = Related to oypac 'crutch; stick', particulaly as sir wrs <br> mast-crutch (Meeks, AL 78.1041)? | TOOL |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { wrš.t }[\text { wršy. } t] \\ & \text { Whl } \\ & \mathrm{Wb} 1,336.15 \end{aligned}$ | wrshï accentuated] $\quad$ ['sh' | tower of guard, watch tower; guard |  | HAB accent. $w=\mathbf{o \gamma}$ |
| 1;4;5 |  | w[è]rshï | guard (lit. 'the one who is on watch') [IE = English 'watcher']; keeper of the daily watch (TLA) | V. $237-\mathrm{MK}=$ Extrapolated from oүepwenoyqe 'good guard'. See wrš 'spend the day'. | $\begin{aligned} & \hline \text { PRO } \\ & y=\mathbf{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \text { wrt } \\ & \text { Bas } 0 \text { a } \\ & =\text { wrt } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ | w[é]r\{tè\} accentuated] | rose [IE = Armenian 〕upŋ 'vart' - also found in Arabic and other Semitic languages] | Vieira: 229-V. 236$\mathrm{OK}=$ Related to оүєрт оүрт оүнлт | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { BOT } \\ \text { accent. } \\ =t i \\ w=\mathbf{o \gamma} \\ r=\boldsymbol{\lambda} \\ t=[] \\ \hline \end{array}$ |
| 1;2;3 | wš <br> Wb 1, 368.5-14 | w[ô]sh | missing; dry; be bold empty (be); fall; destroyed (to or be) | V. $240-\mathrm{MK}=\boldsymbol{o y \omega w} \boldsymbol{w}$  <br> 'space; pause; <br> interval' [semantic <br> shift]  | (v.) |
| 1;2;3 | wš.t <br> B $\boldsymbol{\beta}_{0}$ <br> Wb 1, 368.17 <br> (Demotic) | w[e?]sh[è] | bone fragments | V. $239-? ~$ Related to  <br> orewe 'dust' and <br> something elser of of <br> similar kind  <br> unidentified   | MAT |
| 1;3;4 |  | w[ô]sha / <br> w[o]sh | consume, devour; chew; utter | $\begin{aligned} & \mathrm{V} . \quad 240-\mathrm{MK}= \\ & \text { oүv } \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \mathbf{e} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & \mathrm{c}=\boldsymbol{\epsilon} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wšb <br> Bror <br> Wb 1, 371.6-372.1 <br> $=w s ̌ b$ <br> (Demotic) | w[ô]shb | answer; defend; be responsible for, [in charge]; answer (n.) | V. $240-\mathrm{MK}=\mathbf{o \gamma \omega w} \boldsymbol{w}$ | (v.) |
| 1；4；5 | wšb．t．y［wšbty］ Bryin <br> ＝wšbtỉ［wšbtíi］ <br>  <br> Wb 1， 373 <br> ＝šwbty <br>  <br> ＝š3bty <br>  <br> Wb 4，435．15－16 | w［ô］sh［è］btï／ <br> w［ô］sh［è］btchæ／ <br> sh\｛［o］w\}[è]btï / <br> shAbtï | woshebti，ushabti，shabti［lit． ＇［the one］of answering／ responsible／in charge］ | V． 240 －NK＝Related to оүшwв＇answer； defend；be responsible for，［in charge］；answer（n．）＇． | REL |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | wšd <br> 隆是 <br> Wb 1，375．7－15 <br> ＝wšt <br> （Demotic） | w［ô］shd／ <br> w［ô］sht | worship，venerate，adore［IE＝ English＇worship＇］；address， greet；question | V． $240-\mathrm{MK}=\mathbf{o \gamma \omega w}$ т | （v．） REL $d=\mathbf{T}$ |
| 1；4；5 | Wsir <br>  $=W s$ <br> ¢13 年 <br> Wb 1， 359.5 | \｛［Oo］\}s[i]r[i]? / $\{[\hat{O}] w\} \mathrm{sAr}[\grave{e}]$ | Osiris | V： 238 \＆ $32-N K=$ oүcipe oүcipı．Also extrapolated from поүсіре поүсірı воүсıpe＝ <br> Pr Wsir nb ddw <br> ■コJ坓令 | GOD accent． $w=\mathbf{o \gamma}$ |
| 0；3；3 | wšiw［š\｛wy\}?] <br>  <br> No Wb？Aesthetic disposition <br> ＝Cerný，CED 40； <br> Meeks，AL 77.1054 | ［e］sh\｛ō\}? | ```bran [of wheat] [IE = French: 'son'?]``` | V ：49－？＝ewo wo | AGR <br> \｛DIA\} <br> $y=\mathbf{o}$ |
| 1；3；4 | wšm <br> Sors <br> Wb 1，373．9－10 | w［ô］sh［è］m | porridge making or similar；stir | $\begin{aligned} & \text { V. } 240-?=\underset{\boldsymbol{o \gamma \omega} \overline{\boldsymbol{w}} \mathbf{M}}{\text { orwwem }} \text { 'knead' } \\ & \text { [semantic shift] } \\ & \hline \end{aligned}$ | （v．） accent |
| 1；3；4 | wsr $\qquad$ 110 <br> Wb 1，364．1－4 | $\mathrm{w}[\hat{0}] \mathrm{s}[\mathrm{è}] \mathrm{r}$ <br> ［＇s＇accentuated］ | oar［IE＝English＇oar＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 238-M K=\text { oүocep } \\ & \text { oүō̄p } \end{aligned}$ | TOOL accent |
| 1；3；4 | wsr <br> Pa <br> ＝ws3．t（NK） <br> ¢1 $\stackrel{\circ}{\sim}$ <br> $=w 3 s i$（NK） <br>  <br> Wb 1，358．10－14 <br> $=w s$ <br> （Demotic） |  | saw［IE＝French＇scier＇？］ | V． 237 －NK＝oүice （TLA）oүıcı oүeıce | （v．） <br> ONO accent． $\begin{aligned} & {[\hat{0}]=\mathbf{1}} \\ & {[\hat{\mathbf{o}}]=\mathbf{e} \mathbf{1}} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | $\mathbf{w [ o ̂}] s t c h[e ̀] n /$ $w[o ̂] s t[e ̀] n /$ $w[\hat{0}] s d[e ̀] n$ | walk freely，stride unhindered | V． 238 $-r$ MK $=$ <br> оүостеn oүостN <br> ＇enlarge， enlarge <br> oneself＇  <br> ［semantic  <br> shift］  | （v．） accent． $\underline{t} \Leftrightarrow t \Leftrightarrow$ $d$ |
|  | Wb 1, 367.9-368.4 | ['tch', 't' or 'd' accentuated] |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;4;5 | wšwš <br> erore faris $\times$ <br> Wb 1, 370.17-371.2 | w[ô]shw[è]sh ['w' accentuated] | brake, beat (harvest), strike; destroy, | V. 241 - Neo Eg. = оүоwoүсw <br> оү $\boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{w} \mathbf{\sigma} \boldsymbol{\gamma} \boldsymbol{w}$ <br> [metathesis] | (v.) accent. AGR |
| 1;3;4 | wsh <br> B <br> Wb 1, 364.11-365.3 <br> = wsh <br> (Demotic) | w[ô]skh | large, wide, broad (be) | $\text { V. } 240-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ оүшсz оүшwс | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wsh.t <br> Bir <br> Wb 1, 365.13-15 <br> $=w s h w s \check{s}$ <br> (Demotic) | w[a]skh / w[a]sh[è] accentuated] $\quad$ ['sh' | large [as width], width, breadth | $\begin{aligned} & \text { V. 240- NK (Dyn. XVIII) } \\ & \text { = oүawce oүawcı } \end{aligned}$ | ADJ accent. |
| 1;3;4 | wt | $\mathrm{w}[$ é $\mathrm{t}[\mathrm{e}]$ accentuated] $\quad[$ 't' | lightning; fire | $\begin{array}{\|lr} \hline \text { V. } 238 & \text { (Demotic) }= \\ \text { оүнтe } & \text { 'tempest' } \\ \text { [semantic shift] } \\ \hline \end{array}$ | ENV accent. |
| 1;2;3 | wt | w[ô]t | different (be) $=e 4 \Omega \wedge \Lambda r w[i]] t y \text { 'other' }$ | V. 238 - (Demotic) $=$ оүшт оүот оүет | (v.) |
| 1;3;4 |  | w[ô]tn / w[ô]t[è]n ['t' accentuated] | pierce [French: 'transpercer'], break through | $\text { V. } 239 \text { - Neo Eg. = }$ oүштеn | (v.) accent. |
| 1;3;4 | wh 3 <br> B1 <br> Wb 1, 353.14-354.7 <br> = wh3 wh <br> (Demotic) | $\begin{aligned} & \text { w[ô]khA / } \\ & w[0] k h A / w[o] k h[e ̀] \end{aligned}$ | wish, want; find, seek [IE = English: 'wish'] | V. $240-\mathrm{MK}=\mathbf{o \gamma \omega w e}$ оүоw oүшz oүоz oүגw oүdz | (v.) accent. [è] = ; |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \text { why } \\ & \text { sin? } \\ & =w h \\ & \text { wb 1, } 354=\mathrm{Wb} 1, \\ & 352.5-10 \end{aligned}$ | wkhA / <br> wkh[é] | night | V. 239 - ? = оүшн oү₹1 PI. оүаwaүe oүawoүe. Related to rwh 3 <br> ○口~! <br> Wb 2, 409.1-6 'evening' <br> $=$ poyes poyel גOYя? <br> Related to $\sqrt{3}$ ? <br> $h\{3 w\} \quad$ [metathesis?] 'evening'? | TIME $\begin{aligned} & h=\underline{w} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & w=\boldsymbol{\lambda} \gamma \mathbf{\epsilon} \\ & w=\mathbf{o \gamma} \boldsymbol{\epsilon} \\ & 3 \Leftrightarrow[\dot{e}] \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | w[a]khr / w[a]kh[è]r | carpenter's work shop | ```V. 240 - NK (Dyn. XXII) = o\gamma\lambdawep 'carpentry' [semantic shift?]``` | PRO ONO? $h=\underline{w}$ |
| 1;2;3 | wy BA这 Wb 1, 272.11 | w[o]ī! | woe, alas! (French: 'malheur') [IE = Armenian पuu]! 'vaï'?' 'misfortune!' \& English 'woe'!] | V. 230 - MK (OK?) = oүoeı oүoı $=[\mathrm{V}$. rightly states that in Arabic, there is a note of admiration. This can be the case in Armenian 'vaï', or also a dimension of surprise.] | $\begin{aligned} & \text { INTER } \\ & w=\mathbf{o Y} \\ & y=\mathbf{i} \\ & y=\mathbf{\epsilon !} \\ & y=\mathbf{1} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | wy | w[o]ïa [pronounced | peasant [lit. harvester?] | V. 231 - (Demotic) $=$ | PRO |
|  |  | 'wo\{ey\}a'] |  |  | AGR |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | wyn <br> Wb 1, 315.4-5 <br> = wny <br> E40界 <br> = wyn <br> (Demotic) | ```w[ô]inn / w[o]nï [metathesis] / w[0]ïn``` | light | $\begin{aligned} & \text { V. } 231-\mathrm{MK}=\text { oүoein } \\ & \text { oүलini } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & y=\mathbf{\epsilon} \mathbf{I} \\ & y=\mathbf{I} \end{aligned}$ |
| 3;4;7 | $\begin{aligned} & \text { Wynn } \\ & =\left[{ }^{*} W 3 y n n\right] \end{aligned}$ | W[a]i[a]n[i]n | Greek [IE = Armenian 'hnufu' 'Houyn'] | V. 231 - (Demotic) = Extrapolated from $t 3$ Wynn (Demotic) = oүeeienin ojeinin opacianin opaianin | NAT foreign |
| 1;3;4 | $w z f$ Wb 1, 357.2-9 $=w z f$ (Demotic) | w[ô]zf | lazy (be); late (be); neglect; idle (be) | V. $238-\mathrm{MK}=\mathbf{o \gamma \omega c}$ ( | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | wz[i]sh / wsh <br> laccentuation by <br> duplication, in this <br> case possibly to <br> elongate 'sh' to  <br> emulate the sound of  <br> urination]  | urinate | V. $68-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=1 w$ | MED <br> ONO <br> accent. <br> duplic <br> $w=[]$ <br> $z=[]$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{h(y) t w[h t . w]}{} \\ & \text { Wb } 1 \\ & \text { Wb 349.10 } \end{aligned}$ | kh[i]t | beating area (for cereals; French: 'aire a battre') | $\begin{aligned} & \text { V. } 321-\mathrm{MK}=\mathfrak{2 1} \\ & \text { 21EIT } \end{aligned}$ | TOOL |
| 1;1;2 | $\frac{h . t}{\infty}$ $\dot{\circ} 1$ Wb 3, 356.3-357.17 | H[è] | body; belly; part of a building | $\text { V. } 285-\text { OK (Pyr) = } \mathbf{2} \mathbf{\epsilon}$ <br>  | $\begin{aligned} & \text { BODY } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\imath} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\eta} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{e} \end{aligned}$ |
| 1;1;2 | h.t <br>  <br>  <br>  <br>  <br>  | H[é] / H[é]t? | body |  | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{q} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\eta} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\mathfrak { q }} \\ & \mathrm{t} \quad \text { non } \\ & \text { silent? } \end{aligned}$ |
| 0;1;1 | h.t <br> ol <br> Wb 3, 339.10-341.11 <br> $=$ h.t <br> (Demotic) <br> h.t | kh[è] <br> ['è' accentuated] | wood [piece]; stick; tree | V. $254-\mathrm{OK}=\boldsymbol{w} \boldsymbol{w}$ | TOOL accent. $h=\boldsymbol{w}$ |
| - | h.t n nwh $\rightarrow 1=\pi=6 e$ Wb 2, 223.13 = h.t $n n w h$ (Demotic) | kh[è] n[è?] n\{[ô]w\}H | hundred-cubit long measure/ measure of a hundred cubit long [lit. 'wood of rope?'] | V. 254 - ? = we nnos | NUM |
| - |  | kh[è]-tch\{Au?\} | mast (of boat; lit. 'wood [for] wind') | $\text { V. } 271 \text { - MK = wте }$ <br> wete wet | $\begin{aligned} & \hline \text { NAV } \\ & \text { TOOL } \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & \text { Wb 3, } 342.7 \\ & =\text { h.t tw } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  | $\begin{aligned} & \underline{t}=\mathbf{T} \\ & \underline{t}=\mathbf{e} \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | $\begin{array}{\|l\|} \hline h 3 \\ \text { d } \\ \text { Cerný, CED } 267 \text { (TLA) } \\ \hline \end{array}$ | khA | path | V. $321-?=20$ | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & 3=\mathbf{0} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 | $\begin{aligned} & \hline h 3 \\ & d \\ & d \\ & \text { Wb 3, 219.3-220.2 } \\ & =h 3 \text { [as sign] } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | khA | thousand (represents the rhizome, stem and leaf of the lotus) | $\begin{aligned} & \text { V. } 255-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=\boldsymbol{w} \text { a } \\ & \text { wo bo } \quad=\quad \text { b } \\ & \text { يl häy }) \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { NUM } \\ & \text { BOT } \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & 3=\mathbf{a} \\ & 3=\mathbf{o} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | $\begin{gathered} \text { kh\{Ã\}/ } \\ \\ \\ \\ \text { kh\{â\} } \end{gathered}$ | throw; deposit, leave, abandon; dispatch |  | (v.) <br> \{DIA\} $\begin{aligned} & 3 c=\boldsymbol{\omega} \\ & 3^{e}=\mathbf{o} \\ & 3^{e}=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{d} \\ & 3^{c}=\boldsymbol{x} \\ & h=\boldsymbol{x} \\ & h=\boldsymbol{k} \end{aligned}$ |
| 0;2;2 |  | kh\{Ã\} | catapult; ballista | $\text { V: } 71 \text { - ? = xa; see } k h 3{ }^{2}$ 'throw' | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3^{c}=\boldsymbol{a} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | khAb[è] <br> ['b' accentuated] | sickle | $\begin{aligned} & \text { V. } 246-\mathrm{MK}= \\ & {\left[{ }^{\text {xPOBE }] ~}\right. \text { XPOBı }} \end{aligned}$ | TOOL AGR accent. $h=\mathbf{X P} ?$ |
| 0;3;3 | h3d $0=$ <br> Wb 3, 236.11 | khAd[è] <br> ['d' accentuated] | pluck [feather?] | V. $321-O K=$ zate | (v.) accent. $d=\mathbf{T}$ |
| - | $h 3 n-r$ 51111 会 Np Wb ? | khAn-r[0] | hoarse (make) <br> 'enrouer')  <br> 'enrouer']  (French: | V. 296 - Neo Eg.= $\boldsymbol{q \omega \omega \lambda \in ~} \boldsymbol{q} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 | $h^{\prime} k$ <br> $\stackrel{\Delta}{\Delta}$ <br> Wb 3, 365.1-2 $=\underline{h}^{c} k$ <br> (Demotic) $\begin{aligned} & =\text { šck (OK court } \\ & \text { language) } \end{aligned}$ | Haq[è] <br> ['q' accentuated] / <br> shaq[è] | shave | V. 294 - OK (Pyr) = <br>  qшК яеке qєк доок qOK | (v.) accent $\underline{h}=\check{s}$ <br> $\underline{h}=\boldsymbol{q}$ <br> $\underline{h}=\boldsymbol{\eta}$ <br> ${ }^{c}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}$ <br> ${ }^{r}=00$ <br> ${ }^{\circ}=0$ <br> ${ }^{\circ}=\boldsymbol{e}$ |
| 0;3;3 | $\begin{aligned} & \hline h^{\top} r \\ & \stackrel{q}{8}_{8} \uparrow \\ & \text { Wb 3, } 244.9 \\ & =h^{\top} r \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | khar[è $]$ <br> accentuated] <br> kh[a]r[è] $\quad$ ['r' | leather [; skin?] | V. 269 - Ptolemaic = 2גape wadp wap $\boldsymbol{w} \boldsymbol{e} \boldsymbol{e} \boldsymbol{\lambda}$ also 'skin; purse; parchment; cover' | MAT accent. $h=\boldsymbol{w}$ |
| 1;3;4 | $h^{〔} r$ <br> 80 <br> = ? (NK) 'be in anger' <br> 8 | khar[è $]$ <br> accentuated $]$ <br> kh[a]r[è] $\quad[1 r '$ | defeat (enemy); rage | V. 269 - Ptolemaic = wadpe wape wapl wннаı | (v.) accent. |
|  | Wb 3，244．2－7 |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $h 3 r w$［ $h 3 r$ ］ <br> \％$\frac{10}{1}$ 口 <br> Wb 3，232．5－6 <br> ＝$\underline{h r} \underline{h y r} \underline{h r y}$ <br> （Demotic） | khAr | street | $\begin{aligned} & \text { V. } 307 \text { - Neo Eg. }=\text { bıp } \\ & \text { 2IP 21P Plur. qaıp } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { HAB } \\ & h=\boldsymbol{n} \\ & h=\boldsymbol{2} \\ & h=\boldsymbol{2} \\ & 3=1 \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $h 3 w[h\{3 w\}]$ <br> 13 $x^{4}$ <br> $=h\{3 w\} y(\mathrm{n})$ <br> 9 8 <br> $=h 3 y[h\{3 y\}]$（NK） <br> \＄M1』 <br> $=h w y[h\{w y\}]$ <br> G씨（Ptolemaic） <br> Wb 3，226．11－19 <br> ＝hwy［h\｛wy\}?] <br> （Demotic） | ```Kh\{Au\}[è] ['w' accentuated] / Kh\{Au\}ï / kh\{o\}[è] / kh[ō][è] / kh\{ō\}[è \(]\) ?``` | altar，offering table，tray on pod，table on a single foot | V． 274 －OK（Pyr）＝ <br>  | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & \mathrm{accent} . \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & 3 w / 3 y / w y \\ & =\mathbf{~ н \gamma} \\ & 3 w / 3 y / w y \\ & =\text { ноץ } \\ & 3 \\ & w=\mathrm{Y} \\ & w=\mathbf{O Y} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & {[\mathrm{a}] \mathrm{H}\{\mathrm{Au}\} /} \\ & {[\mathrm{a}] \mathrm{H}\{0\}} \end{aligned}$ | naked man | $\begin{aligned} & \mathrm{V}: 23-\mathrm{OK}=\text { дяноY } \\ & \text { גяHY } \end{aligned}$ | MAN <br> \｛DIA\} <br> $3 w / 3 y=$ <br> HoY <br> $3 w / 3 y=$ <br> HY |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & h^{〔} w\left[h^{c} \cdot w\right] \\ & Q_{\text {er }} \\ & \text { Wb 3, } 242.18 \end{aligned}$ | kha | thread bowl？（French：pelote？）； conditioning or measure for thread | V． $253-?=\boldsymbol{w} \boldsymbol{\lambda}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline h 3 w . t[h\{3 w\} t] \\ & t=\text { © } H \\ & \text { Wb 3, 226.9-10 } \end{aligned}$ | kh\｛Au］t | trance（be in）；extasy oneself ＝hyt＇trance＇（n．），but also ＇anger；malediction＇ （Demotic） | $\text { V. } 259 \text { - Neo Eg. = }$ woert［metathesis］ | （v．） <br> \｛DIA\} $\{3 w\}=$ <br> oel <br> t <br> pronoun ced |
| 0；4；4 |  | khAkhA／ <br> khïkhï／ <br> sh［ô］sh or more probably sh［o］sh | winnow | V． 275 －OK＝2 $\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{z}$ $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \in \boldsymbol{w}$ | （v．） ONO $\begin{aligned} & 3=\boldsymbol{\omega} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & 3=[] \end{aligned}$ $3 \Leftrightarrow y$ |
| 1；2；3 | $h 3 y[h\{3 y\}]$ <br> Wb 3，224．13－14 | kh\｛0\} | pot（of milk in metal） | $\begin{aligned} & \text { V. } 258-\text { Late }=\boldsymbol{w} \mathbf{o} \\ & \text { [metathesis?] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { TOOL } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \\ & 3 y=\mathbf{1 0} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 |  | H\｛0\} / | undress［bare］；naked（to be） | V： 23 \＆ 317 － $\mathrm{OK}=$ גеноү גенץ | （v．） <br> \｛DIA\} <br> $3 y / 3 w=$ <br> ноу＝ <br> нץ |
|  | $\begin{aligned} & =h\{3 w\} \\ & =\$\{3 w\} \\ & =\$ 3 \\ & \text { (Late Period) } \end{aligned}$ | H\｛Au\}/ <br> ［e］HAw？ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；2；2 | $h 3 y[h\{3 y\}]$ <br> 5 M4．© Dyn 18 <br> TLA DZA 27．601．130 <br> な）sio <br> Wb 3．223．4－16 $=h 3 y h^{c} h y$ <br> （Demotic） | Kh\｛o\} / <br> Kh\｛o\} kha | measure；weigh |  | （v．） <br> \｛DIA\} <br> accent $=$ $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{w} \\ & 3 y=\mathbf{\epsilon 1} \mathbf{1} \\ & 3 \Leftrightarrow c \Leftrightarrow \\ & y \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & h^{\top} y[h\{c y\{ ] \\ & \text { 日 } 04 \\ & \text { Q } \\ & \text { 日 } \\ & \text { Wb 3, 239.4-241.2 } \end{aligned}$ | kh\｛õ\} / | rise；appear in glory；shining（to be），show；feast（n．）［lit．＇raise＇ of the divinity； $\mathrm{IE}=$ English ＇raise＇？］ | V． 253 －OK＝zae wal <br> （TLA）wad also＇shine＇ | （v．） <br> \｛DIA\} $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{w} \\ & c y=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\epsilon} \\ & c y=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 |  | $\begin{aligned} & \text { kh\{o\}tè\}/ } \\ & \text { kh\{o\}t } \end{aligned}$ | entrance，portico，portal | V． 293 －Neo Eg．＝ qגIEIT qגEIT qגIT qeelt qHeIT | HAB <br> \｛DIA\} <br> accent $\begin{aligned} & 3 y=\mathrm{d} \mathrm{l} \\ & t i=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { h3yb.t }[h\{3 y\} b . t] \\ & \text { a N9 }] \\ & \text { Wb 3, 225.1-7 } \\ & =\text { hyb.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & =\text { h3bws } \\ & \text { N } \end{aligned}$ | $\text { kh\{o\}b[è] / }$ <br> khAb\｛［ô］w\}s | shadow | $\text { V. } 291 \text { - NK (XIX) = }$ qоibec exeibec <br>  | MAT <br> \｛DIA\} accent． $\begin{aligned} & h=\mathbf{e} \\ & 3 y=\mathbf{o l} \\ & 3 y=\mathbf{x} \mathbf{\epsilon} \mathbf{l} \\ & 3 y=\mathbf{e} \mathbf{l} \\ & 3 y=\mathbf{e} \\ & s=[] \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $h b 3 y r[h b\{3 y\} r]$ <br> Wb 3，254．9－10 <br> $=h b r$＇friend； <br> comrade＇ <br> （Demotic） | khb\｛o\}r | comrade？commercial relation | V． 257 －Neo Eg．＝ ＊2вшр wвер wфер zвер $\boldsymbol{w}$ вн $\lambda$ | TIT foreign \｛DIA\} $\begin{aligned} & 3 y=\boldsymbol{\omega} \\ & 3 y=\mathbf{\epsilon} \\ & b=\boldsymbol{\phi} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hbs <br> 이요 <br> $=h 3 b s 3$ <br>  <br> Wb 3， 230.3 <br> $=$ hbs（Demotic） | kh[é]bs / <br> khAbsA | lamp | $\text { V. } 290 \text { - Neo Eg. = }$ <br>  | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \mathrm{accent}= \\ & \mathrm{t} \\ & h=\boldsymbol{\imath} \\ & h=\boldsymbol{2} \\ & \text { [é] } \Leftrightarrow 3 \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | hbhb | kh［ô］bkh［è］b | cut or derivate meanings］：kill； | V． $258-\mathrm{NK}=$ | （v．） |
|  | $\begin{aligned} & \theta \backslash \underset{V_{i}}{x} \\ & \text { Wb 3, 255.7-8 } \\ & =\text { hbbhb } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ［＇b＇accentuated］ | crush，slay（an enemy）；enter（a door－semantic shift？） | wовweв wопwen． <br> Duplication of $\ominus$ 』 ＇cut；erase＇ | accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{w} \\ & b=\boldsymbol{\pi} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 | hby $[h b]$ eปlx Wb 3，251．3－19 $=h b$ （Demotic） | kh［ô］b | diminish | V． 256 －OK（Pyr）＝ $\boldsymbol{w} \omega \mathrm{B} \boldsymbol{w}$ ов $\underset{\boldsymbol{w} \in ா \boldsymbol{w}}{\boldsymbol{w}}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $h d w$［hd．w］合er <br> Wb 3， 355.19 | kh［è］dj［è］ <br> ［＇dj＇accentuated］ | eel？kind of fish | V． $320-O K=\mathbf{2 x e}$ |  |
| 1；3；4 |  | kh［ô］fA | fist | V． 320 －OK＝2024 202B＇hand＇（as measuring unit） | $\begin{aligned} & \mathrm{BOD} \\ & h=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & h f^{2}\left[\begin{array}{ll}  & \left.h f^{\prime}\right] \\ \theta \\ \text { Wb } \\ \text { W, 272.1-15 } \end{array}\right. \end{aligned}$ | kh［ô］fa | grab | V． 320 －OK（Pyr）＝ <br> Related to $\mathbf{2 \omega 2 4} \boldsymbol{2 \omega g}$ <br> ＇hand＇（as measuring unit） | （v．） |
| 1；4；5 | Wb 3，276．12－277．5 $=h f t \text { (Demotic) }$ | kh［a］ftæ／ <br> kh［a］ft［è？］／ <br> kh［a］ft\｛è\} / <br> kh［a］ftA／ <br> kh［a］ftï | enemy，opponent | $\begin{aligned} & \hline \text { V. } 277 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { 2ест } \underset{\text { waqt }}{ } \text { 'criminal; } \\ & \text { sinner' } \\ & \text { shift?] } \end{aligned}$ | ABS accent $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{w} \\ & i \Leftrightarrow[e ̀ ?] \\ & \Leftrightarrow t i \Leftrightarrow 3 \\ & \Leftrightarrow y \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $h k r$ <br> Ed <br> Wb 3，401．2－5 <br> $=\underline{h} k \underline{h}^{c} k$ <br> （Demotic） | H［̂̂］kr／ <br> H［ô］k Hak | ornated（be；French：＇être paré＇） | $\text { V. } 294 \text { - OK (Pyr) = }$ <br> яшшк ъшк яєк ŋєк |  |
| 1；3；4 | hl | kh［ô］ | rob，pillage［IE＝English：＇rob＇］ | V． 260 －（Demotic）$=$ $\boldsymbol{2} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\epsilon} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\lambda}$ $\boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\lambda}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & l=[] \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\underline{h l C 3}[\underline{h l} l\{93\}]$ | $\mathrm{H}[\mathrm{e}][\{\hat{a}\}$ | old boy［in the sense of＇old man＇］ | V． 297 －（Demotic）$=$ eג八刀 beגлo＇old man＇ <br> （French： vieillard＇ | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \mathfrak{C}=\mathbf{o} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{b} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\begin{aligned} & \text { hlt }[h 3 r t / h 3 l t] \\ & \text { dN N } \\ & \text { Wb 3, } 232.17 \\ & \text { Wht } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | khArtch／ <br> kh［è］［ $[0] t$ <br> ［＇è＇accentuated］ | canal？（water area of some kind） | V． 282 －Ptolemaic＝ りедлот | LAND foreign？ $\begin{aligned} & {\left[\begin{array}{l} \mathrm{e}] \end{array}=3\right.} \\ & \underline{t}=\mathbf{3} \end{aligned}$ |
| 1；5；6 | $\underline{h l y b s ̌}$ | H［a］libsh［è］ <br> ［＇sh＇accentuated］ | armour | V．293－（Demotic）＝ <br>  <br>  | TOOL accent． foreign？ $\underline{h}=\boldsymbol{\eta}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \frac{h m}{2 m} \\ & =0 \\ & \text { Wb 3, } 280.15 \end{aligned}$ | Kh［é］m | Letopolis | $\text { V: } 33 \text { - OK (Pyr) = w्шнм }$ <br> in воүwнм | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 |  | khm［ô］n／ <br> khm［ô］n［è］ <br> ［＇$n$＇accentuated］ | eight | V． 264 －OK（Pyr）＝ гмоүн wмоүн wMOүNе wMнM | NUM8 accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| － |  | $\begin{aligned} & \text { Khm[ô]n-\{n[ô]\} / } \\ & \text { Khm[ô]nï } \end{aligned}$ | ```Hermopolis [lit. 'Hermo + polis' = El Achmounein, i.e. 'Achmou + ein', i.e '[The] Eight's town']``` |  | $\begin{aligned} & \text { LOC } \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hms <br> －稝䐆 $\begin{aligned} & =\frac{h m s}{\ominus-} \text { (Ptol.) } \\ & \stackrel{\text { Wb 3, 367.5-6 }}{=} \\ & =h m s \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | H［é］ms／ <br> H［é］ms／ <br> kh［è］ms | spikelet of wheat | $\text { V. } 302 \text { - Neo Eg. }=$ <br> енмс ямс Øемс | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\eta} \\ & \underline{h} \Leftrightarrow \underline{h} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline h m t \\ & \stackrel{h}{\Delta}-\bar{\Delta} \\ & \text { Wb 3, 283.8-12 } \end{aligned}$ | kh［ô］mt kh［ô］mt［è］ ［＇t＇accentuated］ | three | V． 264 －OK（Pyr）＝ zגMNT zגMnte $\boldsymbol{w}$ омт womte wom $\dagger$ | NUM3 <br> accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & {[\hat{o}]=\mathbf{o}} \\ & {[\hat{o}]=\boldsymbol{\lambda}} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 | hmhm － 11 <br> Wb 3283.7 | kh［ô］mkh［è］m ［＇è＇accentuated］ | crush？［in the preparation of the fruits of Christ＇s Thorn （Ziziphus spina－Christi $=n b s$ ）］ | V． 283 －OK＝иомием ŋемиом | （v．） accent． |
| 1；2；3 |  | $\begin{aligned} & H[\hat{o}] n / \\ & H\{n[\hat{0}]\} \end{aligned}$ | come close，near，approach | $\text { V. } 226-\mathrm{MK}=\text { gON. }$ <br> Extrapolated also from teno teno ＇cause to come close＇． | （v．） |
| 1；3；4 |  | kh［ô］nd | enter；walk in |  | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & d=\mathbf{T} \\ & h=\boldsymbol{b} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { hnd.w } \\ & \theta=\mathfrak{m} \\ & =\text { hndy } \\ & \hat{\theta} \text { II } \\ & \text { Cerný, CED } 246 \text { (TLA) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { sh[ô]nd / } \\ & \text { sh[ô]ndï } \end{aligned}$ | weave；plait，twine，entwine | V． 267 －Neo Eg．？＝ w $\boldsymbol{w}$ NT | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & h=\underline{\boldsymbol{w}} \\ & y=[] \end{aligned}$ |
| 2；3；5 | hnfy | kh［a］n［00］fi | Nile carp？（Barbus bynni）Arab： ＇bunni＇． | $\begin{aligned} & \text { V: } 84-(\text { Demotic) }= \\ & \text { кגNOүчі } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { zOO } \\ & \text { foreign? } \\ & \text { [oo] } \\ & y=1 \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | kh［ô］n［è］m | smell， inhale， breath （a <br> pleasant smell）； ＇smell＇ （n．） | V． $260-\mathrm{MK}=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \overline{\boldsymbol{\lambda}} \mathrm{M}$ wodem | （v．） accent |
|  | Wb 3，292．4－9 | ［＇n＇accentuated］？ | ［French：＇odorat＇］ |  | $n=\boldsymbol{\lambda}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | hnm．t明 <br> Wb 3，382．10－15 | kh［a］nm［è］ <br> ［＇m＇accentuated］ | source（of spring）］；well | V． $298-\mathrm{MK}=$ 2a入Me | ENV accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{\imath} \\ & n=\lambda \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { hnm.t } \\ & \text { Ģa } \\ & \text { (Ptol.) } \\ & \text { Wb 3, 381.8-11 } \\ & =0 \text { B } \end{aligned}$ | khnm［è］ <br> ［＇m＇accentuated］ | nurse［French＇nourrice＇］； Isis／Hathor［lit． Nursing／Suckling One］ | V． $246-\mathrm{NK}=$ <br> ［ ${ }^{*}$ хеnme $\quad{ }^{*}$ хелме］． <br> Related to $\boldsymbol{\chi е \lambda m ı}$ ＇nipple＇ | PRO accent fem． $h=x$ |
| 1；2；3 | ```hnnw [hnn.w]```  ```Wb 3, 383.4-9 \(=h n n\) 近 = hnn (Demotic)``` | $\mathrm{kh}[\hat{0}] \mathrm{n}[e ̀]$ <br> ［＇$n$＇accentuated］ | disturb［；quarrel？］ | $\text { V. } 283 \& 303-\mathrm{OK}=$乌ヒNi＇also：argue； fight＇［semantic shift／］ | （v．） ［ô］＝e <br> accent． <br> duplic． |
| 1；3；4 |  | khn［ô］p | breath［life into］；breath（air） | V． 321 －NK＝2NOOC ＇conceive＇ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { (v.) } \\ \text { [ } \hat{\text { on }}=\mathbf{o o} \\ p=\mathbf{c} \\ \hline \end{array}$ |
| 1；3；4 |  | kh［a］nr／kh［a］l | tooth（of lion）［；canine？］［IE＝ French：＇canine＇］ | $\text { V. } 260-\text { Neo Eg. }=2 \lambda \lambda$ <br> wod＇defence（of animal）；＇molar／ canine？＇ | $\begin{aligned} & \mathrm{ZOOP} \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 |  | kh［ô］nsh | stink | V．267－NK（Dyn． XVIII）＝wonw 2Naw wNaw wanw wnewt | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| － | $\begin{aligned} & \text { hnty Mn } \\ & \text { No } \begin{array}{l} \text { Wb? } \\ \text { No } \\ =\text { hnty Mn } \\ \text { (Demotic) } \end{array} \end{aligned}$ | Khntï－M［i］n | Akhmin | $\text { V. } 264 \text { - ? = XMIN }$ wim | $\begin{aligned} & \mathrm{LOC} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { hnw } \\ & \text { nn } 0_{3} \text { Wa } \\ & \text { Wb 3, 368.17-369.15 } \end{aligned}$ | H\｛n［ô］$\}$ | interior，inside（of temple， palace，body，etc．．．；French： ＇intérieur＇）［IE＝English： ＇inside＇？］ | V． 303 －OK（Pyr）＝ 2OүN boүn zoүn ［metathesis］ | PREP $\underline{h}=\boldsymbol{\varepsilon}$ $\underline{h}=\boldsymbol{b}$ $\underline{h}=\boldsymbol{z}$ <br> ［ô］$=\mathbf{o} \gamma$ |
| 1；3；4 |  |  | row；navigate | V． $304-\mathrm{OK}=$ gine | （v．） <br> NAV accent． |
| 1；3；4 |  | $\begin{aligned} & \text { Kh[ô]nz / } \\ & \text { Kh[ô]ns } \end{aligned}$ | Khons | V． 167 －OK＝ <br> Extrapolated from <br> пахONc mawonc <br>  <br> P3 n hnsw The［one］ of Khonsu | $\begin{aligned} & \text { GOD } \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { hp } \\ & \text { ha } \\ & \text { Wb 3, 365.14-16 } \\ & =\text { hlpy } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | H［è］pA／Hipï | navel，belly button，（French： ＇nombril＇） | V． 298 －OK＝ялпе beגIII | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & 3=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|c\|} \hline h p r \\ \substack{0 \\ \text { 品 } \\ \text { Wb 3, 260.7-264.15 }} \end{array}$ | kh［ô］p［è］r accentuated］ $\quad$［＇p＇ | happen，become，come into being，take birth，occur［IE＝ English＇happen＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 268 \text { - OK? = zшпе } \\ & \underline{\boldsymbol{w} \omega п \epsilon} \end{aligned}$ | （v．） accent $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{w} \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hpr．t henti Wb 3， 263.2 $=$ hpry （Demotic） | khp［é］r［è］ accentuated］／ <br> khp［é］rï | event［；astonishing thing； miracle［lit．＇happening＇］ | V． 268 －OK（Pyr）＝ гпнре wпнре wфнрı | ABS accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\underline{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $h p s$ $\ominus \square$ $\ominus$ <br> Wb 3，268．4－8 <br> ＝hpš（MK）＇arm＇ ［semantic shift？］ <br> 者 <br> ＝hpš＇foreleg，arm＇ <br> （Demotic） | kh［ô］psh | leg（front），foreleg［；arm？； member［French：＇membre＇？］］； ＇The Great Bear＇［constellation］ | V． 269 －OK＝2шпш $\boldsymbol{\omega} \omega п \boldsymbol{w} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w}$ | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & \text { ASTR } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { hr } \\ & \overbrace{\text { Wb 3, 386.1-388 }} \end{aligned}$ | H［a］r | under | V．282－？＝ Extrapolated from bגpoc＇under him＇＝ $\mathbb{S}_{\infty}$ | $\begin{aligned} & \text { PREP } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{b} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | kh［a］r／ kh［a］ræ／ ær［a］kh［metathesis］ $/$ r［a］kh［metathesis］ | at；from；to；under（the reign of） | $\begin{aligned} & \text { V. } 284-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})= \\ & \text { 2גpo 2d } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { PREP } \\ & r=[] \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { hr } \\ & \theta_{\text {eg }} \\ & \text { Wb 3, 319-321.5 } \end{aligned}$ | kh［ô］r | fall | $\begin{aligned} & \text { V. } 246-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})= \\ & \text { X } \boldsymbol{\omega} \mathbf{P} \boldsymbol{\chi \in \boldsymbol { P }} \end{aligned}$ | （v．） |
| 1；2；3 | $h r$者 <br> Wb 3，319－321．5 | kh［ô］r | fall，make＝make to fall［； destroy？］ |  | （v．） |
| 0；4；4 | $\begin{array}{\|l} \hline h r n[h r n 3] \\ \text { Q } \\ \text { Cerný, CED } 245 \\ =h r-j n(\underline{t} L 3) \\ \hline \end{array}$ | khrnA | or（German：oder） | V． 265 －？$=2 \mathrm{~N}$ wan ［metathesis？］ | $\begin{aligned} & \text { ADV } \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & r=\mathbf{2} \end{aligned}$ |
| 0；4；4 | $\underline{h r}$ C3 $[h r[w]\{3\}]$ | kh［è］rw\｛â\} | big voice；boastfulness |  | ABS \｛DIA\} foreign？ $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{h} \\ & h=\boldsymbol{2} \\ & h=\boldsymbol{2} \\ & 3=\mathbf{0} \\ & 3=\boldsymbol{\omega} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{array}{\|l} \hline \frac{h r}{\text { r.t }} \\ 0 \frac{0}{\\| 11} \\ \text { Wb 3, 390.5-391.20 } \end{array}$ | Hr［è］ <br> ［＇r＇accentuated］ | need；food | V．307－OK＝eqe иpe Plur．ернүе ирноүı | ABS accent $h=2$ |
|  | $=\underline{h r} \cdot t$ <br> （Demotic） |  |  |  | $\underline{h}=\boldsymbol{\eta}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| － | hr．t－3bd $\stackrel{\theta}{8}$ <br> Wb 3， 391.17 | Hr－Ab［ô］d | monthly need［lit．need［of］ month］ | V． $307-$ OK＝eqевот  <br> عגрадвот ＇every <br> month＇ ［slight <br> semantic shift］  | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & \underline{h}=\mathbf{2} \\ & 3=\boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{\lambda} \\ & 3=\mathbf{e} \\ & d=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \text { hrb } \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wb 3, } 396.8 \\ & =\text { hpr.w } \\ & \text { Wb 3, 265.20-266.17 } \\ & \text { [TLA] } \\ & \hline \end{aligned}$ | H［è］r［è］b［＇H＇and＇r＇ accentuated］ | transformation | $\text { V. } 308 \text { - Ptol. = Иерев }$ <br> хєрєв ерв | $\begin{aligned} & \text { ABS } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{\eta} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{x} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{e} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | Wb 3，328．2－19 | kh［a］rp | director，master | $\begin{aligned} & \text { V. } 270 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { 2גрп } \end{aligned}$ | TIT |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \frac{h r p}{\text { hrp }} \\ \hat{\theta} \\ \text { Wb 3, } 328.1 \\ =\text { hrp } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | kh［ô］rp | wake up（the morning） | $\text { V. } 270 \text { - Late P. }=$ <br> $\boldsymbol{\imath \omega р п ~} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\sim} \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\boldsymbol{w} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hrš［hrš．t］ <br> ® $\times$ <br> Wb 3，330．10－11 <br> $=$ hrš＇pack＇［，bundle］ <br> （Demotic） | khr［a］sh | bundle（of arrows）［；pack］ | $\begin{array}{\|l} \begin{array}{l} \text { V. } 270-\mathrm{MK}=\underset{\boldsymbol{w}}{\boldsymbol{w}} \boldsymbol{\lambda} \boldsymbol{w} \\ \text { 'sheaf' } \\ \text { 'gerbe'] } \end{array} \\ \hline \end{array}$ | TOOL |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { hrw } \\ \text { 1g } \\ \text { Wb 3, 324.7-325.11 } \\ =\text { hrw } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & \text { Hr\{[ô]w\}/ } \\ & \text { khr\{[ô]w\} } \end{aligned}$ | voice；noise | V． 310 －OK（Pyr）＝ bРшоү 2PaY epay epoor | ABS $\begin{aligned} & w=\boldsymbol{\omega O} \gamma \\ & w=\boldsymbol{\lambda} \gamma \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $h r h r$ e $e=$ Wb 3， 330.7 $=$ hrhr （Demotic） | $\mathrm{kh}[$ ô］khr［è］ accentuated］ $\quad[$＇r＇ | overturn，upset | $\begin{array}{\|lr} \hline \text { V. } 270-\text { Neo Eg. }= \\ \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega p} \overline{\underline{w}} \mathrm{P} & \boldsymbol{w} \text { op } \boldsymbol{w} \mathrm{P} \\ \text { 叉גPZPE } & \end{array}$ | （v．） accent． $\begin{aligned} & h=\boldsymbol{z} \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { hry } \\ & \mathbb{X} \text { II } \\ & \text { Wb 3, 388.16-390.4 } \\ & =\text { hry } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | Hr［a］ï | inferior | V． 309 －Neo Eg．＝2Раı ИPHı 2入HI＇inferior （part）＇ | ADJ <br> \｛DIA？\} $\begin{aligned} & \underline{h}=\boldsymbol{\imath} \\ & \underline{h}=\boldsymbol{b} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { hryy }[\text { hry } \\ \text { e } 1 h_{1} \\ \text { Q } 11 \\ \mathrm{~Wb} 3,323.21 \\ =\text { hl } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ | kh［æ］rï／kh［a］ı | myrrh of some kind | $\begin{aligned} & \text { V. } 260 \text { - Late P. }=\boldsymbol{b \in \lambda} \\ & \underline{w} \text { ad } 2 \in \lambda \text { (TLA) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { BOT } \\ & h=\boldsymbol{\eta} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | hšb［hšb．w］ Wb 3， 339.6 We | kh［ô］shb | mutilate，cut（nose） | $\text { V. } 319 \text { - Neo Eg. = }$ 2Owq 20wq | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{q} \\ & b=\mathbf{q} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | htm Of Wb 3，350－352．3 $=$ htm（Demotic） | kh［ô］tm［è̀］ <br> kh［ô］t［è］m <br> ［＇t＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { close; seal [; shut] [IE = English } \\ & \text { 'shut'] } \end{aligned}$ |  | （v．） accent． $\underline{h}=\boldsymbol{w}$ |
| 1；3；4 | htm | kht［ô］m | lock；key hole［lit．＇shutter＇］ | V． $272-\mathrm{MK}=\boldsymbol{w}$ том | TOOL |
|  | －8 <br> Wb 3，352．6－8 <br> $=$ ？htm＇wall enclosure＇［semantic shift？］（Demotic） |  |  | $\underline{\text { weom }}$ | $\begin{aligned} & h=\underline{w} \\ & t=\boldsymbol{e} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；6；6 | $\begin{array}{\|l} \hline \text { htn [hytn } 3] \\ \text { Ons } \\ 1111 \\ \text { Wb } 3,354.7 \\ \hline \end{array}$ | khïtchAnA | Vegetable indet． | V． 278 | BOT foreign？ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \text { htr } \\ & \text { 沓 } \\ & \text { Wb 3, } 353.11 \end{aligned}$ | kht［ô］r | trouble？（meaning unknown） | V． 273 －MK＝Related or equal to eтגртpe $\boldsymbol{w}$ талтед wтортр weoptep＇trouble， derange，press，be excited＇ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | ```N\mp@code{Mty} Wb 3, 347.16-348.12 = sttšt (Demotic)``` | kh［ô］tï／sh［o］tsh［è］t ［＇sh＇accentuated］ | carve，engrave；incise | $\text { V. } 273 \text { - MK = wотwт }$ <br> $\boldsymbol{w}$ отwet weтwшт ［latter metathesis］ | （v．） accent． |
| 1；2；3 | $h w$ 98， <br> Wb 3，221．1－7 | kh［ô］w | fragrant flowers or herbs ［rather：＇plants＇］ | V． 274 －NK（Dyn． XVIII）$=$ Related to \＆8）fragrant substances（for the preparation of Kyphi） and zar woor ＇perfume，incense＇． | BOT |
| 1；2；3 | $h w$ <br> In <br> Wb 3，221．8－9 <br> ＝hwy＇incense＇ <br> ［rather＇scented <br> material＇］ <br> （Demotic） | $\begin{aligned} & \text { kh[ô]w / } \\ & \text { kh[o]wï } \end{aligned}$ | fragrant substances（for the preparation of Kyphi）［； scented material］ | V． 274 －Ptolemaic＝ woor zay＇perfume， incense＇．Related to路化 $h w$ | $\begin{aligned} & \text { MAT } \\ & \underline{h}=\boldsymbol{w} \\ & w=\mathbf{o o \gamma} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | hh 合 Wb 3，331．3－10 $=$ hh hhi （Demotic） | kh［a］kh／ <br> kh［a］khæ | neck，throat［IE＝Armenian lnunnף＇gogort，French： ＇gorge＇］ | $\begin{aligned} & \text { V. } 283 \text { \& } 320-\mathrm{OK} \\ & (\mathrm{Pyr})=\text { Иגด } \end{aligned}$ | BODY |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \text { hy } \\ & \text { êd } \\ & \text { Wb 3, 237.7-19 } \\ & =\text { hy hriy } \\ & \text { (Demotic) } \\ & =\text { syy } \\ & \text { ASA } \\ & \hline \end{aligned}$ | kh［a］ï／kh\｛o\}i? / <br> sh［a］ï | high；high（be）；go up | V． $259-\mathrm{NK}=\boldsymbol{w}$ wial | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & h=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | hy | kh［è］ï | Sunlight $=\text { ? h.t }$ <br> 㩆＇fire；flamme＇ | $\begin{aligned} & \text { V. } 282-(\text { Demotic })= \\ & \text { beı } \end{aligned}$ | ASTR |
| 0；2；2 |  | khï | how？ | V． 259 －Neo Eg．＝？ | ADV |
| 0；3；3 | hy．t机 <br> Wb 3，238．3－5 | khï | sky；roof；temple？ | V． 258 －Ptol．＝ww | $\begin{aligned} & \mathrm{HAB} \\ & \boldsymbol{h}=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | hyh | khïkh | dust | V． $321-$（Demotic）$=$ | MAT |
|  |  |  |  | extrapolated from $\boldsymbol{Z 叉 T \omega P \boldsymbol { w }} \quad$＇rust＇$\quad[$ lit． dust of red＇］ |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；4；5 | hyhy 相 III Wb 3， 331.12 | kh［ô］ïkhï | equalize；make equal；make correspond | $\begin{aligned} & \text { V. } 275-\mathrm{NK}=\boldsymbol{2} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{z} \\ & \boldsymbol{w} \boldsymbol{\omega} \boldsymbol{w} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline(\mathrm{v} .) \\ & \underline{h}=\boldsymbol{z} \\ & \boldsymbol{h}=\underline{\boldsymbol{w}} \\ & y=[] \\ & \hline \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & y^{\prime} \text { 't.t yt.t } \\ & =i 3 d . t \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{1,} \mathrm{36,} \mathrm{1-7} \end{aligned}$ | $\mathrm{y}[\hat{o ̂}] \mathrm{t}[\mathrm{è}] /$ <br> \｛ä］［ô］d［è̀］［＇t＇and＇d＇ accentuated］ | dew；divine dew；divine force | $\begin{aligned} & \text { V: } 68-(\text { Demotic) }= \\ & \boldsymbol{\operatorname { \omega } \dagger \text { еıшte }} \end{aligned}$ | ENV accent． <br> \｛DIA\} $i 3=\mathbf{e} \mathbf{l}$ |
| － | $\begin{aligned} & y 3 \text { ih } \\ & \text { A4 An } \\ & \text { Wb 1, } 25.9 \end{aligned}$ | yA－ækh？［yAkh if contracted？］ | what？ | See each two words separately | PRON |
| 0；3；3 |  | ```ï{am} [pronounced 'eyam']/ ï{[0̂]w}{mæ}?``` | sea | $\begin{aligned} & \text { V: } 63-\text { NK }=\text { iam iom } \\ & \text { eıom } \end{aligned}$ | ENV schwa？ $y=\mathbf{1}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & y r y^{\prime} r \\ & =i r w[i r \cdot w] \\ & 4 s \\ & =i t r w[i t r \cdot w] \\ & \text { Wb } 1,146,10 \end{aligned}$ | $\mathrm{y}[\hat{o}] \mathrm{r}[\mathrm{e}] / \mathrm{/}$ $\mathrm{yar}[\grave{e}] /$ æt［ô］r［è］ ［＇r＇accentuated］ | river［IE＝English＇river＇］ | V： 66 －（Demotic）$=$ וшшPE IOOPE IOP Iadp eloop | ENV accent． $t=[]$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { yrr [irr] } \\ & \text { foo } \\ & \text { Cerný, CED } 46 \end{aligned}$ | æ［e］r［è］r | shine |  | （v．） <br> schwa $\begin{aligned} & i=\mathbf{\epsilon} \\ & r=\boldsymbol{\lambda} \end{aligned}$ |
| 0；1；1 | $\begin{aligned} & \frac{z[z i]}{\frac{2}{2}} \\ & \frac{1}{\beta_{1}} \\ & =\frac{1}{1} \end{aligned}$ <br> Wb 3，404．6－406．10 | $\begin{aligned} & \mathrm{z}[\mathrm{e}] / \\ & \mathrm{zæ} \end{aligned}$ | man | V． 180 －OK＝ca＇man ［excercising a trade］， as found in many compound words（see V．180）． | $\begin{aligned} & \text { MAN } \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 0；1；1 | $\begin{aligned} & \hline \text { z.t } \\ & \hline 0 \\ & = \\ & =\text { s.t } \\ & \eta_{1} \\ & 1 \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wb, 325.4-10 } \end{aligned}$ | z[è] / <br> s［è］［＇s＇accentuated］ | They，them（Prefix Pron．fem． and masc．＝French：＇ils＇，＇elles＇） ［IE＝English＇they＇］ | V． $182-\mathrm{MK}=\mathbf{c e}{ }^{-}$ | PRON accent |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline \frac{z . t[z t]}{\square} \\ & \circ \frac{2}{\mathrm{~Wb}} 3,406.13-407.8 \end{aligned}$ | zæt | woman | V． 180 －OK（Pyr）＝ Related to ca＇man ［exercising a trade］， as found in many compound words（see V．180）． | MAN $\mathrm{t}=\mathrm{not}$ silent |
| 1；2；3 | $$ | ［a］zA | protection | $\begin{aligned} & \text { V: } 16 \text { - Pyr = aco } \\ & \text { [metathesis?] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { ABS } \\ & z=\mathbf{c} \\ & 3=\mathbf{0} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{array}{\|l} \hline z 3 \\ v 1 \\ \mathrm{~K} \\ \mathrm{~Wb} 3,408.1-409.14 \\ =s 3 \\ \text { (Demotic) } \end{array}$ | zA / <br> sA | son | V． 182 －OK（Pyr）＝ ［ ${ }^{*} \mathbf{c e}$ ］cl．Also shifted as we as in $\boldsymbol{w e n o \gamma t e}$＇son of God＇＝Shenouda or | FAM |
|  |  |  |  | wenetom＇son of Atum＇＝Chenetom（V． 267）．See also šr． |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 | $\begin{aligned} & \hline z 3 . t[z 3 t] \\ & 3 \\ & \mathrm{~W} \\ & \mathrm{~Wb} 3,411.9-412.7 \\ & =s 3 . t[s 3 t] \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | zAt／ <br> sAt | daughter | $\text { V. } 182-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ <br> Related to cı＇son＇ | FAM |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \left.\begin{array}{l} z 3 t[z 3 t . w] \\ 0 \\ 0 \end{array}\right] \\ & =s 3 t 3 \text { (NK }-\mathrm{Dyn} . \mathrm{XX}) \\ & \text { Wb } \\ & \mathrm{Wb} 3,423.7-424.12 \\ & =3 \text { st } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | ［è］zAtch／ <br> ［è̀zAtA／ <br> Ast | land，soil，ground，floor，earth | $V: 47-\mathrm{MK}=\mathbf{\text { echt }}$ | LAND <br> schwa $\begin{aligned} & z=\mathbf{C} \\ & 3=\mathbf{H} \\ & \underline{t}=\mathbf{T} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & z 3 w[z\{3 w\}] \\ & \text { 3n } \\ & \text { (Pyr.) } \\ & \text { Wb 3, 416.12-417. } \end{aligned}$ | ［a］s\｛Au\} | protect，guard | V ： $16-\mathrm{OK}(\mathrm{Pyr})=$ aco | （v．） <br> \｛DIA\} $\{3 w\}=$ <br> o |
| 1；3；4 | Wb 3, 419.14-17 | $\begin{aligned} & \mathrm{z}\{\mathrm{Au}\} / \\ & \mathrm{s}\{\mathrm{Au}\} / \\ & \mathrm{s}\{\hat{o ̂}\} \end{aligned}$ | beam，baulk | $\begin{aligned} & \text { V. } 185-\mathrm{MK}={ }^{*} \mathbf{C a Y} \\ & \text { col } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & \{\mathrm{DIA}\} \\ & 3 y=\mathbf{o l} \end{aligned}$ |
| 0；2；2 | $\begin{aligned} & z\{3 w\}[z] . w] \\ & 2= \\ & =s\{3 w \\ & \text { Wb 3, } 420.1 \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline z\{A u\} / \\ & s\{A u\} \end{aligned}$ | Sais | $\begin{aligned} & \text { V. } 182-\text { Late? }=\text { cal } \\ & \text { Cd } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { LOC } \\ & \{\text { DIA }\} \\ & \{3 w\}= \\ & \mathrm{dI} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{z}[\mathrm{i}] \mathrm{b} / \mathrm{l} \\ & \mathrm{~s}[\mathrm{i}] \mathrm{b} \end{aligned}$ | lice；flee | V． $183-\mathrm{MK}=$ сІв сıп | $\begin{aligned} & \hline \text { ZOO } \\ & b=\pi \end{aligned}$ |
| 0；3；3 |  | zbn／ <br> sbn | fall（to make），slide；steer（a ship）of course； |  | $\begin{aligned} & \hline \text { (v.) } \\ & n=\lambda \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \underset{\sim}{z} \\ & \underset{\mathrm{~Wb} 3,442.11-12}{ } \end{aligned}$ | z ［ô］f | cut up，slaughter，throat cut | V．204－OK＝Related to chqe chqI＇knife， sword＇ | （v．） |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline \frac{z f \underline{t}}{\leftrightarrows} \\ & \stackrel{\text { Wb 3, 443.15-24 }}{\leftrightarrows} \end{aligned}$ | z［ô］ftch | cut throat，throat cut， slaughter，make a scrifice | V． 204 －OK＝Related to chqe chqı＇knife， sword＇ | （v．） |
| 1；2；3 |  | z［é］f［è］ | knife，sword［lit．＇cutter＇？］ | $\text { V. } 204-\mathrm{MK}=\mathbf{c h q e}$ CHqI | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
|  | $\begin{aligned} & \hline=s f y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1；2；3 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{z}[\hat{0}] \mathrm{H} / \\ & \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{H} \end{aligned}$ | room，tent（where counsellors meet），booth | $\begin{aligned} & \text { V. } 204 \text { - OK (Pyr) = } \\ & \text { zwe } \end{aligned}$ | HAB |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \hline z h m \\ & \text { ■ } \\ & =\operatorname{shm} \\ & \text { 國 } \\ & \text { Wb 4, 215.9-20 } \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{z}[\hat{0}] \mathrm{hm} / \\ & \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{hm} \end{aligned}$ | pound | $\begin{aligned} & \text { V. } 206-\mathrm{OK}=\mathbf{c \omega g} \mathrm{m} \\ & \text { cagm } \end{aligned}$ | （v．） |
| 1；2；3 |  | $\mathrm{z}[\mathrm{i}] n[\grave{e}]$ accentuated］ $\quad[$＇n＇ | blade of plough（French：＇soc＇） | V． 190 －Ptolemaic＝ cine chini | TOOL <br> AGR <br> accent． $z=\mathbf{c}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \text { Whf } \\ & =\operatorname{snf} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { zn[ō]f / } \\ & \text { sn[ô]f } \end{aligned}$ | blood［IE＝English＇blood＇？］ | $\text { V. } 193 \text { - OK = cNowq }$ <br> CNWY CNOq | $\begin{aligned} & \text { BOD } \\ & {\left[\begin{array}{l} \text { ō }]=\boldsymbol{\omega} \boldsymbol{\omega} \\ {[\hat{o}]=\mathbf{o}} \end{array}\right.} \end{aligned}$ |
| 1；4；5 |  | z[a]n[è]Hm / <br> sAn［è］Hm <br> ［＇$n$＇accentuated］ | locust，grasshopper | V．191－OK＝canneq <br> ［V．points out that the double $\mathbf{N}$ is unexplained，but this is in fact another case of accentuation by duplication］ | ZOO accent． $\begin{aligned} & z=\mathbf{c} \\ & {[\mathrm{a}]=3} \\ & h=\boldsymbol{e} \\ & m=[] \end{aligned}$ |
| 0；3；3 | ```znny [znny.ii] \(=\min M A S\) \(=z n y\{i w\}\) (NK - Dyn. 19) 페N Wb 3, 454.14-456.13``` | zn［è］ī <br> ［＇n＇accentuated by duplication］／ <br> zn［è］i\｛è\}? | Jump | $\begin{aligned} & \text { V. } 191 \text { - OK (Pyr.) = } \\ & \text { cnheini } \\ & \text { cndeIn } \end{aligned}$ | （v．） <br> \｛DIA\} <br> accent． <br> duplic． $z=\mathbf{c}$ <br> ［æi］ |
| 1；2；3 | $z n y[z n ?]$ $=z n y$ ans $\mathrm{Wb} 3,454.14-456.13$ $=$ sny （Demotic） | $\mathrm{z}[\mathrm{i}] \mathrm{n}[\mathrm{e}]$ <br> ［＇n＇accentuated］／ <br> z［i］nï／ <br> s［i］nï | pass（by），go（by） | $\text { V. } 190-\mathrm{OK}(\text { Pyr })=$ cine cini cen［latter metathesis］ | （v．） accent． $y=\mathbf{1}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & \underline{z p} \\ & \square \text { © } \\ & \mathrm{Wb} 3,436.2-438.12 \\ & =s p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | z［0］p | times，occasions，instances； cases；affairs | V．194－OK＝com | $\begin{aligned} & \mathrm{ABS} \\ & z=\mathbf{c} \end{aligned}$ |
| 1；2；3 | $\begin{aligned} & z p(y)[z p] \\ & \text { © © } \\ & \text { Wb 3, 439.7-15 } \end{aligned}$ | z［ô］p［è］ <br> ［＇p＇accentuated］ | remain over（to）；left abandoned（to be），left out， excluded | $\text { V. } 194-\mathrm{OK}(\text { Pyr })=$ сеєпе сепा | （v．） accent． $\begin{aligned} & {[\hat{0}]=\boldsymbol{\epsilon \epsilon}} \\ & {[\hat{0}]=\boldsymbol{E}} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \hline \text { zpyy }[\text { [zpy] } \\ & \text { वo } 040 \\ & \text { Wb 3, 440.8-15 } \\ & =s p \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ | z[ē]pï/ <br> s[è]p[è] <br> ['p' accentuated] | Remainder | $\text { V. } 194-\mathrm{MK}(\mathrm{OK} ?)=$ сеєпе сепा (when the verb is used as substantive) | ABS accent. |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3? |  | [e]z[ô]r?/ <br> [e]z[ô]ræ? | Ram | V. 195 - NK (Dyn. XVIII) $=\boldsymbol{\operatorname { e c o o }}$ (TLA) . Related to $\mathbf{c p o}$ 'sheep'? | ZOO |
| 1;3;4 |  | z[ô]shA / <br> s[ô]h / <br> z[ô]hA | Write | V. 204 - OK = ceqai? <br> [TLA] eb ceq caq cab | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & z=\mathbf{c} \\ & \check{s}=\boldsymbol{q} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 |  | z[o]sh[è]n / <br> z[o]sh[è]n <br> ['sh' accentuated by duplication] <br> / s[o]sh[è]n | lotus flower | V. $275-\mathrm{OK}=\boldsymbol{w}$ owen | $\begin{aligned} & \mathrm{BOT} \\ & z=\boldsymbol{w} \\ & s=\boldsymbol{w} \end{aligned}$ <br> accent. <br> double |
| 1;2;3 | $\begin{aligned} & \frac{z W . t}{\vec{B}} \circ \\ & W \circ \circ 0 \\ & W b 3,426.12-17 \end{aligned}$ | zw[0] | Wheat | V. 199 - 2nd Inter. Per. = coүo 'spelt' [seemingly a semantic shift] | $\begin{aligned} & \mathrm{BOT} \\ & w=\mathbf{o Y} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | $\begin{aligned} & \text { z\{n[ôw]\} / } \\ & \text { s\{n[ô]w]\} } \end{aligned}$ | doctor, medic, physician | $\begin{aligned} & \text { V. } 185-\mathrm{OK}=\mathbf{c x e l N} \\ & \text { chinı [metathesis?] } \end{aligned}$ | PRO <br> MED $\begin{aligned} & {[\hat{l}]=\mathrm{x} \mathbf{I}} \\ & {[\hat{0}]=\mathrm{HI}} \end{aligned}$ |
| 1;3;4 | $\begin{aligned} & \frac{z w r}{\text { S }} \\ & \text { Wb 3, 428.5-17 } \\ & =s w r y[s w r i] \\ & \text { sis (MK) } \\ & =s w r \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { z\{[ô]w\}r / } \\ & z\{[\hat{\jmath}] w\} r æ / \\ & s\{[\hat{0}] w\} r \end{aligned}$ | drink | V. $183-\mathrm{MK}=\mathbf{c \omega} \mathbf{c o o}$ co ce. Also in tco 'give to drink' (V. 222) | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & \text { accent = } \\ & i \\ & w=[\hat{1}] \mathrm{w} \\ & w=\boldsymbol{\omega} \\ & w=\mathbf{o o} \\ & w=\mathbf{o} \\ & w=\mathbf{e} \end{aligned}$ |
| 1;2;3 |  | $\begin{aligned} & \mathrm{z}[\hat{\jmath}] \mathrm{\#} / \\ & \mathrm{s}[\hat{\text { ô] }} \end{aligned}$ | Deaf | $\begin{aligned} & \text { V. } 204-\mathrm{MK}=\mathbf{c \omega q} \\ & \text { caz } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { (v.) } \\ & h=\boldsymbol{q} \\ & h=\boldsymbol{z} \end{aligned}$ |
| 0;3;3 |  | $\begin{aligned} & \text { zkhA / z[a]sh? / } \\ & \text { z[a]kh } \end{aligned}$ | scribe [lit. 'writer'] | $\begin{aligned} & \text { V. } 204-\text { OK = cag cap } \\ & \text { caz [metathesis] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { PRO } \\ & h=\boldsymbol{2} \\ & h=\boldsymbol{2} \end{aligned}$ |
|  | （Demotic） |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| 0；3；3 |  | zkhA | writing，document，record， depiction | V． $204-$ OK＝chl | $\begin{aligned} & \mathrm{TOOL} \\ & 3=1 \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | $\begin{aligned} & \frac{\pi h n}{\overbrace{n}} \cap \\ & \text { Wb 3, } 469.19 \\ & =\operatorname{shn} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ | z［ô］khn［è］ <br> ［＇n＇accentuated］ | occur，happen（by chance）；fall on；find；retrieve［clear semantic derivation］ | V． 271 －Ptol．＝ <br> Related to c2ne <br> $\boldsymbol{w} \mathbf{c N e}$＇event＇ | （v．） accent． $\begin{aligned} & z=\mathbf{c} \\ & z=\underline{\boldsymbol{w}} \end{aligned}$ |
| 1；3；4 | zhy <br> fello 0 资 <br> Wb 3，474．11－12 | z［ô］khï | deaf［man or woman］ | V．204－OK＝Related to cove cwz＇deaf＇ | $\begin{array}{\|l} \hline \text { MED } \\ h=\boldsymbol{q} \\ y=[] \\ \hline \end{array}$ |

Part II：ENGLISH－VOCALISATION－ANCIENT EGYPTIAN（SIMPLIFIED）

| English | Vocalisation | Hieroglyphs |
| :---: | :---: | :---: |
| ［Auxiliary for past＝the one／he who has done this＝past prefix］ | ær | $\begin{aligned} & i \text { i-ir }[i[i]-i r] \\ & 4 i^{\infty} 0 \\ & \infty \\ & \infty \end{aligned}$ |
| ［possessive article followed by pronominal suffixes］ | p $\{0\}+$ suffix | $\begin{aligned} & p 3 y i[p\{3 y] \\ & \text { ron } 29 \end{aligned}$ |
| Aam（unidentified plant producing seeds used for medicinal purposes） | $\{a ̄\} m /$ <br> \｛â\}m |  |
| Abydos | Ab［ô］d | $3 b d w[3 b d]$ § $\sqrt{2}$ \％ <br> Wb 1， 9.1 |
| acacia of the Nile，Nile acacia（Acacia nilotica L．） | sh［o］ndj［è］／sh［o］ntï［＇dj＇or＇t＇ accentuated］ | šnd．t |
| accuse；report；complaint | ```smæ / smï / sm{è} ['m' accentuated or elongated?]``` | $\operatorname{smi}[\operatorname{smi}[i]]$除道 $=s m y$ <br> 限遠 $=\operatorname{sm}\{i w\}$ n\&4 <br> Wb 4，127．7－128．13 |
| accustom | t［ô］p | $t p$ |
| add，deposit | æ－wAH | $i-w 3 h$ <br>  <br> Wb 1，254．13－15 |
| afraid（be）；fear（n．） | H［ô］t［è］ii［＇t＇accentuated］ | hty |
| afraid（to be），fear（to） | sn［ô］dj／ <br> sn［ô］d | snd <br>  $\begin{aligned} & =\text { snd } \\ & n \stackrel{a}{6} \cos ^{3} \end{aligned}$ <br> Wb 4，182．2－183．3 $=s n t$ <br> （Demotic） |
| after，following after［lit．＇in back＇］ （prep．） | m［è］－sA | $m s$ <br> 为克 <br> Wb 4，10．4－11．5 <br> ＝bn ms3（Demotic） |


| again; one more time, already [IE = English 'anew, again'(?] | an | $\begin{aligned} & l_{n} \\ & \underset{\text { Wb 1, 189.8-16 }}{ } \\ & \text { Wh } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| against; opposite | $\begin{aligned} & \mathrm{w}[e] \mathrm{bA} / \\ & \mathrm{w}[e] \mathrm{ba} \text { [a schwa?] } \end{aligned}$ | ```wb; \| \20 Cerný, CED 210 (TLA) = wb3 (Demotic)``` |
| age-old, old age [IE = English 'age'] | $\text { \{è\}\{[ô]w\} / }$ $\{a ̈\}[\hat{o ̂}] w\}$ | $\{i w\}[\{i w\} . t]$ $=i 3 w . t[\{i\}\} w . t]$ Aes Wb 1, 28.13-14 $=i\{i w\}$ (Demotic) |
| ```agree, consent [IE = Armenian ujn [ayo] 'yes']``` | İ[o] [pronounced 'eyo'] |  |
| Akhmin | Khnti-M[i]n | $\begin{aligned} & \hline \text { hnty Mn } \\ & \text { ov e Y } \\ & \text { No Wb? } \\ & =\text { hnty } M n \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| Alexandria | Rak[ô]dì / ['d' accentuated] |  |
| alone [lit. 'in one"] | $\mathrm{m}[\mathrm{e}]-\mathrm{m}[\hat{0}]$ at / m[ô]at? |  |
| alone; unique; isolated, separated | $\text { wa\{tè\}/ }$ <br> wat[è]ï ['t' accentuated] |  |
| altar, offering table, tray on pod, table on a single foot | ```Kh{Au}[è] ['w' accentuated] / Kh{Au}ï / kh{o}[è] / kh[\overline{O}][è] / kh{ō}[è]?``` |  |
| alum? (a mineral substance) [most likely this substance] [IE? French 'alun', | æbn / |  |


| with $\mathrm{b}=1$ shift？］；vitriolic salts（TLA） | Abn |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Amenhotep | Æモm［è］nh［ô］tp |  |
| ammoniac | Am\｛［o］w\}nïak [Amonïak?] | 3mwny｀k |
| Amon | Æm［ô］n Æm［oo］n？ |  |
| angry，furious（to become） | q［ô］nd | knd $\stackrel{\Delta}{5}$ <br> Wb 56．16－57．12 |
| animal | dbn［é］ | $\begin{aligned} & \hline \text { dbn.t } \\ & =1 \text { dII } \\ & \mathrm{Wb} \mathrm{5,} \mathrm{438.17} \\ & =\text { dbn.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| anoint | t［ô］Hs | ths $=\text { ? ths }$ <br> ＇crush＇ <br> Wb 5，323．5－6 |
| another，other（masc．） | k\｛o\} <br> kti？（fem．） <br> k\｛［ô］w\}i (plur.) |  |
| answer；defend；be responsible for，［in charge］；answer（n．） | w［ô］shb | $\begin{array}{\|l} \hline \text { wšb } \\ \text { Brad } \\| \times \text { 要 } \\ \text { Wb 1, 371.6-372.1 } \\ =\text { wšb } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| ant | q［a］pq［i］p | kpkp |
| antelope，bubalis | $\begin{aligned} & \mathrm{sh}[\mathrm{o}] \mathrm{sA} / \\ & \mathrm{z}[\mathrm{o}] \mathrm{s}\{\mathrm{Au}\} \end{aligned}$ |  |
| Anubis | $\begin{aligned} & \text { Æn\{[ô]w\}p [stylistic grouping] } \\ & \text { *Æn[oo]p } \end{aligned}$ |  |
| apicultor，beeherder，beekeeper | ［e］bït［è］［＇t＇accentuated； artistic arrangement of ï］ | byt佣品呺 <br> Wb 1，434．13－15 |
| Apis | H［a］p［è］［＇p＇accentuated］ |  |


| Apophis（sun＇s enemy represented as a snake） | \｛â\}p[o]p[è]/ <br> \｛â\}p[o]pæ / <br> $a \mathrm{p}[\mathrm{o}] \mathrm{p}[\mathrm{e}]$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| apple［IE＝French＇pomme＇］ | djp[ô]H / <br> djmp［ô］H | dph 7） $7^{\circ}{ }^{\circ}$ <br> Wb 5， 568.10 <br> $=\underline{d} p \underline{d} \underline{d} m p h$ <br> （Demotic） |
| approach（in running）；beat（of heart） ［IE＝English：＇approach＇］，rush forward | Ap［ô］d | $\begin{aligned} & 3 p d \\ & \text { Wb } 1,9.12-14 \end{aligned}$ |
| Ark－hah（Toponym－near Abydos） | $\begin{aligned} & \text { arq-H[a]H / } \\ & \text { alk-H[a]H } \end{aligned}$ |  |
| Arm | gb\｛Ã\}/ <br> g\｛o\}b [metathesis] $/ \mathrm{g}[\mathrm{a}] \mathrm{b}$ |  |
| arm［IE＝＇tzerner＇Armenian］ | dj［o］r［è］［＇r＇accentuated］／ dj［o］ræ |  |
| arm；cubit | m［a］H［è］［＇H＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { mh } \\ & \stackrel{m b}{\text { Wh 2, 120.2-7 }} \\ & =m h \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| armour | H［a］libsh［è］［＇sh＇accentuated］ | $\underline{\text { hlybš }}$ |
| army；military camps | m［a］t［è］gt［è］［＇t＇accentuated］ | $m t g t$ |
| army；workforce［lit．a multitude？［of soldiers，people］］． | m［é］sha |  |
| arrow，dart | $\begin{aligned} & \hline s[\hat{0}] \mathrm{t}[\mathrm{è}] / \\ & \mathrm{s}[\hat{0}] t \mathrm{t} \text { ['t' accentuated] } \end{aligned}$ | sty $[s t . w]$ <br> ato es$=$ sty $[s t y . w]$Wb 4328.1$=$ sty．t（Demotic） |


| artisan；artiste［lit．＇producer＇from the verb î？hmw＇produce＇］ | $\mathrm{Hm}\{\bar{o}\}$ | $h m w w[h m\{w w\}]$ if 星 <br> Wb 3，83．5－84．8 |
| :---: | :---: | :---: |
|  3h．t $t$＇arura＂（lit．field measure＇） | s[ô]tchA / <br> sAt［è］［＇tch＇or＇t＇accentuated］ |  |
| ashes | k\｛o\}rma\{tè\} |  |
| ask；interrogate | ```sh[ô]n / sh[ô]n[è] ['n' accentuated by duplication] / sh[è]n``` |  |
| ask；need（to be in）；requisition | d［ô］b［è］H［＇b＇accentuated］ | dbh <br>  <br> Wb 5，439．6－440．1 |
| assemble；be assembled | t\｛［ô］w\}t[è] ['t' accentuated] | twt <br> Wb 5，259．5－260．10 <br> $=t w t . w$ <br> （Demotic） |
| Assyrian | ÆEsh\｛［ô］w\}r | ＇Išwr <br> 明 78 ， <br> Faulkner， 31 |
| astonishment | ［e］b\｛ä\}/ <br> ［e］byA |  |
| Aswan［Lit．＇The trade city？$=$ swn．t＇trade＇］ | Sw［a］n |  |
| at；from；to；under（the reign of） | $\begin{aligned} & \text { kh[a]r / } \\ & \text { kh[a]ræ / } \\ & \text { ær[a]kh [metathesis] / } \\ & \text { r[a]kh [metathesis] } \end{aligned}$ |  |
| $\begin{aligned} & \text { attack (an enemy); assault (a town) [IE } \\ & \text { = English 'assault'?]; drive back, repel } \end{aligned}$ | sAsA | $\begin{aligned} & s 3 s \\ & \text { SN } \\ & \text { Wb 4, 25.1-2 } \end{aligned}$ |


| Atum | æt［ô］m／ <br> ［a？］t［ô］m |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Avaris［lit．＇House［of the］Leg＇］ | H［è］－war［é］t［è］［＇t＇accentuated］ | h．t $w^{r} r . t\left[h w-w^{r} r t\right]$ <br>  <br> Wb 1， 287.8 |
| avert（oneself from；French＇se dètourner＇） | $a\{m e ̀\} d j$ | $\begin{aligned} & { }^{\text {cma }} \\ & \text { Wb 1, } 187.10 \end{aligned}$ |
| awake［oneself］up；wake up ［someone］；awake（be） | n［ô］Hzï |  |
| baboon | ana／anan |  |
| baboon［IE＝English baboon？］ | \｛Ã\}n / <br> anr／ <br> ana／ <br> \｛ā\}n [long 'a'] / <br> \｛õ\}n |  |
| back | sA | $s 3$ <br> $\stackrel{1}{1}$ <br> $\mathbf{W}$ <br> $\mathrm{~Wb} 4,8.14-10.3$ <br> $=s 3$ <br> （Demotic） <br> 13. |
| back，vertebral column | \｛ä\} / \{ä\}t? | $\begin{aligned} & \hline i 3 . t[\{i 3\} . t] \\ & {[\text { also } i 3 \mathrm{t} \text { ?] }} \\ & \text { i on } \\ & \mathrm{Wb} 1,26.3-6 \end{aligned}$ |
| bad（to be，［IE？＝Armenian＇tchar＇？］ | tH［0］r | thr |
| bad，evil（adj．the ） | bæn［è］［＇n＇accentuated］ | ```bin ת Wb 1, 442.15-443.17 = bin (Demotic)``` |
| bag［lit．＇［a］collector？＇；IE？＝French ＇sac＇；Armenian upujntuuul ＇bayousaq＇］ | s［0］］q |  |
| bag［of some kind，perhaps coloured and very probably imported］， haversack | gAwAnA g\｛Au\}AnA? |  |
| bag；purse | tchn［ô］f／ | $\begin{aligned} & \text { tnf [tnf.ii.t] } \\ & =\sim \end{aligned}$ |


|  | tchn[ô]fi / djn[ô]f | $\begin{aligned} & =\text { tnfy } \\ & \text { = inc } \\ & \text { Wb 5, 380.12-13 } \\ & =\text { dnf } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| bake (to) | $\begin{aligned} & \mathrm{q}[\hat{o ̂}] \mathrm{n}[\mathrm{è}] \mathrm{f} / \\ & \mathrm{q}[\hat{o}] \mathrm{f}[\mathrm{e}] \mathrm{n} \text { [metathesis] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & k n f \\ & \stackrel{n}{n} \\ & =k f n \\ & \triangleq A \\ & \stackrel{W}{\mathrm{~Wb} 5,32.11-15} \end{aligned}$ |
| baker | q[è]f[è]nï ['q' and 'f' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { kfn-yy [kfny] } \\ & \Delta \text { A } 40 \\ & \text { Wb 5, 33.1-2 } \end{aligned}$ |
| balance | $\begin{aligned} & \text { makhA / } \\ & \text { m[a]khA / } \\ & \text { m[a]khï } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} m^{〔} h 3 . t \\ =m h 3 . t \\ \mathrm{~Wb} 2,130.8-13 \\ = \\ m h y . t \end{array}[(\text { Demotic })] \end{aligned}$ |
| band | qIm[è] ['m' accentuated] | klm |
| bandage | s[é]w[è] ['w' accentuated] | sw |
| bandage, wrappings (of mummy) | s[è]b[è]n ['b' accentuated] |  |
| bar, stop, block [French: 'barrer'] [IE = English 'bar'?] | sh[ô]ræ / $\operatorname{sh}[\hat{o ̂}] r\{\grave{e}\}$ |  |
| bark (of a dog) | w[a]Hw[a]H | whwh eरe é en Wb 1, 351.10 |
| barley (Hordeum sativum) | æ[ô]t / <br> i[ô]t |  |
| base, support, pedestal [in wood or stone] | $\mathrm{p}[\mathrm{o}] \mathbf{i}$ |  |
| basket | Bïr | byr |
| basket | n[é]b? | $\begin{aligned} & \text { nb.t } \\ & \underset{\sim}{?} \rrbracket_{0} 1 \\ & \text { Wb } 227.1 \end{aligned}$ |


| basket（as a measure for fruit and plants） | Ht ［0］p | htp $\stackrel{\text { 昌 }}{\text { W．}}$ Wb 3，195．12－16 |
| :---: | :---: | :---: |
| basket［or similar］．Related to ＇Meshir＇？ | \｛mè\}khïr | mhyr ［TLA $=$ mtrh．$t$ but this seems unlikely］ Cerný，CED 97 |
| basket for fruits，herbs or fishes．See msd．t． | $\mathrm{m}[e ̀] s\{t e ́\} / \mathrm{m}[\grave{\mathrm{e}}] \mathrm{st}[$ è $]$ | msty［msti］和04 <br> $=m s t$ <br> 霏领 <br> Wb 2，151．5－8 |
| bat | gnglA［＇g＇accentuated］ | gngl3 |
| bathe；wash | dj［ô］q［è］m［＇q＇accentuated］ | $\underline{\text { dkm }}$ |
| be［＝＇is；auxiliary form but not verb］ | \｛è\} [close to æ]. <br> An ancestral＇èw＇form may have existed． | $\begin{aligned} & \{i w\} \\ & \text { AB fe } \\ & \text { AAA AAAB } \\ & \text { Wb 1, 42.12-43.10 } \end{aligned}$ |
| beam，baulk | $\begin{aligned} & \mathrm{z}\{\mathrm{Au}\} / \\ & \mathrm{s}\{\mathrm{Au}\} / \\ & \mathrm{s}\{\hat{0}\} \end{aligned}$ |  |
| beans（similar to lentils）unidentified？ | Andj［i］r［i］Andj［i］r［è ${ }^{\text {a }}$ ？ | $3 n d r$ |
| beans＝Lobya（Dolichos lubia Forskk．） ［IE＝French：＇haricot＇？］？ | \｛è\}r[ô]ï |  |
| beard；chin［IE？＝Armenian＇Unnnıp＇ ＇morouq＇？］ | \｛mè\}rt | $\begin{aligned} & m r t[m\ulcorner r t] \\ & \text { ss } \\ & \mathrm{Wb} 2,113.6 \end{aligned}$ |
| beat；knock（at the door） | q［ô］liH | klh |
| beating area（for cereals；French：＇aire a battre＇） | kh［i］t | $\begin{aligned} & \text { h(y)tw }\left[\frac{h}{T} t w\right] \\ & \theta_{0} \text {. } \\ & \text { Wb 3, } 349.10 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| beating area［for cereals］ | dj\｛n［ô］\}w |  |
| beautiful（to be） | $\begin{aligned} & a \mathrm{n}[\hat{o ̂}] / \\ & a\{\mathrm{n}[\hat{0}]\} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & { }^{〔} n y\left[{ }^{〔} n\right] \\ & \text { mim } \\ & ={ }^{n} n w \\ & \text { Wb 1, 190.1-18 } \end{aligned}$ |
| beautiful［etymology of＇Anna＇？＝חנה （＂Hannah＂）of Old Testament，meaning ＂grace，gracious？As well of Armenian ＇Nane＇＝NaNE？］ | an［a］ |  |


| bedouins［nomads；lit．＇those who range＇］ | $\begin{aligned} & \text { ShAsh\{[ô]w\} = } \\ & \text { Sh\{o\}s } \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| bee［IE＝＇abeille＇French］＝honeybee ［lit．bee of honey．IE＝French：＇abeille＇］ | afi／afi n［a？］［è］bi［ô］ |  |
| beer，Egyptian beer | Hnq［è］／Hq［è］［＇q＇accentuated］ |  |
| beeswax；wax［IE？＝Armenian ＇Utinnuưnu＇＇mèghamom＇？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[\hat{o ̂}] \mathrm{nH}[\mathrm{~m}[\mathrm{oo}] \mathrm{nH} ?] / \\ & \mathrm{m}[\hat{o}] \mathrm{nH} \text { ï } \end{aligned}$ |  |
| beetroot？［Beta vulgaris？］（red plant forbidden in Philae） | $\mathrm{Ht}[$ è $] t \mathrm{tch}[e ̀] s$ accentuated］ $\quad$［＇t＇and $\quad$＇tch＇ |  |
| begin；beginning（n．） | $\text { 解\{̃̃\}/ }$ <br> sa |  |
| believe，trust | n［a］htï | $\begin{aligned} & \text { nhty } \\ & \text { Kin a } \\ & \text { Wb 2, } 303.14 \\ & =\text { nhty } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| bell－little，tinkle bell（French： ＇clochette＇）［IE＝English：＇tinkle＇？］ | shq［è］lq［i］l | šklk．l |
| belonging to；pertaining to（prep．） | ærï | $\begin{aligned} & \text { ir [iry] } \\ & \text { hoin } \\ & \text { ho } \\ & \text { ho } \\ & \text { Wb 1, 103.18-105.4 } \end{aligned}$ |
| belt | \｛â\}gAs |  |
| belt，girdle，［band？］ | m［o］dj\＃／m［a］dj\＃ | $\begin{aligned} & m d h \\ & \text { Nigo } \\ & \hline \end{aligned}$ |


|  |  | Wb 2， 189.11 $=m d h$（Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| bend［arc］［IE＝English：arc，arch］ | $\begin{aligned} & \text { arq / } \\ & \text { ærq } \end{aligned}$ |  |
| bend，fold | q［ô］ldj | kld |
| Bès | b［è］s／ | bs <br>  Wb 1， 476.8 |
| Bewitch | p［ô］hr［è］［＇r＇accentuated］ | $p \underline{h r}$ |
| big（v．and adj．） | \｛â\} | $\begin{aligned} & \hline 3 \\ & \text { 3 } \\ & \text { Wb 1, 161.5-162.17 } \\ & =9 \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| big voice；boastfulness | kh［è］rw\｛â\} | hr 3 ［ $h r[w]\{93\}]$ |
| bind［IE＝French＇nouer＇？］ | \｛n［ô］\}w\}H | $n w h$ MO <br> Wb 2，223．14－15 |
| bind together | Ht［ô］r | $\begin{aligned} & \hline h t r \\ & \dot{g} \circ e \\ & \text { ho } \\ & \text { Wb 3, 202.2-3 } \\ & =\text { htr (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| bind；attach；chain［IE＝English ＇moor＇？］ | m［ô］r |  |
| bind；chain | s［ô］nH／ <br> z［ô］nH／ <br> z\｛n［ô］w\}H |  |
| bird（duck or geese；type of bird unidentified（Oxura leucocepha？） | b［a］sbs／ <br> bAsbs／pAsbs |  |
| bird name－unidentified | b［a］ng |  |
| birds［as coll．term］ | g［è］r［é］［＇r＇accentuated］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { gry-w } \\ \text { ©MA } \\ \text { Wb 5, } 181.1 \\ \hline \end{array}$ |
| birthday［lit．＇［the］day［of］birth］ | h［ô］r－m［i］s［è］［＇s＇accentuated］ | hrw ms［hr．w ms］口粦 No WB？ |


| bitch（female；French＇chienne＇） | wH［ô］r［è］／wH［o］r／wHAr［è］ ［＇r＇accentuated］ | whr <br> B <br> Wb 1， 346.6 <br> wh $3 \mathrm{r}[. t]$ <br> 風国 <br> ＝whr <br> （Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| bite | p［ô］z［è］H／p［ô］s［è］H／p［ô］Hs |  |
| bitter（to be，to become） | s［i］khï | shy |
| bitumen，pitch；resin | mn［0］n［ô］n |  |
| black（adj．） | k［a］m［è］［＇m＇accentuated］ | km － <br> Wb 5，122－124．5 |
| black，dark（to be）［see km．t＇Egypt＇i．e． ＇the Black Land＇］ | km［ô］m／k［ô］m？ | km kmm <br> Wb 5，124．6－8 <br> $=k m$ <br> （Demotic） |
| blade of plough（French：＇soc＇） | $\mathrm{z}[\mathrm{i}] \mathrm{n}[\mathrm{è}]$［＇n＇accentuated］ | zn．t - <br> Wb 3， 458.3 |
| bless | smA | sm 3 |
| blind（be or make）；obscure（be） | kAn［è］m／g［ô］n［è］m | $\begin{aligned} & \text { k3nm } \\ & \text { Wb 5, 107.1-4 } \\ & =\text { gnm } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| blind［IE＝English＇blind＇］ |  | bl |
| block；big piece | t［a］k | tk |
| blood［IE＝English＇blood＇？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{zn}[\bar{o}] \mathrm{f} / \\ & \mathrm{sn}[\hat{o ̂}] \mathrm{f} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { Znf } \\ & =\text { Wb 3, 459.2-14 } \\ & =\text { snf } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| blossom［of flower］，unfurl，stretch， open | $\begin{aligned} & \hline \text { p[ô]rkh / } \\ & \text { p[ô]rsh } \end{aligned}$ |  |


| blow (of wind; of breadth) [?IE = French 'nef' (boat)]; wind | n[è f / <br> $\mathrm{n}[\mathrm{è}] f\{0\}$ ? |  |
| :---: | :---: | :---: |
| blow on, breath on (to) | n[ô]fi |  |
| board, go up | \{õ\}r[è] / ar[è] / al[è] ['r' or 'I' accentuated] |  |
| boast [IE = English 'boast'] | abab[̄] [long 'o'] |  |
| boat | r[a]ms | rms |
| ```boat [IE = English: 'boat', French: 'barge']``` | b\{o\}r Plur. $b\{o\} r\{[\text { è }] 00\}$ |  |
| boat [lit '[the] crossing [one] from d 14 號 'cross' (v.)] | $\text { dj\{o\}/ }$ <br> dj[o]i? | $d 3 y y[d\{3 y\}]$ $d$ a $\mathrm{Wb} 5,515.6$ $=d y$ (Demotic) |
| body | H[é] / H[é]t? | h.t $\circ$ ○ $\mathrm{Wb} 3,356.3-357.17$ $=\underline{h} .(t)$ (Demotic) h.t |
| body; belly; part of a building | H[è] | h.t 이 Wb 3, 356.3-357.17 |
| boil | brbr / b[è]rb[è]r ['b' accentuated] | brbr <br> $\frac{d}{d} \frac{d}{d}$ <br> Wb 1, 466.1 |
| bold | m[è]h[é]l | mhl |
| bold (to be) | $\text { \{ä\}s/ }$ <br> æs |  |
| bone [IE = French: 'os'] | kAs | ```k3s \Delta桪 & Wb 5, 14 & Wb 5, 68.2-69.4``` |
| bone fragments | w[e?]sh[è] | wš.t $8$ <br> Wb 1, 368.17 <br> (Demotic) |


| bore through, pierce | w[ô]ft | $\begin{aligned} & w f t \\ & B x=5 \end{aligned}$ <br> Wb 1, 306.7 |
| :---: | :---: | :---: |
| borough (or similar) | q[0]mï | kmy |
| bow [lit. 'a stretched/expanded one' or something similar'] | $\mathrm{p}[\mathrm{i}] \mathrm{dj}[\mathrm{e}] \quad[' \mathrm{dj}$ ' accentuated] / $\mathrm{p}[\mathrm{i}] \mathrm{ti}$ | $\begin{aligned} & \text { pd.t } \\ & \underbrace{}_{\text {din }} \\ & \text { Wb 1, 569.7-18 } \\ & =\text { pty.t } \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| bowl [to feed] (French: 'écuelle') | g\{o\} | $g 3 y[g\{3 y\}]$ <br>  <br> Wb 5, 150.5-13 |
| brake [IE = French 'casser'] | q[ô]rsh / q[ô]rsh[è] | krš |
| brake, beat (harvest), strike; destroy, | w[ô]shw[è]sh ['w' accentuated] | wšwš <br> erareraris $x$ <br> Wb 1, 370.17-371.2 |
| ```brake; beat [; fight?] [IE = French 'concasser'?]``` | q[ô]nqn | knkn <br> $\Delta \Delta_{x} \times \frac{8}{8}$ <br> Wb 5, 55.4-56.9 <br> = knkn 'beat; fight' <br> (Demotic) |
| bran [of wheat] [IE = French: 'son'?] | [e]sh\{ō\}? | wšiw [š $\{w y\}$ ?] <br>  <br> No Wb? Aesthetic disposition <br> = Cerný, CED 40; Meeks, AL 77.1054 |
| branch | sm[a]H |  |
| branch [?] | DjAnïr[0] | $\begin{aligned} & \hline \frac{d j 3 n r}{} \\ & \text { diman } 11010 \\ & \text { Wb 5,577.4 } \end{aligned}$ |
| branch; shoot | shlH / shl[è]H ['I' accentuated] | šlh |
| brasero (for fumigations) | akh | 「h Wb 1, 223 |
| bread (of some kind; lit. 'cause to cook' from 'cook') | sAshr[è] | $\begin{aligned} & \hline \text { s3šr.t } \\ & \text { PS } \\ & \mathrm{Wb} 4,25.4-5 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| bread of some sort [IE = English 'cake' as already pointed out by V.] | $\boldsymbol{a k}[\mathbf{e}] \mathrm{k}[\mathrm{e}$ ] ['k' accentuated] |  |
| bread; provisions [; substance]; revenue | $a q$ |  |
| break, deteriorate | $\mathrm{n}[\overline{0}] \mathrm{s}[\mathrm{e}] \quad$ [long ' o ' and 's' accentuated by duplication] / n[ō]sï | $n s s$ <br> maxin $\mid \rho$ <br> $=n s s y$ <br> Wb 2, 336.12-13 |
| breast | kAb[è] | k3b.t $\triangle \square_{0}^{\circ}$ Wb 5, 11.2-8 |
| breath [life into]; breath (air) | khn[ô]p |  |


| brick making, to make bricks | pæpæ / ppæ | $\begin{aligned} & \text { pypy [pipi] } \\ & \square\left\{\begin{array}{l} \text { x } \end{array}\right. \\ & \text { Wb 1, 502.6-7 } \\ & =\text { ppy (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| brick; ingot; sheet | $\mathrm{dj}[\hat{0}] \mathrm{b}[\mathrm{è}] /$ $\mathrm{d}[\hat{0}] \mathrm{b}[\grave{e}] /$ $\mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{b}[\mathrm{è}]$ ['b' accentuated] |  |
| bride | mtat | $m t^{\text {ct }} t$ |
| bring (verb employed while speaking of the god's food) | s\{[ô]w\}s\{[ô]w\} [or s\{[ô]w\} accentuation by duplication?] | swsw |
| bring! (imp. of iny ${ }_{\text {M }}$ ) | æ-n[i]n[è] ['n' accentuated] | $\begin{array}{\|l} \hline \text { i-inn }[\text { i-iny }] \\ \text { f } \AA \\ \text { Wb } 1,90.2-91.10 \\ \hline \end{array}$ |
| bring; get; reach; buy | æn[è] ['n' accentuated] |  |
| bronze; copper; ore; money; silver | H[ô]mt | hmt 0 111 1 Wb 3, Sb |
| brother | s[o]n or s[a]n / <br> snï <br> Plural.: <br> sn\{[o]w[è]\} <br> sn\{[0]w\}i |  |
| Bubastis (Lit. '[The] House of [the goddess] Bastet' = Tell Basta) | p[ô]r-BAst or p[oo]r-BAst |  |
| Buchis, sacred bull of Hermonthis / Armant [IE = bos Latin] | b[0] ${ }^{\text {H }}$ |  |


| bucket for well＝bucket well（in leather） | bAs［è］［＇s＇accentuated］ | $\begin{aligned} & b 3 s \\ & \text { D } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| bull；cow？［IE＝English＇cow＇？］ | kA | k3 <br> UK <br> Wb 5，94．7－96．8 <br> $=k 3$ <br> （Demotic） |
| bulls which are young，sacred and with a specific colour | kmA / g[a]m | $\begin{aligned} & \text { km3 } \\ & \triangle S \\ & \text { Wb 5, } 38.1 \\ & =g m \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| bump | dj\｛o\} | $\begin{aligned} & \text { djiw }[d\{3 y\} \cdot w] \\ & \text { d } \operatorname{dec} \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| bundle（of arrows）［；pack］ | khr［a］sh | hršs［hrš．t］ <br> Q $\times$ <br> Wb 3，330．10－11 <br> $=$ hrš＇pack＇［，bundle］ <br> （Demotic） <br> erp－w． |
| burden，load | Atp\｛［ô］w\} / <br> Atp $\{A u\}$ ？ <br> Atchp\｛［ô］w\} |  |
| burial［IE？＝Armenian＇qkitiqúuing＇ ［qeresmanots］＇cemetery＇or＇caisse＇ French］ | q［è］r［è］s／q［è］s | krs．t <br> $\triangle$ 合回 <br> Wb 5，64．5－7 <br> $=k s . t$ <br> （Demotic） |
| burn（enemies） | dj［0̂］fdj［è］f［＇dj＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \frac{d f d f}{} \\ & \underset{\sim}{f} \text { f } \\ & \mathrm{Wb} 5,523.2 \end{aligned}$ |
| burn［IE＝English＇burn＇］ | Abkh | $\begin{aligned} & 3 b h \\ & \text { TLA (ONB 244, Anm. 1062) } \\ & \text { TAA } \end{aligned}$ |
| burn up | djAf［perhaps also＊dj［̂̂］f］／ $\mathrm{dj}[\mathrm{o} \text { ? } \mathrm{ff}]$ | $\begin{aligned} & \text { d3f } \\ & d \text { W } \\ & \text { Wb 5, 522.8-13 } \\ & =\underline{d} f \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| burn up | mAH／ <br> mAkh／ <br> makhA／ <br> makh\｛o\}/ <br> m［o］kh |  |


| ```burn, burn up, light [IE = English: 'roast'?]``` | $\begin{aligned} & \text { r[ô]kH / } \\ & \text { r[ô] } \end{aligned}$ | $r k h$ $\dot{Q} \dot{\theta}$ $\mathrm{~Wb} 2,458.9-14$ $=r k h$ $0 \dot{8}$ $=r k h$（Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| burning dish，brasero（for fumigation） | akh |  |
| burse；testicular | AswA | $3 s w 3$ |
| burse；testicular | æsw［è］ | isw．t Ptolemaic服各是， <br> Wb 1，131．12） <br> $=3 s w 3 . t$（Demotic） |
| bury | q［ô］ns／ <br> q［ô］rs／ <br> q［ô］rsæ／ <br> q［ô］ræs | ```kns \(\stackrel{y}{=}\) Wb 5, 55.3 = krs \(\Delta\) 阿 \(=k r z i\) (Late) S \(1 \square\) = kris (Late) \(\triangle\) 朋 Wb 5, 63.11-64.4``` |
| bury | t［ô］m［è］s | tms緍 Wb 5， 369.6 |
| bury，embalm，envelop（defunct） | $\mathrm{q}[\hat{o ̂}] \mathrm{s} /$ <br> qæs／ <br> qAs | ks <br> al <br> $=k i s$ <br> $\triangle \operatorname{Sin}$ <br> $=k 3 s$ <br> $\triangle$ 空 <br> Wb 5， 14 <br> ＝$k s$ <br> （Demotic） <br> ［see also under krs］ |
| bush［French＇buisson＇；IE＝German ＇baum＇，English＂bush＇］ | bA／ <br> b\｛ä\} / b[o?] |  |
| but；also；moreover； | g［è］r／æg［è］r［＇g＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { grigr igr.t } \\ & \begin{array}{l} \triangle \\ \mathrm{Wb} 5,177.12 \mathrm{bis}-178.1 \\ =g r \\ \text { (Demotic) } \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| cage（for birds？）；trap［IE＝English ＇trap＇］ | $\mathrm{d}[\mathrm{a}] \mathrm{b} /$ <br> t［a］b |  |


| cage（for chicken） | sht［ô］b | $\stackrel{\stackrel{y}{s} t b}{\stackrel{\rightharpoonup}{\square}} .$ <br> Wb 4， 557.7 |
| :---: | :---: | :---: |
| Calasiries（lit．＇small child（of Syria）＇$=$ Late period class of warriors（with the Hermotybies） ［according to Herodotus］ | k\｛o\}r\{ä\}sh[i]r\{è\} | $\begin{aligned} & \text { kry šry } \\ & [k\{3 y\} r\{i\}\}-s r\{i w\}] \\ & \text { Son on on } \end{aligned}$ |
| calf［lit．born［cow］］ | m［a］s［è］［＇s＇accentuated］ | ms <br> 霏降 <br> Wb 2， 140.8 |
| calf，bull（young） | $\begin{aligned} & \mathrm{b}[a] \mathrm{Hz} / \\ & \mathrm{b}[\mathrm{a}] \mathrm{Hs} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { bhz/bhs } \\ & \text { jen } \\ & \text { Wb 1, 469.4-10 } \end{aligned}$ |
| call（ n ．and v．）［IE＝English＇shout＇？］； summon | ［ô］ash／ <br> ［ô］\｛ä\}sh |  |
| call［IE＝English：＇shout＇？］ | \｛ä\}sh / <br> ash |  |
| calm | $\mathrm{sgr}[\hat{\jmath}] \mathrm{H}$   <br> $\mathrm{zgr}[\hat{0}] \mathrm{H}$ ［g accentuated］  |  |
| calm，peaceful（to be） | $\text { \{mè\}d[o]n / }$ <br> $m t[0] n$ | $\begin{aligned} & m d n \\ & \text { mos } \\ & =m^{c} d n . w \\ & \text { Wb } 2,182.8 \\ & \text { O } \\ & =m t n \text { [(Demotic)] } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| camel | g［a］m\｛［̂̂］w\}\| | gmwl |
| canal | f $\{0\}$ | f3y |
| canal？（water area of some kind） | khArtch／ <br> kh［è］l［o］t［＇è＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { hlt }[\mathrm{hrt} / \mathrm{h3lt}] \\ & \mathrm{l}\} \text { na } \\ & \mathrm{Wb} 3,232.17 \\ & =\text { hlt } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| canopy，vault of sky（ cave； | kAp［è］ | $\begin{aligned} & \text { k3p } \\ & \text { Wb 5, 104.7 } \\ & =k p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| capture（birds）by the wings | d［ô］nH |  |
| cardinal points，four $=$ the four cardinal points［lit．＇the four winds＇］ | pA fd\｛［ô］w\} tchA\{[ô]w\}[è] |  |


| care（take，of someone），rear | At \｛o\}t?/ <br> Ad／ <br> Atch | $\begin{aligned} & 3 t y \\ & =3 d y[3 d] \\ & \text { Wb 1, } 24.23 \\ & =3 t y[3 t] \text { (OK - Pyr) } \\ & \text { Wb } 1,23.9 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| care for | r\｛［0̂］w\}shA | $r w s ̌[r w s ̌ ̌]$ <br> Wb 1，335．10－18； <br> $=r w s ̌$ <br> （Demotic） |
| Caroube tree？［Lit．＇The sweet tree？］ | $\mathrm{n}[$ ô］dj［è］m n［oo］djm？ | $n d m-w[n d m]$ <br> ＂ 5 <br> \＆$n d m$ <br> Wb 2，378．2－7 |
| carpenter；joiner | f［a］nkh | $\begin{aligned} & \text { fnh } \\ & \stackrel{y}{\approx} \pi \\ & \text { Wb 1, } 576.15 \end{aligned}$ |
| carpenter＇s work shop | w［a］khr／w［a］kh［è］r | whr．t防会号口 <br> Wb 1，355．10－12 |
| carrier；gold extractor［IE＝English ＇carrier＇］ | ```q{[ô]w}r[è] ['r' accentuated] / q{Au}r[è] q{ō}rï / q{o}r[è]/ g{[ô]w}r[è] ['r' accentuated]``` | kwr $\Delta 0_{0}^{0}$ $=k\{3 w\} r$ <br> $\triangle$ S <br> $=k\{w y\} r y$ <br> Cい1 40～ <br> $=k\{3 y\} r$ <br> $\triangle 110$ 10． <br> Wb 5，21．9－11 <br> ＝$g w r$＇carrier＇ <br> （Demotic） |
| carry；lift；bring；take away | f $\{0\}$ | $\begin{aligned} & \hline f^{f} y[f\{3 y\}] \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wb } 1,572.6-573.14 \\ & =f 3 y \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| carve，engrave；incise | kh［ô］tï／sh［o］tsh［è］t［＇sh＇ accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { hty } \\ & \theta_{0} \\ & \text { Wb 3, 347.16-348.12 } \\ & =\text { štšt } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| castor oil plant（Ricinus communis L．） | dgm［è］［＇d＇accentuated］／ $\operatorname{dgAm}[e ̀$ ］ |  |
| castor oil plant（Ricinus communis L．） | kAkA／ <br> kïkï | k3k3 $\begin{aligned} & \text { YM U } \\ & \text { UU M } \\ & 11111 \\ & =k y k y \\ & \text { ? } 1111 \\ & \text { Wb } 5,1109.2-7 \end{aligned}$ |


| cat (female; 'chatte' in French) | [è]m\{oo\} <br> Plural. *èm\{[ô]w[è]\} | $\begin{aligned} & \text { my.t }[\text { mii.t }] \\ & \text { fMQ\& } \\ & \text { Wb 2, } 42.4 .7 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| catapult; ballista | kh\{Ã\} | $\begin{aligned} & h 3 c[h\{3 c\}] \\ & y=-091 \\ & y=3,229.4 \end{aligned}$ |
| Cauldron | r[ô]hd[è] ['d' accentuated] |  |
| cavern, cave | q[è $]$ [ $\hat{0}] \mathrm{r}$ ['q' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { krr.t } \\ & \Delta \text { Wb 5, 62.4-7 } \\ & \text { W } \end{aligned}$ |
| cease $\begin{aligned} & =? \lg \{3 y\} \\ & \text { ps } 0418 \\ & \hline \end{aligned}$ | I[a]g[è] | $l g$ |
| cease, finish | q[é]n | $\begin{aligned} & \mid \underset{\sim n}{k n} \\ & \underset{\sim}{m} \\ & \text { Wb 5, 49.1-14 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| cease; terminate, complete. satisfied (be) | g[ô]rH |  |
| centre in the sense of 'seat', or 'central place] from its primary sense 'pillar, column' hence 'Heliopolis' lit. the 'centre / central' cult place of the sun, etc... for other cult places with similar a name: Esna, Armant, Dendara, etc... | \{è\}\{n[ô]w\} | $\{i w\} n w[\{i w\} n]$ GO Wb 2, 92.92 |
| chameleon [*reconstructed form proposed by Vycichl] | ash[i]r[a]* | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline \Upsilon r^{*} \\ 3 \\ 3 \end{array}$ |
| chapel, naos | qnHæ / <br> qnHï | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { knh }[k n h i] \\ =4 \vdots \\ =k n h y \\ \text { No Wb? } \end{array} \\ & \text { No } \end{aligned}$ |
| chariot of war | $\text { m\{õ\}rkAb\{[ô]w\}\{tè\}/ }$ <br> markAb\{[ô]w\}\{tè\} |  |
| chariot, car [IE 'cart' - English?] | agAr\{tè\} ['t' accentuated] | $\begin{aligned} & \hline g 3 r t i \\ & 0 \Delta 0^{2} 010 \\ & \text { Wb 1, } 236.9 \end{aligned}$ |
| chest (of woman or man) | mn[0]d/mn[o]dj |  |
| chew | w[ô]gæ ('g' accentuated?) |  |


| chew；drink | s［ô］db［è］／s［ô］tb［è ］ | $\begin{aligned} & \hline s d b \\ & \text { ladin } \\ & \text { Wb 4, 368.12-369.2 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| chick | p［a］p［o］i | ppy |
| chief［lit．＇superior＇（one in charge）］ | Hr［é］ï | $\begin{aligned} & \text { hry } \\ & \text { 㐘 } \because \text { M } \\ & \text { Wb 3, 141.14-142.2 } \end{aligned}$ |
| chief of the guard post | \｛ô\}n n[a?] wrsh[è] | ¢3n n wrš．t |
| child <br> ＝plur．＇children＇ <br>  $=840 \text { gin }$ | $\mathrm{Hr}[$ ô］d／ <br> Hr［ô］tï／ <br> Hr［ô］tch |  |
| child（lit．＇small＇［one］）．［See also коү1］ ［IE＝＇child＇English？］ | k［0o］tch［è］ | $\begin{aligned} & k t \\ & U^{n} \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| child（male），youth | æd／ <br> æ\｛tè\} ['d' or 't' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { id } \\ & \text { A } \approx \text { h } \\ & =\text { it } \\ & 40 \text { git } \\ & \text { Wb 1, 151.8-11 } \end{aligned}$ |
| child，boy | n［è］n［00］／ <br> \｛n［ô］w\}\{n[ô]w\} <br> ／n［è］næ |  |
| chisel | m［a］djA［＇dj＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline m d 3 . t \\ & \text { m do } \\ & \text { Faulkner, } 123 \\ & \text { o. ס } \\ & \text { Wb 2, 188.6-10 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| choose，pick out | s［ô］tp | $\begin{aligned} & \operatorname{stp} \\ & \prod_{n} \cdot\{ \\ & W b 4,337.5-338.7 \end{aligned}$ |
| Christ－thorn，jujuba［Ziziphys spina－ Christi L．］ | n［ô］bs n［oo］bs？／ <br> $\mathrm{n}[\hat{\text { ô］b }}$ bæs n［oo］bæs？ | nbs <br> $-2119$ <br> $=n b i s$ <br> IN！ <br> Wb 2，245．10－246．2 |
| circle a wall（of its rays）；surround （enemies），enclose；border | ænH |  |
| circumcise？（word seen in a circumcision scene） | $\mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{b}[e ̀] t \quad$ or $\mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{b}[$ è $] \quad$［＇b＇ accentuated］ | sb．t［sbt？］ 1． 0 <br> Wb 4， 81.15 |
| City | b［a］k［è］［＇k＇accentuated］ | ```bk.t = ? b3k3.t 'temple ground' U゙0 Wb 1, 430.14``` |


| Cleopatra | Qæ\｛［ô］w\}pAdrA | kliwp 3 dr3．t Q4f0 8No |
| :---: | :---: | :---: |
| climb；lift；find［lit．cause to climb］ | tï al［0］ | ty ${ }^{\prime}$ |
| close（to，the mouth） | t［0］mm／t［o］m | $\begin{aligned} & \text { tmm } \\ & \text { tan } \\ & \mathrm{Wb} 5,308.5-9 \\ & =\mathrm{tm} \end{aligned}$ |
| close；seal［；shut］［IE＝English＇shut＇］ | kh[ô]tm[è] / <br> kh［ô］tt［è］m［＇t＇accentuated］ | htm Wb 3，350－352．3 $=$ htm（Demotic） Whes |
| clothe（French：＇vetir＇），veil（French： ＇voiler＇），cover | H［ô］bs | hbs $\dot{\xi}$ <br> Wb 3，64．3－65．17 <br> $=h b s$ <br> （Demotic） |
| clothes | sh［ô］rt／sh［o］rt |  |
| clothing［；textile］of some kind |  |  <br> Wb 3， 104.6 <br> ＝？hn＇skin；textile＇ <br> 蕗定 |
| cloud（filled with water） | æg［é］p［é］／ <br> g［é］p［é］［＇p＇accentuated］ |  |
| cloud［IE＝＇cloud＇English］；storm | qr［0o］r［è］［＇r＇accentuated］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline k r r \\ \Delta \stackrel{\mu}{\circ} \\ \text { Wb 5, } 61 \\ \hline \end{array}$ |
| clover（English：French：Trefle） ［Trifolium sp？＇related to＇Bersim＇＝ clover in Arabic？］ | Atr［i］m | 3trm |
| coal | djab［very likely＇djab［è］with ＇b＇accentuated］ | $\begin{array}{\|l} \hline \frac{d^{c} b . t}{2} \\ 2 d_{1} i_{1} \\ \text { Wb 5, 536.8-17 } \\ =d^{c} b . t \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| coffin | sIA | $s l 3$ |
| coffin，sarcophagus；crate for idol， shrine | ```dj[é]bA / dj[é]b{ō} [accentuated 'dj'] tb{ō}?``` | $\underline{d} b^{3}$ <br> Wb 5，561．8－12 $\begin{aligned} & \left.=\frac{d b y-w[d b\{w y\}]}{}\right] \\ & =\text { deflal } \\ & =\text { (Demotic) } \end{aligned}$ |


| cold（lit．＇cold wind＇）；cold wind | $\mathrm{H}\{\bar{o}\} \mathrm{dj} /$ $\operatorname{Hdj}\{0\}$ | $h\{w y\} d y$ <br> 納要示 <br> $[=8 \mathrm{~d}$ <br> TLA：Meeks，AL 77.2944 <br> $=h d\{3 y\}(n)$ metathesis <br> 物 |
| :---: | :---: | :---: |
| colour | æn［o］m／æn［o］m［è］？ accentuated＇m＇by duplication？］ $/$ æ\｛n［ô］w［è］\} [Plural form used as substantive？］ |  |
| colour；aspect（figur．） | æw［a］n |  |
| colt，foal（of donkey） | skA |  |
| comb | \｛mè\}shAdïdï / \{mé\}shAdi? Accentuation by duplication？ | mšdd．t［m‘̌̌3dydy．t］ g 11110 <br> Lesko，Dictionary I， 247 ［TLA］ |
| come［IE＝＇eir＇Latin］；return | æ／ <br> \｛è\} | $i l$ $\}$ Wb 1，37．29－30 $=\{i w\}$ $\mathrm{Wb} 1,44.1-45.6$ $=i y$ （Demotic） |
| come close，near，approach | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\hat{\mathrm{o}} \mathrm{l} \mathrm{n} / \mathrm{n} \\ & \mathrm{H}\{\mathrm{n}[\hat{o ̂}]\} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & n n \\ & =h n(N K) \\ & =h n \\ & \text { Wb 3, 373.9-18 } \end{aligned}$ |
| come out，exit，come forth，go forth | p［èèr［è］［＇r＇accentuated］／ p［èjriíè̀？ |  |
| come！（Imp．singular）［French：＇viens＇］ | æm［é］ï／ <br> ［e］mæ／ <br> amæï／ <br> $\boldsymbol{a m æ}$ |  |


| come! [Imp.] | æ-m[ô] | i-m |
| :---: | :---: | :---: |
| come, return | \{è\}\{[ô]w\} | $\begin{aligned} & \{i w\} \\ & A b_{b} \\ & \hat{A} B_{d} \\ & \mathrm{~Wb} 1,44.1-45.6 \end{aligned}$ |
| command, prescribe | wAH s[ô]Hn[è] | w3h shn <br>  Wb 4, 217.15 |
| commander | $\operatorname{tch}[\hat{0}] z /$ <br> tch[o]s | $t z w[t z . w]$ $=03$ $\overrightarrow{W b} 5,402.9-19$ $=t s$ (Demotic) |
| complete | dj[ $\hat{0}] \mathbf{q}$ | $\underline{d k}$ |
| complete, come to an end, finish, terminate; reward | m[ô]nq | $\begin{aligned} & \text { mnk } \\ & \text { Win } \text { \& } \\ & \text { W, 89.16-90.2 } \end{aligned}$ |
| comrade, friend | ær[é]ī / <br> æræ / <br> ær[è] <br> plural: <br> ærī\{[ô]w[é]\} <br> ærї\{oo[é]\} |  |
| comrade? commercial relation | khb\{o\}r | $h b 3 y r[h b\{3 y\} r]$ <br> 에 N 11 <br> Wb 3, 254.9-10 <br> = hbr 'friend; comrade' <br> (Demotic) |
| conceive (child), be conceived; be pregnant | \{è\}r / <br> [e]ī <br> \{è\}r |  |
| conciliate; also: be peaceful; be gracious; be pleasant; be happy | H[ô]tp | $h t p$ $\underset{\theta}{0}$ Wb 3, 188.2-192.10 $=h t p$ (Demotic) ( |
| conjure (something); abjure; swear (an oath) | ark[ô] |  |
| constraint; outrage, violence | gAnïshA | gns [g3nys3] <br> 区 <br> Wb 5, 177.5-6 |


| consume, devour; chew; utter | w[ô]sha/w[0]sh |  |
| :---: | :---: | :---: |
| contract, draw together, fold, bend | kr[ô]f |  |
| conyza? (Erigeron viscosum L.) | æn[ô]nk æn[oo]nk? | $\begin{aligned} & \text { innk } \\ & \text { femmen } \\ & \text { Wb 1, 97.10-11 } \end{aligned}$ |
| cook | f[è]s | $f s(y)$ - 1 A <br> Wb 1, 551.5-552.5 |
| cook | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { pf[è]s / } \\ \text { p[è]sil ['f' accentuated] } \end{array}$ | $p f s(y)$ $0 \text { 0ी }$ <br> = psy (Demotic) <br> No Wb? |
| cook [IE = English 'cook'] | k[ô]k | kk |
| cool [with water?] [IE = English 'cool'?] | sq[ô]b[è] / <br> sq[ô]b[è ['b' elongated by duplication] / $\mathrm{zq}[\hat{o}] \mathrm{b}[e ̀]$ |  |
| cool, fresh; cool, refresh (to be) | qbH[ô] | kbh $\triangle$ dik <br> Wb 5, 26.5-12 |
| cool; calm (to be); refresh, make fresh [IE? = English 'cool'] | qb[ô] / qb[ô]b / | kb $\Delta \Omega\rfloor$ $=k b b$ <br> $\Delta \ 』 』$ <br> Wb 5, 22.5-23.20 |
| Coptos (Qift) as in 'Min of Coptos'36 ${ }^{-\infty} 81 / 190 \times 3$ | G[è]bt\{o\} | $\begin{aligned} & \text { Gbt } 3 \mathrm{y}[\text { Gbt }\{3 y\}] \\ & \text { O] } \\ & \mathrm{Wb} 5,163.2 \\ & =\text { Gbt }\{3 y\} \text { (with aesthetic arrangement / } \\ & \text { quadrature) } \\ & 8 \int_{\mathrm{ll}}^{\circ} \end{aligned}$ |
| cord; string [lit. 'the tying thing $=$ French 'attache'] | H[è]tr[è] ['r' accentuated] | $\begin{aligned} & \hline \text { htr } \\ & \dot{8} 0_{0} \\ & \text { o } \\ & =\text { htr.w } \\ & \text { \&i e } \\ & \text { Wb 3, } 202.1 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| coriander (Coriandrum sativum) | shA\{[ô]w\} |  |

${ }^{36}$ TLA DZA 30.639.470. See the note in the table listing digraphs for this term.

| corner［IE＝French＇coin＇？］ | qaH | $k^{c} h[$ 白 $\&$ Wb $5,19.16-20.8$ $=k^{c} h$ （Demotic） Pp |
| :---: | :---: | :---: |
| count | æp？／æp［è？］ |  |
| count（to） | æр | $\begin{aligned} & \hline i p \\ & \text { ip } \\ & \underset{\omega}{\infty} \\ & \mathrm{Wb} 1,66.1-13 \\ & =i p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| count，quantity，census［lit．＇every＇］ （French：＇recensement＇） | tch［è］n or tch［è］\｛n［ô］w\}? | $\begin{aligned} & \hline \frac{\operatorname{tnw}}{2}[t n . w . t] \\ & 20_{5}^{0} \\ & \mathrm{~Wb} 5,379.5-15 \end{aligned}$ |
| crate（in wood or gold，to put［all sorts of things］） | H［é］n［è］ |  |
| crate for birds | dj［é］bA／ <br> tch［é］b［a］／ <br> $\mathrm{t}[\mathrm{e}] \mathrm{b}[\mathrm{a}]$ |  |
| Creator of earth＝Earth Creator | q［0］mA－tA | km $3 t 3$ $120$ <br> includes km3 <br> 少运 <br> Wb 5，36．6－7 |
| crocodile | mz[a]H / ms[a]H / <br> Plural： $\mathrm{msH}\{\mathrm{oo}\} \mathrm{w}[\mathrm{e}]$ |  |
| cross river or a body of water；ferry （to）．Close to 4 A月 $d\{3 y\}$＇cross＇ | dj\｛o\}r[è] |  |
| crown（of king）［IE？＝English＇crown＇， French＇couronne＇？］ | ql［ô］m | klm |
| crush（with the foot）［；trample］，tread； traverse | h［ô］bh［è］b | hbhb $\Gamma\\|\square\\|_{x}$ <br> Wb 2，487．21－25 |
| crush？［in the preparation of the fruits of Christ＇s Thorn（Ziziphus spina－Christi $=n b s)$ ］ | kh［ô］mkh［è］m［＇è＇accentuated］ | hmhm風 11 <br> Wb 3283.7 |
| cry，［shriek］（of the goose or of the falcon［sic］） | n［ô］gn［ô］g | $\begin{aligned} & n g n g \\ & \triangle \boxtimes \text { in } \\ & =\Delta \boxtimes \text { 四 } \end{aligned}$ |


|  |  | $=$＂踇（LE） <br> No WB？ <br> Van der Molen，Dictionary of Coffin Texts， 252 （TLA） |
| :---: | :---: | :---: |
| Cuckoo？（bird）［ZOO］［IE＝French ＇coucou＇？］ | q［00］q |  |
| cucumber（Citrullus vulgaris L．） | sh［ô］p［è］［＇s＇long by duplication？］ | $\begin{aligned} & \hline \text { sšp.t } \\ & \text { 位 } 111 \\ & \text { Wb 4, } 284.11 \\ & \\ & =s \check{p} p \text { šp } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| cucumber garden（TLA） | b［o］nd［è］［accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { bnd } \\ & \sqrt{\infty}=\square \\ & \mathrm{Wb} 1,464.13 \end{aligned}$ |
| cumin［Cuminum cyminum L．］ | t［è］pn［è］［accentuation by duplication］ |  |
| cup（n．）（French：bêcher）［IE＝＇pot＇ English？］ | æp［0］t | $\begin{aligned} & \hline \text { ipt } \\ & \text { ip O } \\ & \text { Q1 11 } \\ & \text { Wb 1, } 69.17 \end{aligned}$ |
| cup（of precise dimensions）；measure ［the＇Hin＇$=0.45$ of a litre］ | H［i］n H\｛n［ô］\}w[è]? [Plural formas substantive？\} |  |
| cure（lit．cause to cease）；cease | d\｛o\}-Ik[è] / dalk[è] | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { dy.t } l k \\ =\text { lyk }\ulcorner l k \end{array} \end{aligned}$ |
| curse，damn，vilify，reproach | sHw［ô］r | $\begin{aligned} & \hline s-h w r[s h w r] \\ & \text { nk } \\ & \text { Wb 4, 213.4-6 } \end{aligned}$ |
| Cusae［El Koussiyeh／Qoussiyeh（place of worship of Hathor）－Kūs Kam until XIXth cent］． | $\text { Q\{o\}s / }$ \| Q[ô]s / |  |
| cushion（in leather）［IE＝English ＇cushion＇？］ | sh［ô］d | $\begin{aligned} & \hline \stackrel{s}{d} d \\ & \stackrel{y}{n} \uparrow \\ & \omega \mathrm{~Wb} 4,560.8 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| ```cut [lit. put in piece? = (Demotic): \check{s}t 'piece' (n.)]``` | shad／ <br> shat／sh［a］t |  |
| cut or derivate meanings］：kill；crush， slay（an enemy）；enter（a door－ semantic shift？） | kh［ô］bkh［è］b［＇b＇accentuated］ | hbhb <br> $\theta \int \theta \int_{1} x$ <br> Wb 3，255．7－8 <br> ＝hbhb <br> （Demotic） |
| cut throat，throat cut，slaughter，make a sacrifice | z［ô］ftch | $\begin{aligned} & z f \underline{t} \\ & \stackrel{y}{\leftrightarrows} \\ & \text { Wb 3, 443.15-24 } \end{aligned}$ |


| cut up，slaughter，throat cut | z ［ô］f | $\begin{aligned} & \frac{z f}{\sim} \\ & \underset{\mathrm{~Wb}}{2} \\ & \text { 3, 442.11-12 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| cut，mould；hammer | k［a］HkH／q［a］Hq［a］H |  |
| cut；brake］，rather than＇hit＇（the neck of th ox）［IE＝English＇cut＇］ | k［ô］tk［è］t $\quad$［second $\quad$＇k＇ accentuated］／ k［o］djkd［è $] j$ | $\begin{aligned} & \text { ktkt } \\ & \text { ®ロ } \times \\ & \circ \circ \underbrace{\circ} \\ & \text { Wb 5, 146.13-14 } \\ & =k \underline{d} k \underline{d} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| daily，everyday | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[e ̀]-\mathrm{m}[\mathrm{é}] \mathrm{n}[e ̀] / \\ & \mathrm{n}[\mathrm{è}]-\mathrm{m}[\mathrm{é}] \mathrm{n}[\mathrm{è}] \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} m \text { mn.t } \\ \text { me. } \\ \text { Wb } 2,65.9-11 \\ =n \\ =n n[(D e m o t i c)] ~ \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| damage［；cut？］［IE＝French＇couper＇？ English＇chop＇］ | g［ô］b | $\begin{aligned} & \hline g b \\ & \Delta] \times \\ & \text { Wb 5, 161.8-162.5 } \\ & =g b \text { 'cut' } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| damage；miss | H［ô］dj | $h d y[h d]$ $\square$ <br> Wb 3，213．17－20 |
| Damanhur（lit．Town of Horus） | dmï－n－H［ô］r［＇d＇accentuated］ | $d m y-n-h r$ $\Rightarrow$ An密 No Wb？ |
| dame，noble lady［lit．＇precious or excellent［one］from $\square \Omega_{\text {］}}$ | sh［a］ps［è］［＇s＇accentuated］ | šps．t <br> \＆o <br> Wb 4，449．10－450．14 $\begin{aligned} & =\text { (Ptolemaic) } \\ & \underbrace{}_{0} 0 \\ & =\text { šps.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| dance；dancer（n．） |  | ksks <br> Wb 5，141．14bis－142．4 <br> ksks．$t^{\prime 2}$＇female］dancer＇ <br> $=$ <br> $=$ gsgs <br> （Demotic） |
| darkness？［French＇ténèbres？］；fog？ | nfi | $\begin{array}{\|l\|} \hline n f y \\ \hline \pi \\ W \\ \text { Wb 2, } 251.8 \\ \hline \end{array}$ |
| date［fruit］ | ```b[è]nï/ b[è]nræ ['n' accentuated?] bn[i] or bn[e]``` |  |
| date tree－palm tree | b［è］nï［＇b＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline \text { bny.t } \\ & \text { h } \\ & \text { lo } \\ & \text { Wb 1, 462.1-3 } \\ & \hline \end{aligned}$ |


| date tree wine，date tree juice | b［è］n\｛è\} |  |
| :---: | :---: | :---: |
| daughter | zAt / <br> sAt | $z 3 . t[z 3 t]$ 3 $\mathrm{~Wb} 3,411.9-412.7$ Wb $=s 3 . t[s 3 t]$ （Demotic） |
| day［IE＝Armenian on＇or＇＇day］ | $\begin{aligned} & \hline \text { hr\{[ô]w\} hr\{[ô]w\}[è] / } \\ & \text { h\{[o]w\}[è] ['w' accentuated] / } \\ & \text { h\{Au\} } \\ & \text { Plur. hAr[\{[ô]w[è]\} } \end{aligned}$ |  |
| daybook［lit．＇of the day［book］＇； | Hr\｛ō\} |  |
| deaf |  |  |
| deaf［man or woman］ | z［ô］khï | zhy間伿 <br> Wb 3，474．11－12 |
| deaf，mute（to be） | ænbA | $\begin{aligned} & \text { inb3 } \\ & \text { fes } \\ & \text { Wb } 1,96.2 \end{aligned}$ |
| death［IE＝French＇mort＇］ | m［ô］wt | mwt <br> 風会 <br> Wb 2，166．10－17 |
| Decan［of the］Leg／Leg Decan | war［é］\｛tè\} <br> ［＇t＇accentuated］ |  |
| decease（n．）；trouble；need | $\text { sh\{n[ô]w\} / }$ <br> sh［o］n［è］［metathesis］ |  |
| deep，to be | m［ô］dj | md <br> ค约 <br> 分 <br> Wb 2，184．4－7 |
| deer［stag］ <br> ［IE：Word with a Celtic phonology／origin？］ | \｛ä\}y\{ō\}r |  |
| defeat（enemy）；rage | ```khar[è] ['r' accentuated] / kh[a]r[è]``` | $h^{c} r$ <br> Qo <br> $\square+$ <br> ＝？（NK）＇be in anger＇ <br> $\stackrel{8}{8}+$ <br> Wb 3，244．2－7 |


| delete，efface［，erase］（an inscription） | k［ô］rp | $\begin{array}{\|l} \text { krp } \\ \text { Wb 5, } 135.6 \\ \text { Wran } \end{array}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| delight in，rejoice of［IE＝English： cheer？］ |  | $\begin{aligned} & \text { trrw }[\text { trr.w] } \\ & 0 \frac{20}{2} \\ & \text { Wb 5, } 387.4 \\ & =\text { tll } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| delimit（French：＇délimiter＇），fix the limits；share；divide | tAsh／ <br> tchAsh | $\begin{aligned} & t 3 \check{s} \\ & \text { DI I } \\ & =t 3 s \text { [rare] } \\ & \text { Wb 5, 236.15-237.8 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| Dendara［lit＇［The］Sanctuary［of］the Goddess］． | \｛È\}n[i] tA-[e]ntch[o]r[è] / <br> \｛È\} $\mathrm{n}[\hat{0}]\}$ tA－［e］nt［0］r［è］／ <br> \｛È\}n[i] | $\begin{aligned} & \text { Iwn.t } t\} n t r . t \\ & =\{i w\} n w . t t \text { ntr.t } \\ & \left\{\begin{array}{l} \text { a } \end{array}\right. \\ & =\{i w\} n . t \\ & \mathrm{~Wb} 1,54.11-12 \end{aligned}$ |
| deposit，lay down，offer；put；let； sojourn，live；endure | wAH | wh R \＆\＆ R \＆ Wb 1，253．1－257．6 $=$ w3h wh （Demotic） |
| depth（of sea，earth，building， dimension） | $\begin{aligned} & \text { mdj[̂̂] / } \\ & m d[\hat{o}] \end{aligned}$ | mdw．t［md．w．t］角距品 <br> $=m d . t$ <br> 5＝ <br> Wb 2，184．8－14 |
| Descend | rah［è］tp | $r^{\text {c}-h t p ~}$ |
| desert（be）？mourn？ | Dja | $\begin{aligned} & \frac{d^{c}}{2} \\ & \text { Wb 5, } 534.12 \end{aligned}$ |
| despise；laugh at | s［ô］sh | sš |
| destiny；hazard | sh\｛o\} |  |
| destroy，crush；pound | w［ô］gp（＇g＇accentuated） | wgp Wb Wb 1，377．5－8 $=$ wgp （Demotic） |
| destroy；burn up；shrivels | n［a］sr／n［0o］sr |  |
| detach，untie，loosen，relase | s［ô］fkh |  |
| devour（n．） | amam | $\begin{aligned} & { }^{〔} m^{〔} m \\ & \frac{3}{3} \text { 3 }{ }^{3} \\ & \text { Wb 1, 186.9 } \end{aligned}$ |


| dew; divine dew; divine force | $\begin{array}{\|llll\|} \hline y[o ̂] t[e ̀] / ~ & & & \\ \begin{array}{l} \text { \{ä][ô]d[è] } \\ \text { accentuated] } \end{array} \quad[\text { 't' } \quad \text { and } \quad \text { 'd' } \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & y^{\prime} t . t \text { tyt.t } \\ & =i 3 \text { d.t } \\ & \mathrm{Wb} 1,36,1-7 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| dew; divine dew; divine force; scent; rain (pouring) | æ[ô]d[è̀ / $\{a ̈\}[o ̂] d[e ̀] / ~$ $y[\hat{e}] d[e ̀] /$ $y A t[e ̀] ~[a c c e n t u a t e d ~ ' t '] ~$ |  |
| Diadem | gr[é]p[è] ['p' accentuated] | grp.t |
| die [IE = French 'mort'?] | m[ô]wt | mwt <br> No <br> Wb 2, 165.8-166.9 <br> $=m w . t[m w t]$ <br> [(Demotic)] |
| different (be) $=\text { el }$ | w[ô]t | wt |
| dig, cave | shAd[é] / <br> sh[a]tï |  |
| dignify (be); apt, worth, suitable | sh\{Au\} |  |
| dill (Anethum graveolens) | Amïs | $\begin{array}{\|l\|} \hline 3 m s \\ =\text { ims.t } \\ \text { Wb 1, } 88 \\ \hline \end{array}$ |
| dill (Anethum graveolens) | æm[i]s[è] / <br> Amïs[è] ['s' accentuated] | ims.t <br>  <br> A Cos <br> Wb 1, 88.9 <br> $=3 m y s$ <br> (Demotic) |
| Diminish | kh[ô]b | hby [hb] <br> $\theta \Delta x$ <br> Wb 3, 251.3-19 <br> $=h b$ <br> (Demotic) |
| dip; wet, moisten; irrigate | $\begin{aligned} & \mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{kh}[\mathrm{è}] \mathrm{b} / \\ & \mathrm{t}[\hat{o ̂}] \mathrm{H}[\mathrm{e}] \mathrm{b} \end{aligned}$ | thb $\ominus$ ® $\sqrt{m}$ $\mathrm{~Wb} 5,326.1-11$ $=$ thb thb $b$ (Demotic) |
| director, master | kh[a]rp | Wb 3, 328.2-19 |


| dirt | djAn\｛o\}-r[0] | $\begin{aligned} & \text { dnir }\left[\begin{array}{l} \text { d3n3i-r } \\ d \\ d \end{array}\right. \\ & \mathrm{Wb} 5,575.12 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| dirt | k［o］rkï | krky |
| dirty［see also dnmm］ | dj［ô］Hm［è］［＇m＇accentuated］ | $\underline{\text { dhm }}$ |
| dirty；be dirty［see also $\underline{d} h \mathrm{hm}$ ］ | d［ô］nm［è］［accentuated＇$m$＇by duplication］ | $\begin{aligned} & \text { dnmm } \\ & \mathrm{Wb} 5,312.9 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| disembowel，cut open，gut | w［ô］gs | wgs <br> B $\triangle$ <br> Wb 1，377．12－15 |
| disgust（v．to have） | f［ô］t［è］［＇f＇accentuated］ |  |
| disgust，abomination；lie，sin；thirst ［French＇berk＇］ | b［é］\｛［ô］w\} | bw．t <br> Wb 1，453．7－454．7 |
| disobey；unfortunate event（n．） | dj\｛0\} |  |
| disturb［；quarrel？］ | kh［ô］n［è］［＇n＇accentuated］ | hnnw［hnn．w］ Wb 3，383．4－9 $=$ hnn 5nn $=1 n$ $=$ hnn （Demotic） |
| disturb；be disturbed；confuse | $\mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{kh} \quad$［accentuation by reduplication］／tkhï | thth <br> Ø气 <br> Өө <br> Wb 5，328．8－13 <br> $=$ thy <br> （Demotic） |
| divide，separate；cut；judge［IE＝ English＇judge＇］；appoint | w［0̄］dja［＇ô＇or＇dj＇accentuated］ | $\begin{aligned} & w d^{c} \\ & \text { Wb 1, 404.3-406.12 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| divide，share［IE＝English＇share＇？］ | ```p[ô]s[è]sh / p[ô]z[è]sh / \(\mathrm{p}[\) ô]sh\{è\} ['s' accentuated]``` |  |
| divide，share，leave | p［ô］rtch／p［ô］rdj | $\begin{aligned} & p r \underline{t} \\ & 0 \underset{\square}{0}=1 \\ & =p r \underline{d} \\ & \text { Cerný, CED } 129 \text { (TLA) } \\ & =p r \underline{d} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| Djamé（locality between Medinet Abu and Deir el Medina） | tchAm［è］／ <br> djAma／ | $\begin{aligned} & \frac{t 3 m}{2}=d 3 m^{c}(\mathrm{NK}-\mathrm{XXth}) \end{aligned}$ |


|  | dj［è］mA［‘tch＞or（dj） accentuated］ | $\begin{aligned} & d=30 \text { a } \\ & =\underline{d m} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Djed pillar | dj［a］d |  <br> Wb 5， 626.11 |
| do！ | ærï！ | $\qquad$ |
| do！ | ær［i］r［è］［＇r＇accentuated］ | irr |
| do，make ；many derivative verbs［IE＝ Armenian＇ara＇in＇mi－ara＇do not do＝ ＇$m$ iry＇［m［V］＋ærè $]$＇do not do＇＝ мпор мфор］ | ærï／ær［è］［＇r＇accentuated］／ær | $\begin{array}{\|l} \hline \text { iry }[\text { ir }] \\ \infty \\ \mathrm{Wb} 1,108.5-112.11 \\ =\text { ir } \\ \text { (Demotic) } \end{array}$ |
| doctor，medic，physician | z\｛n［ôw］\} / <br> $s\{n[o ̂ w]\}$ |  |
| Dom palm fruit／nut（Hyphaene thebaica L．） | q\｛［ô］w\}q | kwkw［kwk．w］ $\Delta \Delta$ e ell <br> Wb 5，21－14 |
| Donkey | ［è］\｛â\} | $\begin{aligned} & \text { ? } 3 \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wb 1, 165.6-11 } \\ & =9 \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| don＇t［IE＝English＇don＇t＇or Armenian ＇dem＇＇against＇？］ | t［è］m | tm |
| door，doorway，portal | $\begin{aligned} & \hline \text { sbA / } \\ & \text { sb\{o\} / } \\ & \text { sb[a] } \\ & \text { Plural: sb\{Au\}wï } \end{aligned}$ |  |
| doorkeeper | ærï－\｛â\} |  |


| dove［lit．［bird？（of the）sky］［IE＝Latin ＇colomba＇or French＇colombe＇］ | $\begin{aligned} & \operatorname{gr}\{0\}-[n]-\mathrm{p}[e ́] / \\ & \operatorname{gr}[0] m p[e ́][' p \text { ' accentuated] } \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| dovecote；farmyard？ | mHw［a］n | $\begin{aligned} & \text { mhwn } \\ & \mathrm{Wb} 2,128.2 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| dowry［lit．＇equipment＇（of marriage）］ | gr［élg［è］ | $\begin{array}{\|l} \hline \operatorname{grg} . t \\ \Delta=\sqrt{2} \\ \text { Cerný, CED } 337 \end{array}$ |
| draw［water］ | dj［ô］I［è］H | $\underline{\text { d }}$－${ }^{\text {ch }}$ |
| dream | r［a］s／r［è］s <br> Plur．：r［è］s\｛［̂̂］w［è］\} | $r s w . t$［rs．w．t］ $\propto$ <br> Wb 2，452．1－4 <br> ＝rsw．trsw <br> （Demotic） |
| dream［lit．see］ | $\begin{aligned} & \mathbf{p}[\hat{0}] \mathbf{r}[\grave{e}] / \\ & \mathrm{p}[\hat{o ̂}] \mathrm{tr}[\mathrm{è}] ? \end{aligned}$ |  |
| drill［French：foret］，awl，borer | sAH |  |
| drink | $\begin{aligned} & \hline z\{[\hat{0}] w\} r / \\ & z\{[\hat{0}] w\} r æ / \\ & s\{[\hat{0}] w\} r \\ & \hline \end{aligned}$ |  |
| drop［French：＇goutte＇］ | tltt／t［è］lt［è］ 1 | tltl |
| drudgery，corvee，burden，work | $\begin{aligned} & \mathrm{H}\{\mathrm{Au}\} ? / \\ & \mathrm{H}\{\mathrm{O}\} \end{aligned}$ |  |
| drum，timbale［＇tarraboca of some kind made probably of leather in view of the det．］ | kmkm $=\mathrm{k}[e ̀] m \mathrm{l}[$ è $] m \quad[' \mathrm{k}$ accentuated | kmkm明？ <br> Wb 5， 40.5 |
| drunk（be or get）；drink well［IE＝ English：＇drunk＇］ | $\begin{aligned} & \hline \text { t[ô]kh[è] / } \\ & \text { t[ô]khï / } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { thy }[\text { th }] \\ & \text { O日 } \\ & =\text { thy } \\ & \text { OARE } \end{aligned}$ |


|  | $\text { \|t[ô]kh\{è\} / }$ <br> t［ô］khï | $=t h\{i w\}$ <br> －$\ominus$－ <br> Wb 5，323．13－324．17 <br> ＝thy <br> （Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| dry（v．\＆adj．）［IE＝French：＇sécher＇］ | ```sh{[ô]w[è]} ['w' accentuated] / s[0]w[è]``` |  |
| dry；destroy；weaken；perish；wither ［of flowers］ | H［ô］bk | hbk |
| duck；goose；bird；［IE＝Armenian：bad； Spanish：＇pato＇］ | Apd／Apt／æpd／æpt |  |
| dust | khïkh | hyh |
| dust？ashes？ | $\mathrm{s}[\mathrm{i}] \mathrm{s}[\grave{e}]$ | $\begin{aligned} & s s w \\ & \overrightarrow{W b} 3,474.13 \end{aligned}$ |
| dwarf［IE＝French＇nain＇？］ | nem | nem |
| dyer | tch［é］kA | $\underline{t} k 3$ |
| ear；handle | m［a］sdjr／ $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{sdj}$ | $m s d r$ <br> 解学口 <br> Wb 2，154．13－16 <br> $=m s \underline{d} r m s \underline{d}$ <br> （Demotic） |
| earring | g［a］dj［è］ | gd |
| earring | q［a］sh［a］b［è］r | $\underline{\text { lšb }}$ ， |
| ```earth, silt, clay for pottery [IE = English: 'clay']``` | qAH |  |
| eastern；left［IE＝English＇Eastern＇］ | \｛ä\}bt[è]ī / <br> \｛ä\}bt/ <br> \｛äbt［è］［＇t＇accentuated］ |  |
| eat［IE＝Armenian：nıuntl＇oudel＇？］ | $\mathbf{w [ o ̂ ] n m / ~}$ $\mathrm{w}[\mathrm{o}] \mathrm{m}$ | wnm Wb 1，320．1－321．12 ＝wnm wm （Demotic） |


| ebony（Dalbergia melanoxylon）［if genitive $y / i$ than＇$h b n y$＇may refer to a geographical area］ | $h[e ̀] b[e ̀] n[o] i ̈ ~$ accentuated］ $\quad[' h$＇and $\quad$＇b＇ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Eczema | p［è］r［è］［＇r＇accentuated］ |  |
| Edfu | $\begin{aligned} & \hline \text { DjbA / } \\ & \mathrm{Tb}[\mathrm{a}] \\ & \hline \end{aligned}$ | $d b^{3}$ $d$ d Wb 5， 562.1 $=t b$（Demotic） |
| edge land（near desert）；irrigated land （near river）［IE＝＇edge＇English？］ | \｛â\}d/ $a d /$ $a d j /$ $a t$ |  |
| educator［litt．＇one of nurturing＇＝ ＇nurturer＇］ | m ［o］n\｛õ\} |  |
| eel？kind of fish | kh［è］dj［è］［＇dj＇accentuated］ | $h d w[h d . w]$合家 जeIl <br> Wb 3， 355.19 |
| egg［IE＝Armenian＇ďnı＇＇dzou＇］ | s\｛［ô］w\}H[è] ['H' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { swh.t } \\ & \text { nis }\} 0 \\ & \mathrm{~Wb} 4,73.1-74.1 \\ & =s w h \end{aligned}$ |
| Egypt［lit．the＇Black Land＇；see km ＇black＇］ | k［é］m［è］［＇m＇accentuated］ | km．t 咆 <br> Wb 5，127．4－127．17 |
| eight | khm[ô]n / <br> khm［ô］n［è］［＇n＇accentuated］ |  |
| Eirene（i．e．＇Greek：Eippńvn，Eirēnē， ［e：ré：nع：］，lit．＂Peace＂） | Hïr［é］nA | $\begin{aligned} & \text { hyrn3.t } \\ & \text { rufn en } \end{aligned}$ |
| Elephantine［IE＝English＇elephant＇？］ | Ab／Ab［é？］ | 3bw［3b．w］ f］®ㅗㅇ if finc su Wb 1，7．18－20 |
| embers（French：＇braise＇） | ［e］rh［o］b | $\begin{aligned} & \text { rhb }[r h b . w] \\ & \text { 円 A B } \\ & \text { Wb 2, } 440.3 \end{aligned}$ |
| embers，fire heat，fire ember | rh［ô］b | rhbw［rhb．w］的 1 为 <br> Wb 2， 440.3 |
| embrace（v．and n．）；＇giron＂［IE＝ Armenian＇qnkel＇？］ | qnæ／ <br> qn\｛è\} |  |


| embrace, surround, enclose | H[ô]tp | $\begin{aligned} & \text { htp } \\ & \text { htp } \\ & \text { 品 } \ \\ & \text { Wb 3, 71.16-72.8 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| emmer | ```b[ô]t[è] ['t' accentuated] / b[ô]d[è]``` | bt $=b d . t$ <br> Wb 1, 486 |
| emmer (Triticum dicoccum) [IE 'épeautre" French?] | b[ô]d[è] / <br> b[ô]t [è]ī / <br> b[ô]t[è] |  |
| empty (be); empty | shw[ô] | $\check{s} w$ <br> Wb 4, 426.6-427.19 $=\int^{e}$ <br> Wb 4, 428.1-21 <br> = sšw <br> 防 <br> Wb 4, 282.1-4 <br> $=s s ̌ w$ (Ptolemaic) $-\bigcap_{S}^{\mathrm{e}}$ |
| empty [water from a boat; French 'puiser', 'écopper'] | p[ô]nq |  |
| enclose; surround, wrap in [IE = English 'enclose'] | kn[ô]m / gl[o]ml[è]m | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{knm} \\ & \text { Wb 5, } 132.5 \\ & =\text { ? glmlm } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| enclosure [French: 'enclos'] | rs[0]ï / rs[0] | $\begin{aligned} & \text { rsyy.t }[r \text { rsy.t } t \\ & \text { OMA } \\ & \text { No Wb? } \\ & =r s \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| enemy, opponent | kh[a]ftæ / <br> kh[a]ft[è?] / <br> kh[a]ft\{è\} / <br> kh[a]ftA / <br> kh[a]ftï |  |


| enflamed（be）［be angry？］ | $\begin{aligned} & \text { sh[ô]sm / } \\ & \text { s[ô]shm\{tè\} } \end{aligned}$ | šsm <br> ㅅ <br> ＝šsmti <br> \＆ 1040 <br> Wb 4， 546.1 <br> ＝šsm sšm <br> ＇be angry＇ |
| :---: | :---: | :---: |
| Ennead［lit．［（The）Nine（Ones）］ | ps［i］dj［è］［＇dj＇accentuated］ | psd．t <br> 听 ${ }^{2}$ <br> Wb 1， 558.12 |
| enter，usher（someone） | $a q /$ <br> \｛ä\}q |  |
| enter；walk in | kh［ô］nd | $\begin{aligned} & \hline \text { hnd } \\ & \frac{\theta}{*} \int \Lambda \\ & \text { Wb 3, 312.16-313.20 } \end{aligned}$ |
| entrails | m［a］Ht／\｛ <br> mè\}Ht / <br> m［è］${ }^{\text {Ht }}$ | $\begin{aligned} & m h t w \\ & \text { on on ll } \\ & =m \subset h . t \\ & \text { Wb 2, 135.4-6 } \\ & =m \underline{h} t \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| entrance，portico，portal | $\text { kh\{o\}\{tè\}/ }$ $\text { kh\{o\}t }$ |  |
| envy，jealousy，calumny | la | $l^{\prime}$［ $\mathrm{AE} \mathrm{r}^{\prime}$ ？$]$ |
| epoch；time period；time；as in：風 or $\square$ lifetime | h\｛Au\} / h\{o\} | $h 3 w[h\{3 w\}]$ <br> 的为 <br> Wb 2，478．1－13 $=h 3 y[h\{3 y\}]$ <br> ru <br> TLA DZA 26．323．360 $=h 3[h\{3 y\} ?]$ <br> （Demotic） |
| equalize；make equal；make correspond | kh［ô］ïkhï | hyhy 侖 Wb 3， W31．12 |
| equip；establish | g［ô］rg | $\begin{aligned} & \hline \operatorname{grg} \\ & \Delta \Delta \sqrt{\Delta}, \\ & \mathrm{Wb} 5,186.4-169.2 \\ & =\operatorname{grg} \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |


| erect，put up［lit．＇cause to stand＇］；put up someone to stand at tribunal | saHa／saHa |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Esnah | ［E］snï |  |
| establish［lit．cause to remain］，make firm，make endure | sm［i］n［è］［＇n＇accentuated］ |  |
| establish，found | g［ô］rg［è］ | $\begin{aligned} & \underset{\text { grg }}{ } \\ & \Delta \Delta \boxtimes \\ & \mathrm{Wb} 5,186.4-187.23 \end{aligned}$ |
| eternity［IE＝English＇eternity＇？］ | ［æ］n［é］H［è］［＇H＇accentuated］ |  <br> Faulkner， 137 \＆ <br> Wb 2，299．2－302．9 <br> ＝nhyyt <br> ＊ 819 <br> （Dyn．XXIII） <br> ［second $h$ is an aesthetic disposition；see $n h . w$＇oil＇for a similar case］ |
| evening［lit．＇towards［the］night＇or better＇entrance／mouth of night＇］ | r\｛［ô］w\}hA |  |
| event［；astonishing thing；miracle［lit． ＇happening＇］ | khp［é］r［è］［＇r＇accentuated］／ <br> khp［é］rï |  |
| every（＋substantive） | $\begin{aligned} & \hline \operatorname{tch}[e ̀] n / \\ & t[e ̀] n \text { ['t' accentuated] } \end{aligned}$ |  |
| every year | tch［è］n－r［o］np［è） <br> ［＇p＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { tnw-rnp.t } \\ & 0 \text { as } \\ & \text { [V's source is not clear as } \mathrm{Wb} 385.11-12 \\ & \text { does not show the expression as cited] } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| evil（adj．）［IE？］ | b［ô］in | $\begin{aligned} & \text { bin } \\ & =\operatorname{bin} \\ & \mathrm{Wb} \mathrm{1,} 442 \end{aligned}$ |
| evil thing（the，n．） | bæn［è］［＇n＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { bin.t } \\ & \operatorname{din}_{\mathrm{Wb}} \mathrm{1}, 44.1-9 \end{aligned}$ |
| example，model［lit．things brought ［together］？］ <br> ［TLA corrects the meaning as messenger；supplier；bearer＇（Wb 1， 91．19－92．1）but there seems to be two distinct words］ | æn［ô］w［è］［è is here not an accentuation but a plural］ |  |


| excited，foolish（to be，［IE＝＇libido＇ Latin？］ | lïb［è］／lbï | lyb／lby |
| :---: | :---: | :---: |
| excrement；manure | H［a］s | $h s$ <br> $\dot{8} \mathrm{~s}_{1}, 11$ <br> $\mathrm{~Wb} 3,164.4-10$ <br> $=h s$ <br> （Demotic） |
| $\begin{aligned} & \text { extinguish (a fire), extinct; quench } \\ & =\text { Related to 'hm } \\ & \theta \text { ' } \mathrm{hm} \\ & \hline \end{aligned}$ | akhm |  |
| eye［IE＝＇eye＇English］ | æ［i］［è］r／i［æ］r［è］ | ```ir.t \(\infty\) Wb 1, 106.6-107.20 = ir.t \(/ y r . t\) (Demotic)``` |
| eye，eye ball［s？］ | b［a］r／ <br> b［e］r <br> ［＇b＇accentuated］ | $\begin{aligned} & b r-w y[b r] \\ & \int_{0}^{\infty} \infty \\ & \int_{\text {Wb 1, }}^{\infty} \infty \\ & \infty \\ & \hline \end{aligned}$ |
| eyebrows［lit．what encircles？inh］ | $\begin{aligned} & \text { ænH / } \\ & \text { anH } \end{aligned}$ |  |
| face | $\mathrm{Hr}[\mathrm{a}]$ |  |
| faeces，coprolites，excrements | H［ô］ir［è̀］／ <br> H［ô］ræ？／ <br> H［o］ri？ |  |
| falcon | bæk／bik | bik Wh 1，444．13－445．8 $=b k$ （Demotic） |
| falcon | b［è］k／b［è］k／bik | $\begin{aligned} & \hline b k \\ & =\text { bik } \\ & \text { Wb 1, } 444 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| falcon or kyte type of bird | djr［è］／djræ／djrï［＇r＇ accentuated］ |  |
| fall | p［ô］s［è］kh［＇s＇accentuated］ | $\begin{aligned} & p s h \\ & \frac{1}{\mathrm{~Wb}} \mathrm{~A}_{1,550.16-18} \end{aligned}$ |
| fall | kh［ô］r |  |


| fall（on ground）；fall（n．）［IE＝English ＇drop＇？］ | Hd［ô］p | $\begin{aligned} & \text { hdp } \\ & d \text { a } \\ & \text { Wb 3, 205.8-17 } \\ & =\text { htp } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| fall（to make），slide；steer（a ship）of course； | zbn／ <br> sbn | $\begin{aligned} & \hline z b n \\ & -\sqrt{2 m m} \\ & =\operatorname{sbn} \text { MK } \\ & \cap, \downarrow \& \\ & \text { TLA DZA } 28.595 .380 \& \text { Wb 3, 433.7-16 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| fall，make＝make to fall［；destroy？］ | kh［ô］r | hr $\mathrm{\theta}_{\text {g }}$ $\mathrm{Wb} 3,319-321.5$ |
| fall；descend | hAïlè］h\｛o\}? <br> h［a］ï［è］［＇è＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { h3y } \\ & \text { sha } \\ & =\text { Wb } \\ & \text { Wb } 2,472.3-474.25 \\ & =h y \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| family，kin | $\begin{aligned} & \text { \{mè\}h\{Au\}[è] / } \\ & \text { \{mè\}h\{o\}[è] / } \\ & \text { \{mè\}h\{[ô]w\}[è] } \end{aligned}$ |  |
| fan | n［èjft？／ <br> $\mathrm{n}[$ è $]\{\{0\}$ ？ |  |
| far（to be），take afar（French： ＇éloigner＇） | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{w}\{0\} / \\ & \\ & \mathrm{tw}\{\bar{o}\} \\ & \hline \end{aligned}$ |  |
| far from；keep away（to keep oneself）， remove oneself | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{H}[\hat{o ̂}] \mathrm{r} / \\ & \mathrm{H}[\hat{o ̂}] \mathrm{rï} / \\ & \mathrm{H}[\mathrm{o}] \mathrm{r} \\ & \hline \end{aligned}$ |  |
| far way one（n．） | H［ô］r［è］［＇r＇accentuated］ |  |
| fat（to be，to get） | q［è］nï［＇n＇perhaps long］ | $\begin{aligned} & \text { kny } \\ & \stackrel{\Delta}{m} \infty \\ & \text { Wb 5, 40.8-14 } \end{aligned}$ |
| father | æ［ô］t／i［ô］t／i［ô］t［è］［＇t＇ accentuated，probably also for first two forms，hence：æ［ô］t［ $[$ è ／i［ô］t［è］］ | it lo Wb 1，141．10－19 |


| father [IE = English 'father'] | $æ[\hat{0}] t[\hat{e}] f$ <br> ['f' may be silent or part of a respectful address æt[è]=f, like as in English 'His Majesty' ] | $\begin{aligned} & \text { itf } \\ & \text { hin }_{n}^{\circ} \\ & \text { Faulkner, } 32 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| father-in-law / mother-in-law = ? š3m 'parents through alliance' (NK) No No | sh[ô]m | $\begin{aligned} & \hline s ̌ m \\ & =\check{s m} . t \text { 'mother in law' (OK) } \\ & =\sqrt{s} \end{aligned}$ |
| Fava bean (French: 'feve' = Vicia faba <br> L.). [IE = French 'fève'] | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{p}\{\bar{o}\} \mathrm{wr} / \\ & \mathrm{p}\{\bar{\jmath}\} \mathrm{iri} / / \\ & \mathrm{p}\{\bar{o}\} \mathrm{ir}\{a ̈\} \end{aligned}$ |  |
| fear | Hn[ô]H[è] ['H' accentuated] | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { hnh.t } \\ \text { 为 } 8 \text { R } \\ \text { Wb } 2,115.7 \\ \hline \end{array}$ |
| fear (for oneself of...) | shl[a]H | šlh |
| feast | H[ô]b | hb <br> Wb 3, 57.5-58.21 <br> $=h b$ <br> (Demotic) |
| feather | m[é]h[è] ['h' accentuated] | mh.t <br> जif <br> Wb 2, 123.6-10 |
| feet soles [French 'plantes des pieds'] | kAp / <br> g[a]p | $\begin{aligned} & \hline k p-w[k 3 p . w] \\ & \text { WeI } 11 \\ & \text { Wb 5, 119.1 } \\ & =g p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| fennel (Foeniculum vulgare L.) | sh[a]m[a]r | šmr |
| fibres, hair (of palm tree) | shnï / sh[è]nï | $\begin{aligned} & \text { šny } \\ & \ell_{\text {mum }} 11 \\ & \text { Wb 4, 499.9-501.3 } \end{aligned}$ |
| field | AH[è] / <br> æH[è] ['H' accentuated] / <br> [e]HA |  |
| field worker [lit. he of the field] | æH\{[ô]w\}tï | $\begin{aligned} & \text { ihw.t.y [ihwty] } \\ & \text { i\&s In [ip } \\ & \text { No Wb? } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| field, marshland, country | s[ô]kh[è] ['kh' accentuated] | sh.t 得 and Wb 4, 229.8-231.7 $=$ sh.t (Demotic) |


| fig | q\{[ô]w\}n\{té\} ['t' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { knty [kwnti] } \\ & \text { जीใigQ } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| fig which are green? = green figs? (fruits of some kind mentioned near dates and wheat) | b[é]sh, <br> b[è]shA, <br> bAshA |  |
| fight | m[i]khï / mïkh[è] | mhy myh |
| fight | s[o]dj[è] ['dj' accentuated] | $s d$ |
| fight; [lit. 'hit'?] [IE = English: 'shock'?] | sh[ô]gn[è]n ['n' accentuated] | šgnn |
| fill | m[ô]H | $\begin{aligned} & \text { mh } \\ & \text { Wb 2, 116.6-118.10 } \\ & =m h \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| find. discover | g[o]m[è] ['m' accentuated] | gmy $[\mathrm{gm}]$ <br> T] <br> Wb 5, 166.6-169.8 <br> $=$ gm <br> (Demotic) |
| finger | dj[é]ba / <br> t[é]ba |  |
| finger (little one) | sAlapïn | s3l'pyn |
| finish [the latter by extension]; deposit, put; | wAH | w3h <br>  <br> Wb 1, 253-257 <br> = w 3 h <br> (Demotic) |
| fire; flamme | s[a]dj[è] ['dj' accentuated] |  |
| fish | ```r[a]m[è] / r[a]mï / r[a]m[è] ['m' accentuated by duplication] / rïm[è]``` | $\begin{aligned} & r m \\ & =r m y \\ & =r m m \\ & \mathrm{~Wb} 2,416.12-17 \\ & =r y m \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| fish | rïn | ryn |
| fish | t[è]bt ['t' accentuated] | $t b(t) . w$ Wb 5, 261.5 $=t b t$ (Demotic) |
| fish (type of - 'brème' or 'muge') | æm[è]sk\{Au\} | imsk3.w [imsk $\{3 w\}]$ <br>  <br> Wb 1, 88.10 |


| fisherman；bird breeder，fowler （French：＇oiseleur＇） | w［ô］Ha | $w h{ }^{c}$ <br> ©这 <br> Wb 1，350．1－6 <br> $=w h^{\complement}$（Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| fist | kh［ô］fA |  |
| five | dæ $d\{e ̀\}$ | $\begin{aligned} & \text { di }[d i . w] \\ & \text { af. } 11 \\ & \text { Wb 5, 420.9-12 } \\ & =d y-w . t \\ & \text { ans } \end{aligned}$ |
| flame，torch，candle，fire | t［ô］kA | tk 3 U 5 <br> Wb 5，331．5－15 |
| flame；light | $\mathrm{s}[\mathrm{a}] \mathrm{Hdj}[\grave{e}] \quad / \quad \mathrm{s}[\mathrm{a}] \mathrm{Ht}[\mathrm{e}] \quad[' \mathrm{t}$＇ accentuated］ | shd fín <br> Wb 4， 226.8 <br> ＝sht（Demotic） |
| flamingo（Phoenicopterus roseus） | ［a］d［é］sh［i］r |  |
| flatten（nose，face），destroy（town） | $\begin{aligned} & \mathrm{p}[\hat{o ̂}] \mathrm{ds} / \\ & \mathrm{p}[\hat{o ̂}] \mathrm{sd} \end{aligned}$ | ```pds 品䧄 = psd [metathesis?] \(\square \square\) Wb 1, 566.16-19``` |
| flatter | q［ô］rsh | krš |
| flaw（coming of the flood） | anq［＇n＇accentuated in （Demotic）］ | $\begin{aligned} & \text { ink } \\ & \text { nn } A \\ & \text { Wb 1, 206.2-3 } \\ & =\text { 「nnk.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| flax［linen；lit．＇colour of the sky＇＝ ＇blue＇］（alternative name to $m h^{c}=$ Linum usitatissimum） | æw［a］n－\｛n［ô］\}-pè | $\begin{array}{\|l\|} \hline i w n \\ -n w-p . t \\ \text { fom } \% \text { om } \\ \text { Wb 1, } \\ \hline \end{array}$ |
| flax，linen | m［a］Hai／ <br> m［a］H［è］［＇H＇accentuated］ |  |
| flea［IE＝French＇puce＇or＇pou＇］ | p $\{\bar{o}\}$ |  |
| flesh；meat［IE＝＇flesh＇English］ | æf／ <br> \｛è\}f | $\begin{aligned} & \text { if } \\ & =\{i w\} f \text { Dyn. } 18 \\ & =0 \\ & =\{i w\} f \\ & \text { (Demotic) } \\ & \text { Wb 51.14-52.5 } \end{aligned}$ |


| flesh；meat；body | $\begin{aligned} & \text { Ha [long 'a'] / } \\ & \text { æHa } \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| flour | $\text { N\{[ô]w\}dj / }$ <br> n［o］it？ |  |
| flour［lit．＇of the grind＇］ | s［i］kï | $\begin{aligned} & \text { sky } \\ & \text { 楊 } 11 \text {, il } \\ & \text { Wb 4, 314.15-16 } \end{aligned}$ |
| flour；dough | sh［ô］djj［è］［＇dj＇accentuated］／ sh［ô］d［è］ |  |
| flower | H［è］r［é］r［è］／ <br> HAr［é］r［è］／ <br> $\mathrm{Hr}[\mathrm{e}] r[e ̀] i \mathrm{i}$［＇r＇accentuated］ |  |
| flower bouquets［lit．＇the living ones＇？］ | an［a］kh | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} \text { nh }[\ulcorner n h . w] \\ \rho_{11} \\| \end{array} \end{aligned}$ <br> Wb 1，204．3－5 |
| flower of Hathor unidentified；pleasant smelling plant | t［è］kh／ <br> d［è］khï／ <br> \｛tè\}kh |  |
| Flower of some kind＝Purslane？＝ Common Purslane（Portulaca oleracea L．） | \｛mè\}khA\{mé\}kh\{Au\} | $m h m h[m ‘ h 3 m ‘ h>]$ <br>  <br> Wb 2， 131.15 |
| fly | $\operatorname{tch}\{\mathrm{Au}\}[\mathrm{é}]$ $d j\{A u\} i$ | $t^{\top} w[t\{3 w\}]$ Wb $5,350.2-10$ $=d w y$ （Demotic） |
| fly［IE＝English：＇fly＇？］ | af［＇f＇accentuated by duplication］ | $\begin{aligned} & \hline f f \text { ff } \\ & \text { 侖 } \\ & \text { Wb 1, 182.15-16 } \end{aligned}$ |


| fly [IE = French 'voler' or 'vol' (of birds)] | H[ô]rï / H[o]l |  |
| :---: | :---: | :---: |
| fly; take off | PA | $\begin{aligned} & \hline p^{3} \\ & \text { as } \\ & \text { Wb 1, 494.1-12 } \end{aligned}$ |
| foam | hb[ē]t[è] ['é' long] | hbt.t |
| fold (to); bow down (to); down; prostrate (to be) | k[o]sï / <br> k[o]s |  |
| fold, wind (to) | qAb $=$ ? q[ô]b (to double ; to multiply) | $k 3 b$ Wb 5, 22.3 $=k b ?$ (to double ; to multiply) $\Delta \int \neq \approx$ Wb 5, 8.7-9.12 $=k b$ (Demotic) |
| foot | gr[a] | gr.t |
| foot; footprint ( see also gr.t) | $\begin{aligned} & \text { r[a]d / } \\ & \text { r[a]t [r[é]t?] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { rd } \\ & \Omega \\ & \mathrm{Wb} 2,461.1-462.15 \\ & =r t \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| force | k[ô]bï | kby / kbi |
| ford, passage | $\begin{aligned} & \text { \{mè\}shd[è] / } \\ & m[i] s h d[e ̀] ~[' d ' ~ a c c e n t u a t e d] ~ \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & m \text { mšd.t } \\ & \text { sial } \\ & =m s ̌ d . t \\ & \text { Nb } 2,158.14 \end{aligned}$ |
| forehead [French: 'front'] | dhn[è] ['d' accentuated] |  |
| forepart, front part; beginning; the best | HAt [HA?] |  |
| foreskin, uncircumcised penis; phallus | K\{o\}rna\{tè\} / <br> kArnatch[è] or k\{o\}rnatch[è]? |  |
| forget | Abkh |  |


| forked | shl[i]t | šlt |
| :---: | :---: | :---: |
| form | sm[0]t | smt |
| form [in 'to a single form = together, or in 'in one form,]; manner; intention | qæ / | $\begin{aligned} & k y[k i] \\ & \Delta\left]^{k}\right. \\ & \text { Wb } 5 \text { 15.5-16.17 } \end{aligned}$ |
|  | $\mathrm{q}\{\mathrm{o}\} ? /$ | $\begin{aligned} & =k 3 i \\ & \text { an } \end{aligned}$ |
|  | qA / | $\begin{aligned} & =k 3 \\ & 23 \end{aligned}$ |
|  | gï | $\begin{aligned} & =g y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| form, fashion; create; build (to); pot turning | q[ô]d | kd $\triangle{ }_{0}$ 㙕 <br> Wb 5, 72.8-73.24 <br> See also $i k d w$ |
| fornicator | n[ô]k? [vocalisation difficult] | $\begin{aligned} & n k w \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wh } 245.11 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| fortress; keep | sg\{Au\}r |  |
| forty | Hm[è] ['m' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { hm }{ }^{\text {hn }} \text { [hm.w] } \\ & \cap \cap \\ & \mathrm{Wb} 3,82.6 \end{aligned}$ |
| found | s[ô]ntch / |  |
|  | \| s[ô]ntï / | $\begin{aligned} & =\text { snty } \\ & \text { min } \\ & \text { Wb 4, 177.10-178.15 } \end{aligned}$ |
|  | $s[0 \hat{0}]$ nt | $\begin{aligned} & =\text { snt } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| foundation; foundation walls; ceilings; plan | sntch[è] / | $\begin{aligned} & \text { snt.tt } \\ & 8 \stackrel{\circ}{\circ} \end{aligned}$ |
|  | snt[è] ['tch' or 't' accentuated] / | $\underset{\substack{\text { = snt.t }}}{\text { mim }}$ |
|  | sntï | $\begin{aligned} & =\text { snty (N.K }- \text { Dyn. 19/20) } \\ & =118 \\ & \text { Wb 4, 179.9-14 } \end{aligned}$ |
| four | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{fd}\{[\hat{o}] w\} / \\ & \text { æfd\{[ô]w\} } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { fdw } \\ & =\text { ad } \\ & \text { Faulkner, } 99 \\ & =i f d w \\ & \text { fil } \\ & \text { Wb 1, } 11 \\ & \text { W82.13 } \end{aligned}$ |
| four (of a kind) [not to be confused with the numeral 'four'] | æfd[è] ['d' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { ifd.t } \\ & \text { ís } \\ & \text { Wb 1, 71.5-8 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| fragrant flowers or herbs [rather: 'plants'] | kh[ô]w | $\begin{aligned} & \text { hw } \\ & \text { gh } \\ & d, \\ & \text { Wb 3, 221.1-7 } \end{aligned}$ |


| fragrant substances（for the preparation of Kyphi）［；scented material］ | kh[ô]w / <br> kh［o］wï | ```hw &B Wb 3, 221.8-9 = hwy 'incense' [rather 'scented material'] (Demotic)``` |
| :---: | :---: | :---: |
| frame of an image；border | æn［a？］H |  |
| fright | H［è］r［i］［＇H＇accentuated］ | $\begin{array}{\|l} \hline \text { hry.t }[\text { hry.ii.t }] \\ \text { \& } \text { Q } 0 \hat{\mathrm{f}} \\ \text { Wb 3, 147.14-148.1 } \\ \hline \end{array}$ |
| fright | nh\｛［ô］w\}r | $n h r$ |
| fringe，edge（French＇bord＇）；bank， shore | s［ô］p［è］［＇p＇accentuated］ | sp．t 险の Wb 4，99．13－100．16 $=$ sp．t （Demotic） |
| frog | $\begin{aligned} & \text { kr[ô]r / } \\ & \text { kr[oo\}r / } \\ & \text { kl[oo]l } \end{aligned}$ | krr <br> 合S <br> Wb 5，61．5－6 <br> $=k r r$（Demotic） <br> ＝kll Ptolemaic <br> Und |
| frontier；nome；region | $t\{A u\} s h /$ $t[o] s h$ |  |
| fruit | dk[è]r / <br> tgi［＇k＇or＇g＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { dkr } \\ & \dot{\Delta} \text { ® i I } \\ & \text { Wb 5, 495.8-496.1 } \\ & =\operatorname{tgy} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| fruit | wdj［a］H／wt［a］H | wdh <br> \} <br> Wb 1， 410.4 <br> ＝wth <br> （Demotic） |
| fruit measure［used for dates，etc．．］ | \｛mè\}djA |  |
| ```fruit; bear fruit [IE = English 'fruit'?] = wth also 'mature [i.e. fruiting] (Demotic)``` | wdj［ô］H／wt［ô］H | wdh復 e <br> Wb 1， 410.5 |


| fruit；grain；product；posterity ［offsprings］ | $\operatorname{pr}[\grave{e ̀}] /$ prï／ $\mathrm{hr}[\grave{e ̀}] /$ $\operatorname{br}[\grave{e ̀}][\mathrm{r}$＇accentuated］ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| fruits－unidentified found in offerings near wheat and dates | b［é］sh／ <br> b［è̀shA／ <br> b［i］shA | bš $=b \check{s} 3$ <br> ＝bišs <br> Wb 1， 478 |
| frustration | $\operatorname{Ar}[\mathrm{o}] \mathrm{r} / \mathrm{Ar}[\mathrm{a}] \mathrm{r}$ | $\begin{aligned} & 3 r r \\ & \text { TLA }=\text { Lesko, Dictionary I, } 8 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| funerary chapel（for offering or stela）， cenotaph | maHa |  |
| furrow | tn［0］m |  |
| gage | \｛è\}w\{0\} | $\begin{aligned} & i w 3 y . t[\{i w\}\{3 y ?\} . t] \\ & =\{0\} \left\lvert\, \square \frac{8}{w}\right. \\ & =\{i w\} 3 i \end{aligned}$ No Wb? |
| gangrene？（product of the decomposition of a swollen body part） | w［a］n［ô］m［è］［＇n＇accentuated？］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { wnnm } \\ \text { Wb 1, } 11 \\ \hline \text { W23.3 } \\ \hline \end{array}$ |
| garden；vineyard；field（IE＝English ＇garden＇？］ | kAm <br> Plur．kAm\｛［é］\｛oo\}\} | k3m <br>  <br> Wb 5，106．4－9 <br> ＝ k 3 m <br> （Demotic） <br> ＝Plural： <br> k3mil［k3m．ii］ <br> US 14 दिए। |
| gardener（who prepares wine and oil） ［；winemaker］ | kAm［è］／kAmï | ```k3m-w [k3m.w] Wb 5, 106.10-11 \(=k 3 m-y y-w[k 3 m . i i]\) (Neo Eg.) US A明道 \(=k 3 m-i[k 3 m i]\) (Demotic)``` |
| garment（of some kind）［IE＝English ＇garment＇？］ | g［ô］rb［è］［＇b＇accentuated］ | grb <br>  <br> TLA：Cerný，CED 327 |
| Gaza | $\text { KAdja\{tè\}/ }$ <br> GAdjat | $\begin{aligned} & \text { K3d3ti } \\ & \text { G3dtw } \\ & =G 41 \sim \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |


| gazelle［IE＝English＇gazelle＇］ | g［a］Hs［è］［＇s＇accentuated］ | ghs <br> 欧顼 <br> Wb 5， 191.9 <br> ＝ghs．t（Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| gazelle［IE＝English＇gazelle＇］ | gH［o］s／gAH［o］s | ghs <br> 欧烸 <br> $=g 3 h s$ <br> © 知 0 T <br> Wb 5，191．1－8 |
| generation；youth；progeniture［IE＝ English＇generation＇？］ | djAm／ <br> dj［a］m | $\begin{aligned} & \text { dim } \\ & d \text { N }{ }^{\text {din }} \\ & \text { Wb 5, 523.5-524.6 } \\ & =d m \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| Georgios | K［è］ôwrk［i］s／K\｛［ô］w\}rk[io?]s | $\begin{aligned} & \text { kwrks } \\ & \text { éfi요in } \end{aligned}$ |
| giant | n［i］khtæ |  |
| girl | $\begin{aligned} & \mathrm{I}[e ̀] \mid[00] \mathrm{l}[i]][00] / \\ & \mathrm{r}[e ̀] \mathrm{r}[[00] \end{aligned}$ |  |
| girl（young），maiden | sh［ē］ræ／ <br> sh［ē］r\｛è\}['é' is long for gender distinction from šr＇son＇，end accentuation expressed by $i$ and $\{i w\}]$ |  |
| give［IE＝French＇donner＇］ | $\mathrm{d}[\mathrm{o}] /$ <br> d\｛o\} |  |
| give［IE＝French＇donner＇］ | rd\｛o\} | $\begin{aligned} & \mid r d y[\operatorname{rd[}[3] i i] \\ & \infty \\ & \mathrm{Wb}, 2,464.1-468.15 \end{aligned}$ |
| give birth；beget；create；produce | $\mathrm{m}[\hat{\text { ô］s }}[\mathrm{è}]$ ？／m［i］s［è］／m［i］s［i］［＇s＇ accentuated］ | msy［ms］ <br> 薢害 <br> Wb 2，137．4－138．17 |


| Give! (Irregular imperative of $r d i=$ + | æma / <br> \{è\}m\{õ\} or digraph? / <br> m\{õ\} or digraph? / <br> [e]m\{õ\} <br> ['m' accentuated wherever positioned] |  |
| :---: | :---: | :---: |
| give; bring; come | æ-\{0\} | i-3w [i-3y?] |
| glean [French 'glaner'] | sr[i]d/ <br> sArtï sAltï? |  |
| glorify; venerate [; boast?]. <br> Related to flay 'be estimated; be powerful; be honoured' | $\text { \|ssh\{[ô]w\}A/ }$ <br> s\{[̂̂]w\}Ash [metathesis] |  |
| glory | $\begin{aligned} & \hline \text { A\{[ô]w\}i / } \\ & \{a ̈\}[\hat{o ̂}] w\} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 3\{w y\} \text { (Demotic) } \\ & =i\{3 w\} \\ & \mathrm{Wb} \mathrm{1,28,1-6} \end{aligned}$ |
| glory | s[ô]ït | syt |
| glory, glorification [lit.: 'greatness'? <br> As in Egyptian Arabic 'awi' 'great; a lot" from the root verb: 4 N $i 3 i$ $\{a ̈\}[0] i$ 'to praise' $=0 \mathrm{O}$ 4 ${ }^{\text {het }}$ \{ä\}[o] AT <br> 'may you be glorified [made great?]' | \{ä\}\{[ô]w\}/ <br> \{ä\}[0] / <br> æ\{[ô]w\} / <br> \{è\}[o]wï / <br> \{Au\}i |  |
| go - Let's [Allons[-nous!]] | æ-m[ô]ï | i-my-n 4in 11 m <br> Wb 2, 35.15-17 |
| go and come, go back and forth, walk around, circulate | sh[é]m-è | $\begin{aligned} & \text { sm [šm[ili?]] } \\ & \rightarrow A \text { A A A } \\ & \mathrm{Wb} 4,462.12 \end{aligned}$ |
| go around, surround; circulate, walk (have a); to look back [+ pronoun]; return | q[o]dï / <br> q[o]d[è] ['d' accentuated by duplication] |  |


| go away, leave, depart, cede [IE = English 'leave' with shift r to I]; expel, drive off | ```r{[\hat{0}]w}æ / r{Au}[è]/ r[ô]wa / r{[ô]w}[è] ['r' accentuated, also by duplication] / r{[ô]w}{ä}``` |  |
| :---: | :---: | :---: |
| go, navigate | na / <br> $\mathrm{n}\{\tilde{o}\}$ |  |
| go, stride through, walk | n [ô]mt? | $n m t . t$ ne Ré Wb 2, 270.4-21 |
| go; traverse | sh[ô]m? shAm? |  |
| god | $\mathrm{n}[\hat{o ̂}] \mathrm{tch}[e ̀] r /$ $\mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{t}[e] \mathrm{r} \quad$ ['tch' or $\quad$ 't' accentuated] Plural (masc.): *n[ô]tch[è]r\{[ô]w[è]\} / *n[oo]t[e]r\{[ô]w[è]\} |  |
| goddess | [e]ntch[ô]r[è] / <br> [e]nt[ô]r[è] <br> Plur. <br> [è]nt[0]r[ô]w[è] |  |
| goddess, primordial; serpent spirit [TLA] | q[a]r[a]H[é] | $\begin{aligned} & \text { krh.t } \\ & \Delta \& b^{\prime} \\ & \text { Wb 5, 63.5-9 } \end{aligned}$ |


| gold | n［̂̂］b／ <br> n［［̂̂］w］b <br> n［oo］b | nb <br> rem <br> Wb 2，237．6－239．13 $\begin{aligned} & =n b w[n b . w] \\ & r=1 R y \\ & =n b \end{aligned}$ <br> （Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| gold worker［French：＇orfèvre＇； German：＇goldarbeiter＇］ | H\｛ō\}m-n[00]b |  |
| goldsmith，gold worker［French： ＇orfèvre＇；German：＇goldarbeiter＇］ | $\begin{aligned} & \mathrm{n}[\hat{o ̂] b i ̈ ~ / ~} \\ & \mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{bï} / \mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{b}\{\mathrm{e}\} \end{aligned}$ | nbyy［nby］ <br> 家 49 <br> $=n b i[n b\{i w\}]$ <br> 受他腸 <br> Wb 2，241．1－7 |
| good（adj．）；to be good ；beautiful | n［ô］fr［è］／n［0o］fr［è ］ | $\begin{aligned} & \text { nfr } \\ & \text { t~ } \\ & =n f r \text { (Demotic) } \\ & \text { Wb 2, 253.1-256.15 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| good［thing；in the sense of advantage］ | n［ô］fr［è］［＇r＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { nfr.t } \\ & \text { ť } \\ & \text { Wb 2, 259.3-9 } \end{aligned}$ |
| good things；good deeds | nfr\｛［ô］w［è］\}? |  |
| goose | r［0］ | $\begin{aligned} & r 3[r] \\ & 1 \\ & \text { Wb 2, 393.1-6 } \end{aligned}$ |
| goose（of some kind［Nile goose］）？ | $\begin{aligned} & \mathrm{sm}[00] n[e ̀][\text { ['n' accentuated] / } \\ & \mathrm{zm}[00] n[e ̀] \end{aligned}$ |  |
| goose；bird which migrate，migrating bird（of some kind）［IE＝English＇goose， geese＇］ | gAsh［è］［＇sh＇accentuated］／ <br> $\mathbf{g}\{[\hat{0}] w\} s h æ$ |  |
| ```govern; drive [; steer, pilot] (from O44D 'rudder' (French: 'gouvernail') [IE = English 'helm'?]``` | Hmï［＇m＇accentuated］／ <br> H［è］mï［＇H＇accentuated］ |  |
| grab | kh［ô］fa |  |
| grab［lit．＇fill the hand＇］ | m［̂̂］H－d［\｛ô］\}t |  |


| grab；catch［French：＇poignée＇］ | sh［ô］fd | $\begin{aligned} & \hline \text { šfd } \\ & \omega \\ & \sim \leftrightarrows \\ & \mathrm{Wb} 4,461.9-10 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| grab？（verb used in an obscure context）［IE＝English＇grab＇］ |  | $\begin{aligned} & g 3 p[g 3 p . w] \\ & \Delta \operatorname{ser} \\ & \text { Wb 5, } 166.3 \end{aligned}$ |
| grain $\begin{aligned} & =b 3 b 3 . t \\ & \text { Wb 1, 418.14 } \end{aligned}$ | blbïlA | blbyl3 |
| grain（a cereal） | bAbA／ <br> b［è］bï／ <br> b［è］lbïlA | $\begin{aligned} & \text { b3b3.t } \\ & =\text { bby.t } \\ & \mathcal{A} \perp A A(\mathrm{NK}-\mathrm{xVIII}) \\ & \mathrm{Wb} 1,418.14 \\ & =\text { blbyl3 (Demotic) } \end{aligned}$ |
| grain；wheat <br> ［Kyphi ingredient indet．］ | shb［i］n | šbn |
| grape | alli | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} 3 l l y \\ =i 3 r r . t \end{array} \end{aligned}$ |
| grasp，grip［fist hit？］ | Amm［è］／Am［è］［＇m＇ accentuated by duplication？］／ <br> Am［è］ | 3mm．t <br> N <br> Wb 1， 11.1 <br> ＝3m．t［Late］ <br> N |
| graze（to make one as pastor） | \｛［e］m\}[ô]n\{è\} | $\begin{aligned} & m n y[m n\{i w\}] \\ & \text { gnd } 18111 \\ & \text { Wb 2, } 75.11 \end{aligned}$ |
| grease，fat（pieces of） | ad／at | ```\({ }^{〔} d\) [not \({ }^{〔} \underline{d}\) as indicated in TLA] と 인 Wb 1, 239.8-16 \(={ }^{\circ} t\) (Demotic)``` |
| Great Face（place in Upper Egypt， north of Ashmunein］or Great House | $\mathrm{Hr}[\mathrm{a}] \mathrm{w}[\hat{0}] \mathrm{r} / \mathrm{H}[\mathrm{è}]-\mathrm{w}[\hat{0}] \mathrm{r}$ <br> ［＇H＇accentuated］ | $\begin{aligned} & h r w r \\ & \text { h } \end{aligned}$ |
| Greek［IE＝Armenian＇hnuju＇＇Houyn＇］ | W［a］ï［a］n［i］n | $\begin{aligned} & \text { Wynn } \\ & =[* W 3 y n n] \end{aligned}$ |
| green（be）；prosper，flourish，cause to flourish | wAdj／ $w[a] t$ | Wb 1，264．12－266．9 <br> $=w t$ <br> （Demotic） |
| green（make；French：＇verdir＇）；green （be）；herbs；vegetables（n．） | w［ô］djwAdj？wAdjwAdj？ | w3dw $3 d$尔尔1111 <br> Wb 1，270．4－5 <br> （Demotic） |


| grey (to go; of hair) ; to grow old; to <br> grow wise | sk[ô]m / | zk[ô]m |
| :--- | :--- | :--- |
|  |  | sk[i]m |
|  |  | n[ô]dj/ |
| greying of hair; balding |  |  |
| grind |  |  |


| gum [IE = French: 'gomme'] | q[0]mï / <br> qAmæ/ <br> q[o]mA | kmy.t <br>  <br> Wb 5, 39.3-15 <br> $=k 3 \mathrm{mi}$ <br> $\triangle A_{1}^{\circ}$ <br> $=k m$ ? <br>  <br> (Demotic) |
| :---: | :---: | :---: |
| hack (plank); open (belly; medicine) | p[ô]khA |  |
| hack, open (med) [IE = English 'open'?] | p[ô]khA |  |
| hairdresser, coiffeuse | nsh[i]t |  <br> Wb 2, 337.6-7 |
| hair lock | f $\{\hat{a}\}$ | $f^{3}$ TLA: KoptHWb 345 $=f y$ (Demotic) |
| hair of woman or animal (donkey [IE = English 'hair'?] | s[i]r / <br> $z[i] r$ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} s r \\ \cap=\pi \end{array} \\ & =z r \\ & =\pi \\ & \mathrm{Wb} 4,191.3-4 \end{aligned}$ |
| half [IE = Armenian litu 'gés'] | g[ô]s / g[o]s | $\begin{aligned} & \underbrace{g s}_{\text {I }} \\ & \text { Wb 5, 196.1-197.7 } \\ & =g s \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| hammer | $\mathrm{q}[\mathrm{a}] \mathrm{Hq}[\mathrm{è}] \mathrm{H}$ ['q' accentuated] | $\begin{array}{\|l\|} \hline k h k h \\ \Delta l \\ \text { Wb 5, 67.6-8 } \\ \hline \end{array}$ |
| hand | gAdj\{ō\} / qAdjA / g[a]dj / gïdj / kïdj | $\begin{aligned} & g d w y[g 3 d\{w y\}] \\ & =d .11 \\ & =k d . t[k] d 3 . t] \\ & 0 d \\ & \text { Cerný, CED } 340 \text { (TLA) } \\ & =\text { gd gyd } k y \underline{d} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| hand [IE? = Armenian ¿̇ınp 'dzerk'] | $\begin{aligned} & \mathrm{dj}[\{\hat{0}]\} \mathrm{r}[\mathrm{è}] \text { [accentuated r] / } \\ & \mathrm{dj}[\{\hat{0}]\} \mathrm{r} æ / \\ & \mathrm{d}[\{\hat{0}] \mathrm{r}[\hat{\mathrm{e}}]\} / \\ & \\ & \mathrm{t}[0] \mathrm{r}[\hat{e}] \end{aligned}$ |  |


| handful（of gum） | qAdjAmA | kdm［kjdj3m3］ <br> Wb 5， 82.12 <br> ＝$g d m$ <br> （Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| happen，become，come into being， take birth，occur［IE＝English＇happen＇］ | kh［ô］p［è］r［＇p＇accentuated］ | $\begin{array}{\|c\|} \hline h p r \\ h_{0} \\ \text { Wb 3, 260.7-264.15 } \\ \hline \end{array}$ |
| harbour，dock；jetty［IE？＝French ＇amerissage＇］；embankment | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[\mathrm{è}] \mathrm{r}\{[\hat{0}] w\} /[ \\ & \text { è }] m r\{[\hat{]}] w\} ? \end{aligned}$ |  |
| hard（make），make hard | adj［èelr <br> accentuated］ $a \mathrm{dj}[\mathrm{e}] r ? \quad[' \mathrm{dj}$ | ${ }^{\text {c }}$ d $r$ r |
| harness［lit．＇to neck＇，＇to shoulder＇？］； yoke（to）；appoint（to） | n［ô］H［è］b［＇H＇accentuated］ |  |
| harp | ```b[o]in[è] / b[o]īn[è] ['n' accentuated] / b[o]n[è]``` |  |
| harpoon，stick；crush，beat，triturate | h[ô]bk / <br> HAbk | $\begin{aligned} & h b k \\ & \text { aj } \Delta \\ & =h 3 b k \\ & \text { Wb 2, 488.3-5 } \\ & \text { Wb } \end{aligned}$ |
| Hasro（necropolis of Hermopolis） | H［a］sr［o］ |  |
| hatching［；nest？］；nestlings［French＝ ＇oisillons＇］ | shd［è］［＇d＇accentuated］ | šd $\square$ <br> Wb 4， 565.23 |
| hate，detest | $\mathrm{m}[\hat{o ̂}] \mathrm{sdj}[\grave{e}] /$ m[ô]sd[è] / <br> ［accentuation by duplication］ <br> m ［o］st［è］ | msdy［msd］ <br> 薢通 <br> Wb 2，154．1－9 <br> $=m s d d$ <br> 粦哖气 <br> $=m s t$（Demotic） |
| hated（adj．） | msdï［＇d＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { msdyy.t [msdy] } \\ & \text { 角』Aीs } \\ & \text { Wb } 2,154.10-11 \end{aligned}$ |



| head rest | wr［a］s | wrs <br> s $x$ <br> Wb 1， 335.9 |
| :---: | :---: | :---: |
| heap，pile（of wheat，offerings； treasures，etc．．．）；quantity（maths） | $a \mathrm{Ha}$ |  |
| hear，listen | s[ô]dj[é]m / <br> sot［é］m［＇dj＇or＇t＇accentuated］ | sdm Wb 4，384．4－387．14 $=$ stm （Demotic） |
| heart［IE＝English＇heart＇？］ | æb | $i b$ AJ $\%$ Y Wb 1，59．10－60．11 $=i b$ （Demotic） |
| heart［IE＝English＇heart＇］ | HAtï［＇t＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { h3.t-y }[h 3 t y] \\ & \text { si } \\ & \text { SI } \\ & \text { Wb 3, 26-27.19 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| heaven（s）／sky | p ［è］［＇p＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { p.t } \\ & \text { Do } \\ & \text { Wb 1, 490.10-492.1 } \\ & =\text { p.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| heavy（become）；heavy（adj．） | hr［ô］sh | $h r s ̌$ |
| hedge，closing | Arb［è］ | 3 rb |
| heel | t［é］bs［＇t＇accentuated］ | $t b s$ －』号。 Wb 5， 262.9 ＝$t b s$ （Demotic） |
| Hekat（name of a wheat measure）$=$ bushel | H［é］q［è］［＇k＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { hkj.t }[h k . t] \\ & \hat{i} \Delta \text { sim } \\ & \text { Faulkner, } 178 \text { \& } \\ & \text { Wb 3, 174.13-20 } \end{aligned}$ |
| Heliopolis＝＇On＇［lit．＇［The］sanctuary＇］ | \｛È\}\{n[ô]w\} | $\begin{aligned} & \hline\{i w\} n w \\ & \text { GO } \\ & \text { Wb 1, } 54 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| hem；edge（of clothe） | sht［a］t［è］［＇t＇accentuated］ | stt |
| Hemp［Cannabis sativa L．according to Germer，Flora 23；but sesame？］ | shmsh［i］m | $\begin{aligned} & \text { šmšm.t } \\ & \text { as. } \\ & \underset{\mathrm{Wb}}{ } 4,488.3-5 \end{aligned}$ |
| Henna（Lawsonia inermis L．） | $\text { q\{[ô]w\}pr[è] / }$ <br> q\｛oo\}pr[è]? ['r' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { kwpr } \\ & \text { ee in } \\ & \text { D㿽 } \\ & =k p r \\ & \text { Vycichl, Dict. étym., } 84 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| herbs，plants，vegetables，pasture | s［i］m［sæ？m or something the like？］／ $\mathrm{s}[\mathrm{i}] \mathrm{m}$ | sm［sm．w；sim？］ 14049 Nu <br> Wb 4，119．11－120．3 <br> ＝sm（Demotic） |


| Hermonthis，Armant［lit．＇seat［of］ Montu＇］ | \｛È\}\{n[ô]\} M[ô]n\{t[é]\} | $\begin{aligned} & \{i w\} n w M n t y \\ & \text { \{ioum } 0 \text { SN } \\ & \text { Wb 2, } 92.3 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Hermopolis［lit．＇Hermo＋polis＇＝El Achmounein，i．e．＇Achmou＋ein＇，i．e ＇［The］Eight＇s town＇］ | $\text { Khm[ô]n-\{n[ô]\}/ }$ <br> Khm［ô］nï |  |
| hero | sh［o］dji | šdy |
| hesitate［also：late？］；linger；wait；hold back | æsk／ <br> ask | isk <br> $4 \operatorname{lin}_{\triangle} \triangle$ <br> Wb 1，133．6－12 <br> $=$ isk ${ }^{\text {Csk }}$ also＇late（be）＇ <br> （Demotic） |
| Hey！（interjection） | ï！［pronounced＇ey！］ | $\begin{aligned} & \text { ii }[y] \\ & \text { 明过 } \\ & \text { Wb 1, 36.12-13 } \\ & =\text { 今 } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| hi！［IE＝English；＇hi！＇］ | Hæ［i］／ <br> h［a］ī |  |
| Hibis（town in El Kharga） | h［é］b | hb <br> No Wb？ $=h b$ <br> （Demotic） |
| hide | I［è $]$ \｛ $\{0\}$ | $\begin{aligned} & \lg [\lg \{3 y\}] \\ & \frac{2 \pi}{1} \Delta 498 \end{aligned}$ |
| hide［IE＝English＇hide＇］ | Hap | $\begin{array}{\|l} \hline h 3 p \\ \text { ip } \\ \text { Wb 3, 30.6-31.6 } \\ =h p \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| hide；take cover（to） | kAp | $k 3 p$西㿋 <br> Wb 5，104．14－17 |
| hiding place，place to hide things （French：＇cachette＇）．Linked to <br>  | HAp［è］［＇p＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { h3p.t } \\ & \text { 人口 } \\ & \text { Wb 3, 31.4-6 } \\ & \text { W. } \end{aligned}$ |
| high；high（be）；go up | kh［a］ï／kh\｛o\}ï? / <br> sh［a］ï | $\begin{aligned} & \text { hy } \\ & \text { êf } \\ & \text { Wb 3, 237.7-19 } \\ & =\text { hy hciy } \\ & \text { (Demotic) } \\ & =\text { syy } \\ & \text { ASA } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| high；tall；loud（to be） | qA | k3y［k3］ $\triangle{ }^{\circ}$ <br> Wb 5，2．15－3．15 |


| hill | s［i］bt | sbt |
| :---: | :---: | :---: |
| hinder，behind；stern | $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{H}\{\bar{\sigma}\}$ |  |
| hit | Qlps |  |
| hit（French：＇coup＇） | s［a］kh | $\begin{aligned} & \text { shy.t }[\text { sh. } t] \\ & \theta_{0} / \\ & \text { Wb 3. } 467.14 \end{aligned}$ |
| hit［IE＝English：＇hit＇？］，strike；drive； tread | H［i］w［è］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline h w \\ \dot{s} \beta \\ \text { Wb } \\ \text { Wb 3 46.1-48.15 } \\ =h w \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| hit，bit up | s［ô］kh |  |
| hit，hammer，crush；wound；damage［； shock］［IE＝English：＇shock＇］ | sh［̄̄］ka［long＇o＇］ | šk ${ }^{\text {c }}$ |
| hit，strike［IE＝English：＇score＇？］；step out；present | sk［ô］r |  |
| ```hit; wound [; scar] (n.) [IE - English: 'scar']``` | sk［a］r／ska | $\begin{aligned} & \hline s k r \\ & \eta \stackrel{1}{2} \Delta 00 \\ & \mathrm{~Wb} 4,308.1 \\ & =s k^{c} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| hoarse（make）（French：＇enrouer＇）［IE＝ French＇enrouer＇］ | khAn－r［0］ | $h 3 n-r$ 51111 需 Np Wb ？ |
| hoe <br> ［IE？＝French patois＇marre＇＝Latin ＇marra＇but also SEM Akkadian ＇marru＂．Interestingly it is V ：who makes the connection referring it as ＂ancient term＂］ | ［a］m［é］r／ <br> ［a］m［è］r\｛è\} ['m' accentuated] | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} m r \\ p \\ =m r\{i w\} . t \\ \sim \\ \sim \\ \text { Wb } 2,98.11 \end{array} \end{aligned}$ |
| hold（of a boat） | w［ô］ndj | $\begin{aligned} & \text { wndw [wnd.w] } \\ & \text { Wb 1, } 326.1 \\ & \text { Was } \\ & \text { Wen } \end{aligned}$ |
| hold，seize，grab | æm［a］h［è］／ <br> æm［a］ht［è］／Am［a］ht［è］／ ［a］m［a］h［è］［＇t＇and＇h＇ accentuated］ |  |
| hole | w［a］tf［è］［＇f＇accentuated］ | wft |
| hole，cavity，cavern | bAbA |  |


| holocaust [; sacrifice] | qr[i]r / <br> gl[i]l/ glïl | $\begin{aligned} & \text { krr } \\ & \Delta \text { । I } \\ & \text { Wb 5, 61.11-16 } \\ & =\text { gll glyl } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| honey | [e]bï[o] / <br> æby[0] | bi.t <br> W. <br> Wb $1,434.6-12$ <br> $=$ iby <br> (Demotic) |
| honey | æby[0] | $\begin{aligned} & \hline \text { iby } \\ & =\text { bi.t / byy.t } \\ & \text { Wh } \\ & \text { Wb 1, 434, 1-5 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| hoopoe? (bird) [IE = hoopoe? Name present in many IE, $S$ or other languages] | q[ô]q[ô]p[a]t /q[00]q[0o]p[a]t / | kkpt |
| horn | $a b$ | ${ }^{\circ} b$ $-\infty$ <br> Wb 1, 173.12-174.1 |
| horn | $\mathrm{d}[\mathrm{a}] \mathrm{b} /$ <br> $a b$ | $d b$ <br> $\Rightarrow \int$ <br> Wb 5, 434.3-6 <br> $={ }^{\text {「 }} b$ <br> Wb 1, 173.12-174.1 |
| horse | s[0o?]s[i]m | smsm <br> 腹 <br> Wb 4, 143 <br> =ssm. $t$ <br>  <br> Wb 4, 276.18-277.7 |
| horse [lit. 'the tied/harnessed one'] (from the verb k ${ }^{\circ}$ e htr 'tie') [IE = English: 'horse'?] | Ht[ô]r[è] ['r' accentuated] / Htï | htr <br> $\dot{\text { Q O }}$ in <br> रo <br> Wb 3, 199.11-200.12 <br> $=$ hty htr <br> (Demotic) |
| Horus | H[ô]r | $h r$ Wb 3, 124.1-9 |
| Horus | H[ô]r | $h r$ As Wb 3, 122.14 $=h r$ (Demotic) |
| hot | kh[è]m[è] ['m' accentuated by duplication] | khmm |
| hour [IE = English 'hour] | wn\{[ô]w\} |  |
| house | a / aï |  |


| house［French：＇demeure＇rather than ＇maison＇；V＇s＇grande maison＇is closer］ ［IE＝English＇house＇；German：＇haus＇］ | $\mathrm{h}[\stackrel{e}{ }]$ <br> ［＇h＇accentuated］ | h．t ［not hw．$t$ ］凩 <br> Wb 3，1．4－3．5 |
| :---: | :---: | :---: |
| house man | H ［è］\｛tè\} | $\begin{aligned} & \hline \text { hw.t-i [h.wti] } \\ & \text { sb haid } \\ & \text { No Wb? } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| House of the Prince | H［è］－n［è］s［＇n＇accentuated］ | No Wb？ |
| house；temple；tomb；container |  |  |
| how？ | khï | $\begin{aligned} & \hline \text { hy } \\ & \text { " } \\ & \text { " } \\ & =\text { IMA in } \\ & \text { Wb 3, } 238.14 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| humanity［IE＝English＇humanity＇］ |  | hmm．t <br>  <br> $=h 3 \mathrm{~mm}$ <br> 国思 <br> ＝hnmm．t（Pyr）＇people of the＇sky？＇；later ＇humanity＇ <br> \＆ <br> Wb 3，114．6－13 |
| hundred［IE＝Latin＇centum＇］ | sh［è］n／sh［è］［＇sh＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { šn.t } \\ & \text { l } e e^{e} \\ & \text { Wb 4, 497.9-12 } \\ & =\text { s.t. } \end{aligned}$ |
| hundred－cubit long measure／measure of a hundred cubit long［lit．＇wood of rope？＇］ | kh［è］n［è？］n\｛［ô］w\}H | $\begin{aligned} & \left\lvert\, \begin{array}{l} \text { h.t } n n w h \\ 0 \\ \text { Wb } 2,223.13 \\ \text { W. } \\ =\text { h.tn } n w h \end{array}\right. \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| ```hungry (be) [IE = English: 'hungry', 'hunger']``` | Hq［ô］r | $\begin{array}{\|l} \hline h k r \\ \dot{y} \Delta \\ \text { S } \\ \text { Wb 3, 174.23-175.1 } \\ =h k r \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| ```hungry one; poor [IE = '[the] hungry [one]']``` | H［é］q［è］r［＇q＇accentuated］ | $h k r$ <br> 会 <br> Wb 3， 175.2 <br> $=h k r$ <br> （Demotic） |
| hunter［lit．＇the equipped［one］？］ | g［è］r［élg［＇g＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline \operatorname{grg} \\ & \Delta \sqrt{\Delta} e^{6} \\ & \mathrm{~Wb} 5,186.2 \end{aligned}$ |
| husband | hæ／ $h\{0\}$ | hi |


| hyena［IE＝English：＇hyena＇］ | ```H[ô]i{tè} ['t' accentuated'] / H[o]tch[è] / H[0]t[è]``` | ```htyy [htyi or rather hyti; scribal error?] 細保: \(=h t . t\) \(\%\) Wb 3, 203.16-17 = ht. \(t\) (Demotic)``` |
| :---: | :---: | :---: |
| I（accentuated＝French：＇Moi，je＇） | t $\{[\hat{o}] \mathbf{w}\}$－æ |  |
| I，me，my，mine［IE＝English＇I＇］ | æ |  |
| I；mine | æn［o］k／［a］\｛n［ô］\}k |  |
| ibis（lbis religiosa） | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{h}[e ̀] \mathrm{b}[\hat{0}] \mathrm{i} / \\ & \mathrm{h}[\mathrm{e}] \mathrm{b}\{[\hat{o ̂}] \mathrm{w}\} / \\ & \mathrm{hAb}[\hat{0}] \mathrm{I} / \\ & \mathrm{h}[\mathrm{è}] \mathrm{b}[\mathrm{o}] \end{aligned}$ | hby <br> 四川界 <br> $=h b w[h b . w]$ <br> 嶰解 <br> $=h b 3 y$ <br>  <br> Wb 2，487．1－4 <br> $=h b$ <br> （Demotic） |
| idiot［lit．＇not what is the heart，the place of thought for the Egyptians＇＝ ＇deprived of intelligence，senseless one；also：discouraged（one） | nt［è］ï－HAt［è］ï［＇t＇s accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { iw.t-y h3.t-y.f[nty h3ty] } \\ & \text { مII So © } \\ & \text { oll Wb? } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| If（conditional particle） | ær kh［a］n | ir hn |
| if（in conditional sentences，pref．）［IE＝ French：＇mais［si］＋condition＇？］ | mæ | mi <br> 81 \＆ <br> Wb 2，38．6－12 |
| if（Lit．：［if］it is happening［＝IE＇happen＇ English］ | \｛è\}=s H[ô]pr | $\{i w\}-s h p r$ |
| if［IE＝English unless？］ | æn［è］［＇n＇accentuated by duplication？］ |  |
| ```if only, 'I wish' (as a wish = Latin 'utinam')``` | HAm\｛õ\} | $h 3 m y[h 3 m ‘ y]$用边价通 No Wb？ |
| image（divine）；power（divine） | s［i］khm［è］［＇m＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline s h m \\ & \text { FI } \end{aligned}$ <br> Wb 4，243．5－245．2 |
| immediately［lit．＇in this hour＇］；now | ```m[è]tAw{n[ô]}w m[è]t{Au}{n[ô]}w? / n[è]tAwn[oo]/ t[0o]n[00]``` | $\begin{aligned} & m-t 3-w n w . t[m-t 3-w n . t] \\ & =n t 3 w n w . t[n t 3 w n . t] \\ & \mathrm{Wb} 1,316.11 \\ & =t w n w \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |


| impregnate，cover［sexual act］（French ＇saillir＇），beget，copulate | $\mathrm{n}[\mathrm{a}] \mathrm{hp}[\mathrm{e}]$ ［metathesis？］ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} n h p \\ \mu \\ \text { 冋a } \\ =n h 3[p] \\ \cdots \\ \text { Wb 2, 284.3-4 } \end{array} \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| in（prep．）；as | m［è］［＇m＇accentuated］ | $m$ 0 <br> Wb 2，1．21－24 |
| in front（prep．） | nA æたr／nA ær \＃r／nAï Hr | $\begin{aligned} & \text { n3 } \hat{i} \underline{h} r \\ & =n i . i r \underline{h} r \\ & n 3 y \underline{h} r \end{aligned}$ |
| in front［lit．＇in／on penis［side］］ | m[è]-bAh/ $m[e ̀]-m A H$ | $\begin{aligned} & m b 3 h \\ & \text { N An } \\ & \text { Wb } 1,420.1 \& 421.1-4 \\ & =m \quad b 3 h[(\text { Demotic)] } \end{aligned}$ |
| in the form（of）［，which is to say］ （French：＇c＇est à dire＇） | m［è］－qæ | $m$ ky［m ki］ s． 41 <br> Wb 5， 15.5 |
| in the form of；like | m［è］－q［o］d［è］ | $m-k d$ S <br> Wb 5， 76.15 |
| in；inside［lit．＇in residence of＇］［IE＝ English＇in＇］，in the interior of，within | m－Hn／ <br> H［è $]$ | $\begin{aligned} & \text { m-hnw }[m-h n . w] \\ & \text { Wb } 3,370.16-371.24 \\ & =h n \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| increase（n．） | $\begin{aligned} & \mathrm{H}\{\mathrm{Au}\}[\mathrm{o}] / \\ & \mathrm{H}\{\bar{o}\}[\mathrm{o}] \end{aligned}$ |  |
| infant，child［lit．＇born one＇］；young animal；plants（when plur．） <br> ［lit．born／born ones，hence often used in the plural form］．Related to the name of Moses？＇the＇born one＇，the ＇infant＇？］ | $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{s} / \mathrm{m}[\hat{o}] \mathrm{s} \text { ? }$ <br> Plur． $\operatorname{ms}\{[\hat{o}\} w[e ̀]\} ?$ | ms <br> 粦思需 <br> ＝plur： <br> 粦事算空 <br> Wb 2，139．1－140．6 <br> $=m s$［（Demotic）］＇young＇ |
| inferior | Hr［a］ï | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { hry } \\ \mathbb{Z} \text { II } \\ \mathrm{Wb} 3,388.16-390.4 \\ =\text { hry } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| inhale，breath；feel | $\begin{aligned} & \mathrm{n}[\hat{0}] \operatorname{shp} / \\ & \mathrm{n}[\hat{0}] \text { shpæ } \end{aligned}$ |  |


| injustice；falsehood；guilt | $a \mathrm{dj} A$ | $\stackrel{〔}{d} 3$ Wb 1，240．14－241 |
| :---: | :---: | :---: |
| instant | H［0］t［è $]$ í | hty |
| insult；wound［intellectually］ | h\｛［ô］w\}sh | $h w s ̌$ |
| interest［from a loan；lit．＇the born ［fruits／seeds／grain］］ | m［é］s［è］ | $m s y[m s]$ <br> 薢入ín <br> Wb 2， 142.2 |
| interior，inside（of temple，palace， body，etc．．．；French：＇intérieur＇）［IE＝ English：＇inside＇？］ | H\｛n［ô］\} |  |
| interpret，explain（dream）；untie， loosen | w［ô］Ha | whe Wb 1，348．3－349．15 |
| intestine，small＝small intestine | m［a］Ht H ［è ${ }^{\text {］}}$ m | m $\underline{h} t \underline{\text { h }}$ m |
| inundation，flood | $\mathrm{H}\{\mathrm{o}\}$ $\mathrm{H}\{\bar{o}\}$ |  |
| irrigate；pour | \｛è\}\{ō\} | iwy［\｛iwwy］ <br> Bars <br> Wb 1，49．1－2 <br> BeAl＂ <br> TLA DZA 20．433．830 |
| Isesi（name of pharaoh－Vth dyn．and 11th？）＝Æsôsæ | Æs［00］sæ Æs［ô］sæ？ |  |
| Isis | As［è $]$ and $\mathrm{As}[\mathrm{i}]$ ？／ <br> $\{\mathbf{E}\} \mathrm{s}[\mathrm{e}]$ and $\{\hat{E}\} s[i]$ ？ | 3s．t <br> §0 <br> NתOK <br> $=\{i w\}$ s．t（Late？） <br> 43（1） <br> Wb 1，20； 4 \＆8．11－13 |
| island | \｛ä\} | $\begin{aligned} & i 3[\{i\}] \\ & 430 \\ & =1 \text { H } \\ & \mathrm{Wb} 1,45.4-8 \end{aligned}$ |
| island；new land | $m\{A u\}[e ̀]$ $m\{o\}[e ̀]$ | ```\(m 3 w . t[m\{3 w\} . t]\) 3 © II Wb 2, 27.8 \(=m 3 y . w . t[m\{3 y\} . w . t]\) 3) \(C_{\text {II }}^{\circ}\) TLA DZA 23.792.500 \(=m 3 y \cdot t[m\{3 y\} . t]\) \$ 19 年官 TLA DZA 23.792.910``` |
| it is！Here it is！（French：＇voici＇）．As in $n . t-p w$＇it is the case that（math）＇（Wb 2, 351.1-2) | $p$［è］［＇p＇accentuated］ | $\begin{aligned} & p w[p . w] \\ & \text { 吸 } \end{aligned}$ |
| jaw（lower），lower jaw［lit．＇［the one］of chewing］ | w［ô］gï（＇g＇accentuated） | wgy．t <br>  <br> Wb 1，376．3－5 <br> ＝wgy．t（Demotic） |


| jerboa（French：＇gerboise＇） | H［é］tch［è］s［＇tch＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline h t s \\ & \dot{k}=ص \\ & \text { Wb 3, } 204.13 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| jug | $\begin{aligned} & \text { q[é]b / } \\ & \text { q[é]bï? } \end{aligned}$ | kb．t |
| jug | sh［o］sh／sh［è］so／sh［o］sh\｛［ô］w $\}$ | $\check{s ̌ s} / \check{s} s w$ |
| jug type to measure beer：Tchétef | tch［é］tf | $\begin{array}{\|l\|} \hline \frac{t t f}{\theta} \\ \stackrel{\rightharpoonup}{=} \theta \\ \text { Wb 5, } 413.4 \\ \hline \end{array}$ |
| Jump | zn［è］ï［＇n＇accentuated by duplication］／ $\mathrm{zn}[\grave{e}] \text { }\{\langle\hat{e}\} ?$ | ```znny [znny.ii] 三MSA \(=z n y\{i w\}\) (NK - Dyn. 19) 편! Wb 3, 454.14-456.13``` |
| justified | t\｛o\}-m\{Ã\}[0] | ty m3 ${ }^{\text {c }}$ |
| Kadjaja（occupation，private name or ethic group？） | KAdjAdjA／ <br> GdjAdjA |  |
| Kans grass［usually translated as reed， rush］＝（Saccharum aegyptiacum Wild．）［IE＝kash［কাশ］being common in Bengali／Bangla］ ［বাংলা］，Oriya：মাধt๒ஞ kāśataṇ̣̣i， Hindi：काँस kāms］ | gAsh／ <br> gAshæ／ <br> g［a］sh／ <br> k［a］sh |  |
| Khöiak feast | kA－Hr－kA／ $\mathrm{k}\{\mathrm{oo}]-\mathrm{Hr}-\mathrm{k}\{\mathrm{oo}] ?$ | ```k3 hr k3 ゾリソ゚ = k{00] hr k{oo}```  ```Wb 93, 1-5``` |
| Khons | Kh［ô］nz／ <br> Kh［ô］ns |  |
| kidney；loins（TLA） | $\begin{array}{\|llll\|} \hline \mathrm{dp}[e ̀] / & & & \\ \\ \text { tp[è] } \quad[\text { [d', } \quad \text { 't' } & \text { and } & \text { 'p' } \\ \text { accentuated] } \end{array}$ | $d p . t$ 㤩 Wb 5，445．13－16 $=t p$ （Demotic） |


| kill | $\mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{d}[\mathrm{è}] \mathrm{b} /$ $\mathrm{H}[\hat{o}] \mathrm{t}[\mathrm{e}] \mathrm{b} \quad[\mathrm{d}$＇and accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline h d b \\ & \infty \\ & \approx ل_{h} \\ & \mathrm{~Wb} 3,403.3-13 \\ & =\text { htb } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| kilt（particularly of the king；French＝ ＇pagne＇）；loin cloth | $\operatorname{sh}[e ̀] \operatorname{ndj}\{[\hat{0}] w\} /$ <br> sh［è］ndï or sh［è］nd\｛Au\}? ['sh' accentuated］ | šndw［šnd．w］ $=$ šndy（NK） Q 10 $\mathrm{~Wb} 4,522.2-7$ $=$ šn （Demotic） |
| King of Lower Egypt［Lit．＇The Apicultor＇，＇The Bee Herder＇in the sense of the one taking care of the bee hive＝the people．The root＇by＇is IE English＇bee＇？］ | ```[e]bït[è] ['t' accentuated; artistic arrangement of i] / [e]bæt[è] / [e]bï{tè} / [e]bït[è] / [e]bït[è] / [e]bïtA / [e]b{o}t[è] æb{o}tA] / Abït[è] Ab{o}t[è]?``` | byt <br> 象い新 <br> ＝bit <br> df（Pyr） <br> ＝byti <br> 004 <br> ＝byt <br> 辟首迹 <br> ＝bity <br> 」月 <br> $=$ bytA（NK） <br> 緊 <br> $=b\{3 y\} t(\mathrm{NK})$ <br>  <br> $=i b 3 y t 3$（NK） <br> AJ 14 <br> $=3$ byt（NK） <br> TJSQ <br> Wb 1，435．1－15 |
| king；king of Upper Egypt；royal | $\mathrm{n}[\mathrm{e}] \mathrm{s}$ | $\begin{aligned} & \text { ny-sw. }[\text { ns.w.t }] \\ & \neq, \quad \\ & \neq \text { m } \\ & \mathrm{Wb} 2,325.1-329.10 \end{aligned}$ |
| knee | pAd | p3d <br> 啌 $\triangle \int$ <br> Wb 1，500．7－12 <br> $=p 3 \underline{d}$ <br> $0{ }^{2}$ <br> Wb 1， 501.8 |
| kneel | pAd | $\begin{aligned} & \hline p 3 d \\ & \square 』 \wedge \\ & \mathrm{~Wb} \text { 1, 500.13-501.6 } \end{aligned}$ |
| knife［IE＝Armenian：＇tanak＇？］ | t［ô］k［è］［＇k＇accentuated］ | $t k$ |
| knife［IE＝French＇couteau＇？］ | g［o］rt［è］／kartï | $\begin{aligned} & g r t \\ & =k r t y \end{aligned}$ |
| knife，sword［lit．＇cutter＇？］ | z［é］f［è］ | $\begin{aligned} & \hline \frac{z f t[z f . t]}{\sim} \\ & \text { Wb 3, 442.7-10 } \\ & =s f y \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| ```knock out; beat (wheat) [IE = English 'hit'?]``` | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] w[\mathrm{e}]$［odd verb formation if correct］H［ô］w［è］？／ Hï | $\begin{aligned} & \hline \text { hyy }[h w] \\ & \text { S } 5 \\ & \text { Wb 3, 46.1-48.15 } \\ & =h y \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |


| know | amAm / <br> $a \mathrm{~m}[\grave{e}]$ | $\begin{aligned} & { }^{9} 3 m \\ & =S H \\ & =r_{m} \\ & =1 \\ & \mathrm{~Wb} \\ & =1,184.16-22 \\ & =c_{m} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| know of something (to) [be aware (to)?] | $\begin{aligned} & \hline s\{[\hat{0}] w\} n \text { or } s[\hat{o ̂}] w[e ̀] n / \\ & s[o] w n \text { ['w' accentuated] } \end{aligned}$ | $s w n$ <br> 1808 <br> Wb 4, 69.1 $=s w n$ |
| know, reckon [IE? = English 'reckon'?]; learn | r[ô]kh | $\begin{aligned} & \text { rh } \\ & \ominus_{\text {e }} \\ & \mathrm{Wb} 2,442.7-445.7 \\ & =r h \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| Kom Ombo [temple] | Nb[ô] / <br> $\mathrm{Nb}[\mathrm{o}]$ | Nb.t $\frac{\sqrt{3}}{20}$ $\begin{aligned} & =\text { Nbyy.t }[n b\{3 y\}] \\ & n=3 \end{aligned}$ <br> Wb 2, 242.5 |
| Kous (Apollonis Parva - town) | G[ô]sA | $\begin{array}{\|l} \hline G s^{3} \\ \text { 8if } \\ \text { No Wb? } \\ \hline \end{array}$ |
| Kush | [È]kAsh / <br> KAshæ / <br> [È]kAz / |  |
| lack; miss; escape | w[a]H\{o\} / | why [wh\{3y\}] <br> Br <br> TLA DZA 22.545.610 \& Wb 1, 339.1-15 = why <br> (Demotic) |
| ladder | mAk[è] ['k' accentuated] | $\begin{gathered} \text { m3k.t } \\ 5 \\ \text { Sb } 2,33.6-7 \\ \hline \end{gathered}$ |
| Lady (myth. site of purification) [IE = English 'lady', German 'Jadi'] | \{ä\}dæ | $\begin{aligned} & \hline i 3 d i[\{i 3\} d i] \\ & \text { 4 } 0 \mid \\ & \mathrm{Wb} 1,35.7 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| lake [Arabic 'birket'] | b\{o\}rka\{tè\} | $\begin{aligned} & \operatorname{brkt}[b\{3 y\} r k 3 t i] \\ & \operatorname{SN}_{1}=1 \\ & \text { Wb 1, } 466.11 \end{aligned}$ |
| lame? | tchHA |  |
| lament | t[ô]ït | tyt |
| lamp | kh[é]bs / <br> khAbsA | hbs <br> - $]_{\\|} \\|$ <br> $=h 3 b s 3$ <br> \& 」e品M <br> Wb 3, 230.3 <br> $=h b s$ (Demotic) |


| land，district，nome［IE＝French： ＇quartier＇？］ | qaH | $\begin{aligned} & k^{\kappa h} \\ & \dot{\Delta} \text { \& } \\ & \text { Wb 5, 20.9-11 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| land，earth，ground | tA | $t 3$ <br> Wb 5，214．11－215．1；216．7＝$t 3$ <br> （Demotic） |
| land，soil，ground，floor，earth | ［è］zAtch／ <br> ［è］zAtA／ <br> Ast |  |
| large（be）；long（be）［lit．＇great＇？］ | $\begin{aligned} & \hline\{[\hat{o ̂}] w\} / \\ & a\{[\hat{]}] w\} \end{aligned}$ | $3 w y[3 w]$ 䎡 Wb $1,3.12-4.6$ $=$ © $w$ （Demotic） |
| large［as width］，width，breadth | $\begin{aligned} & \hline \text { w[a]skh / } \\ & \mathrm{w}[\mathrm{a}] \mathrm{sh}[e ̀][\text { ['sh' accentuated] } \end{aligned}$ | wsh．t院埌 <br> Wb 1，365．13－15 <br> $=w s h w s ̌ s$ <br> （Demotic） |
| large，wide，broad（be） | w［ô］skh | wsh <br> B． 1 䧑 <br> Wb 1，364．11－365．3 <br> ＝wsh <br> （Demotic） |
| Last day of month | arqï |  |
| laudation（to make a）；approve | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{H}[i] \mathrm{i}[\grave{e}] \quad[\text { ['z' accentuated] } / \\ & \mathrm{H}[\hat{o ̂} ?] \mathrm{z}[\grave{e}] \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline h z y[h z] \\ & \dot{\delta}\left[\begin{array}{l} \text { [易 } \end{array}\right. \\ & \text { Wb 3, 154.2-155.25 } \end{aligned}$ |
| laugh | ```s[ô]b[è]tch / s[\hat{0}]b[è]/ s[ô]bæ/ s[ô]bï ['b' accentuated]``` |  |
| laundry（dirty），linen（soiled－TLA） | shAm | $\check{s} 3 m w[\check{3} 3 m . w]$ － <br> Wb 4， 411.4 |
| law，ordinance | h［a］p | $h p$ <br> 吅 <br> Wb 2，488．7－489．2 <br> $=h p$（Demotic） |


| lazy（be）；late（be）；neglect；idle（be） | w［ô］zf | $\begin{aligned} & \text { wzf } \\ & \text { Wb 1, 357.2-9 } \\ & =w z f \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| lead（French：＇plomb＇）［IE＝English ＇lead＇？］ | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{d}[\mathrm{a}] \mathrm{Hti} / \\ & \mathrm{dj}[\mathrm{a}] \mathrm{Htï} / \\ & \text { \{tè\}H } \end{aligned}$ | dhaty <br> ＝ <br> Wb 5，606．4－8 <br> $=d h t y$ <br>  <br> $=t h$（Ptol） <br> Oko。。 <br> ＝thth <br> （Demotic） |
| leaf of plant；petal（of lotus） | $\mathrm{g}[\mathrm{a}] \mathrm{b}[\mathrm{è}] \quad /$ $\mathrm{gAb}[$ è $]$ ［＇b＇ <br> accentuated］   | $\begin{aligned} & \hline g b . t \\ & \Delta \sqrt{\circ} \\ & =g 3 b . t \\ & \Delta W^{\circ} \circ \\ & \mathrm{Wb} 5,154.7-10 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| leather［；skin？］ | khar［è］［＇r＇accentuated］／ kh［a］r［è］ | $\begin{aligned} & \hline h^{c} r \\ & \stackrel{8}{8} \uparrow \\ & \text { Wb } 3,244.9 \\ & =h^{\top} r \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| leather stretcher／worker［TLA］＝ shoemaker（Vycichl）［with sandal det．］ ［IE＝Armenian luwah＇kashi＇＇leather＇］ | g［é］s［è］［＇s＇accentuated］／q［a］sï | $\begin{aligned} & g s \\ & \text { ब片 } \\ & \text { Wb 5, 203.1-6 } \\ & =\text { ksy.w (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| leather worker（French：＇cordonnier＇； lit．the one who sews］ | Haq | $h^{\text {ch }}$ ． |
| leather，hide［IE＝Armenian $\left\{u_{2} \mathrm{l}\right.$ ＇mashk＇］ | $\begin{aligned} & \text { M[a?]skA / } \\ & \text { æm[a?]sk\{Au\} } \end{aligned}$ | msk 3 <br> 并叫吹 <br> Wb 2，150．3－5 <br> $=\operatorname{imsk} 3[i m s k\{3 w\}]$ <br>  |
| leaves（carried by the wind） | $\begin{aligned} & \mathrm{dj}[\hat{o ̂}] \mathrm{bA} / \\ & \mathrm{d}[\hat{0}] \mathrm{bA} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \left\lvert\, \frac{d b 3-w}{}\right. \\ & \$ d C_{1}, 1 \\ & =d b 3 . w \\ & \text { d } d i \\ & \text { Wb 5, } 562.2 \end{aligned}$ |
| leaves（or small branches），twigs | akh［è］m［＇kh＇accentuated］ |  |
| ```leek (Allium porrum L.) [IE = English: 'leek'?]``` | \｛ä\}q[è] / <br> \｛è\}q[è] |  |
| left | gb［oo］r | gbyr |
| leg | war［é］\｛tè\} <br> ［＇t＇accentuated］ | $\begin{aligned} & w^{〔} r . t\left[w^{〔} r t\right] \\ & \beta=\int \\ & \text { Wb 1, 287.4-8 } \end{aligned}$ |


| leg（front），foreleg［；arm？；member ［French：＇membre＇？］］；＇The Great Bear＇ ［constellation］ | kh［ô］psh | ```\(h p s ̌\) \(\theta\) Wb 3, 268.4-8 = hpš (MK) 'arm' [semantic shift?] - = hpš' 'foreleg, arm' (Demotic)``` |
| :---: | :---: | :---: |
| leg，branch［of the Nile］；water spread （in Netherworld） | war［é］\｛tè\} <br> ［＇t＇accentuated］ |  |
| leg；part of leg | $\mathrm{dj}[\mathrm{a}] \mathrm{n}[\mathrm{è}] \mathrm{H} /$ <br> djAnïH | dnh <br> ㄹ．8 <br> $=\underline{d} 3 n y h$ <br> $\downarrow 118 e$ <br> Wb 5， 578.11 |
| lentils | \｛â\}ïrshAnA / <br> arsh［a］n | $\begin{array}{\|l} \hline 3 y r s ̌ 3 n \\ 11 \\ \text { I } \\ \text { Wb } 1,211.15) \\ =\text { Cršn (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| leprosy | s［ô］bH |  ```Cerný, CED 148 (TLA) = sbh (Demotic)``` |
| leprosy；also：（v．）：＇to be a leper＇ | s［è］ Ht ［＇s＇accentuated］ | shht |
| let［French＇fasse＇］ | æ\｛mè\}-ærï | imy－ir 禺 |
| Letopolis | Kh［é］m | $\begin{aligned} & \frac{h m}{2 m} \\ & =\$ \mathrm{MK} \\ & \mathrm{~Wb} 3,280.15 \end{aligned}$ |
| lettuce | ab | ＂bw［ $[b . w]$ Faulkner，41 Wb 1，176．10－14 |
| lice；flee | $\begin{aligned} & \mathrm{z}[\mathrm{i}] \mathrm{b} / \\ & \mathrm{s}[\mathrm{i}] \mathrm{b} \end{aligned}$ |  |
| lid | $\mathrm{Hb}[\mathrm{e}] \mathrm{s}$［＇b＇accentuated］／ $\mathrm{H}[\mathrm{e}] \mathrm{b}[\mathrm{e}] \mathrm{s}$ | $h b s$ $\dot{\vdots}$ 肌 8 尼 <br> Wb 3，66．16－18 |
| lie，falsehood | g［ô］rg | grg 区in Wb 5，189．2－190．4 |
| life | ankh | $\begin{aligned} & \stackrel{C n}{n h}^{f_{2}} \end{aligned}$ <br> Wb 1，198．11－200．8 |
| lifetime | $a \mathrm{Ha}$ | $\begin{aligned} & \hline h^{\ulcorner }=h^{\complement} . w \\ & \text { Wb 1, } 222 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| lifetime | $a \mathrm{Ha}$ |  |


| lift（to．）；lift（oneself，to； | akh［è］／akhï［＇kh＇accentuated］ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| lift，erect，rise；raise，levy（troops） | tch[ô]z / <br> tch［o］s |  |
| lift，suspend，raise up | akhï／afi | $\begin{aligned} & \hline \text { 「hy } \\ & \text { 合置 } \\ & h \\ & \text { Wb 1, 224.2-7 } \\ & =\underline{h y} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| lift；put over | Sasa | $s^{\text {c }}{ }^{\text {c }}$ |
| light | s［ô］Hdj［è］［＇dj＇accentuated］ |  |
| light | $w[\hat{0}]$ ïn／ $w[0] n i ̈$［metathesis］／ $w[0]$ in | wyn <br> \＆End <br> Wb 1，315．4－5 <br> ＝wny <br> —日月 <br> ＝wyn <br> （Demotic） |
| light（to be） | Asa［i］ | $3 s^{\circ}$ |
| light（to be） | æs［a］ï æs\｛o\}? / <br> Asa | isyy［isy［is［3］y？］］ An $x$ An Wb $1,128.4$ $=3 s^{c}$ （Demotic） |
| light（to；a place） | s［ô］ks［è］k［＇s＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline \text { sksk } \\ & \text { f-fி৭i } \\ & \text { Wb 4, } 319.6 \end{aligned}$ |
| light，sun light，sunshine，radiance（of sun） | \｛ä\}[a]kh / <br> æ［a］kh／ <br> A［a］kh | ```\(i 3 h w[\{i\}\} h . w]\) 4 ® = ih.w.t 得界过 \(=3 \mathrm{~h}\) T⿵⺆⿻丅⿵冂⿰⿱丶丶⿱丶丶⿱一⿱㇒⿵冂⿰丨丨一心 Wb 1, 33.3-5``` |
| lightning；fire | w［é］t［è］［＇t＇accentuated］ | $w t$ |
| like（the）；manner［IE？＝English ＇manner＇，French＇manière＇］；contents | m［i］n［è］［＇n＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { mn．t } \\ & \text { 品 } \\ & m_{\mathrm{m}} \\ & \mathrm{Wb} 2,65.6-8\end{aligned}$ |
| likewise，also，equally［lit．with／in place］ | m［è］ra | $\begin{aligned} & m r^{3}-\subsetneq\left[m r^{c}\right] \\ & \mathrm{Wb} \text { II 395.6-8 } \end{aligned}$ |


|  | Haw | $\begin{aligned} & h^{c}-w\left[h^{\complement} w\right] \\ & 0=-\infty \\ & 0000 \end{aligned}$ <br> Wb 3，37．5－39．13 |
| :---: | :---: | :---: |
| linen（type of）［BOT］Linum usitatissimum；cloth | \｛â\}[0] |  |
| lion | $m\{0\}$ $\mathrm{m}\{\mathrm{Au}\}$ <br> NB．Onomatopoeias of a bellowing lion | $\begin{aligned} & m 3 i[m\{3 y\}] \\ & 5 N A R T \\ & \\ & =m 3 w[m\{3 w\}] \\ & 3 N Q \\ & \text { SLA DZA } 23.679 .920 \end{aligned}$ |
| lioness；bear［IE＝Latin＇leo＇，English ＇lion＇？］ | I［a］b［o］／ $\mathrm{r}[\mathrm{a}] \mathrm{b}\{\bar{o}\}$ | lby $=r b\{w y\}$ odenRiz <br> Neo Egyptian |
| lip［put with＇fringe，edge，etc．．．in TLA but a distinct word as revealed by Coptic］ | sp［a］t | $\begin{aligned} & \hline s p . t[s p t] \\ & \text { 冏 } \curvearrowleft \\ & \mathrm{Wb} 4,99.13 \\ & =s p . t[s p t] \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| list［IE＝English＇rooster＇？］ | r［ô］kht | $\begin{aligned} & \text { rh.t } \\ & \overbrace{\circ} \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| live，alive（be） | ankh |  |
| live，make live | sankh | $\begin{aligned} & s-\left\ulcorner n h\left[s^{\ulcorner } n h\right]\right. \\ & n \uparrow-2 \\ & \mathrm{~Wb} 4,46.4-47.13 \\ & =s-\ulcorner n h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| liver？］，body organ，mentioned with lungs and other organs | $\begin{array}{lllll} \hline m[æ] z[e ̀] / ~ & & & \\ \text { mæ[0o]s[è] / } & & & \\ \\ \begin{array}{l} \text { mæ\{[ô]w\}s[è] } \\ \text { accentuated] } \end{array} & \text { ['z' } & \text { or } & \text { 's' } \\ \hline \end{array}$ | $\begin{aligned} & m z-200 \\ & \text { Faulkner, } 105 \\ & =\text { mis.t [mws.t] } \\ & \text { \&flal } \\ & \text { Faulkner, } 105 \\ & =m w s[(\text { Demotic })] \end{aligned}$ |
| lizard | ashA |  |
| lizard | $\mathrm{H}[\mathrm{a}] \mathrm{fl}[\bar{e}][$［è $]$ | hfll |
| lizard | H［a］ntAs |  |


| load | Atchp ['tch' probably accentuated] / Atp | $\begin{aligned} & 3 t p \\ & \text { Wb 1, 23.15-24.3 } \\ & \text { Wht } \\ & =3 t p \\ & \text { Nannem } \\ & \text { Faulkner, } 6 \\ & =3 t p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| lock (of door) [IE = French 'clef' (Coptic клле) ?] | qAr / <br> qAn / <br> q[a]r\{è\} / |  |
| lock; key hole [lit. 'shutter'] | kht[0̂]m | ```htm - Wb 3, 352.6-8 = ? htm 'wall enclosure' [semantic shift?] (Demotic)``` |
| locust, grasshopper | $\mathrm{z}[\mathrm{a}] \mathrm{n}[\mathrm{e}] \mathrm{Hm} /$ <br> sAn[è]Hm ['n' accentuated] | znhm <br>  <br> Wb 3, 461.6-8 <br> $=z n h m . w$ <br>  <br> $=s 3 n h m$ (N.E) <br> 䢒 |
| look | k[ô]shp | kšp |
| Look! | æ-\{n[ô]w\} | $i-n w$ <br>  Wb 2, 218.3-16 |
| loose oneself | s[ô]rm | srm |
| ```loot; make a spoil, rob [IE = English 'rob']``` | H\{[ô]w\}ra | $\begin{aligned} & \hline h w r^{c} \\ & \dot{d} \quad= \\ & \text { Wb 3, 56.8-13 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| lord, master, possessor | n[é]b | $n b$ <br> O <br> $\checkmark$ <br> Wb 2, 227.5-230.14 <br> $=n b$ (Demotic) |
| loss (in weight); shortage; unfavourable difference | æsï/ Asï | isy [isw] <br> ATNAM <br> Cerný, CED, 122 (TLA) <br> = 3sy <br> (Demotic) |


| lotus flower | ```z[o]sh[è]n / z[o]sh[è]n ['sh' accentuated by duplication] / s[o]sh[è]n``` |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Lotus leaf | sïrpA\｛tè\} s\{o\}rpAti? / <br> sAp［ô］t／［＊sArp［ô］t］ | $\begin{aligned} & \text { srpt [syrp3ti] } \\ & \text { NII } 20 \text { 041 } \\ & =\text { s3p.t } \\ & \text { NO } \\ & \text { Wb 4, 195.2-3 } \end{aligned}$ |
| lotus stem | art［＇t＇seemingly pronounced because of variant below／ <br> artï |  |
| love；desire，wish［IE？＝Latin＇amare＇］ | $\mathrm{m}[\mathrm{e}] \mathrm{r}[\mathrm{e}]$ ？［odd construction for a verb］ | $\begin{aligned} & \text { mry }[m r] \\ & \text { 信 } \\ & \text { Wb 2, 98.12-100.11 } \end{aligned}$ |
| lung | w［o］fA／w［o］f ï／w［o］f［è］［＇f＇ accentuated］ | $\begin{aligned} & w f 3 \\ & \text { and } \\ & =w f y \\ & \text { Wb } 11,306.3 \\ & =w f \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| lute（or similar）［the sound of the ropes，as in French onomatopoeia ＇zingzing＇］ | gngn／g［é］ng［é］n／djndjn／ dj［é］ndj［é］n |  |
| Luxor temple | Æp［è］［＇p＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { ip.t } \\ & \text { ia } \\ & \text { Wb 1, } 68.2 \end{aligned}$ |
| Lybian of the Phaiates tribe | P\｛o\}[è]t | $\text { pyt.w }[p[3] y t]$ <br> －Q4，I <br> No Wb？ |
| Lybians | R［i］bw［è］\} | Rbw $0$ <br> o $\int$ B 寀 <br> No Wb？ |
| lyre［cithara？］［IE＝English／Indian ＇cithara＇or＇guitare＇；＝Armenian＇knar＇］ | k［i］nær\｛è\} [k[i]næ + n\{è\} +r[è]] |  |
| macaque | g\｛［ô］w\}f | $\begin{aligned} & \hline g w f \\ & \Delta D_{b} \\ & \text { Wb 5, 160.9 } \end{aligned}$ |
| magic | H［i］kA／ <br> H［i］k | $\begin{aligned} & \hline h k 3 \\ & \text { 过 } \\ & \mathrm{Wb} 3,175.16 \mathrm{bis} \\ & =h k \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |


| magician | $\begin{aligned} & H[a] k\{0\} / \\ & H[a] k\{A u\} \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| magnesium | maknas | m'kn's |
| magnificent; excellent; useful (to be) | Akh | $\begin{aligned} & 3 h \\ & 3 h \theta \\ & =3 h \\ & =\theta \\ & \text { Wb 1, 13.7-13 } \end{aligned}$ |
| maintain; master | $\{\bar{o}\} r d j\{A u\}$ <br> ardj | $\left.{ }^{〔} w y r d j\right\}\left[\left\{{ }^{\text {c }} w\right\} y r d j\{3 w\}\right]$ <br>  <br> Wb 1, 213.14 <br> = $r \underline{d} \underline{\text { d }}$ 'make strong; protect' <br> (Demotic) |
| majestic; renown | shfi / <br> sf[è] ['f' accentuated] |  |
| make up (for eyes) [French = 'fard'] | sd[è]m [sm[é]d?] / | sdm [smd?] Wb 4, 370.9.10 = stm (Demotic) W |
| man | $\begin{array}{\|c\|} \hline z[e ̀] / \\ z æ \end{array}$ | $\begin{aligned} & \frac{z[z i]}{\frac{3}{3}} \\ & =\frac{1}{\sqrt{2}} \end{aligned}$ <br> Wb 3, 404.6-406.10 |
| man. Plural: men, people | r[o]m[è]tch <br> Plur.: rm[è]tch[ô]w[è] | $\begin{aligned} & \text { rmt } \\ & \text { Wb 2, 421.9-424.14 } \\ & =\text { Plur. } r m \underline{t-w} \\ & \text { os } \\ & =\text { rmt } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| manner; shape; be | q[ô]d / q[ô]tï |  |
| march; walk; travel [IE = French 'marcher'?] | \{mè\}sha | $\begin{aligned} & m s ̌ c_{c}^{c}\left[m \subsetneq \breve{s}^{c}\right] \\ & \text { Wb 2, 156.4-11 } \\ & =m \check{s} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| Mars [lit. 'Horus the Red'] | H[ô]r-d[ô]shr | $\begin{aligned} & h r d \check{s} r \\ & =\star \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |


| marsh，［swamp］ | Afr | $3 \underline{r}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| marvellous things or foods，costly offerings | shps［è］／ <br> shbs［è］［＇s＇accentuated］ |  |
| marvels，wonders，astonishing things； wonderful things | ［è］b\｛ä\} |  |
| mason | æq［ô］d［è］［accentuated＇d＇］ | ikdw［ikd．w］ <br>  <br> Wb 1， 138.20 <br> See also $k d$ |
| mast（of boat；lit．＇wood［for］wind＇） | kh［è］－tch\｛Au？\} | $\begin{array}{\|l} \hline \text { h.t t t } w[\text { h.t } t\{3 w\}] \\ \circ \text { I } \\ \text { Wb } \\ \text { Wb 3, } 342.7 \\ =\text { h.t } t w \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| mat（made of reed or rush） | $\begin{aligned} & \mathrm{tmA} / \\ & \operatorname{tm}[e ̀] \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { tm } \\ & \text { Wh 5, 307.2-9 } \\ & =\mathrm{tm} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| may be | ar［è］\｛［0̂］w\} | ${ }^{\text {r }}$ \％$w$ |
| may be | $\mathrm{p}[\mathrm{è}]$ ？ | $p w[p . w]$ <br> No Wb？ |
| maybe，if（lit．［if］it is to say］ | \｛è\}=s [a]r[0]-dj[ô]d | $\begin{aligned} & \{i w\}-s r^{d} d \\ & \text { qu }\}= \end{aligned}$ |
| measure for liquid［IE＝＇liquid？］ | I［ô］k | $l k$ |
| measure of six feet（French：＇brasse＇＝ 1.62 m ） | HAp\｛tè\} | hpt［h3pti］ <br> Pis Mall <br> No Wb？ |
| measure；weigh | $\overline{K h}\{0\} /$ <br> Kh\｛o\} kha | h3y［h\｛3y\}] <br> 5 Mी\＆®O Dyn 18 <br> TLA DZA 27．601．130 <br> i5 © <br> Wb 3．223．4－16 $=h 3 y h^{c} h y$ <br> （Demotic） |
| Medamoud［that which is given by Mout？］ | pA－d\｛o\} m[00]t | $\begin{aligned} & p^{3} d y M w . t \\ & \text { 20 wo } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| medicine；remedy | $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{Hr}[\mathrm{e}$ ］［＇r＇accentuated］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { phr.t } \\ 0 \\ \text { Wb 1, 549.1-12 } \\ =\text { phr.t (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| Mekhir／Meshir［6th Month of Calendar］ | \｛mè\}khïr | mhyr［m‘hyr］时会量口 <br> Wb 2，131．13－14 |


| melon［Etymology of Cucumis？］ | k［è］mk［è］mi | kmkmy |
| :---: | :---: | :---: |
| men；people humankind；patricians［IE <br> ＝English＇people＇or＇patricians＇？］ | pa |  |
| merciful，have pity | $\mathrm{na} /$ $\mathrm{n}\{\overline{\mathrm{a}}\}$ | $\begin{array}{\|l\|} \hline n^{c} \end{array}$ <br> мимим $\triangle$ <br> Wb 2，206．4－6； $\begin{aligned} & =n^{c c}[n\{<c\}] \text { (emphatic form) } \\ & =\infty \\ & =n^{c} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| Mercury［planet］［i．e．，the＇［x］star＇or something the like］ $=\text { Related to } s b g$ $\text { ! } \sqrt{ } \boxtimes \text { 这 }$ <br> ＇a divine being＇？ | Sb[ô]g? / <br> Sb［ô］k？／ <br> S［è］wg［é］ | sbg <br> 阿的 <br> Wb 4， 95.8 <br> $=s b k$ <br> 1 1 $\downarrow x$ <br> （Ptolemaic） <br> ＝šwg |
| mess，embarrass | p［ô］skh | psh － <br> No Wb？ |
| messenger，commissar，mission bearer ［IE＝French＇député＇］ | ［e］wp\｛［ô］w］\}t / <br> \｛è\}p\{[ô]w\}\{tè\}/ <br> ［e］p\｛［ô］w\}\{tè\} | wpw．t．y［wpwt］品会 <br> $=i w p w t i[\{i w\} p w t i]$ 4uspa UBOM <br> ＝ipwti［ipwti］ que049送（Ptol．） <br> Wb 1，304．6－11 |
| metal；ore［in general］；copper | $\begin{aligned} & \hline b\{a ̈\} / \\ & b æ / \\ & b A / \\ & b[e ́] \end{aligned}$ |  |
| metallurgist | H［ô］mtï | hmty <br> 召署 <br> Wb 3， 99 <br> （Demotic） |
| midday［IE＝French＇midi＇，German ＇mittag＇，English＇midday＇］ | m［è］tr［è］［＇r＇accentuated］ | $$ |
| middle［IE＝Spanish＇mitad＇］ | m［é］t |  |


| milk | ær[ô]tch / ær[ô]t | $\operatorname{irt}$ Faulkner, 28 irt (NK) ion Faulkner, 28 \& Wb 1, 117.1-5 |
| :---: | :---: | :---: |
| milk (French: 'traire') | h[ô]rï | $\begin{aligned} & \text { hry } \\ & \cdots \times x \\ & \text { Wb } 2,498.3 \end{aligned}$ |
| mine (fem. = French: 'la mienne') | t $\{0\}$-æ | $t 3 y-i[t 3 y-i l]$ Aी迫 $\mathrm{Wb} 5,212.2$ $=t\{3 y\}$ (Demotic) |
| mine (of gold, copper, etc..), quarry; mining region | HA / H[a] |  |
| mine (poss. art. 1st. sing.) | $\mathrm{p}[\mathrm{a}]\{\mathrm{o}$-æ |  |
| mine workers <br> hammerers/beaters] $[$ lit. [stone] | q[a]Hq[è]H |  |
| mingle [; join?] | sh[ô]bn | šbn $\square \sqrt{x} \times$ Wb 4, 440.5-441.3 $=s ̌ b n$ (Demotic) |
| mingle, mix, replace | sh[i]b[è] ['b' accentuated] / <br> sh[è]b | šby [̌̌b] $\times \underset{\sim}{x}$ Wb 4, 436.4-14 $=s \check{b}$ (also: 'transform; change') (Demotic) |
| minium, red ochre | pr[é]sh | $\begin{aligned} & \hline p r \check{s} \\ & \text { वoll } \\ & \text { Faulkner, } 92 \end{aligned}$ |
| mint oil?; hknw oil (one of the sacred 'Seven Oils') [lit. 'the glorified [oil/one]' from $h k n$ 'celebrate; glorify; jubilate'] | H[a]k[i]\{n[ô]w\} |  |
| mirror [IE ? = Armenian 'ayeli'] | yal | $j^{\text {cl }}$ |
| missing [item]; unpaid taxes | gr[ô]H |  |


| missing；dry；be bold empty（be）；fall； destroyed（to or be） | w［ô］sh | wš B <br> Wb 1，368．5－14 |
| :---: | :---: | :---: |
| mission［lit．＇sending＇］；thing | h［ô］b | hb |
| mistress | $\mathrm{n}[$ é $] \mathrm{b}[e ̀] t$ ？［reading uncertain for lack of indicative elements or Coptic equivalent－the＇ t ＇is likely to have been pronounced however］ | $\begin{aligned} & \hline \text { nb.t [nbt?] } \\ & \text { Wb 2, 232.4-16 } \end{aligned}$ |
| mistress，lady，woman of high status； goddess Repit［lit．the＇Mistress＇］ | r［é］p［è］ <br> （goddess） r［é］pï R［é］pï | $\begin{aligned} & \text { rp.w.t } \\ & =\text { rpy.t } \\ & \text { OMO } \\ & =\text { Rpyy.t }[\text { Rpy.t] } \\ & \text { QUNO A } \\ & \text { Wb 2, 415.1-10 } \end{aligned}$ |
| moan loud | ash－sg［a］b | ‘̌̌ sgb <br> 场䖝胢道 <br> Wb 1， 227.9 |
| moan，groan | ash／ <br> ashæ |  |
| mock；deride；offensive（be） | Tch\｛［ô］w\}rH |  |
| monkey（of small size？）；macaque［IE＝ Armenian ‘чmuhl＇＇kapig＇］ | gAfi／ $g[a] f$ |  |
| month | Ab［ô］d | $\stackrel{3 b d}{\nrightarrow \odot}$ <br> Wb 1，8．22；65．5－9 |
| Month No． 3 of summer season | æрæр |  |
| monthly need［lit．need［of］month］ | Hr－Ab［ô］d |  |
| Montu | $\begin{aligned} & \text { M[ô]n\{tè\}/ } \\ & \text { M[ô]ntch[è] } \end{aligned}$ |  |
| moon［IE＝English：＇moon＇］ | \｛õ\}H | $\begin{aligned} & i^{c h} \\ & h^{2}-\infty \\ & \mathrm{Wb} 1,42.7-9 \\ & =i^{c h} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |


| ```moor; steer; die (metaphor) [IE = English 'moor']``` | m［ô］næ／ $m[\hat{0}] n\{e ̀\}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| moreover；then；again，further； continue；usually（adv．＇lit．＇with extension＇） | m［è］d\｛［ô］w\}n | $m d w n$国 <br> Wb 5，432．10－13 |
| mortar？］stone［material of some kind］ | \｛mè\}dj[a]Htï | mdht <br> －28） <br> Wb 2， 193.2 |
| mosquito［IE＝Armenian＇motzak＇or similar？］ | kh［ô］nms＝khn\｛［ô］w\}s | khnms <br>  <br> Wb 3， 295.12 <br> ＝khns［khnws］ <br> $\therefore$ 용 <br> $\therefore$ O <br> Wb 3，290．2－3 |
| mother；mother［－goddess］；ancestral mother［IE＝English＇mother＇］ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}\{[\hat{o}] w\} \text { / } \\ & \mathrm{m}[\hat{o ̂] ? ~ / ~} \\ & \mathrm{m}[\mathrm{oo}] \mathrm{t} \text { ? [later period?] } \end{aligned}$ | mw．t $\underset{\sim}{\leftrightharpoons}$ <br> Wb 2，54．1－10 |
| mount，string（beads）［；fix［a necklace］］［IE？＝English＇mount＇］ | m［ô］nkh |  |
| mountain | dj［ô］w |  |
| mourn | H［ô］b［è］［＇b＇accentuated］ | hb $\dot{d} \\| \sigma^{\circ}$ Wb 3， 61.14 |
| mourn | n［è］hp［è］［＇p＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} n h p \\ \text { nud } \\ \text { nd } \\ \mathrm{Wb} 2,284.17 \\ =n h p \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| mourn；suffer | æh[ô]m / <br> Ah［o］m | ihm阳思 Wb 1，118．20－22 $=3 h m . t$（NK） N D Wb 1， 12.8 |
| mourning（n．；French：＇deuil＇） | $\mathrm{Hb}[\mathrm{a}]$ | hb |
| mouse | p［i］n\｛［ô］w | $p n w[p n . w]$ 0 and $=p n$（Demotic） Wb 1，508．6－10 |
| Mouth［of the］Canal＝El Lahun | r［0］－H［ô］n［è］［＇n＇accentuated］ |  |


| mouth；door［；entrance］ | r［0̂］ | $\qquad$ |
| :---: | :---: | :---: |
| move，displace，shift（to）［IE？＝English ＇move＇］ | m［ô］nm［è］n［＇m＇accentuated］ |  |
| mud；muddy ground | $a m a /$ <br> $a \mathrm{~m}[\grave{e}]$ |  |
| multitude，the many（people）；person | ashA／ <br> $a s h[e ̀]$ |  |
| multitude；millions；eternity | H［a］H |  <br> Wb 3，152．14－153．24 |
| ＇musareigne＇ | amam | $\begin{aligned} & { }^{{ }^{\prime} m}{ }^{{ }^{\prime}} \\ & ={ }_{m}{ }^{\circ}{ }^{m} \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{1,186} \end{aligned}$ |
| mush，mash，gruel（French＇gruau， bouillie＇）；dough（med．）［IE＝English ＇mush＇？］ | \｛è\}\{[ô]w\}sh [long 'sh' by duplication］／ <br> \｛è\}\{[ô]w\}shA [latter probably an accentuation［è］］ |  |
| mutilate，cut（nose） | kh［ô］shb | hšb［hšb．w］ $\stackrel{\text { Wb }}{ }$ W， 339.6 |
| muzzle（French：＇museler＇）；lock （enemy in town） | shA\｛tè\}b ['t' accentuated] |  |
| my（plural of posses．adj．1st．sing． masc．；＝French＇nos＇）［lit．＇those［of］ mine＇］ | n $\{0\}$ | $\begin{aligned} & \hline n 3 y-i[n\{3 w\} i] \\ & \text { Wb 2, } 199.7 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| myrrh of some kind | kh［æ］rï／kh［a］ | hryy $[$ hry］ O $1 h_{1} 11$ Wb $3,323.21$ $=h l$ （Demotic） |
| nail［，claw］；peg［see also $36 / y 3 b$ ］ | \｛ä\}fd / <br> afd |  |
| nail；claw；hoof［see also $¢ f d / i 3 f t$ ］ | Ab／yAb |  |


| naked man | $\begin{aligned} & {[a] \#\{A u\} /} \\ & {[a] \#\{0\}} \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| name | r［a］n | $\begin{aligned} & \text { rn } \\ & \hdashline_{\text {ab }} \text { 2, 425.1-428.19 } \\ & =r n \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| natron | H［ô］z［è］mn／ <br> H［ô］s［è］mn／ <br> $\mathrm{H}[\mathrm{o}]$ s［è］mn | Faulkner 178 \＆Wb 3，162．11－163．2 hsmn $\ell_{\square} \longrightarrow g_{1} i_{1}^{\circ}$ <br> Faulkner 178 $=\text { hsmn }$ <br> （Demotic） |
| Naucratis［lit．＇the town［of］＇karatch＇ whatever＇karatch＇means：＇Autocrat＇？］ | N［ô］kAr［a］tch／ <br> KAr［a］tch／ <br> N［ô］kAr［a］tch | $\begin{aligned} & \text { Nwkrt[}[N k 3 r \underline{t}] \\ & \otimes \\ & = \\ & =N w k r \underline{t} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| navel，belly button，（French：＇nombril＇） | H［è］pA／Hipï | $\begin{aligned} & \hline \frac{h p 3}{3} \\ & \text { a } 20 \text { No } \\ & \text { Wb 3, 365.14-16 } \\ & =\text { hlpy } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| neck，throat［IE＝Armenian lynlynir ＇gogort，French：＇gorge＇］ | kh[a]kh / <br> kh［a］khæ | hh 晶 Wb 3，331．3－10 $=$ hh hhi （Demotic） |
| neck；nape（French：＇nuque＇） | $\mathrm{n}[\mathrm{a}] \mathrm{Hb}[\hat{\text { ］}}$［＇b＇accentuated］ | nhb．t <br> 高卦。 <br> Wb 2，292．9－16 <br> ＝nhb．$t$（Demotic） |
| necklace，bracelet | I［é］ 1 | ll |
| necklace；pellets，balls，drops | qr［a］r | krr |
| need；food | Hr［è］［＇r＇accentuated］ | hr．t <br> Q $\frac{\theta}{111}$ <br> Wb 3，390．5－391．20 <br> $=$ hr．t <br> （Demotic） <br> m |
| Needle | mH－n［a？］－t［ô］p | $m h n t p$ |
| needle？］，an object in metal | \｛mè\}s\{[ô]w\}bw[è] ［＇w＇accentuated］ | mssb．t［ $m$＇swbw．t］ <br>  <br> CERNY： 91 |
| Neith | $\begin{aligned} & \mathrm{N}[e ̀ \mathrm{e} \mathrm{t} / \mathrm{l} \\ & \mathrm{N}[\hat{e}] r \text { ['n' accentuated] } \end{aligned}$ |  |


| Nephthys＇（lit．＇The Mistress of the House＇） | Nèb［è］t－H［è］［＇H＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { nb.t-hw.t }[\text { nbt-h.t }] \\ & \text { nand } \\ & \text { Wb } 2,233.6 \\ & =\text { nb.t h.t.t (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| nest | m［a］H | $\begin{aligned} & \operatorname{mh}[\mathrm{mh} w] \\ & \text { wb 2, } 121.10 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| net | shn［è］［＇n＇accentuated］ |  |
| net［IE＝＇net＇English？］ | \｛ä\}d[è] ['d' accentuated] | $\begin{aligned} & j 3 \text { d.t }[\{i 3\} \text { d. } t] \\ & \text { A } \\ & \mathrm{Wb} 1,36.8-11 \end{aligned}$ |
| Netherworld，Douat | dA／ <br> dwA | d3．t <br> © $\otimes$ <br> Wb 5， 415 <br> $=d w 3 . t$ <br> $\approx$ की $\otimes$ <br> Wb 5，415．8－416 |
| new | mAw［i］m\｛Au\}[i]? | $\begin{gathered} m 3 w \\ 3 \\ \text { Wb 2, 26.5-15 } \end{gathered}$ |
| new（to be or become） | m\｛Au\}ï | $m 3 w y[m\{3 w\} y\}]$ N 111 <br> Wb 2，25．16－26 |
| new；young | brï | bry |
| night | g［ô］rH／k［ô］rH |  |
| night | wkhA／ <br> wkh［é］ | ```wh3 \$1 = wh 为 Wb 1, \(354=\) Wb 1, 352.5-10``` |
| Nile carp？（Barbus bynni）Arab：＇bunni＇． | kh［a］n［0o］fi | hnfy |
| Nile river branches［lit．the Hapys］ | Hap［è］r | $\begin{array}{\|l} \hline h^{\top} \text { cr.w } \\ \dot{8} \underset{\sim}{0}=111 \\ \text { No Wb? } \\ \hline \end{array}$ |
| nine | ps［i］dj／ ps［i］dj［è $]$［＇dj＇accentuated］ | psd <br> 叫楊： 11 <br> Wb 1， 558.10 |
| no［lit．＇don＇t do］（negative aux．） | $\mathrm{m}[\mathrm{è}]$－ær［è］ | mir $\infty$ Wb 1，112．7；2，3．3－4 |
| North | $\mathrm{mH}[\mathrm{a}$ ］ï | $\begin{aligned} & \text { mh.t.y }[\text { mhty }] \\ & \text { Nl } \\ & \mathrm{Wb} 2,125.13-126.2 \\ & =\text { mhty } \mathrm{mh} \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| nose | sh［a］r［è？］／ <br> sh［a］ræ／ |  |


|  | sh[a]ï | $\begin{aligned} & \text { Wb 4, 523.1-524 } \\ & =\text { šy } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| nostril (lit. 'leaf of nostril') | gAb[è] -n[a]-sh[a]r |  |
| not (negation) | n[è]n ['n' accentuated] |  |
| not [negative form of imp.] | $\mathrm{b}[\mathrm{e}] \mathrm{n}$ | $\begin{array}{ll} b n \\ \frac{1}{\text { Wb }} \\ \text { 1, 456.6-12 } \\ \hline \end{array}$ |
| not, does not [negation of verb, French 'ne'] | tm / t[è]m ['t' accentuated] | $\begin{aligned} & t m \\ & \text { 㗐 } \\ & \text { Wb 5, 302.5-303.11 } \\ & =t m \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| not-make [negative action; composed of the common language negation $b w$ ] | b\{[ô]w\}-ær[è] / bær[è] | $\begin{aligned} & \text { bwiry } \\ & \text { de e }_{e}^{\infty} \\ & {[b w=\mathrm{Wb} 1,453.1-2]} \end{aligned}$ |
| number | æp[è] ['p' accentuated?] | $\begin{aligned} & \hline \text { ip.t } \\ & \text { in. } \\ & \text { Wb 1. 66.22-24 } \\ & =\text { ip.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| numerous (v. - to be) | ashA[i] / <br> ash[è?] |  |
| nurse | m[ô]na |  |
| nurse | $\mathrm{ms}[\mathrm{i}]\{\hat{a}\}$ | ms - 3 [ ms -\{ $\{3\}]$ |
| nurse [French 'nourrice']; Isis/Hathor [lit. '[the] Nursing/Suckling One] | khnm[è] ['m' accentuated] | $\begin{aligned} & \hline \text { hnm.t } \\ & \text { Bुa } \\ & \text { (Ptol.) } \\ & \text { Wb 3, 381.8-11 } \\ & =\text { BS CH } \end{aligned}$ |
| nurture; educate [a child] | m[ô]na |  |
| oar [IE = English 'oar'] | w[ô]s[è]r ['s' accentuated] | $\begin{aligned} & w s r \\ & \prod_{1} \otimes \\ & \text { Wb 1, 364.1-4 } \end{aligned}$ |


| ```oasis [IE = English 'oasis' - borrowing from AE]``` | w[a]HA | wh B Wb 1, 347.18-23 $=$ whi (Demotic) ens |
| :---: | :---: | :---: |
| oath [life oath = French 'serment'] | an[a]kh |  |
| obscurity | $\mathrm{Ab}[\mathrm{e}]$ | 3b.t |
| obscurity | HI[o]lï | hlly |
| obscurity | k[a]k[è] / <br> k[a]kA | $k k w[k k . w]$ <br> an <br> $=k k 3 w[k k 3 . w]$ <br> Wb <br> Wb, 142-143.15 |
| occur, happen (by chance); fall on; find; retrieve [clear semantic derivation] | z[ô]khn[è] ['n' accentuated] | $\overrightarrow{z_{n} n}$ $\overbrace{m}$ $\mathrm{~Wb} 3,469.19$ $=\operatorname{shn} n$ (Demotic) |
| of (gen. prep.) | næ / <br> nï / <br> $\mathbf{n}[e] / \mathbf{n}\{00\} / n æ, n a /$ $n\{[\hat{\jmath}] w\}$ |  |
| of (genitive) | $n[i] /$ $n æ / /$ $n i ̈ l$ $n[i ?] t ?$ (fem.) $n[n[o ̂] w\}$ (masc. plur.) $n[V ?]$ (fem. plur.) $n\{\bar{o}\}$ (masc. dual) $n[V ?] t i ̈ ~(f e m . ~ d u a l) ~$ |  |


| offering | \｛â\}b[è] ['b' accentuated] | C3b．t［\｛C3\}b.t] <br>  <br> Wb 1，167．10－12 |
| :---: | :---: | :---: |
| offering making，make an offering； offer（to） | w［ô］dn／w［ô］d［è］n［＇d＇ accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { wdn } \\ & \text { Wb 1, 391.1-16 } \\ & =\sim \end{aligned}$ |
| oil of olive | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{n}[\mathrm{é}] \mathrm{H} / \mathrm{l} \\ & \mathrm{n}[\mathrm{è}] \mathrm{H} / \mathrm{n}[æ] \mathrm{H} ? \end{aligned}$ | nhw nhh <br>  <br> 衴星 <br> Wb 2，302．17－20 <br> ［second $h$ is an aesthetic disposition；see $n h h$ \｛［a］n［è］H＇eternity＇for similar case］ |
| oipe $=$ measure for fruits（French： ＇boisseau＇）［lit（a）count？］ | æр［è］／ <br> ipï | $\begin{aligned} & \text { ip.t } \\ & \text { Qロ i. } \\ & =\text { ipy.t iyp.t } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \text { Wb 1, 67.6-11 } \end{aligned}$ |
| old（to be） | æs | $\begin{aligned} & \hline j s[i s] \\ & \text { Uf] } \\ & \mathrm{Wb} 1,128.1-8 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| old boy［in the sense of＇old man＇］ | H［è］$]\{\hat{a}\}$ | $\underline{h l ¢}$［ $\mathrm{hl},\{\bigcirc 3\}]$ |
| olive；olives；olive oil［Related to ＇zeitoun＇and other Middle Eastern terms for the olive tree and its products］ | dj［ô］t／dj［ô］it | $\begin{aligned} & \text { dd.tw [ddt.w] } \\ & \text { \&e } \\ & \text { Wb 5, 618.4-5 } \\ & =d y t \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| one［French：＇un＇or＇une＇］；sole | wa | $w^{c}$［masc．］ TLA DZA 22．151．650 Ta $w^{c} . t$［fem．］ Wb 1，273．3－276．9 |
| onion［Allium cepa L．］ | mdj［ $\hat{0}]$ l | mdl |
| open | w［ô］n | $\begin{aligned} & \text { wn } \\ & =\text { of } \\ & \text { Wb 1, 311.2-312.11 } \\ & =\text { wn } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| open！ | æ－w［̂̂］n | $\begin{array}{\|l} \hline \text { i-wn } \\ \text { fian } \\ \text { Wb 1, 311.2-312.11 } \\ \hline \end{array}$ |
| opinionated；violent［lit．＇strong［of］ face］ | $\mathrm{n}[\mathrm{a}] \mathrm{kht}[\mathrm{e}]$－ $\mathrm{Hr}[\mathrm{a}$ ］ |  |
| or（German：oder） | khrnA | $\begin{aligned} & \hline h r n[h r n 3] \\ & \theta= \\ & \text { Cerný, CED } 245 \\ & =\underline{h r-j n}(\underline{t} L 3) \end{aligned}$ |
| organize；equip；also as noun： provisions；dispositions；agreement | s［ô］Hn［è］ |  |
| organize；equip；command；engage； protect | ［ô］Hn［è］？ |  <br> Faulkner， 171 \＆Wb 3，101．1－20 |


| ornated（be；French：＇être paré＇） | H［ô］kr／ <br> H［ô］k $\# a k$ | $\begin{aligned} & \hline \frac{h k r}{\theta} \\ & \hat{\sigma}^{\circ} g \text { g } \\ & \text { Wb 3, 401.2-5 } \\ & =\underline{h} k \underline{h} \kappa \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Osiris | \｛［Oo］\}s[i]r[i]? / <br> \｛［Ô］w\}sAr[è] | Wsir <br>  <br> $=W s$ <br> ¢ी <br> Wb 1， 359.5 |
| other．．．other | rw\｛ä\}tï or rw\{ä\}t | $\begin{gathered} r w t[r w\{i\}\} t y] \\ e l \$ \therefore \Delta \\ \text { Qb } 2.408 .3 \end{gathered}$ |
| Oun－Nefer［lit．＇The Good One＇or similar］＝Onouphris | W［ô］n－N［ô］fr［è］ | $\begin{aligned} & \text { Wnn-Nfr } \\ & =\text { Wb } 1,311,1 \\ & =W n-N f r \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| out，quick！（or similar） | æ－f［̂̂］qA |  |
| oven | $\text { \{tè\}r[i]r / }$ <br> \｛tè \}hAr |  |
| oven（of metal worker） | Hr\｛［è］oo\} | hryy．t［hrii．t］ <br>  Wb 3， 148.15 |
| overturn，upset | kh［ô］khr［è］［＇r＇accentuated］ | hrhr O $\theta+\infty$ Wb 3， 330.7 $=$ hrhr （Demotic） |
| owl［IE＝English＇owl＇］ | Am\｛［0］w\}[a]dj | $\begin{aligned} & 3 m w l d \\ & =? \end{aligned}$ |
| ox；cattle | ```æh[è] ['h' accentuated] plur: *æh{[\hat{]}]w} / *æh{[ô]{oo}}``` | ih hif Faulkner， 28 \＆ Wb 1，119．15－120．4 |
| pack | arf／arb | $\begin{aligned} & \text { 「rf } \\ & \text { Wb 1, 210.23-211.2 } \\ & \text { = }{ }^{\text {rff } r b \text { 'enclose; close' }} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| pack［bundle］ | shAr |  |
| pack of clothes | m［é］r［è］ |  |


| pack，packet，bundle［of something，as an ensemble of elements（plur？）］； bandage；bundle（as measure of vegetable） | $\begin{aligned} & \text { m[é]r / } \\ & \text { m[é]ræ } \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| pains of child giving | Nka | $\begin{aligned} & \hline n k^{c}-w\left[n k^{c} . w\right] \\ & \Delta \square D_{1} 11 \\ & \text { Wb 2, } 343.14 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| pair（of） | $a$ |  |
| palace（designation of） | qnH |  |
| palace（royal），royal palace | prï pr－\｛â\} | $\begin{aligned} & \text { pryy.tpr } 3 \text { [pry.t pr }\{3\}] \\ & \text { ᄃด } 14\llcorner\square \\ & =\text { ? pr pr } 3 \text { (Demotic) } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| palette of scribe | g［ô］s\｛té\} | gsty［gsti］ <br> Wb 5，207．11－17 <br> ＝$g s t$ <br> （Demotic） |
| palm tree steep or rod | $\begin{aligned} & \mathrm{b}\{\tilde{o}\} / \\ & b\{0\} / \\ & b\{\tilde{o}\} \end{aligned}$ |  |
| panther skin | b［è］s［＇b＇accentuated？］ | $b s$ |
| papyrus flowers；papyrus marsh ［Cyperus papyrus L．］［IE＝link with ＇tchoufa＇used for Cyperus esculentus L．in Spain？］ | $\begin{aligned} & \text { tch\{[ô]w\}fi / } \\ & \operatorname{tch\{ [\hat {0}]w\} f} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \underline{t w f y} \\ & \boxed{\pi}<111 \\ & \text { Wb 5, 359.6-10 } \\ & =\underline{t w f} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| paralysed | g［a］l［è］［＇1＇accentuated］ | $g l$ |
| parents；family | r［a］ït［è］ | ryt．t |
| parsil or celery？［Petroselimum or Apium？］ | mAt／［è？］mAt |  |
| part（of number） | w［ô］n | wn |
| part［ex：fraction］ | rA | $\begin{aligned} & \hline r 3 \\ & 0 \\ & 1 \\ & \text { Wb 2, 39.5-9 } \end{aligned}$ |
| part［of something］，share，portion | d［o］næ／ <br> t［0］nï | $\begin{aligned} & \text { dni } \\ & =\{\mathbb{C} \\ & \mathrm{Wb} 5,465.9-466.2 \\ & =\text { tny } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |


| parvis, open court (of temple) | w[ô]bA / $\mathrm{w}[\hat{o}] \mathrm{b}\{\bar{o}\} \text { / }$ <br> $\mathbf{w}[\hat{0}] \mathrm{bA}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| pass (by), go (by) | ```z[i]n[è] ['n' accentuated] / z[i]nï / s[i]nï``` |  |
| pass; come; [reach] | $\mathbf{w \{ o \} [ e ́ ]}$ $\text { w\{Au\}i/ }$ $w\{A u\}[e ́]$ <br> [accentuation by duplication of $w]$ | $w 3 y[w\{3 y\}]$ Dyn 19 O M M <br> TLA DZA 22.045.270 fllls <br> Wb 1, 246.13 <br> $=w\{3 w\} y$ Dyn 21 <br> की eckif <br> की Nin <br> TLA DZA 22.045.270 <br> $=[w\{3 w\}]$ Dyn 19 <br> \% $x_{8}^{3}$ <br> TLA DZA 22.045.280 $=[w\{3 w\}] \mathrm{NK}$ <br> की <br> TLA DZA 22.045.260 <br> 8 <br> Wb 1, 246.10-12 <br> $=w\{3 w\}$ Dyn 21 <br> की Nifi <br> fo <br> TLA DZA 22.045.270 |
| pass; hurry | $\begin{aligned} & w[o ̂] n[e ̀] \\ & w[o ̂] n æ / \end{aligned}$ | Wny $[w n]$ $=w n i$ Wb 313,.10-314.6 |
| pastry, bread [IE = Greek: 'Kataif'?] | q[è]f[è]n ['q' and 'f' accentuated] <br> q[è]f[è]\{n[ô]w[è]\} [plural form which became a substantive during Ptolemaic times?] |  |


| path | khA | $\begin{array}{\|l} \hline h 3 \\ \text { d } \\ \text { Cerny, CED } 267 \text { (TLA) } \\ \hline \end{array}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| path, road, side [IE? = Latin 'via', French 'voie', English 'way'] | wA | w3.t <br> 吾 <br> D <br> Wb 1, 246.17-248.13 |
| path, road; path (through life) | matchn / <br> matn / <br> m[a]it | $m \underline{n}$ $=m^{c} t n$ (NK - Amarna) $=a, ~$ Faulkner, 122 \& $\mathrm{Wb} 2,176.1-7$ $=m y t$ [(Demotic)] |
| Pathyris | p[æ]r H[è]t-H[ô]r | $\begin{aligned} & \text { pr hw.t hr }[p r \text { h.t hr] } \\ & \text {, } \end{aligned}$ |
| peasant [lit. harvester?] | w[o]ïa [pronounced 'wo\{ey\}a'] | wy ${ }^{\text {c }}$ |
| pebble (TLA); stone (little); fruit stone [IE? = pup 'kar' Armenian] | ar / <br> \{o\}r / <br> $\{\hat{\}}\} n$ |  |
| peel [lit. 'of the peeling'] | q[00]kï | $\begin{aligned} & k w k y[k w k i] \\ & =k k . t \text { Ptolemaic } \\ & \Delta \grave{i l} \end{aligned}$ |
| peel, undress | q[ô]q | $k k$ <br> $=k k$ Ptolemaic $\Delta$ <br> Wb 5, 71.12 |
| pelican? (a bird of some kind) | Hm [i] r | hmr |
| penis, phallus | bAH | b3h <br> 新 <br> Wb 1, 419.14-16 |
| people; family [IE = English 'people'?] | shl[0]I | šll |
| perish | H[ô]tm | $\begin{aligned} & \text { htm } \\ & \text { ito } \\ & \text { Kin 3, 197.10-198.2 } \\ & \text { Wb htm } \\ & \text { = } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| perish, come to naught (to) | Aq[ô] |  |
| Persea tree [Mimusops laurifolia ] | $\text { Sh\{[ô]w\}[é]b[è] / }$ <br> shAwAb[è] ['b' accentuated] |  |
| phallus [lit. 'flesh of life, perhaps 'life member'] | æH $\boldsymbol{a}$ ankh |  |


| Philae［lit．the island（of）［？］］ | $\mathrm{p}\{\mathrm{e}\}$－r［a］q |  |
| :---: | :---: | :---: |
| pick up；pull together；be wary of | sAq |  |
| piece［IE＝German＇stück＇？］ | shat［è］［＇t＇accentuated］ | št．t［［̌̌stt？］ |
| pierce［French：＇transpercer＇］，break through | $\mathbf{w}[\hat{o ̂}] t n$ ／ <br> accentuated］ $\quad \mathbf{w [ o ̂ ] t [ e ̀ ] n ~} \quad[$＇t＇ |  |
| pierce［torture？］ | t［0̂］ks | $\begin{aligned} & \text { tks } \\ & =? \text { tks 'torture' } \\ & \text { on } \times \\ & \text { allan } \end{aligned}$ |
| pierce；kill；knock | dj［ô］djA | dd 3 <br> Wb 5， 631.2 |
| pig | sh\｛o\} / æsh [metathesis] | s3i Rig 4 $\pi n$ $\mathrm{~Wb} 4,405.7-10$ $=i s$ （Demotic） |
| pile（of wheat，myrrh，precious metals， etc．．．） | dj［ô］dm［è］［＇m＇accentuated］ | ddm．t 200111 <br> Wb 5，634．7－18 |
| pile，possession，abundance of food［ treasure？］［IE＝＇treasure＇English？］ | $a \mathrm{H}[\hat{\text { on }}$ ］ | $\begin{aligned} & \hline h r \\ & \text { Chr } \\ & \text { Wb 1, 220.10-15 } \\ & ={ }^{\prime} h^{c} \end{aligned}$ |
| pitch | I［a］ndj［a］p | $\ln \underline{d} p$ |
| pitch［；asphalt］ | ［a］mr［é］H［è］ | $\begin{aligned} & \hline \text { mrh } \\ & \text { T\& } \quad \\ & \text { Wb 1, 111.13 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| pity［lit．＇be sick of heart＇］ | sh［ô］n［è］－HAtï |  |
| place，location | m\｛Ã\} | ＇lakeside＇＇riverside＇ <br> Wb 2，25．2－4 |
| place，location | ra |  |
| plague，wound［IE？＝＇plague＇］ | plage | pl3ge |
| plank（for the deck of a ship，［［plaque］ of stone）［IE＝English＇plank＇；Spanish： ＇plancha＇？］ | p［ô］khA／p［a？］khA | ph3 和 Wb 1，543．10－13 $=p h r ?$ （Demotic） |
| plans（to execute）；take dispositions； to take care | ær－s［è］kh［i］r／ær－skhï | $\begin{aligned} & \text { iry shr } \\ & \infty \rho_{0} 111 \\ & \text { Wb 1, 260.5-12 } \\ & \text { [see also shr] } \\ & \\ & \text { = ir shy (Demotic) } \end{aligned}$ |


| plans, thoughts, counsels, projects | s[è]kh[i]r | shr [shr.w] <br> 得会 <br> Wb 4, 258.10-260.16 <br> [see iry shr] |
| :---: | :---: | :---: |
| plant; put; erect; glue; coat [French: 'enduire'], cover, lay (stones) | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\bar{o}] \lg A / \\ & \mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{g}[e ̀][\text { ['g' accentuated] }= \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \mathrm{dg} \\ & \text { D } \mathrm{i}_{1} \\ & \mathrm{~Wb} 5,499.7-14 \\ & =\operatorname{tg} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| plaster (French: 'pansement'); seam (surgical) | ædr[è] ['r' accentuated] | $\begin{aligned} & i d r \\ & \mathrm{f}^{2} \sigma \\ & \mathrm{~Wb} 1,154.17 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| plate in metal [IE? = Armenian 'bnag'?] | bndjA | $\begin{aligned} & b n d^{3} \\ & \int_{1}^{2 m} \\ & 10 \end{aligned}$ |
| pleasant, sweet (to make); pleasure making | s[ô]bn[è] | $\begin{aligned} & s-b n y[s b n] \\ & \eta] \text { demm } \\ & \text { (Ptol.) } \\ & \text { Wb 4, 90.3-6 } \end{aligned}$ |
| plebeians, common people [French: 'roturiers'?], subjects (of king); humankind | rkh[é] / rkhï <br> Plural: rkh\{[ô]w[è $]\}$ |  |
| plentiful (be; or similar) | $\mathrm{w}[\overline{0}] \mathrm{r}[\mathrm{è}] \quad[$ long accentuated] $\quad \mathrm{o}$ ' \& $\quad$ ' r ' | wr |
| plot of garden; meadow | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\hat{o}] \mathrm{sb}[e ̀] \text { ['b' accentuated] / } \\ & \mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{sp}[e ̀][' p \text { ' accentuated] } \end{aligned}$ | $h s b-w$ [hasb.w] <br>  <br> Wb 3, 162.4-8 <br> = hsb.t (NK) <br>  |
| plough | $\begin{aligned} & \mathrm{h}[\mathrm{è}] \mathrm{b}[e ̀] / \\ & \mathrm{hAb}[e ̀][' b ' ~ a c c e n t u a t e d] \end{aligned}$ |  |
| plough, cultivate | Sk\{Au\}/ | $\begin{aligned} & \text { sk3 }[s k\{3 w\}] \\ & \text { RUS } \\ & \text { TLA DZA } 29.654 .350 \\ & =\text { RUS } \end{aligned}$ <br> Wb 4, 315-316.9 |
| pluck | q[ô]fd |  |
| pluck [feather?] | khAd[è] <br> ['d' accentuated] | h3d $\theta=$ <br> Wb 3, 236.11 |
| pluck, gather | q[ô]df |  |
| pluck, uproot, tear (plants), eradicate | f[ô]qA | fks $\stackrel{f K}{\square}$ <br> Wb 1, 579.11-12 |


| plunder，capture，abduct（to），booty making | k［ō］fa／q［ô］bi | $\begin{aligned} & k f^{f} \\ & =\text { Wb 5, 121.2-9 } \\ & =k b y k b i \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| pod of acacia；flower？ | sh［i］r\｛è $\}$ | ši $[$ šri．$w]$ O Qe， Wb 4， 11 （Demotic） |
| pods of a tree（caroub tree pods？） | djAr［è］［＇r＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline d 3 r . t \\ & d \text { o } 0 \\ & d .11 \\ & \text { Wb } 5,526.14 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| poison | m［a］tw［è］［＇w＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { mtw.t } \\ & \text { Wb } 2,169.5-8 \end{aligned}$ |
| Poker District（Sacred＇Tree District＇of Abydos） | P［ô］kr／P［ô］k［è］ | $\begin{aligned} & p k r \\ & p k r \\ & \Delta \square \\ & \text { Wb 1, 561.6-9; } \\ & =P k \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| pole | n\｛õ\} / |  |
| pole，carrying pole | ［e］nbA［i］／ænb［è？］／［e］nbæ | ```nby.t [nb3.t] = inb \J0 = nbi [methathesis] \\JO Wb 2, 243.5-9;``` |
| pond，basin（for fish）［；cistern？］ | g［ô］t |  |
| pond；lake；basin，garden（with pool） | $\begin{aligned} & \hline \text { sh[é] / } \\ & \text { shï ['sh' accentuated] } \end{aligned}$ | 解 <br> s． <br> $1 \quad \square$ <br> Wb 4，397．1－398．9，14－17 <br> $=\check{s y y}$ <br> （Demotic） |
| pool［of water］ | $\begin{aligned} & \text { \{n\{[ô]w\}t } \\ & \text { \{n\{[ô]w\}t / } \\ & n[00] t i ̄ \end{aligned}$ |  |
| ```poor, unhappy = Related to \SN 'bad'?``` | Aby［é］n | 3byn <br> Wb 1，442．16－443 |


| poor；decant［a liquid］（med．） | s［ô］tf | $\begin{aligned} & s t f \\ & \eta_{0}^{\prime}=\text { mum } \\ & \text { Wb 4, 342.5-6 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| porridge making or similar；stir | w［ô］sh［è］m | wšm <br> 8 <br> Wb 1，373．9－10 |
| post（French：＇poteau＇）；stake | shm［ô］w／shm［ô］w［è］ | šmw．t |
| pot | H\｛n［ô］\} |  |
| pot（of milk in metal） | kh\｛o\} | $h 3 y[h\{3 y\}]$ $\qquad$ <br> Wb 3，224．13－14 |
| pot［；cup？］ | ```dj{Au} [accentuation on 'dj' by reduplication] dj{o} / djA``` |  |
| pot，bowl，jug［and similar containers］ ［IE＝French＇carafe＇？］ | ```q[a]r[a]Ht[é] ['t' accentuated] / qAr[a]Ht[é]``` | ```krh.t \(\Delta\) \& \(=k 3 h . t\) \(\triangle\) 得 Wb 5, 62.12-63.4``` |
| pound | h［ô］m | hm |
| pound | z［ô］hm／ <br> s［ô］hm |  |
| pound，＇triturer＇ | I［ô］kh［è］m | lhm |
| Pour | gAsh［Alternative form g［ô］sh ？］ | $\begin{aligned} & g 3 \check{s} \\ & \Delta{ }^{2} \\ & =g \check{s} \text { (Greek) } \\ & \text { Wb 5, 156.5-6 } \\ & =g \check{s} \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| pour out（liquid） | $\begin{aligned} & \text { w[ô]dH / } \\ & \text { w[ô]tH } \end{aligned}$ |  |
| pray，supplicate（French＇supplier＇］ | s［ô］pr |  |
| pray；prayer，lamentation（n．） | shl［é］l |  |


| pregnant（to become） | b［ô］kA | $\begin{aligned} & b k 3 \\ & \int \text { UHEN } \\ & \text { Wb 1, 481.1-11 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| pregnant woman | bAkA／ <br> b［è］kA |  |
| prepare，make ready，equip | s[ô]pdj[è] / <br> s［ô］pd［è］［＇dj＇or＇d＇accentuated ／elongated，the latter with or without duplication］ |  |
| present of honour，honour prize | sh［a］p |  |
| present，be；witness，be；show | mt［ô］r | $\begin{array}{\|l\|} \hline m \operatorname{tr} \\ \stackrel{y}{\square} \dagger \text { I } \\ \mathrm{Wb} 2,171.9-20 \\ =m \operatorname{tr} \text { [(Demotic)] } \\ \hline \end{array}$ |
| press（for wine，etc．．） | Hr\｛［ô］w\}t | $\stackrel{\text { hrwt }}{ }$ |
| prevent | Hn［ô］ | hn |
| price | shar | $\check{s}{ }^{\text {r }}$ r |
| price［traded］ | sw［è］n／sw［è］nt？／ <br> sw［è］n［＇w＇accentuated or elongated？］ | swn．t <br> Wb 4，68．3－13 <br> ＝swn <br> （Demotic） |
| priest（lit．＇the pure＇） | wab | $w^{c} b$ <br> （1）通 <br> Wb 1，282．13－283．12 <br> $=w^{c} b$ <br> （Demotic） |
| prince［lit．＇grandee＇］；ruler（of a foreign land） | wr－\｛â\} | $w r{ }^{2}[w r\{3\}]$ $\mathrm{Wb} 1,329.19-20$ |
| prison | djd［a］H | djdh <br>  <br> Wb 5， 635.13 |
| prison | sht［è］q［0］［＇t＇accentuated］ | sttk |
| prostrate oneself，crawl［lit．to lie flat， to go down］ | Hbrb［ô］r | hbrbr <br> 多 d <br> Wb 3， 64.1 |
| protect［IE＝Armenian wu＿2nuquitil ＇bashpanél＇？］ | b［ô］hn |  |


| protect, guard | [a]s\{Au\} | $z 3 w[z\{3 w\}]$ N (Pyr.) Wb 3, 416.12-417. |
| :---: | :---: | :---: |
| protect; protection (n.) | t[a]ïm[è] ['m' accentuated] | tym |
| protection | [a]zA |  |
| Ptah | Pt[a]h | Pth व \& 䦽 Faulkner, 96 $=$ Pth (Demotic) Wb 1, 565.9-10 |
| pull, tow | ætH / <br> Ath | $\begin{aligned} & \text { ith } \\ & \text { fos } \\ & \text { Faulkner, } 33 \text { \& } \\ & \text { Wb 1, 148.12-23 } \\ & =3 \text { th } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| purify | wab | $w^{c} b$ Wb 1, 280.12-282.5 $=w^{c} b$ (Demotic) Wrpan |
| purple [linen; the dye, French 'pourpre' = ?] (Linen of the Greek town of Carpasia) | k[è]rp[è]s[i] | krps |
| putrid, brackish, smelly (said of water) | shAn[a]sh / <br> ShAnAsh |  |
| Qasr Ibrim [lit. [l]brim] | $\operatorname{Pr}[\mathrm{i}] \mathrm{m}$ | $\begin{aligned} & \text { prm [prm.t] } \\ & \text { No } \underset{\sim}{\text { No Wb? }} \end{aligned}$ |
| quick (be), hasten, hurry | tk[ô]r | tkr |
| quick (to be) $\begin{aligned} & =? \frac{t k n}{\Delta}(\mathrm{MK}) \\ & \Delta \Omega \end{aligned}$ <br> 'be near; near' | t[ô]kn | tkn |
| quick quick! [IE = Armenian 'shoud shoud / shoushoud'] | tk[ô]r tk[ô]r! | tkr tkr |
| rag; shred | \{0\}r\{ō\} | ```3l = ? 3irwy [medical context] N0, \!e``` |
| rain | H\{[ô]w\} | $\begin{aligned} & h w . t \\ & \dot{d} \cdot{ }_{5}^{h} \\ & \text { Wb 3, 49.1-3 } \\ & =h w \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |


| ram | ［e］z［ô］r？／ <br> ［e］z［ô］ræ？ | $\begin{aligned} & z r \\ & \text { zinin } \\ & =z r i \\ & \text { 雨 } \\ & \text { Wb 3, 462.7-13 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| ram［IE？＝French＇bélier＇？］ | bA | $b 3$ |
| reach | p［ô］H | $\begin{aligned} & \hline p h \\ & \widehat{\hat{\jmath}} \\ & \text { Wb 1, 533.12-535.12 } \\ & =p h \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| really［？，interj．］，so，so long as，except | yA？ | $\begin{aligned} & i 33[y] \\ & \text { AR A } \\ & \text { Wb 1, 25.8 } \end{aligned}$ |
| reap（harvest），harvest［lit．＇（to）sickle＇］ | Azkh／ <br> æskh／ <br> Askh | $\begin{aligned} & 3 z h \\ & \text { San } \\ & \text { Faulkner, } 6 \\ & =\text { ish } \\ & \text { ine } \\ & \text { Wb 1, 19.15-16 } \\ & =3 s h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| rear part of plant indeterminate $=$ ？ trunk | kfA |  |
| reborn（be）［lit．repeating［of being］ born］ | w［ô］Hm－m［è］s | whm－ms［whm－ms．w．t］ 8 1 路 <br> Wb 2，141．2－6 |
| recipient in $\theta$ shape | $\begin{aligned} & \text { tch[ô]b / } \\ & \text { tch\{Au\}b / } \\ & \\ & \text { dj[o]p } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \underline{t} b \\ & \Xi d \theta \\ & =t 3[t\{3 w\} b] \\ & \text { Wb 5, 354.1-9; } \\ & =d p \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| recipient of some kind | djAHïr［o］\｛tè\} / dj\{o\}r\{tè\}? |  |
| recipient of some kind（in black or white mnw stone） | HAtch［è］s |  |
| rectum | m［a］\＃t－\｛â\} | mht 9 ［ $m \underline{h} h t\{3\}]$ |
| ```red (light or bright) [IE = French ＇rouge＇］``` | \｛mè\}rsh |  |
| red（n．）；red（be） | d［ô］shr／t［o］shr |  |
| red pigment or dye（Rubia／Madder （TLA）？） | æрA | ip 3 ㅍovin Wb 1，68．13－14 |


| reed | \｛o\}qï | 3yky［\｛3y\}ky] |
| :---: | :---: | :---: |
| reed | $\begin{aligned} & \text { s[é]b[è] / } \\ & \text { z[é]bï / } \\ & \text { s[é]bï ['b' accentuated] } \end{aligned}$ |  |
| reed［as tool］ | ［e］nbæ | $\begin{aligned} & \text { nby.t }[n b i . t] \\ & \text { Wh 2, 243.15-19 } \\ & \text { Wb } \end{aligned}$ |
| reed thicket | Akhï | 3hy |
| reed，marsh rush | ar |  |
| reed，rush（of Upper Egypt） | s［ô］ | $\begin{aligned} & \text { sw.t }[\text { s.w.t }] \\ & \neq 1 \\ & \neq 1 \\ & \neq 11 \\ & \text { Wb 4, 58.7-59.2 } \end{aligned}$ |
| region，lit．＇arm＇［IE＝English＇arm＇？］ | $a$ | $\square$ |
| region，side；part of；administrative area | an |  |
| region；district | \｛［̂̂］w\} <br> Later probably also \｛oo\} | $\begin{aligned} & w \\ & \beta=\frac{\pi}{3} \\ & W \\ & W b 1,243.1-7 \end{aligned}$ |
| rejoice［IE＝English＇rejoice＇？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{r}\{[\hat{o ̂}] w\} \operatorname{sh}[e ̀] / \\ & \mathrm{r}\{[\hat{0}] w\} \mathrm{sh} \text { / } \end{aligned}$ |  |
| ```rejoice [prosper?; IE = English 'rejoice'?]``` | r［ô］shr［è］sh［＇r＇accentuated］ |  |
| rejoice；glad（be） | wn［ô］f／ <br> wn［o］f | wnf Wb 1，319．11－20 $=$ wnf （Demotic） |
| remain over（to）；left abandoned（to be），left out，excluded | z ［ô］p［è］［＇p＇accentuated］ | $\begin{aligned} & z \underline{z p(y)}[z p] \\ & \square \mathbb{D} \\ & \text { Wb 3, 439.7-15 } \end{aligned}$ |


| remainder | $\begin{aligned} & \hline \text { z[ē]pï/ } \\ & \text { s[è]p[è] ['p' accentuated] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline \text { zpyy }[\text { [zpy] } \\ & \text { वo } 010 \\ & \text { Wb 3, 440.8-15 } \\ & =s p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Renenutet | ［E］rn\｛［ô］w\}t[è] ['n' accentuated by duplication］ |  |
| repeat | w［ô］Hm／ <br> $\mathbf{w}[\mathrm{o}] \mathrm{Hm}$ | whm <br> B6 <br> 8 d <br> Wb 1，340－343．15 |
| repel，send afar；［sweep？］ | s［0̂］Hr | $\begin{aligned} & s-h r y[s h r] \\ & \prod_{\text {半 }} \\ & \mathrm{Wb} 4,219.9-220.12 \\ & =s h r \end{aligned}$ |
| report officially（to make a） | an sm［é］i［＇m＇accentuated］ |  |
| representative（as civil servant）； （Demotic）：idem，as well as administrator，agent，etc．． | r［é］d | $\begin{aligned} & r d w[r d . w] \\ & =\text { bis } \\ & \text { No Wb? } \\ & =r t \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| resin | s［i］fi | $\begin{aligned} & s f y[s f y . i i] \\ & \eta_{11} \hat{1 Q} \theta \\ & \text { Wb 4, 114.15-19 } \end{aligned}$ |
| respect；venerate | træ／ <br> tchr［è］／ <br> $\mathrm{dr}[$ è $]$ |  |
| rest（to），make rest（to） | s［e］rf［è］ | $\begin{aligned} & \text { srf } \\ & l_{0} \\ & \mathrm{~Wb} 4,197.5-9 \\ & =s r f \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| rest，sleep | $m[i] q[e ̀]$［＇q＇accentuated，with or without duplication］ |  |
| return，turn back（to） | an［＇n＇accentuated through duplication］ <br> ／an［ô］n？ |  |
| return；direct［task］ | $\begin{aligned} & \hline \mathbf{w [ o ̂ ] d b /} \\ & w[\hat{o ̂}] d[e ̀] b \text { ['d' accentuated] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline w d b \\ & \{\sqrt{\text { lo }} \\ & \text { Wb 1, 408.3.15 } \\ & =\text { wtb (also: 'pass; deplace') } \end{aligned}$ |


| reveal，lit．＇open the face，open the sight（of）which it also means according to TLA | w［ô］n－Hr［a］ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| revenge？ | mshïkh | mšyh |
| reward，replace | $\begin{aligned} & \mathrm{djbA} / \\ & \mathrm{d}[e ̀] b A \text { ['dj' accentuated] / } \\ & \mathrm{t}[\grave{\mathrm{e}}] \mathrm{bA} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \left.\begin{array}{l} d b 3 \\ 2 d \end{array}\right] \\ & =d b 3 \\ & =d A \\ & \text { Wb 5, 555.5-556.10 } \\ & =t b 3 \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| reward；payment，payment；value， price | sh［è］b［o？］［＇sh＇accentuated］ | ```šb.t \(\square \int_{x \mid 11}^{\circ}\) Wb 4, 436.15-16 = šb.t [also: change; exchange] (Demotic)``` |
| reward；replace；reimburse | dj［ô］bA／ <br> d［ô］bA <br> t［̂̂］bA | $\begin{aligned} & \hline \frac{d b 3}{} \\ & d d y \\ & =d b^{3} \\ & =d \text { n } \\ & \text { Wb 5, 555.5-556.10 } \\ & =t b 3 \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| reward；salary；prize | æs\｛［0̂］w\}i | jswy．t［iswy．t］ |
| rib | sp［i］r／ <br> zp［i］r |  |
| right，right hand side | $\not \ldots \mathrm{mn}$ | $\begin{aligned} & i m n \\ & \text { fum } \\ & \text { Wb 1, } 85.11-14 \end{aligned}$ |
| righteous，just man，virtuous；sincere （adj．） | m\｛Ã\}tï |  |
| ring | gAsr／ ks\｛［ô］w\}r / gs\{[ô]w\}r | $g s r[g 3 s r]$ <br> 区風 <br> ＝gswr kswr <br> （Demotic） <br> No WB？ |
| ripe（to）；make ripe | dj［ô］d［è̀］［＇d＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline \frac{d d}{2} \\ & \Rightarrow \circlearrowleft ~ \end{aligned}$ <br> Wb 5，631．10－632．3 |
| rise；appear in glory；shining（to be）， show；feast（n．）［lit．＇raise＇of the divinity；IE＝English＇raise＇？］ | kh\｛õ\} / | $h^{C} y[h\{y\{ ]$ Q 10 Q Wb Wb $239.4-241.2$ |


| river［IE＝English＇river＇］ |  | $\begin{aligned} & y r y^{c} r \\ & =\text { irw }[\text { ir. } . w] \\ & 4 B= \\ & =\text { itrw }[\text { itr. } w] \\ & \text { Wb } 1,146,10 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| river［IE＝＇river＇English ？］ | æt［o］r［è］／ <br> ［e］t［o］r［è］／ <br> ætch［o］r［è］［rarely］ <br> æ［̄̄］r［è］［long＇o＇and＇r＇ accentuated］ |  |
| river drinking point；whirlpool？； inshore eddy？［IE＝Latin＇bibere＇？］ | bAbA |  <br> Wb 1，419．6－8 |
| river fish indeterminate（Mugil cephalus？） | b\｛o\}r[è] [è] accentuated] <br> plural：b\｛o\}r\{[è]oo\} | $\text { Wb 1, } 484.16$ |
| riverside | qr［ô］／qr［a］？ | kr <br> $=? \mathrm{~kJ}$ <br> $\triangle$ <br> Wb 5， 1.1 |
| roar［of the sky lions］ | nh［è］mh［è］m［only＇nh［è］m＇ because of accentuation by reduplication？］ | $\begin{aligned} & n h m h m \\ & \text { Wb 2, 286.3-4 } \end{aligned}$ |
| roast | Ashr | $\begin{aligned} & 3 \check{s ̌ r} \text { a } \\ & \text { Nb 1, 21.4-7 } \\ & \text { Wb } \end{aligned}$ |
| rob，pillage［IE＝English：＇rob＇］ | kh［ô］l | hl |
| rock［a baby］（French：＇bercer＇） | HI［ô］l［è］［＇I＇accentuated］ | hll |
| Roman | Hr\｛［0］w\}mïs | hrwmys |
| room［IE：English＇room＇？］ | rï |  |
| room［of house，of temple］；part of ； department；dwelling | $\boldsymbol{a}$［at？］ |  |


| room，tent（where counsellors meet）， booth | $\begin{aligned} & \mathrm{z}[\hat{0}] \mathrm{H} / \\ & \mathrm{s}[\hat{o}] \mathrm{H} \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| root | m[oo]n[è] ['n' accentuated] / <br> m［0o］nï | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} m n . t \\ = \\ =m \\ =m n y . t[m n y . t] \\ =10 \end{array} \\ & =\mathrm{Wb} 2,77.2-5 \\ & =\text { mn.t (Demotic) } \end{aligned}$ |
| rope | \｛n［ô］\} H | nh．w <br> 08 <br> ＝$n w h$ <br> $\pi$ mabse <br> Wb 2，223．6－13 <br> ＝$n w h n h$ <br> （Demotic） |
| rose［IE＝Armenian पupu＇vart＇－also found in Arabic and other Semitic languages］ | w［é］r\｛tè\} ['t' accentuated] | wrt Bran $=w r t$ （Demotic） No Wb？ |
| rot，become sour（to） | I［ô］ms | lms |
| rotten；sad，in the blues | H\｛［ô］w\}A / H\{[ô]w\} | $h w 3$ <br> 多 0 <br> Wb 3，50．6－16 <br> $=h w$ <br> （Demotic） |
| row；navigate | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{n}[\mathrm{è}] \quad[\mathrm{n}$＇accentuated］ $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{nï}$ |  |
| rudder［IE＝English＇helm＇？］ | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\mathrm{i}] m[e ̀]\{[\hat{o ̂}] w\} / \\ & \mathrm{H}[\mathrm{i}] m\{[\mathrm{e}] \mathrm{oo}\} / \\ & \mathrm{H}[\mathrm{i}] n i ̈ \end{aligned}$ |  |
| run | p［ô］d |  |
| run（of Nile stream）［French＇couler＇］ | b［ô］nb［è］n［＇b＇accentuated］ |  |
| rush，make rush，hurry（to）［IE＝ English＇rush＇？］ | As | $\begin{aligned} & 3 s \\ & \text { Nb 1, 20.1-6 } \\ & \text { Whe } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| rush，reed（Juncus maritimus L．） | qmAm， qAm，kmA | $\begin{aligned} & \mathrm{km} 3 \mathrm{~m} \\ & \triangle 马 \text { Nb } 5,37.14-16 \\ & =\mathrm{km} \mathrm{~km} 3 \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |


| sack, wheat bag | t[ô]mAm | tm3m <br> -5 <br> Wb 5, 307.15-17 |
| :---: | :---: | :---: |
| sadness | æqm | $\begin{aligned} & \text { ikm }[i k m . w] \\ & \text { Wb } 1,136.18 \\ & =\text { ikm } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| safe (be); saved (be), healed; healthy (be); whole, intact (to be) | w[ô]djA | $\begin{aligned} & w d\} \\ & b^{2} d \\ & w b 1,399.14-401.2 \end{aligned}$ |
| sail [IE = English 'sail'?] | sk[é]r | skr |
| Sais | $\begin{aligned} & \mathrm{z}\{\mathrm{Au}\} / \\ & \mathrm{s}\{\mathrm{Au}\} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & z\{3 w\}[z 3 . w] \\ & 2=3 \\ & =s\{3 w \\ & \text { Wb 3, } 420.1 \end{aligned}$ |
| salad rocket? (Eruca sativa?) | g[i]ng[i]n / dj[i]ndj[i]n |  |
| salary, compensation [reward?]; equivalent | æs\{[ô]w\} / æs\{[ô]w\}i' | ```isw Wb 1, 131.2-10 = iswy.t (Demotic) also 'reward' and 'receipt'``` |
| saliva | $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{ks}[\mathrm{e}] \quad / \mathrm{pgAs} \quad$ ['p' accentuated] | $\begin{aligned} & \hline p k s . t \\ & =? p g s \\ & \text { 㽞 } \\ & \mathrm{Wb} 1,555.15 \end{aligned}$ |
| saliva | $\begin{aligned} & \text { t[a]f / } \\ & \text { d[a]f / } \\ & \text { tch[a]f } \end{aligned}$ |  |
| salt | Djïr | $\underline{d y r}$ |
| salt [connection with 'Hamamat' of Wadi Hamamat, i.e. 'the' salt wadi'?] | $\begin{aligned} & \text { Hm\{o\}\{tè\}/ } \\ & \text { Hmt\{o\}/ } \\ & \text { HmAm\{ō\}\{tè\}/ } \\ & \text { HmAm[\{ô\}w]\{tè\}/ } \\ & \text { HmAm[o]\{tè\}/ } \\ & \text { Hm[o] } \end{aligned}$ | ```hm{3y}ti.t & S4OO:1, = hmt3.ii.t[hmt{3y}.t] & So $i, i,  =hm3m{wy}ti & SMOO%: = hm3mwti &) = hm3mti &) = hm (Demotic) Wb 3, 93.14-94.3``` |
| salutation! Greeting (German: 'Gruss'; lit. 'cause to water') | nænæ / <br> nïnï |  |


| sanctuary | $\mathrm{db}\{\mathrm{o}\}$ r | $\underline{d} b\{3 y\} r$ <br> a解＂に <br> Wb 5， 439 |
| :---: | :---: | :---: |
| sand［IE＝English＇sand＇］ | $\operatorname{sh}\{\tilde{o}\} /$ <br> sha |  |
| sandal | tch［è］b？／ <br> $\mathrm{t}[$ è $] \mathrm{b}$ ？ |  |
| sandals in pair；two sandals | $\mathrm{t}[\{\bar{o}\} \mathrm{w}][\mathrm{e}] /$ $t\{[\hat{o}] w\}[e ́]$ | $t i-w y[t i\{w y\}]$ OAE财 <br> Wb 5，247．5－15 <br> $=t\{w w\}$ <br> Oe囚财 <br> TLA Dokument DZA 30．963．290 $=\mathrm{tw} . \mathrm{t}$ <br>  |
| sated（to be）；sate（to）［French＇se rassasier］ | sA／ <br> sAї［s\｛o\}?] / <br> sA［long＇A＇by duplication？］ | $s 3$ <br> 15 $\frac{35 y}{\frac{s i n}{5}} 19$ $\begin{equation*} =s 3 \tag{1} \end{equation*}$ <br> Wb 4，14－15．19 |
| saw［IE＝French＇scier＇？］ | w［ô］sr／ w［ô］sA／ wAsæ／ w［ô］s［è］［＇s＇accentuated］ | wsr <br> Br <br> $=w s 3 . t$（NK） <br> elจ <br> $=w 3 s i$（NK） <br> 80 解名 <br> Wb 1，358．10－14 <br> $=w s$ <br> （Demotic） |
| say | dj［ô］d | dd $\square$ <br> Wb 5，618．9－625．2 |


| say！ <br> Constructed as in Coptic expressions such as еіхерок＇I say to thee＇（ $\mathbf{\epsilon 1}+\boldsymbol{x e p o r}$ ）（V． 321） | æ－dj［ô］d |  |
| :---: | :---: | :---: |
| scab，scabies | \｛mè\}shp[ô]n[è] ['n' accentuated］ | $\text { mšpn.t }\left[\text { m̌̌̌spn.t }^{2}\right]$ <br> © <br> Wb 2， 157.6 |
| scale（of fish） | shAnf［è］［＇f＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \check{s n f}[\check{s} 3 n f] \\ & \text { Wb 4, } 515.2 \end{aligned}$ |
| scarab | ［a］mHr［é］r［è］［＇r＇accentuated］ | mhrr |
| scarab | m\｛［ô］w\}H[è]r[é]r / mwH[èjr[è]r? | mhrr |
| scarab type of insect？ | apsh\｛o\}['sh' accentuated] $a p s h[\{0\} w\}$ |  |
| scent［rather than＇incense＇［IE＝Latin ＇sentire＇，French＇senteur＇］ | s［o］ntch［è］r／ <br> s［o］nt［è］r／ <br> s［o］nt［è］ræ［＇tch＇or＇t＇ accentuated］ |  |
| sceptre | g［è］r［ô］m | grm |
| school［lit．place of teaching］ | a－［na？］－s［é］bA |  |
| scissor；burin | Hræb | $\begin{aligned} & \hline \text { hry ib [hr ib] } \\ & \text { 曾 © } \quad \text { I } \\ & \text { No WB? } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| scissor | n\｛［ô］w\}q[è]r | $n k r$ |
| scorpion | djl［é］［＇l＇accentuated］ | $\underline{d} \mathrm{l}$ |
| scorpion | w［ô］Ha | $\begin{aligned} & \text { whe }\left[w h^{c} \cdot t\right] \\ & \mathrm{Wb} 1,351.1-2 \\ & =\text { wh.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| scream（also as n．） | sgAb／ <br> sg［a］p／sk［a］p |  |
| scream，roar；scream，war cry（n）； thunder（ n ） | h［è］mh［è］m［＇h＇accentuated］ | hmhm <br> 口国思 <br> Wb 2，490．9－17 <br> ＝hmhm <br> （Demotic） |
| scribe［lit．＇writer＇］ | $\begin{aligned} & \text { zkhA / z[a]sh? / } \\ & \text { z[a]kh } \end{aligned}$ |  |


| scrub, copse [; bush] | shtA | $\begin{aligned} & \stackrel{s}{s}{ }^{2} \\ & \text { Wb 4, 555.9-11 } \\ & =s \check{t w} \text { 'forest' } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| sea | ï\{am\} [pronounced 'eyam']/ $\text { ï\{[ô]w\}\{mæ\}? }$ |  |
| seal [lit. 'to finger'?; close] | dj[ô]ba / $\mathrm{t}[\hat{o}] \mathrm{ba}$ | $\begin{aligned} & d b^{c} \\ & \text { Wb 5, 566.12-15 } \\ & =t b^{c} \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| seal, signet | djba [accentuation on 'b'] | $\begin{aligned} & \frac{d b^{c}}{} \\ & \text { Wb } 5,566 \\ & =-\infty \end{aligned}$ |
| search, seek, investigate; to take thought of [IE = English 'search'] | Djar |  |
| season, time [the latter probably by extension; IE = Englush 'time'?]] | tr[è] / træ | $\begin{aligned} & \operatorname{tr} \\ & \circ \\ & \circ\{\odot \\ & \mathrm{Wb} 5,313.12-316.11 \\ & =\operatorname{tri} \\ & \circ \hat{\circ}\{\odot \\ & \operatorname{TLA} \\ & \text { DZA } 25.310 .690 \end{aligned}$ |
| seat [IE? = English 'seat']; throne; place; residence | s[è] ['s' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { s.t } \\ & \int \sqrt{\text { Wb }} \\ & \text { Wb 4, 1, 3.10-6.20 \& Wb 4, 2.1-10 \& Wb } \\ & 4,2.11-3.9 \\ & =\text { s.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| ```seat; throne [IE = Armenian {uuntl 'nstel' 'to sit']``` | n[é]s[è] ['s' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { ns.t } \\ & \overbrace{\text { ® }} \Delta \\ & \text { Wb 2, 321.6-323.15 } \\ & =n s . t \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| secret, mysterious, hidden | shtA | st $t^{2}$ Wb 4, 551.3-552.12 Wr |
| see | b[ô]r |  |
| see [IE = Armenian 'umرtil' 'naiel'?] <br> [A writing * $49 \approx n\{3 y\}$ should be possible in view of Coptic] | $\begin{aligned} & \text { \{n[ô]\}/ } \\ & n\{[\hat{0}] w\} A \\ & n\{[\hat{o}] w\} \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & n w \\ & \Omega=18 \\ & \text { WB II 218,4-16 } \\ & =n w^{3} \\ & =n w \text { (Demotic) } \\ & =n=8 \end{aligned}$ |
| seed | p[è]r [^p> accentuated] | pr |


| seed of wheat［cereal seed？］ | n ［a］pn［è］［＇n＇accentuated］ | $\begin{aligned} & n p n . t \\ & =. \quad \begin{array}{l} n \\ \text { Wb 2, } 248.13 \end{array} \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Sekhmet | S［a］khm［è］［＇m＇accentuated］ | $\begin{array}{\|l} \hline \text { shm.t } \\ \text { Po d } \\ \text { Wb 4, } 250.7 \\ =\text { shm.t (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| sell，trade，buy（to）［exchange，or swap？］ | sw［ô］n？ | $\begin{aligned} & s w n \\ & \eta \frac{8}{W} \\ & \text { Wb 4, 68.1-2 } \end{aligned}$ |
| send | hAb | $h 3 b$ <br> Wb 2，479．13－481．1 <br> $=h b$ <br> （Demotic） |
| send back；detain | sh［ô］na | $\begin{aligned} & \text { snn } \\ & \frac{1}{2} \text { A } \\ & \text { Wb 4, 504.5-505 } \\ & =\text { šn } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| sentence；speech［French：＇parole＇］ | t［a］p［è］－r［0］ | $\begin{aligned} & t p-r 3[t p-r] \\ & \text { 戊1 } \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| separate（to），charged（to），between （to lie） | \｛è\}\{[ô]w\}d[è]? / \{è\}\{[o]t[è̀]? / \｛è\}\{[ô]w\}t[è]? | $\begin{aligned} & \hline\{i w\} d \\ & \text { 促 } \\ & \text { Wb 1, 58.11-59.6 } \\ & =\{i w\} t w t \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| servant | bAk | $\begin{aligned} & \hline b 3 k \\ & 3 \text { Th } \\ & \text { Wb 1, 429.6-430.3 } \\ & =b k \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| servant（fem．） | bAk［i］／ <br> bAkæ |  |
| servant of god，god＇s servant，priest | H［ô］m－n［ô］tch［è］r | hm ntr 19 <br> Wb 3，88．49－90．7 |
| servant；partisan［，follower］；retainer | sh［a］ms［è］［＇s＇accentuated］ | ```smsw［sms．w］身盛 \\ Wb 4，485．6－486．15``` |
| serve；follow；conduct，bring | sh［ô］ms［è］ | šmsy［šms］ <br> 邲 s <br> Wb 4，482－484．18 <br> ＝šms <br> （Demotic） |
| sesame（Sesamum ？indicum L．） | Aqï | 3ky |


| Seth | S［ô］tsh［è？］／ <br> S\｛［ô］w\}tï / <br> $\mathbf{S}\{[\hat{0}] w\}$ tè̀ $\}$ | $\begin{aligned} & \text { stš } \\ & \text { Wb 4, 345.3-5 } \\ & =\text { stš st } \\ & \text { (Demotic) } \\ & =\text { šwty } \\ & \neq \text { Bun } \\ & =s w t i \\ & \neq 004 \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| seven［IE＝seven］ | s［a］fkh | $\begin{aligned} & s f h w[s f h . w] \\ & \eta_{0}^{*} 1111 \\ & \text { Wb 4, } 1115.15 \end{aligned}$ |
| shadow | kh\｛o\}b[è] / <br> khAb\｛［ô］w\}s |  |
| shake | $\mathrm{n}[\hat{o}] \mathrm{H}$ accentuated］ $\mathrm{n}[\hat{0}] \mathrm{H}[$ è $] \quad$［＇H＇ | $n h$ $\cdots$ $W b 2,282.5$ |
| shake，agitate | n［è］hn［ô］h n［è］hn［oo］h？／ <br> n［è］hn［ô］hA | nhnh <br>  <br> Wb 2，2．282－285 <br> Seemingly related to nhnh <br> $\square \square$＇shake，quake＇ <br> and also <br> $n h n h 3$（MK） <br> $\cdots$ П＇to be shaken＇ <br> Wb 2， 286.6 |
| shake，tremble，make temble［IE＝ English＇shake＇？］ | sdA［［e］sdA？］／ <br> zdAdA［［e］zdAdA？］／ <br> ［e］sd［a］d［a］／ <br> æsd［a］d［a］／ <br> æsdïdï or æsd\｛o\}d\{o\}? <br> ïsAdidii？ |  |


| shame (have) | sh[i]p[è] | špy |
| :---: | :---: | :---: |
| shame; ugly; hair standing on head | shl[ô]f | šlf |
| sharpen; sharp (be); pointed (be) | d[ô]m |  |
| shat (silver unit, in gold or not) (lit. a 'cut' according to V . explaining the presence of a knife as det.) | Sha |  |
| shave | Haq[è] <br> ['q' accentuated] / <br> shaq[è] | $\begin{aligned} & \hline h^{c} k \\ & \text { U } \\ & \text { Wb 3, 365.1-2 } \\ & =h^{c} k \\ & \text { (Demotic) } \\ & =\check{s} k \text { (OK court language) } \end{aligned}$ |
| she (pron. third sing. fem.) | [e]nt[ô]s / <br> [e]ntch[ô]s |  |
| she [IE = Armenian 's' of 'gouzes' 'you want'; Spanish 's; of 'queres' 'you want' (suffix. pronoun)] | [e]s | $\begin{array}{\|l} \hline s \\ \eta \\ \text { Wb 4, } 1.4 \\ =s \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| she [IE? = English 'she'? (prefix. pronoun) | sï [pronounced 'sey'] / <br> sæ |  |
| sheave (to), sheaves (to make) | q[ô]næ | $\begin{aligned} & k n y[k n i] \\ & \Delta 4 \\ & \frac{1}{W b} 5,52.4 \end{aligned}$ |
| sheave / sheaves | qn\{è\} |  |
| sheet of papyrus [, book?]; papyrus basket; payrus sandals | djAma / <br> dj[ō]mA [metathesis] | $\begin{aligned} & \hline d m^{〔}\left[d 3 m^{`}\right] \\ & d N=\mathrm{A} \\ & \text { Wb 5, 574.3-9 } \\ & =d m 3 \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| shepherd | $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{n}\{\mathrm{e}$ \} | $m \subset n y w[m \subset n\{i w\}]$ <br>  <br> Wb 2, 74.17 |
| shepherds (Egypt's Asian neighbours) | \{â\}m[è] ['m' accentuated] | 3m $[\{3\} \mathrm{m}]$ Faulkner, 38 Wb 1, 169.19 |
| sherd, ostracon | bldja | bld ${ }^{\text {c }}$ |
| shield | qra / q[a]r / g[a] | $\begin{aligned} & k r^{r} w\left[k r^{c} \cdot w\right] \\ & \Delta \sin \\ & \mathrm{Wb} 5,59.11 \end{aligned}$ |
|  |  | $\begin{aligned} & =k r g l \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Shield <br> Related to $\\|_{\square}^{\ominus} \text { sbh.t'amulet in form of } \rrbracket^{\prime} \text { ? }$ | sbkh［è］［＇kh＇accentuated］ | sbh |
| shine | æ［e］r［è $]$ r | yrr［irr］ hón Cerný，CED 46 |
| shine（of the sun） | h\｛o\} | $h 3 y$ <br> if 14 界 <br> Wb 3，14．9－15．3 |
| shine，scintillate | b $\{\bar{o}\}$ rkA |  |
| shine；clear，bright（be）；brighten（to） | wb［ô］kh | wbh $B f{ }_{x}^{x}$ <br> Wb 1，295．12－20 |
| shiver［onomatopoeia similar as French＇glagla＇？］，shudder | Agb［＇gb＇accentuated by reduplication？］ | $\begin{gathered} 3 g g g b[3 g b] \\ \sim \Delta d][\Delta] \\ \text { Wb } 1,22.17 \end{gathered}$ |
| shop；warehouse，storehouse；work place | shna |  |
| shoulder | gAH／ <br> qAH | $\begin{aligned} & g 3 h \\ & \Delta)^{8}=- \\ & \text { Meeks, AL } 77.4614 \\ & =k 3 h \\ & \Delta \dot{X}=-1 \\ & \mathrm{~Wb} 5,19.6-14 \end{aligned}$ |
| shoulder | q $\mathrm{aHt}[\grave{e}$ ］［＇t＇accentuated］ |  |
| shout［lit．cause to［make some］ screams of joy］［IE＝English：＇jubilate＇］ | sh－l［0o］l\｛［ô］w\}\}/ ［ô］sh－ <br> $1[00]\|\{[\hat{0}] w\}\|$  | $\begin{aligned} & \hline \check{s}-l l w l \\ & {\left[=?{ }^{2} r r w r\right]} \end{aligned}$ |
| shrew，shrewmouse（from＇$m$＇$m$ ＇devour＇as the shrew eats twice its weight daily）． | amam／ <br> amAm／ <br> amam／ <br> arar |  |
| shrine［IE＝English＇shrine＇？］ | s［é］n［è］［＇n＇accentuated］ |  |
| shy，lack（to） | $\mathrm{n}[\hat{\text { a }}$ ］ H | nhy $[$ nhi $]$ Wb $2,280.11$ |
| sick（be） | sh［ô］n［è］［＇n＇accentuated］ | $s ̌ n y[s ̌ n]$ l Wb 4，494．15－18 $=\check{s} n$ （Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| sickle | khAb［è］［＇b＇accentuated］ |  |
| sickle［IE＝English：＇sickle＇］ | Azkh／ <br> æskh | $\begin{aligned} & 3 z h \\ & \text { n } \\ & =\text { ish } \\ & \text { ane } \\ & \text { Wb 1, } 19.18 \end{aligned}$ |
| sieve［；brew？］ | ætkh／ <br> atkh／ <br> atchkh |  |
| sign，figure，form，image | tæ／ <br> tï | $\begin{aligned} & \hline t i \\ & \circ q_{n} \\ & \text { Wb 5, 239.1-240.11 } \\ & =t y \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| silent（adj．）；silent one［IE＝＇sourd＇ French？Coptic is closer；see the verb $g r$＇to be silent＇］ | g\｛［ô］w\}r |  |
| silent（to remain）；cease | g［ô］r | $\begin{aligned} & g r \\ & \Delta \mathrm{in} \\ & \mathrm{~Wb} 5,179.9-180.5 \\ & =g r \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| silo；barn，granary，storeroom | sh［è］\｛n\｛ô］w\} ['sh' accentuated] | šnw．t <br> 80 圆 <br> Wb 4，510．1－16 |
| silver | H［a］dj［è］［＇a＇long or possibly even＇ô＇；＇dj＇accentuated］ |  |
| similar（be）；correspond（to <br> something）；sufficient（to be）． <br> correspond（to） | t\｛［ô］w\}t [t\{[ô]\}t?] | ```twt```  ```Wb 5, 256-257.18``` |
| since［lit．＇of taking of＇］（prep．） | n－DjAï－n／n－Dj\｛ôi？\}-n | $n \underline{t} 3 y n$ |
| sing | H［ô］s／H［ô］sï | ```hsy [hs] 烸 \(1=-\) \(=h s y\) 絓阴运 Wb 3, 164.11-165.1 \(=h s\) (Demotic)``` |
| sink in；drown | H［ô］rp | $\begin{aligned} & \hline h_{10} \\ & \mathrm{Bingm}_{\text {m }} \\ & \mathrm{Wb} 2,500.27-501.4 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| Sirius（star）＝11th month of the year | S［ô］pd［è］［＇d＇accentuated］ | spd <br> 唯 <br> Wb 4，111．5－8 |
| sister | s[ô]n[è] ['n' accentuated] |  |
| :---: | :---: | :---: |
| sit down; be seated | Hm[ô]s / <br> H[è]msæ / <br> $\mathrm{H}[$ è $] m s[i]$ | hmsy [.hmsi] <br> - 14 <br> Wb 3, 96.13-98.22 <br> = hms <br> (Demotic) |
| sit, sit down, sit (to make (rdy); occupy [IE = English 'sit'?] | Hmz[ô] ['s' accentuated] / <br> hæms[ô] / <br> æHms[ô] / <br> Hms[0] |  |
| six [IE = Spanish 'seis', English 'six', etc..] | sæs | sis <br> RSRII <br> Wb 4, 40.7 |
| skin; leather | æn[0]m | $\begin{aligned} & \text { jnm }[\text { inm }] \\ & \text { And } \\ & \text { Aman } \\ & \text { Wb 1, } 96.14-20 \end{aligned}$ |
| skipper, $\quad$ barge <br> 'batelier']; sailor, | n[ē]f / n[è]f\{[ô]w\}? | $\begin{aligned} & \hline \text { nfw } \\ & \text { 总 } \\ & \text { Faulkner, } 131 \text { \& } \\ & \text { Wb 2, 251.1-7 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| sky | $\mathrm{p}[\mathrm{e}] \mathrm{i} / \mathrm{p}[\grave{\text { ] }}$ | $\begin{aligned} & p y \\ & =p . t \end{aligned}$ |
| sky water [path]; heaven, sky | $\text { b\{ä\}/ }$ <br> bæ / $\text { b\{è\} }$ |  |
| sky; roof; temple? | khï | $\begin{aligned} & \text { hy.t } \\ & \text { Nin } \\ & \text { "in } \\ & \text { Wb 3, 238.3-5 } \end{aligned}$ |
| sleep [see also nkd.t] | q[ô]d[è] ['d' accentuated with or without duplication] |  |
| sleep [see also $k$ d.t t ] | nq[ô]d[è] / <br> nAq[ô]dï ['d' accentuated through duplication] |  |
| sleep［subst．from the root $k d$＇to circulate［around］＝to make a round tour of the night？］ | q［a］d［è］［＇d＇accentuated，also by duplication］ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| sleep；sleeping（subst．） | $\mathrm{n}[\mathrm{i}]\{m e ̀\}$［＇m＇elongated，with or without duplication］ |  |
| small（be）；small，little，meagre | Sh［a］r［è］［＇r＇accentuated by duplication］ | šr $\stackrel{y}{8}$ Wb 4，524－525．10 ＝$\check{r} r$ （Demotic） |
| small［boy］；young；little something）$[$（of senglish＇boy＇？］ | gwï | gwy |
| smell，inhale，breath（a pleasant smell）；＇smell＇（n．）［French：＇odorat＇］ | kh［ô］n［è］m［＇n＇accentuated］？ | hnm Wb 3，292．4－9 |
| smell，perfume；fragrance，stench［IE＝ ＇stench＇English］ | s［e］tch［o］æ／ <br> s［e］tch［ô］ï／ <br> st［o］ï |  |
| smoke | k［ô］rm | krm |
| smoke | qrmts／q［è］rm［è］t［è］s | krmts |
| smoke（meat） | qAhd | $\begin{aligned} & \text { k3hd } \\ & \Delta \text { 回别 } \\ & \mathrm{Wb} 5,12.8 \end{aligned}$ |
| snake | Hf\｛Au\} | $\begin{aligned} & h f\{3 w\} \\ & \text { Wb 3, 72.14-20 } \\ & =h f \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| snake；worm［；rampant？］ | dj［a］df［è］／ <br> djAdf［è］／ <br> dj［a］tf［è］［＇f＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { ddf.t } \\ & \text { a } 6000 \\ & =\text { d3df.t } \\ & \text { d } \\ & \text { Wb 5, 633.6-634.3 } \\ & =\underline{d t f . t} \text { 'worm' (Demotic) } \end{aligned}$ |
| so and so，such［referring to a person， ex：French＇untel＇，＇tel＇］，a certain person［IE＝English＇man＇？］ | m［a］n／ |  |
| soap＝piece of salt | Andjir | $3 n \underline{d y r}={ }^{\text {¢ }} n \underline{d y r}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| soil，earth，ground；dust，dirt | ætn | Wb 1， 145 ［between 13 \＆14］ =? itn.w |
| solid | r［ô］wdj | rwd oig <br> Wb 2，410．13－412．9 |
| some，a little bit of；matter，thing | nk［a］ |  |
| someone［IE＝English＇someone＇］ | w［ô］n | wn <br> 屋 <br> No Wb？ <br> ＝$w n$ <br> （Demotic） |
| son | zA／ <br> sA | $\begin{array}{\|l\|} \hline z 3 \\ 21 \\ \text { Wb 3, 408.1-409.14 } \\ =s 3 \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| son［lit．＇body［of his］life，life body］ | Ha ankh | $\begin{aligned} & h^{c} \mathrm{nh} \\ & \text { ho nq } \\ & \text { No Wb? } \\ & \text { No } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| son［lit．＇little one＇］ | sh［é］r［è］［＇r＇accentuated］／ <br> sh［é］ræ／Sh［é］rè <br> Plur．：$\quad \mathrm{Sh}[\mathrm{è}] r[\{\hat{o}\} w[e ̀]] \quad[$＇r＇ accentuated］ |  |
| soot？（mentioned as combustible along charcoal） | akhm［i］ |  |
| soul | $\mathrm{bA}[\mathrm{i}] \mathrm{b}\{\mathrm{o}\}$ ？ | $\begin{aligned} & \hline b 3 \\ & \text { N } \\ & \text { Wb 1, 411.6-412 } \\ & \hline 1 \end{aligned}$ |
| soul；character［IE？＝French＇âme＇］ | Amï | 3my．t |
| source（of spring）］；well | kh［a］nm［è］［＇m＇accentuated］ | hnm．t <br> 60， <br> Wb 3，382．10－15 |
| source［water］ | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[\hat{o ̂}] \mathrm{m}[\mathrm{è}] \quad[' m ' \text { accentuated]/ } \\ & \mathrm{m}[\hat{o}] \mathrm{mï} \end{aligned}$ | mm．t <br> No Wb？ |
| :---: | :---: | :---: |
| South（the，as country）；meridional， southern | r［é］sï |  |
| southerner，man of the south（also man of Punt）；Nubia | N［è］hsï | Nhsy <br> 苑解 <br> Wb 2，303．3－7 |
| sovereign［related to it＇father＇as already suggested by Chassinat？］ | æ［ô］\｛tè\}ï | itii（ity） <br> 4098算 <br> Faulkner， 32 <br> \＆Wb 1，143．3－14 |
| sow［French＇truie＇；reminiscent of porc［IE＝Greek $\chi$ oípos as noted by V． Also Armenian：＇khoz＇］ | r［i］r／ <br> rïrï／ <br> rræ／ <br> r［i］r |  |
| sow［French：＇coudre＇］，stitch | $\begin{aligned} & \mathrm{t}[\hat{o ̂}] \mathrm{p}\{a ̈\} / \\ & \mathrm{t}[\hat{o ̂}] \mathrm{p} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { tpi }[\text { tp }\{i\}\}] \\ & 0 \\ & \text { als } \\ & =t p \\ & 0 \\ & \text { Cerný, CED } 191 \text { (TLA) } \\ & =t p \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| sow［IE＝English＇sow＇？］ | $\mathrm{s}[\hat{0}] \operatorname{tch}[\grave{e}] /$ <br> s［ô］tï［＇tch＇or＇t＇accentuated］ |  |
| sow［IE＝English＇sow＇］ | æsh／ <br> ［è］sh\｛o\} | $\begin{aligned} & i \check{s} \\ & =s \check{s} y[\check{s}\{3 y\}] \end{aligned}$ |
| sow［IE＝English：＇sow＇］ | ［e］sh\｛o\}/ <br> æsh\｛o\} / <br> æs［o］ | şy $[\check{s}\{3 y\}]$ aip 0 0 |
| Spark <br> $=t k 3$ ？ <br> บ． <br> ＇flame＇ | tïk | tyk |
| sparrow | tch［a］tch／dj［a］dj／ <br> Plur：tch\｛［ô］w［è］？［plural by reduplication？］ | $\begin{aligned} & \text { tu } \\ & \text { no as as } \\ & \text { Wb 5, 413.14-15 } \\ & =\text { Plur. } \\ & =\text { e e } \\ & =\frac{d d}{s} \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| speak［lit．＇cause to say＇］；tell，talk； recount［IE＝English＇say？］ | s［ô］dj［è］d［＇dj＇accentuated］ | sdd险运 <br> Wb 4，394－395．12 |
| speak；words，discourse；thing，affair； ［recitation，incantation；charm，spell］ ［IE＝French＇mot＇？］ <br> $=$ as in $d d m d w$ <br> ⿹\zh26灬月1： | m[ô]d / <br> m［oo］t | $m d w$［md．$w$ ］ $\Rightarrow$ 合 HI <br> Wb 2，179．2－28，180．2； <br> $=m t[($ Demotic $)]$ |
| spear［javelin］ | mabA | $\begin{aligned} & m^{c} b 3 \\ & W^{2}=\pi^{2} \\ & \text { Wb 2, 47.1-3 } \end{aligned}$ |
| spear［weapon］ | $\mathrm{n}\{\bar{o}\}[\mathrm{i}]$ |  |
| spear，lance | \｛mè\}ir[é]h or m\{õ\}r? |  |
| ```spell (magic) = hmw-r [hm.w-r] 'art [of] mouth' #0wo Wb 3, 85.1-2``` | Hm［é］－r［0］ | $\begin{aligned} & h m(-w)-r[h m-r] \\ & 0 \quad 1 \end{aligned}$ |
| spice；incense | H［é］nï | $\begin{aligned} & \text { hny } \\ & \text { =? hn 'offering' } \\ & \text { W11 } \\ & \text { Wb 3, } 102.16 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| spikelet of wheat | H［é］ms／ <br> H［é］ms／ <br> kh［è］ms | hms <br> －霜涭 <br> $\underset{\mathrm{Wb}}{\stackrel{\text { ® }}{\ominus}-3 m s}$（Ptol．） $=h \mathrm{~ms}$ <br> （Demotic） |
| spin | H［i］z［è］［＇z＇accentuated］ | $\stackrel{h z}{\bar{\pi}}$ <br> IO <br> Wb 3， 159.2 |
| spin［wool］；weave | s[ô]tchA / s[ô]tA |  |
| spirit，soul，divine essence；glorified spirit；demon；spirit（as being）［IE＝ French：être？（as person）］ | Akh | $\begin{aligned} & 3 h w[3 h . w] \\ & \text { ? } \\ & =3 h . w \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wh 15.17-16.10 } \\ & =3 h w y \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| spit（to）［similar to the popular Armenian interjection of disgust and／or spit＇toof＇］ | t［ô］f |  |
| splash | n［ô］dj\＃ | ndh |
| spleen［French＇rate＇］ | n［ô］n［ô］shm |  |
| spread，disperse，ray or similar | s［̄̄］r | $s r$ $\mathrm{~Wb} 4,191.15$ $=s r$ （Demotic） |
| spread，spread oneself；extend | $\begin{aligned} & \hline \text { sdw[ô]n / } \\ & \text { swt[o]n [metathesis] } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \hline s d w n \\ & \text { lis } \\ & \text { No Wb? } \\ & =\text { swtn } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| stable（of the king and of his soldiers） | æH［i］ | ```ih. \(t\) 後く Wb 1, 121.4-6 = ihy (Demotic)```  |
| stagger，stumble［French：tituber］ | tch［ô］rp | $\begin{aligned} & \frac{\operatorname{trp}}{=} \\ & \text { Wb } \wedge \\ & \mathrm{Wb}, 387.10 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| stairway，staircase；ramp［lit．＇earth of foot＇；IE＝English＇stair＇？］ | tA－r［a］d |  |
| stand；get ready；do（something） | $a \mathrm{Ha}$ |  |
| star | s［è］w | sw |
| star of some kind mentioned in designation of constellations （Pleiades？）；TLA states＇der Finstere （Stern）＇for knmty． | $\text { k[i]nm\{[̂̂]w\} / }$ <br> k［i］nm［0o］tï | knm．t［knmwt］ <br> Wb 5， 132.13 |
| stater | st［a］tr | sttr |
| statue，image，idol | tw［0］t tw[ô]tï |  |
| stay，remain | m［ô］n | $\stackrel{m n}{\substack{m \\ \text { Wb } \\ \text { W } \\ \text { 2，60．6－62．26 }}}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| steal（someone or something） | H\｛［ô］w\}t[è]f |  |
| stelae；tomb stone；boundary or commemorative stone or stelae <br>  | $\begin{aligned} & \text { w[ô]djï / } \\ & \\ & \text { w[o]d\{ō)? / } \\ & \\ & \mathbf{w [ o ] i ̄ \{ t e ̀ \}} \end{aligned}$ | wd <br> TLA DZA 22．704．110 $=1 \Omega \square$ <br> $=w \underline{d} y(\mathrm{NK})$ <br> felf <br> $=w d y t i$ <br> 8490 <br> Wb 1， 39815 <br> ＝wty <br> （Demotic） |
| stem | Ar\｛［ô］w\}í | 3rwy |
| stick | ```shAb[ô]d / shAb[ô]d[è] ['d' accentuated] / shAb[ô]dï``` |  |
| stick？ | wAH | w3h <br> 新品 <br> Wb 1， 257.17 |
| sting，prick，pierce（to） | $\begin{aligned} & \mathrm{t}[\hat{o}] \mathrm{b}[e ̀] s / \\ & \mathrm{d}[\hat{o}] \mathrm{b}[e ̀] \mathrm{s}[\text { [b' accentuated] } \end{aligned}$ | tbs D』R $=d b s$ <br> \＄－ <br> Wb 5， 262.10 |
| stink | kh［ô］nsh | $h n \check{s}$ $=\stackrel{\sigma}{\sigma}$ $\mathrm{Wb} 3,301.1-3$ $=$ hnšs （Demotic） |
| stink，bad smell（of a roten body） | \｛ä\}b[è] ['b' accentuated] |  |
| stone | ænr／ <br> æn／ <br> ænï <br> Plur．：ænrï\｛［̂̂］w［è］\} |  |
| stone [large] for griding $=$ griding stone, quern (French: 'meule') | $\begin{aligned} & \text { b\{n[ô\}w\}[è] / } \\ & b n\{\bar{o}\} / \\ & b A\{n[o] w\} \end{aligned}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| stone of a precious nature, set in gold | qAr\{t[é]\} / glt [è] | $\begin{aligned} & k 3 r t[k 3 r t i] \\ & \text { Wb } 5,66.6 \\ & =g l t \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| ```stone pile [IE = Armenian 'pmn' 'kar' 'stone]``` | k\{o\}rk\{o\}r | $\begin{aligned} & k 3 y r k 3 y r[k\{3 y\} r k\{3 y\} r] \\ & \text { Wh "I N } \\ & \text { Wb } 136.5 \\ & =k r k r \text { 'talent' (weight) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| stone which is sharp - sharp stone? [meaning uncertain] <br> Aesthetic arrangements of both words: | b[è]nb[i]n? / <br> b[è]rb[i]r |  |
| stove | I[a]gnt | $\lg n t$ |
| strainer, vessel in bronze | $\begin{aligned} & \hline \mathrm{mr}[\hat{0}] k h[e ̀] / \\ & \text { \{mè\}r[ô]kh[è] / } \\ & \text { mtr[ô]kh[è] ['kh' accentuated] / } \end{aligned}$ |  |
| strange, foreign | dj[a]djræ / <br> dj[a]dji [first 'dj' accentuated] |  |
| straw | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\hat{o}] \mathrm{HA} / \mathrm{H} \\ & \mathrm{t}[\hat{o}] \mathrm{H} \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { dh3 } \\ & \text { sil } \\ & \text { Wb 5, 481.1-7 } \\ & =t h \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| straw | r[0]]i | $r w y y . t[r\{w y\} . t]$ qsedic <br> Wb 2, 408.2 |
| street | khAr | $\begin{aligned} & \hline h 3 r w[h 3 r] \\ & 0 \text { N } \\ & \text { Wb 3, 232.5-6 } \\ & =\text { hr hyr hry } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| street，district［IE ？＝French＇rue＇］ | rA－wA |  |
| :---: | :---: | :---: |
| strength | g［o］m | gm |
| strength | $\begin{aligned} & \mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{Hti} / \mathrm{I} \\ & \mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{Ht}[\mathrm{è}]\left[{ }^{\prime} \mathrm{t}^{\prime}\right. \text { accentuated] } \end{aligned}$ | ph．t．$y$ <br> 弤合 ी <br> Wb 1，539．5－540．9 <br> ＝ph．t（Demotic） |
| strength；striking power（Gardiner） | At | $\begin{aligned} & 3 . t[3 t] \\ & \text { No } \\ & \text { Wb 1, 2.3-4 } \end{aligned}$ |
| strength；victory；rigidity［of members］ | n［a］kht［è］［＇t＇accentuated］ |  |
| strong（to be）；strenghten（to） | n［ô］kht | $\begin{aligned} & n h t \\ & \text { nh } \\ & \text { Wb 2, 314.6-315.4 } \end{aligned}$ |
| strong；solid，stout（adj．） | $\begin{aligned} & \hline \text { dj[ô]ræ / } \\ & \text { dj[ô]r\{è\} } \end{aligned}$ |  |
| styrax？；odoriferous resin；tree parts | $n[e] n æ b[e ̀] /$ $n\{o\} b[e ̀] /$ $n\{[o ̂]\} n\{[\hat{0}]\} b[e ̀]$ $n A b[e ̀] /$ $n\{o\} b[e ̀]$ |  |
| suck；suckle（breast feed）［IE＝English ＇suck＇］ | s［ô］nq |  |
| ```suddenly [lit. hastily] [IE = Armenian: 'shtap' 'quick?]``` | n－h［ô］tp | $n h t p$ |
| suffer；to make suffer；miserable（to be）；torture | \｛ä\}d[è] / <br> Atï |  |
| summer（season）；harvest；tax［IE＝ English：＇summer＇］ | $\begin{aligned} & \hline \text { sh[o]m / } \\ & \text { sh[o]m[è] ['m' accentuated] } \end{aligned}$ |  |
|  |  | $=\text { šmw šm šmm }$ <br> （Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| sun | Ra |  |
| sun goddess | r\｛õ\} |  |
| sunlight = ? h.t <br> of＇fire；flame＇ | kh［è］ï | hy |
| sunlight，rays，beams | m\｛Au\}[i] | ```\(m 3 w . t[m\{3 w\} . t]\) 5 5 mo Wb 2, 28.1-4 3 Nm@ TLA DZA 23.793.460``` |
| superintendent，chief［of soldiers］， great［person of］ | \｛â\}n | $\begin{aligned} & \operatorname{3n}[\{3\} n] \\ & \mathrm{Wb} 1,163.1 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| superior | Hræ／Hrï | $\begin{array}{\|l} \hline \text { hri } \\ \text { 暑俭 } \\ =\text { hry } \\ \text { il } 11 \\ \text { Wb 3, 133.1-136.6 } \\ =\text { hry } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| support of circular jar | agAnA／ag［a］n |  |
| support，carrier［of god＇s statue］； column；bearer | rm［ô］n［è］［＇n＇accentuated］ |  |
| surround | æn［ô］H | $\begin{aligned} & \text { inh } \\ & \text { fing fis } \\ & \text { Wb 1, 99.3-13 } \end{aligned}$ |
| swaddling clothes［of baby］（French： ＇langes＇） | $\begin{aligned} & \text { \{n[ô]\}wd / } \\ & \text { n\{[ô]w\}tï [t accentuated] } \end{aligned}$ |  |
| swallow | $\mathrm{b}[$ è n nï $=\mathrm{m}[\mathrm{e}] \mathrm{n}[\mathrm{i}]$ ？ | bny $=? m n . t$ $=0$ $\mathrm{~Wb} 2,64$ |
| swallow | s［ô］ Hb ／ <br> s［ô］Hp／ <br> s［ô］khb |  |
| swamp，［marsh］ | Akhr | 3 hr |
| :---: | :---: | :---: |
| swear；conjure | arq | $\begin{aligned} & \text { rrk } \\ & \text { refin } \\ & \text { din in } \\ & \Delta \\ & \text { Wb 1, 212.17-213.3 } \\ & =\text { rrk } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| sweat | $\mathrm{f}[\overline{\mathrm{o}}] \mathrm{d}[\grave{e}] /$ <br> f［o］t［è］ï［＇d＇or＇t＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \\ & \hline \end{aligned}$ |
| sweet，pleasant（v．\＆adj．）［？IE＝ Armenian＇noush＇］ | $\begin{aligned} & \mathrm{n}[\hat{o ̂}] \mathrm{dj}[\text { è }] \mathrm{m} / \\ & \mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{dj}[\text { è }] m \text { ['dj' accentuated] } \end{aligned}$ | Wb 2，378．9－379．21 |
| sweet，soft，weak（to be） | g［è］n［ô］n／ <br> g［è $]\{n[\hat{0}]\} /$ <br> gAn［ô］n | ```gnn (NK - Dyn. XX) 区浆m = gnn (OK) \(\triangle 77\) Wb 5, 174-175.17 = gnn (Demotic) \(=g n w\) (NK - Dyn. XIX)```  ```\(=g 3 n n\) ©T``` |
| sweet，sugary（to be，－also adj．） | b［è］næ［＇b＇accentuated］ |  |
| swell | sh［ô］f［è］ | $\begin{array}{\|l\|l\|} \hline \text { šf } \\ \text { ~o } O \\ \text { Wb 4, 455.8-11 } \\ \hline \end{array}$ |
| swim | Hla［i］la | hlcle |
| swim［IE＝Spanish＇nadar＇？］ |  |  |
| sycamore fig＇s fruit which is notched | nqa |  |
| sycamore；any tree with leaves | ```n[oo]h[è] ['h' accentuated] / n[oo]hA / \{n[o]w\}hæ / n[è]H\{ô\} [metathesis?]``` | nh．t <br>  <br> $=n h 3$ <br> $\square$ <br> $=n h i$ <br> 侖［Ptol．］ <br> Wb 2，282．6－283．2 <br> $=n h 3 y[n h\{3 y\}]$ <br> ＂ 24 <br> $=n h y$（Demotic） |
| syntax | s[è]nt[a]ks | sntks |
| :---: | :---: | :---: |
| tail | s[a]d/ <br> $s[a] t$ |  |
| take away, rapt | sh[ô]d[è] ['d' accentuated] / sh[ô]tï | $\begin{aligned} & \hline s ̌ d y[\check{s} d] \\ & \text { Wb 4, 560.8-562.19 } \\ & =s t y \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| take away, save, protect; remove, steal [semantic shift] | n [ô] $\mathrm{Hm} / \mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{Hm}$ ? | $\begin{aligned} & \text { nhm } \\ & \text { Wh 2, 295.12-297.4 } \\ & \text { nhm (Demotic) } \\ & =\text { nhe } \end{aligned}$ |
| take by force, remove forcefully; repulse (to) | t[ô]fi? / t[a?]f |  |
| take possession of, seizing (enemies) [IE = French 'chopper'?] | $\begin{aligned} & \text { sh[ō]p / } \\ & \text { sh[o]p } \end{aligned}$ |  |
| take! | m[è] ['m' accentuated] | $m y[\mathrm{~m}]$ Wb 2, 36.1-2 |
| take; pluck resin; remove; seize, don [IE = English 'take'?] | [e]tch\{o\}/ <br> [e]tch\{Au\}/ <br> [e]tch\{o\} <br> ætch\{o\} | $\begin{aligned} & t 3 y \\ & =t\{3 w\} \\ & =t\{34]\} \\ & =0 \\ & =i t\{3[y]\} \\ & \text { Wb 5, 346.1-347.20 } \end{aligned}$ |
| Takinash | Tch[a]k[i]n[a]sh | $\begin{aligned} & \text { tknš } \\ & \tan _{1}^{\prime} \\ & \text { GDG VI, } 84 \text { (TLA) } \end{aligned}$ |
| tale | shfA | $\check{s f}{ }^{\prime}$ |
| tamarisk (Tamarix sp.) | æzr / æsr | $\begin{aligned} & \begin{array}{l} i z r \\ \text { izo } \\ =\text { isr } \\ \text { ino } \\ \text { Wb 1, 130.1-5 } \end{array} \\ & \text { an } \end{aligned}$ |
| tame（horses） | qAHA | $\begin{aligned} & \mathrm{kh}[\mathrm{k} 33] \\ & \mathrm{A} \text { N } \\ & \text { Wb 5, 66.8-10 } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Tanis | djan［è］／ <br> djanï［＇n＇accentuated］ |  |
| taste［IE＝English＇taste＇？］ | ```d[ô]p / d[ô]p[è] [accentuation on 'p'] / t[o]p``` | $d p$ <br> Wb 5，444．16－445．9 <br> $=t p$ <br> （Demotic） <br> 畐 |
| tax（compulsory payment），wage | $\begin{aligned} & \mathrm{H}[\hat{o ̂}] \mathrm{t}[\hat{\mathrm{e}}] \mathrm{r} / \\ & \mathrm{H}[\hat{o}] \mathrm{t}[\mathrm{e}] \mathrm{i} \text { ['t' accentuated] } \end{aligned}$ |  |
| tax；levee | s［è］k［0］r | skr |
| teach | s［̂̂］bA |  |
| teaching，education；punishment ［semantic shift，i．e．，＇education＇in the strict sense］ | $\begin{aligned} & \hline s b\{o\} / \\ & \text { sb\{Au\} } \\ & \text { sbA } \end{aligned}$ |  |
| tear［IE＝Latin：larma］ | ArmA | 3rm3．t |
| ```tear [IE= Latin: 'lacrima / lacrimae'; French: 'larmoyer']``` | ［e］rm\｛ō\} <br> ［e］rm\｛［ô］w\} <br> Plural：［e］rm\｛［ô］w［è］\} | rmyy．t［rm\｛wy\}wy.t] <br> －Aho $\pi$ <br> －NARE等 <br> Wb 2，417．14－15 <br> － <br> TLA DZA 25．897．160 <br> Plural：rmw．t $\text { - } B=\pi$ |
| tempest；violent wind，squall；fart［lit． to＇［make some］wind＇ | Dja |  |
| temple | rA－p［æ］r | No Wb？ <br> ＝rpy <br> （Demotic） |
| temple［lit．＇house of the god］ | H［è］－n［̂̂］tch［è］r［accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline h(w) . t n t r[\text { h.t ntr }] \\ & \text { भी } \\ & \mathrm{Wb} 3,4.11-5.9 \end{aligned}$ |
| ten | m[é]dj[è] ['dj' accentuated]/ <br> $\mathrm{m}[\mathrm{é}] \mathrm{t}$ or $\mathrm{m}[\mathrm{é}] \mathrm{t}[\mathrm{e}]$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| ten thousand | Djba | $d b^{\ulcorner }$ $=t b^{c}$ (Demotic) Wb 5, 565.13-566.4 |
| tendon | q[ô]bH | kbh.t <br>  <br> Wb 5, 26.1 |
| tent for feast; tent | $\mathrm{Hb}[\hat{\text { a }}$ ] <br> $\mathrm{Hb}\{\mathrm{o}\}$ <br> $\mathrm{Hb}[\mathrm{o}$ ] |  |
| tenth [of part] | rA-m[é]dj[è] | $\begin{aligned} & \underbrace{r 3 m d w}_{n}[r 3 m d \underline{d} . t] \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| that of (poss. pref.) | pAn | $\begin{aligned} & p 3 n \\ & \text { ann } \end{aligned}$ |
| that, this (demonstr. adj. with the subtlety of French 'ceci', German 'dieses'), by extension 'the' [French 'les'] | nA / <br> nAn | $\begin{aligned} & \text { Wb 2, 199.1-3 } \\ & =n 3-n \\ & \text { (until ?th dyn.) } \end{aligned}$ |
| the (demonst. adj.) | pA | $\begin{aligned} & \text { pu } \\ & \text { Wb 1, 492.3-493 } \end{aligned}$ |
| the (fem. = French: 'la'); these (fem.) | tA / <br> dA / <br> \{tè\} | $\begin{aligned} & t 3 \\ & =d 3 \\ & =1 i[\text { Late ] } \\ & 04 \\ & 0 \\ & \text { Wb 5, 211.5-11 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| The Good Seed (unidentified plant?) | p[è]r-n[oo]f[è]r | pr nfr |
| their (poss. art. 3rd plural) | $\mathrm{n}\{\mathrm{o}$ or or $\mathrm{n}\{\mathrm{o}\}$ w[é]? | $\begin{aligned} & \text { n3y-w }\left[\begin{array}{ll} {[3 y . w]} \\ \text { Wb } 2,199 \end{array}\right. \\ & \hline 1 \end{aligned}$ |
| them（pron．；French：＇eux＇，＇elles＇） | $\text { m[è]nt\{[ô]w\}/ }$ <br> ［e］nt\｛［0̂］w\} | mntw <br> － $\text { Wb 2, } 355$ |
| :---: | :---: | :---: |
| there［afar］ | $\begin{aligned} & \hline m æ m[\hat{o ̂}] / \\ & \text { æm[ô] / } \\ & m[\hat{o ̂}] \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { mim } \\ & \text { Wb } 1,1.1 \\ & =m \\ & \text { en } \end{aligned}$ |
| there［French＝＇là－bas＇］；here | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\{0\}] / \\ & t[\{0\}] \end{aligned}$ | $\begin{array}{\|l} \hline d y[d[3] y] \\ \text { II } \\ \text { Wb 5, 420.4-8 } \\ =d 3 y t 3 y \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| there is；be | w［ô］n／w［ô］n［è］［＇n＇ accentuated by duplication］ | $\begin{aligned} & w n \\ & \text { wn } \\ & \text { Wb 1, 309.7-11 } \\ & =w n n \\ & \text { Wb 1, 309.7-11 } \\ & =w n \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| there，towards here（prep．） | mænA | $\begin{aligned} & \operatorname{myn} 3[\min 3] \\ & \text { fin in } \\ & \text { Wb } 2,44.1 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| these one | $\mathrm{n}[\mathrm{e}]$［ $\mathrm{n}[\{\hat{0}\} \mathrm{w}$ ？］ | $\begin{aligned} & \hline n w[n . w] \\ & \Omega \quad B \\ & 0 \quad \text { Wb 2, 216.2-12 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| these，this（emphatic as in French＇ce （jour）－çi＇．） | æpn／ <br> \｛è\}pn / <br> \｛è\}p\{n[ô]\}w[è] [Plur] |  |
| they，them（Prefix Pron．fem．and masc．＝French：＇ils＇，＇elles＇）［IE＝ English＇they＇］ | z[è]/ <br> s［è］［＇s＇accentuated］ |  |
| they；them（French：＇ils＇or＇eux＇） | w［e］［a schwa？］ | w <br> Wb 1，243．12－14 |
| thick（to be ；said of beer，etc．．） | wm［ô］t | wmt <br> Wb 1，306．9－14 |
| thief | ætchA／ <br> adj | it 3 <br> 徒 5 <br> Faulkner， 34 \＆ <br> Wb 1， 151.1 <br> ${ }^{-}{ }^{\text {c }} \underline{d}$ <br> （Demotic） |
| thin; fine | pAq[è] ['q' accentuated] | p3k品家 <br> Wb 1, 499.6-7 |
| :---: | :---: | :---: |
| thin; meagre (be) | Shma |  |
| thing; [by extension:] possessions; products; dishes; affairs; offerings; rituals; feasts | ækh / [e]kh [schwa] / Akh | $\begin{aligned} & \text { ih [ih.t h.t] } \\ & h_{0}^{\ominus} \\ & =3 h \\ & 3 \\ & \text { Wb } 1,124.2-125.7 \end{aligned}$ |
| Thinis | Tchnï ?/ <br> Tch[i]nï? | $\begin{aligned} & \frac{t n y}{n} \\ & \Longleftarrow_{m}^{\otimes} \\ & \mathrm{Wb} 5,372.11-12 \end{aligned}$ |
| think | $\mathrm{m}\{\mathrm{Au}\}[\mathrm{e}] /$ <br> m[è]wï? | $m 3 w . t[m\{3 w\} . t]$ S e R R A Wb 2, 34.17-21 $=m w y$ [(Demotic)] |
| thirsty (to be) | æb[é] | ib.t <br>  <br> Wb 1, 61, 8-10 |
| thirsty (to be) | æb[è] / <br> Abï / æbï ['b' accentuated] | $\begin{aligned} & i b y[i b] \\ & A . \operatorname{lin}_{m} \\ & \mathrm{~Wb} 161 \cdot 8-10 \\ & =3 b y / i b y \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| this one (demons.) | p[è] [‘p) accentuated] / <br> pæ | $\begin{aligned} & p w[p . w] \\ & a s \\ & =p \\ & 0 \\ & =p i \\ & 0 \\ & \text { Wb 1, 505.2-4 } \\ & \text { Wb } \end{aligned}$ |
| this one (fem. = French: 'celle-ci') | $\begin{aligned} & t\{0\} / \\ & t\{A u\} \end{aligned}$ |  |
| this one (French 'celle-ci') | t[è] | $\begin{aligned} & t w[t . w] \\ & W \\ & W b 5,244.9-10 \end{aligned}$ |
| this one (poss. adj.) | p $\{0$ \} | $\begin{aligned} & p 3 y \\ & 20 \times 11 \\ & \mathrm{~Wb} 1,493.1 \\ & =p 3 y \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| thorn, spike [French 'pointe'. IE = Armenian unlukip 'sousér' 'sword'. English 'sword'?] | s[0o]r[è] ['r' accentuated] |  |
| those（of；masc．as French＇ceux（de）＇ or fem．as＇celles（de）＇ | $n\{0\}-n$ | $\begin{aligned} & n 3 y-n[n 3 y n] \\ & \text { Wb 2, 199.3b } \\ & \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Thoth（lit．He／the one from DjHôt） ［probably a locality］ | DjH\｛［ô］w\}tï / DH\{[ô]w\}tï / DHot ／THot |  |
| Thoueris［lit．＇The Great［One］］ | tA－Wr［è］ | $t 3$ wr．t S N Wb 1， 330.5 |
| thousand（represents the rhizome， stem and leaf of the lotus） | khA | $h 3$ $\vdots$ $d$ <br> Wb 3，219．3－220．2 <br> ＝$h 3$［as sign］ <br> （Demotic） |
| thread | n［a］dj／n［è］dj | nd『『＂ <br> Wb 2，376．18－20 |
| thread bowl？（French：pelote？）； conditioning or measure for thread | kha | $\begin{aligned} & \hline h^{〔} w\left[h^{c} \cdot w\right] \\ & \Omega_{\text {er }} \\ & \text { Wb 3, } 242.18 \end{aligned}$ |
| thread；string | H［ô］sA | $\begin{array}{\|l\|} \hline h s 3 \\ \text { inf } \\ \text { 㿽 } 8 \\ \text { Wb 3, 166.4 } \\ \hline \end{array}$ |
| three | kh［ô］mt kh［ô］mt［è］［＇t＇ accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline h m t \\ & \stackrel{h}{\Delta}= \\ & \stackrel{y}{\Delta}= \\ & \text { Wb 3, 283.8-12 } \end{aligned}$ |
| threshold［of house］ | bn［é］［＇n＇accentuated by duplication？］ |  |
| throat | shAsh\｛o\} | ```šš}`.yy.t [\check{3<š{3y}.t]}] %0%%% Wb 4, 413.6-9 & TLA DZA 29.951.460``` |
| throat［IE＝English：＇throat＇］；tracheid－ artery，gullet，oesophagus；tube | shb［o］b［è］［＇b＇accentuated］ | šbb $\begin{aligned} & ص \rrbracket \rrbracket_{0} \\ & =s \check{b} b . t \\ & \varpi \rrbracket \int_{0}^{\circ} \\ & \text { Wb 4, 439.3-4 } \end{aligned}$ |
| throw | t［̂̂］kA | $t k 3$ |
| throw；deposit，leave，abandon； dispatch | $\text { kh\{Ã\}/ }$ $\operatorname{kh}\{\hat{a}\}$ | $\begin{aligned} & \hline h_{3 c}[h\{3]] \\ & t W \\ & \text { Wb 3, 227.3-228.25 } \\ & =h^{c} 3 \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| thumb；claw；talon；herminette？ | an［è］［＇n＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline \text { n.t } \\ & \text { miner } \end{aligned}$ <br> Wb 1，188．1－7 |
| thus（in the sense of French：＇voici＇in affirmative sentences）［IE？＝Armenian ＇aisbès＇；English＇thus＇？］ | as／is | $\begin{aligned} & { }^{9} S \\ & =(\text { Demotic }) ~ i s ~ \\ & =i s \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Thus（in the sense of French：＇voici＇in affirmative sentences）［IE？＝Armenian ujuuqtu＇aisbès＇，French：＇ainsi＇］ | æs／ <br> as | is 4n Wb 1，130．9－13 ＝＇s is （Demotic） |
| tie | tchAz |  |
| tie［；harness］，bind together | $\mathrm{Ht}[\hat{0}] \mathrm{r}[$ è $]$ | $\begin{aligned} & \hline h t r \\ & \dot{k} \circ \varrho \\ & \text { Wb 3, 202.2-3 } \\ & \text { Wo } \end{aligned}$ |
| tied（to be） | d［ô］qr |  |
| tight（be） | $\begin{aligned} & \mathrm{g}\{\mathrm{Au}\} / \\ & =g\{0\} \end{aligned}$ | $g 3 w[g\{3 w\}]$ <br> 区N $=g 3 y$ <br> © 14 <br> Wb 5，151．6－14 \＆TLA DZA 30．627．600 $=g w$ <br> （Demotic） |
| time | s［é］w／s［é］\｛oo\}? | Sw <br> 肌得 <br> Wb 4，57．8－58．1 $=s s w$ |
| time［IE＝English＇now＇with semantic shift？］ | n［0̂］ |  |
| time period（fixed） | n［è］ræ | $\begin{aligned} & \hline \text { nry }[\text { nri] } \\ & \text { "Q }\{\odot \\ & \text { Wb 2, 279.11-13 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| time spend；pass time；watch（over someone）［IE＝English＇watch＇］ | w［ô］rsh／ <br> w［o］sh＊w\｛ô\}rsh? |  |
| time，hour | n［o］we | nwe |
| times，occasions，instances；cases； affairs | z［0］p | $\begin{aligned} & \frac{z p}{\square \mathbb{1}} \\ & \mathrm{~Wb} 3,436.2-438.12 \\ & =s p \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| tin［IE？＝French＇Etain＇］ | tr［a］n | trn |
| tip［rather than］head | djAdjA／dj［o］dj | $\begin{aligned} & \hline d 3 d 3 \\ & d{ }^{2} d \\ & \text { Wb 5, 530.5-531.20 } \\ & =\underline{d 3} d 3 \text { d } d \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| tissue；clothing；blanket | H［è］bs［ô］／ <br> $\mathrm{H}[\mathrm{e}] \mathrm{bs}\{0\}$ ？ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| tissue；clothing；blanket | Hb［ô］s |  |
| to（dative） | n［a］ | $n$ Wm Wb 2，193．3－193．19 |
| to be light | $\begin{aligned} & \text { æsï / æs\{o\}? } \\ & \text { æs[é] } \end{aligned}$ |  |
| ```to lick [IE = English 'lick', French 'lécher'?]``` | I［̂̂］kH | lkh |
| to，at，towards，until；more than，in order，so that，until | $\operatorname{ar[0]}$ <br> ær［̂̂］／ | $\begin{aligned} & r \\ & \text { 合 } 2,386.6-388.7 \\ & =\text { ir } \\ & \text { 4o } \\ & =r \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| to，for（prep．） | n\｛［ô］w\} | $\begin{aligned} & n \\ & m \\ & \text { Wb 2, 193.3-194.7 } \\ & =n \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| to，for，at（dative）； | n［a］ | $\begin{aligned} & n \\ & n=m \\ & =\frac{c}{4} \\ & \text { Wb 3, 193.3-194.1 } \end{aligned}$ |
| today | m［è］－pA－h［ô］r |  |
| tomb | b［é］ | b．t |
| Tomb | HA |  |
| tomb；grave［French：＇fosse＇］ | sh［i］k［è］［＇k＇accentuated］ | šk |
| tomorrow | r［a］st［è］／r［a］stï | rst rsty |
| tomorrow；in the morning［IE＝Italian： ＇domani＇or English：＇tomorrow？］ | d［o］wA／ | $\begin{aligned} & d w 3 w[d w 3 . w] \\ & \text { * } \beta \cdot \\ & \text { wb 5, 422.1-3 } \end{aligned}$ |
|  | t[o]wA | $\begin{aligned} & =t w 3 w[t w 3 . w] \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| tongue moving (in mouth) [chew?]; move | t[a]bt[è]b / <br> $\mathrm{d}[\mathrm{a}] \mathrm{bd}[\mathrm{e}] \mathrm{b}$ ? | tbtb <br>  Wb 5, 262.14 $=d b d b$ Wb 5, 442.5-15 |
| tongue; language [IE = Latin 'lingua" / 'langue'] | n[a]s / n[è]s |  |
| tools, equipment, accessories | sdb[a]H | $\begin{aligned} & s-d b h \underline{-w}[s d b h . w= \\ & \text { R }]=111 \\ & \text { Wb 4, 369.9-13 } \\ & =s d b h \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| tooth (of lion) [; canine?] [IE = French: 'canine'] | kh[a]nr / kh[a]l |  |
| tooth; tusks (of elephant) | æbH[è] / AbH ['H' accentuated] | ibh A Jif <br> Wb 1, 64.2-4 $=3 b h$ <br> (Demotic) |
| total, totality, entirety | dm[è]dj ['m' accentuated] |  |
| touch [IE = English 'touch'] | $\begin{aligned} & \text { dj[ô]Hi / } \\ & \text { dj[o]H } \end{aligned}$ | $$ |
| touch, feel (the arms of a beloved) | $\begin{aligned} & \mathrm{g}[\hat{0}] \mathrm{mg}[e ̀] \mathrm{m} / \\ & \mathrm{k}[\hat{0}] \mathrm{mk}[\text { è }] \mathrm{m} \end{aligned}$ | gmgm <br> 고N <br> Wb 5, 172.12 <br> $=\mathrm{kmkm}$ (Demotic) |
| touch; unite, cleave, join [IE = English 'touch'?] |  | $\begin{aligned} & d m i \\ & \Rightarrow \& A \\| \\ & \mathrm{Wb} 5,453.6-455.3 \\ & =\mathrm{tm} \end{aligned}$ |
| ```tower of fortress [= Hebrew 'migdol' 'tower']``` | maktī[o]r | $m k t r$ [ $\left.m^{\ulcorner } k t i r\right]$ <br>  <br> Wb 2, 164.2-3 |
| tower of guard, watch tower; guard | wrshï ['sh' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { wrš.t }[\text { wršy. } t] \\ & \text { alla } \\ & \mathrm{Wb} 1,336.15 \end{aligned}$ |
| town, village, city | n\{[ô]w\} | $n w . t$ O Wb 2, 210.6-212.4 ol |
| town; quarter of a town; landing place; village, place; wharf, quay, harbour? [IE = Latin 'domus', English 'domain'] |  | dmi $\begin{aligned} & =641 \\ & =d m y \\ & \text { fifo } \\ & =d m\{i w\} \\ & 6 f e \end{aligned}$ <br> Wb 5, 455.5-456.7 |
| trader，merchant，shopkeeper［IE＝ French：＇échoppier＇？］ | ［e］sh\｛ō\}tï / <br> ［e］sh\｛ō\}tï / <br> ［e］sh\｛ō\}t | šwy．ty［šwyty］除 4 俭 Pefforill feen ${ }^{\text {an }}$ Wb 4，434．5－6 ＝šwty swt（Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| trample（to，proper and figurative）； mistreat | hAb［i］ |  |
| trample［French：＇fouler＇］，tread；enter | $\begin{aligned} & \mathrm{d}[\hat{o ̂}] g \mathrm{gs} \\ & =? \operatorname{dgAsA} / \end{aligned}$ <br> dgAs\｛è\} [there seems to be two different forms of this verb］ |  |
| trample，fall over，walk over（a path） | p［ô］tpt／p［o］tp［è］t |  |
| trance（be in）；extasy oneself <br> ＝hyt＇trance＇（n．），but also＇anger； malediction＇ <br> （Demotic） | kh\｛Au］t |  |
| transformation | $\mathrm{H}[\mathrm{e}] \mathrm{r}[\mathrm{e}] \mathrm{b} \quad[\mathrm{H}$＇and <br> accentuated］$\quad$＇r＇ | $\begin{aligned} & \text { hrb } \\ & \text { Wb } \\ & \text { Wb 3, } 396.8 \\ & =h p r . w \\ & \text { Wb 3, 265.20-266.17 [TLA] } \end{aligned}$ |
| trap | p［a］khA |  |
| trap；lace | H［a］gi／H［a］dji | hgy hky |
| travel［lit．cause to make a circulation］； go，drive［IE＝English＇scout＇？］ | sq［o］dï | $s-k d i[s k d i]$ $\\|\left\{\begin{array}{l}\\| \\ 0 \\ \text { Wb 4，308．7－309．8 }\end{array}\right.$ |
| tree | p［ô］q［è］r［＇q＇accentuated］ |  |
| tree［IE＝French：＇chêne＇？］ | sh［é］n［＇sh＇long］． <br> Plur．sh［é］\｛n［ô］w\}[è] |  |
| tree garden，oarchard［IE＝French： ＇chênaie＇？＝oaks＇forest］ | shnï／shn［é］ |  |
| trouble？（meaning unknown） | kht［ô］r | $\begin{aligned} & \text { htr } \\ & \text { O\& } \\ & \text { Wb } 3,353.11 \end{aligned}$ |
| truly，really（lit．＇in part／state of truth＇） | $m[e ̀]-m\{\tilde{A}\}$ <br> ［e］ma－m\｛Ã\} | $\begin{aligned} & m^{\varsigma}-m 3 c . t\left[m m^{\varsigma}-m\{3 \subsetneq\} . t\right] \\ & 1 \\ & \text { No Wb? } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| truth；what is right | $\mathrm{m}\{\tilde{\text { Ã }}$ ？ |  |
| turn，put upside down（to） | p［ô］na／p［ô］n［è］／p［o］n［a］ | $\begin{aligned} & p n^{c} \\ & \text { 品 } \\ & \mathrm{Wb} 1,508.11-509.9 \\ & =p n^{c}, p n \end{aligned}$ |
| turtle | sh［é］t | štw［st．w］ $\square{ }^{\square}$ <br> Wb 4，557．1－5 |
| tweezer［lit．the taker？］ | ［e］tchA |  |
| twins［lit．＇tied ones＇］ | H［a］tr［è］［＇r＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \hline \text { htr } \\ & \text { 今会角 } \\ & \text { Wb 3, } 199.7 \\ & =\text { htr } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| twist，rotate（twist） | shAshA |  |
| two | $\begin{aligned} & \text { s\{n[ô]w\} / } \\ & \text { sn[ô] } \end{aligned}$ |  |
| Tybi（lit．＇the offering＇，the fifth month of the year） | tA ab［è］ <br> ［＇b＇accentuated］ |  |
| ugly | gA／${ }^{\text {gA［i］}]}$ | g ${ }^{\text {l }}$ |
| under | H［a］r | $\begin{aligned} & \underline{W} \\ & \widehat{W b} \text { 3, 386.1-388 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| undress | b［ô］sh／b［è］sh | $b \check{s}$ |
| undress［bare］；naked（to be） | H\｛o\}/ <br> H\｛Au\}/ <br> ［e］HAw？ |  |
| unguent [sweetener? Lit. 'causer to be sweet'], oil, ointment [IE = French 'onguent'] | ```s[ô]g[è]n / s[ô]gAn ['g' accentuated + 'n' long by duplication] / s[o]g[è]n / s[0]k[è]n / z[0]k[è]n / s[o]gn``` |  |
| :---: | :---: | :---: |
| unite, re-unite, join, assemble reassemble | d[ô]mdj |  |
| untie | t[ô]lg | tlg |
| untie, slacken, loosen (to) | n[ô]tf | $\begin{aligned} & \text { ntf } \\ & \underset{\sim}{n}-1 \\ & \mathrm{~Wb} 2,356.9-10=\mathrm{Wb} 2,263.3 \\ & =n t f \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| until [IE = English: 'until'] | $\overline{\operatorname{sh}\{\tilde{A}\}} /$ <br> $\operatorname{sh}\{\hat{a}\} \mathrm{m}$ and/or sh\{â\}-m-t[\{ô\}w] <br> sham |  |
| unveil | g[ô]rp / q[ô]rp / k[ô]rp / g[ô]lp | grp krp krp glp |
| upon [lit. 'sur la figure'] | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{r}-\mathrm{Hr}[\mathrm{a}]$ | $\qquad$ |
| Upper Egypt (V. states: 'the 'narrow' land as opposed to the width of the Delta') | Shma | $\operatorname{šm}^{〔} w\left[\check{s} m{ }^{〔} \cdot w\right]$ <br> . <br> Wb 4, 472.8-475.18 <br> (Demotic) |
| urinate | wz[i]sh / wsh [accentuation by duplication, in this case possibly to elongate 'sh' to emulate the sound of urination] | $\begin{aligned} & \text { Wž̌s} \\ & =w \mathscr{s}(N K) \\ & \text { Wb 1, 357.16-20 } \end{aligned}$ |
| urinate［lit．＇empty urine＇］ | p［ô］nq mï |  |
| :---: | :---: | :---: |
| urine（ n ．）；humidity，saliva；body fluids ［IE？＝French＇humidité，mouiller＇］ | mï | $\begin{aligned} & \hline m w y[m y] \\ & \sum_{\mathrm{Wb}} 02,53.2 \\ & =m 3 \\ & =m 3 \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| uterus，womb［formerly＇vulva＇but corrected by TLA］ | æt［è］／ <br> ætæ／ <br> At［è $]$／ <br> æd［è］［＇t＇and＇d＇accentuated］ |  |
| vacillate | r［ô］faï／r［ô］f［è］ | $r f^{f} y$ |
| vagabond；beggar；nomad［；stranger， foreigner？］ | shmA／ <br> sh［è］mA［＇m＇long］ | šm 3口㘶多 <br> Wb 4，470．7－11 <br> ＝šm3＇foreigner＇ <br> （Demotic） |
| valley of desert，desert valley | æ［ô］n［è］？ | $\begin{aligned} & \text { in.t } \\ & \text { 復in } \\ & \text { Wb 1, 93.2-14 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| vase of some kind | m［0］k［è］［＇k＇accentuated］ |  |
| veal；heifer | b［a］hz［è］ | $\begin{aligned} & b h z \\ & j_{k}^{8} \leftrightharpoons \\ & \text { Wb 1, 469.4-10 } \end{aligned}$ |
| vegetable indet． | khïtchAnA | $\begin{aligned} & \text { htn [hytn3] } \\ & \text { O So N } 111 \\ & 11 \\ & \mathrm{~Wb} 3,354.7 \end{aligned}$ |
| vegetables；herbs（lit．＇greens＇；IE＝ English＇vegetable＇？］ | wAdjt［è］［＇t＇accentuated］ | w3d．t［w3dt．w］ on ！ <br> Wb 1， 266.13 |
| vengeance | kbA | $k b 3$ |
| vertebra［lit．＇elevation＇？］ | $\operatorname{tch}[\mathrm{i}] \mathrm{z}[$ è］ | $\begin{aligned} & \hline \frac{t z}{2} \\ & \stackrel{\infty}{\infty} \\ & 1 \\ & \text { Wb 5, 400.2-7 } \end{aligned}$ |
| very［lit．＇in a lot＇］ | m［è］－ashA | $m-\lceil\check{S} \mathfrak{S}$ <br> No Wb？ |
| vessel（of the body），vein，tendril，cord； muscle | m［ô］t／m［o］t | $\begin{aligned} & m t \\ & \mathrm{C}_{0} \\ & \mathrm{~Wb} 2,167.9-14 \\ & =m t[(\text { Demotic })] \end{aligned}$ |
| vessel，great plate | q［\｛oo］\}ndjw | kndw |
| vine；grape，grape seed［IE＝Armenian huuŋnクh nпр＇khaghor＇］ | \｛ä\}r[ô]r[è] \{ä\}r[a]r[è]? ['r' accentuated］／ <br> $\mathrm{Al}[0]$ lï or $\mathrm{Al}[\mathrm{a}] \mathrm{li}$ ？ | $\begin{aligned} & \text { i3rr.t[\{i3\}rr.t] } \\ & \text { QRos o } 111 \\ & \text { Faulkner, } 9 \\ & \\ & =3 l l y \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| vinegar；inferior quality wine | H［è］\｛mè\}djA ['H' accentuated] |  |
| viper with horn，Horned Viper | f［a］ï |  |
| virgin | r［0̂］wnï／r［o］n | rwny rn．t |
| voice；noise | $\text { Fr\{[ô]w\} / }$ $\text { khr\{[ô]w\} }$ | hrw 19 品 Wb 3，324．7－325．11 $=$ hrw （Demotic） |
| volatile of some kind［French：＇sort of volaille］［IE＝French：＇volaille＇ | $\mathrm{H}[\mathrm{a}$ ？］r\｛è\} | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { hry-w [hr }\{i w\}] \\ \text { i }\left\{e^{6}\right. \\ \text { Wb 3, } 146.14 \\ \hline \end{array}$ |
| vomit | $q\{\tilde{A}\} /$ <br> qAA［long＇A＇by duplication－ equals $3^{〔}$ ］ | $\begin{aligned} & k)^{c}[k\{3 c\}] \\ & \Delta \text { a } \\ & =k 33 \\ & \text { Wb 5, } 7.5-16 \end{aligned}$ |
| vomit | qæs／ <br> qAs | kis <br> $\Delta \\|_{1} \rightarrow$ 㗐 <br> $=k 3 s$ <br> $\triangle 1$ <br> Wb 5， 17.6 |
| vomit［lit．＇dig［out］＇］ | s［a］dj／sAd |  |
| vulture | ```n[0o]r[è] / n[ô]r[è]? / n[oo]ræ / n[oo]r{è}``` |  |
| Wadjo，Snake Goddess of Lower Egypt | WAdj［ô］／ <br> WAdj［oo］ | ```W3d．t 803 \[ =W 3 d-y y . t[W 3 d y . t] \] \[ 8710 \] PASB``` $\text { Wb 1, } 268.17$ |
| wake up（the morning） | kh［ô］rp | $\begin{gathered} h r p \\ \stackrel{h}{\theta} \\ \stackrel{\theta}{0} \end{gathered}$ <br> Wb 3， 328.1 ＝hrp <br> （Demotic） |
| wake up; to be woken up | n[è]hsæ / <br> n[è]hs[è] | nhzy [nhazi] <br> T4 <br> $=n h s$ <br> " <br> Wb 2, 287.3-9 <br> $=n h s$ <br> (Demotic) |
| :---: | :---: | :---: |
| walk freely, stride unhindered | $\begin{aligned} & \text { w[ô]stch[è]n / } \\ & \mathbf{w [ \hat { 0 } ] s t [ e ̀ ] n ~ / ~} \\ & \begin{array}{l} \text { w[ô]sd[è]n ['tch', 't' or 'd' } \\ \text { accentuated] } \end{array} \end{aligned}$ |  |
| wall [; rampart] | dj[ô]ræ | $\begin{aligned} & \hline \frac{d r y}{}\left[\frac{d r i]}{}\right. \\ & \text { 总 } 2 \pi \\ & \text { Wb 5, 600.2-6 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| wall fortified; fortification [lit. thick [building, wall, etc..] | wm[0]t | wmt.t B <br> Wb 1, 307.6-7 |
| wall, rampart [see also | s[o]btï / <br> s[o]b\{tè\} / <br> s[o]bt | sbt-y [sbty] 1 Jinll <br> $=s b t i$ <br> 1 10 OI <br> Wb 4, 95.10-96.4 <br> $=s b t$ <br> (Demotic) |
| wane, pass (TLA); loose oneself; destroy (V.) | Ak[ô] / <br> AqA / <br> æq |  |
| warm up, become hot | shm[ô]m / <br> khm[ô]m | $\begin{aligned} & \text { smm } \\ & \text { Wb 4, 468.1-17 } \\ & =h m m \text { (Ptol.) } \\ & \text { as } \end{aligned}$ |
| warm up, hot (be or become) | $\begin{aligned} & \text { shm[ô]m / } \\ & \text { khm[ô]m / } \\ & \text { sHm[ô]m } \end{aligned}$ | šmm <br> -N $\begin{aligned} & =h m m \\ & \text { n } \end{aligned}$ Wb 4, 468.1-17 $=\operatorname{shmm}$ $1-5$ <br> Wb 4, 292.19 |
| warrior | $\text { aH\{[ô]w\}tï / }$ $\text { H\{[ô]w\}tï }$ | $\begin{aligned} & \text { 「h3-w.t }[\mathrm{Ch}\{3 w\} t y] \\ & \text { Wb 1, 217.8-218.2 } \\ & =\text { hw.t.y [hwty] 'male' [semantic shift] } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| wash | \｛õ\} |  |
| wash［clothes］ | r［ô］kh［è］［＇kh＇accentuated］ | $\begin{aligned} & \text { rht }[r h . t] \\ & \ni+ \\ & \mathrm{Wb} 2,448.8 \end{aligned}$ |
| washerman（French：＇blanchisseur＇） | r［a］khtï | $\begin{aligned} & \text { rht-y }[\text { rh.t. } y] \\ & 282 \end{aligned}$ $\text { 慜 } 1$ <br> Wb 2，448．9－11 |
| watch［；examine］ | Hi［î］ï | $\begin{aligned} & \hline \text { hyy } \\ & \text { \& Viff } \\ & \text { Wb 3, 14-9-15.3 } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| watch over；wake up | r［ô］s | $\begin{aligned} & r s \\ & \text { onfes } \\ & \mathrm{Wb} 2,449.8-451.12 \\ & =r s \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| water | m［ô］w／ |  |
| water（dirty of the launderer） | $\operatorname{shAm}\{\tilde{o}\}$ | šsmy．t［š3m\｛yy\}] <br> TLA Dokument DZA 29．948．630 $=$ <br>  <br> Wb 4， 411.5 <br> （Demotic） |
| water（primordial）＝primordial waters | (N[ô]n / <br> $N[00] n$ | $n n w[n n . w]$ Wb 2，214．18－215．4 $=n w n$（Demotic） |
| water［float］（a boat［in the sense of putting it afloat］） | gA | $\begin{aligned} & \hline g 3 w\left[g^{3}\right] \\ & \text { ges } \\ & \text { wb 5, } 149.7 \end{aligned}$ |
| water spread of the nome of Arabia | æ[ô]nï |  |
| :---: | :---: | :---: |
| water spread with waves (Delta?) [; agitated water area?] | g[ô]sm | $\begin{aligned} & g s m \\ & \text { Wb 5, 206.12 } \\ & =\text { gsm 'tempest' } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| water, source | snAïn sn\{o\}n? | sn3yn.t |
| wave | h\{o\}[e]\{n[ô]w\} <br> [' $n$ ' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { hynw }[h\{3 y\} n . w] \\ & \text { NAO } \\ & =h 3 n[h\{3[y]\} n \text { (Neo Eg.) } \\ & \text { Nos } \\ & \text { Wb 2, 481.10-12 } \end{aligned}$ |
| we [nous] - Our (French: notre) | æn[0]n | $\begin{array}{\|l} \hline \text { inn } \\ \text { 早 } \\ \text { Wb 1, 97.5-6 } \\ =\text { inn } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| ```we [nous] - Our (notre) (suffix - pron. 2nd plural)``` | [a]n[o?] | $\begin{array}{ll} n \\ n m \\ 111 \\ \text { Wb 2, } 194 \\ \hline \end{array}$ |
| weak (be); miserable (weak) | $\begin{aligned} & \hline \text { gAb [g[ô]b / } \\ & \text { g[o]b?] } \end{aligned}$ | g3b.w <br> © $\int_{x}^{\varrho}$ <br> $=g b y[g b]$ <br> © $\triangle$ <br> Wb 5, 161.8-162.5 $=g b$ <br> (Demotic) |
| weak (person); wretch one | H[a?]zï | hzy Wb 3, 399.20-21 |
| weave; plait, twine, entwine | sh[ô]nd / sh[ô]ndï | $\begin{aligned} & \text { hnd.w } \\ & \theta=\mathfrak{m} \\ & =\text { hndy } \\ & \hat{e} \text { II } \\ & \text { Cerný, CED } 246 \text { (TLA) } \end{aligned}$ |
| weave [lit. 'X' thread] | skht n[a]dj / s\#tt n[è]dj |  |
| weave; erect (a hut in woven branches); form, build; form (bricks) | s[ô]kh[è] ['kh' accentuated] |  |
| ```weaver (French: 'tisserand') [IE = Latin 'sartor' 'tailor']``` | s[a]kht / s[a]khtï | $\begin{aligned} & \hline \text { sht-y [shty] } \\ & \text { 㭘 } \\ & \text { Wb 4, } 264.2 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| weep, cry [IE = Latin: '[lac]rima'?] | r[i]m[è] / r[i]mï / r[i]m[è] ['m' accentuated by duplication] | $\begin{aligned} & r m y \\ & =r m y \\ & =14 \\ & =10 \\ & =r m m \\ & \pi \\ & \text { Wb } 2,416-417.10 \end{aligned}$ |
| weight（of a charge）［also as＇price＇or ＇value＇？］ | sh\｛Au\} | $\check{s}\{3 w\}$ <br> Rer <br> Wb 4． 404.12 <br> ＝šw＇value；worthy，apt，useful＇ <br> （Demotic） |
| :---: | :---: | :---: |
| weight of $9.1 \mathrm{gr} .=$ double drachm or stater | q［i］d［è］ |  <br> Wb 5，79．15－80．3 |
| wailing woman，crying woman（burial） ［link with the screech of the dr．t （falcon type of bird，above）？］ | djræ／djrï |  |
| well | sh［ô］d［è］［＇d＇accentuated］／ sh［ô］tï | šd．t an $=\square$ $\mathrm{Wb} 4,567.1-2$ $=\operatorname{st}(y) . t$ （Demotic） |
| West（Amenta） | Æmnt［è］［＇t＇accentuated］ | Imn．t．t［Imnt．t］ 8～ロ SHm $\mathrm{Wb} 1,87.1-13$ |
| west；western | æmntï／æmnt | $\begin{aligned} & \hline \text { imn.t. } \text { [imnty] } \\ & \text { on } \\ & \text { TII } \\ & \text { Wb 1, } 86.15-19 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| what？ | yA－ækh？［yAkh if contracted？］ | $\begin{aligned} & y^{3} \text { ih } \\ & \text { ASN An } \\ & \text { Wb 1, } 25.9 \end{aligned}$ |
| what？［lit．＇thing？＇as abstract concept， hence the det．of book］ | ækh？ |  |
| wheat | $n[a] p r æ /$ $n[a] p i ̈ /$ $n æ p æ / f$ \｛n［ô］\}pæ | ```npry [npri] 묘 Wb 2, 249.4-5 = npy (Neo E.) \(\square 49_{0}^{\circ}\) \(=n p y\) (Ptol.) OMO = nipi 娰品 4018: [aesthetic distribution] = \(n p i\) \(0014 \%\)``` |
| wheat | zw［0］ | $\begin{aligned} & \frac{z w . t}{\frac{3}{S}} \circ \\ & W \mathrm{~Wb} 3,426.12-17 \end{aligned}$ |
| wheat（compared to beaten enemies） （threshed or beaten wheat？） | w［a］gA | wg 3 <br> © \＆\＃ <br> Wb 1， 376.9 |
| whence［French＇lorsque＇］，when； after；since | m［è］－dj［è］r［è］［＇r＇accentuated］ | $\begin{aligned} & m \underline{d r}[m-\underline{d} r] \\ & \text { did } \end{aligned}$ <br> Wb 5，593．15－17 |
| where? From where? | tch[ô]n? / <br> tch[ô]næ / <br> $\mathrm{t}[\hat{0}] \mathrm{n}$ ? |  |
| :---: | :---: | :---: |
| whisper, to | qsqs / q[a]sq[è]s | ksks |
| whisper, to | qrmrm | krmrm |
| whistle | sh[e]mshaka | $\check{s m s ̌ ̌ k^{c}}$ |
| who, which, the one who, the one which <br> those who, the ones which | [e]n\{té\}/ <br> [e]nt[é] ['t' accentuated] / <br> [e]ntï <br> fem: [e]nt[é]t <br> [e]nA / <br> [e]ntA / <br> $\mathrm{nt}[\mathrm{a}]$ | nti <br> $=404$ <br> $=n t$ <br> 龆 (Ptol) <br> = nty <br> $\div \frac{4}{9} 49$ <br> - 11 <br> Wb 2, 351.8-352.22 <br> = nty <br> (Demotic) <br> $=n t t$ (fem.) <br> - <br> Plural: <br> $=n 3 . w$ <br> N000 $\begin{aligned} & =n t 3 . w(\mathrm{MK}) \\ & =n t \cdot w \\ & =n \mathrm{~m} \end{aligned}$ |
| who; what (prep.) | $\begin{aligned} & \text { æn[i]m / æn[i]\{mè\} / nïm / } \\ & \text { nïmæ } \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & \text { in-m } \\ & \text { Q } \\ & =\text { inme } \\ & \text { Q } \\ & =n y-m\left[n y-m c^{c}\right] \\ & 11 \\ & \mathrm{~Wb} 1,96.11-13 \end{aligned}$ |
| widow | hAr[è] / <br> khAr[è] ['r' accentuated] | $\begin{aligned} & \text { h3r.t } \\ & \text { Wb 3, 363.4-7 } \\ & =h 3 r \\ & \text { g } \\ & \text { Faulkner, } 184 \end{aligned}$ |
| willow | Tch［ô］r［è］／t［o］r［è］ | $\begin{aligned} & \frac{\operatorname{tr} . t}{\stackrel{\sim}{e}} \\ & \text { Wb 5, 385.13-386.3 } \\ & =\text { tr.t } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| wind－hot［and dry］，hot dry wind［IE＝ French：＇chaud＇？］ | sh［a］hb | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { shb } \\ \text { П } \\ \text { П } \\ \text { Wb 4, } 529.9 \\ \hline \end{array}$ |
| wind（fresh） | $\begin{aligned} & \hline \mathbf{q b}\{\bar{o}\} / \\ & \mathbf{q b}[\hat{o}] b / \\ & \mathbf{q b}[\hat{o}] \mathrm{H} / \\ & \text { qb\{[ô]w\} } \end{aligned}$ |  |
| wind from North $=$ Northern Wind． Surviving in Arabic as maHwa．t | $\begin{array}{\|c} \hline \mathrm{mH}[\mathrm{é}] / \\ \mathrm{mHï} / \\ \mathrm{mH}[\mathrm{é}] \\ \hline \end{array}$ | Wb 2，125．6－8 <br> $=m h . t$（Demotic） |
| wind，breath，air | tch\｛Au\} |  |
| wind，fresh；［ventilated？］ | $\mathrm{qb}\{\overline{0}\}$ |  |
| window | s［ô］shd／ <br> s［ô］sht | $\begin{aligned} & \hline s \check{c} \\ & \text { ssd } \\ & \text { ña } \\ & \text { Wb 4. 301.14-302.5 } \\ & =\text { šst } \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| wine | ærp |  |
| wing | dj［é］nH | $\begin{aligned} & \hline \frac{d n h}{2} \\ & \text { Wb 5, 577.6-578.7 } \\ & =\text { tnh } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| wing［；arm？］ | djn［a］H／ <br> djnAH／ dn[a]H / |  |
|  | $\operatorname{tn}[\mathrm{a}] \mathrm{H}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| wink, blink | tch[ô]r[è]m tch[ô]rm[è]? | $\begin{aligned} & \text { trm } \\ & \text { Wb 5, 387.12-15 } \\ & \text { Wh } \end{aligned}$ |
| winnow | khAkhA / <br> khïkhï / <br> sh[ô]sh or more probably sh[o]sh |  |
| winter [lit. the [month] of coming out / germinating $=$ second season of the year] | pr[ô] / $\operatorname{pr}\{A u\} ?$ |  |
| wipe; annihilate; tear apart | f[̄̄]d[è] / <br> f[o]t[è]ï ['d' or 't' accentuated] | $f d$ Wb 1, 581.16 $=$ fty (Demotic) 2 |
| wish, want; find, seek [IE = English: 'wish'] | $\begin{aligned} & w[\hat{o}] k h A / \\ & w[o] k h A / w[0] k h[e ̀] \end{aligned}$ | wh ${ }^{3}$ <br> BI <br> Wb 1, 353.14-354.7 <br> $=w h 3$ wh <br> (Demotic) |
| with, at (adv.; French: 'chez'); from; in possession of [lit. 'in giving?] | $\begin{aligned} & \mathrm{m}[e ̀] d\{0\} / \\ & m[e ́] d\{0\} / \\ & m[e ́] d A / \\ & m[e ́] t\{\hat{o}\} \end{aligned}$ |  |
| without [lit. something like 'with emptiness towards'] | $\mathrm{m}[e ̀] w[e ̀] s h r[\hat{0}] /$ <br> nw[è]sh[è]n ['sh' accentuated] | $\begin{aligned} & m \text { wšr } \\ & \text { Wb } 1,368.13-14 \\ & =n w s ̌ n \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| without, which has not; which is not, one of which is not; who not, which not [negative element] | \{è\}\{té\} / <br> \{è\}tï / <br> Atï / <br> \{ä\}tī |  |
| witnesses［and not＇witness＇sing．as in WB］ | $\mathrm{m}[e ̀] \operatorname{tr}[\grave{e}]$ <br> Plur．m［è $] t r\{[\hat{o}] w[e ̀]\}$ | Plural： 路虽通 <br> Wb 2，172．5－10 |
| :---: | :---: | :---: |
| woe，alas！（French：＇malheur＇）［IE＝ Armenian luu！＇vaï＇？＇＇misfortune！＇\＆ English＇woe＇！］ | w［o］ī！ | $\begin{aligned} & w y \\ & \text { B9 A } 9 \text { 道 } \\ & \text { Wb 1, } 272.11 \end{aligned}$ |
| wolf［IE＝English＇wolf＇？］ | w［o？］nsha | wnšc |
| wolf；jackal－wolf［IE＝English＇wolf＇］ | $w[\hat{o}] n s h /$   <br> $w[\hat{0}] n s h t[e ̀]$ <br> accentuation$\quad$［with probable <br> indicate  <br> feminine］   | wnš <br> En <br> Wb 1，324．16－18 <br> $=w n s ̌ t$ <br> ＇she－wolf <br> 回 fem． <br> Wb 1， 325.3 |
| wolf－dog | w［ô］nsh\｛è\} | $\begin{aligned} & \text { wnši }[w n s ̌\{i w\}] \\ & \text { Wb } 1,325.1 \\ & \hline \text { Whe } \end{aligned}$ |
| woman | Zæt | $\begin{aligned} & \hline z . t[z t] \\ & \square \stackrel{2}{2} \\ & \mathrm{~Wb} 3,406.13-407.8 \\ & \hline \end{aligned}$ |
| woman of good quality（adj．）［lit． ＇excellent［one］from $\square^{\square}$ ］ | shp［o］n | $\begin{array}{\|l\|l} \hline \text { spn.t } \\ 0 \\ \text { Wb } 4,444.16 \\ \hline \end{array}$ |
| woman，female［；wife］［IE＝Related to Greek uuévas＇ymenas＇；French ＇hymen＇vaginal membrane＇？］ | H［i］m［è］［＇m＇accentuated］ | ```hm．t \\ 08 \\ Wb 3，76．16－77．19 \\ ＝hm．\(t\) \\ （Demotic）``` |
| wood［piece］；stick；tree | kh［è］［＇è＇accentuated］ | $\begin{array}{\|l\|} \hline \text { h.t } \\ \text { ol } \\ \text { Wb 3, 339.10-341.11 } \\ =\text { h.t } \\ \text { (Demotic) } \\ \hline \end{array}$ |
| wool | sar\｛tè\} / sart |  |
| wool［IE＝English＇wool＇］ | Wart | $W^{\text {r }}$ r |
| word；written sayings；thing；also formator of abstract concepts；matter | m［è］d［＇m＇accentuated］ |  |
| work；affair；task；message | ［e？］w［o］p［è］ | wpw．t <br> Wb 1，303．8－304．5 |
| work；tax；salary？ | $\begin{array}{lll}\mathrm{bAk}[\mathrm{e}] \quad \text {／} \\ \text { accentuated］}\end{array} \quad$ bAk\｛è $\} \quad\left[{ }^{\prime} \mathrm{k}^{\prime}\right.$ |  |
| worm | Halamata | $h c^{\circ} m^{\text {c }} t^{\text {c }}$ |
| worm; maggot; snake | f[è]ntch / f[è]nt ['f' accentuated] |  |
| :---: | :---: | :---: |
| worry; fear | I[é]h / I[è ${ }^{\text {ch }}$ | lh |
| worship, venerate, adore [IE = English 'worship']; address, greet; question | w[ô]shd / w[ô]sht | $\begin{aligned} & \text { Wšd } \\ & \text { Wid } \\ & \text { Wb 1, 375.7-15 } \\ & =\text { wšt } \\ & \text { (Demotic) } \\ & \hline \end{aligned}$ |
| woshebti, ushabti, shabti [lit. '[the one] of answering / responsible / in charge] | $\begin{aligned} & \hline \text { w[ô]sh[è]btï / } \\ & \text { w[ô]sh[è]btchæ / } \\ & \\ & \text { sh\{[o]w\}[è]btï / } \\ & \text { shAbtï } \end{aligned}$ | ```wšb.t.y [wšbty] Brain = wšbtỉ [wšbtí] Blal Wb 1, 373 = šwbty```  ```= š3bty 昭 \({ }^{\circ}\) Wb 4, 435.15-16``` |
| wound | Shaka | $\check{s} \check{ }$ |
| wreath | mAH | $\begin{aligned} & m 3 h \\ & \text { Sb } 2,31.1-5 \end{aligned}$ |
| wrecked (of boat or sailor) | b[i]gA | $\begin{aligned} & b g 3 w[b g 3 . w ?] \\ & \text { ave } \\ & \text { Wb 1, 482.12-14 } \\ & =b k i \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| wrecked (of boat or sailor) | b[è ${ }^{\text {a }}$ i | $\begin{aligned} & b k i \\ & =b g 3 w \\ & \mathrm{~Wb} \mathrm{1,} 482 \end{aligned}$ |
| wring out, twist, re-twist (laundry or clothes) (French: 'retordre'); press (grapes) | \{õ\}f[è] ['f' accentuated] / <br> \{ā\}f | $\begin{aligned} & \operatorname{Tff[\{ ic\} f]} \\ & f= \\ & =\pi f[\{c\} f] \\ & =\pi \\ & \mathrm{Wb} 1,41.3-4 \end{aligned}$ |
| write | z[ô]shA / s[ô]h / z[ô]hA | $z \check{S}^{\prime}$ Wb $3,475.6-476.15$ $=s h$ (Demotic) $=z h 3$ [according to TLA] |
| writing, document, record, depiction | zkhA | $\begin{aligned} & z h 3[z h 3 . w] \\ & =z s \\ & \text { Wb 3, 476.16-479.9 } \\ & =z s \\ & \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| ```wrongdoing; revolt [IE = 'bagarre' French?]``` | bAgAs／ <br> bAgAsï |  |
| :---: | :---: | :---: |
| year | HA－zp | $\begin{aligned} & \text { h3.tzp } \\ & \left\{\begin{array}{l} 0 \\ 0 \end{array}\right. \end{aligned}$ <br> Wb 3，26．6－13 <br> $=h 3, \underline{t} s p$（Demotic） <br> According to TLA $=r n p . t-z p$ <br> Wb 2，429；3，26．6－13； |
| year | r［0］np［è］［＇p＇accentuated］ |  |
| year past，last year | $\begin{aligned} & \hline s n[\hat{o ̂}] f / \\ & s n m[o ̂] f / \\ & s\{n[o ̂] w\} f / \\ & s n[0 o] f / \end{aligned}$ |  |
| yellow［IE＝English＇yellow＇？］ | qr［o］s／q｜\｛［o］w］s | kr［w］s／klws |
| yes | T\｛\｛ô\}w\}? | $\begin{aligned} & t j w[t i w] \\ & \text { os } \\ & \text { Wb 5, } \end{aligned}$ |
| yes（German：＇doch＇）［IE＝＇ya＇German ／＇aio＇Armenian？］ | æуA／ <br> yA |  |
| ```yes [lit. = Latin: hoc illud]. Pron. neutr. 3rd sing. [IE = French 'si']``` | s［è］［＇s＇accentuated］ |  |
| yesterday | s［a］f | $s f$ $巾_{\odot} \odot$ $\mathrm{Wb} 4,113.2-16$ $=s f$ （Demotic） |
| you（f．sing） | ［è］mt\｛［o］w\}t | mtwt |
| you（first，plur．） | $\mathrm{t}\{[\hat{0}] w\} n$ or $\mathrm{t}\{[\hat{o}] \mathrm{w}-[\mathrm{a}] \mathrm{n}\}$ ？［＇t＇ accentuated］ |  |
| you（m．sing） | ［è］mt\｛［0］w\}k | mtwk |
| you（plural） | ［è］mt\｛［o］w\}ten | mtwtn |
| you（pron．2nd plur．） | ［e］nt［ô］tch［è］n／［e］nt［ô］t［è］n／ ［e］mtot［è］n |  |
| you (pron. 2nd. pers. sing. fem.) | [e]nt[0]t / [e]nt[o]tch / <br> [e]mt[o]t, [e]mt[o] / | ```ntt -0 = \(n t \underline{t}\) [Ptol.] " Wb 2, 357.7 \(=m t w t\) mtw? (Demotic)``` |
| :---: | :---: | :---: |
| you [French: 'tu', 'toi'] (pron. 2nd sing.masc.) | [e]nt[0]k |  |
| you; your (plur.) | t\{[ô]w\}-tch[è]n |  |
| your (art. poss.) (French 'tes') | n\{0\} | $\begin{aligned} & n\{3 y\} \\ & 301 \\ & =n\{3 y\} \text { (Demotic) } \end{aligned}$ |
| yourself (in $t w=\underline{t}$ 'you yourself' = French 'ta personne', a prefix of accentuation) | t\{[ô]w\} |  |

## PART III: DICTIONARY CLASSIFIED ACCORDING TO V/C/T RATIO

Important note: The dictionary is classified per $\mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T}$ (column A ), then second by vocalisation (column B) so as to unite terms with similar vocalisations and third by column C. The columns of transliteration and hieroglyphs as well as with shifts and other data have been removed so as to reduce page number. Please refer to the Part I and Part II dictionaries for these.

| $\begin{aligned} & \mathrm{V} / \mathrm{C} / \mathrm{T} \\ & \hline 7 \end{aligned}$ | Vocalisation | English translation |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;1;1 | [e]f | he [French: 'il'] |
| 0;1;1 | [e]s | she [IE = Armenian 's' of 'gouzes' 'you want'; Spanish 's; of 'queres' 'you want' (suffix. pronoun)] |
| 0;1;1 | \{â\} | big (v. and adj.) |
| 0;1;1 | \{â\} | grow |
| 0;1;1 | \{è\} [close to æ]. An ancestral 'èw' form may have existed | be [= 'is; auxiliary form but not verb] |
| 0;1;1 | $a$ | pair (of) |
| 0;1;1 | $a$ | region, lit. 'arm' [IE = English 'arm'?] |
| 0;1;1 | a / aï | house |
| 0;1;1 | $a$ [at?] | room [of house, of temple]; part of ; department; dwelling |
| 0;1;1 | æ/ \{è $\}$ | come [IE = 'eir' Latin]; return |
| 0;1;1 | h[è] ['h' accentuated] | house [French: 'demeure' rather than 'maison'; V's 'grande maison' is closer] [IE = English 'house'; German: 'haus'] |
| 0;1;1 | kh[è] ['è' accentuated] | wood [piece]; stick; tree |
| 0;1;1 | m[è] ['m' accentuated] | in (prep.); as |
| 0;1;1 | m[è] ['m' accentuated] | take! |
| 0;1;1 | $\mathrm{n}[\mathrm{e}]$ [n[\{ô\}w?] | these one |
| 0;1;1 | p[è] [ $¢ \mathrm{p}$ ) accentuated] / pæ | this one (demons.) |
| 0;1;1 | $\mathrm{p}[\mathrm{e}$ ] ['p' accentuated] | heaven(s) / sky |
| 0;1;1 | $\mathrm{p}[\mathrm{e}$ ] ['p' accentuated] | it is! Here it is! (French: 'voici'). As in n.t-pw 'it is the case that (math)' (Wb 2, 351.1-2) |
| 0;1;1 | s[è] ['s' accentuated] | seat [IE? = English 'seat']; throne; place; residence |
| 0;1;1 | s[è] ['s' accentuated] | ```yes [lit. = Latin: hoc illud]. Pron. neutr. 3rd sing. [IE = French 'si']``` |
| 0;1;1 | sh[é] / shï ['sh' accentuated] | pond; lake; basin, garden (with pool) |
| 0;1;1 | t[è] | this one (French 'celle-ci') |
| 0;1;1 | z[è] / zæ | Man |
| 0;1;1 | z[è] / s[è] ['s' accentuated] | They, them (Prefix Pron. fem. and masc. = French: 'ils', 'elles') [IE = English 'they'] |
| 0;2;2 | [e]n\{té\} / [e]nt[é] ['t' accentuated] / [e]ntï fem: [e]nt[é]t[e]nA / [e]ntA / nt[a] | who, which, the one who, the one which, those who, the ones which |
| 0;2;2 | [e]sh\{0\} / æsh\{0\} / æs[0] | sow [IE = English: 'sow'] |
| 0;2;2 | [e]tch\{0\} / [e]tch\{Au\} / [e]tch\{0\}ætch\{0\} | take; pluck resin; remove; seize, don [IE = English 'take'?] |
| 0;2;2 | [e]tchA | tweezer [lit. the taker?] |
| 0;2;2 | \{ä\} | Island |
| 0;2;2 | \{ä\} / \{ä\}t? | back, vertebral column |
| 0;2;2 | \{ä\}b[è] ['b' accentuated] | stink, bad smell (of a roten body) |
| 0;2;2 | \{â\}d/ad/adj / at | edge land (near desert); irrigated land (near river) [IE = 'edge' English?] |
| 0;2;2 | \{ä\}d[è] / Atï | suffer; to make suffer; miserable (to be); torture |
| 0;2;2 | \{ä\}d[è] ['d' accentuated] | net [IE = 'net' English?] |
| 0;2;2 | \{ā\}m / \{â\}m | Aam (unidentified plant producing seeds used for medicinal purposes) |

[^21]| 0;2;2 | \{â\}m[è] ['m' accentuated] | shepherds (Egypt's Asian neighbours) |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | $\{\hat{a}\} n$ | superintendent, chief [of soldiers], great [person of] |
| 0;2;2 | \{Ã\}n / anr / ana / \{ā\}n [long 'a'] / \{õ\}n | baboon [IE = English baboon?] |
| 0;2;2 | \{ä\}q[è] / \{è\}q[è] | leek (Allium porrum L.) [IE = English: 'leek'?] |
| 0;2;2 | \{ä\}s | Hathor priest or similar function [lit. 'bold [one]'] |
| 0;2;2 | \{ä\}s/æs | bold (to be) |
| 0;2;2 | \{ä\}sh / ash | call [IE = English: 'shout'?] |
| 0;2;2 | \{è\}[[ô]w\} / \{ä\}\{[ô]w\} | age-old, old age [IE = English 'age'] |
| 0;2;2 | \{è\}r / [e]iziè\}r | conceive (child), be conceived; be pregnant |
| 0;2;2 | \{õ\}f[è] ['f' accentuated] / \{ā\}f | wring out, twist, re-twist (laundry or clothes) (French: 'retordre'); press (grapes) |
| 0;2;2 | \{õ\} H | moon [IE = English: 'moon'] |
| 0;2;2 | \{õ\}r[è] / ar[è] / al[è] ['r' or 'l' accentuated] | board, go up |
| 0;2;2 | \{o\}r\{ō\} | rag; shred |
| 0;2;2 | ab | Horn |
| 0;2;2 | $a b$ | lettuce |
| 0;2;2 | $\mathrm{Ab} / \mathrm{Ab}$ [é?] | Elephantine [IE = English 'elephant'?] |
| 0;2;2 | Ab/yAb | nail; claw; hoof [see also $¢ f d / i 3 f t$ ] |
| 0;2;2 | ad / at | grease, fat (pieces of) |
| 0;2;2 | æ-\{0\} | give; bring; come |
| 0;2;2 | æb | heart [IE = English 'heart'?] |
| 0;2;2 | æb[è] / Abï / æbï ['b' accentuated] | thirsty (to be) |
| 0;2;2 | æf / \{è\}f | flesh; meat [IE = 'flesh' English] |
| 0;2;2 | æh[è] ['h' accentuated] plur: *æh\{[ô]w\} / *æh\{[ô]\{oo\}\} | ox; cattle |
| 0;2;2 | ækh? | what? [lit. 'thing?' as abstract concept, hence the det. of book] |
| 0;2;2 | æn[è] ['n' accentuated by duplication?] | if [IE = English unless?] |
| 0;2;2 | æn[è] ['n' accentuated] | bring; get; reach; buy |
| 0;2;2 | $\not \ldots p$ | count (to) |
| 0;2;2 | æр? / æp[è?] | count |
| 0;2;2 | $\not € p[e ̀][' p$ ' accentuated] | Luxor temple |
| 0;2;2 | æs | old (to be) |
| 0;2;2 | æs / as | Thus (in the sense of French: 'voici' in affirmative sentences) [IE? = Armenian ujuuytu 'aisbès', French: 'ainsi'] |
| 0;2;2 | æsh / [è]sh\{o\} | sow [IE = English 'sow'] |
| 0;2;2 | æt[è] / ætæ / At[è] / æd[è] ['t' and 'd' accentuated] | uterus, womb [formerly 'vulva' but corrected by TLA] |
| 0;2;2 | af ['f' accentuated by duplication] | fly [IE = English: 'fly'?] |
| 0;2;2 | AH[è] / æH[è] ['H' accentuated] / [e]HA | field |
| 0;2;2 | akh | brasero (for fumigations) |
| 0;2;2 | akh | burning dish, brasero (for fumigation) |
| 0;2;2 | Akh | magnificent; excellent; useful (to be) |
| 0;2;2 | Akh | spirit, soul, divine essence; glorified spirit; demon; spirit (as being) [IE = French: être? (as person)] |
| 0;2;2 | akh[è] / akhï ['kh' accentuated] | lift (to.); lift (oneself, to; |
| 0;2;2 | An | again; one more time, already [IE = English 'anew, again'(?] |
| 0;2;2 | An | region, side; part of; administrative area |
| 0;2;2 | an ['n' accentuated through duplication] / an[ô]n? | return, turn back (to) |
| 0;2;2 | an[è] ['n' accentuated] | thumb; claw; talon; herminette? |
| 0;2;2 |  | head [IE = 'apex' English] |
| 0;2;2 | Aq | bread; provisions [; substance]; revenue |
| 0;2;2 | aq / \{ä\}q | enter, usher (someone) |
| 0;2;2 | Ar | reed, marsh rush |
| 0;2;2 | ar / \{o\}r / \{â\}n | pebble (TLA); stone (little); fruit stone [IE? = pup 'kar' |


|  |  | Armenian] |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | art ['t' seemingly pronounced because of variant below / artï | lotus stem |
| 0;2;2 | As | rush, make rush, hurry (to) [IE = English 'rush'?] |
| 0;2;2 | as / is | Thus (in the sense of French: 'voici' in affirmative sentences) [IE? = Armenian 'aisbès'; English 'thus'?] |
| 0;2;2 | As[è] and As[i]? / \{È\}s[è] and \{Ė\}s[i]? | Isis |
| 0;2;2 | ash / ashæ | moan, groan |
| 0;2;2 | At | strength; striking power (Gardiner) |
| 0;2;2 | $\mathrm{b}[e] \mathrm{n}$ | not [negative form of imp.] |
| 0;2;2 | $\mathrm{b}[\mathrm{e}] \mathrm{n}\{\mathrm{e}\}$ | date tree wine, date tree juice |
| 0;2;2 | b[è]s ['b' accentuated?] | panther skin |
| 0;2;2 | b\{ä\} / bæ / bA / b[é] | metal; ore [in general]; copper |
| 0;2;2 | bA | ram [IE? = French 'bélier'?] |
| 0;2;2 | bA / b\{ä\} / b[o?] | bush [French 'buisson'; IE = German 'baum', English '"bush'] |
| 0;2;2 | d[\{o\}] / t[\{o\}] | there [French = 'là-bas']; here |
| 0;2;2 | dA / dwA | netherworld, Douat |
| 0;2;2 | dæ d\{è\} | five |
| 0;2;2 | dj\{o\} | bump |
| 0;2;2 | dj\{o\} | disobey; unfortunate event (n.) |
| 0;2;2 | dj\{0\} / dj[o]i? | boat [lit '[the] crossing [one] from d M M-en 'cross' (v.)] |
| 0;2;2 | Dja | desert (be)? mourn? |
| 0;2;2 | Dja | tempest]; violent wind, squall; fart [lit. to '[make some] wind' |
| 0;2;2 | $\operatorname{dj}\{A u\}$ / $\mathrm{dj}\{0\}$ [accentuation on 'dj' by reduplication] | pot [; cup?] |
| 0;2;2 | djl[é] ['1' accentuated] | scorpion |
| 0;2;2 | djr[è] / djræ / djrï ['r' accentuated] | falcon or kyte type of bird |
| 0;2;2 | f[è]s | cook |
| 0;2;2 | f\{o\} | canal |
| 0;2;2 | g[è]r / æg[è]r ['g' accentuated] | but; also; moreover; |
| 0;2;2 | g[è]r[é] ['r' accentuated] | birds [as coll. term] |
| 0;2;2 | gA / * gA[i?] | ugly |
| 0;2;2 | h[è]b[è] / hAb[è]['b' accentuated] | plough |
| 0;2;2 | $\mathrm{H}\{0\} \mathrm{H}\{\bar{o}\}$ | inundation, flood |
| 0;2;2 | h\{o\} | shine (of the sun) |
| 0;2;2 | H\{0\}/ H\{Au\}/ [e]HAw? | undress [bare]; naked (to be) |
| 0;2;2 | HA | head back, back part of head, occiput= 'behind' |
| 0;2;2 | HA | tomb |
| 0;2;2 | HA / H[a] | mine (of gold, copper, etc..), quarry; mining region |
| 0;2;2 | Ha [long 'a'] / æHa | flesh; meat; body |
| 0;2;2 | h\{Au\} / h\{o\} | epoch; time period; time |
| 0;2;2 | H\{Au\}? / H\{o\} | drudgery, corvee, burden, work |
| 0;2;2 | hæ/h\{o\} | husband |
| 0;2;2 | \#r[è] ['r' accentuated] | need; food |
| 0;2;2 | ï! [pronounced 'ey!] | Hey! (interjection) |
| 0;2;2 | kA | bull; cow? [IE = English 'cow'?] |
| 0;2;2 | kh[è]ï | sunlight |
| 0;2;2 | kh[è]m[è] ['m' accentuated by duplication] | hot |
| 0;2;2 | kh\{Ã\} | catapult; ballista |
| 0;2;2 | kh\{Ã\} / kh\{â\} | throw; deposit, leave, abandon; dispatch |
| 0;2;2 | kh\{o\} / Kh\{o\}kha | measure; weigh |
| 0;2;2 | khA | Path |
| 0;2;2 | khA | thousand (represents the rhizome, stem and leaf of the lotus) |
| 0;2;2 | Kha | thread bowl? (French: pelote?); conditioning or measure for |


|  |  | thread |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | kh\{õ\} | rise; appear in glory; shining (to be), show; feast (n.) [lit. 'raise' of the divinity; IE = English 'raise'?] |
| 0;2;2 | Khï | how? |
| 0;2;2 | k\{0\} | another, other (masc.) |
| 0;2;2 | La | envy, jealousy, calumny |
| 0;2;2 | m[è]d ['m' accentuated] | word; written sayings; thing; also formator of abstract concepts; matter |
| 0;2;2 | $\mathrm{m}[\mathrm{e}] \mathrm{r}[\mathrm{e}]$ ? [odd construction for a verb] | love; desire, wish [IE? = Latin 'amare'] |
| 0;2;2 | $\mathrm{m}\{\mathrm{o}$ / m\{Au\} | Lion [NB. Onomatopoeia of a bellowing lion] |
| 0;2;2 | mæ | if (in conditional sentences, pref.) [IE = French: 'mais [si] + condition'?] |
| 0;2;2 | mï | urine (n.); humidity, saliva; body fluids [IE? = French 'humidité, mouiller'] |
| 0;2;2 | n [è]n [' n ' accentuated] | not (negation) |
| 0;2;2 | N [è]t / N[è]r [' n ' accentuated] | Neith |
| 0;2;2 | $\mathrm{n}\{\mathrm{o}$ \} | my (plural of posses. adj. 1st. sing. masc.; = French 'nos') [lit. 'those [of] mine'] |
| 0;2;2 | $\mathrm{n}\{0\}$ or n\{o\}w[é]? | their (poss. art. 3rd plural) |
| 0;2;2 | n\{0\} | your (art. poss.) (French 'tes') |
| 0;2;2 | $\mathrm{na} / \mathrm{n}\{\tilde{0}\}$ | go, navigate |
| 0;2;2 | $\mathrm{na} / \mathrm{n}\{\overline{\mathrm{a}}\}$ | merciful, have pity |
| 0;2;2 | $n \mathrm{n} / \mathrm{nAn}$ | that, this (demonstr. adj. with the subtlety of French 'ceci', German 'dieses'), by extension 'the' [French 'les'] |
| 0;2;2 | næ / nï / n[e] / n\{oo\} / næ, na / n\{[ô]w\} | of (gen. prep.) |
| 0;2;2 | $\mathrm{p}[\mathrm{e}] \mathrm{i} / \mathrm{p}\left[\mathrm{e}^{\text {] }}\right.$ | sky |
| 0;2;2 | p[è]r [<p> accentuated] | seed |
| 0;2;2 | p $\{0\}$ | this one (poss. adj.) |
| 0;2;2 | $\mathrm{p}\{\bar{o}\}$ | flea [IE = French 'puce' or 'pou'] |
| 0;2;2 | p $\{0\}+$ suffix | [possessive article followed by pronominal suffixes] |
| 0;2;2 | pA | fly; take off |
| 0;2;2 | Pa | men; people humankind; patricians |
| 0;2;2 | pA | the (demonst. adj.) |
| 0;2;2 | pr[è] / prï / hr[è] / br[è] ['r' accentuated] | fruit; grain; product; posterity [offsprings] |
| 0;2;2 | q\{o\} / kA / kAA (accentuation of 'A' by duplication) | ground (elevated), high hill [linked to Arabic 'kôm'?] |
| 0;2;2 | qA | high; tall; loud (to be) |
| 0;2;2 | qæ / q\{o\}? / qA / gi | form [in 'to a single form = together, or in 'in one form,]; manner; intention |
| 0;2;2 | rA | part [ex: fraction] |
| 0;2;2 | Ra | sun |
| 0;2;2 | Rï | room [IE: English 'room'?] |
| 0;2;2 | sA | Back |
| 0;2;2 | sA / sAï [s\{o\}?] / sA [long 'A' by duplication?] | sated (to be); sate (to) [French 'se rassasier] |
| 0;2;2 | sh[è]n / sh[è] ['sh' accentuated] | hundred [IE = Latin 'centum'] |
| 0;2;2 | sh[ô]n / sh[ô]n[è] ['n' accentuated by duplication] / sh[è]n | ask; interrogate |
| 0;2;2 | sh\{Ã\} / sa | begin; beginning (n.) |
| 0;2;2 | $\begin{array}{\|l} \hline \begin{array}{l} \operatorname{sh}\{\tilde{A}\} \\ \text { sham } \end{array} \\ \hline \end{array} \operatorname{sh}\{\hat{a}\} m \text { and/or } \operatorname{sh}\{\hat{a}\}-\mathrm{m}-\mathrm{t}[\{\hat{o}\} \mathrm{w}] \quad /$ | until [IE = English: 'until'] |
| 0;2;2 | sh\{Au\} | weight (of a charge) [also as 'price' or 'value'?] |
| 0;2;2 | sh\{o\} / æsh [metathesis] | pig |
| 0;2;2 | Sha | shat (silver unit, in gold or not) (lit. a 'cut' according to V . explaining the presence of a knife as det.) |
| 0;2;2 | shd[è] ['d' accentuated] | hatching [; nest?]; nestlings [French = 'oisillons'] |
| 0;2;2 | shn[è] ['n' accentuated] | net |


| 0;2;2 | sï [pronounced 'sey'] / sæ | she [IE? = English 'she'? (prefix. pronoun) |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;2;2 | t[è]m | don't [IE = English 'don't' or Armenian 'dem' 'against'?] |
| 0;2;2 | t[ô]f | spit (to) [similar to the popular Armenian interjection of disgust and/or spit 'toof'] |
| 0;2;2 | tA | land, earth, ground |
| 0;2;2 | tA / dA / \{tè \} | the (fem. = French: 'la'); these (fem.) |
| 0;2;2 | tæ/tï | sign, figure, form, image |
| 0;2;2 | tm / t[è]m ['t' accentuated] | not, does not [negation of verb, French 'ne'] |
| 0;2;2 | wa | one [French: 'un' or 'une']; sole |
| 0;2;2 | wA | ```path, road, side [IE? = Latin 'via', French 'voie', English 'way']``` |
| 0;2;2 | z\{Au\} / s\{Au\} | Sais |
| 0;2;2 | zA / sA | son |
| 0;2;2? | ær | [Auxiliary for past = the one/he who has done this = past prefix] |
| 0;2;2? | t[ô]fi? / t[a?]f | take by force, remove forcefully; repulse (to) |
| 0;3;3 | [Ė]kAsh / KAshæ / [È]kAz / | Kush |
| 0;3;3 | [e]nbA[i] / ænb[è?] / [e]nbæ | pole, carrying pole |
| 0;3;3 | [e]nbæ | reed [as tool] |
| 0;3;3 | [e]sh\{ō\}? | bran [of wheat] [IE = French: 'son'?] |
| 0;3;3 | \{â\}b[è] ['b' accentuated] | offering |
| 0;3;3 | \{ä\}fd/afd | nail [, claw]; peg [see also 3b/y3b] |
| 0;3;3 | \{è\}\{té\} / \{è\}tï / Atï / \{ä\}tï | without, which has not; which is not, one of which is not; who not, which not [negative element] |
| 0;3;3 | \{è\}w\{0\} | gage |
| 0;3;3 | \{è\}\{ō\} | irrigate; pour |
| 0;3;3 | \{mè\}djA | fruit measure [used for dates, etc..] |
| 0;3;3 | \{mè\}rt | beard; chin [IE? = Armenian 'Unınnıp' 'morouq'?] |
| 0;3;3 | \{mè\}sha | march; walk; travel [IE = French 'marcher'?] |
| 0;3;3 | \{o\}qï | reed |
| 0;3;3 | $a\{m e ̀\} d j$ | avert (oneself from; French 'se dètourner') |
| 0;3;3 | Abkh | burn [IE= English 'burn'] |
| 0;3;3 | Abkh | Forget |
| 0;3;3 | adj[è]r / adj[é]r? ['dj' accentuated] | hard (make), make hard |
| 0;3;3 | adjA | guilty (to be); |
| 0;3;3 | adjA | injustice [IE? = English 'injustice']; falsehood; guilt |
| 0;3;3 | adjA / adj\{o\} | guilty man; criminal; wrongdoer |
| 0;3;3 | æb[é] | thirsty (to be) |
| 0;3;3 | æbH[è] / AbH ['H' accentuated] | tooth; tusks (of elephant) |
| 0;3;3 | æbn / Abn | alum? (a mineral substance) [most likely this substance] [IE? French 'alun', with b=l shift?]; vitriolic salts (TLA) |
| 0;3;3 | ædr[è] ['r' accentuated] | plaster (French: 'pansement'); seam (surgical) |
| 0;3;3 | æfd[è] ['d' accentuated] | four (of a kind) [not to be confused with the numeral 'four'] |
| 0;3;3 | ækh / [e]kh [schwa] / Akh | thing; [by extension:] possessions; products; dishes; affairs; offerings; rituals; feasts |
| 0;3;3 | $\not$ Æmn | right, right hand side |
| 0;3;3 | ænH | circle a wall (of its rays); surround (enemies), enclose; border |
| 0;3;3 | ænH / anH | eyebrows [lit. what encircles? inh] |
| 0;3;3 | ænr / æn / ænïPlur.: ænrï\{[ô]w[è]\} | stone |
| 0;3;3 | æрA | red pigment or dye (Rubia/Madder (TLA)?) |
| 0;3;3 | æpn / \{è\}pn / \{è\}p\{n[ô]\}w[è] [Plur] | these, this (emphatic as in French 'ce (jour)-çi'.) |
| 0;3;3 | $\not \ldots q \mathrm{~m}$ | sadness |
| 0;3;3 | Ærï | belonging to; pertaining to (prep.) |
| 0;3;3 | ærï/ ær[è] ['r' accentuated] / ær | do, make ; many derivative verbs |
| 0;3;3 | ærp | wine |


| 0;3;3 | æsi/ Asï | loss (in weight); shortage; unfavorable difference |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | æsk /ask | hesitate [also: late?]; linger; wait; hold back |
| 0;3;3 | ætchA / adj | thief |
| 0;3;3 | ætH / Ath | pull, tow |
| 0;3;3 | ætkh / atkh / atchkh | sieve [; brew?] |
| 0;3;3 | Ætn | soil, earth, ground; dust, dirt |
| 0;3;3 | æуA / yA | yes (German: 'doch') [IE = 'ya' German / 'aio' Armenian?] |
| 0;3;3 | æzr / æsr | tamarisk (Tamarix sp.) |
| 0;3;3 | afi / afi n[a?] [è]bi[ô] | ```bee [IE = 'abeille' French] = honeybee [lit. bee of honey. IE = French: 'abeille']``` |
| 0;3;3 | Agb ['gb' accentuated by reduplication?] | shiver [onomatopoeia similar as French 'glagla'?], shudder |
| 0;3;3 | $a \mathrm{Ha}$ | heap, pile (of wheat, offerings; treasures, etc...); quantity (maths) |
| 0;3;3 | $a \mathrm{Ha}$ | lifetime |
| 0;3;3 | $a \mathrm{Ha}$ | lifetime |
| 0;3;3 | $a \mathrm{Ha}$ | stand; get ready; do (something) |
| 0;3;3 | A Hr | marsh, [swamp] |
| 0;3;3 | ak[è]k[è] ['k' accentuated] | bread of some sort [IE = English 'cake' as already pointed out by V.] |
| 0;3;3 | akh[è]m ['kh' accentuated] | leaves (or small branches), twigs |
| 0;3;3 | Akhï | reed thicket |
| 0;3;3 | akhï / afi | lift, suspend, raise up |
| 0;3;3 | Akhm | extinguish (a fire), extinct; quench |
| 0;3;3 | Akhr | swamp, [marsh] |
| 0;3;3 | ama / am[è] | mud; muddy ground |
| 0;3;3 | amAm / am[è] | know |
| 0;3;3 | Amï | soul; character [IE? = French 'âme'] |
| 0;3;3 | Amm[è] / Am[è] ['m' accentuated by duplication?] /Am[è] | grasp, grip [fist hit?] |
| 0;3;3 | ana / anan | baboon |
| 0;3;3 | Ankh | life |
| 0;3;3 | Ankh | live, alive (be) |
| 0;3;3 | anq ['n' accentuated in (Demotic)] | flaw (coming of the flood) |
| 0;3;3 | Apd / Apt / æpd / æpt | duck; goose; bird; [IE = Armenian: bad; Spanish: 'pato'] |
| 0;3;3 | Aqï | sesame (Sesamum ?indicum L.) |
| 0;3;3 | Arb[è] | hedge, closing |
| 0;3;3 | arf / arb | pack |
| 0;3;3 | Arq | swear; conjure |
| 0;3;3 | arq / ærq | bend [arc] [IE = English: arc, arch] |
| 0;3;3 | ashA | lizard |
| 0;3;3 | ashA / ash[è] | multitude, the many (people); person |
| 0;3;3 | Ashr | roast |
| 0;3;3 | At\{o\}t?/ Ad / Atch | care (take, of someone), rear |
| 0;3;3 | Atchp ['tch' probably accentuated] / Atp | load |
| 0;3;3 | Azkh / æskh /Askh | reap (harvest), harvest [lit.'(to) sickle'] |
| 0;3;3 | Azkh / æskh | sickle [IE = English: 'sickle'] |
| 0;3;3 | b[è]næ ['b' accentuated] | sweet, sugary (to be, - also adj.) |
| 0;3;3 | $\mathrm{b}[\mathrm{e}$ ]nï ['b' accentuated] | date tree - palm tree |
| 0;3;3 | b[è]nï/ b[è]nræ ['n' accentuated?]bn[i] or bn[e] | date [fruit] |
| 0;3;3 | b\{o\}r Plur. b\{o\}r\{[è]oo\} | boat [IE = English: 'boat', French: 'barge'] |
| 0;3;3 |  | palm tree steep or rod |
| 0;3;3 | bæk / bik | falcon |
| 0;3;3 | bAH | penis, phallus |
| 0;3;3 | bAk | servant |
| 0;3;3 | bAs[è] ['s' accentuated] | bucket for well = bucket well (in leather) |


| 0;3;3 | Bïr | basket |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | Brï | new; young |
| 0;3;3 | d[è]mæ / d[è]mï / dm\{è\} ['d' accentuated] | town; quarter of a town; landing place; village, place; wharf, quay, harbour? [IE = Latin 'domus', English 'domain'] |
| 0;3;3 | dgm[è] ['d' accentuated] / dgAm[è] | castor oil plant (Ricinus communis L.) |
| 0;3;3 | djab [very likely ' djab[è] with 'b' accentuated] | coal |
| 0;3;3 | djAf [perhaps also *dj[ô]f] / dj[o?]f] | burn up |
| 0;3;3 | djAm / dj[a]m | generation; youth; progeniture [IE = English 'generation'?] |
| 0;3;3 | djan[è] / djanï ['n' accentuated] | Tanis |
| 0;3;3 | Djar | search, seek, investigate; to take thought of [IE = English 'search'] |
| 0;3;3 | djAr[è] ['r' accentuated] | pods of a tree (caroub tree pods?) |
| 0;3;3 | Djba | ten thousand |
| 0;3;3 | DjbA / Tb[a] | Edfu |
| 0;3;3 | djbA / d[è ${ }^{\text {b }}$ bA ['dj' accentuated] / t[è]bA | reward, replace |
| 0;3;3 | djba [accentuation on 'b'] | seal, signet |
| 0;3;3 | djræ / djrï | wailing woman, crying woman (burial) [link with the screech of the $d r . t$ (falcon type of bird, above)?] |
| 0;3;3 | dk[è]r / tgi ['k' or 'g' accentuated] | fruit |
| 0;3;3 | dm[è]dj ['m' accentuated] | total, totality, entirety |
| 0;3;3 | f[è]ntch / f[è]nt ['f' accentuated] | worm; maggot; snake |
| 0;3;3 | f[ô]t[è] ['f' accentuated] | disgust (v. to have) |
| 0;3;3 | f $\{0\}$ | carry; lift; bring; take away |
| 0;3;3 | $\mathrm{g}[\mathrm{a}]\left[\right.$ [̀̀] [' ${ }^{\text {' }}$ accentuated] | paralysed |
| 0;3;3 | gAb [g[ô]b / g[o]b?] | weak (be); miserable (weak) |
| 0;3;3 | gAdj\{ō\} / qAdjA / g[a]dj / gïdj / kïdj | hand |
| 0;3;3 | Gæf | guenon; female macaque |
| 0;3;3 | gAH / qAH | shoulder |
| 0;3;3 | gAp[é] [Alternative form *g[ô]p[è]?] | grab? (verb used in an obscure context) [IE = English 'grab'] |
| 0;3;3 | gAsh / gAshæ /g[a]sh /k[a]sh | Kans grass |
| 0;3;3 | gb\{Ã\}/g\{o\}b [metathesis]/ g[a]b | arm |
| 0;3;3 | gwï | small [boy]; young; little (of something) [IE = English 'boy'?] |
| 0;3;3 | H[a]k\{o\} / H[a]k\{Au\} | magician |
| 0;3;3 | H[è $]$ pA / Hipï | navel, belly button, (French: 'nombril') |
| 0;3;3 | H[èjr[è]b ['H' and 'r' accentuated] | transformation |
| 0;3;3 | hAb | send |
| 0;3;3 | hAï[è]h\{o\}? $\mathrm{h}[\mathrm{a}] \mathrm{i}[$ [è] ['è' accentuated] | fall; descend |
| 0;3;3 | Hap | hide [IE = English 'hide'] |
| 0;3;3 | Haq | leather worker (French: 'cordonnier'; lit. the one who sews] |
| 0;3;3 | Haq[è] ['q' accentuated] / shaq[è] | shave |
| 0;3;3 | HAt [HA?] | forepart, front part; beginning; the best |
| 0;3;3 | Haw | limbs; himself [lit. his limbs' = ¢ $\boldsymbol{\omega \prime} \mathbf{O} \mathbf{=}=\mathbf{q}$ ] |
| 0;3;3 | Hb[è]s ['b' accentuated] / H[é]b[è]s | lid |
| 0;3;3 | Hf\{Au\} | snake |
| 0;3;3 | Hmï ['m' accentuated] / H[è]mï ['H' accentuated] | govern; drive [; steer, pilot] (from - 14才 'rudder' (French: 'gouvernail') [IE = English 'helm'?] |
| 0;3;3 | Hnq[è] / Hq[è] ['q' accentuated] | beer, Egyptian beer |
| 0;3;3 | Hræ/ Hrï | superior |
| 0;3;3 | ï\{am\} [pronounced 'eyam']/ í\{[0̂]w\}\{mæ\}? | sea |
| 0;3;3 | kAb[è] | breast |
| 0;3;3 | kAm Plur. kAm\{[é]\{00\}\} | garden; vineyard; field (IE = English 'garden'?] |
| 0;3;3 | kAm[è] / kAmï | gardener (who prepares wine and oil) [; winemaker] |
| 0;3;3 | kAp | hide; take cover (to) |
| 0;3;3 | kAp / g[a]p | feet soles [French 'plantes des pieds'] |
| 0;3;3 | kAp[è] | canopy, vault of sky ( $\sim$ åd) ) cave; |


| 0;3;3 | kAs | bone [IE = French: 'os'] |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | kbA | vengeance |
| 0;3;3 | kfA | rear part of plant indeterminate = ? trunk |
| 0;3;3 | Kh\{Au\}[è] | altar, offering table, tray on pod, table on a single foot |
| 0;3;3 | kh\{o\}b[è] / khAb\{[ô]w\}s | shadow |
| 0;3;3 | khAd[è] ['d' accentuated] | pluck [feather?] |
| 0;3;3 | khAr | street |
| 0;3;3 | khar[è] ['r' accentuated] / kh[a]r[è] | leather [; skin?] |
| 0;3;3 | Khï | sky; roof; temple? |
| 0;3;3 | Khïkh | dust |
| 0;3;3 | kmA / g[a]m | bulls which are young, sacred and with a specific colour |
| 0;3;3 | I[è]l[00]l[i]l[00] / r[è]r[[00] | girl |
| 0;3;3 | lïb[è] / lbï | excited, foolish (to be, [IE = 'libido' Latin?] |
| 0;3;3 | $\mathrm{m}[e ̀] d\{0\} / \mathrm{m}[e ́] d\{0\} / \mathrm{m}[e ́] \mathrm{dA} / \mathrm{m}[e ́] t\{\hat{0}\}$ | with, at (adv.; French: 'chez'); from; in possession of [lit. 'in giving?] |
| 0;3;3 | $\mathrm{m}[e ̀] s\{t e ́\} / \mathrm{m}[$ è $]$ st $[$ è $]$ | basket for fruits, herbs or fishes. See msd.t. |
| 0;3;3 | m[è $]$ tr[è] Plur. m[è]tr\{[0̂]w[è]\} | witnesses [and not 'witness' sing. as in WB] |
| 0;3;3 | $\mathrm{m}\{\tilde{A}\}$ | place, location |
| 0;3;3 | $\mathrm{m}\{\mathrm{A}\}$ ? | truth; what is right |
| 0;3;3 | m\{Au\}[è], m\{o\}[è] | island; new land |
| 0;3;3 | $\mathrm{m}\{\mathrm{Au}$ [i] | sunlight, rays, beams |
| 0;3;3 | mAH | wreath |
| 0;3;3 | mAH / mAkh / makhA / makh\{o\} /m[0]kh | burn up |
| 0;3;3 | mAk[è] ['k' accentuated] | ladder |
| 0;3;3 | mAt / [è?]mAt | parsil or celery? [Petroselimum or Apium?] |
| 0;3;3 | n [è]hp[è] ['p' accentuated] | mourn |
| 0;3;3 |  | wake up; to be woken up |
| 0;3;3 | nem | dwarf [IE = French 'nain'?] |
| 0;3;3 | Nfi | darkness? [French 'ténèbres?]; fog? |
| 0;3;3 | Nka | pains of child giving |
| 0;3;3 | nqa | sycamore fig's fruit which is notched |
| 0;3;3 | P\{o\}[è]t | Lybian of the Phaiates tribe |
| 0;3;3 | p\{ō\}wr / p\{ō\}ïrï / p\{ō\}ïr\{ä\} | Fava bean (French: 'feve' = Vicia faba L.). [IE = French 'fève'] |
| 0;3;3 | pAd | knee |
| 0;3;3 | pAd | kneel |
| 0;3;3 | pAq[è] ['q' accentuated] | thin; fine |
| 0;3;3 | pf[è]s / p[è]sï ['f' accentuated] | cook |
| 0;3;3 |  | pastry, bread [IE = Greek: 'Kataif'?] |
| 0;3;3 | $\mathrm{q}[\mathrm{e}] \mathrm{f}[\mathrm{e}] n \mathrm{in}$ ['q' and 'f' accentuated] | baker |
| 0;3;3 | q[è]nï ['n' perhaps long] | fat (to be, to get) |
| 0;3;3 | q\{[0̂]w\}n\{té\} ['t' accentuated] | fig |
| 0;3;3 | q\{Ã\} / qAA [long 'A' by duplication - equals $3^{\circ}$ ] | vomit |
| 0;3;3 | qAb = ? q[ô]b (to double ; to multiply) | fold, wind (to) |
| 0;3;3 | qæs / qAs | vomit |
| 0;3;3 | Q\{o\}s / Q[ô]s | Cusae [El Koussiyeh / Qoussiyeh (place of worship of Hathor) - Kūs Kam until XIXth cent]. |
| 0;3;3 | $\mathrm{q} a \mathrm{H}$ | corner [IE = French 'coin'?] |
| 0;3;3 | qAH | earth, silt, clay for pottery [IE = English: 'clay'] |
| 0;3;3 | $\mathrm{q} a \mathrm{H}$ | land, district, nome [IE = French: 'quartier' ?] |
| 0;3;3 | qAr / qAn / q[a]r\{è $\}$ | lock (of door) [IE = French 'clef' (Coptic к $\boldsymbol{\text { 人 }}$ ¢ ) ]] |
| 0;3;3 | qlm[è] ['m' accentuated] | band |
| 0;3;3 | qn\{è\} | sheave / sheaves |


| 0;3;3 | qnæ / qn\{è\} | embrace (v. and n.); 'giron" [IE = Armenian 'qnkel'?] |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | r $\{\tilde{\sim}\}$ | sun goddess |
| 0;3;3 | Rïn | fish |
| 0;3;3 | s[è]b[è]n ['b' accentuated] | bandage, wrappings (of mummy) |
| 0;3;3 | s[è]Ht ['s' accentuated] | leprosy; also: (v.): 'to be a leper' |
| 0;3;3 | s[è]n\{ā\} | grind finely; polish; make smooth |
| 0;3;3 | s[e]rf[è] | rest (to), make rest (to) |
| 0;3;3 | Sæs | six [IE = Spanish 'seis', English 'six', etc..] |
| 0;3;3 | sAH | drill [French: foret], awl, borer |
| 0;3;3 | sAq | pick up; pull together; be wary of |
| 0;3;3 | sb\{o\} / sb\{Au\} / sbA | teaching, education; punishment [semantic shift, i.e., 'education' in the strict sense] |
| 0;3;3 | sbA / sb\{o\} / sb[a] / Plural: sb\{Au\}wï | door, doorway, portal |
| 0;3;3 | sdA [[e]sdA?]/ zdAdA [[e]zdAdA?] / [e]sd[a]d[a] / æsd[a]d[a] / æsdïdi or æsd\{o\}d\{o\}? ïsAdïdï? | shake, tremble, make temble [IE = English 'shake'?] |
| 0;3;3 | sh\{Au\} | dignify (be); apt, worth, suitable |
| 0;3;3 | shA\{[ô]w\} | coriander (Coriandrum sativum) |
| 0;3;3 | shad / shat / sh[a]t | cut [lit. put in piece? = (Demotic): š̌t 'piece' (n.)] |
| 0;3;3 | shAd[é] / sh[a]tï | dig, cave |
| 0;3;3 | shAm | laundry (dirty), linen (soiled - TLA) |
| 0;3;3 | shAr | pack [bundle] |
| 0;3;3 | ShAsh\{[ô]w\}=Sh\{o\}s | bedouins [nomads; lit. 'those who range'] |
| 0;3;3 | shat[è] ['t' accentuated] | piece [IE = German 'stück'?] |
| 0;3;3 | shfA | tale |
| 0;3;3 | shfi / sf[è] ['f' accentuated] | majestic; renown |
| 0;3;3 | shIH / shl[è]H ['I' accentuated] | branch; shoot |
| 0;3;3 | shma | thin; meagre (be) |
| 0;3;3 | Shma | Upper Egypt (V. states: 'the 'narrow' land as opposed to the width of the Delta') |
| 0;3;3 | shmA / sh[è]mA ['m' long] | vagabond; beggar; nomad [; stranger, foreigner?] |
| 0;3;3 | shna | shop; warehouse, storehouse; work place |
| 0;3;3 | shnï / sh[è]nï | fibres, hair (of palm tree) |
| 0;3;3 | shnï / shn[é] | tree garden, oarchard [IE = French: 'chênaie'? = oaks' forest] |
| 0;3;3 | shps[è] / shbs[è] ['s' accentuated] | marvellous things or foods, costly offerings |
| 0;3;3 | shtA | scrub, copse [; bush] |
| 0;3;3 | shtA | secret, mysterious, hidden |
| 0;3;3 | skA | colt, foal (of donkey) |
| 0;3;3 | sIA | coffin |
| 0;3;3 | smA | bless |
| 0;3;3 | smæ / smï / sm\{è\} ['m' accentuated or elongated?] | accuse; report; complaint |
| 0;3;3 | sw[è]n / sw[è]nt? / sw[è]n ['w' accentuated or elongated?] | price [traded] |
| 0;3;3 | t[è]bt ['t' accentuated] | fish |
| 0;3;3 | $\mathrm{t}\{[\hat{0}] w\} \mathrm{n}$ or t [[0̂]w-[a]n\} ? ['t' accentuated] | you (first, plur.) |
| 0;3;3 | t\{Au\}sh / t[0]sh | frontier; nome; region |
| 0;3;3 | t $\{0$ / / t (Au\} | this one (fem. = French: 'celle-ci') |
| 0;3;3 | tAsh / tchAsh | delimit (French: 'délimiter'), fix the limits; share; divide |
| 0;3;3 | tch[è]n / t[è]n ['t' accentuated] | every (+ substantive) |
| 0;3;3 | tch[ô]b / tch\{Au\}b / dj[o]p | recipient in $\theta$ shape |
| 0;3;3 | tch\{Au\}[é]dj\{Au\}i | fly |
| 0;3;3 | tchAz | tie |
| 0;3;3 | tchHA | lame? |

| 0;3;3 | tïk | Spark |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;3;3 | tmA / tm[è] | mat (made of reed or rush) |
| 0;3;3 | træ / tchr ${ }^{\text {è }}$ / / dr $[$ è $]$ | respect; venerate |
| 0;3;3 | w[e]bA / w[e]ba [a schwa?] | against; opposite |
| 0;3;3 | w\{o\}[é]w\{Au\}i /w\{Au\}[é | pass; come; [reach] |
| 0;3;3 | wa\{tè\} / wat[è]i ['t' accentuated] | alone; unique; isolated, separated |
| 0;3;3 | Wab | priest (lit. 'the pure') |
| 0;3;3 | Wab | purify |
| 0;3;3 | WAdj[ô] / WAdj[0o] | Wadjo, Snake Goddess of Lower Egypt |
| 0;3;3 | wAH | deposit, lay down, offer; put; let; sojourn, live; endure |
| 0;3;3 | wAH | finish [the latter by extension]; deposit, put; |
| 0;3;3 | wAH | stick? |
| 0;3;3 | wkhA / wkh[é] | night |
| 0;3;3 | wrshï ['sh' accentuated] | tower of guard, watch tower; guard |
| 0;3;3 | Yal | mirror [IE? = Armenian 'ayeli'] |
| 0;3;3 | Zæt | woman |
| 0;3;3 | zAt / sAt | daughter |
| 0;3;3 | zbn / sbn | fall (to make), slide; steer (a ship) of course; |
| 0;3;3 | zkhA | writing, document, record, depiction |
| 0;3;3 | zkhA / z[a]sh? / z[a]kh | scribe [lit. 'writer'] |
| 0;3;3 | zn[è]ï ['n' accentuated by duplication] / zn[è]í\{è\}? | jump |
| 0;3;3? | [e]b\{ä\} / [e]byA | astonishment |
| 0;3;3? | qnH | palace (designation of) |
| 0;4;4 | \{ä\}bt[è]ï / \{ä\}bt / \{äbt[è] ['t' accentuated] | eastern; left [IE = English 'Eastern'] |
| 0;4;4 | \{â\}gAs | belt |
| 0;4;4 | \{mè\}h\{Au\}[è] / \{mè\}h\{o\}[è]/\{mè\}h\{[ô]w\}[è] | family, kin |
| 0;4;4 | \{mè\}khïr | basket [or similar]. Related to 'Meshir'? |
| 0;4;4 | \{mè\}khïr | Mekhir / Meshir [6th Month of Calendar] |
| 0;4;4 | \{mè\}rsh | red (light or bright) [IE = French 'rouge'] |
| 0;4;4 | $\nVdash m n t[$ è] ['t' accentuated] | West (Amenta) |
| 0;4;4 | ænbA | deaf, mute (to be) |
| 0;4;4 | æрæр | Month No. 3 of summer season |
| 0;4;4 | æs\{[̂̂]w\}i | reward; salary; prize |
| 0;4;4 | æ-wAH | add, deposit |
| 0;4;4 | Alli | grape |
| 0;4;4 | Amam | devour (n.) |
| 0;4;4 | Amam | 'musareigne' |
| 0;4;4 | amam / amAm / amam /arar | shrew, shrewmouse (from ' ${ }^{\prime}{ }^{`} m$ 'devour' as the shrew eats twice its weight daily). |
| 0;4;4 | Amïs | dill (Anethum graveolens) |
| 0;4;4 | ArmA | tear [IE = Latin: larma] |
| 0;4;4 | arqï | Last day of month |
| 0;4;4 | AswA | burse; testicular |
| 0;4;4 | b (o\}r[è] [è] accentuated]plural: b \{o\}r\{[è]oo\} | river fish indeterminate (Mugil cephalus?) |
| 0;4;4 | bAbA | hole, cavity, cavern |
| 0;4;4 | bAbA | river drinking point; whirlpool?; inshore eddy? [IE = Latin 'bibere'?] |
| 0;4;4 | bAbA / b[è $]$ bï / b[è]lbïlA | grain (a cereal) |
| 0;4;4 | bAgAs / bAgAsï | wrongdoing; revolt [IE = 'bagarre' French?] |
| 0;4;4 | bAkA / b[è]kA | pregnant woman |
| 0;4;4 | bndjA | plate in metal [IE? = Armenian 'bnag'?] |
| 0;4;4 | brbr / b[è]rb[è]r ['b' accentuated] | boil |
| 0;4;4 | djAdjA / dj[o]dj | tip [rather than] head |
| 0;4;4 | djAma / dj[ō]mA [metathesis] | sheet of papyrus [, book?]; papyrus basket; payrus sandals |

| 0;4;4 | Djïr | salt |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;4;4 | gAfi / g[a]f | monkey (of small size?); macaque [IE = Armenian 'पwwhप' 'kapig'] |
| 0;4;4 | gAsr / ks\{[ô]w\}r / gs\{[ô]w\}r | ring |
| 0;4;4 | gngn / g[é]ng[é]n / djndjn / dj[é]ndj[é]n | lute (or similar) [the sound of the ropes, as in French onomatopoeia 'zingzing'] |
| 0;4;4 | H[è]\{mè\}djA ['H' accentuated] | vinegar; inferior quality wine |
| 0;4;4 | h[è]mh[è]m ['h' accentuated] | scream, roar; scream, war cry (n); thunder (n) |
| 0;4;4 | Hap[è]r | Nile river branches [lit. the Hapys] |
| 0;4;4 | HAp\{tè\} | measure of six feet (French: 'brasse' = 1.62 m ) |
| 0;4;4 | HAtch[è]s | recipient of some kind (in black or white mnw stone) |
| 0;4;4 | HAtï ['t' accentuated] | heart [IE = English 'heart'] |
| 0;4;4 | $\operatorname{Hm}\{0\}\{t e ̀\} ~ / ~ H m t\{o\} ~ / ~ H m A m\{o ̄\}\{t e ̀\} ~ / ~$ $\operatorname{HmAm}[\{\hat{0}\} w]\{t e ̀\} / H m A m[0]\{t e ̀\} / H m[o]$ | salt [connection with 'Hamamat' of Wadi Hamamat, i.e. 'the' salt wadi'?] |
| 0;4;4 | Ht[è]tch[è]s ['t'and 'tch' accentuated] | beetroot? [Beta vulgaris?] (red plant forbidden in Philae) |
| 0;4;4 | kAkA / kïkï | castor oil plant (Ricinus communis L.) |
| 0;4;4 | kh[è]rw\{â\} | big voice; boastfulness |
| 0;4;4 | kh\{o\}\{tè / kh\{o\}t | entrance, portico, portal |
| 0;4;4 | khAkhA / khïkhï /sh[ô]sh or more probably sh[o]sh | winnow |
| 0;4;4 | khArtch / kh[è]l[o]t ['è' accentuated] | canal? (water area of some kind) |
| 0;4;4 | khb\{o\}r | comrade? commercial relation |
| 0;4;4 | khrnA | or (German: oder) |
| 0;4;4 | kmkm = k[è]mk[è]m ['k' accentuated] | drum, timbale ['tarraboca of some kind made probably of leather in view of the det.] |
| 0;4;4 | m\{Ã\}tï | righteous, just man, virtuous; sincere (adj.) |
| 0;4;4 | m\{Au\}i | new (to be or become) |
| 0;4;4 | mabA | spear [javelin] |
| 0;4;4 | mænA | there, towards here (prep.) |
| 0;4;4 | maHa | funerary chapel (for offering or stela), cenotaph |
| 0;4;4 | makhA / m[a]khA /m[a]khï | balance |
| 0;4;4 | matchn / matn / m[a]ït | path, road; path (through life) |
| 0;4;4 | msdï ['d' accentuated] | hated (adj.) |
| 0;4;4 | mshïkh | revenge? |
| 0;4;4 | Mtat | Bride |
| 0;4;4 | $\mathrm{n}[e] \mathrm{n} æ \mathrm{~b}[\mathrm{è}]$ / $\mathrm{n}\{\mathrm{o}\} \mathrm{b}[\mathrm{e}]$ / $\mathrm{n}\{[\hat{0}]\} \mathrm{n}\{[\hat{0}]\} \mathrm{b}[e ̀]$ nAb[è] / n\{o\}b[è] | styrax?; odoriferous resin; tree parts |
| 0;4;4 | nænæ / nïnï | salutation! Greeting (German: 'Gruss'; lit. 'cause to water') |
| 0;4;4 | рæрæ / ppæ | brick making, to make bricks |
| 0;4;4 | q[0o]ki | peel [lit. 'of the peeling'] |
| 0;4;4 | q\{[ô]w\}q | Dom palm fruit / nut (Hyphaene thebaica L.) |
| 0;4;4 | qAHA | tame (horses) |
| 0;4;4 | qAhd | smoke (meat) |
| 0;4;4 | q $a \mathrm{Ht}[\mathrm{è}]$ ['t' accentuated] | shoulder |
| 0;4;4 | qAr\{t[é]\} / glt[è] | stone of a precious nature, set in gold |
| 0;4;4 | Qlps | hit |
| 0;4;4 | qmAm, qAm, kmA | rush, reed (Juncus maritimus L.) |
| 0;4;4 | qnHæ / qnHï | chapel, naos |
| 0;4;4 | qsqs / q[a]sq[è]s | whisper, to |
| 0;4;4 | rw\{ä\}tio or rw\{ä\}t | other...other |
| 0;4;4 | saHa/saHa | erect, put up [lit. 'cause to stand']; put up someone to stand at tribunal |
| 0;4;4 | Sankh | live, make live |
| 0;4;4 | sar\{tè\} / sart | wool |
| 0;4;4 | sAsA | attack (an enemy); assault (a town) [IE = English 'assault'?]; drive back, repel |


| 0;4;4 | Sasa | lift; put over |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;4;4 | sAshr[è] | bread (of some kind; lit. 'cause to cook' from ${ }^{\text {a }}$ 'cook') |
| 0;4;4 | sg\{Au\}r | fortress; keep |
| 0;4;4 | shAsh\{o\} | Throat [upper chest or bosom according to TLA] |
| 0;4;4 | shA\{tè\}b ['t' accentuated] | muzzle (French: 'museler'); lock (enemy in town) |
| 0;4;4 | shaka | wound |
| 0;4;4 | shAm\{ ${ }^{\text {¢ }}$ \} | water (dirty of the launderer) |
| 0;4;4 | shAshA | twist, rotate (twist) |
| 0;4;4 | tch\{Au\} | wind, breath, air |
| 0;4;4 | Tchnï ?/ Tch[i]nï? | Thinis |
| 0;4;4 | tltl / t[è]lt[è] | drop [French: 'goutte'] |
| 0;4;4 | wAdj / w[a]t | green (be); prosper, flourish, cause to flourish |
| 0;4;4 | wAdjt[è] ['t' accentuated] | vegetables; herbs (lit. 'greens'; IE = English 'vegetable'?] |
| 0;4;4 | wart | wool [IE = English 'wool'] |
| 0;5;5 | æm[è]sk\{Au\} | fish (type of - 'brème' or 'muge') |
| 0;5;5 | æmntï / æmnt | west; western |
| 0;5;5 | agAnA / ag[a]n | support of circular jar |
| 0;5;5 | agAr\{tè\} ['t' accentuated] | chariot, car [IE 'cart' - English?] |
| 0;5;5 | $a \mathrm{H}\{[\hat{0}] \mathbf{w \}} \mathbf{t i ̈} / \mathrm{H}\{[\hat{0}] w\}$ tï | warrior |
| 0;5;5 | Andjir | soap = piece of salt |
| 0;5;5 | apsh\{o\} ['sh' accentuated]apsh[\{o\}w\} | scarab type of insect? |
| 0;5;5 | bldja | sherd, ostracon |
| 0;5;5 | db\{o\}r | sanctuary |
| 0;5;5 | G[è]bt\{o\} | Coptos (Qift) as in 'Min of Coptos'38 |
| 0;5;5 | HAm\{õ\} | if only, 'I wish' (as a wish = Latin 'utinam') |
| 0;5;5 | k[è]mk[è]mi | melon [Etymology of Cucumis?] |
| 0;5;5 | KAdja\{tè\} / GAdjat | Gaza |
| 0;5;5 | nh[è]mh[è]m [only 'nh[è]m' because of accentuation by reduplication?] | roar [of the sky lions] |
| 0;5;5 | plAge | plague, wound [IE? = 'plague'] |
| 0;5;5 | qrmrm | whisper,to |
| 0;5;5 | qrmts / q[è]rm[è]t[è]s | smoke |
| 0;5;5 | snAïn sn\{o\}n? | water, source |
| 0;6;6 | \{mè\}khA\{mé\}kh\{Au\} | flower of some kind = Purslane? = Common Purslane (Portulaca oleracea L.) |
| 0;6;6 | b\{ō\}rkA | shine, scintillate |
| 0;6;6 | blbïlA | grain |
| 0;6;6 | gAnïshA | constraint; outrage, violence |
| 0;6;6 | gAwAnA g\{Au\}AnA? | bag [of some kind, perhaps coloured and very probably imported], haversack |
| 0;6;6 | k\{o\}rk\{0\}r | stone pile [IE = Armenian 'pun' 'kar' 'stone] |
| 0;6;6 | KAdjAdjA / GdjAdjA | Kadjaja (occupation, private name or ethic group?) |
| 0;6;6 | khïtchAnA | megetable indet. |
| 0;6;6 | maknas | magnesium |
| 0;6;6 | \{ō\}rdj\{Au\} | maintain; master |
| 0;6;6 | qAdjAmA | handful (of gum) |
| 0;6;6 | sh[e]mshaka | whistle |
| 0;6;6 | sïrpA\{tè\} s\{o\}rpAti? /sAp[ô]t / [*sArp[ô]t] | Lotus leaf |
| 0;7;7 | \{â\}ïrshAnA / arsh[a]n | lentils |
| 0;7;7 | \{mè\}shAdïdï / \{mé\}shAdi? Accentuation by duplication? | comb |
| 0;7;7 | b\{o\}rka\{tè\} | lake [Arabic 'birket'] |
| 0;7;7 | K\{o\}rma\{tè\} | ashes |
| 0;7;7 | K\{o\}rna\{tè\} / kArnatch[è] or k\{o\}rnatch[è]? | foreskin, uncircumcised penis; phallus |

[^22]| 0;7;7 | sAlapïn | finger (little one) |
| :---: | :---: | :---: |
| 0;8;8 | Halamata | worm |
| 1.3.4 | [e]nt[ô]s / [e]ntch[ô]s | she (pron. third sing. fem.) |
| 1.3.4. | Sw[a]n | Aswan [Lit. 'The trade city? = |
| 1:2;3 | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{w}[\mathrm{e}]$ [odd verb formation if correct] H[ô]w[è]? / Hï | knock out; beat (wheat) [IE = English 'hit'?] |
| 1;1;2 | [è̀\{â\} | donkey |
| 1;1;2 | \{[0̂]w\} Later probably also \{00\} | region; district |
| 1;1;2 | \{â\}[o] | linen (type of) [BOT] Linum usitatissimum; cloth |
| 1;1;2 | \{n[ô]\} / n\{[ô]w\}An\{[ô]w\} | see |
| 1;1;2 | æ | I, me, my, mine [IE = English 'I'] |
| 1;1;2 | b[é] | tomb |
| 1;1;2 | d[0] / d\{o\} | give |
| 1;1;2 | f $\{\hat{a}\}$ | hair lock |
| 1;1;2 | H[è] | body; belly; part of a building |
| 1;1;2 | H[é] / H[élt? | body |
| 1;1;2 | ï[o] [pronounced 'eyo'] | agree, consent [IE = Armenian uın [ayo] 'yes'] |
| 1;1;2 | $\mathrm{m}\{[\hat{0}] \mathbf{w}\}$ / m[ô]? / m[oo]t? [later period?] | mother; mother [-goddess]; ancestral mother [IE = English 'mother'] |
| 1;1;2 | n[a] | to (dative) |
| 1;1;2 | n[i] / næ / nï (masc.)n[i?]t? (fem.)\{n[ô]w\} (masc. plur.)n[V?] (fem. plur.)n\{ $\bar{o}\}$ (masc. dual)n[V?]tï (fem. dual) | of (genitive) |
| 1;1;2 | n[0̂] | time [IE = English 'now' with semantic shift?] |
| 1;1;2 | n\{[ô]w\} | town, village, city |
| 1;1;2 | r[0] | goose |
| 1;1;2 | r[ $\hat{0}]$ | mouth; door [; entrance] |
| 1;1;2 | s[a]f | yesterday |
| 1;1;2 | s[ô] | reed, rush (of Upper Egypt) |
| 1;1;2 | t\{[ô]w\} | yourself (in $t w=\underline{t}$ 'you yourself' = French 'ta personne', a prefix of accentuation) |
| 1;1;2 | w[e] [a schwa?] | they; them (French: 'ils' or 'eux') |
| 1;1;2? | n [a] | to, for, at (dative); |
| 1;2;3 | [a]m[é]r / [a]m[è]r\{è\} ['m' accentuated] | hoe [IE? = French patois 'marre' = Latin 'marra' but also SEM Akkadian 'marru'. Interestingly it is V : who makes the connection referring it as "ancient term"] |
| 1;2;3 | [a]s\{Au\} | protect, guard |
| 1;2;3 | [a]zA | Protection |
| 1;2;3 | [e?]w[o]p[è] | work; affair; task; message |
| 1;2;3 | [e]bï[0] / æby[o] | honey |
| 1;2;3 | [è]m\{oo\} Plural. *èm\{[0̂]w[è]\} | cat (female; 'chatte' in French) |
| 1;2;3 | [ô]Hn[è]? | organize; equip; command; engage; protect |
| 1;2;3 | \{[ô]w\} / a\{[ô]w\} | large (be); long (be) [lit. 'great'?] |
| 1;2;3 | \{ä\}[a]kh / æ[a]kh / A[a]kh | light, sun light, sunshine, radiance (of sun) |
| 1;2;3 | \{ä\}\{[ô]w\}/ \{ä\}[o] / æ\{[ô]w\} / \{è\}[o]wï / \{Au\}ï | glory, glorification [lit.: 'greatness'? |
| 1;2;3 | \{è\}\{[ô]w\} | come, return |
| 1;2;3 | \{è\}\{[ô]w\}d[è]? / \{è\}\{[0]t[è]? / \{è\}\{[ô]w\}t[è $]$ ? | separate (to), charged (to), between (to lie) |
| 1;2;3 | \{È\}\{n[ô]w\} | Heliopolis = 'On' [lit. '[The] sanctuary'] |
| 1;2;3 | \{n[ô]\} ${ }^{\text {H }}$ | rope |
| 1;2;3 | \{õ\} | wash |
| 1;2;3 | Ab[è] | obscurity |
| 1;2;3 | æ[i][è]r / i[æ]r[è] | eye [IE = 'eye' English] |
| 1;2;3 | æ[ô]d[è̀] / \{ä\}[ô]d[è] / y[ô]d[è̀] / yAt[è] [accentuated 't'] | dew; divine dew; divine force; scent; rain (pouring) |
| 1;2;3 | æ[ô]n[è]? | valley of desert, desert valley |
| 1;2;3 | æ[ô]t / i[ô]t | barley (Hordeum sativum) |


| 1;2;3 | æ[ô]t / i[ô]t / i[ô]t[è] ['t' accentuated, probably also for first two forms, hence: æ[ô]t[è] / i[ $\hat{0} \mathbf{]} \mathrm{t}[$ è $]$ ] | father |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | æ[ô]t[è]f ['f' may be silent or part of a respectful address æt[è]=f, like as in English 'His Majesty' ] | father [IE = English 'father'] |
| 1;2;3 | æd / æ\{tè\} ['d' or 't' accentuated] | child (male), youth |
| 1;2;3 | æH[i] | stable (of the king and of his soldiers) |
| 1;2;3 | æ-m[ô] | come! [Imp.] |
| 1;2;3 | æр[è]/ ipï | oipe = measure for fruits (French: 'boisseau') [lit (a) count?] |
| 1;2;3 | æt[ô]m / [a?]t[ô]m | Atum |
| 1;2;3 | Ak[ô] / AqA / æq | wane, pass (TLA); loose oneself; destroy (V.) |
| 1;2;3 | $a l[e ̀]$ | board, go up |
| 1;2;3 | an[a] | beautiful [etymology of 'Anna'? = חנה ("Hannah") of Old Testament, meaning "grace, gracious? As well of Armenian 'Nane' = nane?] |
| 1;2;3 | Aq[ô] | perish, come to naught (to) |
| 1;2;3 | ar[o]ær[̂̂] / | to, at, towards, until; more than, in order, so that, until |
| 1;2;3 | b[a]k[è] ['k' accentuated] | city |
| 1;2;3 | b[a]r /b[e]r ['b' accentuated] | eye, eye ball[s?] |
| 1;2;3 | b[é]\{[ô]w\} | disgust, abomination; lie, sin; thirst [French 'berk' ] |
| 1;2;3 | b[èjk / b[è]k / bik | falcon |
| 1;2;3 | $\mathrm{b}[$ è] $[$ [é] / b[è]l[è] ['b' accentuated] | blind [IE = English 'blind'] |
| 1;2;3 | b[é]sh / b[è]shA/ b[i]shA | Fruits - unidentified found in offerings near wheat and dates |
| 1;2;3 |  | emmer (Triticum dicoccum) [IE 'épeautre" French?] |
| 1;2;3 | b[0] ${ }^{\text {b }}$ | Buchis, sacred bull of Hermonthis / Armant [IE = bos Latin] |
| 1;2;3 | b[ô]r | see |
| 1;2;3 | b[ô]sh / b[è]sh | undress |
| 1;2;3 | b[ô]t[è] ['t' accentuated] / b[ô]d[è̀] | emmer |
| 1;2;3 | b\{ä\} / bæ / b\{è\} | sky water [path]; heaven, sky |
| 1;2;3 | $\mathrm{bA}[\mathrm{i}] \mathrm{b}\{\mathrm{o}$ ? | soul |
| 1;2;3 | bn[é] ['n' accentuated by duplication?] | threshold [of house] |
| 1;2;3 | d[a]b / t[a]b | cage (for birds?); trap [IE = English 'trap'] |
| 1;2;3 | d[a]b / ab | horn |
| 1;2;3 | d[ô]m | sharpen; sharp (be); pointed (be) |
| 1;2;3 | d[ô]p / d[ô]p[è] [accentuation on 'p'] / t[o]p | taste [II = English 'taste'?] |
| 1;2;3 | $\operatorname{dj}[\{\hat{1}]\} r[$ è $]$ [accentuated r] / dj[\{ô]\}ræ / $\mathrm{d}[\{\hat{1}] \mathrm{r}[\mathrm{è}]\} / \mathrm{t}[\mathrm{o}] \mathrm{r}[$ é $]$ | hand [IE? = Armenian diknp 'dzerk'] |
| 1;2;3 | dj[a]d | Djed pillar |
| 1;2;3 |  | brick; ingot; sheet |
| 1;2;3 | dj[ô]d | say |
| 1;2;3 | dj[ô]d[è̀] ['d' accentuated] | ripe (to); make ripe |
| 1;2;3 | dj[ô]q | complete |
| 1;2;3 | dj[0]r[è] ['r' accentuated] / dj[o]ræ | arm [IE = 'tzerner' Armenian] |
| 1;2;3 | dj[ô]t / dj[ô]ït | olive; olives; olive oil [Related to 'zeitoun' and other Middle Eastern terms for the olive tree and its products] |
| 1;2;3 | dj[0̂]w | mountain |
| 1;2;3 | $\mathrm{dp}[\mathrm{e}$ ] / tp [è] ['d', 't' and 'p' accentuated] | kidney; loins (TLA) |
| 1;2;3 | f[a]ï | Viper with horn, Horned Viper |
| 1;2;3 | f[ō]d[è ] / f[o]t[è]i ['d' or 't' accentuated] | sweat |
| 1;2;3 | f[ō]d[è / / f[o]t[è]ï ['d' or 't' accentuated] | wipe; annihilate; tear apart |
| 1;2;3 | g[a]b[è] / gAb[è] ['b' accentuated] | leaf of plant; petal (of lotus) |
| 1;2;3 | g[a]dj[è] | earring |
| 1;2;3 | g[é]s[è] ['s' accentuated] / q[a]sï | leather stretcher / worker [TLA] = shoemaker (Vycichl) [with |


|  |  | sandal det.] [IE = Armenian luw2h 'kashi' 'leather'] |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | g[ô]b | damage [; cut?] [IE = French 'couper'? English 'chop'] |
| 1;2;3 | g[0]m | strength |
| 1;2;3 | g[ô]r | silent (to remain); cease |
| 1;2;3 | g[ô]s / g[o]s | half [IE = Armenian litu 'gés'] |
| 1;2;3 | g[ô]t | pond, basin (for fish) [; cistern?] |
| 1;2;3 | g\{[ô]w\}r | silent (adj.); silent one [IE ='sourd' French? Coptic is closer; see the verb $g r$ 'to be silent' ] |
| 1;2;3 | gr[a] | foot |
| 1;2;3 | H[a]dj[è] ['a' long or possibly even 'ô'; 'dj' accentuated] | silver |
| 1;2;3 | H[a]H | multitude; millions; eternity |
| 1;2;3 | H[a]p[è] ['p' accentuated] | Apis |
| 1;2;3 | $\mathrm{H}[\mathrm{a} \mathrm{r}$ | under |
| 1;2;3 | H[a]s | excrement; manure |
| 1;2;3 | H[è]\{tè\} | house man |
| 1;2;3 | h[é]b | Hibis (town in El Kharga) |
| 1;2;3 | H[é]n[è] | crate (in wood or gold, to put [all sorts of things]) |
| 1;2;3 | H[é]n[è] ['n' accentuated] [Hn\{[ô]w\}?] | clothing [; textile] of some kind |
| 1;2;3 | H[é]q[è] ['k' accentuated] | Hekat (name of a wheat measure) = bushel |
| 1;2;3 | H[è]r[i] ['H' accentuated] | fright |
| 1;2;3 | H[i]m[è] ['m' accentuated] | woman, female [; wife] [IE = Related to Greek u $\mu$ ह́vaৎ 'ymenas; French 'hymen' vaginal membrane'?] |
| 1;2;3 | H[i]w[è] | hit [IE = English: 'hit'?], strike; drive; tread |
| 1;2;3 | H[i]z[è] ['z' accentuated] | spin |
| 1;2;3 | H[i]z[è] ['z' accentuated] / H[ô?]z[è] | laudation (to make a) ; approve |
| 1;2;3 | H[ô]b | feast |
| 1;2;3 | h[ô]b | mission [lit. 'sending']; thing |
| 1;2;3 | H[ô]b[è] ['b' accentuated] | mourn |
| 1;2;3 | h[ô]m | pound |
| 1;2;3 | H[ô]n / H\{n[ô]\} | come close, near, approach |
| 1;2;3 | H[ô]r | Horus |
| 1;2;3 | H[ô]r | Horus |
| 1;2;3 | H[ô]r / H[ô]rï / H [o]r | far from; keep away (to keep oneself), remove oneself |
| 1;2;3 | H[ô]r[è] ['r' accentuated] | far way one (n.) |
| 1;2;3 | H[ô]s / H[ô]sí | sing |
| 1;2;3 | H\{[ô]w\} | rain |
| 1;2;3 | Hæ[i] / h[a]ï | hi! [IE = English; 'hi!'] |
| 1;2;3 | HAp[è] ['p' accentuated] | hiding place, place to hide things (French: 'cachette'). Linked to 需敬 $h 3 p$ 'hide' |
| 1;2;3 | $\mathrm{Hb}[\mathrm{a}$ ] | mourning (n.; French: 'deuil') |
| 1;2;3 | $\mathrm{Hb}[\hat{0}] \mathrm{Hb}\{\mathrm{O}\} \mathrm{Hb}[\mathrm{o}$ ] | tent for feast; tent |
| 1;2;3 | Hm[è] ['m' accentuated] | forty |
| 1;2;3 | $\operatorname{Hm}\{\bar{\sigma}\}$ | artisan; artiste [lit. 'producer' from the verb IT $h \mathrm{hmw}$ 'produce'] |
| 1;2;3 | Hn[ô] | prevent |
| 1;2;3 | $\mathrm{Hr}[\mathrm{a}]$ | face |
| 1;2;3 | k[a]k[è] / k[a]kA | obscurity |
| 1;2;3 | k[a]m[è] ['m' accentuated] | black (adj.) |
| 1;2;3 | k[é]m[è] ['m' accentuated] | Egypt [lit. the 'Black Land'; see km 'black'] |
| 1;2;3 | k[ô]k | cook [IE = English 'cook'] |
| 1;2;3 | k[0o]tch[è] | child (lit. 'small' [one]). [See also коү1] [IE = 'child' English?] |
| 1;2;3 | kh[a]i/ / kh\{o\}i? / sh[a]í | high; high (be); go up |
| 1;2;3 | kh[a]kh / kh[a]khæ | ```neck, throat [IE = Armenian \nlyn\eta\eta 'gogort, French: 'gorge']``` |


| 1;2;3 | kh[a]r / kh[a]ræ / ær[a]kh [metathesis] / r[a]kh [metathesis] | at; from; to; under (the reign of) |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | kh[ô]b | diminish |
| 1;2;3 | kh[ô]n[è] ['n' accentuated] | disturb [; quarrel?] |
| 1;2;3 | kh[ô]r | fall, make = make to fall [; destroy?] |
| 1;2;3 | kh[ô]w | fragrant flowers or herbs [rather: 'plants'] |
| 1;2;3 | kh[ô]w / kh[o]wï | fragrant substances (for the preparation of Kyphi) [; scented material] |
| 1;2;3 | kh\{o\} | pot (of milk in metal) |
| 1;2;3 | I[a]g[è] | cease |
| 1;2;3 | $1[e ̀] g\{0\}$ | hide |
| 1;2;3 | I[éjh / I[è ${ }^{\text {en }}$ | worry; fear |
| 1;2;3 | I[é]I | necklace, bracelet |
| 1;2;3 | I[ o ]k | measure for liquid [IE = 'liquid?] |
| 1;2;3 | m[a]H | Nest |
| 1;2;3 | m[a]n / | so and so, such [refering to a person, ex: French 'untel', 'tel'], a certain person [IE = English 'man'?] |
| 1;2;3 | $\mathrm{m}[\mathrm{a}] \mathrm{s} / \mathrm{m}[\hat{\text { on]s }}$ ? Plur. ms\{[ô\}w[è]\}? | infant, child [lit. 'born one']; young animal; plants (when plur.) [lit. born / born ones, hence often used in the plural form]. Related to the name of Moses? 'the 'born one', the 'infant'?] |
| 1;2;3 | m[a]s[è] ['s' accentuated] | calf [lit. born [cow]] |
| 1;2;3 | m[é]dj[è] ['dj' accentuated]/ m[éjt or m[éjt[è] | ten |
| 1;2;3 | m[é]h[è] ['h' accentuated] | feather |
| 1;2;3 | m[é]r / m[é]ræ | pack, packet, bundle [of something, as an ensemble of elements (plur?)]; bandage; bundle (as measure of vegetable) |
| 1;2;3 | m[é]r[è] | pack of clothes |
| 1;2;3 | m[é]s[è] | interest [from a loan; lit. 'the born [fruits/seeds/grain]] |
| 1;2;3 | m[é]t | middle [IE = Spanish 'mitad'] |
| 1;2;3 | m[i]n[è] ['n' accentuated] | like (the); manner [IE? = English 'manner', French 'manière']; contents |
| 1;2;3 | $\mathrm{m}[\mathrm{i}] q[\mathrm{e}]$ ['q' accentuated, with or without duplication] | rest, sleep |
| 1;2;3 | m[ô]H | fill |
| 1;2;3 | m[o]k[è] ['k' accentuated] | vase of some kind |
| 1;2;3 | m[ô]m[è] ['m' accentuated]/ m[ô]mï | source [water] |
| 1;2;3 | m[ô]n | stay, remain |
| 1;2;3 | m[ô]r | bind; attach; chain [IE = English 'moor'?] |
| 1;2;3 | $\mathrm{m}[\hat{0}] \mathrm{s}[\mathrm{è}] ?$ <br> accentuated] $\mathrm{m}[\mathrm{i}] \mathrm{s}[\mathrm{e}] \quad / \mathrm{m}[\mathrm{i}] \mathrm{s}[\mathrm{i}] \quad[' \mathrm{~s}$ ' | give birth; beget; create; produce |
| 1;2;3 | m[ô]t / m [o]t | vessel (of the body), vein, tendril, cord; muscle |
| 1;2;3 | m[ô]w / | water |
| 1;2;3 | mdj[ô] / md[ô] | depth (of sea, earth, building, dimension) |
| 1;2;3 | n [a]dj / n[è]dj | thread |
| 1;2;3 | n [a]s / n[è]s | tongue; language [IE = Latin 'lingua" / 'langue'] |
| 1;2;3 | n[é]b | lord, master, possessor |
| 1;2;3 | n [é]b? | basket |
| 1;2;3 | n[è]f / n[è]f\{o\}? | blow (of wind; of breadth) [?IE = French 'nef' (boat)]; wind |
| 1;2;3 | n[ē]f / n[è]f\{[ô]w\}? | skipper, barge driver [French 'batelier']; sailor, |
| 1;2;3 | $\mathrm{n}[\mathrm{é}] \mathrm{H} / \mathrm{n}[\mathrm{e}] \mathrm{H} / \mathrm{n}[æ] \mathrm{H}$ ? | oil of olive |
| 1;2;3 | n[è]n[0o] / \{n[ô]w\}\{n[ô]w\} / n[è]næ | child, boy |
| 1;2;3 | n[è]s | king; king of Upper Egypt; royal |
| 1;2;3 | n[é]s[è] ['s' accentuated] | seat; throne [IE = Armenian \{uunkil 'nstel' 'to sit'] |
| 1;2;3 | $\mathrm{n}[\mathrm{i}]\{\mathrm{mè}$ ] ['m' elongated, with or without | sleep; sleeping (subst.) |


|  | duplication] |  |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | n[ô]b / n[[ô]w]bn[0o]b | gold |
| 1;2;3 | n[ô]H / n[ô]H[è̀ ['H' accentuated] | shake |
| 1;2;3 | N[ô]n / N[0o]n | water (primordial) = primordial waters |
| 1;2;3 | $n[\overline{0}] s[e ̀]$ [long ' $o$ ' and ' $s$ ' accentuated by duplication] / n[ō]sī | break, deteriorate |
| 1;2;3 | n[0o]r[è] / n[ô]r[è]? / n[0o]ræ / n[0o]r\{è \} | vulture |
| 1;2;3 | n\{[ô]w\} | to, for (prep.) |
| 1;2;3 | $\mathrm{N}\{[\hat{0}] \mathrm{w}\} \mathrm{dj} / \mathrm{n}[\mathrm{o}] \mathrm{it}$ ? | flour |
| 1;2;3 | $\mathrm{Nb}[\hat{0}] / \mathrm{Nb}[\mathrm{o}]$ | Kom Ombo [temple] |
| 1;2;3 | nk[a] | some, a little bit of; matter, thing |
| 1;2;3 | p [è]? | may be |
| 1;2;3 | p[è]r[è] ['r' accentuated] / p[è]rï [è]? | come out, exit, come forth, go forth |
| 1;2;3 | p[i]dj[è] ['dj' accentuated] / p[i]tï | bow [lit. 'a stretched/expanded one' or something similar'] |
| 1;2;3 | p[i]n\{[ô]w\} | mouse |
| 1;2;3 | p[ô]d | run |
| 1;2;3 | p[ô]H | reach |
| 1;2;3 | $\mathrm{p}[\mathrm{o}] \mathrm{i}$ | base, support, pedestal [in wood or stone] |
| 1;2;3 | $\mathrm{p}[$ ô]r / p[æ]r / p[0o]r | house; temple; tomb; container |
| 1;2;3 | p[ô]r[è] / p[ô]tr[è]? | dream [lit. see] |
| 1;2;3 | pr[ô] / pr\{Au\}? | winter [lit. the [month] of coming out / germinating $=$ second season of the year] |
| 1;2;3 | q[a]d[è] ['d' accentuated, also by duplication] | sleep [subst. from the root $k d$ 'to circulate [around] = to make a round tour of the night?] |
| 1;2;3 | q[é]b / q[é]bï? | jug |
| 1;2;3 | q[é]n | cease, finish |
| 1;2;3 | q[i]d[è] | weight of 9.1 gr . = double drachm or stater |
| 1;2;3 | q[ô]d | form, fashion; create; build (to); pot turning |
| 1;2;3 | q[ô]d / q[ô]tï | manner; shape; be |
| 1;2;3 | q[ô]d[è] ['d' accentuated with or without duplication] | sleep [see also nkd.t] |
| 1;2;3 | q[ô]ns / q[ô]rs / q[ô]rsæ / q[ô]ræs | bury |
| 1;2;3 | q[ô]q | peel, undress |
| 1;2;3 | q[ô]s / qæs / qAs | bury, embalm, envelop (defunct) |
| 1;2;3 | q[00]q | Cuckoo? (bird) [ZOO] [IE = French 'coucou'?] |
| 1;2;3 | qb[ô] / qb[ô]b / | cool; calm (to be); refresh, make fresh [IE? = English 'cool'] |
| 1;2;3 | qr[ô] / qr[a]? | riverside |
| 1;2;3 | r[a]d / r[a]t [r[éjt?] | foot; footprint ( see also gr.t) |
| 1;2;3 | r[a]m[è] / r[a]mï / r[a]m[è] ['m' accentuated by duplication] / rïm[è] | fish |
| 1;2;3 | r[a]n | name |
| 1;2;3 | r[a]s/ r[è]sPlur.: r[è]s\{[ô]w[è]\} | dream |
| 1;2;3 | r[é]d | representative (as civil servant); (Demotic): idem, as well as administrator, agent, etc.. |
| 1;2;3 | r[é]p[è] / r[é]pï / R[é]pï (goddess) | Mistress, lady, woman of high status; goddess Repit [lit. the 'Mistress'] |
| 1;2;3 | r[i]m[è] / r[i]mï / r[i]m[è] ['m' accentuated by duplication] | weep, cry [IE = Latin: '[lac]rima'?] |
| 1;2;3 | r[i]r / rïrï / rræ / r[i]r | sow [French 'truie'; reminiscent of porc [IE = Greek $\chi$ oípos as noted by V. Also Armenian: 'khoz'] |
| 1;2;3 | r[ô]d | grow; make grow |
| 1;2;3 | r[ô]kh | know, reckon [IE? = English 'reckon'?]; learn |
| 1;2;3 | r[ô]s | watch over; wake up |
| 1;2;3 | r\{[ô]w\}sh[è] /r\{[ô]w\}shæ | rejoice [IE = English 'rejoice'?] |
| 1;2;3 | rkh[é] / rkhï Plural: rkh\{[ô]w[è]\} | plebeians, common people [French: 'roturiers'?], subjects |


|  |  | (of king); humankind |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | s[a]d / s[a]t | tail |
| 1;2;3 | s[a]dj / sAd | vomit [lit. 'dig [out]'] |
| 1;2;3 | s[a]kh | hit (French: 'coup') |
| 1;2;3 | s[é]n[è] ['n' accentuated] | shrine [IE = English 'shrine'?] |
| 1;2;3 | s[è]w | star |
| 1;2;3 | s[é]w / s[é]\{oo\}? | time |
| 1;2;3 | s[é]w[è] ['w' accentuated] | bandage |
| 1;2;3 | s[i]k[è] ['k' accentuated] | grind |
| 1;2;3 | s[i]kï | flour [lit. 'of the grind'] |
| 1;2;3 | s[i]m [sæ?m or something the like?] / s[i]m | herbs, plants, vegetables, pasture |
| 1;2;3 | s[i]r / z[i]r | hair of woman or animal (donkey [IE = English 'hair'?] |
| 1;2;3 | s[i]s[è] | dust? ashes? |
| 1;2;3 | s[ô]kh | hit, bit up |
| 1;2;3 | s[ô]kh[è] ['kh' accentuated] | field, marshland, country |
| 1;2;3 | s[ô]kh[è] ['kh' accentuated] | weave; erect (a hut in woven branches); form, build; form (bricks) |
| 1;2;3 |  | brother |
| 1;2;3 | s[ô]n[è] ['n' accentuated] | sister |
| 1;2;3 | s[ô]p[è] ['p' accentuated] | fringe, edge (French 'bord'); bank, shore |
| 1;2;3 | s[0̄]q | bag [lit. '[a] collector?'; IE? = French 'sac'; Armenian upujnıuull 'bayousaq'] |
| 1;2;3 | s[̄̄]r | spread, disperse, ray or similar |
| 1;2;3 | s[ô]sh | despise; laugh at |
| 1;2;3 | s[ô]t[è] / s[ô]tï ['t' accentuated] | arrow, dart |
| 1;2;3 | s[0o]r[è] ['r' accentuated] | thorn, spike [French 'pointe'. IE = Armenian unlutin 'sousér' 'sword'. English 'sword'?] |
| 1;2;3 | sh[a]p | present of honour, honour prize |
| 1;2;3 | sh[a]ps[è] ['s' accentuated] | dame, noble lady [lit. 'precious or excellent [one] from ■!] |
| 1;2;3 | sh[a]r[è?] / sh[a]ræ / sh[a]ï | nose |
| 1;2;3 | Sh[a]r[è] ['r' accentuated by duplication] | small (be); small, little, meagre |
| 1;2;3 | sh[é]n ['sh' long]. Plur. sh[é]\{n[ô]w\}[è] | tree [IE = French: 'chêne'?] |
| 1;2;3 | sh[é]r[è] ['r' accentuated] / sh[é]ræ / Sh[é]rè Plur.: Sh[è]r[\{̂̂\}w[è]] ['r' accentuated] | son [lit. 'little one'] |
| 1;2;3 | sh[ē]ræ / sh[ē]r\{è\}['é' is long for gender distinction from $\check{s r} r$ 'son', end accentuation expressed by $i$ and $\{i w\}]$ | girl (young), maiden |
| 1;2;3 | sh[é]t | turtle |
| 1;2;3 | sh[i]b[è] ['b' accentuated] / sh[è]b | mingle, mix, replace |
| 1;2;3 | sh[i]k[è] ['k' accentuated] | tomb; grave [French: 'fosse'] |
| 1;2;3 | sh[ô]d[è] ['d' accentuated] / sh[ô]tï | take away, rapt |
| 1;2;3 | sh[ô]d[è̀ ['d' accentuated] / sh[ô]tï | well |
| 1;2;3 | sh[ô]f[è] | swell |
| 1;2;3 | sh[ô]m | father-in-law / mother-in-law |
| 1;2;3 | sh[o]m / sh[o]m[è] ['m' accentuated] | summer (season); harvest; tax [IE = English: 'summer'] |
| 1;2;3 | sh[ô]m? shAm? | go; traverse |
| 1;2;3 | sh[ô]n[è] ['n' accentuated] | sick (be) |
| 1;2;3 | sh[o]sh / sh[è]so / sh[o]sh\{[ô]w\} | jug |
| 1;2;3 | sh\{[ô]w[è]\} ['w' accentuated] / s[o]w[è] | dry (v. \& adj.) [IE = French: 'sécher'] |
| 1;2;3 | sh\{n[ô]w\} /sh[o]n[è] [metathesis] | decease (n.); trouble; need |
| 1;2;3 | sh\{o\}/ sh\{Au\} | destiny; hazard |
| 1;2;3 | shw[ô] | empty (be); empty |
| 1;2;3 | t[a]f / d[a]f / tch[a]f | saliva |
| 1;2;3 | t[a]k | block; big piece |
| 1;2;3 | t[a]p[è] / ap [è ] | head [IE = English 'top' or 'apex'] |


| 1;2;3 | t[è]kh / d[è]khï / \{tè\}kh | flower of Hathor unidentified; pleasant smelling plant |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;2;3 | t[ô]k[è] ['k' accentuated] | knife [IE = Armenian: 'tanak'?] |
| 1;2;3 | t[ô]kh[è] / t[ô]khï / t[ô]kh\{è\} /t[ô]khï | drunk (be or get); drink well [IE = English: 'drunk'] |
| 1;2;3 | t[ô]p | accustom |
| 1;2;3 | tch[è]n or tch[è]\{n[ô]w\}? | count, quantity, census [lit. 'every'] (French: 'recensement') |
| 1;2;3 | $\operatorname{tch}[\mathrm{i}] \mathrm{z}[$ è $]$ | vertebra [lit. 'elevation'?] |
| 1;2;3 | tch[ô]z / tch[o]s | commander |
| 1;2;3 | th[0]r | bad (to be, [IE? = Armenian 'tchar'?] |
| 1;2;3 | tr[è] / træ | season, time [the latter probably by extension; IE = Englush 'time'?]] |
| 1;2;3 | w[e?]sh[è] | bone fragments |
| 1;2;3 | w[o]ī! | woe, alas! (French: 'malheur') [IE = Armenian पuu! ' 'vaï'?' 'misfortune!' \& English 'woe'!] |
| 1;2;3 | w[ô]n | open |
| 1;2;3 | w[ô]n | part (of number) |
| 1;2;3 | w[ô]n | someone [IE = English 'someone'] |
| 1;2;3 | w[ô]n / w[ô]n[è] ['n' accentuated by duplication] | there is; be |
| 1;2;3 | w[0̄]r[è] [long 'o' \& 'r' accentuated] | plentiful (be; or similar) |
| 1;2;3 | w[ô]sh | missing; dry; be bold empty (be); fall; destroyed (to or be) |
| 1;2;3 | w[ô]t |  |
| 1;2;3 | y[ô]r[è] / yar[è] / æt[ô]r[è] ['r' accentuated] | river [IE = English 'river'] |
| 1;2;3 | y[ô]t[è] / \{ä][ô]d[è] ['t' and 'd' accentuated] | dew; divine dew; divine force |
| 1;2;3 | $y A$ ? | really [?, interj.], so, so long as, except |
| 1;2;3 | z[é]f[è] | knife, sword [lit. 'cutter'?] |
| 1;2;3 | z[i]b / s[i]b | lice; flee |
| 1;2;3 | z[i]n[è] ['n' accentuated] | blade of plough (French: 'soc') |
| 1;2;3 | z[i]n[è] ['n' accentuated] / z[i]nï /s[i]nï | pass (by), go (by) |
| 1;2;3 | z[ô]f | cut up, slaughter, throat cut |
| 1;2;3 | z[ô]H / s[ô]H | room, tent (where counsellors meet), booth |
| 1;2;3 |  | deaf |
| 1;2;3 | z[o]p | times, occasions, instances; cases; affairs |
| 1;2;3 | z[ô]p[è] ['p' accentuated] | remain over (to); left abandoned (to be), left out, excluded |
| 1;2;3 | z\{n[ôw]\} /s\{n[ôw]\} | doctor, medic, physician |
| 1;2;3 | zw[0] | wheat |
| 1;2;3, | sh[è]b[o?] ['sh' accentuated] | reward; payment, payment; value, price |
| 1;2;3? | [e]z[ô]r?/ [e]z[ô]ræ? | ram |
| 1;2;3? | n[̂̂]k? [vocalisation difficult] | fornicator |
| 1;2;3? | p[è]r[è] ['r' accentuated] | eczema |
| 1;2;3? | q[è]r[è]s / q[è]s | burial [IE? = Armenian 'qkptiquuiung' [qeresmanots] 'cemetery' or 'caisse' French] |
| 1;3;4 | [a]\#\{Au\} / [a]\# 20$\}$ | naked man |
| 1;3;4 | [è]b\{ä\} | marvels, wonders, astonishing things; wonderful things |
| 1;3;4 | $\begin{array}{l}{[e] b i ̈ t} \\ \text { arrangement of } \bar{i}]\end{array}$ accentuated;   | apicultor, beeherder, beekeeper |
| 1;3;4 | [e]bït[è] ['t' accentuated; artistic arrangement of ï] / [e]bæt[è] / [e]bï\{tè\} / [e]bït[è] / [e]bït[è] / [e]bïtA $/[e] b\{o\} t[e ̀] æ b\{0\} t A] / A b \ddot{t}[$ è $\mathrm{Ab}\{0\} \mathrm{t}[\mathrm{è}]$ ? | King of Lower Egypt [Lit. 'The Apicultor', 'The Bee Herder' in the sense of the one taking care of the bee hive $=$ the people. The root 'by' is IE English 'bee'?] |
| 1;3;4 | [e]nt[0]f / [e]ntch[o]f / [e]nt\{è\}f / [e]mtof | he, him (pron. 3rd. masc.); that (neutral form); [belongs] to him. |
| 1;3;4 | [e]nt[0]k | you [French: 'tu', 'toi'] (pron. 2nd sing.masc.) |
| 1;3;4 | [e]nt[0]t / [e]nt[0]tch / [e]mt[0]t, [e]mt[0] / | you (pron. 2nd. pers. sing. fem.) |
| 1;3;4 | [e]ntch[ô]r[è] <br> Plur.[èjnt[0]r[ô]w[è] $/$ $[e] n t[\hat{o}] r[e ̀]$ | goddess |


| 1;3;4 | [e]rh[o]b | embers (French: 'braise') |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | [e]rm\{ō\}/[e]rm\{[ô]w\} /Plural: [e]rm\{[ô]w[è]\} | tear [IE= Latin: 'lacrima / lacrimae'; French: 'larmoyer'] |
| 1;3;4 | [E]snï | Esnah |
| 1;3;4 | [è]zAtch / [è]zAtA/ Ast | land, soil, ground, floor, earth |
| 1;3;4 | [ô]ash / [ô]\{ä\}sh | call (n. and v.) [IE = English 'shout'?]; summon |
| 1;3;4 | \{[e]m\}[ô]n\{è\} | graze (to make one as pastor) |
| 1;3;4 | \{â\}p[o]p[è]/ \{â\}p[o]pæ / ap [o]p[è] | Apophis (sun's enemy represented as a snake) |
| 1;3;4 | \{ä\}r[ô]r[è] \{ä\}r[a]r[è]? ['r' accentuated] / Al[o]lí or Al[a]ii? | vine; grape, grape seed [IE = Armenian łuuqnףh npp 'khaghor'] |
| 1;3;4 | \{è\}[ô]w\}sh [long 'sh' by duplication] / \{è\}[\{ô]w\}shA [latter probably an accentuation [è]] | mush, mash, gruel (French 'gruau, bouillie'); dough (med.) [IE = English 'mush'?] |
| 1;3;4 | \{è\}\{n[ô]w\} | centre in the sense of 'seat', or 'central place] from its primary sense 'pillar, column' hence 'Heliopolis' lit. the 'centre / central' cult place of the sun, etc... for other cult places with similar a name: Esna, Armant, Dendara, etc... |
| 1;3;4 | \{è\}r[ô]ï | ```beans = Lobya (Dolichos lubia Forskk.) [IE = French: 'haricot'?]?``` |
| 1;3;4 | \{mè\}d[o]n / mt[o]n | calm, peaceful (to be) |
| 1;3;4 | \{mè\}shd[è] / m[i]shd[è] ['d' accentuated] | ford, passage |
| 1;3;4 | \{n[ô]\}w\}H | bind [IE = French 'nouer'?] |
| 1;3;4 | \{n[ô]\}wd / n\{[ô]w\}tï [t accentuated] | swaddling clothes [of baby] (French: 'langes') |
| 1;3;4 | \{n\{[ô]w\}t \{n\{[ô]w\}t / n[0o]tï | pool [of water] |
| 1;3;4 | \{tè\}r[i]r / \{tè\}hAr | oven |
| 1;3;4 | A\{[ô]w\}i/ \{ä\}\{[ô]w\} | glory |
| 1;3;4 | Ab[ô]d | Abydos |
| 1;3;4 | Ab[ô]d | month |
| 1;3;4 | æ[e]r[è]r | shine |
| 1;3;4 | æ[ô]\{tè\}i | sovereign [related to it 'father' as already suggested by Chassinat?] |
| 1;3;4 | æ[ô]nï | water spread of the nome of Arabia |
| 1;3;4 | æ-\{n[ô]w\} | look! |
| 1;3;4 | æby[0] | honey |
| 1;3;4 | æ-dj[ô]d | say! Constructed as in Coptic expressions such as exxepor 'I say to thee' (еı + херок) (V. 321) |
| 1;3;4 | æg[é]p[é] / g[é]p[é] ['p' accentuated] | cloud (filled with water) |
| 1;3;4 | æh[ô]m / Ah[o]m | mourn; suffer |
| 1;3;4 | æm[a]h[è] /æm[a]ht[è] / Am[a]ht[è] / [a]m[a]h[è] ['t' and 'h' accentuated] | hold, seize, grab |
| 1;3;4 | æm[é]ï / [e]mæ / amæi / amæ | come! (Imp. singular) [French: 'viens'] |
| 1;3;4 | æm[i]s[è] / Amïs[è] ['s' accentuated] | dill (Anethum graveolens) |
| 1;3;4 | Æm[0̂]n Æm[oo]n? | Amon |
| 1;3;4 | æma / æma / \{è\}m\{õ\} or digraph? / m\{õ\} or digraph? /[e]m\{õ\} ['m' accentuated wherever positioned] | Give! (Irregular imperative of $r d i=\sim$ ) |
| 1;3;4 | æn[i]m / æn[i]\{mè\} / nïm / nïmæ | who; what (prep.) |
| 1;3;4 | æn[ô]H | surround |
| 1;3;4 | æn[o]k / [a]\{n[ô]\}k | I; mine |
| 1;3;4 | æn[0]m | skin; leather |
| 1;3;4 | æn[o]m / æn[o]m[è]? accentuated 'm' by duplication?] / æ\{n[ô]w[è]\} [Plural form used as substantive?] | colour |
| 1;3;4 | æn[0]n | we [nous] - our (French: notre) |
| 1;3;4 | æn[0̂]w[è] [è is here not an accentuation but | example, model [lit. things brought [together]?] [TLA |


|  | a plural] | corrects the meaning as ' messenger; supplier; bearer' (Wb 1, 91.19-92.1) but there seems to be two distinct words] |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | æp[0]t | cup (n.) (French: bêcher) [IE = 'pot' English?] |
| 1;3;4 | æq[ô]d[è] [accentuated 'd'] | mason |
| 1;3;4 | ær[é]ï / æræ / ær[è]plural: ærï\{[ô]w[é]\}ærï\{oo[é]\} | comrade, friend |
| 1;3;4 | ær[i]r[è] ['r' accentuated] | do! |
| 1;3;4 | ær[ô]tch / ær[ô]t | milk |
| 1;3;4 | æs[a]ï æs\{o\}? / Asa | light (to be) |
| 1;3;4 | æs\{[ô]w\} / æs\{[ô]w\}i' | salary, compensation [reward?]; equivalent |
| 1;3;4 | æsï / æs\{o\}?æs[é] | to be light |
| 1;3;4 | æsw[è] | burse; testicular |
| 1;3;4 | æt[o]r[è $]$ [e]t[o]r[è] / ætch[o]r[è $]$ [rarely]æ[̄̄]r[è] [long 'o' and 'r' accentuated] | river [IE = 'river' English ?] |
| 1;3;4 | æw[a]n | colour; aspect (figur.) |
| 1;3;4 | æ-w[ô]n | open! |
| 1;3;4 | $a \mathrm{H}[\hat{\mathrm{o}}$ ]r | pile, possession, abundance of food [ treasure?] [IE = 'treasure' English?] |
| 1;3;4 | akhm[i] | soot? (mentioned as combustible along charcoal) |
| 1;3;4 | an[a]kh | flower bouquets [lit. 'the living ones'?] |
| 1;3;4 | an[a]kh | oath [life oath = French 'serment'] |
| 1;3;4 | $a \mathrm{n}[\hat{o}] / \mathrm{a}$ \{n[ô]\} | beautiful (to be) |
| 1;3;4 | Ap[ô]d | approach (in running); beat (of heart) [IE = English: 'approach'], rush forward |
| 1;3;4 | ar[è]\{[0̂]w\} | may be |
| 1;3;4 | $\operatorname{Ar}[0] \mathrm{C} / \mathrm{Ar}[\mathrm{a}] \mathrm{r}$ | frustration |
| 1;3;4 | ark[ô] | conjure (something); abjure; swear (an oath) |
| 1;3;4 | Asa[i] | light (to be) |
| 1;3;4 | ashA[i] / ash[è?] | numerous (v. - to be) |
| 1;3;4 | b[a]Hz / b[a]Hs | calf, bull (young) |
| 1;3;4 | $\mathrm{b}[\mathrm{a}$ ] hz [è] | veal; heifer |
| 1;3;4 | b[a]ng | bird name - unidentified |
| 1;3;4 | b[è]ki | wrecked (of boat or sailor) |
| 1;3;4 | b[è]nï = m[è]n[i]? | swallow |
| 1;3;4 | b[è]s / | Bès |
| 1;3;4 | b[é]sh, b[è]shA, bAshA | fig which are green? = green figs? (fruits of some kind mentioned near dates and wheat) |
| 1;3;4 | b[i]gA | wrecked (of boat or sailor) |
| 1;3;4 | b[ô]hn | protect [IE = Armenian upu2unumikil 'bashpanél'?] |
| 1;3;4 | b[ô]in | evil (adj.) [IE?] |
| 1;3;4 |  | harp |
| 1;3;4 | b[ô]kA | pregnant (to become) |
| 1;3;4 | b [o]nd[è] [accentuated] | cucumber garden (TLA) |
| 1;3;4 | b\{n[ô\}w\}[è] / bn\{ō\} / bA\{n[o]w\} | stone [large] for griding = griding stone, quern (French: 'meule') |
| 1;3;4 | bæn[è] ['n' accentuated] | bad, evil (adj. the ) |
| 1;3;4 | bæn[è] ['n' accentuated] | evil thing (the, n.) |
| 1;3;4 | bAk[è] / bAk ${ }^{\text {è }\} \text { ['k' accentuated] }}$ | work; tax; salary? |
| 1;3;4 | bAk[i] / bAkæ | servant (fem.) |
| 1;3;4 | d[ô]b[è]H ['b' accentuated] | ask; need (to be in); requisition |
| 1;3;4 | $\mathrm{d}[\overline{\mathrm{o}}] \mathrm{g} A / \mathrm{t}[\hat{\text { on }}$ [g[è] ['g' accentuated] = | plant; put; erect; glue; coat [French: 'enduire'], cover, lay (stones) |
| 1;3;4 | d[ô]gs = ? dgAsA / dgAs\{è\} [there seems to be two different forms of this verb] | trample [French: 'fouler'], tread; enter |
| 1;3;4 | d[ô]HA / t[ô]H | straw |


| 1;3;4 | d[ō]mæ/ t[o]m[è] ['m' accentuated] | touch; unite, cleave, join [IE = English 'touch'?] |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | d[ô]mdj | unite, re-unite, join, assemble re-assemble |
| 1;3;4 | d[o]næ / t[o]nï | part [of something], share, portion |
| 1;3;4 | d[ô]nH | capture (birds) by the wings |
| 1;3;4 | d[ô] ${ }^{\text {r }}$ | tied (to be) |
| 1;3;4 | d[ô]shr / t[o]shr | red (n.); red (be) |
| 1;3;4 | d[o]wA / t[o]wA | tomorrow; in the morning [IE = Italian: 'domani' or English: 'tomorrow?] |
| 1;3;4 | dbn[é] | animal |
| 1;3;4 | dhn[è] ['d' accentuated] | forehead [French: 'front'] |
| 1;3;4 | $\mathrm{dj}[\mathrm{a}] \mathrm{df}[\mathrm{è}]$ / djAdf[è] / dj[a]tf[è] ['f' accentuated] | snake; worm [; rampant?] |
| 1;3;4 | dj[a]n[è]H / djAnï̈ | leg; part of leg |
| 1;3;4 | dj[é]bA / dj[é]b\{ō\} [accentuated 'dj']tb\{ō\}? | coffin, sarcophagus; crate for idol, shrine |
| 1;3;4 | dj[é]bA / tch[é]b[a] / t[è]b[a] | crate for birds |
| 1;3;4 | dj[é]ba / t[é]ba | finger |
| 1;3;4 | dj[é]nH | wing |
| 1;3;4 | dj[ô]bA / d[ô]bA | leaves (carried by the wind) |
| 1;3;4 | dj[ô]bA / d[ô]bA t[ô]bA | reward; replace; reimburse |
| 1;3;4 | dj[ô]ba / t[ô]ba | seal [lit. 'to finger'?; close] |
| 1;3;4 | dj[ô]djA | pierce; kill; knock |
| 1;3;4 | dj[ô]dm[è] ['m' accentuated] | pile (of wheat, myrrh, precious metals, etc...) |
| 1;3;4 | dj[ô]Hï / dj[o]H | touch [IE = English 'touch'] |
| 1;3;4 | dj[ô]Hm[è] ['m' accentuated] | dirty [see also dnmm] |
| 1;3;4 | dj[ô]l[è]H | draw [water] |
| 1;3;4 | dj[ô]q[è]m ['q' accentuated] | bathe; wash |
| 1;3;4 | dj[ô]ræ | wall [; rampart] |
| 1;3;4 | dj[ô]ræ / dj[ô]r\{è\} | strong; solid, stout (adj.) |
| 1;3;4 | dj\{n[ô]\}w | beating area [for cereals] |
| 1;3;4 | djd[a]H | prison |
| 1;3;4 | djn[a]H / djnAH / dn[a]H / tn[a]H | wing [; arm?] |
| 1;3;4 | djp[ô]H / djmp[ô]H | apple [IE = French 'pomme'] |
| 1;3;4 | f[a]nkh | carpenter; joiner |
| 1;3;4 | f[ô]qA | pluck, uproot, tear (plants), eradicate |
| 1;3;4 | fd\{[0̂]w\} / æfd\{[ô]w\} | four |
| 1;3;4 | g [a]Hs[è] ['s' accentuated] | gazelle [IE = English 'gazelle'] |
| 1;3;4 | g[è]n[ô]n / g[è]\{n[ô]\} / gAn[ô]n | sweet, soft, weak (to be) |
| 1;3;4 | g[è]r[é]g ['g' accentuated] | hunter [lit. 'the equipped [one]?] |
| 1;3;4 | g[è]r[ô]m | sceptre |
| 1;3;4 | g[o]m[è] ['m' accentuated] | find. discover |
| 1;3;4 | g[ô]rb[è] ['b' accentuated] | garment (of some kind) [IE = English 'garment'?] |
| 1;3;4 | g[ô]rg | equip; establish |
| 1;3;4 | g[ô]rg | lie, falsehood |
| 1;3;4 | g[ô]rg[è] | establish, found |
| 1;3;4 | g[ô]rH | cease; terminate, complete. satisfied (be) |
| 1;3;4 | g[ô]rH / k[ô]rH | night |
| 1;3;4 | g[ô]rp / q[ô]rp / k[ô]rp / g[ô]lp | unveil |
| 1;3;4 | g[o]rt[è] / kartï | knife [IE = French 'couteau'?] |
| 1;3;4 | g[ô]s\{té\} | palette of scribe |
| 1;3;4 | G[ô]sA | Kous (Apollonis Parva - town) |
| 1;3;4 | g[ô]sm | water spread with waves (Delta?) [; agitated water area?] |
| 1;3;4 | $\mathrm{g}\{\mathrm{Au}\} / \mathrm{g}\{\mathrm{o}\}$ | tight (be) |
| 1;3;4 | g\{[ô]w\}f | macaque |
| 1;3;4 | g\{o\} | bowl [to feed] (French: 'écuelle') |
| 1;3;4 | gA | water [float] (a boat [in the sense of putting it afloat]) |


| 1;3;4 | gAsh [Alternative form g[ô]sh ?] | Pour |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | gAsh[è] ['sh' accentuated] / g\{[ô]w\}shæ | goose; bird which migrate, migrating bird (of some kind) [IE = English 'goose, geese'] |
| 1;3;4 | gh[o]s / gAH[0]s | gazelle [IE = English 'gazelle'] |
| 1;3;4 | gnglA ['g' accentuated] | bat |
| 1;3;4 | gr[é]g[è] | dowry [lit. 'equipment' (of marriage)] |
| 1;3;4 | gr[é]p[è] ['p' accentuated] | diadem |
| 1;3;4 | gr[ô]H | missing [item]; unpaid taxes |
| 1;3;4 | $\mathrm{H}[\mathrm{a}$ ?]r\{è $\}$ | volatile of some kind [French: 'sort of volaille] [IE = French: 'volaille' |
| 1;3;4 | H[a?]zï | weak (person); wretch one |
| 1;3;4 | H[a]gi / H[a]dji | trap; lace |
| 1;3;4 | H[a]m[è] / hAm[è] / H[a]nm[è] ['m' accentuated through duplication] | humanity [IE = English 'humanity'] |
| 1;3;4 | h[a]p | law, ordinance |
| 1;3;4 | H[a]tr[è] ['r' accentuated] | twins [lit. 'tied ones'] |
| 1;3;4 |  | ibis (Ibis religiosa) |
| 1;3;4 | H[è]bs[ô] /H[è]bs\{o\}? | tissue; clothing; blanket |
| 1;3;4 | H[è]l\{â\} | old boy [in the sense of 'old man'] |
| 1;3;4 | H[é]ms / H[é]ms / kh[è]ms | spikelet of wheat |
| 1;3;4 | H[é]nï | spice; incense |
| 1;3;4 | H[é]q[è]r ['q' accentuated] | hungry one; poor [IE = '[the] hungry [one]'] |
| 1;3;4 | H[è]r[éjr[è] / HAr[é]r[è] / Hr[éjr[è]ï ['r' accentuated] | flower |
| 1;3;4 | H[é]tch[è]s ['tch' accentuated] | jerboa (French: 'gerboise') |
| 1;3;4 | H[è]tr[è] ['r' accentuated] | cord; string [lit. 'the tying thing = French 'attache'] |
| 1;3;4 | H[i]kA / H[i]k | magic |
| 1;3;4 | $\mathrm{H}[\mathrm{i}] \mathrm{n} \quad \mathrm{H}\{\mathrm{n}[\hat{0}]\} \mathrm{w}[\mathrm{e}]$ ? [Plural formas substantive? $\}$ | cup (of precise dimensions); measure [the 'Hin' $=0.45$ of a litre] |
| 1;3;4 | H[i]n[è] ['n' accentuated] / H[i]nï | row; navigate |
| 1;3;4 | H[ô]bk | dry; destroy; weaken; perish; wither [of flowers] |
| 1;3;4 | h[ô]bk / HAbk | harpoon, stick; crush, beat, triturate |
| 1;3;4 | H[ô]bs | clothe (French: 'vetir'), veil (French: 'voiler'), cover |
| 1;3;4 | $\mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{d}[\grave{e}] \mathrm{b}$ <br> accentuated] $\mathrm{H}[\hat{0}] \mathrm{t}[\grave{e}] \mathrm{b}$ $[' d ' \quad$ and $\quad$ 't' | kill |
| 1;3;4 | H[ô]dj | damage; miss |
| 1;3;4 | ```H[ô]ï{tè} ['t' accentuated'] / H[o]tch[è] / H[o]t[è]``` | hyena [IE = English: 'hyena'] |
| 1;3;4 | H[ô]ïr[è] / H[ô]ræ? /H[o]ri? | faeces, coprolites, excrements |
| 1;3;4 | H[ô]kr / H[ô]kHak | ornated (be; French: 'être paré') |
| 1;3;4 | H[ô]mt | bronze; copper; ore; money; silver |
| 1;3;4 | H[0̂]mtï | metallurgist |
| 1;3;4 | h[ô]rï | milk (French: 'traire') |
| 1;3;4 | H[ô]rï / H[0]I | fly [IE = French 'voler' or 'vol' (of birds)] |
| 1;3;4 | H[ô]rp | sink in; drown |
| 1;3;4 | H[ô]sA | thread; string |
| 1;3;4 | H[ô]sb[è] ['b' accentuated] / H[ô]sp[è] ['p' accentuated] | plot of garden; meadow |
| 1;3;4 | $\mathrm{H}[\mathrm{o}+\mathrm{t}$ [è]ï | instant |
| 1;3;4 | H[̂̂]t[è]ï ['t' accentuated] | afraid (be); fear (n.) |
| 1;3;4 | H[ô]t[è ${ }^{\text {d }}$ / H[ô]t[è $] i$ ['t' accentuated] | tax (compulsory payment), wage |
| 1;3;4 | H[ô]tm | perish |
| 1;3;4 | H[ô]tp | conciliate; also: be peaceful; be gracious; be pleasant; be happy |
| 1;3;4 | H[ô]tp | embrace, surround, enclose |
| 1;3;4 | H\{[ô]w\}A / H\{[ô]w\} | rotten; sad, in the blues |


| 1;3;4 | h\{[ô]w\}sh | insult; wound [intellectually] |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | H\{n[ô]\} | pot |
| 1;3;4 | H\{n[ô]\} | interior, inside (of temple, palace, body, etc...; French: 'intérieur') [IE = English: 'inside'?] |
| 1;3;4 | h\{o\}[e][n[ô]w\}['n' accentuated] | wave |
| 1;3;4 | $\mathrm{H}\{\hat{o}\} \mathrm{dj} / \mathrm{Hdj}\{0\}$ | cold (lit. 'cold wind'); cold wind |
| 1;3;4 | hAb[i] | trample (to, proper and figurative); mistreat |
| 1;3;4 | hAr[è] / khAr[è] ['r' accentuated] | widow |
| 1;3;4 | H\{Au\}[0] / H\{ō\}[0] | increase (n.) |
| 1;3;4 | hb[ē]t[è [ ['é' long] | foam |
| 1;3;4 | Hb [ô]s | tissue; clothing; blanket |
| 1;3;4 | Hd[ô]p | fall (on ground); fall (n.) [IE = English 'drop'?] |
| 1;3;4 | Hi[ô]ï | watch [; examine] |
| 1;3;4 | HI[ô]l[è] ['l' accentuated] | rock [a baby] (French: 'bercer') |
| 1;3;4 | $\mathrm{Hm}[\mathrm{i}$ ] | pelican? (a bird of some kind) |
| 1;3;4 | Hm[ô]s /H[è]msæ /H[è]ms[i] | sit down; be seated |
| 1;3;4 | Hmz[ô] ['s' accentuated] / hæms[ô] / æHms[0̂] /Hms[o] | sit, sit down, sit (to make (rdy); occupy [IE = English 'sit'?] |
| 1;3;4 | Hn[ô]H[è] ['H' accentuated] | fear |
| 1;3;4 | Hq[ô]r | hungry (be) [IE = English: 'hungry', 'hunger'] |
| 1;3;4 | Hr[a]i | inferior |
| 1;3;4 | Hr[é]i | chief [lit. 'superior' (one in charge)] |
| 1;3;4 | Fr[ô]d / \#r[ô]tï / Hr [ 0 ]tch | child |
| 1;3;4 | hr[ô]sh | heavy (become); heavy (adj.) |
| 1;3;4 | $\mathrm{Hr}\{[$ è]00\} | oven (of metal worker) |
| 1;3;4 | Hr\{[ô]w\} / khr\{[ô]w\} | voice; noise |
| 1;3;4 | hr\{[ô]w\} hr\{[ô]w\}[è] / h\{[o]w\}[è] ['w' accentuated] / h\{Au\}Plur. hAr[\{[ô]w[è $]\}$ | day [IE = Armenian op 'or' 'day] |
| 1;3;4 | Ht[o]p | basket (as a measure for fruit and plants) |
| 1;3;4 | $\mathrm{Ht}[\hat{0}] \mathrm{r}$ | bind together |
| 1;3;4 | Ht[ô]r[è] | tie [; harness], bind together |
| 1;3;4 | $\mathrm{Ht}[\hat{0}] \mathrm{r}[\mathrm{e}]$ ['r' accentuated] / Htï | horse [lit. 'the tied/harnessed one'] (from the verb loo htr 'tie') [IE = English: 'horse'?] |
| 1;3;4 | k[ô]bï | force |
| 1;3;4 | k[ō]fa / q[ô]bi | plunder, capture, abduct (to), booty making |
| 1;3;4 | k[o]rkï | dirt |
| 1;3;4 | k[ô]rm | smoke |
| 1;3;4 | k[ô]rp | delete, efface [, erase] (an inscription) |
| 1;3;4 | k[ô]shp | look |
| 1;3;4 | k[0]si/k[0]s | fold (to); bow down (to); down; prostrate (to be) |
| 1;3;4 | kh[a]nm[è] ['m' accentuated] | source (of spring)]; well |
| 1;3;4 | kh[a]nr / kh[a]l | tooth (of lion) [; canine?] [IE = French: 'canine'] |
| 1;3;4 | kh[a]rp | director, master |
| 1;3;4 | kh[æ]rï / kh[a]l | myrrh of some kind |
| 1;3;4 | kh[é]bs / khAbsA | lamp |
| 1;3;4 | kh[è]dj[è] ['dj' accentuated] | eel? kind of fish |
| 1;3;4 | Kh[é]m | Letopolis |
| 1;3;4 | kh[i]t | beating area (for cereals; French: 'aire a battre') |
| 1;3;4 | kh[ô]fA | fist |
| 1;3;4 | kh[ô]fa | grab |
| 1;3;4 | kh[ô]khr[è] ['r' accentuated] | overturn, upset |
| 1;3;4 | kh[ô]I | rob, pillage [IE = English: 'rob'] |
| 1;3;4 | kh[ô]mt kh[ô]mt[è] ['t' accentuated] | three |
| 1;3;4 | kh[ô]n[è]m ['n' accentuated]? | smell, inhale, breath (a pleasant smell); 'smell' (n.) [French: 'odorat'] |
| 1;3;4 | kh[ô]nd | enter; walk in |


| 1;3;4 | kh[ô]nsh | stink |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | Kh[ô]nz / Kh[ô]ns | Khons |
| 1;3;4 | kh[ô]p[è]r ['p' accentuated] | happen, become, come into being, take birth, occur [IE = English 'happen'] |
| 1;3;4 | kh[ô]psh | leg (front), foreleg [; arm?; member [French: 'membre'?]]; 'The Great Bear' [constellation] |
| 1;3;4 | kh[ô]r | fall |
| 1;3;4 | kh[ô]rp | wake up (the morning) |
| 1;3;4 | kh[ô]shb | mutilate, cut (nose) |
| 1;3;4 | kh[ô]tï / sh[o]tsh[è]t ['sh' accentuated] | carve, engrave; incise |
| 1;3;4 | kh[ô]tm[è] / kh[ô]t[è]m ['t' accentuated] | close; seal [; shut] [IE = English 'shut'] |
| 1;3;4 | kh\{Au]t | ```trance (be in); extasy oneself= hyt 'trance' (n.), but also 'anger; malediction'(Demotic)``` |
| 1;3;4 | khAb[è] ['b' accentuated] | sickle |
| 1;3;4 | khar[è] ['r' accentuated] / kh[a]r[è] | defeat (enemy); rage |
| 1;3;4 | khm[ô]n / khm[ô]n[è] ['n' accentuated] | eight |
| 1;3;4 | khn[ô]p | breath [life into]; breath (air) |
| 1;3;4 | khnm[è] ['m' accentuated] | nurse [French 'nourrice']; Isis/Hathor [lit. '[the] Nursing/Suckling One] |
| 1;3;4 | khp[é]r[è] ['r' accentuated] / khp[é]rï | event [;astonishing thing; miracle [lit. 'happening'] |
| 1;3;4 | khr[a]sh | bundle (of arrows) [; pack] |
| 1;3;4 | kht[ô]m | lock; key hole [lit. 'shutter'] |
| 1;3;4 | kht[0̂]r | trouble? (meaning unknown) |
| 1;3;4 | km[ô]m / k[ô]m? | black, dark (to be) [see km.t 'Egypt' i.e. 'the Black Land'] |
| 1;3;4 | kn[ô]m / gl[o]ml[è]m | enclose; surround, wrap in [IE = English 'enclose'] |
| 1;3;4 | kr[ô]f | contract, draw together, fold, bend |
| 1;3;4 | kr[ô]r / kr[00\}r / kl[00]l | frog |
| 1;3;4 | l[ô]kH | to lick [IE = English 'lick', French 'lécher'?] |
| 1;3;4 | I[ô]kh[è]m | pound, 'triturer' |
| 1;3;4 | I[ô]ms | rot, become sour (to) |
| 1;3;4 | m[a]djA ['dj' accentuated] | chisel |
| 1;3;4 | m[a]H[è] ['H' accentuated] | arm; cubit |
| 1;3;4 | m[a]Ht / \{mè\}Ht / m[è]Ht | entrails |
| 1;3;4 | m[a]n\{è\} | shepherd |
| 1;3;4 | m[a]tw[è] ['w' accentuated] | poison |
| 1;3;4 | $\mathrm{m}[æ] \mathrm{z}[\mathrm{e}] / \mathrm{m}$ [oo]s[è] / mæ\{[ô]w\}s[è] ['z' or 's' accentuated] | liver?], body organ, mentioned with lungs and other organs |
| 1;3;4 | m[è]h[é]l | bold |
| 1;3;4 | m [è]r\{[ô]w\} / [è]mr\{[̂̂]w\}? | harbour, dock; jetty [IE? = French 'amerissage']; embankment |
| 1;3;4 | m[é]sha | army; workforce [lit. a multitude? [of soldiers, people]]. |
| 1;3;4 | m[è]tr[è] ['r' accentuated] | ```midday [IE = French 'midi', German 'mittag', English 'midday']``` |
| 1;3;4 | m[i]khï / mïkh[è] | fight |
| 1;3;4 | m[ô]d / m[0o]t | speak; words, discourse; thing, affair; [recitation, incantation; charm, spell] |
| 1;3;4 | m[ô]dj | deep, to be |
| 1;3;4 | m[o]dj\# / m[a]dj\# | belt, girdle, [band?] |
| 1;3;4 | M[ô]n\{tè\} / M[ô]ntch[è] | Montu |
| 1;3;4 | m[ô]na | nurse |
| 1;3;4 | m[ô]na | nurture; educate [a child] |
| 1;3;4 | $\mathrm{m}[\hat{0}] \mathrm{n} æ / \mathrm{m}[\hat{0}] \mathrm{n}\{\mathrm{e}$ \} | moor; steer; die (metaphor) [IE = English 'moor'] |
| 1;3;4 | m[ô]nH [m[0o]nH?] / m[ô]nHï | beeswax; wax [IE? = Armenian 'Utŋףnuufnu' 'mèghamom'?] |
| 1;3;4 | m[ô]nkh | mount, string (beads) [; fix [a necklace]] [IE? = English 'mount'] |
| 1;3;4 | m[ô]nq | complete, come to an end, finish, terminate; reward |


| 1;3;4 | $\mathrm{m}[\mathrm{o}] \mathrm{sdj}[e ̀] \quad / \quad \mathrm{m}[0] s d j[e ̀] \quad / \mathrm{m}[0] s d[e ̀]$ [accentuation by duplication]/ m[o]sdi | hateful (what is; subst. f.) [evil][IE? = English 'misdeed'; OEB: Old English misdæd "misdeed, evil deed, sin," common Germanic compound (cf. Old Saxon misdad, Old Frisian misdede, Middle Dutch misdaet, German Missetat, Gothic missadeps; see mis- (1) + deed (n.).]. |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | m[ô]sdj[è] / m[ô]sd[è] / [accentuation by duplication]m[o]st[è] | hate, detest |
| 1;3;4 | m[ô]wt | death [IE = French 'mort'] |
| 1;3;4 | m[0] wt | die [IE = French 'mort'?] |
| 1;3;4 | m[0o]n[è] ['n' accentuated] / m[0o]nï | root |
| 1;3;4 | $\mathrm{m}\{\mathrm{Au}\}[\mathrm{e}] / \mathrm{m}$ [è]wï? | think |
| 1;3;4 | mæm[ô] / æm[ô] / m[ô] | there [afar] |
| 1;3;4 | mAw[i] m\{Au\}[i]? | new |
| 1;3;4 | mdj[ô]l | onion [Allium cepa L.] |
| 1;3;4 | mH[a]tï | North |
| 1;3;4 | mH[é] / mHï / mH[é] | wind from North $=$ Northern Wind. Surviving in Arabic as maHwa.t |
| 1;3;4 | mn[o]d / mn[o]dj | chest (of woman or man) |
| 1;3;4 | mr[ô]kh[è] / \{mè\}r[ô]kh[è] / mtr[ô]kh[è] <br> ['kh' accentuated] / | strainer, vessel in bronze |
| 1;3;4 | mt[ô]r | present, be; witness, be; show |
| 1;3;4 | mz[a]H / ms[a]H / Plural: msH\{oo\}w[è] | crocodile |
| 1;3;4 | $\mathrm{n}\{\tilde{0}\}$ | pole |
| 1;3;4 | n [a] $\mathrm{Hb}[$ è] ['b' accentuated] | neck; nape (French: 'nuque') |
| 1;3;4 | n [a]hp[è] / nhAp[è] [metathesis?] | impregnate, cover [sexual act] (French 'saillir'), beget, copulate |
| 1;3;4 | n[a]kht[è] [ 't' accentuated] | strength; victory; rigidity [of members] |
| 1;3;4 | n [a]sr / n[0o]sr | destroy; burn up; shrivels |
| 1;3;4 | n[é]bæ / n[é]b[è] ['b' accentuated] / nbï | swim [IE = Spanish 'nadar'?] |
| 1;3;4 | n[è]ræ | time period (fixed) |
| 1;3;4 | n[ô]bï / n[0o]bï / n[0o]b\{è\} | goldsmith, gold worker [French: 'orfèvre'; German: 'goldarbeiter'] |
| 1;3;4 | n [ô]bs n[oo]bs? / n[ô]bæs n[oo]bæs? | Christ-thorn, jujuba [Ziziphus spina-Christi L.] |
| 1;3;4 | n [ô]dj / n[o]t | grind |
| 1;3;4 | n[ô]dj[è]m / n[0o]dj[è]m ['dj' accentuated] | sweet, pleasant (v. \& adj.) [?IE = Armenian 'noush'] |
| 1;3;4 | n [ô]dj[è]m n[ooldjm? | Caroube tree? [Lit. 'The sweet tree?] |
| 1;3;4 | n[ô]dj\% | splash |
| 1;3;4 | n[ô]fi | blow on, breath on (to) |
| 1;3;4 | n[ô]fr[è] / n[00]fr[è] | good (adj.); to be good ; beautiful |
| 1;3;4 | n[ô]H[è]b ['H' accentuated] | harness [lit. 'to neck', 'to shoulder'?]; yoke (to); appoint (to) |
| 1;3;4 | n[ô]Hæ | shy, lack (to) |
| 1;3;4 | n[ô]Hm / n[oo]Hm? | take away, save, protect; remove, steal [semantic shift] |
| 1;3;4 | n[ô]kht | strong (to be); strenghten (to) |
| 1;3;4 | $\mathrm{n}[\hat{\text { ô]mt? }}$ | go, stride through, walk |
| 1;3;4 | n[ô]shp / n[ô]shpæ | inhale, breath; feel |
| 1;3;4 |  | god |
| 1;3;4 | n [ô]tf | untie, slacken, loosen (to) |
| 1;3;4 | n[o]we | time, hour |
| 1;3;4 | $\mathrm{n}[\mathrm{oo}] \mathrm{h}[\mathrm{è}]$ ['h' accentuated] / n[oo]hA / \{n[o]w\}hæ / n[è]H\{ô\} [metathesis?] | sycamore; any tree with leaves |
| 1;3;4 | n\{ $\bar{o}\}[i]$ | spear [weapon] |
| 1;3;4 | nh\{[ô]w\}r | fright |


| 1;3;4 | nq[ô]d[è] / nAq[ô]dï ['d' accentuated through duplication] | sleep [see also kd.t] |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | nsh[i]t | hairdresser, coiffeuse |
| 1;3;4 | p[a]\{0\}-æ | mine (poss. art. 1st. sing.) |
| 1;3;4 | p [a] $\mathrm{Hr}[\mathrm{è}]$ ['r' r accentuated] | medicine; remedy |
| 1;3;4 | p[a]khA | trap |
| 1;3;4 | p[a]ks[è] / pgAs ['p' accentuated] | saliva |
| 1;3;4 | p[ô]ds / p [ô]sd | flatten (nose, face), destroy (town) |
| 1;3;4 | p[ô]hr[è] ['r' accentuated] | bewitch |
| 1;3;4 | p[ô]khA | hack (plank); open (belly; medicine) |
| 1;3;4 | p[ô]khA | hack, open (med) [IE = English 'open'?] |
| 1;3;4 | p[ô]khA / p[a?]khA | plank (for the deck of a ship, [[plaque] of stone) [IE = English 'plank'; Spanish: 'plancha'?] |
| 1;3;4 | P[ô]kr / P[ô]k[è] | Poker District (Sacred 'Tree District' of Abydos) |
| 1;3;4 | p[ô]na / p[ô]n[è] / p[o]n[a] | turn, put upside down (to) |
| 1;3;4 | p[ô]nq | empty [water from a boat; French 'puiser', 'écopper'] |
| 1;3;4 | p[ô]q[è]r ['q' accentuated] | tree |
| 1;3;4 | p[ô]rkh / p[ô]rsh | blossom [of flower], unfurl, stretch, open |
| 1;3;4 | p[ô]rtch / p[ô]rdj | divide, share, leave |
| 1;3;4 | p[ô]s[è]kh ['s' accentuated] | fall |
| 1;3;4 | $\mathrm{p}[\hat{o}] \mathrm{s}[e ̀] s h ~ / ~ p[o ̂] z[e ̀] s h ~ / ~ p[o ̂] s h\{e ̀\} ~[' s ' ~$ accentuated] | divide, share [IE = English 'share'?] |
| 1;3;4 | p[ô]skh | mess, embarass |
| 1;3;4 | p[ô]z[è]H / p[ô]s[è]H / p[ô]Hs | bite |
| 1;3;4 | pr[é]sh | minium, red ochre |
| 1;3;4 | $\operatorname{Pr}[\mathrm{i}] \mathrm{m}$ | Qasr Ibrim [lit. [I]brim] |
| 1;3;4 | ps[i]dj / ps[i]dj[è] ['dj' accentuated] | nine |
| 1;3;4 | ps[i]dj[è] ['dj' accentuated] | Ennead [lit. [(The) Nine (Ones)] |
| 1;3;4 | Pt[a]h | Ptah |
| 1;3;4 | q[a]Hq[è]H | mine workers [lit. [stone] hammerers/beaters] |
| 1;3;4 | q[è]r[ô]r ['q' accentuated] | cavern, cave |
| 1;3;4 | q[ô]bH | tendon |
| 1;3;4 | q[ô]df | pluck, gather |
| 1;3;4 | q[o]dï / q[o]d[è] ['d' accentuated by duplication] |  |
| 1;3;4 | q[ô]fd | pluck |
| 1;3;4 | q[ô]ldj | bend, fold |
| 1;3;4 | q[ô] lH | beat; knock (at the door) |
| 1;3;4 | q[0]mï | borough (or similar) |
| 1;3;4 | q[o]mï / qAmæ/ q[o]mA | gum [IE = French: 'gomme'] |
| 1;3;4 | q[ô]n[è]f / q[ô]f[è]n [metathesis] | bake (to) |
| 1;3;4 | q[ô]næ | sheave (to), sheaves (to make) |
| 1;3;4 | q[ô]nd | angry, furious (to become) |
| 1;3;4 | q[ô]rsh | flatter |
| 1;3;4 | q[ô]rsh / q[ô]rsh[è] | brake [IE = French 'casser'] |
| 1;3;4 | q\{[ô]w\}r[è] ['r' accentuated] / q\{Au\}r[è] q\{ō\}rï / q\{o\}r[è] / g\{[ô]w\}r[è] ['r' accentuated] | carrier; gold extractor [IE = English 'carrier'] |
| 1;3;4 | qbH[0̂] | cool, fresh; cool, refresh (to be) |
| 1;3;4 | ql[ô]m | crown (of king) [IE? = English 'crown', French 'couronne'?] |
| 1;3;4 | qr[a]r | necklace; pellets, balls, drops |
| 1;3;4 | qr[i]r / gl[i]l/ glïl | holocaust[; sacrifice] |
| 1;3;4 | $\operatorname{qr}[0] \mathrm{s} / \mathrm{ql}\{[0] w] s$ | yellow [IE = English 'yellow'?] |
| 1;3;4 | qr[0o]r[è] ['r' accentuated] | cloud [IE = 'cloud' English]; storm |
| 1;3;4 | qra / q[a]r / g[a]l | shield |


| 1;3;4 | r[a]ït[è] | parents; family |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | r[a]ms | boat |
| 1;3;4 | r[a]st[è] / r[a]stï | tomorrow |
| 1;3;4 | r[é]sï | South (the, as country); meridional, southern |
| 1;3;4 | R[i]bw[è]\} | Lybians |
| 1;3;4 | r[ô]hd[è] ['d' accentuated] | cauldron |
| 1;3;4 | r[0]ï | straw |
| 1;3;4 | r[ô]kH / r[ô]qH | burn, burn up, light [IE = English: 'roast'?] |
| 1;3;4 | r[ô]kh[è] ['kh' accentuated] | wash [clothes] |
| 1;3;4 | r[ô]kht | list [IE = English 'rooster'?] |
| 1;3;4 | r[o]m[è]tch Plur.: rm[è]tch[ô]w[è] | man. Plural: men, people |
| 1;3;4 | r[o]np[è] ['p' accentuated] | year |
| 1;3;4 | r[ô]wdj | solid |
| 1;3;4 | r[ô]wnï / r[o]n | virgin |
| 1;3;4 | r\{[ô]w\}æ / r\{Au\}[è] / r[ô]wa / r\{[ô]w\}[è] ['r' accentuated, also by duplication] / r\{[ô]w\}\{ä\} | go away, leave, depart, cede [IE = English 'leave' with shift r to I]; expel, drive off |
| 1;3;4 | rd\{o\} | give [IE = French 'donner'] |
| 1;3;4 | rh[̂̂]b | embers, fire heat, fire ember |
| 1;3;4 | rm[ô]n[è] ['n' accentuated] | support, carrier [of god's statue]; column; bearer |
| 1;3;4 | rs[o]ï / rs[o] | enclosure [French: 'enclos'] |
| 1;3;4 | s[a]dj[è] ['dj' accentuated] | fire; flame |
| 1;3;4 | s[a]fkh | seven [IE = seven] |
| 1;3;4 | s[a]Hdj[è] / s[a]Ht[è] ['t' accentuated] | flame; light |
| 1;3;4 | S[a]khm[è] ['m' accentuated] | Sekhmet |
| 1;3;4 | s[a]kht / s[a]khtï | weaver (French: 'tisserand') [IE = Latin 'sartor' 'tailor'] |
| 1;3;4 | s[é]b[è] / z[é]bï / s[é]bï ['b' accentuated] | reed |
| 1;3;4 | s[è]k[o]r | tax; levee |
| 1;3;4 | s[è]kh[i]r | plans, thoughts, counsels, projects |
| 1;3;4 | s[e]tch[o]æ/ s[e]tch[ô]ï / st[o]i | smell, perfume; fragrance, stench [IE = 'stench' English] |
| 1;3;4 | s[i]bt | hill |
| 1;3;4 | s[i]fi | resin |
| 1;3;4 | s[i]khï | bitter (to be, to become) |
| 1;3;4 | s[i] khm[è] ['m' accentuated] | image (divine); power (divine) |
| 1;3;4 | $\mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{b}[\mathrm{è}] \mathrm{tch} / \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{b}[\hat{e}] / \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{b} æ / \mathrm{s}[\hat{0}] \mathrm{bi}$ ['b' accentuated] | laugh |
| 1;3;4 | s[ô]bA | teach |
| 1;3;4 | s[̂̂]bH | leprosy |
| 1;3;4 | s[ô]bn[è] | pleasant, sweet (to make); pleasure making |
| 1;3;4 | s[o]btï / s[o]b\{tè\} / s[o]bt | wall, rampart [see also |
| 1;3;4 | s[ô]db[è] / s[ô]tb[è] | chew; drink |
| 1;3;4 | s[o]dj[è] ['dj' accentuated] | fight |
| 1;3;4 | s[ô]dj[è]d ['dj' accentuated] | speak [lit. 'cause to say']; tell, talk; recount [IE = English 'say?] |
| 1;3;4 | s[ô]dj[é]m / sot[é]m ['dj' or 't' accentuated] | hear, listen |
| 1;3;4 | s[ô]fkh | detach, untie, loosen, release |
| 1;3;4 | s[ô]g[è]n / s[ô]gAn ['g' accentuated + 'n' long by duplication] / s[o]g[è]n / s[o]k[è]n / z[o]k[è]n /s[o]gn | unguent [sweetener? Lit. 'causer to be sweet'], oil, ointment [IE = French 'onguent'] |
| 1;3;4 | s[ô]Hb / s[ô]Hp / s[ô]khb | swallow |
| 1;3;4 | s[ô]Hdj[è] ['dj' accentuated] | light |
| 1;3;4 | s[ô]Hn[è] | organize; equip; also as noun: provisions; dispositions; agreement |
| 1;3;4 | s[̂̂]Hr | repel, send afar; [sweep?] |
| 1;3;4 | s[ô]ït | glory |
| 1;3;4 | s[ô]nH / z[ô]nH / z\{n[ô]w\} H | bind; chain |


| 1;3;4 | s[ô]nq | suck; suckle (breast feed) [IE = English 'suck'] |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | s[ô]ntch / s[ô]ntï / s[ô]nt | found |
| 1;3;4 | S[ô]pd[è] ['d' accentuated] | Sirius (star) = 11th month of the year |
| 1;3;4 | s[ô]pr | pray, supplicate (French 'supplier'] |
| 1;3;4 | s[ô]rm | loose oneself |
| 1;3;4 | s[ô]shd / s[ô]sht | window |
| 1;3;4 | s[ô]tch[è] / s[ô]tï ['tch' or 't' accentuated] | sow [IE = English 'sow'?] |
| 1;3;4 | s[ô]tchA / sAt[è] ['tch' or 't' accentuated] | arura measure (from $\stackrel{+\infty}{\circ} \dot{B}_{\square}^{\circ}$ stb.t 3h.t 'arura" (lit. field measure') |
| 1;3;4 | s[ô]tchA / s[ô]tA | spin [wool]; weave |
| 1;3;4 | s[ô]tf | poor; decant [a liquid] (med.) |
| 1;3;4 | s[ô]tp | choose, pick out |
| 1;3;4 | S[0̂]tsh[è?] / S\{[ô]w\}tï / S\{[ô]w\}\{tè\} | Seth |
| 1;3;4 | s\{[ô]w\}H[è] ['H' accentuated] | egg [IE = Armenian 'ďnı' 'dzou'] |
| 1;3;4 | s\{[ô]w\}n or s[ô]w[è]n / s[o]wn ['w' accentuated] | know of something (to) [be aware (to)?] |
| 1;3;4 | s\{n[ô]w\}/sn[ô] | two |
| 1;3;4 | Sb[ô]g? / Sb[ô]k? / S[è]wg[é] | Mercury [planet] [i.e., the '[x] star' or something the like] |
| 1;3;4 | sbkh[è] ['kh' accentuated] | Shield |
| 1;3;4 | sd[è]m [sm[é]d?] / | make up (for eyes) [French = 'fard'] |
| 1;3;4 | sgAb / sg[a]p / sk[a]p | scream (also as n.) |
| 1;3;4 | sh[a]hb | wind - hot [and dry], hot dry wind [IE = French: 'chaud'?] |
| 1;3;4 | sh[a]ms[è] ['s' accentuated] | servant; partisan [, follower]; retainer |
| 1;3;4 | sh[è]\{n\{ô]w\} ['sh' accentuated] | silo; barn, granary, storeroom |
| 1;3;4 | sh[è]ndj\{[ô]w\} / sh[è]ndï or sh[è]nd\{Au\}? ['sh' accentuated] | kilt (particularly of the king; French = 'pagne'); loin cloth |
| 1;3;4 | sh[i]p[è] | shame (have) |
| 1;3;4 | sh[i]r\{è\} | pod of acacia; flower? |
| 1;3;4 | sh[ô]bn | mingle [; join?] |
| 1;3;4 | sh[ô]d | cushion (in leather) [IE = English 'cushion'?] |
| 1;3;4 | sh[ô]dj[è] ['dj' accentuated] / sh[ô]d[è̀] | flour; dough |
| 1;3;4 | sh[o]dji | Hero |
| 1;3;4 | sh[ô]fd | grab; catch [French: 'poignée'] |
| 1;3;4 | sh[ô]gn[è]n ['n' accentuated] | fight; [lit. 'hit'?] [IE = English: 'shock'?] |
| 1;3;4 | sh[̄̄]ka [long 'o'] | hit, hammer, crush; wound; damage [; shock] [IE = English: 'shock'] |
| 1;3;4 | sh[ô]ms[è] | serve; follow; conduct, bring |
| 1;3;4 | sh[ô]na | send back; detain |
| 1;3;4 | sh[ô]nd / sh[ô]ndï | weave (nates); plait, twine, entwine |
| 1;3;4 | sh[o]ndj[è] / sh[o]ntï ['dj' or 't' accentuated] | acacia of the Nile, Nile acacia (Acacia nilotica L.) |
| 1;3;4 | sh[ō]p / sh[o]p | take possession of, seizing (enemies) [IE = French 'chopper'?] |
| 1;3;4 | sh[ô]p[è] ['s' long by duplication?] | cucumber (Citrullus vulgaris L.) |
| 1;3;4 | sh[ô]ræ / sh[ô]r\{è\} | bar, stop, block [French: 'barrer'] [IE = English 'bar'?] |
| 1;3;4 | sh[ô]rt / sh[o]rt | clothes |
| 1;3;4 | sh[o]sA / z[o]s\{Au\} | antelope, bubalis |
| 1;3;4 | sh[̂̂]sm / s[ô]shm\{tè\} | enflamed (be) [be angry?] |
| 1;3;4 |  | persea tree [Mimusops laurifolia] |
| 1;3;4 | Sh\{õ\} / sha | sand [IE = English 'sand'] |
| 1;3;4 | shAnf[è] ['f' accentuated] | scale (of fish) |
| 1;3;4 | shb[i]n | grain; wheat = šbn [Kyphi ingredient indet.] |
| 1;3;4 | shb[o]b[è] ['b' accentuated] | throat [IE = English: 'throat']; tracheid-artery, gullet, oesophagus; tube |
| 1;3;4 | shl[a]H | fear (for oneself of...) |
| 1;3;4 | shl[é]l | pray; prayer, lamentation (n.) |


| 1;3;4 | shl[i]t | Forked |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | shl[ô]f | shame; ugly; hair standing on head |
| 1;3;4 | shl[0]l | people; family [IE = English 'people'?] |
| 1;3;4 | shm[ô]m / khm[ô]m | warm up, become hot |
| 1;3;4 | shm[ô]m / khm[ô]m / sHm[ô]m | warm up, hot (be or become) |
| 1;3;4 | shm[ô]w / shm[ô]w[è] | post (French: 'poteau'); stake |
| 1;3;4 | shp[o]n | woman of good quality (adj.) [lit. 'excellent [one] from 『ף] |
| 1;3;4 | sht[a]t[è] ['t' accentuated] | hem; edge (of clothe) |
| 1;3;4 | sht[è]q[o] ['t' accentuated] | Prison |
| 1;3;4 | sht[ô]b | cage (for chicken) |
| 1;3;4 | sk[a]r / ska | hit; wound [; scar] (n.) [IE - English: 'scar'] |
| 1;3;4 | sk[é]r | sail [IE = English 'sail'?] |
| 1;3;4 | sk[i]m | greying of hair ; balding |
| 1;3;4 | sk[ô]m / zk[ô]m | grey (to go; of hair) ; to grow old; to grow wise |
| 1;3;4 | sk[ô]r | hit, strike [IE = English: 'score'?]; step out; present |
| 1;3;4 | Sk\{Au\}/ | plough, cultivate |
| 1;3;4 | sm[a]H | Branch |
| 1;3;4 | sm[i]n[è] ['n' accentuated] | establish [lit. cause to remain], make firm, make endure |
| 1;3;4 | sm[0]t | Form |
| 1;3;4 | sm[0o]n[è] ['n' accentuated] /zm[0o]n[è] | goose (of some kind [Nile goose])? |
| 1;3;4 | sn[ô]dj / sn[ô]d | afraid (to be), fear (to) |
| 1;3;4 | sn[ô]f / snm[ô]f /s\{n[ô]w\}f /sn[0o]f / | year past, last year |
| 1;3;4 | ```sntch[è] / snt[è] ['tch' or 't' accentuated] / sntï``` | foundation; foundation walls; ceilings; plan |
| 1;3;4 | sp[a]t | lip [put with 'fringe, edge, etc...in TLA but a distinct word as revealed by Coptic] |
| 1;3;4 | sp[i]r / zp[i]r | Rib |
| 1;3;4 | sq[ô]b[è] / sq[ô]b[è ['b' elongated by duplication] / zq[ô]b[è] | cool [with water?] [IE = English 'cool'?] |
| 1;3;4 | sr[i]d / sArtizsAltï? | glean [French 'glaner'] |
| 1;3;4 | sw[ô]n? | sell, trade, buy (to) [exchange, or swap?] |
| 1;3;4 | t[a]ïm[è] ['m' accentuated] | protect; protection (n.) |
| 1;3;4 | t[é]bs ['t' accentuated] | Heel |
| 1;3;4 | t [è]pn[è] [accentuation by duplication] | cumin [Cuminum cyminum L.] |
| 1;3;4 | t[ô]b[è]s / d[ô]b[è]s ['b' accentuated] | sting, prick, pierce (to) |
| 1;3;4 | t[̂̂]Hs | Anoint |
| 1;3;4 | t[0̂]it | Lament |
| 1;3;4 | t[̂̂]kA | flame, torch, candle, fire |
| 1;3;4 | t[̂̂]kA | Throw |
| 1;3;4 | t[̂̂]kh [accentuation by reduplication] / tkhï | disturb; be disturbed; confuse |
| 1;3;4 |  | dip; wet, moisten; irrigate |
| 1;3;4 | t[̂̂] kn | quick (to be) |
| 1;3;4 | t[0̂]ks | pierce [torture?] |
| 1;3;4 | t[ô]lg | Untie |
| 1;3;4 | t[ô]m[è]s | Bury |
| 1;3;4 | t[0]mm / t 0 ]m | close (to, the mouth) |
| 1;3;4 | t[ô]p\{ä\}/t[ô]p | sow [French: 'coudre'], stitch |
| 1;3;4 | t\{[ô]w\}t [t\{[ô]\}t?] | similar (be); correspond (to something); sufficient (to be). correspond (to) |
| 1;3;4 | t\{[ô]w\}t[è] ['t' accentuated] | assemble; be assembled |
| 1;3;4 | t[\{ō\}w][é] / t $\{[\hat{o}] \mathbf{w}\}[$ é] | sandals in pair; two sandals |
| 1;3;4 | tch[a]tch / dj[a]dj / Plur: tch\{[ô]w[è]? [plural by reduplication?] | Sparrow |
| 1;3;4 | tch[é]kA | Dyer |
| 1;3;4 | tch[è]r[é]r / t[è]l[é]l [^tch) or (t) accentuated] | delight in, rejoice of [IE = English: cheer?] |


| 1;3;4 | tch[é]tf | jug type to measure beer: Tchétef |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | tch[ô]n? / tch[ô]næ / t[ô]n? | where? From where? |
| 1;3;4 | Tch[ô]r[è] / t[o]r[è] | Willow |
| 1;3;4 | tch[ô]r[è]m tch[ô]rm[è]? | wink, blink |
| 1;3;4 | tch[ô]rp | stagger, stumble [French: tituber] |
| 1;3;4 | tch[ô]z / tch[o]s | lift, erect, rise; raise, levy (troops) |
| 1;3;4 | Tch\{[ô]w\}rH | mock; deride; offensive (be) |
| 1;3;4 | tchAm[è] / djAma / dj[è]mA [(tch) or (dj) accentuated] | Djamé (locality between Medinet Abu and Deir el Medina) |
| 1;3;4 | tchn[ô]f / tchn[ô]fi / djn[ô]f | bag; purse |
| 1;3;4 | tk[ô]r | quick (be), hasten, hurry |
| 1;3;4 | tk[ô]r tk[ô]r! | quick quick! [IE = Armenian 'shoud shoud / shoushoud'] |
| 1;3;4 | tn[0]m | Furrow |
| 1;3;4 | tr[a]n | tin [IE? = French 'Etain'] |
| 1;3;4 | tw[0]ttw[ô]tï | statue, image, idol |
| 1;3;4 | w[a]gA | wheat (compared to beaten enemies) (threshed or beaten wheat?) |
| 1;3;4 | w[a]H\{o\} / | lack; miss; escape |
| 1;3;4 | w[a]HA | oasis [IE = English 'oasis' - borrowing from AE] |
| 1;3;4 | w[a]khr / w[a]kh[è]r | carpenter's work shop |
| 1;3;4 | w[a]skh / w[a]sh[è] ['sh' accentuated] | large [as width], width, breadth |
| 1;3;4 | w[a]tf[è] ['f' accentuated] | Hole |
| 1;3;4 | w[é]r\{tè\} ['t' accentuated] | rose [IE = Armenian पupŋ 'vart' - also found in Arabic and other Semitic languages] |
| 1;3;4 | w[é]t[è] ['t' accentuated] | lightning; fire |
| 1;3;4 | w[ô]bA / w[ô]b ${ }^{\text {cou }\} / w[\hat{0}] b A}$ | parvis, open court (of temple) |
| 1;3;4 | w[ô]db / w[ô]d[è ]b ['d' accentuated] | return; direct [task] |
| 1;3;4 | w[ô]dH / w[ô]tH | pour out (liquid) |
| 1;3;4 | w[ô]djA | safe (be); saved (be), healed; healthy (be); whole, intact (to be) |
| 1;3;4 | w[̄]ddja ['ô' or 'dj' accentuated] | divide, separate; cut; judge [IE = English 'judge']; appoint |
| 1;3;4 | w[ô]dji / w[o]d\{ō)? / w[o]ī\{tè\} | stelae; tomb stone; boundary or commemorative stone or stelae. Derived from ${ }^{3}$ ? $w d$ 'order'. |
| 1;3;4 | w[ô]dn / w[ô]d[è ]n ['d' accentuated] | offering making, make an offering; offer (to) |
| 1;3;4 | w[0]fA / w[o]f ï / w[o]f[è] ['f' accentuated] | lung |
| 1;3;4 | w[ô]ft | bore through, pierce |
| 1;3;4 | w[ô]gæ ('g' accentuated?) | Chew |
| 1;3;4 | w[ô]gï ('g' accentuated) | jaw (lower), lower jaw [lit. '[the one] of chewing] |
| 1;3;4 | w[ô]gp ('g' accentuated) | destroy, crush; pound |
| 1;3;4 | w[ô]gs | disembowel, cut open, gut |
| 1;3;4 | w[ô]Ha | fisherman; bird breeder, fowler (French: 'oiseleur') |
| 1;3;4 | w[ô]Ha | interpret, explain (dream); untie, loosen |
| 1;3;4 | w[ô]Ha | Scorpion |
| 1;3;4 | w[0̂]Hm / w[o]Hm | repeat |
| 1;3;4 | w[o]ïa [pronounced 'wo\{ey\}a'] | peasant [lit. harvester?] |
| 1;3;4 | w[ô]ïn / w[o]nï [metathesis] / w[o]ïn | light |
| 1;3;4 | w[ô]khA / w[o]khA / w[o]kh[è] | wish, want; find, seek [IE = English: 'wish'] |
| 1;3;4 | w[ô]n[è]w[ô]næ / | pass; hurry |
| 1;3;4 | w[ô]ndj | hold (of a boat) |
| 1;3;4 | w[ô]nm / w[o]m | eat [IE = Armenian: nulut $^{\text {L }}$ 'oudel''?] |
| 1;3;4 | w[ô]nsh / w[ô]nsht[è] [with probable accentuation to indicate feminine] | wolf; jackal-wolf [IE = English 'wolf'] |
| 1;3;4 | w[ô]rsh / w[o]sh *w\{ô\}rsh? | time spend; pass time; watch (over someone) [IE = English 'watch'] |
| 1;3;4 | w[ô]s[è]r ['s' accentuated] | oar [IE = English 'oar'] |
| 1;3;4 | w[ô]sh[è]m | porridge making or similar; stir |


| 1;3;4 | w[ô]sha / w[o]sh | consume, devour; chew; utter |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;3;4 | w[̂̂]shb | answer; defend; be responsible for, [in charge]; answer (n.) |
| 1;3;4 | w[ô]shd / w[ô]sht | worship, venerate, adore [IE = English 'worship']; address, greet; question |
| 1;3;4 | w[ô]skh | large, wide, broad (be) |
| 1;3;4 | w[ô]sr / w[ô]sA / wAsæ / w[ô]s[è] ['s' accentuated] | saw [IE = French 'scier'?] |
| 1;3;4 | w[ô]tn / w[ô]t[è]n ['t' accentuated] | pierce [French: 'transpercer'], break through |
| 1;3;4 | w[ô]zf | lazy (be); late (be); neglect; idle (be) |
| 1;3;4 | wb[ô]kh | shine; clear, bright (be); brighten (to) |
| 1;3;4 | wdj[a]H / wt[a]H | Fruit |
| 1;3;4 | wdj[0̂]H / wt[ô]H | fruit; bear fruit [IE = English 'fruit'?]= wth also 'mature [i.e. fruiting](Demotic) |
| 1;3;4 | $\mathbf{w H}[\hat{0}] \mathrm{r}[\mathrm{e}]$ / $\mathbf{w H}[0] r$ / wHAr[è] ['r' accentuated] | bitch (female; French 'chienne') |
| 1;3;4 | wm[0]t | wall fortified; fortification [lit. thick [building, wall, etc..] |
| 1;3;4 | wm[ô]t | thick (to be ; said of beer, etc..) |
| 1;3;4 | wn[ô]f / wn[0]f | rejoice; glad (be) |
| 1;3;4 | wn\{[ô]w\} | hour [IE = English 'hour] |
| 1;3;4 | wr[a]s | head rest |
| 1;3;4 | wr[é]H | ground to build |
| 1;3;4 | wz[i]sh / wsh | urinate |
| 1;3;4 | z[ē]pï/ s[è]p[è] ['p' accentuated] | Remainder |
| 1;3;4 | z[ô]ftch | cut throat, throat cut, slaughter, make a scrifice |
| 1;3;4 | z[ô]hm / s[ô]hm | pound |
| 1;3;4 | z[ô]khï | deaf [man or woman] |
| 1;3;4 | z[ô]khn[è] ['n' accentuated] | occur, happen (by chance); fall on; find; retrieve [clear semantic derivation] |
| 1;3;4 | z[o]sh[è]n /z[o]sh[è]n ['sh' accentuated by duplication] / s[o]sh[è]n | lotus flower |
| 1;3;4 | z[ô]shA /s[ô]h /z[̂̂]hA | write |
| 1;3;4 | z\{[ô]w\}r / z\{[ô]w\}ræ / s\{[ô]w\}r | drink |
| 1;3;4 | z\{Au\} / s\{Au\} / s\{ô\} | beam, baulk |
| 1;3;4 | zn[ō]f / sn[ô]f | blood [IE = English 'blood'?] |
| 1;3;4? | æn[a?]H | frame of an image; border |
| 1;3;4? | æp[è] ['p' accentuated?] | number |
| 1;3;4? | $\mathrm{n}[$ é $] \mathrm{b}[e ̀] t$ ? [reading uncertain for lack of indicative elements or Coptic equivalent - the ' t ' is likely to have been pronounced however] | mistress |
| 1;4;5 | [è]mt\{[o]w\}k | you (m.sing) |
| 1;4;5 | [è]mt\{[0]w\}t | you (f.sing) |
| 1;4;5 | [e]nt[0̂]tch[è]n / [e]nt[ô]t[è]n / [e]mtot[è ${ }^{\text {en }}$ | you (pron. 2nd plur.) |
| 1;4;5 | [E]rn\{[ô]w\}t[è] ['n' accentuated by duplication] | Renenutet |
| 1;4;5 | [e]sh\{ō\}tï / [e]sh\{ō\}tï / [e]sh\{ō\}t | trader, merchant, shopkeeper [IE = French: 'échoppier'?] |
| 1;4;5 | [e]wp\{[ô]w]\}t / \{è\}p\{[0̂]w\}\{tè\}/[e]p\{[ô]w\}\{tè\} | messenger, commissar, mission bearer [IE = French 'député'] |
| 1;4;5 | \{[0o]\}s[i]r[i]? /\{[0̂]w\}sAr[è] | Osiris |
| 1;4;5 | \{mè\}ir[é]h or m\{õ\}r? | spear, lance |
| 1;4;5 | \{mè\}shp[ô]n[è] ['n' accentuated] | scab, scabies |
| 1;4;5 | abab[̄]] [long 'o'] | boast [IE = English 'boast'] |
| 1;4;5 | Aby[é]n | poor, unhappy |
| 1;4;5 | æn[ô]nk æn[oo]nk? | conyza? (Erigeron viscosum L.) |
| 1;4;5 | Æn\{[ô]w\}p [stylistic grouping] *Æn[0o]p | Anubis |
| 1;4;5 | Æs[00]sæ Æ¢s[ô]sæ? | Isesi (name of pharaoh - Vth dyn. and 11th?) = Æ.sôsæ |
| 1;4;5 | Æ | Assyrian |


| 1;4;5 | Ar\{[ô]w\}i | stem |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;4;5 | Atp\{[ô]w\} / Atp\{Au\}?Atchp\{[ô]w\} | burden, load |
| 1;4;5 | Atr[i]m | clover (English: French: Trefle) [Trifolium sp?' related to 'Bersim' = clover in Arabic?] |
| 1;4;5 | b[a]sbs / bAsbs / pAsbs | bird (duck or geese; type of bird unidentified (Oxura leucocepha?) |
| 1;4;5 | $\mathrm{b}[$ è $\mathrm{nb}[\mathrm{i}] \mathrm{n}$ ? / b[è]rb[i]r | stone which is sharp - sharp stone? [meaning uncertain] |
| 1;4;5 | b[è]sh\{[ô]w]sh | ? $\mathrm{X}=$ Ruta graveolens |
| 1;4;5 | b[ô]nb[è]n ['b' accentuated] | run (of Nile stream) [French 'couler'] |
| 1;4;5 | d[a]Htï / dj[a]Htï / \{tè\}H | lead (French: 'plomb') [IE = English 'lead'?] |
| 1;4;5 | d[ô]nm[è] [accentuated 'm' by duplication] | dirty; be dirty [see also dhm] |
| 1;4;5 | dj[a]djræ / dj[a]djï [first 'dj' accentuated] | strange, foreign |
| 1;4;5 | dj[ô]fdj[è]f ['dj' accentuated] | burn (enemies) |
| 1;4;5 | g[ô]mg[è]m / k[ô]mk[è]m | touch, feel (the arms of a beloved) |
| 1;4;5 | h[ô]bh[è]b | crush (with the foot) [; trample], tread; traverse |
| 1;4;5 | H[ô]z[è]mn / H[ô]s[è]mn /H[o]s[è]mn | natron |
| 1;4;5 | H\{[ô]w\}ra | loot; make a spoil, rob [IE = English 'rob'] |
| 1;4;5 | H\{[ô]w\}t[è]f | steal (someone or something) |
| 1;4;5 | HI[o]lï | obscurity |
| 1;4;5 | Hr\{[ô]w\}t | press (for wine, etc..) |
| 1;4;5 | k[a]HkH / q[a]Hq[a]H | cut, mould; hammer |
| 1;4;5 | $\mathrm{k}[\mathrm{o}] \mathrm{sk}[\mathrm{è}] \mathrm{s}$ $\mathrm{lg}[\mathrm{o}] \mathrm{sg}[\mathrm{è}] \mathrm{s}$$\quad$ [second $\quad$ ' k ' accentuated] | dance; dancer (n.) |
| 1;4;5 | k[ô]tk[è]t [second 'k' accentuated] / k[o]djkd[è]j | cut; brake], rather than 'hit' (the neck of th ox) [IE = English 'cut'] |
| 1;4;5 | kAn[è]m / g[ô]n[è]m | blind (be or make); obscure (be) |
| 1;4;5 | kh[a]ftæ / kh[a]ft[è?] / kh[a]ft\{è\} / kh[a]ftA / kh[a]ftï | enemy, opponent |
| 1;4;5 | kh[ô]bkh[è]b ['b' accentuated] | cut or derivate meanings]: kill; crush, slay (an enemy); enter (a door - semantic shift?) |
| 1;4;5 | kh[ô]ïkhï | equalize; make equal; make correspond |
| 1;4;5 | kh[ô]mkh[è]m ['è' accentuated] | crush? [in the preparation of the fruits of Christ's Thorn (Ziziphus spina-Christi $=n b s$ )] |
| 1;4;5 | kh[ô]nms = khn\{[ô]w\}s | mosquito [IE = Armenian 'motzak' or similar?] |
| 1;4;5 | I[a]gnt | Stove |
| 1;4;5 | m[a]Hai / m[a]H[è] ['H' accentuated] | flax, linen |
| 1;4;5 | m[a]kHA | head back, occiput |
| 1;4;5 | m[a]sdjr / m[a]sdj | ear; handle |
| 1;4;5 | m[a]t[è]gt[è] ['t' accentuated] | army; military camps |
| 1;4;5 | m[è]nt\{[ô]w\} / [e]nt\{[ô]w\} | them (pron.; French: 'eux', 'elles') |
| 1;4;5 | $\mathrm{m}[\mathrm{o} \mathrm{n}\{\tilde{0}\}$ | educator [litt. 'one of nurturing' = 'nurturer'] |
| 1;4;5 | m[ô]nm[è]n ['m' accentuated] | move, displace, shift (to) [IE? = English 'move'] |
| 1;4;5 | mHw[a]n | dovecote; farmyard? |
| 1;4;5 | $\mathrm{ms}[\mathrm{i}]\{\hat{a}\}$ | nurse |
| 1;4;5 | n[a]htï | believe, trust |
| 1;4;5 | n [a]pn[è] ['n' accentuated] | seed of wheat [cereal seed?] |
| 1;4;5 | n[a]præ / n[a]pï / næpæ / \{n[ô]\}pæ | wheat |
| 1;4;5 | n[è]hn[ô]h n[è]hn[oo]h? / n[è]hn[ô]hA | shake, agitate |
| 1;4;5 | N[è]hsï | southerner, man of the south (also man of Punt); Nubia |
| 1;4;5 | n [i]khtæ | giant |
| 1;4;5 | n[ô]Hzï | awake [oneself] up; wake up [someone]; awake (be) |
| 1;4;5 | n\{[ô]w\}q[è]r | scissor |
| 1;4;5 | p [a]H\{ō\} | hinder, behind; stern |
| 1;4;5 | $\mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{Htï} / \mathrm{p}[\mathrm{a}] \mathrm{Ht}[\grave{e}$ ] ['t' accentuated] | strength |
| 1;4;5 | p[ô]tpt / p [o]tp[è]t | trample, fall over, walk over (a path) |
| 1;4;5 | q[\{oo]\}ndjw | vessel, great plate |


| 1;4;5 | $\mathrm{q}[\mathrm{a}] \mathrm{Hq}[\mathrm{e}$ ] H ['q' accentuated] | hammer |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;4;5 | q[ô]nqn | brake; beat [; fight?] [IE = French 'concasser'?] |
| 1;4;5 | q\{[ô]w\}pr[è] / q\{oo\}pr[è]? ['r' accentuated] | Henna (Lawsonia inermis L.) |
| 1;4;5 | qb\{ō\} | wind, fresh; [ventilated?] |
| 1;4;5 | qb\{ō\} /qb[ô]b / qb[ô]H /qb\{[ô]w\} | wind (fresh) |
| 1;4;5 | r[ô]faï / r[ô]f[è] | vacillate |
| 1;4;5 | r[ô]shr[è]sh ['r' accentuated] | rejoice [prosper?; IE = English 'rejoice'?] |
| 1;4;5 | r\{[ô]w\}hA | evening [lit. 'towards [the] night' or better 'entrance/mouth of night'] |
| 1;4;5 | r\{[ô]w\}shA | care for |
| 1;4;5 | s[ô]b[è]t or s[ô]b[è] ['b' accentuated] | circumcise? (word seen in a circumcision scene) |
| 1;4;5 | s[ô]ks[èjk ['s' accentuated] | light (to; a place) |
| 1;4;5 | s[o]ntch[è]r / s[o]nt[è]r / s[o]nt[è]ræ ['tch' or 't' accentuated] | scent [rather than 'incense' [IE = Latin 'sentire', French 'senteur'] |
| 1;4;5 | s[ô]pdj[è] / s[ô]pd[è] ['dj' or 'd' accentuated / elongated, the latter with or without duplication] | prepare, make ready, equip |
| 1;4;5 | sdb[a]H | tools, equipment, accessories |
| 1;4;5 | sdw[ô]n / swt[0]n [metathesis] | spread, spread oneself; extend |
| 1;4;5 | sgr[ô]H [g accentuated] / zgr[ô]H | calm |
| 1;4;5 | shAb[ô]d / shAb[ô]d[è̀] ['d' accentuated] / shAb[ô]dï | stick |
| 1;4;5 | shAn[a]sh / ShAnAsh | putrid, brackish, smelly (said of water) |
| 1;4;5 | shmsh[i]m | hemp [Cannabis sativa L. according to Germer, Flora 23; but sesame?] |
| 1;4;5 | sHw[ô]r | curse, damn, vilify, reproach |
| 1;4;5 | ssh\{[ô]w\}A/s\{[ô]w\}Ash [metathesis] | glorify; venerate [; boast?]. Related to of $\quad$ ही 'be estimated; be powerful; be honoured' |
| 1;4;5 | st[a]tr | stater |
| 1;4;5 | t[a]bt[è $]$ / d d[a]bd[è]b? | tongue moving (in mouth) [chew?]; move |
| 1;4;5 | t[0̂]mAm | sack, wheat bag |
| 1;4;5 | tch\{[ô]w\}fi / tch\{[ô]w\}f | papyrus flowers; papyrus marsh [Cyperus papyrus L.] [IE = link with 'tchoufa' used for Cyperus esculentus L. in Spain?] |
| 1;4;5 | w[è]rshï | guard (lit. 'the one who is on watch') [IE = English 'watcher']; keeper of the daily watch (TLA) |
| 1;4;5 | w[o?]nsha | wolf [IE = English 'wolf'?] |
| 1;4;5 | w[ô]nsh\{è\} | wolf-dog |
| 1;4;5 | w[ô]sh[è]btï / w[ô]sh[è]btchæ/sh\{[o]w\}[è]btï / shAbtï | woshebti, ushabti, shabti [lit. '[the one] of answering / responsible / in charge] |
| 1;4;5 | w[ô]shw[è]sh ['w' accentuated] | brake, beat (harvest), strike; destroy, |
| 1;4;5 | w[ô]stch[è]n / w[ô]st[è]n / w[ô]sd[è]n ['tch', 't' or 'd' accentuated] | walk freely, stride unhindered |
| 1;4;5 | war[é]\{tè\} ['t' accentuated] | Decan [of the] Leg / Leg Decan |
| 1;4;5 | war[é]\{tè\} ['t' accentuated] | leg |
| 1;4;5 | war[é]\{tè\} ['t' accentuated] | Leg Branch [of the Nile]; water spread (in Netherworld) |
| 1;4;5 | z [a]n[è] $\mathrm{Hm} / \mathrm{sAn}[\mathrm{e}$ ] Hm ['n' accentuated] | locust, grasshopper |
| 1;4;5? |  | ebony (Dalbergia melanoxylon) [if genitive $y / i$ than 'hbny' may refer to a geographical area] |
| 1;4;5? | M[a?]skA / æm[a?]sk\{Au\} | leather, hide [IE = Armenian uw2l 'mashk'] |
| 1;5;6 | [è]mt\{[o]w\}ten | you (plural) |
| 1;5;6 | \{mè\}dj[a]Htï | mortar?] stone [material of some kind] |
| 1;5;6 | \{ä\}y\{ō\}r | deer [stag] [IE: Word with a Celtic phonology/origin?] |
| 1;5;6 | Am\{[o]w\}[[a]dj | owl [IE = English 'owl'] |
| 1;5;6 | DjAnïr[o] | branch [?] |
| 1;5;6 | DjH\{[ô]w\}tï / DH\{[ô]w\}tï / DHot / THot | Thoth (lit. He/the one from DjHôt) [probably a locality] |
| 1;5;6 | H[a]libsh[è] ['sh' accentuated] | Armour |


| 1;5;6 | H[a]ntAs | Lizard |
| :---: | :---: | :---: |
| 1;5;6 | Hbrb[ô]r | prostrate oneself, crawl [lit. to lie flat, to go down] |
| 1;5;6 | Hïr[é]nA | Eirene (i.e. 'Greek: Eiph́vn, Eirēnē, [e:ré:nc:], lit. "Peace") |
| 1;5;6 | Hla[i]la | swim |
| 1;5;6 | r[a]khtï | washerman (French: 'blanchisseur') |
| 1;5;6 | Rak[ô]dï / ['d' accentuated] | Alexandria |
| 1;5;6 | s[è]nt[a]ks | syntax |
| 1;5;6 | sh-I[0o]l\{[ô]w\}\|/ [ô]sh-I[0o] |  |
| [ô]w\}\| | shout [lit. cause to [make some] screams of joy] [IE = English: 'jubilate'] |  |
| 1;5;6 | shq[è]lq[i]l | bell-little, tinkle bell (French: 'clochette') [IE = English: 'tinkle'?] |
| 1;5;6 | w[ô]djwAdj?wAdjwAdj? | green (make; French: 'verdir'); green (be); herbs; vegetables ( n .) |
| 1;5;6? | æH\{[ô]w\}tï | field worker [lit. he of the field] |
| 1;6;7 | \{mè\}s\{[̂̂]w\}bw[è] ['w' accentuated] | needle?], an object in metal |
| 1;6;7 | djAHïr[o]\{tè\} / dj\{o\}r\{tè\}? | recipient of some kind |
| 1;6;7 | Hr\{[0]w\}mïs | Roman |
| 1;6;7 | K[è]ôwrk[i]s/ K\{[̂̂]w\}rk[io?]s | Georgios |
| 1;6;7 | maktī[o]r | tower of fortress [= Hebrew 'migdol' 'tower'] |
| 1;7;8 | Am\{[o]w\}nïak [Amonïak?] | ammoniac |
| 1;9;10 | m\{õ\}rkAb\{[ô]w\}\{tè\}/markAb\{[ô]w\}\{tè\} | chariot of war |
| 1;9;10 | Qlæ\{[ô]w\}pAdrA | Cleopatra |
| 2;2;4? | [æ]n[é]H[è] ['H' accentuated] | eternity [IE = English 'eternity'?] |
| 2;3;4 | H[i]m[è]\{[ô]w\} / H[i]m\{[è]oo\} / H[i]nï | rudder [IE = English 'helm'?] |
| 2;3;5 | [a]mr[é]H[è] | pitch [; asphalt] |
| 2;3;5 | ash[i]r[a]* | chameleon [*reconstructed form proposed by Vycichl] |
| 2;3;5 | H[a]k[i]\{n[ô]w\} | mint oil?; hknw oil (one of the sacred 'Seven Oils') [lit. 'the glorified [oil/one]' from $h k n$ 'celebrate; glorify; jubilate'] |
| 2;3;5 | H[a]sr[o] | Hasro (necropolis of Hermopolis) |
| 2;3;5 | kh[a]n[00]fi | Nile carp? (Barbus bynni) Arab: 'bunni'. |
| 2;3;5 | I[a]b[0] / r[a]b ${ }^{\text {co }\}}$ | lioness; bear [IE = Latin 'leo', English 'lion'?] |
| 2;3;5 | p[a]p[o]i | chick |
| 2;3;5 | s[oo?]s[i]m | horse |
| 2;3;5 | sh[a]m[a]r | fennel (Foeniculum vulgare L.) |
| 2;4;6 | [a]mHr[éjr[è] ['r' accentuated] | scarab |
| 2;4;6 | Andj[i]r[i] Andj[i]r[è]? | beans (similar to lentils) unidentified? |
| 2;4;6 | g[a]m\{[0̂]w\}\| | Camel |
| 2;4;6 | g[i]ng[i]n / dj[i]ndj[i]n | salad rocket? (Eruca sativa?) |
| 2;4;6 | $\mathrm{H}[\mathrm{a}] \mathrm{fl}[\bar{e}] 1[$ è $]$ | lizard |
| 2;4;6 |  | guard, keep [IE = English: 'guard'? French: 'guarder'?] |
| 2;4;6 | k[i]nm\{[ô]w\} / k[i]nm[0o]tï | star of some kind mentioned in designation of constellations (Pleiades?); TLA states ' der Finstere (Stern)' for knmty. |
| 2;4;6 | I[a]ndj[a]p | pitch |
| 2;4;6 | mn[o]n[ô]n | bitumen, pitch; resin |
| 2;4;6 | n[ô]gn[ô]g | cry, [shriek] (of the goose or of the falcon [sic]) |
| 2;4;6 | n[ô]n[ô]shm | spleen [French 'rate'] |
| 2;4;6 | q[a]pq[i]p | ant |
| 2;4;6 | q[a]r[a]Ht[é] ['t' accentuated] /qAr[a]Ht[é] | pot, bowl, jug [and similar containers] [IE = French 'carafe'?] |
| 2;4;6 | s\{[ô]w\}s\{[ô]w\} [or s\{[ô]w\} accentuation by duplication?] | bring (verb employed while speaking of the god's food) |
| 2;4;6 | w[a]Hw[a]H | bark (of a dog) |
| 2;5;7 | m\{[ô]w\}H[è]r[é]r / mwH[èjr[è]r? | scarab |
| 3;3;6 | [a]d[é]sh[i]r | flamingo (Phoenicopterus roseus) |


| $3 ; 3 ; 6$ | q[a]r[a]H[é] | Goddess, primordial; serpent spirit [TLA] |
| :--- | :--- | :--- |
| $\mathbf{3 ; 3 ; 6}$ | w[a]n[ô]m[è] ['n' accentuated?] | gangrene? (product of the decomposition of a swollen body <br> part) |
| $\mathbf{3 ; 4 ; 7}$ | k[è]rp[è]s[i] | purple [linen; the dye, French 'pourpre' = ?] (Linen of the <br> Greek town of Carpasia) |
| $\mathbf{3 ; 4 ; 7}$ | q[a]sh[a]b[è]r | earring |
| $\mathbf{3 ; 4 ; 7}$ | q[ô]q[ô]p[a]t /q[0o]q[0o]p[a]t / | hoopoe? (bird) [IE = hoopoe? Name present in many IE, S or <br> other languages] |
| $\mathbf{3 ; 4 ; 7}$ | Tch[a]k[i]n[a]sh | Takinash |
| $\mathbf{3 ; 4 ; 7}$ | W[a]ï[a]n[i]n | Greek [IE = Armenian 'hnuju' 'Houyn'] |

## APPENDIX 1. Expression of vowels in the Ancient Egyptian hieroglyphic script

Egyptology commonly assumes ${ }^{39}$ that the Ancient Egyptian hieroglyphic script does not show vowels. However, beside the use of digraphs/diphthongs, vowels are in fact sometime plainly written using a variety of 'semi-vowels' signs.

## The use of to express ' $a$ ' types of vowels

We have shown p. 14 that 3 is a phoneme close to Coptic $\boldsymbol{e}$ and IPA $\varepsilon$ : In the third edition of his Egyptian

 is clearly written. The two 3 expressing two 'vowels', as is often the case for foreign names (see above 'Foreign terms', p. 34 to 39). Where the opening ' $I$ ' is concerned Gardiner states himself in an observation made page 59 that: '
'The sign 4 originally represented consonantal (semi-vocalic) $y$, but at the beginning of some words it seems to have possessed a value indistinguishable from $\mathbb{A}_{3}$, hence it is transliterated $\hat{l}$ '.

Not 'indistinguishable', but as explained in Table 3 'Semi-consonants/semi-vowels' (p.14), $4 i$ and 3 are indeed phonologically close. Hence ' $I b 3 n z$ was vocalised something close to ' $\neq b A n A$ ', which may be simplified to a more understandable 'Ébana' with Latin letters, even though phonologically approximate.

The author has not looked for the earliest date by which the vowels of foreign terms were expressed in the hieroglyphic script with semi-vowels, but this practice continued well into Ptolemaic and Roman times. The cartouche name of Cleopatra being the most famous example as part of the history of decipherment of the hieroglyphic script. There again the two different Greek vowels 'a' of Cleopatra's name, i.e $\dot{\alpha}$ and $\alpha$ of K $\lambda \varepsilon о \pi \alpha \dot{\alpha} \rho \alpha$ - are expressed with two处


Every single vowel is in fact expressed in this cartouche which is to be read 'Klæ[\{ô\}w]pAdrA'. With the four Greek vowels $\boldsymbol{\varepsilon}, \mathbf{o}, \dot{\boldsymbol{\alpha}}$ and $\boldsymbol{\alpha}$ of her name fully written. Even though one of the $\mathbb{A} 3$ does not perfectly express the long Greek $\dot{\alpha}$, nor the lasso [\{ô\}w] the full open Greek o.

Following the same logic, 'Ptolemy', ie Пто $\lambda \varepsilon \mu \alpha$ ios should have been be written:

which would be read 'Pt[\{ô\}w]|AmAy[\{̂̂\}w]s'. But the hieroglyphic combination adopted by Egyptians to write Ptolemy names was usually Ptwlmys ${ }^{41}$.


A possible reason for this is that with such full writing as recreated above a digraph $3 y$ appears, possibly leading to confusion in how to read the name.

[^23]Whereas for Berenike, i.e. Bepevíkn in Greek, 3 reappears at the end of the name to express the Greek Eta $\eta$, which in Classical Greek stood for a long open-mid front unrounded vowel e equal to IPA: [ $\varepsilon$ :].


Brnyg3.t $=$ ' $\mathrm{B}[\mathrm{e}] r[\mathrm{e}] n i ̈ g A '=B \varepsilon \rho \varepsilon v i ́ k \eta=$ Berenike
This is also the case for another Greek name we have already seen, i.e.


## The use of / e to express ' $o$ ' types of vowels

Ancient Egyptians had an alternative way to express a vowel ' $o$ ', by using signs which included an invisible long 'ô' before a glide ' $w$ '. Hence either by using:

- The chick or the spiral e signs, i.e. $w$ already discussed on page 54 and which as was explained to express a complex $\{[\hat{o}] \mathbf{w}\}$ type of sound.

Confirmation of the vocalisation of $\int_{0}$ as $\{[\hat{0}] w\}$ can be further demonstrated with emperor Claudius's name:


Without resituating and vocalizing the invisible [ô] before , the emperor's name is simply unpronounceable. Note that the scribe could have used the digraph $3 w$ but preferred the compound sound \{[ô]w\}. Such choices possibly depended on the degree of proficiency of the scribe. Alternative writings of the name could exhibit $3 w$.

The very same applies to the name of emperor Domitian, ie $\Delta \mathrm{o} \mu \iota \tau \iota \alpha$ ós (Domitianos)in Greek


The sign $O$, ie $n w$ was also vocalised $\mathbf{n}\{[\hat{\mathbf{o}}] \mathbf{w}\}$, which the author is not aware has so far been understood, and the phonology of which shall now be detailed.

## The use of $\varnothing$ to express ' $o$ ' types of vowels

The consonantal phonemes of 0 nw (Gardiner sign W24), meaning 'vessel' are known from the initial full writings of
 expressed by either $\Omega$ (Gardiner U19) or $\pi m$, i.e. $n$ and the glide ' $w$ ' by ${ }^{\Omega}$ i.e $w$ and where, reciprocally, $0 n w$ is a complimentary sign confirming the overall consonantal reading $n w$ of the term.

If the consonantal part of this compound sound is written, just like for $\boldsymbol{b}^{\boldsymbol{\gamma}}$ an invisible long vowel ' $\hat{\mathbf{o}}$ ' is not. This long $\hat{\mathbf{o}}$ is situated between $n$ and $w$ and was pronounced when the sign $\sigma$ was read. The existence of this invisible long ' $o$ ' can not only be inferred from a number of words, but 0 ie $\mathbf{n}\{[\hat{\mathbf{o}}] \mathbf{w}\}$ was an alternative mean to express the vowel ' o ' in words where it was usually hidden as per the rule concerning the non-writing and/or expression of open vowels (see page 44).

[^24]Here are examples:
4 aNON (screenshot from the Wörterbuch/TLA below). This Coptic equivalence giving us hints of where the two vowels ' $a$ ' and ' $o$ ' are probably situated in the Ancient Egyptian word, i.e., in fore position for the vowel ' $a$ ' and after the first consonant ' $n$ ' for 'the vowel ' $o$ '.

## 441 mm nouacg. ANON

Dokument DZA 20.912.130 = Wb 1, 97.5-6
Now $4 \frac{0}{111}$ is a known alternative writing of 411 i.e. $i n n^{46}$. The reading of $4 \frac{0}{111}$ being inwn where 0 is found to replace one of the two $m$ of to express a type of ' $o$ ' between the two ' $n$ ' and hence substitutes $m$ by 0 as the pronunciation of the sign is to him $\mathbf{n}\{[\hat{0}] \mathbf{w}\}$. Hence $4 \frac{0}{111}$ inwn was in fact pronounced in Ancient Egyptian something like æn\{[ô]w\}n, phonology very close to its Coptic descendant aNON.

The same use of $\overline{ } n w$ to express an invisible type of 'o' is found for in an array of words or names listed in this dictionary, or such as for the name of emperor Vespasian (next paragraph).

## The use of "N to express ' $e$ ' types of vowels

Emperor Vespasian's name is also found in cartouches. We are extremely fortunate to have two phonetic transliterations of his name in hieroglyphics probably by two different scribes :

where the ' $a$ ' of 'spa' is expressed by the 3 of $s b 3$, and where the ' $e$ ', second ' $a$ ' and ' $o$ ' are invisible.
As well as:

where the scribe has clearly expressed the vowel ' $e$ ', invisible between the ' $w$ ' and the ' $s$ ' in the first cartouche, as "' $3 y$ /Ay. Unless he means to use digraph ${ }^{\prime \prime}$ \{o\}, to then very clumsily expressing Vespasian's name, i.e. W\{o\}spsAy[a]n\{[̂̂]w\}'. Which is not impossible in view of the needlessly complex and phonetically more distant combination of signs used in his alternative writing, namely ${ }^{\circ} S 3 / \mathrm{sA}$ to express the vowel 'a' of 'spa' and $0 n w$ to express the vowel ' $o$ ' of ' $o s$ '; leaving the ' $a$ ' of 'sia' invisible.

[^25]
# APPENDIX 2. Use cases of digraphs/diphthongs in Roman and Ptolemaic cartouches defining more precisely the phonology of digraphs $3 w, 3 y$, wy and $i 3$ 

## Roman use cases of digraphs <br> 

While visiting the temple of Esna in September 202249, the author noticed a cartouche with the Roman title 'autocrator' on one of the pillars (below) ${ }^{50}$


$$
\text { 3wtwkrtr = \{Au\}t\{[̂̂]w\}kr[á]t[ō]r = aÚtoк } \rho \alpha ́ \tau \omega \rho \text { (autokrátōr)= Autocrator (Esna) }
$$

As the Esna cartouche contains a squared aesthetic/artistic arrangement of " 3 wtwkrtr' 51 and moreover some late period signs, for the sake of clarity a more common writing of 'autocrator' in a cartouche is provided below, as found across many temples of Egypt ${ }^{52}$.


The digraph/diphthong 'au' of 'autocrator' is expressed by $3 w$, hence exactly with the digraph/diphthong en $3 w$ presented in this dictionary six years ago and identified to express some sort of mid vowel ' $\mathbf{o}$ ', close to IPA op.

It is known that 'Autocrator' was still pronounced [au] in Classic Latin, to later become the monophthong [כ] in vulgar Latin. Both IPA phonemes are phonetically close and whichever was intended by the scribe, their phonetic range confirms the author's suggestion, in the first edition of this book, that $3 w$ was close to IPA mid o, as the latter is immediately next to IPA mid [ 0 ]. Now because the names of Roman emperors are written in their Greek form in cartouches, as discovered by Champollion in 1822, it is possible that 'autocrator' in this Esna cartouche is meant as Greek aútокрátwp (autokrátōr) the Greek translation of Latin 'imperator'; the title referring to Augustus. In which case $3 w$ would be equivalent to Greek $\alpha$ ú which is equivalent to the above-mentioned IPA diphthong [aü], and hence $3 w$ would be close or equivalent to IPA diphthong [aun]. This seems likely and this is why in this new edition of the dictionary $3 w$ is expressed as $\{\mathrm{Au}\}$ (see Table 5, p. 17). Over one hundred and thirty cartouches recorded solely from the walls of the temple of Karnak contain the word 'autocrator'. The signs used to express the title may slightly differ (a 'd' may replace a 't' for example) but overall, the writing is similar. This is not the case however for two existing cartouches. In the first one from Kom Ombo temple, the scribe replaced the sign 3 of digraph/diphthong ' $3 w^{\prime}$ by the reed $i$, hence writing le.


One could think that $\ell_{e}$ is a scribal error substituting a digraph/diphthong for another, ie $3 w$ for $i w$, resulting in '\{è\}t[0]kr[a]t[o]r[a]s' instead of the expected '\{Au\}t\{[ô]w\}kr[a]t[o]r. With the added noticeable difference that in this Kom Ombo cartouche 'autocrator' is clearly expressed in the Greek form, as the ending $\mathrm{c} / \mathrm{s}$ of аитокро́тораऽ/'autokrátōras' is fully expressed by -. .

[^26]However, a second cartouche (below) shows twice he iw, first for the 'au' of 'autocrator' and secondly for the 'a' of 'crator'.



So instead of expressing 'autocrator' as \{Au\}d\{\{ô]w\}gr[á]d[0]]r, the scribe intently wrote '\{è\}d[o]kr\{æ\}t[0]r[a]s'. This alternative writing seems to be a very late period creation, period during which literacy among priests started to falter. The cartouche seems to have been made for Roman emperor Probus who reigned between AD 276 and 282. What is interesting is that the scribe at the origin of this 'creative' composition chose to use twice the digraph iw \{è\}, including once to replace the digraph $3 w\{\mathrm{Au}\}$.

Upon his return in England, the author found further names of Roman emperors using the same digraphs $3 w$ in their cartouches. Those of emperors Marcus 'Aurelius' Commodus and 'Otho' being striking examples, hence:

and


Finally, a cartouche of Tiberius shows the phoneme $\mathbf{0}$ of $\boldsymbol{o} \varsigma$ 'os' of the name of Tiberius in Greek, hence Tı $\beta$ 'pı $\boldsymbol{\rho}$ 'Tiberios', expressed with digraph/diphthongs 3w:


Pronouncing $3+w$ separately does not produce a phoneme close to an ' $\mathbf{o}$ ' and does not express the emperor's name, but both signs read together as digraph/diphthong does.

Ptolemaic use case of digraph ${ }^{\prime \prime}=44=593 y$

On September $13^{\text {th }}$ 2002, while visiting the temple of Edfu, a cartouche with another diphthong listed in the dictionary, i.e., $3 y$, was found to express the 'o' of the name of queen 'Arsinoë'. As this o is the omicron Greek ó and omicron Greek ó is close to IPA o, it is possible to suggest that the phonetic value of $3 y$ is equal or close to IPA o. IPA mid o was tentatively suggested in the first edition of this dictionary, which was close enough as IPA o is only one step below IPA o on the IPA chart.



[^27] $\mathrm{G}[\mathrm{e}] \mathrm{bt}\{\mathrm{o}\}=\boldsymbol{\operatorname { \varepsilon е в т ь } \boldsymbol { \omega }}$ to express the 'o' of 'Coptos, the Greek name of this city.

Roman use cases of digraph e $11=$ e $44=3048$

As this dictionary is updated ${ }^{61}$ a use of digraph $w y$ is discovered for the name of emperor Nero, in the following cartouche, set above pharaoh's figure on a wall of the temple of Dendera (see photo, page 430):

## 


 digraph e 44 (itself a variant of 84 ), as presented on page 20 and equivalent to some ' $o$ '.

As Nero is written in Greek Nép $\omega$ with a long omega $\omega$, this allows us to tie wy with IPA long open-mid back rounded vowel IPA: [ $3:$ ] as this was the pronunciation of omega in Ancient Greek comparable to the "aw" of the English word 'raw'. This also reveals that digraph $3 w$ and $w y$ are very close phonologically.

Needless to say that reading elli.e. Nrwy with the usual Egyptology transliteration reading convention produces something like ' $\mathrm{N}[\mathrm{e}] \mathrm{rw}[\mathrm{e}] \mathrm{i}$ ' which, to put it mildly, yet again does not reflect in any way the phonology of Nero's name.

## Ptolemaic and Roman use cases of digraph 4 .

We have seen above that Berenike could be written as follows:


Brnyg3.t $=$ ' $\mathrm{B}[\mathrm{e}] r[\mathrm{e}] n і ̈ g ~ A '=B \varepsilon \rho \varepsilon v i ́ k n=$ Berenike

As the author closes this book, he discovers in von Beckerath's book the following cartouche, where the invisible vowel ' e ' between $\mathrm{B}[\mathrm{e}] \mathrm{r}$ is expressed with the digraph/diphthong $i 3$ expressing the vowel \{ä\} (see Table 5, p. 17):


He also discovers that the usual digraph/diphthong $3 w$ of 'Autocrator' (below)

is substituted for digraph $i 3$ in the cartouche below, which presents an unusual variant writing of 'Autocrator':

[^28]$\{i\}\} d k r t r=\{a ̈\} \mathrm{d}[0] \mathrm{kr}[$ á $] t[\overline{0}] \mathrm{r}=\alpha \cup \cup \tau о \kappa \rho \alpha ́ \tau \omega \rho($ autokrátōr）＝Autocrator

What is again striking is that the scribe used $\triangle$－＇give＇to express the＇do／to＇of＇Autocrator＇，confirming the vocalisation previously obtained for this word in this dictionary（see page 87）．The phonetic inter－relation of this sign／word with the above cartouche can be expressed in the following triangular manner：


Where 3 明 is an alternative writing with digraph／diphthong term $\triangle$＇give＇（see page 87）．With the difference that $\triangle$ Ahl expresses the invisible vowel＇o＇of $\triangle$ ，confirming its existence．＇o＇also confirmed by the Coptic equivalent word $\boldsymbol{\dagger} \mathbf{\lambda} \boldsymbol{\gamma}$＇give＇which expresses the＇$\sigma$＇with a diphthong $\boldsymbol{\lambda} \gamma$ which is the exact equivalent of $3 y$ where signs are concerned，ie $=a$ and $A C=\gamma$ ．

Where the vocalisations of both $\triangle$ and allow to resituate the invisible＇$o$＇in the above cartouche where ＇Autocrator＇is unusually expressed as \｛ä\}d[o]kr[á]t[ō]r, with $\Delta d$ replacing the $\approx d$ or $\Delta t$ usually found to express the＇ t ＇of＇Autocrator＇．

The interrelation and equivalence of the two alternative vocalisations of $\Delta-$＇give＇，ie $\mathbf{d}[\mathbf{0}]$ and $\mathbf{d}\{\mathbf{0}\}$ and their Coptic corresponding term，together with the use of this sign in the unusual variant writing of＇Autocrator＇，confirming the validity of the methodology used to vocalize Ancient Egyptian words in this dictionary．


Fig． 5 Cartouche with a rare alternative writing of emperor Nero＇s name．Temple of Dendera．

[^29]
## Conclusion

This study shows the existence of digraphs/diphthongs in the Ancient Egyptian script, no less of the sound \{[ô]w] to express various types of vowels ' 0 ', or that in most cases only one full open vowel is not shown in Ancient Egyptian terms. The title 'autocrator' found in cartouches is incidentally exemplary as it includes these three different fundamental ways to express long or short vowel 'o', namely:

## 

$3 w d w g r d r($ Karnak $)=\{\mathbf{A u}\} \mathrm{d}\{[\hat{o}] \mathbf{w}\} \mathrm{gr}[\mathrm{a}] \mathrm{d}[\overline{\mathbf{o}}] \mathrm{r}=\alpha$ útoк $\rho \alpha \dot{\tau} \omega \rho$ (autokrátōr)= Autocrator

1. The use of digraph/diphthong $3 w /\{\mathbf{A u}\}$ to express a long 'o' or diphthong ' $\mathbf{a u}$ ', in this case 'au' in Latin or ' $\alpha \mathbf{u}$ ' in Greek. Hence, in general terms, the use of digraphs/diphthongs in the hieroglyphic script.
2. The use of a glide '\{[0]w\}', in this case to express ' $\mathbf{o}$ ' in Latin or Greek.
3. The non-expression, per term, of a single open vowel; here the Greek 'omega' ' $\boldsymbol{\omega}$ '.

Many Egyptian words are alternatively written using one or more of the above three vowel writing systems. This is the case for example for the word 'salt' which is expressed alternatively with two different digraphs/diphthongs, or alternatively with $\{[0] \mathbf{w}\}$ and twice seemingly with an invisible open vowel 'o' which is found in the Coptic equivalent of the word, i.e., $\mathfrak{£ m O} \boldsymbol{\gamma}$ :

|  | HmAitè | Hm\{0\}tè \} | \% 14 |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $=h m t 3 . i i . t[h m t\{3 y\} . t]$ |  |  |  |  |
| < S M M 10 | Hmtaï | Hmt $\{0$ \} | N 24 |  |
| $\begin{aligned} & =h m 3 m\{\omega v\} t i \\ & \$ \$ 100 \end{aligned}$ | HmAmwiti | HmAm\{ō\}tè\} | 549 |  |
|  | HmAmwti | HmAm[\{ô\}w]\{tè\} | 3 | ¢ |
| $\begin{aligned} & =h m 3 m t i \\ & \$ \$ 0_{1} \\ & \hline \end{aligned}$ | HmAmti | HmAm[o]\{tè\} |  |  |
| $=h \mathrm{~m}$ <br> (Demotic) <br> Wb 3, 93.14-94.3 | Hm | Hm [o] |  |  |

Or for example in the various scribal variants for the word 'carrier' which can be written with three different digraphs/diphthongs or the sound $\{[0] w\}$.


Read with the traditional Egyptology transliteration convention (right and middle column), these alternative writings produce different phonetic pronunciations. Read however with any of the three above-described systems (third column from right), their phonetic vocalisation is unified around a central ' $o$ ' type of sound - whether expressed by $\mathbf{A u}, \overline{\mathbf{o}}, \mathbf{o}$, or $\mathbf{o ̂ w}$, which may have corresponded to the respective dialects and/or ear of the scribes who wrote them.

As stated at the beginning of this book, the likelihood that when Ancient Egyptians switched from the hieroglyphic to the Coptic alphabet, they also modified their language's phonology to include new diphthongs is highly improbable. The diphthongs $\mathbf{a} \gamma, \mathbf{a l}, \mathbf{e} \mathbf{l}, \mathbf{H}, \mathbf{O}, \mathbf{\omega} \mathbf{I}$, etc..., found in the Coptic script, most certainly existed since very remote times. We had not however learnt till now to recognize them, or understood how to read them properly. With the possible exception of the digraph/diphthong 13 iw which some scholars figured out should be read as some sort of ' $\mathrm{e}^{\prime}$ - while confessing not knowing why (see footnote 10, page 8). This, perhaps because Egyptologists tend to stick to Egyptology and Coptologists, to Coptic studies.

The revelation of the existence of these digraphs/diphthongs, together with the hidden long 'ô' found immediately before $w$, or read within $0 n w$, as well as the rule regulating the non-expression of full vowels, set us on the path of the full vocalisation of Ancient Egyptian and the understanding of the rhymes, assonances, anaphors and wordplays of its poetry. As when is a language more mastered, shall we ask, then when the sense, rhythm and structure of its poetry is properly understood?


Fig. 6 Cartouche bearing emperor Augustus' title and name of 'Autocrator' with a squared aesthetic arrangement of digraph/diphthong $3 w$. Temple of Esna. Photo of the author (12.11.22). It is the discovery of this cartouche and the next which further validated the existence of the digraphs/diphthongs discovered in 2013-2014, and prompted the expanded re-edition of this dictionary.


Fig. 7 Cartouche showing an alternative variant writing of Queen Arsinoe's name with ligatured digraph/diphthong 31 to express the 'o' of her name.
Temple of Edfu. Photo K. Jennings, guided by the author (13.11.22).

This dictionary not only presents for the first time a large corpus of vocalised Ancient Egyptian words, but reveals the unknown presence of various types of vowels in the hieroglyphic script, and how to read them.

Among them are unexpected digraphs/diphthongs - the existence of which have never been understood before now. Originally during the early nineteenth century, the first main steps in the phonetics of the hieroglyphic script were made by Johan David Åkerblad and Thomas Young. These were followed by the subsequent discovery of the base principles of the hieroglyphic system by Jean François Champollion between 1822 and 1828.

The discovery of these previously unrecognised vowels and the principles regulating them open new doors to the vocalisation of the Ancient Egyptian language. They also lay the foundations for the future comprehension of ancient Egyptian texts, poetry in particular, by adding sound to meaning.

This second edition of the dictionary is expanded with twice as many words with digraphs/diphthongs as well as two new appendices. One details further the use of vowels in the hieroglyphic script, and the other presents Ptolemaic and Roman cartouches where the digraphs/diphthongs are unequivocally used to express the names of Ptolemaic rulers and Roman emperors. Thus, providing solid alternative entry points to recognising them and understanding their functioning phonology.

ISBN 978-1-913984-32-8

www.projectispublishing.com



[^0]:    ${ }^{1}$ See the introduction of Vicychl's dictionary for a list of these major works including Crum's Coptic Dictionary (Oxford, 1939), Černy's Coptic Etymological Dictionary, Cambridge University Press (Cambridge, 1976) and Westendorf's Koptisches Handwörterbuch (Heidelberg, 1977).

[^1]:    2 The top ranking university of Italy, ie the Scuola Normale of Pisa, was the first to recognize the content of this publication and integrate it in its critical bibliography for Ancient Egyptian ("Mnamon. Ancient writing systems in the Mediterranean. A critical guide to electronic resources": https://mnamon.sns.it/index.php?page=Risorse\&id=32\&lang=en). It incidentally also singled out the author's article entitled "New Method to Vocalize Ancient Egyptian Based on Specific Offering Texts of a Poetic Nature' on its web page about Ancient Egyptian texts, alongside Lingua Aegyptia and Carl Peust's Egyptian phonology: an introduction to the phonology of a dead language, Göttingen, 1999: https://mnamon.sns.it/index.php?page=RisorseLingua\&id=5\&lang=it. Article in which a first vocalisation system was presented in 2014
    ${ }^{3}$ The discovery of the digraphs/diphthongs was communicated on May $15^{\text {th }}, 2015$ to the Perpetual Secretary of the Académie des Inscriptions \& Belles Lettres (Paris, France), copy of the letter of which can be found on the author's Academia.edu page under the title "Official letter deposited on 05-05-15 at the Académie des Inscriptions et Belles Lettres concerning advances on the vocalisation of Ancient Egyptian'. The discovery of the Greek and Roman cartouches presented in Appendix 2 communicated to the presidents of the British Academy and Royal Society (London) in emails dated September $20^{\text {th }}, 2022$.

[^2]:    ${ }^{4}$ See a summary of the main ones in: Allen, J. 2020 Egyptian Phonology. Cambridge University Press. Appendix A Previous Studies, p. 181-194. Most follow Sethe's semitic and Verbum approach to the vocalisation of Ancient Egyptian.
    ${ }^{5}$ As conveniently summarized by Müller, M. in: Ägyptische Phonologie? Möglichkeiten und Grenzen linguisticher Modelle bei der Beischreibung des Lautsystems einer extinkten Sprache. In Verbovsek, A. \& al. (eds.) 2011 Methodik und Didaktik in der Ägyptologie. Wihelm Fink Verlag, München 509 - 531. The following statement apparently expresses the position of many Egyptologists regarding the phonology of Ancient Egyptian and explains the lack of progresses made in the topic: 'Eine recht häufig anzutreffende Einschätzung ist, dass die Beschäftigung mit ägyptologischer Phonologie (im besten Fall) selbstreferentiell bzw. Zeitverschwendung sei ${ }^{72}$. Mit Sicherheit kann manche/r auf ein erfülltes (und zufriedenes) Ägyptologenleben zurückblicken, ohne jemals von der Problematik tangiert worden zu sein ['A fairly common assessment is that dealing with Egyptian phonology is (in the best case) self-referential or a waste of time ${ }^{72}$. Some people can certainly look back on a fulfilled (and contented) life as an Egyptologist without having to ever be affected by the problem']. Whereas the footnote attached on the same page to this excerpt states: ' 72 Zu bemerken auch am rapiden Teilnehmerschwund anlässlich dieser Sektion. Indes führen Diskussionen über ägyptische Phonologie auch in einem linguistischen Rahmen offenbar bei der Mehrzahl der Zuhörer zu spontaner Narkolepsie, wie jüngst anlässlich der Crossroads IV Tagung in Basel zu beobachten war $\left[{ }^{72}\right.$ Also noticeable in the rapid drop in participants for this section. However, discussions of Egyptian phonology, even in a linguistic context, apparently lead to spontaneous narcolepsy in the majority of listeners, as was recently observed at the Crossroads IV conference in Basel (p. 523)].
    ${ }^{6}$ Armenian Egyptology Centre Fundamental Research Paper No. 2: 1-24 (2014). Available for download on Academia.edu.
    7 The validity of the methodology and its results for the vocalisation of three quatrains was validated, from the outset, by Prof. Bernard Mathieu (CNRS, France), one of the very few specialists of ancient Egyptian poetry and metrics, in two letters dated 13.01.2013 and 14.02.2014. Published extracts of the first letter can be seen in one of the newsletters of the former Armenian Egyptology Centre of which the author was the director from 2006 to 2014: https://www.academia.edu/2449061/AEC Egyptology Newsletter No. 26 January 23 2013). Prof. Mathieu considered the principle of the system as 'perfectly legitimate' (p.2) and the procedure as 'extremely promising' (p.3).
    8 Dictionnaire étymologique de la langue Copte, Peeters, Leuven; 1983. Many of Vycichl's etymologies seem to the author far-fetched. This is perhaps due to his extensive linguistic erudition (particularly in relation to African languages) and his lack of understanding of the vocalisation of Ancient Egyptian. One unequivocal value of W. Vycichl's book however resides in the very extensive and, in this respect, truly surprising number of Coptic/pharaonic etymologies which he has been able to compile using various sources, or equate himself. Number far more numerous than could commonly be assumed upon opening his book, but not surprising considering that Coptic takes it source directly into Ancient Egyptian.

[^3]:    ${ }^{9}$ The exact number of additional letters depending on the dialect, ultimately stabilizing to six or seven

[^4]:    ${ }^{10}$ Interestingly in Vycichl's dictionary (p.37) $i h^{3} i w$ is understood to be pronounced ' $\mathbf{e}$ ' or ' $\mathrm{a}^{\prime}$ ' in Coptic, i.e., as two different phonems producing a vowel, depending on circumstances which he admits are not fully understood: 'Nous ne savons pas pourquoi iw se prononce e- (SB) comme préfixe du circonstantiel et $e-(S), a(B)$ au second présent'). But the notion of 'digraph/diphthong', which he could have referred to, is nowhere to be found. Whereas Gardiner states in his Egyptian Grammar, under the chapter "Defective and superfluous writings' that: 'Conversely a superfluous $w$ is inserted in 43 * $i(w) f$ 'flesh', 'meat', Coptic showing that if is to be read' (Gardiner, 1979: 52). The $w$ is of course not superfluous but an integral part of $i w$ (see page 15) and the term ' $i w f$ ' 'flesh' is in fact vocalised page 112.
    ${ }^{11}$ вершєоү вєршяну вршяну вєрешну 'coriander' is a blatant demonstration of how the phonetics of a Coptic word may be declined with different phonemes, producing ultimately phonetic variations which may be approximatively expressed with Latin letters as follows: bèrshèoo, bershéoo (ou (oo) abbreviated as u), brshéoo (idem), bèrèshéoo (idem). Understanding the existence and omnipresence of this phonetic variability is of the utmost importance where vocalisation is concerned.

[^5]:    ${ }^{12}$ Gardiner (1979:26) states concerning the convention of inserting an e between consonants to 'read' Ancient Egyptian that: 'But it must never be forgotten that the vocalizations thus provided are purely artificial makeshifts and bear little or no relation, so far as the vowels are concerned, to the unknown original pronunciations as heard and spoken by the Egyptian themselves'. He thereafter opens his Appendix A entitled 'The Vocalization of Middle Egyptian' as follows: 'The purpose of this book being the practical teaching of hieroglyphics on scientific lines, it has been deemed advisable to avoid the extreme difficulty and hypothetical questions connected with the vocalization of the ancient language. From the very outset we have laid stress upon the fact that the vowels are not written in the hieroglyphs; the consequence of this fact is that our consonantal transliterations resemble desiccated skeletons of words far more than the living, vibrating sounds of real speech' (Gardiner, 1979: 428). Whereas he starts his Appendix B about the 'Transcription of Egyptian proper names saying: 'The absence of vocalization in the hieroglyphic script has the irritating consequence that there can be no fixed norm for the transcription of proper names'. The practice of inserting an e in lieu of the vowels has remained the standard practice until this day, J.P. Allen stating for example: 'As you can see from the preceding sections, Egyptian and Coptic had many sounds that do not occur in English. Egyptologists normally pronounce the consonants with their closest English equivalents (only the most fastidious actually try to pronounce them as they think the ancients might have)... Because hieroglyphs do not preserve the original vowels of Egyptian words, Egyptologists normally put a short e (as in met) where necessary between consonants other than $æ, j, y$, and $w^{\prime}$ (Allen, 2014 Middle Egyptian, An Introduction. Cambridge, CUP. p. 18). 'Not until Coptic did the ancient Egyptians use a writing system that regularly indicated the vowels as well. For earlier stages of the language - including Middle Egyptian—we are left with only the skeleton of Egyptian words, although we can reconstruct the vowels of some words from Coptic...The inventor (or inventors) of hieroglyphic writing ignored the vowels and concentrated only on the consonants' (Allen, 2014: 15-28 \& 29-42).

[^6]:    ${ }^{13}$ http://www.catchpenny.org/codage/

[^7]:    ${ }^{14}$ Several Ancient Egyptian numerals are cognates of Indo European or Proto Indo-European equivalents. Armenian Egyptology Centre Fundamental Research Paper No. 1: 1 -11; 2009. Ancient Egyptian Words Cognates of their Equivalents in Proto Indo European and Various Indo-European Languages? Advances in Egyptology 2: 1-63; 2011. The latter cited for example in JULIA, M-A Caede caput: sur l'étymologie de lat. caput 'tête'. Revue des Études Latines 93 (Sorbonne, 2017): 43-67 for pre-proto-Indo-European etymologies and referring to ị $t p$.

[^8]:    15 Phoneme also used for the so-called 'yod prothétique' i. In some studies, it is transliterated as some kind of ' $e$ '. See for example Mathieu, B. L'emploi du yod prothétique dans les textes de la pyramide d'Ounas et son intérêt pour la vocalisation de l'égyptien ancien. BIFAO 96: 313-337; 1996.

[^9]:    ${ }^{16}$ Unlike for the first edition a percentage cannot be here given, as the total of words using digraphs (417) also includes alternative writings. The author has not counted the total of words included in this dictionary, but the percentage of the 199 words with digraphs/diphthongs presented in the first edition was $11 \%$.
     according to Herodotus. Note the use of three digraphs in this foreign word.
    ${ }^{18}$ Strictly speaking a diphthong is produced by two vowels. As the diphthongs presented here are produced by semi-vowels or alternatively semiconsonants the author prefers to refer to them as 'digraphs/diphthongs' until their nature is better determined. Furthermore, technically 'diphthong' refers to the sound whereas 'digraph' refers to the combined signs/letters which produce the sound, i.e., the diphthong, what is ultimately produced in Ancient Egyptian or Coptic and which the above table lists.

[^10]:    ${ }^{19}$ Wb 5, 7.5-16

[^11]:    ${ }^{20}$ Rare writing／disposition found in the cartouche of emperor Trajan（Beckerath，J．（von） 1999 Handbüch der ägyptischen Königsnamen．Philip von Zabern： 259 （T1）．
    ${ }^{21}$ Not＇He of Coptos＇［＇der von Koptos］as indicated in Wb 5， 163.2 or the Thesaurus Linguae Aegyptiae（thereafter TLA； http：／／aaew．bbaw．de／tla／servlet／TlaLogin）．Not knowing about the existence of digraphs／diphthongs these sources take the $y$ as a genitive，when it is the god and not the town which is referred to：$D \| A$ 止（See TLA DZA 30．639．290 for this，and other similar writings or variants of the god＇s name）．
    22 The discovery of the Roman cartouches（see Appendix 2）confirmed what was suggested in the first edition of this dictionary that this digraph expressed IPA mid ọ or very close，as IPA ọ is indeed one level up IPA כ．

[^12]:    ${ }^{23}$ Wb 3, 13.9

[^13]:    ${ }^{24}$ This answering Peust＇s question as to the uncertain etymology of the term．Peust，C． 1999 Egyptian phonology：an introduction to the phonology of a dead language．Göttingen，p． 241.

[^14]:    ${ }^{25}$ Morphological process in which the root or stem of a word（or part of it）or even the whole word is repeated exactly or with a slight change．

[^15]:    ${ }^{26}$ Faulkner, A Concise Dictionary of Middle Egyptian, 2019 (1977): 263 \& Wb 4, 435.10-14

[^16]:    ${ }^{27}$ For the purpose of the demonstration the author has selected from three randomly chosen areas of the dictionary verbs which do not pose any vocalisation peculiarities or difficulties. These are the greater number but of course some verbs have endured more complex shifts.
    ${ }^{28} \mathbf{c}$ indicates only an accentuation, and may or may not appear (see the chapter on accentuation). The Coptic word could alternatively be correctly
    written *hwtb. This is why both phonemes are put in the same column as they count for one sound and not two.
    ${ }^{29} \mathrm{Here}$ the long [ô] has shifted in an open ' o ' - a most common of shifts.
    ${ }^{30}$ Corrected $s$-hry.

[^17]:    ${ }^{31}$ Vycichl, p. 342.

[^18]:    ${ }^{32}$ See Worrell，W．H．Syllabic Consonants in Sahidic Coptic．ZAS 69 （1933）：130－131 for an interesting discussion of super linear stroke including its interchangeability with $\mathbf{\epsilon}$ ．

[^19]:    ${ }^{33}$ Plumley, J. M. 1948 An Introductory Coptic Grammar (Sahidic Dialect). London, Home \& van Thal.

[^20]:    ${ }^{34} \mathrm{~V}=$ Number of invisible vowel(s); C = Number of visible consonants or semi-vowels/semi-consonants; $\mathrm{T}=$ Total number of phonemes in term.

[^21]:    ${ }^{37} \mathrm{~V}=$ Number of invisible vowel(s); C = Number of visible consonants or semi-vowels/semi-consonants; $\mathrm{T}=$ Total number of phonemes in term.

[^22]:    38TLA DZA 30.639.470. See the note in the table listing digraphs for this term.

[^23]:    ${ }^{39}$ See the footnotes at the beginning of the dictionary.
    ${ }^{40}$ Beckerath, J. (von) 1999 Handbuch der Ägyptischen Königsnamen. Philip von Zabern: 245 (E2)
    ${ }^{41}$ The author is unaware of alternative writings of the name of Ptolemy where one of the vowels is written.
    ${ }^{42}$ Beckerath, J. (von) 1999: 235 (E)

[^24]:    ${ }^{43}$ Beckerath 1999: 255 (E1).
    ${ }^{44}$ Beckerath 1999: 257 (E2).

[^25]:    ${ }^{45}$ See Gardiner, 1979, p. 53)
    ${ }^{46}$ Gardiner, idem.
    ${ }^{47}$ Beckerath 1999: 257 (E1 \& E2).
    ${ }^{48}$ Beckerath 1999: 257 (E3).

[^26]:    ${ }^{49}$ The author and is wife, Prof. Kerensa Jennings, were travelling on the Dahabieh Adelaide of the Nour el Nil company from Esna to Aswan between September 12th and 17th. It is an hour prior to embarking, while visiting the temple of Esna, that the cartouche was spotted. 50 'Autocrator' in a cartouche in Esna temple as seen on September 12th, 2022, just prior boarding the dahabeeyah Adelaide.
    ${ }^{51}$ The first $w$ is set below 3 to balance the second $w$ which is put above it in a squared aesthetic arrangement.
    ${ }^{52}$ Karnak temple. KIU 1800, 2 (http://sith.huma-num.fr/karnak/1800) Époque romaine / Auguste / Temple d’Opet, Chapelle sous le sanctuaire / Paroi nord. Such cases of 'autocrator' are legions, with 130 cartouches on the temple of Karnak alone. I am grateful to Sébastien Biston-Moulin (Université Paul Valéry, CNRS, MCC) to have taken the unexpected trouble to send me a PDFed list of them.
    ${ }^{53}$ Beckerath, 1999: 251 (12, 14 \& 16).
    ${ }^{54}$ During the Roman period certain signs are used differently phonetically. This is the case here of $\Longleftarrow t$, which is used as a simple ' t ' (see for example Klotz, D. Egyptian Hieroglyphs, in Riggs, C. (ed.) The Oxford Handbook of Roman Egypt (2019), Table 34.1., p. 570).

[^27]:    ${ }^{55}$ Beckerath, 1999: 263 (16a).
    ${ }_{56}$ Beckerath 1999: 257 (E).
    ${ }^{57}$ 'O $\theta \omega v$ (Othon) Instead of of 'O $\omega \omega$ voc (Othonos) would have been expected.
    ${ }^{58}$ Beckerath, 1999: 253 (E4).
    ${ }_{59}$ This rare writing with $i i=y$ just above the shoulder of 3 is to be found in a cartouche of emperor Trajan (Beckerath, 1999: 259 (T1).
    ${ }^{60}$ Location of the cartouche of Arsinoe: Edfu temple, sanctuary, right hand side chapel reached from a flight of stairs from the Sun Court, left wall (facing North). Photo of the cartouche by the author closing this book (page 432).

[^28]:    ${ }_{61}$ 31/10/2022
    $62 \curlyvee$, ie Gardiner R24 representing two bows tied together was read ' $n$ ' during Ptolemaic and later times (see Kurth, D. Einführung ins Ptolemäische, Eine Grammatik mit Zeichenliste und Übungsstücken. Backe Verlag, 2007, p.392. Interestingly an alternative phonetic value of the sign is $n r t$ which is not without reminding of the consonants in Nero (see Gardiner, 1979, p. 503). This would explain this alternative writing of Nero's name. This writing and/or cartouche is not found in Beckerath (1999:255).
    ${ }^{63}$ Beckerath 1999: 245 (E).

[^29]:    ${ }^{64}$ Beckerath 1999： 249 （T6）．

